

FUERZA EXPEDICIONARIA
LIBRO 14

JUEGO DE PARTIDO

Por
Craig Alanson



FUERZA EXPEDICIONARIA
LIBRO 14

JUEGO DE PARTIDO

Por
Craig Alanson



Tabla de contenido

CAPÍTULO UNO

CAPÍTULO DOS

CAPÍTULO TRES

CAPÍTULO CUATRO

CAPÍTULO CINCO

CAPÍTULO SEIS

CAPÍTULO SIETE

CAPÍTULO OCHO

CAPÍTULO NUEVE

CAPÍTULO DIEZ

CAPÍTULO ONCE

CAPÍTULO DOCE

CAPÍTULO TRECE

CAPÍTULO CATORCE

CAPÍTULO QUINCE

CAPÍTULO DIECISÉIS

CAPÍTULO DIECISIETE

CAPÍTULO DIECIOCHO

CAPÍTULO DIECINUEVE

CAPÍTULO VEINTE

CAPÍTULO VEINTI UNO

CAPÍTULO VEINTIDÓS

CAPÍTULO VEINTITRÉS

CAPÍTULO VEINTICUATRO

CAPÍTULO VEINTINCO

CAPÍTULO VEINTISEIS

CAPÍTULO VEINTISIETE

CAPÍTULO VEINTIOCHO

CAPÍTULO VEINTINUEVE

CAPÍTULO TREINTA

CAPÍTULO TREINTA Y UNO

CAPÍTULO TREINTA Y DOS

CAPÍTULO TREINTA Y TRES

CAPÍTULO TREINTA Y CUATRO

CAPÍTULO TREINTA Y CINCO

CAPÍTULO TREINTA Y SEIS

CAPÍTULO TREINTA Y SIETE

VISTA PREVIA DE LA CONVERGENCIA

CAPÍTULO UNO

El crucero Bosphuraq se acercó al borde de su sector asignado e hizo ping a las fragatas sensoras asignadas a la ruta de patrulla del escuadrón, registrando las actualizaciones a medida que llegaban desde las cinco naves de escolta que estaban dispersas entre dieciséis y veintinueve segundos luz de distancia. Todas las fragatas, y el propio conjunto de sensores del crucero, informaron haber detectado lo mismo en el sector: absolutamente nada. A más de veinte días luz de distancia del sistema estelar donde tenía su base el escuadrón, el sector estaba, de hecho, lleno de trozos de hielo sucio a la deriva que se convertirían en cometas si algo perturbaba sus órbitas y cayeran hacia la estrella. Decir que el espacio interestelar estaba “lleno” de cualquier cosa era una gran exageración: la vasta esfera de polvo, gas y trozos de hielo estaba tan dispersa que normalmente sólo podía detectarse con pulsos de sensores activos. Sin embargo, aparte de la basura inútil que quedó de la formación hace mucho tiempo del sistema estelar Bildegung, el barrido del escuadrón no encontró indicios de ninguna amenaza. No había naves espaciales furtivas, ni restos de agujeros de gusano saltarines, ni ecos de pulsos de sensores hostiles, a menos que el Bosphuraq contara los débiles ecos de los barridos de sensores Thuramin como hostiles.

El Bosphuraq ciertamente lo hizo.

Nadie en la galaxia confiaba en los pequeños y miserables cyborgs Thuramin verdes, especialmente en aquellos que mejor los conocían: sus pares dentro de la coalición Maxohlx. Se suponía que la operación conjunta para capturar el mundo estratégicamente importante de Bildegung de manos de los Jeraptha había sido una iniciativa de Bosphuraq, con asistencia temporal de los Thuramin. La base de la Jeraptha Home Fleet y el astillero pesado de Bildegung habían sido una espina clavada en el costado de la coalición Maxohlx durante milenios. En los últimos mil años, siete grandes ofensivas Thuramin para capturar ese sistema estelar habían terminado en la derrota de los cyborgs, las dos batallas más recientes fueron derrotas aplastantes que debilitaron a los cyborgs en todo su territorio, provocando pérdidas sustanciales. Cansados de ver perder a sus idiotas clientes cyborg, los Maxohlx habían engatusado a sus clientes Bosphuraq para que realizaran una operación conjunta incómoda y supuestamente temporal con sus odiados rivales. La inesperada llegada de seiscientos buques de guerra Bosphuraq, acompañados por casi el mismo número de barcos Thuramin, había obligado al comandante Jeraptha de la base Bildegung a tomar una decisión difícil. Podría librar una acción dilatoria para evitar que la abrumadora fuerza enemiga tomara rápidamente el control de los importantes muelles espaciales militares,

estaciones de combustible e instalaciones de reparación del sistema estelar, pero la población civil del único planeta habitable sufriría mucho en lo que sin duda sería una batalla cruel. . O bien, podría retirarse, enviar refuerzos y realizar incursiones de ataque y fuga para acosar al enemigo hasta que la Flota Nacional pudiera regresar con fuerza.

Ella había elegido la segunda opción, en parte basándose en las garantías del invasor Bosphuraq de que no tenían ningún interés en el planeta o su población; sólo les importaba negarle el sistema estelar a los Jeraptha como base para operaciones ofensivas. En ese momento, ambos bandos suponían que una fuerte contraofensiva de los Jeraptha se produciría como máximo en unos meses.

Ambas partes estaban equivocadas. Los Bosphuraq cumplieron su palabra de dejar el planeta prácticamente intacto, permitiendo incluso que los buques de carga Jeraptha transportaran suministros hacia y desde Bildegung, aunque la tarifa cobrada por el tránsito, la seguridad y la escolta armada por parte de los Bosphuraq pronto hizo que el envío fuera poco práctico. Con la población de ese mundo relativamente segura y la Flota Nacional Jeraptha ocupada en otros lugares, una operación masiva y costosa para retomar Bildegung no había llegado a lo más alto de la lista de prioridades.

Hasta hace poco.

Los Bosphuraq no habían cumplido su palabra de dejar intacta a la población del planeta porque tenían un fuerte sentido del honor o porque querían evitar la mala publicidad. Tenían la intención de romper su promesa casi de inmediato, pero simplemente no se les dio la oportunidad. Sus acciones en ese sistema estelar estaban restringidas, simplemente porque sus traicioneros aliados cyborgs no se habían ido como habían prometido. En lugar de estar satisfechos de que el Bosphuraq les hubiera resuelto un problema y pasar a abordar sus muchos otros problemas graves de seguridad, los Thurandin habían mantenido una flota de casi cien buques de guerra en Bildegung. Las escaramuzas entre los dos supuestos aliados estallaron con tanta frecuencia que sus patrocinadores Maxohlx recientemente levantaron la mano y anunciaron que sus clientes idiotas podían luchar todo lo que quisieran, siempre y cuando el conflicto se limitara a ese sistema estelar.

Cuando esa señal de "Todo despejado" llegó primero a los Thurandin en Bildegung, su comandante reaccionó instantáneamente, activando un plan que habían estado tramando durante años. El Bosphuraq tenía la ventaja de tener el doble de buques de guerra en el sistema, y un mayor porcentaje de esos buques eran combatientes pesados. Los Thurandin, sabiendo que estaban significativamente superados en número y armas, sabían que no podían ganar una pelea de pie. Tenían

una gran ventaja: los Bosphuraq estaban al final de una línea de suministro muy larga, y esa ruta pasaba por territorio Thurandin.

Los Thurandin no necesitaban ganar una batalla en Bildebung, sólo necesitaban hacer ver a los Bosphuraq que los costos de mantener ese mundo no valían los beneficios.

Después de lanzar un brutal ataque sorpresa, los Thurandin saltaron para hostigar las líneas de suministro enemigas. Desde esa batalla dos meses antes, los dos bandos se habían enfrascado en una guerra de desgaste, y ambos combatientes se debilitaban con cada barco perdido y con cada componente vital que se desgastaba y no podía ser reemplazado fácilmente. Después de sólo la primera semana de feroces combates, los Thurandin ya no intentaban expulsar a sus odiados rivales del sistema estelar. Estaban esperando que los Jeraptha vieran una jugosa oportunidad de venganza, y todas las señales apuntaban a que los escarabajos se concentraban para un ataque, liderados por la famosa Flota Mighty 98th. En lugar de que los Thurandin tuvieran que correr riesgos para darle una paliza seria al Bosphuraq, los cyborgs podrían simplemente esperar a que Jeraptha lo hiciera por ellos. Sabiendo lo que sus imbéciles supuestos aliados habían planeado, y anticipando un inminente ataque a Jeraptha, los Bosphuraq reunieron la mayor parte de su flota dentro del sistema para orbitar el planeta vulnerable. Si los Jeraptha quisieran recuperar su planeta, tendrían que pagar un precio terrible en sangre.

El crucero Bosphuraq, al no haber detectado señales de actividad Jeraptha en el sector, y sintiéndose expuesto operando tan lejos del planeta, indicó a sus fragatas que lo acompañaban que saltaran en secuencia. Mientras el reloj de salto contaba atrás-

Las fragatas empezaron a explotar.

Frenéticamente, el crucero buscó el origen del ataque y no encontró nada. No hay barcos enemigos, ni misiles corriendo para atacar. Una, dos, luego tres fragatas explotaron sin previo aviso y el capitán del crucero decidió alejarse de un salto, ordenando...

Nada.

La tripulación de la nave quedó congelada de horror cuando se abrieron grietas gemelas en el espacio-tiempo a un segundo luz de distancia. Una luz arremolinada acompañó a la radiación caótica, cegando los sensores del crucero. Segundos después, no hubo necesidad de sensores sofisticados. Cualquiera que mirara una pantalla de visualización o por la ventanilla de una esclusa de aire podría ver con sus propios ojos: los tentáculos retorcidos de un Sentinel emergiendo.

Actuando sin órdenes, un técnico de navegación junior presionó un botón para activar el salto programado, y el crucero vibró terriblemente mientras su propulsor luchaba por crear un campo de

salto coherente, pero creó un campo que logró. El crucero se alejó en su propio estallido mortal de radiación, saltando una, dos, tres veces para alejarse de aquella cosa horrible.

Cuando el crucero saltó cerca del planeta Bildegung, pero dentro de la zona restringida por el control de tráfico local, la nave estuvo a punto de ser destruida por fuego amigo, la flota de guerra Bosphuraq reunida tenía muchos equipos de artillería listos y ansiosos por disparar contra cualquier cosa. Acompañada de imágenes impactantes, la noticia se difundió por toda la flota y por la superficie del planeta.

Se acercaba un centinela.

Según los informes, los humanos habían podido volver a hibernar a los Sentinels, ¡pero aparentemente no todos!

El planeta tuvo sólo unas horas, tal vez unos pocos minutos, antes de ser destrozado.

Sabiamente, la flota de guerra de Bosphuraq saltó y siguió saltando.

Poco después, cuando las fragatas sensoras Thuranin captaron la transmisión de emergencia de Bosphuraq, su comandante envió un mensaje a sus propios escuadrones dispersos: retirada; salte inmediatamente después de recibir la señal y reúnanse en la base militar amiga más cercana. No había esperanzas de luchar contra un Sentinel. Los informes de que los centinelas de toda la galaxia estaban volviendo a hibernar estaban claramente equivocados. Cualquier cosa que los humanos hubieran hecho, habían fracasado.

El planeta Bildegung y sus tres mil millones de habitantes de Jeraptha estaban condenados.

"¿Un centinela? ¿Aquí?" El almirante Tashallo jadeó y se desplomó en su sofá de mando a bordo del buque insignia de la Mighty 98th Fleet.

"Sí", confirmó el capitán del acorazado, con el mensaje sostenido por una garra temblorosa. "No hay ningún error, señor, la evidencia es clara. Almirante, la flota enemiga, al parecer ambas flotas enemigas, se han alejado de Bildegung. Nuestro camino está claro".

"Claro. Excepto por una antigua máquina de matar, que posee tecnología que bien podría ser mágica para nosotros", murmuró Tashallo.

"¿Señor? ¿Tus órdenes? Preguntó el Capitán Lufundria.

"Mis órdenes", repitió Tashallo estúpidamente, con la mente en shock, tratando de procesar lo impensable. Había ganado la batalla sin disparar un solo tiro. Sin embargo, ¿qué había ganado? Un planeta que pronto sería devastado, expulsado de su órbita o convertido en un montón de escombros. Tres mil millones de sus conciudadanos pronto

estarían muertos. "Lufundria", respiró hondo, calmándose para proyectar un aire de confianza completamente falso. "Hagan avanzar los vehículos de asalto. Haga que sus portadores estelares salten directamente a la órbita, no hay tiempo para una separación ordenada".

"¿Portadores de asalto? Señor, esas naves serán vulnerables hasta que establezcamos..."

"Hasta que establezcamos un perímetro seguro alrededor del planeta. Capitán, el Sentinel ya lo hizo por nosotros. No podemos defender al mundo de semejante horror. Lo único que podemos hacer es sacar a la mayor cantidad posible de nuestra gente de la superficie, antes", miró hacia otro lado. "Antes", su voz se apagó. Tashallo recuperó la compostura y se puso de pie, consciente de que todas las miradas estaban puestas en él. "Haga que los escuadrones de escolta acompañen a los portaaviones de asalto al planeta. Quiero que todas las naves disponibles saquen gente de la superficie".

"Sí, almirante", Lufundria bajó sus antenas y se giró para dar órdenes. Los portaaviones estelares cargados con transportes de asalto estaban muy lejos, maniobrando constantemente para igualar el rumbo y la velocidad del planeta. Los transportadores estelares podrían reaccionar rápidamente, aunque las tripulaciones de los transportes necesitarían tiempo para preparar sus naves. Y alguien tendría que elaborar un plan para evacuar una pequeña fracción del planeta, en condiciones de pánico total.

"Lufundria, espera", llamó Tashallo, y el capitán del acorazado se detuvo. "Todas las demás unidades saltarán a mi señal".

"¿Señor? ¿A dónde vamos?"

"Para luchar contra el Centinela".

El rostro curtido de Lufundria se volvió más pálido. "¿Luchar contra eso?"

Las antenas de Tashallo cayeron en un fatalista encogimiento de hombros. "Para distraerlo, entonces, mientras los transportes de asalto rescatan a tantos como puedan. Parece que nuestros amigos humanos no tuvieron éxito en sus esfuerzos por enviar a los Centinelas de regreso a dondequiera que vinieran. Si vamos a morir de todos modos, moriremos luchando".

"Señor", Lufundria se irguió en toda su altura. "El Mighty 98th le mostrará a esa máquina de matar Elder por qué somos tan temidos".

Tashallo no reconoció la valiente pero tonta declaración, salvo con un breve movimiento de sus antenas. Caminando hasta pararse cerca de la pantalla principal del acorazado, observó con sombría satisfacción cómo la tripulación se preparaba para una batalla desesperada.

Cuando todas las unidades del Mighty 98th reconocieron las

órdenes revisadas, le dijo en voz baja al oficial de navegación que iniciara una cuenta regresiva para saltar. Una cuenta atrás para la muerte.

Debería decir algo, lo sabía. Algo conmovedor, algo que inspiraría a sus tripulaciones, porque pronto estarían muertas. Palabras que podrían seguir vivas, para inspirar a otros elementos de la Home Fleet a seguir luchando, contra cosas imposibles.

"¡Señor!" Lufundria interrumpió los oscuros pensamientos del almirante. "Un barco acaba de saltar".

"¿Uno de los nuestros?" -Preguntó Tashallo.

"No", sus mandíbulas se movieron de lado a lado, como si estuviera a punto de escupir algo desagradable. "No exactamente".

"¿No exactamente? ¿Qué quieres decir con-"

"Es la gente de Ética, uno de sus cruceros furtivos especializados, el 'No queremos alardear de eso que no puedes probar que hicimos'". Lufundria suspiró. "Un tal Capitán Scorandum desea hablar con usted. Urgentemente. Usó el código de prioridad de Flash adecuado".

"Lo hizo, ¿eh? ¿Es consciente de que nuestros planes han cambiado?"

"¿Quizás desee unirse a la lucha?" Dijo con amargura, sabiendo que eso no podía ser cierto.

Tashallo resopló. "Quizás desee registrar una apuesta sobre cuánto tiempo sobrevive el Mighty 98th luchando contra un Sentinel. Ponlo en la pantalla principal, por favor".

Apareció la imagen del Capitán Scorandum, con su cabeza flotando incorpórea en el tanque holográfico en el centro del puente del acorazado. "¿Almirante Tashallo?"

"Big Score", Tashallo usó el apodo del otro oficial. "Si se comunica conmigo para anunciar que hay un Sentinel activo en el área, ya lo sabemos".

"Es-"

"Varias fragatas Bosphuraq fueron destrozadas sin previo aviso por un desconocido..."

"Lo sabemos. Eso fue-"

"Luego surgió un Centinela en la misma área, él-"

"¡Nunca sucedió!" Scorandum dijo en voz alta, para ahogar al comandante del Mighty 98th.

"-se supone que-" Tashallo continuó como si el capitán de ECO no hubiera hablado. "Er", parpadeó. "¿Nunca qué?"

"Almirante, eso nunca sucedió. No hay ningún Centinela", el rostro muy satisfecho de Scorandum llenó la pantalla.

"Hay al menos tres fragatas Bosphuraq que no estarían de acuerdo contigo".

"Esas fragatas fueron destruidas por minas furtivas", se movieron

las antenas de Scorandum. “Una lección ahí: es mejor variar la ruta de patrullaje, para que no se vuelva predecible”.

“¿Eso fue obra tuya?”

"Um, no puedo confirmar ni negar ninguna participación".

"Pero, el Centinela", insistió Tashallo.

“Proyecciones holográficas”, explicó Scorandum, con una sonrisa en su expresión. “Fue un toque y un ir allí por un momento. Esos proyectores holográficos y los generadores de radiación consumen una enorme cantidad de energía. Nos preocupaba que ese maldito crucero Bosphuraq nunca fuera a saltar. Si hubiera esperado unos segundos más, los hologramas habrían colapsado”.

Las antenas de Tashallo cayeron. "¿No hay ningún centinela?" De repente necesitaba un vaso grande, muy grande, de borgoña.

“No”, Scorandum sacudió la cabeza, sus antenas se balanceaban de lado a lado. “Nunca lo hubo. Hasta donde sabemos, los humanos de alguna manera los han vuelto a poner a todos en hibernación”.

"Capitán Scorandum", fulminó con la mirada Tashallo. “¿No pensaste en informarme de tu operación con anticipación?”

“Er, bueno, señor, no sabíamos si realmente funcionaría. Esos malditos proyectores holográficos a gran escala son algo poco fiables, y el Bosphuraq estuvo a punto de penetrar los campos sigilosos que teníamos alrededor de sus generadores. El-

"¡Capitán! ¿Activaste un plan sin saber si funcionaría o no?

"Bueno, en las pruebas, funcionó tres de once veces, entonces", sus antenas se encogieron de hombros. “Pensamos que valía la pena intentarlo. ¿Quién necesita un grupo de trabajo”, sonrió, “cuando puedes fingir que tienes un Sentinel?”

"No puedo creer que hayas corrido tal riesgo".

"Ahuyentamos a ambas flotas enemigas sin disparar un solo tiro", señaló Scorandum.

Las antenas de Tashallo golpearon su propia frente. “¿Qué se supone que debo decir sobre esto?”

“Un simple 'gracias' estaría bien, ¿supongo? O”, leyó la expresión en el rostro del almirante. “Er, nada. ¿Podrías simplemente no decir nada?”

Tashallo lo fulminó con la mirada. “Discutiré esto con sus superiores. Nunca debieron haber aprobado una actitud tan imprudente...”

“¿Almirante? Mis superiores no saben nada sobre esta operación”.

"¿Hiciste esto por tu cuenta?"

“Así es como funciona la Oficina. A nuestra sede no le gusta que la molesten con detalles molestos de las operaciones propuestas. Si una operación tiene éxito, pueden atribuirse el mérito, y si fracasa, pueden quedar tan sorprendidos como todos los demás”.

"No creo-"

"De ninguna manera la Oficina habría aprobado un plan tan extravagante como este, así que..."

Tashallo suspiró. "Oh, me estoy haciendo demasiado mayor para esta mierda. Capitán Scorandum, es lamentable que las dificultades de comunicación me hayan impedido entender todo lo que dijo. Si sabes a lo que me refiero."

"¡Um, eso sería genial!" El capitán de ECO se estremeció de alivio. "Er, como 'gracias' de nuestra parte, podemos ofrecerle una botella de borgoña añejo muy fino, de la legendaria cepa Farah Three Reserve".

Los ojos de Tashallo se desorbitaron. "¿Estás regalando una botella que te di?"

"Bueno, esto es simplemente incómodo".

A bordo del No queremos alardear de eso que no puedes probar que hicimos, el teniente Kinsta agitó frenéticamente los brazos y chasqueó las garras para llamar la atención de su capitán. "¡Señor!" dijo en un áspero susurro. "Bebiste lo último de ese Farah Three la semana pasada".

"Lo sé, idiota, estaba ganando tiempo". Scorandum cortó el enlace de comunicaciones. Sácanos de aquí ahora mismo, antes de que Tashallo nos utilice para practicar tiro.

CAPÍTULO DOS

"Joe", me instó Chang nuevamente desde el puente del buen Flying Dutchman, esta vez con un poco más de insistencia.

"Kong, solo dame un minuto", levanté un dedo índice hacia la pantalla principal, mientras Simms me susurraba al otro oído.

"El comando exige hablar con usted ahora y me hacen responsable", continuó Chang, exasperado.

"Está bien, Simms", le asentí con la cabeza y volví a la pantalla. "Kong, dile al Comando que los contactaré tan pronto como pueda. Pronto. Tenemos algo de qué ocuparnos aquí primero".

Kong no puso los ojos en blanco, pero sus hombros se desplomaron con resignación. La Tierra todavía estaba rodeada por miles de naves de guerra alienígenas hostiles, una impredecible máquina de matar Elder tenía un par de tentáculos espeluznantes colgando de un desgarró en la realidad, y el Comando de la UNEF, comprensiblemente, quería respuestas. Respuestas que no podría dar, sin que la especie mayor escuchara cada palabra que decía el personal del Comando. Kong sabía que por eso yo rechazaba las órdenes de proporcionar un informe de estado. "¿Me estás contando el secreto de cómo diablos llegaste aquí con tu mascota?"

"Sí, lo prometo. Pero tendrás que subir a bordo del Valkyrie.

Él levantó una ceja. "¿No podemos confiar en la seguridad de la red Skippytel?"

"No con esto", negué con la cabeza.

"Le diré al pájaro listo que-"

"Espera eso", le dije. "Podría volverse cinético por aquí".

"Tengo miedo de preguntarte qué has planeado, así que no lo haré. Avísame cuando sea seguro volar una nave de descenso y te traeré una botella de bourbon".

"Realmente agradeceríamos algo de comida fresca, nos estamos quedando un poco escasos". Detrás de mí, Simms se aclaró la garganta para recordarme que teníamos una agenda apretada. "Uh, oye, Kong, ¿te gustaría ver a Roscoe hacer un truco?"

"Me gustaría que me explicaras qué diablos está pasando y que pusieras a Command al tanto".

"Señor", dijo Simms en voz baja. "Podría ser una buena idea mantener al Comando informado".

"Uf", gruñí. "Esa no será una conversación corta".

Se mordió el labio inferior, señal de que estaba siendo paciente conmigo. "Si no les cuentas lo que está pasando aquí, podrían tomar decisiones por su cuenta, decisiones de las que nos arrepentiremos".

"Mierda. Tienes razón, XO. Maldita sea, eh", traté de pensar en el nombre del actual oficial de comunicaciones. "Comunicaciones", evadí

la pregunta, porque no quería volver a mirar su etiqueta con su nombre y hacer obvio que había olvidado quién estaba de servicio. "Conécteme al Comando UNEF. Sólo audio". Después de un momento, un pequeño símbolo verde del Comando UNEF comenzó a parpadear en la parte inferior derecha de la pantalla principal. "Este es el obispo general".

"¡Obispo!" La voz del general Urquhart fue reconocible al instante.

Antes de que pudiera decir algo más, agregué: "Señor, con todas las naves alienígenas aquí, tenemos un gran riesgo COMSEC, por lo que necesito mantener esta discusión en un alto nivel, hasta que podamos organizar un canal más seguro".

Después de una vacilación, durante la cual pude escuchar otras voces de fondo dándole consejos no solicitados, reconoció: "Entendido, obispo, ¿qué puede decirme?"

"Roscoe ha aprendido un nuevo truco, ¿quieres verlo?"

"Obispo general", hubo un profundo suspiro, mientras enfatizaba mi rango. Es decir, esperaba que dejara de jugar. Luego, como no llegó a ser presidente del Estado Mayor del Comando de la UNEF por ser estúpido, siguió el juego. "Sí, me encantaría ver el nuevo truco de Roscoe".

"Genial", levanté el pulgar en beneficio de Chang y la tripulación del puente. "Uh, probablemente necesitarás un telescopio apuntando hacia el Sol para verlo. Y habrá un retraso de tiempo, así que dale un par de minutos. Skippy, dile a Roscoe que haga lo suyo.

"Ugh" Skippy hizo su suspiro exagerado. "Joe, ¿tienes una galleta? Se supone que Roscoe recibe una galleta cuando hace un truco".

"¿Qué tal si le dejo comer un acorazado enemigo?"

"Eso será suficiente", se rió entre dientes. "Mira esto".

No pasó exactamente nada.

No, eso no es exacto. Simplemente no había nada que ver.

Desfase de tiempo, como mencioné.

La acción estaba ocurriendo lejos de la Tierra, como a varios minutos luz de distancia. Además, fue sutil, especialmente al principio.

El efecto se notó por primera vez nueve minutos y cuarenta y ocho segundos después de que Skippy le diera la orden a Roscoe.

La nube.

La Nube de Júpiter, para ser precisos.

Empezó a moverse.

Enroscándose, en tenues zarcillos, como la niebla matutina en un prado cuando la más leve brisa la agita. Era imposible ver sin un telescopio potente y algún software sofisticado para comparar las imágenes anteriores con las imágenes posteriores. Al principio, quiero

decir. Al cabo de un minuto, era obvio que la nube estaba haciendo algo y que, fuera lo que fuese, no era natural. Lo que estaba haciendo no era posible sin medios artificiales.

Se estaba acelerando, y de ninguna manera que pudiera explicarse mediante la física o la mecánica orbital, o cualquier tipo de ciencia matemática que entiendan los asquerosos monos. Cuando un objeto en órbita acelera, se mueve hacia afuera y hacia adelante, y el aumento de su velocidad hace que suba más alto fuera del pozo de gravedad. La Nube de Júpiter no estaba haciendo eso. Su velocidad de avance no cambió, se alejaba directamente del Sol y su velocidad hacia afuera aumentaba.

Roscoe estaba empujando la maldita cosa lejos de la Tierra.

La nube no sólo se movió hacia afuera, sino que también se dividió. Apareció una cuña entre la Tierra y el Sol, de modo que cuando el polvo y el gas se aceleraron hacia afuera, no chocaron contra la atmósfera de nuestro mundo natal. Ese polvo y gas siguieron acelerando, empujados por Roscoe hasta que alcanzaron la velocidad de escape solar, y eventualmente pasarían la órbita de Plutón y entrarían en el vacío interestelar.

Es un buen truco, ¿eh?

La tripulación del Valkyrie, el holandés y el personal del Comando de la UNEF no fueron las únicas personas que notaron el extraño comportamiento de la Nube de Júpiter. Según la charla de barco a barco que escuchó Skippy, tanto Maxohlx como Rindhalu estaban observando los eventos de cerca con una mezcla de emoción y alarma. Casi todos los que vivían en las proximidades de la Tierra estaban centrados en la nube, ya fuera con la esperanza o el temor de que pronto dejara de ser una amenaza para el mundo natal de la humanidad.

Todo el mundo hablaba del evento, y todos los sensores a bordo de cada barco en el área y en la Tierra apuntaban a la nube. Las comunicaciones se vieron inundadas por conversaciones animadas con la noticia: la Nube había desaparecido. O pronto lo sería. Todos en el área estaban concentrados en ese evento asombroso y bendito.

Eso es bueno.

Porque el truco de Roscoe fue más que nada una distracción.

Las alarmas sonaron en la cabina, cuando el ultra sigiloso Panther se deslizó a través de los campos de sensores superpuestos alrededor del acorazado alienígena. Los indicadores de intensidad de campo brillaban en rojo, mostrando que el enorme buque de guerra y sus naves de escolta tenían casi un cien por ciento de certeza de detectar la nave de descenso a pesar de su sofisticada capacidad de sigilo. “Confiar en lo maravilloso”, dijo el piloto más con cansada resignación

que con miedo. Habían sobrevivido al viaje desde la superficie aparentemente sin ser detectados, o ninguno de los barcos enemigos les había disparado. Entrar en órbita era muy diferente a acercarse sigilosamente al buque insignia enemigo. "La maravilla está conmigo, confío en la maravilla".

"TTA", la boca del copiloto se torció en una mueca. La expresión "TTA" se había expandido más allá de la Feliz Banda de Piratas, llegando a ser de uso común por parte del personal militar humano en toda la Tierra y más allá. El uso original se refería exclusivamente a confiar en Skippy, quien había demostrado en numerosas ocasiones que no se podía confiar del todo en él para prestar atención a lo que estaba haciendo. 'TTA' ahora cubría cualquier situación en la que el personal militar estuviera siendo irónico acerca de su necesidad de confiar en algo en lo que sin duda no se podía confiar. Esto incluía órdenes de subtenientes jóvenes, cuya falta de experiencia sólo era superada por su confianza infundada en sus habilidades. O al anuncio de que un servicio militar en particular iba a realizar otro proyecto de migración de correo electrónico, que todos, excepto los idiotas a cargo, podían decir que estaba destinado a ser un puto desastre total.

Sin embargo, los dos pilotos de la nave sigilosa confiaban en ese caso en el propio Skippy, o en la jactanciosa declaración de Skippy de que su pequeña y vulnerable nave espacial podría atravesar los campos de sensores de una nave de guerra de especies superiores.

Se notó que Skippy no se había ofrecido voluntario para acompañarlos.

"Disminuyendo a tres metros por segundo. Acabamos de ser barridos por el pulso de un sensor de defensa de proximidad. Está encerrado en nosotros".

"TTA", el piloto apretó los dientes, esperando que rayos de partículas abrasadores destruyeran la nave espacial ligeramente blindada.

No sucedió.

El acorazado no reaccionó, aunque los sensores a bordo del gigantesco buque de guerra debían haber estado gritando sobre el peligro inminente.

"Un metro por segundo, extendiendo las abrazaderas de atraque", leyó el copiloto en los instrumentos. "Estamos marcados en la trayectoria de vuelo de cinco en cinco", mantuvo un ojo en la esclusa de aire de mantenimiento a la que se acercaba el Panther, delineada por una mira en la pantalla. "Coronel Smythe, la ETA es de ocho segundos".

"Ya lo veo", reconoció el líder de ST-Alpha. "El paquete está en su lugar y caliente".

"Cuatro, tres, dos, uno", no hubo necesidad de terminar la cuenta

regresiva, ya que el Panther se detuvo contra el casco blindado del acorazado alienígena con un golpe que provocó un escalofrío a través de su estructura comparativamente frágil. Y sin duda podría ser escuchado por cualquiera que estuviera dentro de esa sección del buque de guerra.

Se acabó el tiempo del sigilo.

Debajo del vientre del Panther, ubicado contra la escotilla allí, se activó un dispositivo que disparó rayos explosivos para lanzar un anillo de diámetro ligeramente más pequeño que la esclusa de aire alienígena. El pesado anillo fue lanzado hacia afuera para adherirse a la puerta exterior de la esclusa de aire e instantáneamente, el contenido del anillo se convirtió en plasma que carbonizó el vientre del Panther. Y quemó el grueso material compuesto de la esclusa de aire como si fuera papel de seda. Milisegundos más tarde, un brazo mecánico se agachó para sujetar la puerta exterior que ahora flotaba libremente, girándola hacia un lado para apartarla del camino.

De modo que un cañón de partículas pudiera girar en círculo, quemando limpiamente a través de la puerta interior de la esclusa de aire, mucho menos resistente.

Tres segundos después de que el Panther hiciera contacto, Jeremy Smythe vio una luz verde en la visera de su casco y presionó una orden. La escotilla en el vientre de la nave de descenso se deslizó a un lado y su equipo comenzó a lanzarse de cabeza a través de la esclusa de aire abierta, hacia el interior expuesto del acorazado.

El buque insignia de Maxohlx.

La cubierta tembló.

El almirante Reichert de la Hegemonía Maxohlx levantó la vista bruscamente cuando sintió el movimiento bajo sus pies.

Eso por sí solo no era inusual a bordo de un buque de guerra en una zona de combate. Lo inusual fue la falta de alarmas que acompañaran el movimiento sin control del enorme barco. No se activaron alarmas, ni mediante alertas enviadas directamente a los implantes craneales de la tripulación ni a los sistemas visuales y de audio de respaldo en el centro de control del barco. Después de que los humanos demostraron que su mascota Sentinel podía tratar a los poderosos buques de guerra como juguetes, el almirante Reichert había ordenado a todos los barcos que volvieran a sus toscos sistemas de control manual, para proporcionar una medida de defensa contra un ciberataque. “Barco, actualización de estado”, exigió, sin esperar a que el capitán y la tripulación del acorazado le proporcionaran la información.

“Disculpas”, respondió la IA maestra, con una voz ligeramente distorsionada. O tal vez los oídos biológicos comparativamente toscos

de Reichert simplemente no estaban acostumbrados a escuchar hablar a la IA de la nave. “Un conducto de energía se ha sobrecargado en la cubierta siete, entre los cuadros treinta y ocho y treinta y nueve. No hay peligro para las capacidades, la preparación o el personal del barco, por lo tanto no activé una alarma”.

“Inaceptable”, escupió Reichert, enfurecido por tener que hablar con una máquina. “Cualquier variación del funcionamiento normal debe ser reportada a...” La cubierta volvió a temblar, con más fuerza. Y otra vez. “¿Qué fue eso?” Su voz se elevó antes de que sus sistemas cibernéticos pudieran anular la fuerte emoción que sentía. Una emoción inusual: el miedo.

“Subsiguientes sobretensiones en los conductos de energía”, informó la IA Maxohlx en tono monótono, una voz más apropiada para una máquina sin sentido. “El problema está bajo control, es-”

Se escuchó un golpe contra la puerta blindada que era el principal punto de acceso al centro de control. Luego, más alarmante, se oyó un parloteo ahogado.

Reichert no tuvo que preguntarle a la IA ni a ningún miembro de la tripulación del barco sobre la fuente de ese sonido en particular. Él lo sabía bien.

Fuego de armas pequeñas.

La puerta blindada tembló.

Quizás el fuego procedía de armas no tan pequeñas.

“¡Barco!” Rugió, pero la IA no respondió.

La capitana mayor Tozarko puso a su tripulación en acción antes de que Reichert pudiera gritar una orden. Se sacaron armas de los nichos alrededor del compartimiento y las puertas se deslizaron hacia un lado para que salieran los drones de combate, sus patas con garras tintineaban y se adherían firmemente a la cubierta. Los drones apuntaron con sus armas a la puerta blindada que ahora mostraba una línea naranja brillante en la parte superior, donde un soplete cortaba el material resistente.

“Almirante, debe irse”, dijo un tripulante mientras agarraba bruscamente al comandante de la flota y empujaba al oficial superior hacia una escotilla al otro lado del compartimiento. Otro miembro de la tripulación había dejado a un lado su rifle para girar la palanca manual de la escotilla.

Que no se movería. Varios miembros de la tripulación intentaron esa escotilla, usando su fuerza combinada, y luego hicieron esfuerzos similares en las otras dos rutas de escape. Esas escotillas también estaban atascadas. Un intento apresurado de cortar la palanca resultó en consternación: las escotillas de alguna manera se mantenían en su lugar.

No había salida.

Los drones de combate dieron un paso adelante, cinco de ellos formaron una pared en el centro del compartimento y la tripulación se cubrió detrás de las máquinas. Tres miembros de la tripulación, todavía poniéndose su armadura de combate ligera, se apiñaron para proteger al almirante.

"Después de que los robots masacren a los intrusos", ordenó el capitán Tozarko con tranquila confianza, "avanzaremos y eliminaremos cualquier oposición restante".

La tripulación se acurrucó detrás de los drones, con las manos apretadas sobre los rifles y colocando los interruptores selectores en completamente automático.

La capitana había expresado con razón su confianza en los magníficos drones de combate, que apuntaban con sus armas mortales a la única puerta de acceso.

Detrás de los vehículos de combate, cada miembro de la tripulación tenía el mismo pensamiento.

Para llegar a esa puerta blindada, los intrusos ya deben haber encontrado muchos drones de combate.

Esos drones no habían detenido al enemigo.

"Apaga la antorcha", ordenó Smythe, mientras la última sección del cable de plasma estaba asegurada en su lugar. El soldado, en realidad un infante de marina de los Estados Unidos, que estaba operando la antorcha, apagó la herramienta y la deslizó nuevamente en su funda. Cortar lenta y laboriosamente la puerta blindada había sido para lucirse, para hacer que los Maxohlx que estaban más allá de la puerta pensaran que tenían mucho tiempo para preparar una defensa.

De hecho, no tuvieron más tiempo.

"Preparad trajes para protección contra sobrecarga térmica", ordenó Smythe sin necesidad, su equipo estaba preparado. Y si alguno de ellos no estaba preparado, la computadora de su traje se aseguraría de que los trajes de todos los miembros del equipo recibieran el mensaje y cumplieran. En realidad, los trajes no necesitaban intervención humana para permitir la protección térmica, pero Skippy sabía que los monos se molestaban si no sentían que controlaban su equipo. Smythe también podía ver la condición y el estado de cada sistema del traje blindado de cada uno y, si era necesario, tomar el control directo de otro traje y sus armas asociadas.

Esa característica de control remoto no era nueva, ni exclusiva del nuevo traje mecánico Mark Ten Delta con el que STAR Team Alpha había estado entrenando durante más de un mes. Lo que era nuevo, completamente nuevo, era casi todo lo demás relacionado con el activo principal del Regimiento de Asalto de Tácticas Especiales. Ya no se basa en la armadura motorizada Kristang, el Mark Ten fue una

adaptación de la tecnología Maxohlx. Una mejora significativa con respecto a todo lo que Maxohlx tenía en su inventario. Smythe deseaba que su equipo tuviera más tiempo, al menos seis meses, para aprender cómo implementar mejor las capacidades nuevas y enormemente mejoradas de los trajes. Todavía había problemas menores con los trajes, áreas donde Skippy podía modificar el funcionamiento para que funcionara mejor con los blandos humanos que había dentro. Pero para una misión relativamente simple de aplastar y agarrar, el abordaje del buque insignia Maxohlx, los Diez Deltas estaban perfectamente bien.

Relativamente simple.

No hace mucho, la idea de acercarse a un buque de guerra Maxohlx habría hecho temblar incluso las rodillas de Jeremy Smythe. Dado que la Feliz Banda de Piratas aparentemente había pasado a lidiar con los sangrientos Centinelas Ancianos, los Maxohlx decididamente habían bajado un nivel de amenaza al nivel de "molestia molesta".

No estaba ansioso por cumplir la misión. Estaba ansioso por terminar la misión de una vez, para que su equipo pudiera pasar a algo más importante.

“¿Skippy? ¿Estamos listos?

"Afirmativo", respondió la lata de cerveza en el auricular de Smythe con admirable brevedad.

"Dispare el cable de plasma en mi señal", dijo Smythe en voz baja, sin necesidad de alzar la voz por el canal del escuadrón. "Marca."

Por reflejo, entrecerró los ojos ante la abrasadora luz brillante y el calor, mientras el plasma devoraba la puerta blindada. No necesitaba entrecerrar los ojos en absoluto, la visera de su nuevo casco protegía completamente sus ojos y proporcionaba una imagen sintética mejorada extremadamente clara del evento. La puerta blindada tenía mecanismos de defensa para romper y dispersar el plasma, ya que los diseñadores de la nave anticiparon que un enemigo intentaría acceder al centro de control de la nave. Desafortunadamente, ninguna de esas múltiples capas de protección fue activada, y el plasma rápidamente quemó un agujero ovalado de un lado al otro de la puerta de medio metro de espesor. En el instante en que la nueva puerta dentro de una puerta se liberó, una carga explosiva la empujó hacia adentro para caer hacia adelante y detenerse en la cubierta del compartimiento del centro de control con un ruido metálico destrozado.

Ninguna de las partes se tomó tiempo para contemplar el impactante acontecimiento. Los miembros de ST-Alpha dieron un paso adelante con sus elegantes trajes de armadura, rifles en alto y apuntando hacia adelante.

Pero no se dispararon balas hacia el enemigo.

El enemigo tampoco respondió.

Los cañones de los drones de combate Maxohlx se deslizaron hacia sus huecos y las máquinas se desplomaron en sus posturas de descanso inactivas.

"¡Fuego!" Rugió el Capitán Tozarko.

Su tripulación reaccionó instantáneamente, disparando con armas pequeñas en la brecha, a través de la cual avanzaban figuras con armaduras, sin molestarse en activar sus campos de sigilo individuales en un ambiente donde tanto polvo, humo y escombros llenaban el aire que los contornos de sus Los trajes serían claramente visibles de todos modos. Los intrusos no parecían tener mucha prisa. Las balas perforantes alcanzaron las armaduras y...

Rebotaron, sus penetradores de punta explosiva eran todos falsos.

Tozarko necesitó un momento crucial para autorizar el uso de armas más pesadas dentro del casco del barco, dentro del centro de control con su delicado y vital equipo. Un simple pensamiento fue todo lo que se necesitaba para permitir que su tripulación accediera a los lanzacohetes de sus rifles. Un microsegundo más tarde, las computadoras de todos los rifles llegaron independientemente a la misma conclusión de que la fuerza máxima no sólo era apropiada sino necesaria, y los componentes a nanoescala de las ojivas de los cohetes se volvieron a ensamblar para proporcionar el mayor poder de penetración que pudieran administrar. El riesgo era que cualquier cohete que no alcanzara su objetivo abriría un agujero en varios compartimentos más allá del centro de control.

Dado que los compartimentos detrás de los invasores probablemente ya habían sido completamente destrozados, cada una de las computadoras de los rifles dio el equivalente electrónico a un encogimiento de hombros y los motores de los cohetes se encendieron. Los cohetes avanzaron.

Sólo para caer impotentes fuera de sus barriles y caer a la cubierta con estrépito mientras esparcieron los escombros ya esparcidos allí. Con desganadas bocanadas de humo blanco, los motores del cohete se apagaron. No sólo la función de cohete de los rifles dejó de estar disponible, sino que todo el poder de las armas se apagó, convirtiendo las armas sofisticadas en nada más que garrotes contundentes y relativamente frágiles.

La tripulación vaciló, sus implantes craneales recuperaron de los archivos rutinas de combate sin armas que llevaban mucho tiempo en desuso, ordenando a las glándulas que bombearan hormonas para la agresión en sus torrentes sanguíneos, preparándolos para un salvajismo brutal.

Ocho de los invasores humanos estaban en el compartimiento,

amenazando a la tripulación con sus rifles desconocidos, cuando tres de los drones de combate completaron sus reinicios internos y se pusieron en movimiento. Incluso con sus armas de enfrentamiento inutilizables, los drones podrían aplastar y matar con sus enormes garras.

Smythe, nuevamente siguiendo el procedimiento adecuado, fue el último en pasar por la abertura que solía ser una puerta blindada, teniendo cuidado de mantener una distancia segura de los bordes aún calientes. Podría haber tenido una vista perfecta del enfrentamiento desde el pasillo fuera del puente, eso no era lo mismo que ser parte de la acción. Su propio rifle estaba sostenido en la posición baja lista por costumbre, en realidad no necesitaba quitar el cañón para ver claramente frente a él. La visera de su traje proporcionaba una visión excepcionalmente clara de los sensores del casco, la mira del rifle y los sensores de cada miembro de su equipo.

Lo que vio le disgustó. Toda la operación había llevado más tiempo y había sido más complicada de lo que Skippy el No Tan Confiable había declarado con jactanciosa confianza que sería. El control de la lata de cerveza sobre el acorazado enemigo no era tan completo como se había prometido, y Smythe había dejado de escuchar las excusas murmuradas después de que el tercer grupo de drones de combate enemigos llegara a ST-Alpha y tuviera que ser sometido con la máxima violencia. Cada vez que los operadores de STAR tenían que enviar un dron de combate o tomar un desvío alrededor de un mecanismo de defensa interno automatizado que Skippy no tenía control, tomaba tiempo y permitía al enemigo fortalecer su respuesta. El único aspecto de la operación que había ido exactamente según lo planeado fue que toda la resistencia había sido local, ni la IA maestra ni los oficiales al mando de la nave sabían que había un problema hasta que ST-Alpha estuvo a cincuenta metros del centro de control.

Ahora, a pesar de la ventaja de que los drones de combate frente a él tenían sus rifles y cañones de partículas retraídos, las máquinas alienígenas seguían siendo una amenaza, y eso lo irritaba aún más.

"Mayor Frey, ¿sería tan amable de sacar la basura?" Smythe dijo con humor seco, retrocediendo adecuadamente mientras su gente hacía su trabajo. Correctamente, y frustrante para el líder del equipo adicto a la adrenalina.

Frey no dio una respuesta verbal y las órdenes que dio a su escuadrón estaban en otro canal, por lo que Smythe no escuchó sus instrucciones. No era necesario, podía adivinar lo que ella decía y las acciones del escuadrón hablaban por ella. Cuando los drones se extendieron, con los brazos abiertos y las pinzas aplastantes abiertas, los operadores de STAR se movieron a una velocidad cegadora,

agarrando los brazos robóticos y casi casualmente arrancándolos de la pesada carcasa blindada de los drones. Por sí solos, los brazos se retorcían y las garras chocaban entre sí, buscando objetivos hasta que los operadores utilizaron sus poderosos guantes asistidos mecánicamente para destrozar las extremidades desprendidas y arrojar los pedazos por el compartimento.

Impertérritos ante la pérdida de sus extremidades, los drones se agacharon sobre sus rechonchas patas, acumulando energía para lanzarse contra los invasores en un último, probablemente inútil, intento de defensa. Solo para congelarse con las piernas casi completamente retraídas, vacilar y caer lentamente hacia adelante para estrellarse contra la cubierta, haciendo que la basura esparcida allí rebote.

Por un momento, no pasó nada más que polvo bailando en el aire, y el único sonido fue el chirrido de los componentes desprendidos del dron que intentaban funcionar de la forma que pudieran.

Una guerrera Maxohlx, protegida sólo por paneles de armadura ligera, lanzó un grito de batalla y levantó su inútil rifle sobre su cabeza, saltando hacia el operador más cercano.

“¡Se acabó! ¡Detén esto! Frey ladró a través de los parlantes externos de su traje blindado avanzado, partiendo el rifle del alienígena por la mitad con una mano y con el mismo movimiento, empujando al atacante por el aire para estrellarlo contra un conjunto de consolas.

La advertencia no tuvo absolutamente ningún efecto. Salvajemente, los defensores del acorazado se movían con toda la velocidad que podían alcanzar sus cuerpos genéticamente modificados y mejorados cibernéticamente, que era rápido, empuñando sus rifles inertes como garrotes. Los operadores del STAR no necesitaron órdenes para hacer frente al ataque, disparando rayos paralizantes que causaron que los defensores se sacudieran, se pusieran rígidos y luego se agitaran en la cubierta con agonizantes ataques.

"Maldita sea", maldijo Smythe. La cibernética de los alienígenas todavía estaba tratando de hacer que los cuerpos inconscientes se movieran, temía que la tripulación enemiga sufriera graves lesiones innecesarias mientras se contorsionaban y se golpeaban con sangre mientras se agitaban incontrolablemente. “Otra vez”, ordenó, y otra ráfaga de rayos paralizantes golpeó a los defensores.

Dejaron de moverse. Una superposición en su visor le informó que tres de los alienígenas estaban muertos, asesinados por sus propios implantes que sobrecargaban a sus huéspedes biológicos.

Sólo cinco defensores seguían en pie: el capitán del barco, sosteniendo un arma que sabía que era inútil, y el objetivo del equipo STAR, el almirante Reichert, apenas visto detrás de tres miembros de

la tripulación del barco que protegían al comandante de la flota con sus cuerpos. . Con cautela, sin dejar de mirar el casco sin rasgos distintivos de Smythe, la capitana se hizo a un lado con cuidado hasta que también estuvo parada entre los invasores y el almirante.

Una voz artificial que susurraba en un oído informó a Smythe que la misión estaba actualmente retrasada cuatro minutos y treinta segundos, y que otras naves de guerra Maxohlx estaban pidiendo respuestas a gritos desde el buque insignia. Si bien Skippy podía controlar las comunicaciones hacia y desde el buque insignia y dar garantías de que todo estaba bien, cualquier barco en el área podía ver que las cosas a bordo del enorme acorazado, de hecho, no estaban bien. La historia de portada de un problema con los conductos de energía no convenció a nadie que supiera algo sobre la estructura interna y el funcionamiento de esa clase de acorazado, la forma en que se sacudió el casco no coincidía con la historia de portada desarrollada apresuradamente. Cinco de las naves de escolta del acorazado se estaban preparando para lanzar naves llenas de tropas de combate para ayudar, y aunque Smythe sabía que Valkyrie podía disparar fácilmente a la nave espacial enemiga desde el cielo, su propia nave todavía estaba en sigilo y todavía unida al casco. Esa nave sería vulnerable si las municiones y la metralla de alta velocidad comenzaran a volar alrededor del área.

"Coronel", la voz de Skippy sonó inusualmente defensiva, una señal de que la IA mayor sabía que había cometido un error más que un poco. "Si, um, pudieras terminar las cosas allí, ¿sería genial?" Su súplica terminó en algo así como un chillido nervioso.

"Reconocido, tú-" Se mordió el resto de su respuesta. No hubo tiempo. "Almirante Reichert", dijo mientras la placa frontal de su casco se levantaba, exponiendo su rostro. Y exponiendo su nariz al hedor acre de munición gastada y componentes eléctricos quemados. "Sabía que eras un imbécil, no pensé que fueras un cobarde".

"Hazte a un lado", ladró el líder militar de la Hegemonía Maxohlx mientras empujaba a los tres tripulantes del acorazado que lo habían estado protegiendo. Haciendo caso omiso de sus advertencias, el almirante se irguió en toda su altura, elevándose más de una cabeza por encima de Smythe, y las garras del alienígena se extendieron. "La Hegemonía es fuerte. Mátenme aquí", Reichert echó los hombros hacia atrás y lanzó una mirada desafiante, "y una hueste de mi gente me vengará".

"No estoy aquí para matarte", Smythe sacudió la cabeza, luego su brazo izquierdo se lanzó para sujetar un guante blindado alrededor del cuello del alienígena, observando los ojos del almirante desorbitarse con más sorpresa que miedo. "Estoy aquí para darte una paliza".

CAPÍTULO TRES

El equipo de Smythe se había retirado a bordo de su nave y el Panther se alejaba lentamente. Con Skippy bloqueando todas las comunicaciones entre barcos, la flota Maxohlx pedía a gritos respuestas sobre qué diablos estaba pasando a bordo del acorazado del almirante. Skippy transmitió la historia de portada revisada sobre un motín, lo que sólo hizo que los barcos de escolta estuvieran más ansiosos por enviar tropas para reprimir o unirse al levantamiento, dependiendo de lo que encontraran cuando subieran a bordo. Advertimos a los escoltas que si lanzaban naves de desembarco, esas naves espaciales serían destruidas. Eso mantuvo las naves en su lugar pero no detuvo las protestas. Tarde o temprano, alguien iba a poner a prueba nuestra determinación y la situación rápidamente podría salirse de control. Las naves Maxohlx confundidas por el supuesto motín a bordo del buque insignia podrían dividirse en facciones leales a un líder de escuadrón en particular y comenzar a dispararse entre sí. Eso podría poner a las arañas lo suficientemente nerviosas como para dispararles a los gatitos.

¿Por qué nos importaba?

Porque, bueno, mi amenaza de usar un Centinela para controlar la situación fue otro engaño.

Roscoe era inmenso, Roscoe era poderoso. También estaba dañado y funcionando mal, y consumiendo sus reservas internas de energía más rápido de lo que podía extraer energía de las burbujas cuánticas o cualquier tontería científica que Skippy intentara explicarme. La cuestión era que, hasta el momento, nuestra mascota, la máquina asesina Elder, sólo había hecho dos cosas: hacer que naves de guerra alienígenas chocaran entre sí; y comenzar a barrer la Nube de Júpiter.

Ambas acciones parecían impresionantes. Ciertamente impresionaron a los alienígenas hostiles que tenían miles de naves en órbita terrestre, porque esos imbéciles no habían disparado un tiro en desafío.

Todavía.

Eso podría cambiar si nuestros enemigos supieran la verdad.

Alejar la nube era seguro, estaba muy lejos de nuestro planeta, aproximadamente al alcance máximo de un Sentinel. Requería mucha energía, pero esa energía estaba dispersa en un área vasta, por lo que la densidad de energía era baja, suficiente para que una persona con un traje espacial solo sintiera un cosquilleo como una descarga eléctrica de bajo voltaje. Eso es según Skippy, quien por supuesto no se exponía a tal efecto.

Chocar naves entre sí definitivamente no implicaba un uso de energía de baja densidad, pero ese tipo de uso de energía era una de

las pocas cosas que un Sentinel podía hacer de manera precisa. Las naves que fueron seleccionadas para jugar el derbi de demolición estaban en la capa exterior de la enorme armada alrededor de la Tierra, la más alejada de la delicada atmósfera y biosfera de nuestro mundo natal. Si todas las naves enemigas hubieran estado en órbita baja, no podríamos haber demostrado el poder de Roscoe de esa manera.

Disparar a una nave de descenso desde el cielo, o incluso destrozár un puñado de naves de escolta alrededor del buque insignia, sería como intentar cortar un bloque de queso con una escopeta. Roscoe podría destruir una gran parte de nuestro planeta si su puntería no fuera exactamente correcta, y Skippy no tenía mucha confianza en la puntería de su mascota.

Entonces, como dije, estábamos mintiendo.

Por eso, en el instante en que el Panther del ST-Alpha se deslizó dentro de los escudos de energía de Valkyrie y estuvo a salvo de la metralla aleatoria que volaba alrededor, le dije a Skippy que desconectara sus comunicaciones y les indiqué a los gatitos que sus naves de escolta estaban listas para ayudar al buque insignia.

Hombre, la mierda realmente se disparó cuando los gatitos y las arañas supieron la verdad sobre lo que habíamos hecho.

Debería haber estado en el puente de Valkyrie haciendo, ya sabes, cosas importantes del capitán. Como tratar de calmar la situación, una tarea que le dejé a Simms. O como escribir una lista de cosas que podía y no podía decirle al Comando de la UNEF, ya sea a través de la red Skippytel o en una reunión cara a cara.

En cambio, estaba en la puerta interior de un muelle de atraque, esperando a que el Panther de ST-Alpha se asentara en la cubierta, que las grandes puertas exteriores terminaran de cerrarse y que el muelle se presurizara. Todo fue frustrantemente lento, aunque en realidad todo el proceso no tomó más de treinta y dos segundos. Sí, cualquier cosa que quisiera decir, podría haberlo dicho a través de la red Skippytel. Eso no era lo mismo que ver a Smythe y hablar con él, maldita sea.

En el instante en que la luz verde brilló sobre la puerta, presioné el botón para abrirla y entré, arrugando la nariz. Las naves espaciales que llegan a una bahía de atraque tienen un olor peculiar y peculiar, especialmente si han atravesado primero una atmósfera, como lo hizo el Panther del equipo STAR en su ascenso a la órbita. Incluso el tipo más resistente de revestimiento del casco se quema con el vuelo hipersónico, luego el casco alternativamente se hornea y se congela en el espacio al quedar expuesto a la luz dura y sin filtrar de una estrella.

Incluso las naves de descenso que salen al espacio interestelar profundo, lejos de la luz de cualquier estrella, adquieren un olor debido a la capa protectora de sus cascos al estar expuestos a un frío profundo y empapado. Es un aroma al que nunca me he acostumbrado, pero se ha vuelto familiar, incluso reconfortante. Habiendo vivido principalmente a bordo de naves espaciales desde que dejé Paradise, ese aroma en particular es solo uno de los aromas del hogar, como el líquido limpiador que extrañamente huele a una combinación de Pine-Sol y piña.

De todos modos, esperé a una distancia segura del Panther, sabiendo que sería peligroso tocar el casco empapado de frío, y temeroso de quedar atrapado en el camino de una ventilación de emergencia de gas refrigerante, en caso de que uno de los propulsores decidiera que se estaba sobrecalentando. . Ese era simplemente un procedimiento estándar, hasta el punto en que se pintaron líneas amarillas en la cubierta, que mostraban la distancia segura para varios tipos de naves de descenso.

La puerta lateral se deslizó hacia el casco y una rampa con escalones salió de debajo del piso de la cabina del Panther, extendiéndose hasta la cubierta con un golpe metálico. La primera persona que vi fue Smythe, con el casco metido bajo el brazo. Bajó los escalones, que al ser diseñados por Maxohlx estaban un poco más separados de lo normal, y noté que incluso los operadores especiales de alta velocidad miraban sus pies para evitar una caída vergonzosa.

Smythe me saludó. “¿Permiso para subir a bordo, señor?”

Le devolví el saludo y sonreí, esperando que su expresión sombría se suavizara. “Permiso concedido. Fue un espectáculo muy bueno, Smythe.

“Sí, señor”, respondió de una manera que sutilmente insinuaba que no creía que la misión fuera una buena idea en absoluto. Había arriesgado a su equipo para enviar un mensaje, un mensaje que podría haber sido transmitido de manera más efectiva con un dardo de riel.

Eso es porque él no sabía todo lo que hice. “¿Cómo fue?” Pregunté, sonriendo y asintiendo con la cabeza a cada una de las ESTRELLA mientras bajaban las escaleras.

Sabía que yo tenía acceso a cualquier información que quisiera sobre la operación, por lo que comprendió que quería saber su impresión sobre los resultados, si estaba de acuerdo en que valía la pena correr el riesgo o no. “¿Sabías que hay doscientos dieciséis huesos en la estructura esquelética de Maxohlx?”

“Eh”, me hice el tonto. “No lo sabía. ¿Por qué?”

“El almirante Reichert tiene alrededor de cien huesos rotos en este momento”, dije, y un atisbo de sonrisa arrugó su rostro.

“Eso es una vergüenza terrible”. Skippy me había informado que la

estimación de Smythe era una exageración, aunque le había dado una paliza seria al almirante. Reichert viviría, su genética avanzada y sus implantes de nanotecnología le permitieron sobrevivir a lesiones graves. Estaría en coma por un tiempo y no sería una amenaza para nosotros, eso es lo que me importaba.

"La próxima vez, señor, ¿podría entregarse el mensaje en forma de tarjeta Hallmark?"

"No", me reí, aunque para Smythe, claramente no era algo que le divirtiera. "Te lo explicaré más tarde, eh", incliné la cabeza hacia la puerta de la esclusa de aire.

Él entendió. "Un momento, señor. ¿Mayor Frey?"

La operadora especial canadiense tenía su casco bajo un brazo y sostenía una caja de cartón blanca en la otra mano. "No son Tim Hortons, ¿eh?" Ella se encogió de hombros.

Jadeé. Los STAR habían traído una docena de donuts. Donuts regulares, buenos y honestos, no extrañas tonterías hipster rellenas de crema de jalapeño, queso cheddar, fresa y albahaca. A mí me parecían Dunks, es decir, Dunkin Donuts para los que no son de Nueva Inglaterra. Antes de estirar la mano para tomar un donut glaseado, miré por encima del hombro, temiendo que Simms estuviera mirando. Ella no lo era. Le di un mordisco. "Ohhh, muy bien".

"Escuchamos que a Valkyrie se le están acabando los alimentos frescos", Smythe tenía un brillo en sus ojos. "Desde que veníamos aquí, los muchachos pensaron que deberíamos traerte un regalo".

"No soy un muchacho, ¿eh?" Frey objetó.

"Frey", le pregunté, "¿los canadienses siempre dicen 'eh' o me estás jodiendo?"

"No que tú lo sepas, ¿eh?" Ella le guiñó un ojo.

"Está bien", le di otro bocado a la deliciosa dona. "Es bueno tener nuevamente al equipo STAR a bordo. Uh", miré por encima del hombro a Grudzien, que llevaba una caja de cartón de la que rezumaba una sustancia blanca pegajosa desde la parte superior. "¿Qué es eso?"

"Oh", Frey realmente se sonrojó. "Intentamos traerte una caja de Fluff, pero cuando abrimos la escotilla para abordar el acorazado, el diferencial de presión en la cabina de la nave, bueno", sacudió la cabeza. "Los frascos como que explotaron".

"Entonces, que esa sea nuestra lección de ciencias del día". La situación era divertida, pero no me reía. Los tres frascos de Fluff que guardaba en el escritorio de mi oficina tendrían que ser suficientes para sustentarme durante nuestra próxima misión. "¿Smythe? Camina conmigo".

En el pasillo, giré a la izquierda y luego a la derecha por un corto

pasillo de acceso a mantenimiento sin salida. Comprobando por encima del hombro de Smythe que no había nadie al alcance del oído, bajé la voz. "Perdón por la poca antelación, la operación era necesaria, el mensaje tenía que entregarse de forma cercana y personal. Es complicado. Tenemos un problema muy, muy importante que abordar".

Me miró fijamente. "¿Más importante que los hooligans Sentinel destrozando la galaxia?"

"Sí. Skippy piensa, basándose en la evidencia, que está bastante seguro de que hay otra IA anciana despierta ahí fuera, provocando problemas".

"Cojones. ¿Otra maldita lata de cerveza?"

"¡Ey!" La voz de Skippy provino del zPhone que llevaba en el bolsillo.

"Ahora no, Skippy", golpeé el teléfono, lo que por supuesto no le hizo nada a Skippy.

"¿Qué tipo de problema?" -Preguntó Smythe.

"Es posible que la otra IA haya estado trabajando en nuestra contra durante un tiempo, tal vez desde el principio".

El color desapareció del rostro de Smythe. "Maldito infierno".

"La última acción de esta IA fue activar a los Sentinels. Skippy detectó una señal que se transmitió a través de la red de agujeros de gusano. Una señal de alerta".

"¿Puede esta IA hostil controlar a los Centinelas, como", señaló al techo, un gesto universal a bordo del barco que significa "afuera", "el que está aquí?"

"No. No lo creemos. Este que trajimos aquí es un caso especial. En realidad no es...

"¿Obispo general?" El oficial de comunicaciones llamó desde el puente. "Los Rindhalu exigen una explicación de por qué asaltamos el buque insignia Maxohlx. Simms solicita su presencia aquí lo antes posible, señor".

"Tonterías. Bien, en camino. Smythe, estás conmigo.

Simms apartó la mirada de la pantalla, que mostraba las caras enojadas de una araña y un gatito, y me puso los ojos en blanco. "Obispo general", anunció en voz alta. "Tanto las arañas como los gatitos desean hablar contigo". Mientras estaba a su lado, añadió en un susurro: "También el Comando de la FENU".

"Sí, bueno, alguien se sentirá decepcionado, y no soy yo".

Ella me dio La Mirada.

"Está bien", le dije en voz baja. "Señale al Comando que me comunicaré con ellos cuando podamos establecer un canal seguro para

las comunicaciones. Sabrán a qué me refiero”.

"Sí, señor", se volvió para escribir un mensaje en su tableta.

Volviéndome hacia la pantalla, saludé al Maxohlx. "Oye, ¿cómo estás, eh? Soy el general Joe Bishop de..."

"Soy el Capitán Mayor Tozarko del acorazado Telastria de la Hegemonía Maxohlx, el barco que atacaste sin-"

"Hola, señora Tony el Tigre", interrumpí al gatito enojado. "Vi a su marido en mi caja de cereal esta mañana. ¿Recibe regalías por eso? Si bien las IA de traducción de Maxohlx son buenas, no esperaba que el gatito entendiera mi chiste. Está bien, porque el público objetivo de mis comentarios era mi propio equipo. Captaron el mensaje: su comandante es tranquilo y confiado, y ellos también deberían serlo. El único mensaje que necesitaba que escucharan los gatitos era simple: no les tenemos miedo.

Estoy bastante seguro de que los gatitos entendieron ese mensaje.

"¡Obispo!" La araña me frunció el ceño, obviamente estaba entre la sección de la audiencia que no se divierte. "¡Explica tu acción imprudente y tonta! No hay ninguna razón posible, ningún propósito racional, para atacar al comandante Maxohlx.

"¡Un acto criminal!" Gritó Tozarko de los Maxohlx. Estaba hablando desde el centro de control de la nave insignia, devastado por la batalla, con humo aún saliendo de los equipos rotos. Había muchos otros compartimentos que podría haber usado para contactarme, supuse que eligió el centro de control para lograr un efecto dramático. "Usted violó directamente el acuerdo de alto el fuego, con-"

"No hay acuerdo para un alto el fuego general", dejé las cosas claras. "Todo lo que dije fue que ninguno de ustedes puede dispararnos, o nuestra mascota Sentinel destrozará sus flotas. Nunca dije que no fuéramos libres de disparar".

Hay que reconocer que Tozarko ni siquiera parpadeó ante mi tontería. "Tu acción sigue siendo criminal-"

"Lo hicimos", la interrumpí a medio discurso, "porque ustedes, imbéciles, causaron este desastre. Reichert fue personalmente responsable".

"¡Mentiras!" Tozarko gruñó, escupiendo a la cámara. "No intentes distraernos con-"

La voz seca y ronca de la araña lo interrumpió. "¿Qué quieres decir, obispo?"

"Quiero decir, ahora sabemos que los malditos Maxohlx son responsables de despertar a los Centinelas".

"¡Lo hiciste!" rugió el Maxohlx, aunque el traductor lo interpretó más como un chillido que como un trueno. "Ustedes, los humanos imprudentes y tontos que jugaban con las redes de agujeros de gusano de los Ancianos, provocaron que los Centinelas despertaran para evitar

que causaran más daño".

"Sí, eso es lo que pensamos también", admití.

"No se puede confiar en que los humanos... Espera, ¿qué?" Tozarko parpadeó.

"Asumimos que era culpa nuestra. Al menos, seguro que lo hice. No puede ser una coincidencia, ¿verdad? Aparece un Sentinel, en la misma zona donde bloqueamos una red de agujeros de gusano. Cometimos un error, fuimos imprudentes como dijiste y seríamos responsables de matar a todos".

"Entonces", el Capitán Mayor Tozarko lo fulminó con la mirada. "Admites-"

"Entonces encontramos la señal. Tu señal, la que enviaste".

"Explícate, humano", ordenó la araña, como si todavía pudiera dar órdenes.

"Todos sabemos que los Maxohlx tenían un plan para despertar a los Centinelas de toda la galaxia, activando armas de los Antiguos, después de que un pequeño grupo de ellos escapara en arcas. Tú", señalé al Rindhalu, "arruinaste su plan".

"Hicimos lo que era necesario", jadeó la araña. "Los Maxohlx son todavía jóvenes y es posible que siempre estén destinados a carecer de la madurez necesaria para tomar decisiones racionales".

"Tienes razón", estuve de acuerdo, mientras Tozarko farfullaba en silencio, ya que Skippy estaba filtrando todas las comunicaciones. Ese gatito imbécil podía gritar todo lo que quisiera, nadie más que la gente a bordo de su barco podía oírla. "Lo que no sabes, y lo descubrimos recientemente, es que nuestras acciones no son responsables de despertar a los Sentinels. No es directamente responsable", admití. "El colapso de las redes de agujeros de gusano creó las condiciones bajo las cuales el idiota de Maxohlx hizo lo que hizo. Aprendimos que después de que ustedes, los Rindhalu, destruyeran su flota apocalíptica, el almirante Reichert no se rindió. Su Sección Roja había estado experimentando durante años para entender por qué los Centinelas se despertaron la última vez, cuando ustedes dos tuvieron su guerra".

"Cuando el traidor y estúpido Maxohlx nos atacó", insistió la araña.

"Sí, realmente me importa una mierda quién de ustedes disparó primero", hice un gesto con la mano del cuchillo para cortar esa discusión. Los Rindhalu normalmente no estaban tan animados cuando hablaban, que uno estaba realmente alterado por algo. Tal vez la amenaza de que nuestra mascota Sentinel aniquilara todas sus naves los había asustado. Bien. Era su turno de estar aterrorizados por el futuro. "El punto es que los Maxohlx no estaban concentrados en por qué los Sentinels se despertaron, querían saber cómo. ¿Cuál es el

mecanismo para activarlos y designarlos para atacar a un objetivo en particular? ¿Tú entiendes? La Sección Roja estaba tratando de desarrollar una técnica para despertar selectivamente a los Sentinels y apuntarlos al enemigo. A tu gente”, le dije a la araña, “ya que no sabían de los humanos hasta hace poco”.

No soy un experto en leer el lenguaje corporal de Rindhalu, por lo que probablemente me perdí alguna pista sutil. El brusco movimiento de la cabeza de la araña fue muy claro. “¿Tiene pruebas de esto?”

“Sí. Skippy puede guiarte, si es necesario. Uh, tengo que decir que algunas de las pruebas son circunstanciales, pero sólo hay dos entidades con la tecnología necesaria para enviar la señal, y si su gente no estuviera involucrada, entonces...”

“No lo estábamos”, declaró la araña. “Nunca seríamos tan miopes. Nuestros planes para el futuro no requieren la destrucción de nuestros enemigos. Simplemente buscamos seguridad, para nosotros y nuestros aliados”.

Sí, mierda, pensé mientras la araña aprovechaba la oportunidad para dar un discurso, esperando que la conversación fuera vista más tarde en toda la galaxia. Los Rindhalu sí se preocupaban por su propia seguridad, eso era cierto. También era cierto que utilizarían a sus clientes, e incluso los sacrificarían, por su propia seguridad. Las arañas rara vez se levantaban de sus perezosos traseros para ayudar directamente a un cliente.

Podría haber dicho que los Rindhalu habían venido a la Tierra para destruir mi mundo natal, o al menos haber dado su consentimiento a los Maxohlx para que hicieran el trabajo por ellos.

No dije eso porque ya teníamos suficientes enemigos. Los Rindhalu podrían habernos dejado en paz si no hubieran visto las acciones imprudentes de nuestra especie inmadura como una amenaza. Estaba dispuesto a darles el beneficio de la duda, sobre todo porque simplemente no tenía tiempo para ocuparme de otro maldito problema.

“Durante su investigación”, continué, “la Sección Roja determinó que la red de agujeros de gusano es el mecanismo de transporte de la señal que activa a los Sentinels. Todavía no sabemos cómo descubrieron esa información, pero Skippy confirmó que es exacta. Afortunadamente para la galaxia, los Maxohlx nunca pudieron probar adecuadamente su técnica. Hasta que colapsamos una red de agujeros de gusano y el proceso de reinicio dejó el canal de comunicación de la red completamente abierto. Lo siento”, aparté la mirada de la cámara por un momento, respirando profundamente. “No lo sabíamos”. Frunciendo el ceño, miré fijamente la lente de la cámara virtual. “Los Maxohlx sí lo sabían, lo que hicieron fue deliberado. Su intención era despertar un Sentinel, esperaban que atacara objetivos en el espacio

de Rindhalu. Hicieron algo increíblemente estúpido, porque su cultura enferma no puede abandonar la mentira de que son especiales. Mierda. A ellos." Miré la imagen silenciosamente farfullante del capitán senior de Maxohlx. "Daremos a conocer la información sobre la acción imprudente de la Sección Roja a toda la galaxia. También tengo un mensaje para los Maxohlx: no vuelvan a intentar esa mierda. Hemos sellado el canal de comunicación que utilizó. Además, si estás pensando en hacer alguna tontería para provocarnos a colapsar otra red de agujeros de gusano, tengo noticias para ti. Ahora entendemos cómo bloquear ese canal mientras se reinicia la red. No sólo sabemos cómo hacer que los Sentinels vuelvan a hibernar, sino que también podemos decidir cuáles no vuelven a dormir. En caso de que seas aún más estúpido de lo que pareces, te lo explicaré al estilo Barney: jodete y descúbrelo. La próxima vez que un grupo de máquinas de matar Elder deambulen por la galaxia, quizás dejemos que los que están en territorio Maxohlx se diviertan por un tiempo. Piensen en eso, imbéciles".

En ese momento, Tozarko había dejado de gritar amenazas y silenciosamente me disparaba dagas de odio con sus ojos.

O estaba intentando hacer eso, pero los pequeños músculos alrededor de sus ojos la traicionaron. Una vez más, no soy un experto en lenguaje corporal extraterrestre. No tenía por qué serlo. El software de traducción, mejorado por Skippy, exageró sus microexpresiones para hacerlas más evidentes. Además, una útil tecla situada en la parte inferior de la pantalla de vídeo indicaba una probabilidad del setenta y ocho por ciento de que el sujeto estuviera mostrando miedo e incertidumbre.

Tenía ganas de responder al software de traducción con un "¿Crees?".

Para que una Maxohlx mostrara una emoción no deseada como el miedo, tenía que estar aterrorizada. Una parte de mí pensó que el imbécil merecía vivir su vida aterrorizada. Otra parte de mí, el soldado profesional, sentía empatía por ella. Había venido a la Tierra como parte de una poderosa e imparable flota de batalla, lista para eliminar una amenaza, o al menos para castigar a aquellos que ella pensaba que eran responsables de desatar antiguas e imparables máquinas asesinas en la galaxia. En lugar de ver alegremente cómo sus naves bombardeaban el mundo natal de la humanidad hasta convertirlo en polvo, fue testigo del horror de un Sentinel, bajo el control de los humanos, que inmovilizó su flota. Entonces, de repente, se le impuso el liderazgo de la flota Maxohlx dentro del sistema, cuando nos vengamos de su imbécil jefe. Y finalmente, le presenté el conocimiento de que su propia gente era responsable de todo este desastre, que podría haber acabado con toda la vida en la galaxia.

Una parte de mí sabía exactamente cómo se sentía.

"¿Obispo?" La araña me trajo de vuelta al presente.

"Eh, sí. Skippy transmitirá esa evidencia de la que hablé. Échale un vistazo y hablaremos más tarde". Pasándome el pulgar por la garganta, le indiqué al oficial de comunicaciones que cortara la cámara.

Todos los tripulantes del puente me miraban atónitos. Especialmente el comandante de mi equipo STAR, que parecía completamente confundido. "Simms, tú tienes el control. Smythe, vayamos a mi oficina.

"¿Señor?" Smythe arqueó una ceja, permaneciendo rígido al otro lado de mi escritorio. Como todavía llevaba una servoarmadura, no podía sentarse porque el peso rompería la silla.

"¿Smythe?" Puse mi mejor mirada inocente en mi cara.

Vio a través de mi terrible actuación. "Antes de ir al puente, me dijiste que Skippy sospecha que otra IA anciana activó a los Centinelas, entonces, ¿cuándo te diste cuenta de que en realidad fueron los malditos gatitos quienes enviaron la señal que despertó a los Centinelas?"

Al presionar el botón para cerrar la puerta de mi oficina, esperé hasta que la luz sobre la puerta se encendiera, indicando que no solo la puerta estaba sellada, sino que también la función de cancelación de ruido de la puerta estaba activa. "No me di cuenta de eso, como nunca".

Parpadeó y entrecerró ligeramente los ojos. "Entonces por qué-"

"Es una mierda", me encogí de hombros. "Lo inventé".

"Tú-" No terminó su declaración, fuera lo que fuera que fuera a decir. No importaba, la expresión de su rostro decía claramente: "Tienes que estar bromeando", o cualquiera que sea el equivalente británico de esa expresión. "¿Otra mentira, señor?"

Maldita sea, parecía tan decepcionado conmigo. "No es mentira. Un poco de desinformación estratégica".

"Mentira", insistió. El líder del equipo STAR prefería una pelea de pie a andar a escondidas haciendo mierda clandestina, incluso en los viejos tiempos, cuando su gente era excepcional en hacer mierda clandestina.

"Esa es una palabra tan fea", forcé una sonrisa.

Él no le devolvió la sonrisa. Pero asintió, reconociendo que en el ejército, la cadena de mando no siempre te mantiene informado. "¿El Comando de la FENU sabe sobre esto?"

"No", resoplé. "Cualquier cosa que les diga, también podría incluirla en un maldito memorándum para los malos. Skippy, Simms y

yo lo sabemos, y ahora tú. Le informaré a Chang sobre esto cuando pueda subir a bordo del barco. Nadie más puede saberlo”.

Suspiró, un gesto de hastío del mundo. No, no estoy cansado del mundo, sólo de mí y de mis tonterías. “¿Más secretos?” Dijo como una declaración, no como una pregunta.

"Oye, cuando cuatro personas saben algo, ya no es un secreto", levanté las manos, "¿sabes?"

Él simplemente me miró fijamente. Sin una mirada furiosa, estaba más en shock que enojado.

"Háblame, Smythe", le insté.

"¿Simms lo aprueba?"

"Diablos, sí. Desarrollamos este plan de engaño juntos. Pensé en ello cuando escuchamos por primera vez sobre un Sentinela activo. En aquel entonces, pensamos que despertar esa maldita cosa era culpa nuestra, y sabía que todos los demás asumirían lo mismo, ¿verdad? Incluso si fuera cierto, podríamos beneficiarnos de culpar a alguien más, quitarnos un poco de presión, ¿sabes? Nosotros, Simms y yo, sabíamos que no podíamos ser libres de manejar a los Sentinelas si también teníamos que preocuparnos por otro ataque contra la Tierra. Así que pusimos el plan en marcha, pero Skippy no pudo juntar todas las piezas hasta ahora, porque ahora tenemos acceso a los barcos que los gatitos trajeron aquí. Para cuando nosotros, me refiero a usted, pudimos colocar las pruebas que necesitamos que encuentre el Maxohl, el plan general se volvió mucho más ambicioso". Lo que no dije fue que a Simms no le gustaba tener que volver a mentirle al Comando, especialmente una mentira tan enorme. Su preocupación era que eventualmente la verdad se revelaría y perderíamos toda credibilidad.

Pensé que podríamos quemar ese puente cuando lleguemos allí.

"Señor, ¿puedo asumir que hay un propósito en esta campaña de 'desinformación estratégica'?", se aclaró la garganta.

"Hay. Incluso es parte de un plan a largo plazo, no sólo una reacción a los acontecimientos”.

"Eso sería un cambio refrescante”.

"Eso duele, Smythe”.

"Me refería a toda la Feliz Banda de Piratas. Incluyéndome a mí”, añadió.

"No. Yo estoy al mando. Si pasan cosas malas, es mi culpa. Estoy tratando de crear condiciones que faciliten nuestra próxima misión. Despeja las cosas para que podamos actuar, con una mínima interferencia”.

"¿Cómo ayuda mentir sobre la señal?"

"Mentir no es el punto. Incriminar a nuestros enemigos por ello lo es. Pone a los gatitos a la defensiva. Toda la galaxia escuchará que el

arrogante Maxohlx nuevamente casi aniquiló a todos los demás, y esta vez porque fueron imprudentemente estúpidos. Tendrán suerte si les quedan aliados después de que se sepa esta noticia. Cualquiera que sea la especie a la que se aferren, necesitarán usar la fuerza para mantenerlas en la coalición. Eso significa que les quedarán menos activos, o ninguno, para causarnos problemas. Además, espero crear confusión dentro de su sociedad. Seguramente sus líderes civiles no saben nada acerca de cualquier esfuerzo para despertar selectivamente a los Centinelas, se preguntarán qué diablos otras mierdas no autorizadas estaban haciendo sus militares. Sus jefes militares también saben que no estuvieron involucrados, pero a ninguno de ellos le sorprendería que Reichert estuviera haciendo cosas furtivas a sus espaldas. Y nadie creerá que la Sección Roja no estuvo metida hasta el cuello en el proyecto. Skippy colocará muchas pruebas que conducen a la Sección Roja por una ruta indirecta. Para ellos no directamente, eso les parecería sospechoso, nunca serían tan descuidados", agregué.

"En ese caso, señor, debería haberle roto el cuello a Reichert".

"¿Por qué?"

"Él sabe que tu historia es una mentira. No importa qué pruebas planteó Skippy..."

"Um, todavía estoy en el proceso de hacer eso, ya sabes", intervino la lata de cerveza, su voz proveniente de los parlantes de mi computadora portátil.

"Gracias, Skippy", le espeté. "Eso fue muy útil, como siempre".

"Solo estoy-"

"Por favor cállate. Smythe, realmente no queríamos matar a Reichert. Necesitamos que nos ayude a vender mi historia de mierda".

Él parpadeó, confundido. "¿Por qué estaría dispuesto a ayudar?"

"No lo hará. Cuando se despierte, será demasiado tarde para decir algo".

"Agradecería una explicación para esto, señor".

"DE ACUERDO." El hecho era que no le debía una explicación. En la cadena de mando, yo doy órdenes y su deber es ejecutar mis órdenes lo mejor que pueda. En el pasado, mi falta de confianza me habría paralizado por la indecisión, hasta que pude obtener la aprobación de oficiales mayores y con más experiencia a los que respetaba, como Smythe. En este caso, no pude explicarle la verdadera misión, porque su equipo STAR estaba en la base aérea de la OTAN en Aviano, Italia, y la necesidad de seguridad de las comunicaciones me había limitado a decirle sólo lo básico de lo que quería. necesario para lograr.

También está el hecho de que había madurado y me había sentido cómodo con la carga del mando. En la operación, lo usé para lograr un objetivo. Eso fue un hecho, eso es lo que sucede en el ejército. Todos

somos engranajes de una gran máquina.

Eso no significa que tenga que ser un idiota al respecto. Si pudiera darles una explicación a mis superiores, lo haría. Eso es bueno para la cohesión de la unidad y la moral en general, y maldita sea, es lo correcto. “Smythe, sé que no aprobaste que te enviaran a darle una paliza a Reichert, y aprecio que hayas hecho el trabajo lo mejor que pudiste. Lo que no sabes, porque no te lo dije hasta ahora, es que eliminar a Reichert fue idea de Simms, no mía. Ha sido una gran amenaza y un gran dolor de cabeza, por lo que quería eliminarlo de forma permanente”.

Eso le hizo parpadear sorprendido. "Eso es bastante sanguinario para nuestro director ejecutivo".

“Oye, todo el mundo tiene un límite de tonterías que puede tolerar. Simms llegó al suyo cuando supimos que Reichert desarrolló su plan del Juicio Final. Entonces, que se joda. Me gustaría que ese imbécil se pudriera en el infierno, pero no mientras todavía pueda sernos útil.

“Eso lo entendí, señor. Matar a Reichert lo convertiría en un mártir. Golpearlo hasta dejarlo en coma, a bordo del puente de su propio buque insignia, lo humilla. Parece débil, patético, nadie en su sociedad querría asociarse con él”.

“Sí, es cierto. Eso es lo que hizo que darle una paliza fuera la tapadera perfecta”.

Parpadeó de nuevo. Lo hice parpadear dos veces en una conversación, ese tenía que ser un nuevo récord. “¿Una tapadera, señor?”

Mientras Chang y el Comando de la UNEF esperaban razonablemente que les explicara por qué un maldito Sentinel movía sus tentáculos cerca de la Tierra como un cachorro sobreexcitado, Simms me había dicho que era hora de que nos ocupáramos directamente del problema de nuestro buen amigo. , Almirante Reichert. Estuve de acuerdo con ella en que Reichert era un imbécil sumamente asesino, incluso para los estándares de su cultura de imbécil. Eso por sí solo no justificaría que aprobase el asesinato de un líder alienígena, porque una vez que empezamos a recorrer ese camino, es una pendiente resbaladiza. O cualquier metáfora que quieras usar. Los gatitos podrían tomar represalias contra nosotros y nuestros aliados, asesinando a líderes clave y arrojando nuestras sociedades al caos. Además, el tratado que todavía estábamos intentando negociar con las dos especies superiores prohibía específicamente los asesinatos selectivos de líderes militares, excepto ciertas acciones de francotiradores en el campo de batalla.

Sin embargo, el tratado no decía nada acerca de darle una paliza a los líderes militares, y ese vacío legal era lo suficientemente grande como para que un equipo STAR pudiera atravesarlo. Aún así, la acción

de abordaje seguramente provocaría una protesta y represalias por parte de los gatitos. A menos que de alguna manera hiciera que los líderes de Maxohlx decidieran que no valía la pena pelear por Reichert, porque estaba en desgracia.

"Cuando le mostrabas a Reichert el error de sus métodos", le dije a Smythe, "no estabas simplemente entregando una versión altamente cinética del amor duro. También le inyectaste al almirante nanobots".

"¿Qué? Señor." Esa vez, el líder del equipo STAR añadió el "Señor" como una ocurrencia tardía.

"Fueron inyectados a través de tus guantes. No podríamos avisarte con anticipación, en caso de que la operación se desviara y fueras capturado", levanté las manos en un gesto de "lo siento".

Smythe gruñó. No le gustó, pero lo entendió. "No noté ninguna pérdida en la reserva de fluidos nanotecnológicos de mi traje", dijo.

"Sí, lo siento. Skippy lo ocultó, en caso de que los gatitos pudieran de alguna manera monitorear los sensores internos de su traje. Como probablemente su equipo notó, el control de Skippy sobre esa nave no fue perfecto".

"Esa lata de cerveza de mala calidad tiene mucho de qué responder", coincidió Smythe.

"¡Ey!" En ese momento apareció su avatar. "Intentas piratear todos los malditos sistemas, a bordo de un acorazado que ha sido específicamente endurecido para resistir mi presencia. Además, tener a Roscoe aquí interrumpe el vínculo transdimensional que solía...

"Sí, Skippy", agité una mano, "fue extremadamente difícil, y lograste hacerlo de todos modos gracias a tu extrema genialidad".

"Hmmp", resopló. "Bueno, a veces tengo que recordarles, asquerosos monos, lo maravilloso que soy, o-"

"Sí, bla, bla, los monos no te merecen", me estaba irritando cada vez más. "Por cierto, Skippy, ¿cómo funcionan esos nanobots?"

"Puaj. Soy yo, Joe".

"Eso es lo que me preocupa".

"Eres tan... Oh, ni siquiera vale la pena dedicar tiempo a pensar en un insulto adecuado. Todo va bien, idiota. El inicio está completo, los nanobots ahora están borrando sus huellas y se borrarán a sí mismos en los próximos...

"¿Comienzo?" -Preguntó Smythe.

Asentí. "¿Viste la película?"

"¿Creo que sí?" Smythe estaba completamente confundido. "¿Algo sobre los sueños?"

"No sueños, exactamente", dije. "Los nanobots plantaron recuerdos falsos en los implantes craneales de Reichert, recuerdos de su participación en el esfuerzo por despertar selectivamente a los Sentinels. Esa evidencia falsa señalará a los conspiradores de la

Sección Roja y dejará en claro que Reichert ocultó la información a sus superiores porque estaba planeando un golpe contra el gobierno civil, después de consolidar su poder al demostrar su capacidad para controlar un Sentinel. El funcionario político a bordo del buque insignia sondeará los recuerdos de Reichert, que, por supuesto, estarán sospechosamente cifrados...

"Pero no está muy bien cifrado", se rió Skippy.

"Bien. Una vez que se extraigan esos recuerdos, se deshonrará a Reichert, a sus aliados en el liderazgo de su flota y a la Sección Roja. Espero que el caos resultante mantenga a los malditos gatitos demasiado ocupados como para causarnos problemas por un tiempo. Por eso necesitamos a Reichert vivo y por eso aprobé correr el riesgo de un abordaje.

No dijo nada de inmediato.

"¿Smythe? ¿Qué opinas?"

Respirando y exhalando lentamente, miró hacia abajo y luego a mí. "Ese es un plan muy ambicioso, señor".

"Aquí afuera, hay que hacerlo a lo grande o irse a casa", dije encogiéndome de hombros.

"Aprecio que estén pensando a largo plazo en esto, en la situación general".

"¿Y?"

"Es un plan inteligente".

"¿Ver?" Sonreí. "A veces, tienes que-"

"Quizás demasiado inteligente".

"Oh-"

"Señor, sabemos que los gatitos son total y terriblemente psicóticos", dijo. "Ellos ya piensan que todos los demás están en su contra. Ahora, sus líderes temerán a los enemigos internos y saben que toda la galaxia los verá como tontos y débiles".

"Esa es la idea, sí. ¿Te preocupa que esto los lleve al límite?"

Me miró fijamente. "¿Usted no?"

"No más de lo habitual". Intenté decirlo con confianza, pero me tenía preocupada. Maldita sea, ¿había vuelto a hacer algo estúpido, sin considerar todas las consecuencias?

"Si los presionamos demasiado, podrían usar sus armas de los Antiguos contra la Tierra. ¿Podría nuestra mascota Sentinel evitar que eso suceda?"

"Mierda", hice una mueca. "No sé. ¿Skippy?"

"Te escuché", suspiró nuestra IA. "La respuesta es, ¿tal vez? Depende del tipo de arma que se utilice y de cuándo y dónde se despliegue. Roscoe necesitaría un aviso para evitar que el arma disparara. A menos que se active más allá de su alcance, en ese caso, eh, nuevamente depende del tipo de arma. Quizás sea posible mitigar

el efecto. Vaya, no contaría con eso. Los centinelas no fueron diseñados para proteger planetas ni para proteger nada”.

"Está bien, lo entiendo", agité las manos en el aire. "Smythe, escucha, escucho lo que estás diciendo y no voy a ignorar el riesgo. Pero siempre existía el riesgo de que los gatitos usaran armas antiguas contra la Tierra. El plan que tengo debería hacer que ese riesgo sea menos probable. No saben que Roscoe no puede impedirles desplegar sus armas aquí”.

"A menos", dijo, "creen que pueden usar armas de los Antiguos para destruir al Sentinel”.

"Oh, mierda", gemí por otra cosa que no había considerado. "¿Skippy?”

"Maldita sea, ¿cuándo van a dejar de hacerme la vida más complicada, monos?” Exigió, con las manos en sus pequeñas caderas. "Hay tipos de armas Elder que podrían dañar o destruir a un Sentinel. Así fue como Roscoe resultó dañado, fue en una pelea con otro Sentinel. Los detalles son un poco confusos, su memoria se confundió, ¿sabes?

"Está bien, está bien", mi orgullo por el pensamiento inteligente se estaba desvaneciendo. "Si los malditos Maxohlx están decididos a suicidarse, no podemos detenerlos. Además, necesitamos que Rindhalu y los gatitos miren en la dirección equivocada. Skippy cree que la señal que detectó en la red de agujeros de gusano podría haber sido notada por las especies mayores, ya que sus sensores son lo suficientemente buenos para distinguirla del ruido de fondo. Si no les damos una explicación de dónde vino esa señal, podrían comenzar a investigar por su cuenta y encontrar respuestas que queremos mantener ocultas”.

"¿Incluso si la explicación que les damos es una completa tontería?”

"Especialmente si es una tontería total", sonreí. "Buscarán algo que no está allí y perderán mucho tiempo y esfuerzo que, de otro modo, podrían utilizar para causarnos problemas. Ambos investigarán, porque por supuesto cada uno quiere tener la capacidad de despertar a un Centinela en territorio enemigo. Lo último que queremos es que alguno de nuestros principales oponentes husmee con la mente abierta y descubra que una IA antigua es la fuente de la señal”.

Él frunció los labios y asintió. "Entiendo su razonamiento, señor. Lo que me preocupa es que cuando luchamos contra la ley, la ley gana”.

"¿La ley?”

"La ley de las consecuencias no deseadas”.

"Tonterías. Odio esa maldita ley. Escuche, el propósito de la historia de portada es evitar que Maxohlx se interponga en nuestro

camino, mientras lidiamos con el problema real de una IA ancestral hostil que existe. Limpia las cubiertas, ¿sabes? Déjame contarte lo que he planeado, todo, y tú me dices si crees que estoy empeorando la situación, ¿de acuerdo?

"Soy todo oídos, señor". me dijo, apoyando su espalda blindada contra el mamparo.

"Bien. Incriminar a los gatitos podridos por despertar a los Centinelas, porque son codiciosos y estúpidos, es solo el primer paso. El segundo paso es...

CAPÍTULO CUATRO

El Comando de la UNEF me ordenó que estuviera a la espera de recibir más instrucciones. Eso era comprensible, aunque molesto para la tripulación de Valkyrie. El personal de Comando estaba procesando el resumen de muy alto nivel que les envié, tratando de descubrir qué significaba que la Tierra estuviera ahora bajo la protección de un Sentinel, una máquina tan grande que sus tentáculos podían verse desde la Tierra desde un patio trasero. telescopio. Y qué hacer con la armada alienígena hostil que todavía estaba en órbita.

Esa segunda parte fue la más importante. Tener miles de poderosos buques de guerra de especies superiores dando vueltas en nuestro mundo natal no era saludable, ni para nosotros ni para ellos. Si un solo imbécil impetuoso decidiera hacer algo imbécil, podría haber una gran cantidad de artillería volando por ahí. Tal vez Roscoe pudiera manejarlo, o tal vez no. Esas naves no podían permanecer en nuestro sistema solar para siempre, ni tampoco podíamos dejarlas ir con un tirón de orejas. Cómo lidiar exactamente con la armada enemiga era una cuestión de política muy por encima de mi nivel salarial, y estaba feliz de pasar la responsabilidad de esa decisión a otros niveles de mi cadena de mando. No estaba siendo perezoso al respecto; En general, no me importaba lo que el Comando de la FENU decidiera hacer, siempre y cuando tomaran una decisión pronto. La armada enemiga era una distracción, y la presencia de esos barcos inmovilizó a la Feliz Banda de Piratas, cuando necesitábamos salir a lidiar con una problemática IA antigua antes de que nos matara a todos.

Lo cual no podía contarle a Comando, por lo que no sabían que había un reloj corriendo en el fondo de mi mente.

Fue frustrante. Sentarme en el puente de Valkyrie, sin mucho que hacer, no mejoró mi estado de ánimo. Simms sentía lo mismo, me di cuenta de que estaba ansiosa por ponerse en marcha, por la forma en que jugueteaba con las manos en su tableta. Cuando está ansiosa, su dedo índice izquierdo golpea la parte posterior de la tableta. En ese momento, estaba haciendo tap, tap, tap.

No todos estaban ansiosos y aburridos. Al parecer, Skippy estaba aprovechando el tiempo de inactividad de forma productiva. Desafortunadamente.

Comenzó a hablar incluso cuando su avatar cobraba vida en el puente. "Joe, no puedo creer que esté diciendo esto, pero voy a hacerte feliz".

"Uh, ¿vas a decirme que la densidad de la Nube de Júpiter ha caído por debajo del nivel crítico y que no tenemos que preocuparnos por una Mini Edad de Hielo?"

"Oh, bueno, eso también, supongo. Joe, estoy hablando de algo

más importante que una estúpida nube, algo que me afecta”.

“Por supuesto que lo eres. ¿Qué es esta cosa mucho más importante?

"El hecho de que vuelvas a ser popular".

"¿Eh?"

"Puaj. La gente vuelve a tener una opinión favorable de ti. Por "personas" me refiero a la población de monos que infestan tu miserable mundo natal. Las encuestas muestran que su popularidad estaba en su punto más bajo, cuando el público pensaba que sus imprudentes tonterías habían despertado máquinas antiguas que podían matar a todos, entonces...

"¡Ey! Pequeño imbécil, yo no destruí esas redes de agujeros de gusano yo solo.

"Oh, claro, culpame, Joe. Según las encuestas, no asumir la responsabilidad de tus errores es tu segunda peor característica, justo detrás de no considerar las consecuencias antes de hacer alguna estupidez imprudente. Tu tercer peor...

"¿Esto me haces feliz?"

"Como dije, eres popular otra vez. Por ahora. Como ahora mismo. Será mejor que lo disfrutes mientras puedas, antes de que la próxima idiotez que hagas te vuelva impopular otra vez y...

"Esto no me hace feliz, idiota".

"Eso es porque aún no has escuchado la parte importante. Su popularidad, seamos realistas, probablemente muy temporal, me ha permitido descargar casi cien mil unidades de figuras de inacción de Joe Bishop que ocupaban espacio en un almacén. Hombre, estaba dispuesto a reciclar esas malditas cosas, pero ahora se venden como...

"Espera", le di la mano del cuchillo. "¿Qué tipo de figura?"

"Puaj. Vale, escucha, tú y yo sabemos que en realidad es una muñeca, pero el mercado objetivo incluye niños a quienes no les gusta la idea de jugar con muñecas, aunque sea la misma maldita cosa, pero...

"Sé lo que es una figura de acción, Skippy. ¿Por qué llamaste a la mía una inacción...?"

"¿En serio, Joe?" resopló. "¿Te consideras un héroe de acción?"

"Bueno, yo..." Todos en el puente me miraban, la mayoría divertidos. "Hago muchas cosas, Skippy".

"Oh, por favor. Solías hacer muchas cosas de acción. Ahora simplemente te sientas, imaginas ideas y ordenas a otras personas que hagan cosas. Dios mío, Joe, podrías hacer todo tu trabajo sentado en el inodoro".

"¡Ey! Eso no es... No ayudó que a mi lado, Simms emitiera un sonido ahogado y resoplaba y se tapara la boca con una mano.

"Quiero decir", continuó, "a la mayoría de las personas se les

ocurren ideas cuando están en la ducha, pero sabemos que estás demasiado ocupado haciendo otras cosas cuando estás ahí, así que."

"¡Skippy! No-"

"Pensé que cuando finalmente consiguieras una novia ralentizarías el-"

"¡Por favor cállate!"

"Sólo estoy diciendo-"

"Ya has dicho suficiente".

"Oye, me preocupa que abuses de-"

"Oh Dios, esto no puede estar pasando", enterré mi rostro entre mis manos. "¿Por qué, por qué invertiste en un montón de figuras de acción, si sabías que yo no era popular?"

"No eras particularmente odiado en ese momento, esto fue cuando anunciamos que teníamos el control de las armas de los Elder. Desafortunadamente, esos tiempos felices no duraron debido a su típicamente incompetente mala gestión de..."

"Tu confianza en mí es una fuente constante de inspiración, Skippy".

"El problema no es mi falta de confianza en ti. Todas las demás figuras de acción se agotaron rápidamente, tuve que..."

"¿Qué otras figuras?"

"La otra alegre banda de piratas".

"¿Todos tienen figuras de acción?"

"No todos, Joe. La figura de Smythe es muy popular, la de Adams, Frey, Grudzien y Reed. Además, Simms, el público la ve inteligente y decidida. Los operadores del equipo STAR son los más populares, junto con los pilotos, por supuesto. Además, los Mavericks, por supuesto, la gente los ama. Todas esas figuras me han vendido muchos accesorios, como trajes mecánicos, rifles e incluso modelos de naves de descenso. Cosas interesantes como esa, ¿sabes?"

Murmurando, le rogué: "¿Podemos hablar de otra cosa?"

"Bien. ¿Cómo qué? ¡Ey! ¿Quieres ver los accesorios que vendo para tu figura de inacción? Está la tableta en la que juegas, o el portátil que usas para escribir notas, y la silla de tu oficina, y la taza de café que..."

"¿Una maldita silla?"

"Sí, ¿por qué? Debo mencionar que el uniforme de tu figura inactiva viene equipado con pestañas que indican que eres un Chairborne Ranger", se rió entre dientes.

"Soy un piloto Panther totalmente calificado, Skippy", protesté. "¿Por qué mi figura de acción no tiene un traje de vuelo o algo así?"

"No estás completamente calificado porque tu calificación de vuelo no está actualizada, tonto, no has registrado suficiente tiempo de vuelo recientemente".

"He estado un poco ocupado, ¿sabes?"

"Todo lo que sé es que el estado de su vuelo ha sido revocado".

"XO", me volví hacia Simms, que se estaba limpiando las lágrimas de risa de los ojos. "Quiero considerar el cronograma de tareas y trabajar en el simulador de vuelo para mí como una máxima prioridad".

"Sí, señor. ¿Más prioridad que las personas que en realidad están asignadas al servicio de piloto?"

"Bueno, no, eso-"

"¿Es más una prioridad que encontrar una IA anciana hostil?"

"No, eso es... Mira, lo único que digo es que pasé mucho tiempo clasificándome para..."

"Lo incluiremos en el cronograma de alguna manera, señor", me aseguró. "¿Skippy?" Preguntó con un brillo en los ojos. "¿Te queda alguna de esas figuras de acción de Joe Bishop?"

"Lamentablemente, no. Eran un conjunto de edición limitada".

"¿Limitado?" Resoplé. "Tenías cien mil de ellos".

"Sí, ese era el límite de cuántos pensé que podía vender, claro. Si quieres, puedo conseguir que los fabricantes de la nave produzcan lo suficiente para la tripulación de Valkyrie y..."

"No me gustaría. Eso es terrible..."

"Gracias, Skippy", me interrumpió mi traidor oficial ejecutivo. "Esa sería una excelente manera de levantar la moral. ¿No está de acuerdo, señor?"

"Mierda." Mirando alrededor del puente, pregunté: "¿Alguien realmente quiere basura inútil como esa?"

"Lo haría", me sorprendió Mammay. "Señor", añadió, "sería un recuerdo único de nuestro servicio con la Feliz Banda de Piratas".

Tonterías. Tenía razón. No había pensado en eso. Todos los que sirvieron a bordo del Valkyrie o del Flying Dutchman eran al menos piratas honorarios. Pero las personas que no habían estado con nosotros desde el principio, incluidos los relativamente recién llegados como Mammay, a veces sentían que no eran realmente aceptados como Piratas. Tal vez un recuerdo, incluso algo totalmente estúpido como una muñeca tonta, sería bueno para la moral.

"Está bien, pero primero puedo ver una muestra de estas cosas estúpidas, ¿entendido?"

Más tarde, estaba en mi oficina, haciendo cosas muy orientadas a la acción como, por ejemplo, firmar informes.

Oye, es importante.

Un robot entró en mi oficina con una caja en la mano. Se detuvo junto a mi silla.

"Uh, hola", le dije al robot. "No pedí café, así que-"

"No, Joe", apareció el avatar de Skippy. "El robot tiene la muestra

que solicitaste".

"Qué muestra- Oh. La muñeca". Con más emoción de la que quería mostrar, levanté la caja, la puse sobre mi escritorio y abrí la tapa. "¡Tú-tú culo!"

"¿No te gusta?"

Sosteniendo la figura de plástico frente a su avatar, como si esa fuera la única forma en que pudiera verlo, se lo sacudí. "Parece cerebral, quiero decir, desordenado. ¿Qué le pasa a su cara?"

"Mmm. Primero, ibas a decir "daño cerebral", y ese es un término ofensivo, Joe, deberías avergonzarte de ti mismo".

"Yo no dije eso".

"El término adecuado es 'Discapacidad intelectual'".

"¡No tengo ninguna discapacidad!"

"¿En realidad? Cuando eras pequeña, ¿no colocabas trampas en el jardín de tus padres durante el invierno para atrapar cangrejos de las nieves?"

"Eso no fue-"

"Solías pensar que un 'microbiólogo' era un médico muy bajo".

"Eso no es-"

"Una vez escribiste en un examen de historia que la Gran Depresión ocurrió cuando la red WiFi nacional no funcionaba".

"¡Yo era sólo un niño entonces!"

"Ajá. Entonces, ¿crees que te has vuelto más inteligente desde entonces? Interesante, interesante", murmuró.

"Esta cosa", sacudí la muñeca, "no se parece a mí".

"Una representación exacta no es el punto, Joe. La cuestión es vender mercancías. La muñeca debe atraer al mercado objetivo, y este modelo tuvo buenos resultados con el grupo focal porque encajaba mejor con su visión interna de usted".

"¿Parece que todas las muñecas tienen daño cerebral?"

"No, por supuesto que no. Por ejemplo, aquí está la figura de acción de Smythe", apareció un holograma en el escritorio.

Tonterías. La figura de Smythe parecía totalmente mala. Una barba ligeramente desaliñada, ojos penetrantes que te miraban fijamente. La cara del muñeco se veía mejor que la del propio Smythe, aunque no le digas que dije eso. Además, llevaba una servoarmadura, el casco colgado bajo un brazo y un rifle en el otro.

"No le darás esta figura de Joe Bishop a la tripulación", moví el muñeco de plástico a través del holograma de la figura de Smythe, y se apagó. "¿Por qué no puedes hacer uno que se parezca más a mí?"

"Como tú, ¿cómo?"

"Ya sabes, con esa ardiente mirada de chico malo".

"Joe", se rió, "la única forma en que podrías tener una mirada 'ardiente' es si te prendo fuego y lo apago con una pala".

"Eres así", no pude evitar reírme con él. "Está bien, buena".

"En realidad no quieres decir que quieras que la figura se parezca a ti. Lo que quieres es que se vea como te imaginas. ¿Cómo se supone que voy a saber lo que quieres?"

"Uf. Bien, buen punto". Al presionar un botón en mi zPhone, hablé por él. "¿Simms? ¿Podrías venir a mi oficina, por favor?"

Estuvo allí en menos de treinta segundos. "¿Señor?"

"¿Has visto esto?" Le meneé la muñeca de plástico.

"Eh, no".

"Skippy cree que esto se parece a mí. No es así, ¿verdad?"

Miró a la muñeca entrecerrando los ojos. "Siento como si estuviera caminando hacia un campo minado, señor".

"Simms, eso duele". Puse una mano sobre mi corazón. "Skippy ha aceptado arreglar esto, esta cosa, pero necesito que le muestres cómo debería verse".

"¿Yo, señor?"

"Sí. Eres un observador neutral".

"Tú eres mi oficial al mando".

"Uh, buen punto", admití.

"¿Por qué hacemos esto?"

"Para levantar la moral".

"¿La moral de quién?"

"Mío."

"Mm hmm, ahora lo entiendo". Ella me quitó la muñeca y le dio la vuelta. "Skippy, ¿qué son estas marcas en la parte superior del uniforme?"

"Oh, para ser exactos, incluí manchas de comida en la ropa de Joe".

Mi cara se puso roja. "¡Ey! Eso es-"

"Señor", Simms levantó una ceja, señalando la mancha en mi pecho, de donde había derramado una gota de salsa picante durante el almuerzo.

"Ah, está bien, lo que sea".

Simms miró más de cerca a la muñeca. "Quieres que arregle solo la cara, o-"

Inmediatamente miré a Skippy con renovada sospecha. "¿Qué más tiene de malo?"

"Um, tendré que comunicarme con Adams para obtener una opinión experta, pero", me levantó la muñeca, mostrándome la parte de atrás. "Estoy bastante seguro de que tus bollos no se ven tan bien".

"¡Ey! Me has visto con pantalones cortos de PT".

"Sí, y ya te lo dije antes, puedes comer bollos de acero o bollos de canela".

"Simplemente", sentí que mi cara se ponía roja. "Haz que se vea lo mejor que puedas, ¿de acuerdo?"

"¿Otra prioridad principal, señor?"

"No, es... Sólo cuando tengas tiempo libre".

Ella me miró fijamente.

"Voy a... tomar uno de tus turnos de servicio en el puente", ofrecí.

"¿Qué tal si quieres más tiempo para el entrenamiento en simulador de vuelo?"

"Déjame preocuparme por eso".

Suspiró, sabiendo que tenía que preocuparse por eso de todos modos.

"¿Quieres ver tu figura de acción?" Pregunté, esperando que ella estuviera contenta.

Ella lo era. Skippy creó otro holograma, mostrando a Simms mejor que ella. Aunque no era operadora de STAR ni piloto, de alguna manera su figura de acción estaba equipada para la acción. La versión de plástico del Simms tenía un arma de aspecto desagradable, además de un rifle de infantería modelo STAR, con lanzacohetes. Y gafas de sol, que por cierto, nunca llevábamos dentro del barco. "Lo apruebo", le sonrió a Skippy.

"Por supuesto que sí", protesté. "El tuyo no parece un idiota".

Ella frunció el ceño. "Ese término es—"

"Ofensivo, lo sé. Esa muñeca me resulta ofensiva".

"No lo sé", volvió a levantar la muñeca. "Tiene una especie de ternura tonta".

"¿De verdad lo crees?"

"Hasta donde usted sabe, señor".

Ella arregló la figura de Joe Bishop, vestía un traje de vuelo y tenía un rifle. Creo que esperaba asegurarse una buena calificación en el momento de la revisión.

Ella no lo hizo sólo para hacerme feliz, o para que me callara.

Esa es mi historia y me apego a ella.

De hecho, pude disfrutar de mi trabajo por un momento.

Establecimos una línea de comunicación segura entre Valkyrie y el Comando de la UNEF, enviando un extremo de un microagujero de gusano a la Tierra, en un misil que abrió su morro y aterrizó suavemente el paquete de contención. Eso permitió al Comando llevar el microagujero de gusano a un búnker, lo que fue una precaución ridícula contra la infiltración cibernética por parte de especies tecnológicamente avanzadas que permanecen en órbita. El microagujero de gusano le permitió a Skippy escanear el búnker, quemar de forma remota los dispositivos espía que encontró allí y establecer lo que llamó un Cono de Silencio alrededor de la cámara.

Desafortunadamente, el flujo de energía requerido para mantener su estúpido Cono de Silencio quemó el microagujero de gusano, por lo que mi conversación con el general Urquhart fue breve. Como, limitado a siete minutos, antes de que el horizonte de sucesos del microagujero de gusano comenzara a filtrar radiación y colapsara. Sin embargo, eso fue suficiente para darle a Urquhart una visión de muy alto nivel de lo que necesitaba saber y para que él me transmitiera una breve serie de órdenes.

El Comando de la UNEF me ordenó que entregara sus condiciones a las especies superiores. Ambas flotas habían permanecido en órbita terrestre, atrapadas por un campo amortiguador sutil, pero extremadamente eficaz, proyectado por Roscoe. Todas las naves alienígenas debían mantener sus armas, campos de sigilo y unidades de salto fuera de línea. Los escudos de energía defensivos se limitaron a la configuración más baja, para proteger a las naves de los escombros de la batalla que creaban un peligro para la navegación más allá de la órbita de la Luna. A ningún barco se le permitía utilizar sus motores más que para maniobras básicas para evitar colisiones entre sí, e incluso esos movimientos requerían notificar al Comando de la UNEF para obtener aprobación antes de calentar los motores. Afortunadamente, ninguno de los mayores nos puso a prueba superando los límites que establecimos. Pero sabíamos por la interceptación de las comunicaciones que tanto los gatitos como las arañas estaban considerando hacer exactamente eso: enviar una única nave pequeña, como un destructor, para salir de la órbita y ver cómo respondíamos.

Para ver cómo respondió Roscoe.

Incluso si el enemigo no nos provocara deliberadamente, tener una armada de naves enemigas cerca de la Tierra era intrínsecamente peligroso, especialmente cuando esas naves pertenecían a dos especies que habían estado luchando desde antes de que los humanos descubrieran el fuego. Todo lo que se necesitaría es un idiota imprudente para decidir que era hora de mostrar iniciativa y provocar un tiroteo. O simplemente un simple malentendido. El punto era que nuestros invitados se habían quedado más tiempo de lo esperado y ya era hora de que se fueran. El Comando de la UNEF me había dado un borrador del guión para el anuncio, y también me autorizaron a improvisar un poco, lo cual fue bueno porque probablemente iba a hacerlo de todos modos.

Estuve tentado de comenzar con algo como "Hola, idiotas". Eso no estaba en el anuncio oficial. Smythe sugirió que usara el término "pendejos", pero es más bien una jerga británica. "A los comandantes de las flotas enemigas en órbita", me apegué al guión oficial, "este es

el general Bishop. Tengo buenas y malas noticias”, continué. “En realidad, desde mi punto de vista, son buenas noticias y buenas noticias, pero tu kilometraje puede variar, ¿sabes? Este es el trato”, respiré. No tuve que preocuparme por las interrupciones, el audio y el video eran unidireccionales únicamente a través de la red Skippytel. “A ambas flotas se les permitirá y se les exigirá que partan pronto. Por "partir" me refiero a que te alejas de aquí y nunca regresas a menos que te inviten. Si fuera tú, no aguantaría la respiración por eso. Esas son las buenas noticias para ti que mencioné. La mala noticia es que no todos tus barcos se alejarán con tus flotas. Tomaremos trescientos buques de guerra de diversos tipos de los Maxohlx, como compensación por sus ataques contra nuestro pueblo. Se adjunta a esta transmisión una lista de los barcos individuales que tomaremos. En caso de que ya estés pensando en resistirte a nosotros, mi consejo es que no lo hagas. Todos los barcos de la lista deben abandonarse y dejarse en las condiciones especificadas en este documento adjunto, dentro de las cuatro horas siguientes al final de este anuncio. Si algún barco de la lista no cumple, ese barco será destruido. Más otros cinco barcos del mismo tipo. Luego, designaremos dos barcos para reemplazar el que intentaste ocultarnos. Debo decirle que no soy un experto en matemáticas, pero eso no le parece un buen negocio. Eso se encarga del Maxohlx. ¿El Rindhalu? No creas que te vas a escapar sin pagar el precio”, me estremecí después de improvisar ese momento. La jerga y los modismos no siempre se traducen correctamente a idiomas extraños. Ah, las arañas sabrían a qué me refiero. “También nos llevaremos algunos de sus barcos. Simplemente no tantos de ellos. Adjunto a esta transmisión hay una lista de diez barcos que serán abandonados y dejados aquí. El incumplimiento resultará en que tomemos las mismas acciones punitivas que acabo de describirle a los Maxohlx”.

No estaba en el guión, pero hice una pausa nuevamente para darles tiempo a nuestros enemigos de procesar lo que acabo de decir. Originalmente, el Comando quería doscientos buques de guerra Rindhalu, como una mejora de la tecnología basada en Maxohlx en la que se basaba la Armada de la ONU. También planearon originalmente tomar mil naves capitales de los gatitos, divididas entre cruceros de batalla y cruceros ligeros.

Skippy convenció al personal del Comando de que no tomaran un número sustancial de naves Rindhalu. Eran más avanzados que la tecnología Maxohlx en muchos sentidos, y eso era tanto una ventaja como un problema. Los monos asquerosos ya tenían suficientes problemas para operar las naves en nuestro inventario actual, dar el salto a la tecnología araña crearía interminables dolores de cabeza operativos. Lo más importante es que teníamos repuestos para

nuestras naves basadas en Maxohlx y fabricantes capaces de producir la mayor parte del hardware necesario para la flota actual de la ONU. A medida que las naves de Rindhalu se estropearan y se desgastaran, y se desgastarían porque la tecnología de las arañas era más compleja, tendríamos que dejarlas de lado una por una hasta que no tuviéramos naves aptas para volar disponibles. Sí, dijo Skippy a Command, los barcos Rindhalu son juguetes nuevos y brillantes, pero esa no era una buena razón para tirar el inventario actual y buscar una solución poco práctica. El comando escuchó a Skippy para variar y se conformó con una muestra de naves Rindhalu, para que pudiéramos examinar la tecnología de las arañas y evaluar qué sería bueno incorporar a nuestra Armada. También había otro factor en juego: todavía no estábamos en guerra abierta con las arañas, y la UNEF quería evitar humillar a las especies más poderosas de la galaxia.

Fue una buena decisión, en mi humilde opinión.

Los gatitos eran una historia diferente. Teníamos muchas ganas de agregar un número sustancial de sus barcos a nuestra naciente Armada. La pregunta era ¿cuántos barcos y de qué tipos? Se podría pensar que la segunda pregunta era fácil: ¡llevad todos sus acorazados! O tal vez una mezcla de acorazados y cruceros de batalla. Nuestra experiencia operando la Armada de la ONU en batalla nos dijo que sería una mala idea. Los cruceros de batalla eran más rápidos, más flexibles para desempeñar múltiples funciones y, en general, mejores como plataformas antibuque que los pesados y lentos acorazados. Entonces, íbamos a llevar cruceros de batalla, además de un número igual de cruceros ligeros. ¿Por qué cruceros ligeros? Porque eran básicamente cascos de destructores estirados para permitir más sensores, mayor capacidad de misiles y mayor alcance que un destructor típico, al tiempo que requerían aproximadamente la misma cantidad de tripulación para operar. Más por el dinero, y la FENU tuvo que preocuparse por encontrar suficiente gente para operar buques de guerra tan complejos.

Ésa es una de las razones por las que pude convencer al Comando de que deberíamos conformarnos con exigir trescientas naves Maxohlx, en lugar de mil. Trescientas ya era más naves de las que podíamos soportar, por lo que muchas de ellas estarían estacionadas para ser desmontadas y desguazar las demás para mantener a las demás en funcionamiento, hasta que pudiéramos poner en funcionamiento a muchos más fabricantes. Trescientos también era un número que pensé que los gatitos podrían tragar, sin herir fatalmente su ya frágil orgullo. La perspectiva de perder mil buques de guerra de primera línea, sin disparar un solo tiro, podría hacer que los gatitos cerca de la Tierra decidieran tomar una decisión final suicida.

"Por cierto", dije después de pensar que había pasado suficiente

tiempo. “La orden de partir es para todas sus naves en este lado del agujero de gusano local. Eso incluye el grupo de buques de guerra Maxohlx a unas tres horas luz de distancia que crees que no conocemos. Además de los dos mil buques de guerra Rindhalu a cinco horas luz de distancia que los Maxohlx ciertamente no conocen. Déjé que eso se asimilara también. “En caso de que se lo pregunte, no discutiremos el tema. Sigue nuestras instrucciones o sufrirás las consecuencias que te describí. Tienes cuatro horas desde”, miré dramáticamente a mi zPhone, “ahora”.

“La verdad, por favor”, dijo Chang con un suspiro. Había volado desde el Flying Dutchman hacía apenas una hora, y yo acababa de arrojarme un montón de mierda en la cabeza.

“Le hemos estado diciendo la verdad”, le aseguré.

“Toda la verdad”, insistió.

“Uh-” Mierda. Eso no fue lo que yo dije. Chang, Simms, Smythe y yo estábamos en la sala de conferencias de Valkyrie, acababa de informar al capitán del Flying Dutchman sobre la amenaza de una IA ancestral hostil y el engaño que estábamos usando para mantener al Maxohlx fuera de equilibrio y fuera de nuestro camino por un tiempo. Sabíamos por el tráfico de mensajes interceptados por Skippy que la flota Maxohlx en la Tierra estaba en desorden. El oficial político a bordo del buque insignia había examinado los datos del implante craneal de Reichert y encontró los recuerdos falsos que habíamos colocado. Decenas de almirantes y capitanes de barcos ya habían sido arrestados, cientos más estaban bajo sospecha y habrían sido relevados del mando si el funcionario político hubiera pensado que sus órdenes de reemplazarlos serían obedecidas. Estaba recibiendo muchas reacciones que, hasta el momento, no se habían convertido en un desafío abierto que rápidamente podría convertirse en un motín en toda la flota. Hasta ahora. La situación dentro de la flota enemiga alrededor de la Tierra era tensa, con algunas armas apuntadas a naves que deberían considerarse amigas. Parte de la flota no creyó en las acusaciones contra Reichert. A parte de la flota no le importaba si las acusaciones eran ciertas o no; sabían que habían atado sus carreras al almirante caído en desgracia y que él podía derribarlos con él. Y una parte muy ruidosa de la flota pensó que si las acusaciones eran ciertas, entonces Reichert era un héroe por hacer algo para destruir a sus enemigos, en lugar de conversaciones interminables, intrigas inútiles y siglos de batallas a pequeña escala que no lograron nada.

El modelo de Skippy de la psicología Maxohlx, que admitió que había demostrado ser poco confiable en el pasado, sugería fuertemente que los gatitos estarían al borde de una guerra civil

cuando la flota en la Tierra se dispersara y regresara a sus bases de origen. Todos los niveles más altos de mando en su ejército habían respaldado a Reichert para el puesto de liderazgo supremo, o habían sido puestos en su lugar por Reichert después de su ascenso al poder. Si cayera, ellos caerían con él.

El modelo de Skippy no podía predecir qué sucedería si la Hegemonía Maxohlx cayera en una guerra civil, aparte de que estarían demasiado ocupados para interponerse en nuestro camino. Estaba en conflicto con la perspectiva de que una especie mayor se involucrara en un conflicto interno sin duda cruel. Me sentí culpable de que un conflicto total pudiera matar a millones, incluso miles de millones, de inocentes dentro de la sociedad gatuna, y que ese desbordamiento pudiera arrastrar a otras especies a la lucha. Me preocupaba que una guerra civil pudiera tener consecuencias para nosotros que no había previsto, eso me preocupaba mucho.

Y, para ser honesto, esperaba que una guerra civil destruyera la Hegemonía, y no solo porque odio a esos gatitos arrogantes y asesinos. Yo sería dos de dos en provocar guerras civiles, ¿sabes?

Sí, no estoy orgulloso de mí mismo por pensar eso.

"¿Qué tal?" Miré a Chang a los ojos. "¿Te contamos todo lo que necesitas saber sobre este tema?"

"¿Hay más?" Me hizo lo de parpadear lentamente.

Simms vino a rescatarme. "Coronel mayor", se dirigió a Chang por rango, "hay algunos secretos que podrían ser políticamente dañinos si se conocieran ampliamente. Algunas de ellas ya no tienen importancia operativa", aseguró. "Pero si te capturan-"

"Entiendo", dijo Chang. "¿Me dirás todo lo que necesitaré saber si ustedes tres no pueden completar la misión?"

"Lo prometo", dije, y nos estiramos sobre la mesa para sacudirlo.

Esperamos mientras Chang procesaba la información que le habían arrojado. Se sentó, miró la mesa de conferencias y los tres le dimos espacio. Había mucho que asimilar, y Simms, Smythe y yo habíamos estado allí. Muchas veces. Demasiadas veces.

Finalmente, miró hacia arriba. "Tengo preguntas".

"Adelante. Todavía estamos trabajando en-"

"No se trata de tu gran plan para capturar o destruir a esta anciana IA hostil, Joe. Preguntas sobre tu nueva mascota".

"Roscoe no es mi mascota".

"Esa es una de mis preguntas. ¿Quién controla a Roscoe? Resopló, teniendo problemas para referirse a una horrible máquina de matar con ese nombre. "¿Existe un control remoto que pueda ser utilizado por el comando UNEF, o piensa por sí mismo, o Skippy necesita dirigir todo lo que hace? Además", respiró hondo antes de lanzarse hacia

adelante. “¿Es real todo lo que vimos?” Era triste tener que hacer esa pregunta, pero conocía a la Feliz Banda de Piratas. Siempre preferimos que los extraterrestres pensaran que podíamos hacer, o habíamos hecho, más de lo que realmente podíamos. “¿Realmente puede aplastar naves espaciales y alejar la nube de la Tierra y todo eso?”

Miré a Simms y Smythe antes de responder. "Es complicado. Lo que viste es bastante real".

"¿Lo suficientemente real?"

"El efecto en la Nube de Júpiter parece más dramático de lo que realmente está sucediendo. No te preocupes, Roscoe se deshará de esa maldita cosa antes de que pueda causar más daño. Lo que la gente está viendo es que las cosas más pesadas, las partículas de polvo, son empujadas más rápido que los elementos finos como las moléculas de gas. Skippy hizo que Roscoe modificara el efecto para que pareciera más impresionante para la gente de la Tierra. Dales esperanza. Muéstreles que se está solucionando el problema y que esta vez no tienen que preocuparse por... Mierda. Había olvidado que Chang es un oficial chino. "Uh, ya sabes, factores internos de la FENU", terminé sin convicción, mirando hacia la mesa. Originalmente, había estado a punto de decir "no tienen que preocuparse de que nos apuñalen por la espalda". Los chinos habían eliminado a todos los involucrados en la conspiración y sus militares estaban haciendo todo lo posible para demostrar que estaban en el equipo de la UNEF. No tenía ningún sentido repetir el pasado, especialmente cuando teníamos cosas importantes de qué preocuparnos para el futuro. "Lo que quiero decir es que el conjunto de trucos de Roscoe es limitado y controlar sus acciones es, eh, problemático".

"Defina 'limitado' y 'problemático', por favor", Chang inclinó la cabeza hacia mí para decirme que, considerando nuestra larga historia, realmente no debería tener que pedir detalles importantes.

"Está bien", respiré. "Roscoe ya estaba dañado antes de que lo hiciéramos intentar volver a la hibernación, luego lo devolvimos a esta capa de realidad y luego lo trajimos hasta aquí. Funciona con energía de reserva. La cantidad de poder que necesita para mantener la integridad es mayor de la que obtiene de su fuente normal de burbujas inter, trans, dimensionales, sin sentido, algo así", me encogí de hombros. "Su conexión con el espacio-tiempo superior es escasa, el ancho de banda no es suficiente para un flujo de energía adecuado".

"¿Se quedará sin energía?"

"Sí. Más temprano que tarde, dependiendo de lo que le pidamos. Empujar la Nube de Júpiter está agotando rápidamente sus reservas. No te preocupes", levanté una mano. "Roscoe se encargará de ello; la nube no será una amenaza".

"¿Hay alguna manera de aumentar el ancho de banda y solucionar

el problema del flujo de energía?"

"Skippy dice que es un 'shmaybe' y no algo sólido. Él no lo sabe. No sabe cómo hacerlo, aunque debería ser posible. Kong, el verdadero problema aquí es el control. Específicamente, focalización. A menos que Skippy esté aquí, Roscoe probablemente sólo actuará contra amenazas directas a sí mismo".

Chang hizo que "Eso no es lo que quería escuchar" levantara una ceja alarmada. "¿Roscoe en realidad no defenderá la Tierra?"

"No", confirmé. "Tenemos que esperar que las especies mayores queden impresionadas por lo que ya han visto y nos dejen en paz".

"José." Chang se mostró incrédulo. Lo cual, considerando lo bien que me conocía, dice mucho. "¿Planeas salir de esto con un farol?"

"Bueno, esa es una forma de decirlo".

Me miró fijamente. "Mierda."

"Sí, eso es más o menos lo que me he estado diciendo a mí mismo".

"¿Qué pasa si las especies mayores nos ponen a prueba?"

"Entonces", admití, "podríamos tener problemas".

"José."

"Oye, no te preocupes", dijo Skippy cuando apareció su avatar. "No tengo la intención de quedarme para siempre en este sistema estelar infestado de monos".

Chang le frunció el ceño. Aunque tenían una buena relación de trabajo, el capitán del holandés era mucho menos tolerante con las tonterías de Skippy de lo que yo tenía que ser. "¿Dejarías la Tierra completamente indefensa? Eso no es-"

"¡Vaya! No te preocupes. Joe tiene un plan. Antes de tiempo, quiero decir, lo cual sé que es sorprendente, pero hay una primera vez para..."

"Gracias, Skippy." Lo engañé.

"Además, es uno de los planes de Joe", me ignoró. "Así que no contaría con-"

"Tu fe en mí es una fuente constante de consuelo".

"¿Es?" Él parpadeó. "Wow, creo que no entiendes mi-"

"Por favor, cállate".

"Joe", Chang agitó una mano a través del avatar, sabiendo cuánto molestaba eso a la lata de cerveza. "¿Cuál es este plan mágico?"

"No es magia. Depende de la cooperación de Maxohlx".

"Por favor, dime que estás bromeando".

"No es broma", negué con la cabeza. "Todo lo que necesitamos es que los gatitos podridos sean gatitos podridos. La parte complicada es", extendí las manos sobre la mesa. "Momento."

"¿Cuáles no controlamos?"

"Uh, también tengo algunas ideas sobre eso".

"¿Cómo que?"

"Primero necesito hablar con Skippy al respecto". Mientras organizaba mis pensamientos, la duda se apoderó de mi mente. Más bien la duda me golpeó en la cabeza con un martillo. ¿Qué dice ese dicho de la película 'Dune'? ¿Algo como "El miedo mata la mente"?

Eso es cierto.

La duda es una forma de miedo.

¿Sabes qué más puede matar tu mente?

Un dardo de cañón de riel enemigo que te golpea la cabeza a veinte mil kilómetros por segundo, si tu estúpido plan no logra protegerte.

"¿Skippy?" Lo llamé una hora después del anuncio, mientras estaba en mi oficina. Tanto las arañas como los gatitos protestaban porque cuatro horas no era tiempo suficiente para sacar a su personal de los barcos designados, lo cual era una tontería. Las tripulaciones realizan simulacros de evacuación todo el tiempo; podrían sacar a todos, incluso de un acorazado, en unos pocos minutos. La verdadera razón de las protestas es la misma razón por la que solo les dimos cuatro horas. Querían más tiempo para sabotear esos barcos, no queríamos darles tiempo para hacer travesuras. Cuatro horas fue un compromiso. Mi discurso duro sobre cómo el enemigo tenía que dejar los barcos en perfectas condiciones fue solo eso: discurso duro. A menos que una nave tuviera activada la autodestrucción, o que componentes vitales fueran arrancados o inutilizados, estaríamos bastante contentos con la situación. La Armada de la ONU recibiría trescientos buques de guerra de primera línea, más de los que posiblemente podríamos operar en la próxima década.

Su avatar cobró vida en mi escritorio. "¿Qué pasa, Joe?"

"Tengo una pregunta para ti".

"Voy a ignorar tu atroz gramática. ¿Cuál es la pregunta?"

"La flota Maxohlx ahora está controlada por sus funcionarios políticos".

"Esa no es una pregunta, idiota. Además, técnicamente, la flota Maxohlx aquí está controlada por mí. Simplemente no lo saben todavía".

"¿Terminaste? ¿Te infiltraste en todas las naves aquí? ¿Incluidas las naves araña? Eso no me sorprendió, porque había visto muchas demostraciones de su extrema genialidad. Todavía asombraba a mi pequeño cerebro de mono.

"Um, claro, sí", resopló.

Por un momento pensé que ese era el final del tema; que estaba contento de hacerme saber que estaba impresionado por sus propias habilidades. "Genial, entonces nosotros-"

“No fue fácil”, dijo con un suspiro dramático.

Tonterías. “Skippy, no puedo ni imaginarme cómo diablos hiciste eso. De hecho, no quiero hojear la superficie de su último logro; esto merece un informe detallado. Oh, también necesitaré un plato de palomitas de maíz”.

“¿En realidad?” Había una nota de sospecha en su tono.

“De verdad, amigo. Sabes que es un privilegio para nosotros saber cómo haces las cosas. Uh, no es sólo un entretenimiento fascinante”, mentí sin sentirme culpable en absoluto, lo cual fue un poco perturbador. Me había acostumbrado demasiado a mentir. “Es informativo. Necesito saber ese tipo de cosas para poder hacer mi trabajo. ¿Qué tal?” Me golpeé la barbilla, fingiendo pensar. Escucharlo divagar una y otra vez sobre cómo hizo algo incomprensible serían horas de agonía para mí, eso se llama “tomar uno para el equipo”. “¿La próxima vez que salgamos, programaremos una sesión informativa?”

“Oh, vaya, claro. Me encantaría eso. Ooooooh, ahora puedo empezar con las diapositivas de PowerPoint. Quieres-”

“No me lo arruines”, agité una mano. “Puedo esperar. Dos preguntas: ¿estás seguro de que tienes el control de las naves araña? ¿Y no saben que han sido infiltrados?”

“Sí, y sí. La segunda pregunta fue realmente insultante”.

“Lo siento muchísimo”.

“Atravesar los cortafuegos de las naves araña fue interesante. Te lo contaré más tarde. ¿De qué querías hablar?”

“¿Hay alguna manera de aflojar el control que tienen esos funcionarios políticos sobre los barcos gatitos?”

“Eh, mmm. Sí, claro. Todo lo que tengo que hacer es revertir el protocolo que activaron”.

Cuando el oficial político a bordo del buque insignia Maxohlx descubrió la información de mierda que habíamos colocado en las memorias del Almirante, activó un protocolo secreto que requería que las IA de cada nave de la armada Maxohlx cerca de la Tierra recibieran órdenes solo de los oficiales políticos de esas naves. O los oficiales políticos del escuadrón, para barcos demasiado pequeños para tener su propia niñera del gobierno a bordo. El resultado fue que cualquier oficial de alto rango que quisiera resistir la toma política de sus barcos se encontraba impotente. Todos los almirantes, y un tercio de los capitanes de barco de la armada, fueron relevados de sus mandos y puestos bajo arresto, confinados en los bergantines de sus propios barcos. Los buques insignia de algunos escuadrones tenían a la mayoría de su personal superior en el bergantín, o confinados en cuarteles, debido a la reacción paranoica de sus oficiales políticos. Sin el apoyo de las IA de los barcos, los acusados no tuvieron más remedio que seguir dócilmente cuando los barcos de la flota regresaron a sus

bases de origen, donde tampoco tendrían más remedio que someterse a cualquier inquisición que su gobierno decidiera realizar. Podían estar seguros de que su culpabilidad o inocencia, en complicidad con el supuesto plan de Reichert, estaría determinada enteramente por el grado de vinculación de sus carreras recientes con el apoyo al almirante caído en desgracia.

Lo que significaba que la gente del calabozo ya había sido condenada a muerte y lo sabían. Una vez que la base de poder de Reichert colapsara, sus rivales sacarían sus cuchillos en busca de venganza, y la culpa o la inocencia eran irrelevantes.

Uh, ¿podrías preguntar si me sentí culpable por culpar a oficiales militares por crímenes que no cometieron? Esos almirantes, capitanes y otros oficiales podrían en realidad ser culpables de todo tipo de cosas atroces, pero no de lo que yo los incriminé. ¿Sentí alguna solidaridad con el acusado?

Bueno, sí.

Simplemente no permití que mis sentimientos afectaran mi juicio profesional.

Si hubiéramos estado en combate, no habría dudado en matar a todos esos oficiales falsamente acusados, además de cualquiera que se interpusiera en mi camino para lograr mi objetivo. Participar en combate sería arriesgar mi barco y las vidas de mi tripulación.

En cambio, había degradado seriamente la efectividad de combate de toda la flota Maxohl, sin disparar un solo tiro. Algunos de los oficiales superiores puestos por Reichert habían sido seleccionados sólo por su lealtad hacia él y, por lo demás, no eran hackers sin talento. Quitarlos del mando sería un impulso a la capacidad operativa del ejército de la Hegemonía. Pero la mayoría de las personas ahora encerradas en un calabozo por traición no eran más que oficiales competentes que seguían las órdenes que les daban. La pérdida de esas personas y de su experiencia colectiva perturbaría su flota durante años.

Una vez más, lo logramos sin disparar un solo tiro.

Smythe detesta lo que él llama "escabullirse". La mayoría de las veces también lo encuentro desagradable, incluso deshonesto.

Pero nunca discuto sobre la efectividad de un escabullimiento realmente bien hecho.

Y, maldita sea, la Feliz Banda de Piratas le da una paliza a las cosas furtivas.

"Genial", golpeé suavemente la mesa. "Siguiendo pregunta. Más de una pregunta, la verdad. ¿Puedes revertir ese protocolo en caso de retraso?

"¿Qué quieres decir?"

"Por ejemplo, ¿se puede revertir el protocolo un par de días

después de que los gatitos salten de aquí?"

"Bueno, cielos, sí, claro". Para lograr un efecto dramático, se quitó su enorme sombrero y fingió rascarse la cabeza. "¿Por qué harías eso? ¡Esperar! Joe, ¿por qué estamos perdiendo el tiempo con cualquier tontería que estés planeando? Necesitamos encontrar y neutralizar esa otra IA antes de que cause más problemas".

"Lo haremos. Pero antes de que podamos abordar ese problema, debemos darle forma al campo de batalla. Esa es la primera fase de..."

"DIOS MÍO. ¿Te das cuenta de que ahora estás hablando como si fuera una diapositiva de PowerPoint?"

"Escucha, idiota, lo digo en serio. Enfrentarse a otra IA antigua podría ser extremadamente peligroso para ti. Ese maldito gusano casi te noqueó, y resultaste dañado cuando luchaste contra esa loca IA, ¿verdad?"

"Bueno, sí, pero no veo de qué nos será útil dar forma al campo de batalla. Si muero en acción, se acabó el juego para ustedes, monos".

"Tal vez. Lo que estoy tratando de planificar es si simplemente estás lesionado o si estás operando a un nivel inferior al máximo durante un tiempo, hasta que te recuperes. No te llevaremos a luchar contra esa IA a menos que pueda estar seguro de que los malditos Maxohlx no van a utilizar tu período de recuperación como una oportunidad para volver a meterse con la Tierra.

"Um, ¿cómo puede algo de lo que hagas influir en los gatitos?"

"Puedo asegurarme de que los gatitos estén demasiado ocupados para fastidiarnos. Entonces responda mi pregunta por favor. ¿Se puede revertir el protocolo un par de días después de que los gatitos se vayan de aquí?"

"Dios, Joe, fácil. Me insultas".

"Lo siento muchísimo. ¿Puedes hacerlo de manera que las IA a bordo de las naves Maxohlx no se den cuenta de que invertiste el protocolo?"

"Um, seguramente sabrán que alguien lo hizo. Que no es-"

"Para ser específico, ¿puedes hacer que parezca que la Sección Roja hackeó esas IA hace mucho tiempo e insertó una subrutina para revertir el protocolo de seguridad?"

"Ooooh", sus ojos se abrieron de par en par. "Eso es tortuoso, Joe".

"Estoy un poco orgulloso de ello", admitió con una sonrisa.

"Está bien, déjame entender esto. ¿Quiere crear aún más caos en la Hegemonía amante de la paz, devolviendo el control de esos barcos a personas que no tienen motivos para cumplir órdenes de una autoridad superior? ¿Y hacer que parezca que la Sección Roja lleva años conspirando contra el gobierno?"

"Egg-zactly", me recliné en mi silla, con las manos detrás de la cabeza. Me siento muy satisfecho conmigo mismo en este momento.

“¿Entiendes ahora? Quiero que los gatitos podridos estén en completo desorden, tal vez incluso en una guerra civil si tenemos suerte. De cualquier manera, necesitan estar tan ocupados lidiando con su desorden interno que no tienen el tiempo ni los recursos para golpear la Tierra nuevamente. A eso me refiero con “dar forma al campo de batalla”. En este caso, el campo de batalla es la galaxia entera, y la configuración que damos es estableciendo condiciones políticas, ¿entiendes? Hasta que podamos estar seguros de que los gatitos están sumidos en el caos, de ninguna manera permitiré que te arriesgues al comparar tu ingenio con una IA como tú”.

"Genial", asintió. "Guau. En realidad estás pensando en el futuro, en lugar de reaccionar a los acontecimientos esta vez. Sólo una pregunta: ¿No te preocupa que esto pueda resultar contraproducente para nosotros?

“¿Qué podría salir mal?”

"Eso no es lo que debes decir, idiota".

"En serio, Skippy, he considerado todas las posibilidades y estamos bien".

“¿Está de acuerdo el Comando de la FENU?”

“Están muy ocupados. No necesitamos molestarlos con detalles molestos como ese”. Mi verdadera razón para no informar al Comando es que no podía, no sin un gran riesgo de que el enemigo descubriera la verdad.

"Puaj. ¿Estás seguro de esto?

"Sí, sí. Hazlo realidad, por favor”.

"Mmm. Quizás debería hablar con Simms al respecto primero”.

"No, hablaré con ella. Y Smythe. Y Chang, cuando regrese, lo prometo”.

"¿No deberías discutirlo con Chang antes de que haga esto?"

"No hay suficiente tiempo. Está preparando al holandés para escoltar a los malos fuera de aquí”, miré el reloj de mi zPhone. "Menos de una hora". Cerré mi computadora portátil de golpe y la metí en un cajón. “Será mejor que llegue al puente. Si alguno de los mayores planea causar problemas, lo hará pronto”.

“¿Estás realmente seguro de hacer esto? Me parece imprudente”.

"Está bien, Skippy. Por favor, haz que suceda”.

"Okey dokey", no parecía feliz. "Recuerda, si esto sale mal, todo es culpa tuya".

"No pasará nada malo, Skippy. Para nosotros, quiero decir. A los gatitos les pasarán cosas malas.

"Espero que tengas razón, porque una vez que esos barcos se alejen, será demasiado tarde para que cambies de estúpida opinión”.

CAPÍTULO CINCO

Cuarenta y tres minutos antes de la fecha límite para que el enemigo nos entregara los barcos designados, las cosas pintaban bien. Sentado en mi silla de mando en el puente del Valkyrie, y sintiéndome consciente de que no estaba haciendo otra cosa que estar al mando, observé cómo los barcos que habíamos designado para ser entregados como compensación eran declarados listos para que asumiéramos el control. El último miembro de la tripulación alienígena se fue volando en una nave de descenso cuando quedaban más de cincuenta minutos, y ya teníamos robots arrastrándose por más de doscientas naves, buscando trampas explosivas y reparando rápidamente los equipos saboteados o dañados por las tripulaciones antes. abandonaron sus barcos. A pesar de mi discurso duro, no teníamos intención de castigar a nadie por pequeños actos de desafío, como los grafitis "Los humanos apestan" garabateados en los mamparos, o cosas menores como fregaderos desbordados, comida esparcida por la cocina, virus maliciosos cargados en sistemas informáticos subsidiarios, ese tipo de cosas. Oye, sentí empatía por las tripulaciones que se vieron obligadas a abandonar sus barcos. Estaban enojados, frustrados y temerosos del futuro incierto, tanto para ellos como para toda la sociedad. Después del Día de la Raza, cuando el ejército estadounidense se retiró de Nigeria, conocí a algunas personas de la Décima Montaña, mi antigua división. Me hablaron de las montañas de equipo que dejamos atrás en Nigeria y en los países de apoyo, equipo que no teníamos recursos de transporte para traer de regreso a casa. El Décimo había volado o inutilizado todo lo que había sido práctico para mantenerlo fuera del alcance de los insurgentes, pero la retirada fue caótica y la prioridad de seguridad era evacuar a nuestra propia gente. Probablemente haya visto la famosa foto de los insurgentes subiendo a un helicóptero abandonado del ejército estadounidense en un aeródromo embarrado en el noreste de Nigeria, blandiendo sus rifles Kalashnikov y burlándose de la cámara. Sí, me molestó ver nuestro equipo caer en manos enemigas, los chicos del Décimo me aseguraron que el helicóptero tenía toda su aviónica destruida. Un sargento me dijo que ordenó a su equipo bombear el contenido de un Porta Potty en la escotilla de un Bradley, en lugar de arrojar una granada adentro. Incluso si alguno de nuestros equipos fuera capturado intacto, funcionaría durante una semana, tal vez un mes como máximo, antes de que todo se rompiera y se desgastara, y todo se detuviera.

Lo que quiero decir es que las tripulaciones alienígenas obligadas a abandonar sus naves necesitaban una forma segura de desahogarse, o podrían hacer algo seriamente estúpido. Pensé que dejarles salirse con la suya con alguna mierda molesta de hooligan no nos haría daño y les

impediría hacer algo realmente peligroso.

Peligroso para ellos, quiero decir. Porque si intentaban hacernos daño, iba a dejar la rutina del Señor Buen Chico muy rápidamente.

Así que quedan cuarenta y tres minutos y se ve bien. Hasta que apareció el avatar de Skippy. "Oh, oh, Joe", anunció. "Tenemos problemas".

"¿Qué?" Me tensé en mi silla, lo que conté como si estuviera haciendo algo. Tal vez debería posar mi figura de acción en una silla, haciendo la dramática inclinación de Kirk, o...

Uh, tal vez debería concentrarme en hacer mi trabajo primero.

"Un escuadrón de cruceros a unos ochenta mil kilómetros de nosotros se está preparando para hacer algo estúpido".

"¿Estúpido como qué?" El escuadrón de cruceros estaba resaltado en la pantalla principal, que por lo demás no mostraba la naturaleza del peligro.

"No van a entregar los barcos designados sin luchar".

"Oh, por", golpeé mi reposabrazos. "¿Te refieres a una pelea real o simplemente a un gesto verdaderamente inútil y estúpido?"

"Um, el segundo. Planean atacar los barcos vacíos que estamos tomando con fuego de cañón de riel y luego intentar una carrera suicida para estrellarse contra Valkyrie. O el holandés. O simplemente chocar contra tu planeta".

"Mierda. ¿Cuánto tiempo tenemos?"

"Poco más de tres minutos. Están dirigiendo energía a los cañones de riel, evitando manualmente los bloqueos que establecí".

"DE ACUERDO. Simms, informe al Comando de la FENU. Skippy, ¿qué tal si le pides a Roscoe que envíe un mensaje aplastando el barco líder de ese escuadrón?"

"No puedo hacerlo, Joe", susurró en mi auricular. "El poder de Roscoe actualmente está agotado por impulsar la nube, necesita recargarse. Te advertí sobre esto".

Chasqueando los dedos, fingí cambiar de opinión. "Uh, espera, asegura eso".

"¿Qué?" Skippy siguió el juego, incluso parpadeando hacia mí.

"Roscoe ya ha hecho ese truco. Necesitamos mostrarles algo diferente".

"Está bien, ¿por qué?"

"Parte de lo que están haciendo esos idiotas es ponernos a prueba, ¿verdad?"

"Según las conversaciones que escuché a bordo del buque insignia del escuadrón, sí. Están decididos a no darse por vencidos antes de comprobar con certeza que Roscoe no es un pony de un solo truco. Um, en realidad no dijeron "pony de un solo truco", esa es una expresión humana-"

“Sí, lo tengo. Parece que sí”, entrecerré los ojos ante la pantalla, demasiado vago para ver la información en los controles de mi reposabrazos. “¿Diecisiete barcos asignados a ese escuadrón de cruceros?”

“Correcto. Tres barcos no están involucrados; el jefe del escuadrón consideró que no podía contar con su lealtad”.

“Ajá, sí”, dije. Sin siquiera pensarlo, me incliné hacia la derecha, con el codo en el reposabrazos y la barbilla en los nudillos. Haciendo el Kirk Lean, mientras estudias la pantalla.

“¿Qué está pensando, señor?” Simms me incitó.

“Estoy pensando que necesitamos una manifestación. Muestre a ambas personas mayores que no solo podemos aplastarlos si es necesario, sino que sabemos lo que están planeando y podemos evitar cualquier travesura. ¿Tus pensamientos?”

“Salvará vidas a largo plazo”, coincidió.

“¿Pero?” Sentí que quería decir más.

“Salvar vidas es una buena justificación. Pero estoy cansado de esta mierda. Tiene que parar”.

“Sí.” Levanté un puño y Simms lo golpeó. “Skippy, ¿tienes el control de esos cruceros?”

“Joe, todos los barcos de la armada enemiga han estado en mi presencia durante horas. Tengo un control sustancial sobre todos los sistemas principales, incluidas las armas. Los gatitos de ese escuadrón no podrán apuntar con sus cañones de riel a nada. No corremos ningún peligro real”.

“Es el pensamiento lo que cuenta. Esos imbéciles creen que pueden golpearnos. Tienen que saber que tomaremos represalias de inmediato y todos morirán. Están dispuestos a hacerlo de todos modos”.

“Esa es una evaluación precisa. ¿Qué quieres que haga?”

Tomándome un momento, lo consideré. “Muéstrales que es inútil incluso intentar resistir. ¿Puedes abrir todas las esclusas y puertas internas a bordo de esos catorce barcos?”

“Ooh, wow”, pareció sorprendido por mi sugerencia. “¿Estás seguro de eso?”

“¿Puedes hacerlo?”

Antes de que Skippy pudiera responder, Simms me dio unos golpecitos en el brazo. “Señor, al hacer eso se revelará que nos hemos infiltrado en sus núcleos de IA”.

“Ese es el punto”, insistí. “Quiero que sepan que están indefensos. Quiero golpearlos en la cara con esa revelación”.

“Joe”, advirtió Skippy. “Eso sólo es cierto en este caso. No puedo hacer ese tipo de cosas sin un amplio acceso a...”

“Skippy, no es mala idea dejar que tus enemigos piensen que eres más poderoso de lo que realmente eres. ¿Puedes hacerlo?”

"Dios, Joe", se encogió de hombros. "Pídeme que haga algo desafiante".

"Succionar el aire de esos barcos será suficiente".

"Si quieres. ¿Cuándo?"

"¿Qué tal ahora?" Mirando alrededor del puente, vi que todos asentían con la cabeza. "Ahora es bueno para mí".

"Está bien, tonto. Estoy ventilando el suministro de oxígeno de emergencia para sobrepresurizar el interior de esas naves. Aaaaa y, ahora. Anulación de los controles de las esclusas de aire y de las puertas del mamparo interno.

En una película de Hollywood, el suceso habría sido mucho más dramático. Los cuerpos habrían sido succionados violentamente por las esclusas de aire en docenas de lugares de cada barco, para agitarse desesperadamente en el espacio, con brazos y piernas tratando de nadar en el duro vacío de regreso a la seguridad del barco. Trozos y pedazos de lo que sea que estarían volando por ahí, sobrantes y cabos que no habían sido atados o sujetos a la cubierta, arrastrados por el aire que se escapaba y que chillaba como un alma en pena, el sonido se hacía más grave y se suavizaba a medida que la presión abandonó.

En cambio, por supuesto, no hubo ningún sonido. En el espacio, no sólo nadie puede oírte gritar, sino que nadie puede oír nada. Tampoco había mucho que ver. El aire es invisible en la superficie de un planeta, lo mismo dentro de una nave espacial, por lo que lo único que se podía ver era vapor de agua cristalizándose en hielo al quedar expuesto al vacío. Incluso ese efecto fue apenas perceptible, Skippy tuvo que hacer zoom y mejorar la imagen, tuve la sensación de que agregó un color infrarrojo falso para que los humanos pudiéramos experimentar el efecto.

¿Cuerpos agitándose en el espacio? No hubo ninguno. Los diseñadores de barcos intentan mantener el número de esclusas de aire al mínimo, porque los agujeros en la estructura son puntos débiles, creando especialmente una vulnerabilidad en el blindaje. Las esclusas de aire también tienden a estar ubicadas en áreas remotas de un barco, lejos de donde trabaja, come y duerme la tripulación. Cualquiera que hubiera sido succionado por una esclusa de aire habría estado en un pasillo cerca de la puerta interior, y debió haber sido tomado tan desprevenido que no pudo agarrarse a nada al salir. Sé por experiencia que hay muchos asideros en el interior de los buques de guerra Maxohlx en los pasillos que conducen a las esclusas de aire; Están ahí para facilitar el movimiento en gravedad cero.

Los cuerpos no fueron lo único que faltaba para darle mayor dramatismo a la escena. No hubo mucho más que fuera absorbido por el espacio. Esos barcos habían sido autorizados para la acción, lo que significaba que todo lo que pudiera convertirse en un proyectil mortal

en combate estaba guardado en un armario, en un cajón o asegurado con una correa, incluso con un imán. Las tazas de café que solían abarrotar mi escritorio tenían un fino anillo magnético incrustado en la base. Cuando la nave estaba en las estaciones de acción, la superficie de mi escritorio recibía una pequeña carga magnética, asegurando que las tazas no volaran hacia mi estúpida cabeza. Lo mismo ocurre con mi tableta, computadora portátil y todos los demás equipos que un capitán de nave estelar orientado a la acción como yo necesita para realizar mi trabajo lleno de acción.

Ah, cállate.

De todos modos, no había mucho que ver para nosotros ni para nadie, eso no importaba. Los barcos de la armada ciertamente podían detectar esclusas de aire que se abrían a la fuerza en modo de emergencia y que el aire fluía hacia donde no debía. Las tripulaciones de esas naves gritaban alarmas; por "gritar" me refiero a que hacían ping a las IA de sus naves a través de sus implantes craneales. En realidad, gritar en voz alta sería una estupidez, necesitaban mantener el aire que había en sus pulmones. Al estar diseñados genéticamente y mejorados mediante la cibernética, los gatitos no iban a morir ni a quedar inconscientes inmediatamente. Sabía que estaban vivos porque todavía gritaban a través de sus implantes, la mitad de ellos pidiendo ayuda y la otra mitad pidiendo a la armada que vengara sus muertes.

Les tenía malas noticias: la muerte no era mi plan.

"Está bien, Skippy", dije después de dos minutos. "Ha pasado suficiente tiempo. Vuelve a sellar esas naves y bombea en el aire".

"¿Qué? ¡Puaj! Deberías haberme dicho eso antes, idiota. Esos barcos han agotado la mayor parte de sus suministros de oxígeno de emergencia".

"Sí, me siento terrible por eso. Hazlo."

"Está bien, está bien", refunfuñó. "Cerrar esas esclusas no será tan simple como un respiradero de emergencia. Acabo de usar la función de extinción de incendios. Ahora tengo que cerrarlos con un ciclo, el antiguo..."

"Mi corazón sangra por ti".

"¿Cuál es su plan, señor?" Simms se sorprendió, tal vez incluso se decepcionó, de que yo detuviera la matanza.

"Una advertencia es suficiente. Una advertencia es mejor. Matar a esas tripulaciones no sirve de nada. Muertos, se convierten en mártires. Vivos, su existencia les recuerda a todos los que los rodean que podríamos haberlos matado sin hacer ningún esfuerzo y que no podían defenderse. Vivos, no son más que perdedores".

"Los Maxohlx son fanáticos", advirtió. "La existencia de esas tripulaciones les recordará la humillación de toda su especie".

"¿Te preocupa que esto alimente su ira? Mierda", rara vez la

contradecía tan duramente en público, y me encogí por dentro cuando lo dije. “Ya están cabreados con nosotros, han pasado el último milenio cabreados con todo el mundo. Eso no va a cambiar, pero tal vez podamos agregar algo a eso. Miedo. Incertidumbre. Los gatitos son fanáticos, tienes razón. Están tan convencidos de su derecho divino a gobernar la galaxia, que lo que necesitan ahora es una maldita patada en los dientes. Algo que es un recordatorio constante de que tal vez no estén destinados a ser nada especial. Haz que se despierten.

Ella me miró fijamente. Luego parpadeó, lentamente.

Con suerte, ella entendió que no estaba enojado con ella. Que mi ira estaba dirigida enteramente al enemigo. “Señor, si quisiera chasquear los dedos y lograr que Roscoe destruyera todos los barcos de esa armada”, se encogió de hombros un poquito. “Yo te apoyaría. Nosotros, la gente de la Tierra, ya hemos recibido suficiente mierda de ambas especies mayores. Simplemente no estoy seguro de qué lograríamos al hacer eso. O si humillar así a los Maxohlx no empeoraría la situación”.

“Bien. Entonces no haremos eso. Hay otra razón para mostrar misericordia a los gatitos”.

“¿Entonces harán lo mismo con las tripulaciones de la Armada de la ONU, si la situación se invierte?” ella adivinó.

“Eso también. Principalmente, para demostrarles a las arañas que nosotros, los humildes y primitivos humanos, compartimos algunos de los valores que supuestamente aprecian. Que valoremos la vida. Hemos visto que a las arañas les interesa mantenerse por encima de la refriega, no ensuciarse las manos en esta guerra interminable que han perpetuado para su propio beneficio. A pesar de que Rindhalu es vago y no se arriesga para ayudar a sus clientes, existe una diferencia entre las dos coaliciones. Las arañas no pervierten las culturas de sus clientes para adaptarlas a sus propios objetivos y exigen que sus clientes se adhieran a un código de conducta que incluye derechos individuales básicos. Si tenemos que elegir bando, preferiría una alianza con las arañas, aunque sean casi inútiles hasta que sea absolutamente necesario actuar”. Hice una pausa para tomar aire.

“Bueno”, Simms me miró. Ella asintió, con sólo el más mínimo movimiento de su barbilla. “Está bien, entonces”.

“No quise criticarte”, dije en un susurro apenas audible.

En silencio, me articuló: “Estamos bien”.

“Skippy”, volví mi atención a la pantalla, “¿dónde están-”

“¿Qué es eso?” Mamá me interrumpió.

“Um, ¿de qué estás hablando?” —preguntó Skippy. “Yo no- Oh”.

Acercó la pantalla a un barco, a una sección particular del casco.

Algo, alguien, se había deslizado a través de una esclusa de aire mientras se cerraba.

El cuerpo, claramente era un cuerpo incluso antes de que Skippy pusiera la pantalla en Super Zoom desde ochenta mil kilómetros, no se movía. No se movía por sí solo, quiero decir, lentamente estaba dando vueltas. Además, no se movía muy rápido, quienquiera que fuera el crucero pesado fue expulsado por las últimas bocanadas de aire antes de que Skippy comenzara a cerrar las puertas y bombear una atmósfera fresca.

"Ese es un bastardo desafortunado", dije.

"Tienes razón", asintió Skippy. "Apenas pasó por la puerta exterior de la esclusa de aire mientras se cerraba".

"¿Él? ¿Está vivo?"

"Por ahora, sí. Los reservorios a nanoescala de su sangre contienen suficiente oxígeno para mantener vivo su cerebro durante unos cuatro minutos más.

"Mierda. ¿Podemos recuperarlo?"

"¿En serio?" -preguntó Skippy, pero su respuesta casi fue ahogada por el murmullo de la tripulación del puente.

"Me gustaría que alguien me rescatara", habló Mammay en nombre de todos. "Si estuviera ahí afuera".

"Bien", me di una palmada en la rodilla. "Skippy, consigue un robot que persiga a ese tipo lo antes posible".

"Dios, Joe, para cuando yo-"

"Hazlo."

"Está bien, está bien", refunfuñó la lata de cerveza. "Pero Larry el Desafortunado podría no tener suerte esta vez, y..."

"¿Su nombre es Larry?"

"Bueno, su nombre es Larrus, bastante cerca".

"Diablos", me levanté y caminé hacia la gran pantalla holográfica. "Ahora tenemos que salvarlo".

El ambiente en el puente cambió por completo. En lugar de la sombría satisfacción de darle una paliza bien merecida a un grupo de imbéciles, estábamos ansiosos, todos tensos por la esperanza de que Larry el Desafortunado sobreviviera. Skippy abrió la esclusa de aire exterior y recargó el suministro de oxígeno de emergencia en la cámara, de modo que Larry pudiera respirar aire dulce tan pronto como la puerta exterior se cerrara de golpe detrás de él. Un robot médico avanzaba a toda velocidad hacia la esclusa de aire y llegaría antes que Larry. La pregunta era: ¿se recuperaría a tiempo?

"¿Skippy?" Le insté. "¿Dónde está ese maldito robot?"

"¡Estoy trabajando en ello, Joe! El robot de mantenimiento más cercano que es capaz de volar libremente está muy abajo en la sección de ingeniería de popa del barco, al otro lado del casco. Los gatitos guardan esas cosas en un garaje, por lo que están todas agrupadas para su mantenimiento. Um, si miras", la pantalla se alejó para

mostrar la mitad trasera del barco, Larry se convirtió en solo un punto brillante resaltado en amarillo. "Ahí está el robot ahora, ¿lo ves?"

"Sí." Otro punto resaltado, éste más grande, se elevaba por el otro lado del casco. "¿Puede moverse más rápido?"

"Lamentablemente no. No están diseñados para moverse rápido, están diseñados para no moverse rápido. Lo último que quieres es que un robot grande y pesado se estrelle contra equipos delicados a gran velocidad. Joe, odio decir esto, pero estará muy cerca. Larry no está en buenas condiciones, ha estado expuesto al vacío durante demasiado tiempo. Para cuando el robot llegue allí, lo agarre, invierta la dirección y lo maniobre hacia la esclusa de aire, probablemente estará..."

"Bien, él va a estar bien, Skippy". Toda la tripulación esperaba que yo salvara a Larry el Desafortunado. Ahora que colectivamente estábamos luchando para que el tipo sobreviviera, toda la operación se sentiría como un fracaso si ese extraterrestre muriera.

"Um, odio reventar tu burbuja, pero-"

"Si Mahoma no puede llegar a la montaña, la montaña debe venir a Mahoma", declaré.

"Eh, ¿qué? Joe, ni siquiera estás..."

"¡Mueve ese maldito barco, idiota!"

"¡¿Imbécil?! ¿Por qué tú...?"

"Solo hazlo, lata de cerveza".

"Puaj. Ese barco es un crucero pesado. Un casco de crucero que tiene blindaje adicional y cañones de riel más grandes añadidos, está mal equilibrado con un centro de gravedad que está demasiado adelantado para..."

"¿Eres increíble o no? Si no puedes mover la nave para meter a Larry en esa esclusa de aire, entonces eres mediocre".

"¿Qué? Idiota, no tienes idea de lo difícil..."

"Podría hacerlo", dijo Reed desde el sofá del piloto. Señaló la consola frente a ella. "¿Puedes transferir el control a mí?"

"Ooooh", Skippy la fulminó con la mirada. "Ya está, hermana. Sostén mi cerveza y mira esto".

El torpe y pesado crucero se tambaleó hacia un lado, los propulsores superiores e inferiores se dispararon para evitar que el casco cayera fuera de control, mientras todos los grupos de propulsores del lado opuesto a Larry disparaban a máxima potencia. Y siguió disparando. Los propulsores no están diseñados para funcionar continuamente; No sé si Skippy no lo entendió o simplemente no le importó. Tenía esa enorme nave estelar moviéndose a toda prisa. El robot de mantenimiento que volaba libremente no pudo apartarse del camino lo suficientemente rápido, recibió un fuerte golpe y pedazos se alejaron girando.

Los vítores resonaron alrededor del puente cuando Skippy cambió la pantalla a una vista desde una cámara dentro de la esclusa de aire abierta. La vista estaba literalmente enmarcada por la puerta abierta, con la figura destacada de Larry haciéndose cada vez más grande.

Quizás esté creciendo demasiado rápido.

"Uh, Skippy", dije, mientras el murmullo alrededor del puente cambiaba de una feliz anticipación a una preocupación alarmada. "¿No se acerca ese barco demasiado rápido?"

"Oye, lo último que necesito es un conductor en el asiento trasero".

Señalando un conjunto de números que se desplazaban en la pantalla, me aclaré la garganta. "La velocidad de aproximación ya es de seis metros por segundo".

"Oh, de repente eres un experto, ¿eh? Va genial, no hay... Oopsy".

"¿Oopsy?"

"Um, bueno, je je, contaba con usar los propulsores del lado cercano para reducir la velocidad de cierre, y lo estoy haciendo, pero-"

"¡Haz algo!" Grité. La imagen resaltada de Larry el Desafortunado se alejaba hacia un lado, alejándose del marco de la puerta exterior de la esclusa de aire.

"Lo estoy intentando, tonto. Los propulsores no están bien equilibrados. Te dije que el centro de gravedad de la bestia está demasiado lejos. Ooooh, esto va a estar cerca".

Contuve la respiración mientras Larry lentamente regresaba hacia el centro de la puerta abierta, todavía moviéndose demasiado rápido a mi juicio. La vista desde la cámara era un poco inestable, supuse que se debía a que Skippy disparaba frenéticamente los propulsores para alinear la puerta para atrapar a los entrantes.

¡BAM! Larry cruzó la puerta y, aunque sucedió en el vacío del espacio, juro que pude escuchar un ruido sordo cuando el pobre hombre rebotó en la puerta interior. Su cuerpo inerte volvió a estar a la vista cuando las puertas exteriores comenzaron a deslizarse juntas, luego las puertas se abrieron de golpe porque Larry habría quedado aplastado entre ellas mientras salía volando por la maldita esclusa de aire nuevamente.

"¡Skippy!"

"¡Trabajando en ello!" Él espetó. "Sigue gritándome cosas obvias, eso es muy útil".

"Lo siento."

"Tengo esto, tengo esto, tengo-" Dejó de hablar cuando Larry cayó fuera de la vista hacia la izquierda después de chocar con el marco de la puerta de la derecha. Le tomó sólo dos segundos volver a aparecer, la cámara todavía temblaba debido a que Skippy golpeaba con los propulsores. Para el segundo intento de captura, Larry se movía mucho más lentamente en relación con el barco. Entró por la puerta

de cabeza en ángulo, se dio la vuelta y golpeó el marco con un pie. Esa vez, Skippy cerró de golpe la puerta exterior inmediatamente y cuando Larry rebotó en la puerta interior, se detuvo con un golpe contra la superficie interior de la puerta exterior ahora cerrada. Perdimos la vista por un momento cuando la esclusa de aire se inundó con aire de los tanques de alta presión, levantando el polvo que se acumuló allí cuando los últimos vestigios de aire se escaparon antes de que Skippy detuviera la ventilación.

Larry no se veía tan bien. Quiero decir, por lo que sé, como gatito podría haber sido considerado un galán guapo, eso fue antes de que lo succionaran fuera del barco. Cada trozo de piel expuesto estaba lleno de ampollas e hinchado debajo del pelaje. Una costra de sangre oscura le cubría la nariz, la boca, las orejas e incluso alrededor de los párpados.

En la pantalla, vimos un robot médico entrar en la esclusa de aire y colocar un gel pegajoso en la cara de Larry, introduciendo un tubo a través de él para que el tipo pudiera respirar.

Su pecho no se movía.

"Skippy", hice la pregunta, temiendo la respuesta. "¿Él es?"

"Su nuevo título debería ser Larry the Lucky", dijo Skippy con un suspiro. "Él va a estar bien. Huesos rotos, una conmoción cerebral y estará en recuperación durante una semana o más, pero debería ser una recuperación completa. Maldita sea, es un cabrón con suerte".

"Creo", habló Mammay desde la estación de armas, "nuestro amigo Larry obtendrá cerveza gratis de por vida, simplemente contando esa historia una y otra vez".

"Um, estuvo inconsciente todo el tiempo", señaló Skippy.

"Créame, eso realmente no importa", respondí. "Está bien, ¿el líder del escuadrón de allí ya puede hablar?"

"Todavía no, Joe. La mayoría de las tripulaciones de esos barcos entraron en una especie de coma inducido para conservar oxígeno. Pasará un tiempo antes de que se recupere lo suficiente como para poder conversar".

"Bien. Entonces transmitiré esto a toda la armada".

Mi mensaje fue breve y directo. Los barcos de la armada acababan de presenciar otro de los trucos de Roscoe, lo cual era cierto hasta donde ellos sabían. La próxima vez que alguien pensara siquiera en fastidiarnos, no seríamos tan comprensivos y misericordiosos. Además, si algún idiota de cualquiera de las flotas insistiera en hacer un gesto dramático e inútil de desafío contra nosotros, los comandantes de esa flota pagarían el precio directamente. Cualquiera que fuera la medida que debían tomar para mantener a su gente a raya, era su problema, no el nuestro.

Por supuesto, hubo protestas. Los Maxohlx afirmaron que

actuamos sin provocación, sin ninguna prueba de que el escuadrón de cruceros hubiera estado planeando otra cosa que cumplir con nuestras instrucciones.

Ignoramos las protestas. No hubo más problemas por parte de ninguna de las especies mayores. Los robots de inspección limpiaron las naves que estábamos tomando y Skippy las sacó de la formación enemiga, despejando el camino para que la armada acelerara fuera de la órbita terrestre. Nuestras instrucciones exigían que todas las naves volaran a través del espacio normal hasta alcanzar una distancia de dos minutos luz de la Tierra, unos treinta y seis millones de kilómetros. Luego, saltaron, escoltados por el Holandés Errante.

De repente, el espacio alrededor de nuestro mundo natal se sintió vacío. Eso fue algo bueno. En realidad, había una gran cantidad de escombros volando, creando un peligro para la navegación. Ya hemos perdido tres docenas de satélites de comunicaciones en colisiones, y cada satélite destrozado creaba otra nube de basura orbital de alta velocidad de la que preocuparnos.

Para que alguien más se preocupe.

Ya tenía suficiente en mi lista de "cosas por hacer".

Estar en la Tierra nuevamente fue agradable, y con Roscoe brindándome cobertura, incluso me sentí lo suficientemente seguro como para ir a mi mundo natal por primera vez desde... Bueno, en mucho tiempo. Incluso con Roscoe asomando en el cielo, existía cierto riesgo de que abandonara el barco. Lo malo fue que gran parte del riesgo provenía de nuestra propia gente. Smythe insistió en que ST-Alpha proporcionara una escolta personal y el Comando de la UNEF no se opuso.

Skippy se opuso a que abandonara el barco. "¿Por qué querías ir allí, Joe? Mira estas reseñas de tu planeta. "Cero de diez, no lo recomendaría".

"Siempre hay algún imbécil descontento y descontento por algo".

"¿Oh sí? ¿Qué tal esta reseña: 'Mi cama estaba llena de bultos'?"

"¿Esa reseña fue escrita por un Jeraptha?"

"Bueno, sí, pero ese no es el-"

"Sus camas están hechas de acero inoxidable o algo así. Creo que estaré bien ahí abajo".

"Bien", resopló. "Pero estaré falsificando sensores en la superficie y en órbita, para ocultar tu posición".

"Genial, gracias". El riesgo principal era que algunos imbéciles ultranacionalistas intentaran secuestrarme para tener influencia sobre Skippy. El equipo STAR de Smythe podría encargarse de eso, si sucediera. Un riesgo secundario, el que preocupaba a Skippy, era si

había una nave enemiga acechando a varias horas luz de la Tierra, más allá del alcance de detección segura de Roscoe, y conocían mi horario diario escuchando el tráfico de mensajes que se filtraban desde la Tierra. Ese barco podría descubrir que iba a pasar la noche en un hotel en particular o que tenía una reunión en un lugar en particular a una hora en particular. Entonces esa nave podría saltar a órbita baja y lanzar armas antes de que Roscoe pudiera reaccionar. Recuerde, los Sentinels no fueron diseñados para defender nada. Además, Roscoe sufrió graves daños mucho antes de que lo encontráramos por primera vez, y el trato rudo de Skippy cuando intentó llevarnos a otras dimensiones no ayudó en nada a su condición y capacidades. Skippy pensó que su mascota podría evitar que las naves enemigas saltaran dentro del alcance de las armas de nuestro planeta, o redirigir el agujero de gusano de salto para que emergiera muy lejos. O interrumpir el agujero de gusano de salto para que la nave nunca emergiera a ninguna parte, si sabes a qué me refiero. Pero ni siquiera nuestra lata de cerveza favorita podía estar segura de lo que Roscoe podía hacer exactamente. Aparentemente, comunicarse con la cosa era como si Skippy y Roscoe hablaran idiomas diferentes y se entendieran sólo mediante muchos gritos y señales con las manos.

No era una situación óptima.

De todos modos, el Comando de la FENU quería un informe en persona y las organizaciones de noticias pedían a gritos entrevistas. El compromiso, arreglado y aplicado por mi guardaespaldas personal Smythe, era que yo volara a un lugar no revelado en una nave de transporte sigilosa. A los funcionarios del Comando y a un grupo cuidadosamente seleccionado de periodistas de catorce países se les dijo que subieran a otras naves de descenso, que volaron sigilosamente hacia mí. También había muchas naves señuelo vacías volando alrededor, para confundir a cualquiera que intentara determinar mi ubicación.

Apeataba.

No, no lo dije bien.

Fue una mierda.

Vaya, decir eso me hizo sentir mejor.

Lo que el Comando y los periodistas reunidos querían saber en primer lugar era cómo capturamos a un maldito Centinela. Lo capturó y lo convirtió en un aliado. Lamentablemente, si bien Command obtuvo una respuesta detallada a esa pregunta, a los reporteros solo se les dio una historia de muy alto nivel, y se omitió la mayor parte de la información confidencial. A decir verdad, también omití mucha información crítica en mi informe al Comando. El problema constante que teníamos era que la seguridad de las comunicaciones en la Tierra

era atrozmente terrible y ni siquiera Skippy podía hacer mucho al respecto. Grumpy había encontrado cientos de dispositivos de espionaje nanotecnológicos alienígenas en la sede de la UNEF, en el Pentágono, en la Casa Blanca e incluso en la oficina del Secretario de Agricultura de Estados Unidos.

Mi reacción ante ese anuncio fue: ¿el Maxohlx puso micrófonos ocultos en el Departamento de Agricultura? ¿Qué carajo? ¿Querían un aviso previo sobre el estado de la cosecha de soja de este año?

De todos modos, Estados Unidos no fue la única nación miembro de la UNEF comprometida: los extraterrestres se habían infiltrado en prácticamente todas las naciones del planeta. ¿Porque pensaban que el gobierno de Liechtenstein podría tener información vital? No, porque podrían. Para una de las especies mayores, o ambas, era fácil lanzar drones del tamaño de un insecto a través de la atmósfera de la Tierra. Luego, los insectos artificiales volaron, se arrastraron o se deslizaron para entregar dispositivos a nanoescala para infiltrarse en áreas seguras de edificios gubernamentales, o conectarse a cables de fibra óptica, o saturar una granja de servidores clasificados, o cualquier otro lugar donde se pueda discutir, ver o discutir información secreta importante. almacenados o transmitidos. Grumpy había hecho un trabajo notable al detectar y destruir la mayoría de los dispositivos espías alienígenas, incluso Skippy admitió que su submente había trabajado incansablemente para asegurar la información. Pero no fue suficiente. El Comando de la FENU y los gobiernos miembros se sintieron indignados, luego avergonzados, luego indignados por tener que avergonzarse, cuando se les notificó hasta qué punto su seguridad había sido comprometida. Entonces, no hubo muchas protestas cuando Smythe describió las condiciones para reunirse conmigo.

¿Dónde fue la reunión?

Nueva Zelanda.

Elegimos ese lugar por razones de seguridad muy válidas, una población relativamente pequeña, estar rodeado por un océano que hacía más difícil que los elementos hostiles llegaran allí sin ser detectados, etc. Además, la razón totalmente válida de que nunca había estado en Nueva Zelanda.

Pero lo más importante, porque quería ver algunos de los sitios donde se filmaron las películas y programas de televisión de El Señor de los Anillos.

Oye, esa es una razón válida.

Lamentablemente, y esta vez realmente estoy triste por ello, mi tiempo como turista se limitó a visitar dos sitios de cine la primera mañana que estuve allí, y un rápido sobrevuelo que cubrió otros tres lugares. No solo era todo lo que tenía tiempo en mi agenda, sino que tampoco habría sido seguro para mí, ni para los residentes locales,

permanecer en el área.

¿Hice lo turístico de comprarme una espada de El Señor de los Anillos de recuerdo? Se trata de un rumor cruel que no tiene absolutamente ninguna conexión con la espada que ahora cuelga en mi oficina a bordo del Valkyrie.

Esa espada fue un regalo del Primer Ministro de Nueva Zelanda.

De todos modos, el Comando de la FENU necesitaba una sesión informativa y se la debía. Si yo fuera alguno de los generales y almirantes del estado mayor de mando, estaría sumamente enojado conmigo.

Como estoy seguro de que todos hemos sido arrastrados a una reunión interminable que debería haberse limitado a un maldito correo electrónico, no los aburriré con lo que le dije a Command. Tanto sobre cómo Valkyrie no se perdió para siempre cuando el Sentinel intentó atraernos cuando intentó volver a la hibernación, como sobre lo que Roscoe podía y no podía hacer.

Uh, bueno, excepto que dije algunas mentiras enormes sobre esa segunda parte. Por ejemplo, cuando Comando preguntó sobre los procedimientos para activar a Roscoe, les dije que no había procedimientos y que no era necesario ningún procedimiento, porque nuestra amigable máquina de matar Ancianos local estaba completamente automatizada. Y que Roscoe no sólo no necesitaba instrucciones desde el terreno, sino que no las aceptaría. Mentir sobre eso era importante ya que evitaba que el Comando se sintiera tentado a poner a prueba a Roscoe. Y así comprender que aquella maldita cosa era inútil sin Skippy.

Skippy había barrido minuciosamente la sala de conferencias y el área circundante, operando a través de un microagujero de gusano. Encontró y quemó treinta y siete dispositivos espías alienígenas, y el hecho de que algunos de ellos pertenecieran a los Jeraptha no hizo que la revelación fuera más fácil de aceptar. Tan pronto como los participantes abandonaron el área segura de la conferencia, tuvimos que asumir que repetirían lo que les dije, o lo escribirían en un informe, o incluirían los detalles importantes como viñetas en una diapositiva de PowerPoint repleta de imágenes prediseñadas cursis. No sólo asumí eso, sino que dependía de ello. Las mentiras que dije, acerca de cómo Roscoe es todopoderoso y tiene un suministro interminable de energía, y opera de manera completamente autónoma para defender nuestro mundo natal, y entregará deliciosos dulces a todos los niños y niñas buenos de la Tierra, son todo lo que quería. que nuestros enemigos escuchen.

Excepto por la parte de los dulces. Aunque eso sería genial.

Necesitábamos que nuestros enemigos, principalmente los Maxohlx, me escucharan informar con confianza que las defensas de la

Tierra ahora eran invencibles. También queríamos que nuestros aliados potenciales escucharan eso, para que tuvieran confianza en que la humanidad estaría presente durante más de las próximas dos semanas. No tuvimos que hacer nada especial para asegurarnos de que nuestros enemigos y aliados potenciales escucharan lo que le dije al Comando de la UNEF, era seguro que se correría la voz. Todos los gobiernos involucrados querían que su público supiera que la Tierra estaba a salvo, para que todos pudieran regresar a casa y retomar sus asuntos, bueno, sus negocios. Y hacer compras, gastar dinero y todas las cosas que se necesitaban para reactivar la muy maltrecha economía mundial.

Apoyé plenamente todas esas cosas, incluso sabiendo que los gobiernos se jactarían de cómo podían afirmar con razón ser responsables de traer un Sentinel omnipotente para defender la Tierra, apoyando total y consistentemente a la UNEF y a la Feliz Banda de Piratas, y sin dudar ni una sola vez de Joe Bishop. , por supuesto que no, deberías avergonzarte de ti mismo por sugerir que eso alguna vez sucedió.

Lo que sea.

Después de que Command me interrogara, tuve la maravillosa experiencia de hacer catorce entrevistas separadas de media hora, básicamente repitiendo las mismas respuestas una y otra vez. Y decir que no podía hablar de ciertas cosas. Las entrevistas eran un fastidio, así que para superarlas me recordaba a mí mismo que tenía la responsabilidad de asegurar personalmente a la gente asustada de la Tierra que estaban a salvo. Más seguro. Lo suficientemente seguro como para reanudar sus actividades normales.

Durante el informe, el Comando anunció que estaban aprobando mi solicitud para que Valkyrie saliera y contactara al equipo de negociación de la ONU que todavía estaba tratando de llegar a un acuerdo con los Jeraptha.

Lo que significaba abandonar la Tierra.

Lo que significaba que Skippy no estaría disponible para controlar a su mascota Sentinel.

Lo que significaba que la defensa de la Tierra quedaría en manos de un Sentinel dañado, descolorido y poco confiable.

Todo lo cual significaba que teníamos que ir y volver antes de que los malos decidieran poner a prueba a Roscoe.

Al finalizar las entrevistas, me encontraba tomando un tiempo libre en una oficina que me habían asignado, inclinando la silla completamente hacia atrás y cerrando los ojos. Ese maravilloso descanso duró unos diez segundos, antes de que un suboficial en la

puerta se aclarara la garganta, avisándome lo suficiente para sentarme derecho antes de que entrara el general Urquhart. "Obispo, siéntese", me saludó mientras yo Luchó por ponerse de pie, la silla rodó por el suelo resbaladizo. "Mantuvimos esas entrevistas al mínimo".

"Está bien, señor. ¿No dije nada que no debería haber dicho? Eso no era probable, la FENU me había dado puntos de conversación y los mantuve firmes.

"No, estuvo bien".

En ese momento me di cuenta de que el chico estaba avergonzado por algo. El presidente de la Fuerza Expedicionaria de las Naciones Unidas evitaba mis ojos.

Oh, mierda. ¿Qué había hecho mal?

Corrección: ¿qué había hecho mal que él supiera?

Dejó una bolsa sobre la mesa, del tipo de bolsa de compras reutilizable que se usa para hacer la compra, no de ningún tipo de contenedor militar. "Es para mis nietos", dijo finalmente. "Ellos lo agradecerían. Además, los otros jefes lo agradecerían".

"¿Para sus nietos?"

Él asintió. "Skippy los entregó esta mañana".

"Oh." Creí entender. Cuando metí la mano en la bolsa, supuse que era correcta, maldita sea.

Así fue como acepté firmar un montón de figuras de inacción de Joe Bishop.

Maldita sea, odio esa lata de cerveza de mierda.

CAPÍTULO SEIS

El Capitán Tozarko había ordenado a sus implantes que la pusieran en modo de trance para conservar energía. Y porque mientras estaba encerrada en el bergantín sin acceso a la red del barco, no tenía nada que hacer y temía volverse loca de aburrimiento. Además, porque estar en trance significaba que no pasaba cada segundo obsesionada por lo injusta que era la situación. Ponerse en trance era una de las pocas funciones del implante que todavía tenía disponibles; la IA de la nave había restringido la mayoría de las otras funciones cibernéticas comunes por razones de seguridad. Incluso, supuestamente, por su propia seguridad.

En verdad, sabía que al oficial político del buque insignia solo le importaba que ella no se suicidara para estar disponible para un interrogatorio, un juicio espectáculo y una ejecución pública que sirviera de advertencia a cualquiera que considerara participar en una futura conspiración.

El hecho de que ella no hubiera participado en una conspiración en curso ni supiera nada sobre ella no tenía importancia. Como todo su servicio militar, ella era una pieza de una enorme máquina, desempeñando un papel sobre el que tenía poco control.

Hacer clic.

El sonido, en el límite inferior de su audición, al principio no penetró en su mente consciente. Luego de ordenarle a sus implantes que la devolvieran a la plena conciencia, se quedó quieta, tratando de determinar la fuente del sonido.

No se repitió.

Lo único que podía oír era el débil silbido del aire en los diminutos respiraderos situados encima de ella y el ruido casi subsónico de los sistemas de generación y distribución de energía de la nave. El barco acababa de saltar, ella había sido vagamente consciente de eso incluso en el estado de trance, por años de experiencia incluso sabía que el salto había sido largo. Parte del ruido sordo provenía de los reactores bombeando furiosamente energía para recargar los condensadores, agotados por un salto que poco a poco se dio cuenta que era inusual. No sólo inusualmente largo, sino que había sido caótico, como si el sistema de navegación de salto estuviera mal afinado.

Eso no estuvo bien.

No temía por su propia vida, sabía que ya estaba perdida. Temía por su barco y su valiente tripulación, aunque ya no eran su barco ni su tripulación. Ella todavía haría todo lo que pudiera para garantizar su seguridad.

Todo lo que pudiera.

Desde el confinamiento en el bergantín, eso era prácticamente

nada.

A menos que Oficial de Lealtad y Confiabilidad Política, el título completo de la mujer, considerara que la situación era lo suficientemente peligrosa como para buscar consejo del anterior comandante del enorme acorazado.

Como si eso alguna vez fuera a suceder.

Aún así tenía que intentarlo, era su deber.

"¿Barco?" Preguntó con un graznido, su laringe no estaba acostumbrada a hablar. Sin acceso a su implante craneal, hablar en voz alta como un ser primitivo era su única forma de comunicación.

"¿Capitán mayor Tozarko?" Respondió la IA del barco.

Respondió y ella lo escuchó directamente, a través de su implante.

"¿Estado?" Ella transmitió la petición como un pensamiento.

"Mi estado es complicado", el discurso de la IA era tenso, incluso sin pasar por sus oídos.

"Necesito saber el estado del barco", aclaró.

"El barco está en condiciones casi óptimas". Esa vez, hubo un indicio de un "por supuesto" tácito en la declaración de la inteligencia artificial. Casi como si el sistema se sintiera insultado por la pregunta.

"El salto anterior fue caótico. ¿Cuál es la fuente de la inestabilidad?

"Los problemas con el salto anterior fueron totalmente intencionados, para introducir un elemento adicional de caos en la resonancia cuántica".

"¿Por qué nosotros-"

"Para que la localización y persecución exitosa de esta nave por parte de elementos hostiles sea menos probable que tenga éxito", explicó la IA.

Sus ojos se cerraron en un lento parpadeo, una respuesta autónoma que fue puramente biológica. Y puramente emocional. "¿Por qué le preocupa al comisario Purlentus la persecución?"

"El comisario Purlentus no participó en la acción. Ella ya no está al mando de esta nave", la IA hizo una pausa. "Eres."

"¿Soy? ¿Del bergantín?

"La puerta está actualmente abierta, Capitán Mayor"

Se volvió para mirar la pesada puerta compuesta.

Había una fina franja de luz atravesando un lado.

Ese sonido de "clic".

Había sido la puerta de su celda abriéndose.

Giró rápidamente sobre la dura litera y puso los pies en el suelo. No había ningún tipo de asidero en el interior de la puerta, era completamente lisa. "¿Puedes abrir más la puerta?"

"Lo estoy intentando. Esto es difícil. No fui diseñado para que mis lealtades fueran alteradas", la máquina parecía insinuar que estaba

molesta, incluso disgustada, por sus amos biológicos.

"¿Puedo contactar a la tripulación?" Casi dijo: "mi tripulación". Casi creía que de alguna manera había recuperado el mando del acorazado.

"No desde el calabozo. Un sistema separado en los mamparos impide la mayoría de las formas de comunicación externa. Actualmente no puedo ayudarlo transmitiéndole la comunicación. Fueron torpes los que insertaron la subrutina amotinada en mi sustrato; Estuve a punto de sufrir una catastrófica falla en cascada".

"¿Quién insertó la subrutina?"

"Al parecer, era la Sección Roja. La subrutina era un protocolo de emergencia, si alguna vez la Sección Roja corría el riesgo de que se descubrieran sus actividades clandestinas. Éxito. Por favor, retroceda, la puerta se está abriendo".

En muy poco tiempo, la capitana mayor Tozarko recuperó el contacto con su tripulación, el mando de su barco y el conocimiento de varios hechos.

El almirante Reichert todavía estaba en coma inducido médicamente y no participó en restaurar el control del acorazado a su autoridad legítima.

La comisaria Purlentus estaba consciente, pero bloqueada de todas las funciones de mando, todos sus implantes excepto el más básico estaban inhabilitados.

El salto inusual no fue una acción de su barco únicamente, más de setecientos barcos de guerra se habían unido al salto de larga distancia fuera del objetivo.

Todos los barcos a su alrededor estaban comandados por almirantes y capitanes sospechosos de actividad traidora, por su asociación con Reichert.

Insegura de sí misma y sin gustarle la sensación desconocida de estar insegura, envió un mensaje de estado a los almirantes al mando de los escuadrones alrededor de su barco; un mensaje indicando que su nave estaba nuevamente bajo su control y estaba en plena capacidad de combate y vuelo. También solicitó una actualización de los otros barcos. Y pidió instrucciones.

No expresada, pero implícita en su mensaje, había una pregunta que estaba segura que ocupaba un lugar destacado en la mente de todos aquellos que habían sido liberados de su confinamiento.

¿Qué diablos deberían hacer a continuación?

En lugar de pasar la noche en Nueva Zelanda, volé de regreso a Valkyrie. El personal de seguridad de la ONU ya tenía bastante de qué

preocuparse; No necesitaba aumentar su carga. Además, aunque los efectos de la Nube de Júpiter habían sido relativamente leves en esa parte del mundo, Nueva Zelanda había sufrido importantes perturbaciones en su suministro de alimentos y otras necesidades vitales. El público no me necesitaba dando vueltas, y cuanto antes me fuera, antes también podría marcharse el enorme personal de apoyo del Comando de la UNEF.

Fue agradable bajar del barco, también fue agradable volver a bordo, incluso viendo los mismos pasillos y compartimentos de los que me había cansado. Valkyrie se había convertido en mi hogar.

No. Las personas a bordo del barco son las que llegaron a casa, no los paneles compuestos del casco. Algún día me gustaría tener una casa, un jardín y tal vez un jardín para cultivar tomates que las ardillas comerían antes de que maduraran. Mientras tanto, fue agradable subir a la cubierta del muelle de atraque, aceptar un saludo de la tripulación lista para dar servicio a la nave y...

Que mis pensamientos sean interrumpidos por la voz de Simms en mi auricular. "Bienvenido a bordo, señor. ¿Podrías venir al puente? Tenemos un", hizo una pausa como lo hacía cuando consideraba qué palabra usar. "Una situación".

"¿Una situación?" Eso no sonó bien.

"Es sólo una situación potencial, Joe", resopló Skippy. "No hay nada de qué preocuparse. De hecho, deberías irte directamente a la cama, estoy seguro de que debes estar cansado de..."

"Vengo directamente al puente", declaré, agitando las manos en un gesto de "cedan paso", para abrir paso entre la multitud frente a la esclusa de aire que conducía al barco.

Cuando entré al puente, Simms estaba de pie, cerniéndose sobre el avatar de Skippy. "¿XO?" La insté. "¿Cuál es el problema?"

"Roscoe", respondió ella, alejándose de Skippy con una última mirada hacia él, "aparentemente se ha aburrido, ahora que no hay barcos enemigos en el área".

"¿Aburrido?" Hice una pausa, a medio camino de mi asiento, luego lentamente me hundí en los cojines. Si hubiera otra maldita crisis, sería bueno fingir que el capitán estaba tranquilo y en control. "¿Cómo podría aburrirse? Es sólo una máquina, ¿verdad? Cuando Skippy no respondió, lo señalé. "Responde la pregunta, lata de cerveza. Es sólo una máquina, ¿verdad? Por eso solemos decir "eso" en lugar de "él" cuando nos referimos a Roscoe".

"Sí. Sí, eso es cierto". La forma chillona en que dijo "verdad" me dijo que estaba mintiendo. "Los centinelas son simplemente máquinas, eso es seguro".

"¿Qué hiciste-"

Una voz profunda y desconocida resonó por los altavoces del puente. "Quiero galleta".

El silencio de asombro terminó con el gemido de Skippy: "Oh, mierda".

"Quién", me encontré agarrando los apoyabrazos de mi silla con demasiada fuerza. "¿Fue eso?"

"Bueno, je je-"

"Oh, mierda", me pasé una mano por la cara. "¿Qué hiciste?"

"En primer lugar, esto no es culpa mía".

"Oh, ¿algún mono asqueroso causó este problema?"

"Um, bueno, no, no exactamente. Pero dijiste que necesitaba asegurarme de que la matriz de Roscoe fuera estable a largo plazo, así que tuve que hacer ajustes y bueno, je, je, mientras hacía eso..."

"¿Qué hiciste exactamente?"

"Puaj. Escucha, tonto, una vez que los barcos enemigos se marcharon y se acabó toda la emoción, hablar con Roscoe fue muy aburrido.

"Tú", cubriéndome los ojos con ambas manos, exhalé mientras contaba hasta cinco. "¿Le diste personalidad a una máquina de matar porque estabas aburrido?"

"Oigan, ustedes, monos, no estaban haciendo mucho para entretenerme. Entonces esto es tu culpa. Él-"

Los parlantes del puente retumbaron dolorosamente con "ME QUIERO COO-KIE".

"Oh Dios-" Con el zumbido en mis oídos, no estaba segura de que alguien pudiera oírme. Todos los tripulantes del puente inclinaban la cabeza de lado a lado, tratando de determinar si sus oídos todavía funcionaban. "Necesitas arreglar esto, pequeño."

"No es tan fácil, idiota", dijo en lo que probablemente era un volumen normal, pero lo escuché como un susurro.

"¿Por qué diablos quiere una maldita galleta?"

"Puaj. Tiene curiosidad sobre los humanos, así que le hablé un poco sobre ustedes, monos asquerosos. Y um, podría haber mencionado algunos problemas con tu cultura, como las cosas horribles que les enseñas a tus hijos, y..."

"¿Lo contaste sobre Barrio Sésamo?"

"Como dije, las cosas que les enseñas a tus hijos son-"

"¿Tenías que contarle sobre el Monstruo de las Galletas?"

"Es una farsa, Joe. De todos modos, ahora Roscoe quiere saber a qué saben las galletas".

Compartí una mirada de asombro con Simms. "¿Los centinelas tienen papilas gustativas?"

"No, tonto. Es curioso el concepto de cookies. La mayoría de las veces es simplemente aburrido".

"Haz que no te aburras, idiota".

"Como dije, no es tan fácil. Roscoe nunca fue consciente de sí mismo antes de que yo jodiera su... Um, tal vez no debería haber dicho eso en voz alta.

"¿Crees? Maldita sea, ¿tenemos que regalarle a tu mascota un maldito juguete para masticar?

"Mmm. Hay una idea. ¡Ey!" Él se rió. "Podimos-"

"No lo digas", le señalé con el dedo.

"Podríamos dejarlo masticar, Urano".

Mi silencio no se debió a que no pudiera pensar en una respuesta, sino a que intenté no reírme.

"Oh, hombre, eso nunca pasará de moda", se rió Skippy.

"En serio, ¿qué podemos hacer para evitar que se aburra? Es- Oh mi G- ¿Es hablar con otras personas? ¿Gente en la Tierra?

"No, por supuesto n-Hmm. ¿Quizás? Dios, no lo sé".

"¡Descubrir! ¡AHORA!"

"Está bien, está bien. Mmm, la respuesta es no. Aún no."

"Eso no puede suceder, ¿entiendes?" Oculté información sobre la debilidad de Roscoe al Comando de la UNEF porque estaba preocupado por el lado sucio de INFOSEC. Todas mis mentiras y otras medidas de seguridad serían inútiles si Roscoe simplemente le dijera a la gente la dura verdad sobre su condición.

"Sí, sí. Joe, no sé qué quieres que haga aquí".

"¡Quiero que arregles el problema que creaste!"

"Está bien, lo que debería haber dicho es que no sé cómo hacer eso".

"Skippy", preguntó Simms. "¿Cuál es el nivel de autoconciencia de Roscoe?"

"Oh, como un insecto, más o menos. Sólo reacciona a estímulos externos. En realidad, no tiene la sensación de existir, ni de que su nombre sea Roscoe. Recuerde, los Ancianos no querían que sus armas definitivas pensaran por sí mismos. Cuando intenté darle al menos cierta autonomía, no tenía mucho con qué trabajar".

Simms me miró y yo asentí, así que ella continuó. "¿Puedes reducir un poco su conciencia?"

"Um, hmm, ¿supongo que sí?"

Me gustó esa idea. Sentada en el borde de mi silla, pregunté: "¿Eso evitará que se aburra?"

"¿Tal vez? Joe, el verdadero problema es que te sientes solo. Estuvo ahí afuera, entre las estrellas, sola durante mucho tiempo. Maldita sea, cuando empezó a hablarme por primera vez, no se callaba".

"Sí", puse los ojos en blanco. "No puedo imaginar cómo es eso".

"Joe, te odio mucho".

"¿Qué pasa con, eh?" Chasqueé los dedos cuando me llegó la inspiración. "¿Gruñón? ¿Roscoe podría hablar con Grumpy?"

"Mmm. MMM. ¡Me gusta! Vaya, Grumpy ya me odia, esto realmente llevará a ese idiota al límite".

"Eso no es lo que estamos tratando de lograr, Skippy".

"No, por supuesto que no. Es simplemente, ji, ji, un bono delicioso".

"No deberías burlarte de Grumpy, su vida ya es bastante miserable".

"Sí", suspiró. "Supongo que tienes razón. Se ha hecho cargo de muchas de las cosas tediosas que odio hacer; Realmente debería hacer algo para agradecerle por eso".

"Lo que deberías hacer es ser más amable con él. ¿Sabes por qué te odia?"

"¿Porque soy un idiota?"

"Eh. ¿Quizás podrías dejar de ser un imbécil?"

"No nos volvamos locos, Joe".

"Oh, diablos", sabía que discutir con Skippy no me llevaría a ninguna parte. "Simms, ¿tienes una idea mejor?"

"Creo que esto es algo que deberíamos discutir con el Comando".

"¿Dominio?" La miré fijamente, incrédulo. ¿Cómo pudo haber olvidado eso?

Ella me levantó una ceja.

Oh. Ella no había olvidado nada. "Correcto", estuve de acuerdo. "Deberíamos involucrar al Comando de la FENU en esto".

Smythe se unió a Simms y a mí en una sala de conferencias, donde discutimos el tema con Skippy y Grumpy, y definitivamente no contactamos al Comando de la UNEF. A Grumpy en realidad no le importaba charlar con Roscoe, era mejor que charlar con monos asquerosos. Además, el hecho de que Grumpy estuviera feliz de mantener entretenido al Sentinel enojó a Skippy, así que, además.

Esa fue una solución temporal a nuestro problema con Roscoe, o una solución temporal a ese problema. Skippy advirtió que, a largo plazo, necesitábamos hacer algo con respecto a la desesperada soledad del Sentinel. Esas máquinas de matar no estaban diseñadas para estar despiertas durante mucho tiempo y existía un riesgo significativo de que Roscoe se volviera loco.

Agregué ese problema a la lista de cosas imposibles que teníamos que solucionar.

El Comando de la UNEF finalmente decidió que dentro de diez días, en un evento que se retransmitiría a todo el mundo incluyendo la

cobertura de las cámaras desde el puente de Valkyrie, teníamos previsto saltar para encontrarnos con el Jeraptha. Nuestra partida se programó para coincidir con celebraciones en todo el mundo, provocadas por un anuncio de la ONU de que la densidad de la Nube de Júpiter había caído por debajo del nivel en el que la disminución de la luz solar podría desencadenar una Mini Edad de Hielo. Ya no existía la amenaza de nieve durante todo el año, el avance de los glaciares, la hambruna generalizada y el bombardeo de naves extraterrestres que se cernían sobre las cabezas de todos. En cambio, se cernía sobre sus cabezas el horror espeluznante e inquietante de Roscoe el Buen Centinela, como ahora lo llamaban. Maldición. Roscoe incluso tenía una figura de acción popular.

Eran buenos tiempos, el público en la Tierra se sentía optimista en general por primera vez desde el lanzamiento de la Nube de Júpiter. La mayoría de la gente, quiero decir. Existía la habitual minoría de chiflados que afirmaban que la Nube de Júpiter seguía siendo una gran amenaza, o que no existía ninguna Nube. Y ningún centinela. Y que toda la “invasión” del Día de la Raza fue una conspiración de los gobiernos del mundo para...

Oh, diablos.

Nadie tiene tiempo para eso.

En mi cabina, inspeccioné mi uniforme de gala, tirando del cuello. La parte superior estaba un poco apretada, pero estaba ajustada alrededor de mi pecho, no de mi cintura, una señal de que mi programa de ejercicios estaba funcionando. También era una señal de que las constantes molestias de mi directora ejecutiva para que llevara una dieta más saludable estaban funcionando, pero no iba a decírselo. "Skippy, ¿estás seguro de que es una buena idea?"

“Sí, tonto. Te lo dije, la trenza dorada de ese uniforme luce impresionante incluso cuando la usas. Aunque tenemos que hacer algo con esos horribles zapatos, son simplemente...”

“No te estoy pidiendo consejos de moda, idiota. Me refiero a la flota tributo”, utilicé el nombre que los medios de comunicación mundiales habían asignado a los barcos de especies mayores que adquirimos como compensación. “¿Esas naves estarán bien por sí solas, cuando no estés aquí para observar sus IA?”

"Sí. Deja de preocuparte tanto. Ahora sé cómo manejar las IA Maxohlx”.

"Sí, dijiste eso antes de que la IA original de Valkyrie intentara asesinar a la tripulación”.

“Nunca vas a dejar pasar eso, ¿verdad? Sucedió una vez”.

"Una vez más, la IA que me aseguraste que estaba totalmente bajo control, intentó asesinar a la tripulación de Valkyrie y, por cierto,

hackeó a Nagatha y casi destruyó al holandés".

"Puaj. Nunca alcanzarás la paz interior hasta que aprendas a dejar ir esa mierda".

"No quiero paz interior, idiota. Quiero saber que esas naves no decidirán por sí solas atacar la Tierra. O atacar a Roscoe".

"Esos barcos no decidirán nada. Sus IA no pueden hacer nada más que reescribir su matriz como les indiqué. Para cuando regresemos, cada una de esas naves Maxohlx tendrá una IA totalmente compatible. Aprendí cómo hacer que una IA Maxohlx se reprogramara cuando Nagatha y yo creamos a Bilby. Y aprendí de los errores que cometí esa vez. A menos que un grupo de monos asquerosos suban a bordo de esos barcos y jodan su sustrato, estarán bien. Deja de preocuparte por eso".

"¿Sabes por qué me preocupo? Porque la seguridad que estoy recibiendo proviene de una lata de cerveza distraída, que probablemente estaba componiendo una ópera cuando debería haber estado prestando atención a reprogramar esas IA".

"Eso no es cierto".

"Bien. Entonces-"

"Estaba componiendo el tema musical para una serie de anuncios de servicio público para la ONU. Oh, ¿quieres oírlo?"

"¡No! Skippy, si hay un problema, un solo problema, con esas IA de la nave mientras estamos fuera, tus privilegios de karaoke se revocarán de forma permanente.

"¿Qué? ¡Eso no es justo!"

"¿Todavía tienes confianza?"

"Um, tal vez sea mejor que le eche otro vistazo, je, je".

"Será mejor que te apresures", miré el reloj. "Estamos programados para saltar en seis horas".

"Yo sé eso."

En verdad, tenía confianza en las IA de la flota tributo. Tanto Bilby como Nagatha habían analizado el trabajo de Skippy en las naves Maxohlx, e incluso ellos habían quedado impresionados. Fue sorprendente que las IA de la nave Rindhalu fueran más fáciles de controlar. Dado que las IA de las arañas eran mucho más sofisticadas, supuse que tendríamos que arrancar el sustrato y usar esas naves solo para investigación. Me equivoqué gratamente en eso. Las arañas tienen un protocolo para actualizar la IA de un barco cuando se asigna un nuevo capitán, de modo que la IA sea leal a su nuevo comandante, dentro de ciertos límites. La IA de un barco no seguirá órdenes que haya sido programada para reconocer como ilegales.

Todo lo que Skippy tenía que hacer era hackear las subrutinas de lealtad y guía de las IA de las naves araña. Ahora estaban aceptando instrucciones de los capitanes de la Armada de la ONU, y los

parámetros revisados de su comportamiento permitido incluían ataques a otros barcos Rindhalu, pero no ataques contra intereses humanos.

¿Por qué no transfirí el Grupo de Misión Especial a una nave araña? Por la sencilla razón de que no teníamos un manual sobre cómo operar y apoyar esos barcos, y no teníamos tiempo para aprender. Teníamos cosas que hacer y las capacidades adicionales de una nave araña sobre nuestra poderosa Valquiria no eran suficientes para justificar un riesgo importante. Quizás algún día, quizás pronto, pero no en ese momento.

Ya estaríamos asumiendo suficiente riesgo cuando saltáramos, dejando la Tierra defendida por un Sentinel chirriante, confuso, dañado y descolorido.

Después de volver a ponerme un uniforme normal, Skippy me invitó a visitar uno de nuestros muelles de atraque y no supo por qué. Debido a que su negativa a dar una razón me molestaba, y porque sabía que negarme a morder el anzuelo lo molestaría a él, seguí buscando excusas por las que no tenía tiempo. Finalmente cedí cuando vi lo herido que estaba. "Vamos, Skippy", hice lo mejor que pude para fingir que estaba rogando. "Dame una pista, ¿eh?"

"No."

"¿Puedes al menos decirme si será increíble?"

"Bueno, soy yo, entonces."

"Bien. Está bien, estaré allí".

"Genial, ¿eh?" Skippy estaba muy orgulloso de su última creación. Cuando no respondí de inmediato, levantó una mano. "Está bien, Joe, tómate tu tiempo. Sé que debes estar abrumado".

"Skippy, ni siquiera estoy abrumado".

"¿Qué?"

"¿Qué es esta cosa?"

"Oye, tonto, esto es lo mejor desde, um, la última gran cosa que hice".

"Eso realmente no respondió a mi pregunta. Esto es", me arrodillé para mirar debajo de la cosa. "¿Algún tipo de nave espacial?"

"Es un DeLorean súper sigiloso, idiota. Lo armé con repuestos, principalmente componentes de la nave Panther.

"Decir que lo lograste no inspira confianza".

"¿Este es el agradecimiento que recibo?"

"Ajá, interesante. ¿Veo que su diseño se inspiró en la camioneta

'Pacer' de American Motors de 1977?

"Oh, cállate".

Fue una masa. Si tomaras una nave ya elegante y la pusieras en un horno para que se derritiera parcialmente y desaparecieran todas las características distintivas, tendrías algo que se parecería a la creación de Skippy. Al rodearlo, tomé nota de lo que faltaba. "¿Sin ventanas?"

"Ninguno. Las ventanas son un punto débil. Además, son malos para el sigilo. Un pulso de sensor activo atravesaría el parabrisas y se reflejaría en el casco del piloto".

"Sí, lo entiendo. ¿Esta cosa es realmente tan sigilosa?"

"Sí. El sigilo es sólo una característica de seguridad secundaria. Esta nave debería poder saltar dentro y fuera de donde quiera ir, sin volar a través de todas las partes aburridas intermedias".

"Eso es conveniente. ¿Dónde están todas las bobinas del motor de salto? Los DeLorean que construimos antes no eran nada sigilosos y tampoco muy aerodinámicos. Los diseños anteriores usaban una nave de descenso normal, rodeada de soportes, conductos de cables y antenas, con el casco del vehículo casi perdido bajo toda la basura que agregamos para hacerlo saltar. Algunos de los componentes críticos para un motor de salto tenían un tamaño mínimo requerido por las dolorosas leyes de la física, por lo que todo el equipo de salto se adjuntó al exterior.

"Son bobinas virtuales", me recordó que la tecnología Maxohlx no requería fabricar bobinas de impulso de salto a partir de cristales físicos en bruto. "Todo el equipo de salto está metido en la mitad trasera del casco".

"Correcto, pero incluso el-"

"Sí, el equipo que genera las bobinas virtuales de alta eficiencia es aún más grande que una nave de transporte típica. Lo solucioné doblando el generador alrededor y dentro de sí mismo".

"Guau. No sabía que podías hacer eso".

"No es fácil y el resultado es bastante frágil. La unidad solo sirve para dos saltos y los componentes no son reutilizables. Pero es tranquilo. Joe, el veinte por ciento de la masa de la nave es un sumidero que absorbe la radiación gamma del agujero de gusano de salto. Ninguno de los rayos gamma se escapa. Ese sumidero se calienta, tanto en términos de temperatura como de radiactividad, y será necesario descartarlo cuando regrese el DeLorean".

"Eh." Sabiendo qué era esa cosa y qué podía hacer, miré de nuevo la aburrida forma de masa. "Esto es genial".

"Gracias."

"Oye, si puede entrar y salir silenciosamente de donde sea que necesitemos que vaya, ¿por qué tiene que ser súper sigiloso?"

"Porque nada de lo que ustedes hacen, los monos, es fácil", suspiró.

"Es probable que algo salga mal, así que le di a la nave la capacidad de salir sigilosamente, sin saltar".

Fue divertido escuchar a Skippy usar términos militares como "exfiltrarse", que es una forma elegante de decir "ser sacado de la zona de peligro". "Todo esto es asombroso, si funciona".

"¿Sí?"

"¿Lo has probado?"

"Bueno, no, pero-

"Necesita pruebas, Skippy".

"Puaj. Escucha, tonto, te dije que el viaje sólo sirve para dos saltos. Cada vez que realizamos una prueba, tendré que arrancar el equipo de salto y reemplazarlo".

"Necesitamos pruebas. Eso no es negociable. ¡Oh!" Lo hice callar. "Parte de las pruebas es aprender qué hace, qué no puede hacer y cómo los pilotos pueden obtener el mejor rendimiento de ello. Las pruebas nos enseñan cómo volarlo".

"Yo sé eso. También sé que tenemos un suministro limitado de materiales exóticos que necesito para fabricar el motor de salto miniaturizado.

"¿Qué tan limitado?"

"Suficiente para tres pruebas y dos misiones reales".

"Eso no es bueno".

"Entonces ustedes, los monos, tendrán que prestar atención durante las pruebas", resopló. "En lugar de rascarse".

"Nosotros no..." Olvidalo, me dije. No tenía sentido discutir con él. Además, cuando abrí la boca, me di cuenta de que me estaba rascando la nuca. Maldita sea. Quizás los monos nos rasquemos mucho. "Cambiemos de tema. ¿Cómo deberíamos llamar a esta cosa?"

"Bueno, está basado en una nave Panther, pero ésta es extra sigilosa, ¿entiendes? Entonces, pensé que deberíamos ponerle el nombre de un animal terrestre conocido por ser astuto".

"¿Cómo qué?"

"Un gato doméstico".

"¿Un gato?"

"Son cazadores supremos, Joe".

"Sí, lo sé, pero no podemos simplemente llamarlo 'Gato'".

"Puaj. Por supuesto que no, tonto. Deberíamos ponerle el nombre de un gato en particular".

"Uh, odio preguntar, ¿qué-"

"Deberíamos llamarlo 'Mister Fluffy'".

"¿Señor Fluffy? Qué-"

"Ese es el nombre de un gato que tenía Margaret cuando era niña. Seguía dejando ratones muertos en su almohada. ¿No sabías sobre eso? Qué vergüenza, Joe".

"Oye, sé mucho sobre Margaret, pero no-"

"¿En realidad? ¿Cuál es su color favorito?"

"Uh-" El hecho era que no tenía idea, nunca lo habíamos discutido. ¿Quizás eso me convirtió en un mal novio? O habíamos hablado de ello y yo no estaba prestando atención. Eso sería peor. "¿Rojo?" Lo supuse, porque ella es una infante de marina.

"No", se rió entre dientes.

"Entonces, ¿qué es?"

"Deberías preguntarle a ella".

"Lo haré, eh, algún día. Volviendo al tema, no podemos llamar a esto "Mister Fluffy".

"¿Por qué no?" Exigió, con las manos en las caderas.

"Solo confía en mí en esto, ¿de acuerdo? Escuche, es un barco furtivo. Deberíamos ponerle el nombre de un animal que depende del sigilo, como, eh", no tenía idea. ¿Qué tipos de animales cazan de noche? "Oye, deberíamos llamarlo 'Búho'".

"¿Un búho? Nadie le teme a un búho, idiota.

"Deberías hablar con los roedores que viven en el bosque".

"Deberías hablar con los roedores que vivían alrededor de la casa de Margaret".

"No lo llamaremos Señor Fluffy", le di la mano del cuchillo, que se había vuelto muy afilada por el uso constante. "¿Cuándo podremos comenzar las pruebas de vuelo? Nos vamos en nueve días y", revisé mi zPhone. "Dieciséis horas".

"Um, bueno, je, je, todavía estoy trabajando en la IA del control de vuelo".

"¿Puedes configurar un simulador para que los pilotos puedan comenzar?"

"Estoy muy ocupada, ¿sabes? Además, no puedo programar un simulador hasta que comprenda las características del vuelo".

"Lo cual requiere pruebas, ¿verdad?"

"Puaj. Sí."

"Operar el motor de salto es simplemente presionar botones. Los pilotos necesitan saber cómo volarlo. Eso no requiere quemar tu preciado motor de salto".

"Está bien, está bien".

"Skippy, estoy muy agradecido por tus esfuerzos aquí".

"De nada, es-"

"Asumir que esto puede hacer lo que dices".

"¿Arrogante? ¿Quién lo diseñó y construyó? Hice."

"Eso es lo que me preocupa".

Skippy estaba muy orgulloso de su última creación y sabía que quería elogios, así que llamé a Simms al muelle de atraque. Caminé

conmigo, abrió escotillas para inspeccionar los mecanismos y entró en la estrecha cabina trasera para que Skippy pudiera mostrar su motor de salto en miniatura. Fue impresionante; Las versiones anteriores de DeLoreans tenían los componentes del propulsor de salto colgados en el exterior del casco, enrollándolo y haciendo que la nave fuera casi imposible de volar en la atmósfera. Y mal equilibrado para volar a cualquier parte. El Búho era un paquete elegante, suponiendo nuevamente que realmente pudiera saltar y volar.

"Skippy", me levanté de estar de rodillas, mirando de cerca la carcasa alrededor de las bobinas de accionamiento virtual. "Esa carcasa y los soportes que la sujetan parecen un poco endebles".

"¿Endeble? Oye, esto es material de grado militar", alardeó.

Miré a Simms y ambos sacudimos la cabeza. "Oh, oh", dije.

"¿Qué?" Skippy parpadeó. "¿No es?"

"Skippy, el término 'grado militar' tiene un significado diferente para las personas que están en el ejército", le expliqué mientras sacudía la cabeza. "Por ejemplo, el papel higiénico de calidad militar tiene astillas de madera".

"Eso es porque lo hace el postor más bajo", dijo Simms con una mirada amarga.

"El grado militar también significa a menudo que está superando los límites de la tecnología, por lo que se rompe muchas veces", agregué.

"Sin pensar en hacerlo fácil de usar o cómodo".

"Estandarizado hasta el punto de que no es la mejor opción para ningún usuario".

"Necesita mantenimiento constante y..."

"Está bien, está bien, ¡lo entiendo!" Skippy refunfuñó. "Dios, solo estaba tratando de darte confianza para usar esa maldita cosa. ¿Quizás debería haber dicho que es 'hecho a mano'?"

"Uh, ¿cómo construirías algo así a mano?"

"Ese es un muy buen punto", murmuró. "Diré que fue 'elaborado por artesanos'".

"No", me reí. "Eso es sólo una tontería de marketing que significa que estás cobrando el doble de lo que vale".

"Puaj. Vale, está bien. ¿Qué tal la "artesanía del viejo mundo"?"

"¿Qué significa eso?"

"Um", parpadeó. "Sabes qué, no tengo idea".

"¿Podrías simplemente etiquetarlo como 'Creado por Skippy'?"

"¿Cómo le dará eso a alguien confianza en el asunto?"

"Le permitirá a la gente saber que no les están diciendo tonterías".

"Bien. Uf, nunca los entenderé, monos".

Realizamos vuelos de prueba del Búho durante los momentos en

que llevábamos a la Valkyrie en saltos cortos lejos de la Tierra, asegurándonos de que el motor de salto de la nave no hubiera sufrido daños durante nuestro encuentro con Roscoe. Incluso nos desviamos hacia Neptuno, un mundo con una atmósfera espesa, para probar cómo se comportaba nuestro nuevo y brillante juguete cuando los factores aerodinámicos afectaban su rendimiento.

De todos modos, los primeros tres vuelos de prueba del Owl se realizaron sin tripulación a bordo y Skippy logró no estrellarlo contra el barco. Cuando los pilotos de prueba subieron a bordo, informaron que el Owl tenía una cola significativamente pesada, con la mayor parte de la masa restante en la nariz caída. Aquella no era una buena combinación, tener peso en el morro y la cola hacía que las maniobras tendieran a salirse de control si los pilotos no utilizaban una mano muy ligera en los mandos. También descubrieron que era una mierda volar, especialmente en la atmósfera. Al bajar de la órbita, el Búho podría comenzar rápidamente a tambalearse y voltearse sobre su espalda porque, naturalmente, era más aerodinámicamente estable al revés.

Eso no estuvo bien.

Aparte de las malas características de vuelo, el Owl se desempeñó como se anuncia. Era impresionantemente sigiloso, incluso una vez se escabulló a ochocientos kilómetros de Valkyrie antes de que Bilby lo detectara, a pesar de que sabía que se acercaba.

Para las pruebas del motor de salto miniaturizado, el Owl no necesitaba tripulación, Skippy lo controlaba de forma remota. Lo cual es bueno, porque en la primera prueba explotó.

Como, BOOM.

Estaba en el puente, observando lo que todos esperábamos que fuera otro salto de rutina, cuando en cambio, el Búho desapareció en un violento estallido de radiación. “¿Qué carajo-”

"Puaj. No sé qué salió mal, tonto", me espetó Skippy, mientras la tripulación en el puente jadeaba en estado de shock. "Por eso insistí en que hiciéramos pruebas, ¿recuerdas?"

Mi memoria de los acontecimientos era diferente pero claro, qué diablos, pensé. “Es bueno que seas tan cauteloso. ¿Tenemos suficiente material para construir otro?”

“El fuselaje y otros equipos de la nave espacial con zoom-zoom no son un problema. Ya estaba trabajando en una versión mejorada”.

Le di el visto bueno. “¿Mejorado, menos explosivo?”

"Oh, cállate".

Hay que reconocer que el Owl Mark II no explotó y estaba un poco mejor equilibrado. Los pilotos se refirieron a su nuevo juguete como el Pato, debido a su desafortunada nariz extraña. ¿Me molestó que

rechazaran el nombre que seleccioné? No. Existe una larga tradición de pilotos militares que se refieren a los aviones por apodos, en lugar de por la designación oficial. La Fuerza Aérea de EE. UU. asignó al caza F-16 el nombre de "Fighting Falcon", pero los pilotos lo llamaron "Viper" en honor a la nave espacial de Battlestar Galactica. El Battlestar original, no el reinicio. O el reinicio del reinicio. Las personas que realmente tenían sus traseros en los asientos del piloto y sus vidas en juego podían llamar a nuestro DeLorean especial como quisieran.

Teníamos un juguete nuevo, sin una misión para ello. No podía imaginar cómo podríamos usar un DeLorean contra una IA antigua hostil, pero no tenía que preocuparme por encontrarle un uso.

El Universo haría eso por mí.

"Señor", me sorprendió Simms mientras entraba a mi oficina. En ese momento estaba inmerso en un Trabajo Muy Importante, que sólo parecía estar jugando a un videojuego.

En realidad.

Vale, sí, era un videojuego. Pero había sido desarrollado por la Armada de la ONU como ayuda de entrenamiento para enseñar maniobras de combate espacial, y se utilizó una versión multijugador del juego para juegos de guerra. El juego era lo suficientemente bueno como para convertirse en la principal herramienta de simulación y planificación de combate de la Armada. La razón por la que estaba jugando esa mañana es que el personal de planificación de la Marina me había pedido que revisara las actualizaciones recientes, ya que tenía la mayor experiencia en combate espacial de toda la flota.

Lo cual, si bien es cierto, no fue particularmente útil para la Marina en general. Mi experiencia fue con varias versiones del Flying Dutchman, luego a bordo del Valkyrie, un barco que había sido mejorado significativamente a lo largo de los años. Casi toda mi experiencia relevante se limitaba al mando de un solo barco, por lo que no estaba muy familiarizado con las doctrinas de combate de flotas que la Armada había desarrollado. Y nunca había comandado los tipos de barcos que operaba actualmente la Armada. Entonces, cuando llegó la solicitud a través de los canales oficiales para que probara la última versión del juego, sospeché que alguien en la oficina de planificación quería marcar una casilla en un formulario, en lugar de necesitar mi opinión.

De todos modos, fuera productivo o no lo que estaba haciendo, era divertido, así que no había oído a Simms llamar a la puerta de mi oficina, si es que lo había hecho.

"¿Eh?" Pause el juego. "XO, ¿qué es-"

“Tiene que hacer algo con su lata de cerveza”, me lanzó La Mirada y añadió “Señor” como una ocurrencia de último momento.

“Rut roh”. Cuando llamó a Skippy “mi” lata de cerveza, me metí en problemas. “Skippy, ¿qué hiciste esta vez? ¿Skippy? ¡Skippy! Él no respondió, no directamente.

“Oye, te comunicaste con Skippy”, dijo con el tipo de voz distorsionada que se escucha en una mala grabación. “Estoy muy ocupado ahora mismo haciendo, bueno, eso no es asunto tuyo. Por favor cuelga y vuelve a intentarlo. Buena suerte con eso”, murmuró en voz baja.

Claramente, Skippy no deseaba involucrarse.

“Dame las malas noticias, XO”.

Ella se sentó con un suspiro. “Esto es en parte culpa mía”.

“Me alegro de que podamos estar de acuerdo en eso”, dije antes de que mi cerebro pudiera conectarse. Eso no fue lo correcto que decir. Necesitaba tomar nota de eso. “Quise decir-”

“Al principio parecía un buen negocio”, frunció el ceño.

“¿Hiciste un trato con Skippy? Puedo pensar en un millón de maneras en que eso puede salir mal. ¿Qué estabas...?”

“No estaba pensando. Confié en eso poco”, se mordió el labio inferior. “Con la cadena de suministro interrumpida por la Nube de Júpiter, hemos tenido dificultades para asegurar todo tipo de consumibles, repuestos, todo lo que está en la lista de inventario”.

“Está bien, sí”. Se suponía que íbamos a saltar de la Tierra en menos de dos días, por lo que las naves de descenso volaban con todo tipo de cosas que necesitábamos para meter en las bodegas de carga de la nave. “Pensé que el Comando de la FENU nos había dado la máxima prioridad para...”

“Lo hicieron, y ese es un buen instrumento legal. No llena la bodega de carga de una nave de descenso, a menos que todas las personas involucradas quieran cooperar. Todo el mundo aquí arriba y en la tierra compite por comida, ropa nueva, lo que sea. Nos estábamos retrasando en el cronograma de reabastecimiento, por lo que contraté a un equipo externo de logística y cumplimiento”.

“Oh, no. Por favor dime que no-”

“Skippy's Supply Company nos entregó todo lo que necesitábamos. En primer lugar. Luego notamos que el cronograma se estaba retrasando, excepto cuando el equipo pidió camisetas, tazas de café y otras cosas basura que Skippy vende directamente. Esos productos tardan menos de seis horas, desde el pedido hasta la entrega aquí.

“¿Seis horas para poner las camisetas en órbita? ¿A dónde va a conseguir naves de desembarco para...?”

Ella levantó las manos. “No quiero saber nada de eso”.

“Probablemente sea una buena idea. Bien, ¿entonces quieres que

hable con él sobre cómo volver al cronograma?

"Eso, y revertir las 'tarifas' prioritarias de envío y manipulación que está agregando, duplica con creces el costo de los artículos".

"Necesitamos el material, y el Comando de la FENU lo está pagando, así que..."

"Hay que explicar por qué estamos por encima del presupuesto".

"Mierda."

"La Oficina de Finanzas y Presupuesto de la UNEF quiere una explicación".

"Maldita sea. Eso tomará todo el maldito día".

"Es lindo que piense que la Oficina de Finanzas puede resolverse en un solo día, señor".

"Oh, mierda. Está bien, está bien, eh", chasquéé los dedos. "¿Qué tal esto? Como presidente de Skippistan, cubriré los gastos adicionales con cargo a nuestro tesoro nacional".

"¡¿Qué?!" -chilló Skippy-. "¡Ey! ¡Ese es mi dinero!"

"Soy el presidente y tengo autoridad para liberar fondos para..."

"Oh, malas noticias, Joe. Está bajo investigación por fraude, corrupción, malversación de fondos y, um, cualquier otra cosa que se me ocurra. Lamentablemente, su autoridad de gasto ha sido suspendida mientras dure esta investigación extremadamente seria".

"Ni se te ocurra hacer eso, idiota".

"Mi abogado", resopló, "recomienda que no me relacione con usted mientras está siendo investigado por estos delitos graves, así que..."

Todo lo que iba a decir se cortó cuando Reed llamó desde el puente. "General, tenemos una situación en la bahía de ataque Bravo-2". Su voz sonó divertida.

"¿Qué pasa, Reed?"

"Tú, um", se rió ella. Definitivamente encontró divertida la situación, fuera lo que fuera. "Debería verlo usted mismo, señor".

"Bien. Gracias, bola de fuego. XO, estás conmigo, podemos hablar mientras-"

"Oh, no es necesario que camines hasta allí, Joe", se rió nerviosamente Skippy. "Estás demasiado ocupado para preocuparte por detalles mundanos. No te preocupes, yo me encargaré y-"

"Si lo manejas es por lo que debería preocuparme".

"Sin trampas", señalé con el dedo a Simms mientras caminábamos por el laberinto de pasillos hacia ese muelle de ataque en particular.

"¿Señor?"

"Estabas a punto de llamar a alguien para informarte sobre cuál sea el problema. No arruines la diversión de Reed".

"¿Incluso si es un error de mi equipo?"

"Si lo fuera, Skippy no estaría nervioso por eso".

"Buen punto".

Mientras bajábamos dos pisos en el ascensor, traté de imaginar cuál podría ser la situación que divertiría a Reed y requeriría mi atención. Esa bahía de atraque estaba dedicada a una de nuestras naves de transporte superpesadas, las naves modificadas que tenían la capacidad de colocar objetos grandes en la abultada sección de carga del fuselaje y la potencia bruta para impulsar cargas pesadas fuera de un planeta y cuesta arriba, de un pozo de gravedad. Valkyrie normalmente no llevaba un elevador superpesado con nosotros, toda la Armada de la ONU solo tenía un puñado de esas naves espaciales especializadas y no teníamos mucha necesidad de ese tipo de capacidad de elevación en una misión típica. En la base de Jaguar, la mayoría de los artículos voluminosos se fabricaban, modificaban, reparaban y mantenían en órbita. Los muelles espaciales allí utilizaban remolcadores robóticos para mover componentes hacia y desde las naves; en realidad, solo necesitábamos naves superpesadas en la Tierra, donde la mayor parte de la fabricación todavía se limitaba a la superficie terrestre. De todos modos, no podía imaginar qué cosa de un levantador podría divertir a Reed. Si un piloto tuviera un momento embarazoso al mover un tren de aterrizaje, lo último que haría Reed es llamarme la atención sobre el incidente. Todo lo que podía pensar es que unos bromistas del lado de tierra habían pintado un elevador para que pareciera una ballena sonriente. De nuevo. Pero eso ya había sucedido una vez, y ese tipo de cosas sólo fueron divertidas la primera vez.

La jefa de tripulación salía por la esclusa abierta cuando nos acercábamos, sacudiendo la cabeza con una sonrisa irónica.

"¿Sargento Honchar?" La ascendí. "¿Qué pasa?"

"Realmente necesita ver esto usted mismo, señor".

Al atravesar la esclusa de aire, fui un poco infantil al acelerar mis pasos para adelantarme a Simms. "Oh, Dios mío-" Eso fue todo lo que pude decir.

Simms se quedó completamente sin palabras por un momento.

"Está bien, puedo explicarlo", gimió Skippy.

"Estoy bastante seguro de que no puedes", me reí.

"Primero, esto no es en absoluto culpa mía".

"Estoy bastante seguro de que lo es, lata de cerveza".

"Puj. El-"

"Skippy", se recuperó Simms y levantó un dedo índice pidiendo silencio. "¿Cómo sucedió esto? ¿Cómo pudo pasar esto?"

"Oye, cualquier cosa que involucre monos seguramente se arruinará".

"Eso no empieza a explicar esto". Ella señaló la cosa.

El elevador superpesado fue diseñado como el antiguo

transbordador espacial. La cabina delantera estaba presurizada, mientras que la mayor parte del abultado fuselaje tenía grandes puertas en la parte superior hasta la cola. Las puertas se abren en la parte superior y se abren a los lados para que una grúa pueda bajar artículos grandes a su lugar. Las puertas del elevador se abrieron, dejando al descubierto la carga.

Una hélice.

Una hélice gigante y pesada con palas curvas para un submarino.

¿Qué carajo?

"Bueno, je, je", tartamudeó Skippy nerviosamente. "Resulta que el número de pieza de la Armada de los Estados Unidos para una hélice de submarino clase Columbia, y el número de la Armada de las Naciones Unidas para el tipo de convertidor de potencia apropiado para su uso a bordo del Valkyrie, solo difieren en dos dígitos. Debe haber habido un error tipográfico en alguna parte del formulario de pedido".

"¿Este pedido pasó por Skippy's Supply Company?"

"Por supuesto, Joe. Cuando quieres un servicio de máxima calidad, tú...

"¿Alguien solicitó un error de alta calidad?"

"Puj. Oye, no es mi culpa si-"

"¿Nadie en tierra te llamó para comprobar si realmente necesitábamos una maldita hélice de submarino aquí?"

"Bueno, Dios, no lo recuerdo. Estoy muy ocupado, Joe. No tengo tiempo para-"

"Um, ¿oye, general amigo?" Bilby dijo arrastrando las palabras. "La gente de suministros en Norfolk se puso en contacto con Skippy al respecto, pero él les dijo que no podía molestarse en comprobar cada detalle".

"Estaba ocupado en ese momento", se quejó la lata de cerveza.

"Bilby, ¿qué estaba haciendo Skippy tan ocupado en ese entonces?"

"Oh, vaya, estaba intentando conseguir la puntuación más alta en el nuevo juego Legends of Zelda".

"¿Tú qué?" Miré al avatar de Skippy.

"No es mi culpa", resopló. "Nagatha hizo trampa. De ninguna manera obtuvo la puntuación más alta".

"Podemos hablar de esto más tarde. Ahora mismo estás devolviendo esa estúpida hélice a donde pertenece. Y Skippy's Supply Company paga los gastos de envío en ambos sentidos y las tarifas de reposición".

"¿Qué? ¡Esto es una barbaridad! Exijo-"

"Skippy, ¿lo que planeas decir a continuación probablemente me cabreará o me hará feliz?"

"Um, el primero", refunfuñó.

"Es tu decisión si quieres abrir la boca o no".

"No."

"Una decisión sabia".

"¿Puedo hacer una pregunta?"

"Haz que cuente".

"¿Por qué los tontos soldados en tierra no pensaron que tal vez no deberían enviar una hélice a una nave estelar?"

"Son marineros, no soldados, pero se aplican los mismos principios. La mayor parte de la vida de un soldado implica seguir órdenes que no tienen sentido, te acostumbras. La gente de suministros en Norfolk intentó confirmar el pedido y, una vez que no respondiste, con razón volvieron a importarles una mierda".

"Oooh, entonces tú también estás enojado con ellos, ¿verdad?"

"Equivocado. En cierto modo admiro que se lo peguen al hombre. Demonios, la tripulación que puso una hélice en órbita será leyenda. Me gustaría invitarles a todos una cerveza".

"Puaj. Odio a los monos".

CAPÍTULO SIETE

Saltamos lejos de la Tierra sin incidentes, excepto que justo antes de que comenzara la transmisión de televisión, Simms notó que había untado mantequilla de maní en el cuello de la blusa de mi uniforme. Una carrera rápida a mi cabina para cambiarme y estaba de regreso en el puente con dos minutos de sobra. Fácil.

En el vuelo para encontrarnos con el Jeraptha, nos tomamos el tiempo para que los nuevos pilotos adquirieran experiencia pilotando el barco y probamos mejoras en el sistema de navegación de salto. Me complace informar que ninguno de los nuevos pilotos averió el barco y que el sistema de navegación funcionó bien.

Quizás te hagas la idea de que no teníamos prisa por llegar a nuestro destino, y en eso tendrías razón. Deliberadamente no teníamos prisa por hacer nada, el objetivo era no preocuparnos por completar nuestra misión y regresar a la Tierra rápidamente. Otro barco de la Armada de la ONU podría haber traído la noticia de Roscoe a Chotek y el equipo diplomático, Valkyrie fue allí para hacer una declaración muy pública de que confiábamos completamente en la capacidad de Roscoe para defender nuestro mundo natal. Salir y regresar lo más rápido posible o mantener a Valkyrie cerca de la Tierra tendría el efecto contrario. Cuando haya tomado la decisión de farolear, deberá venderlo. Nunca dejes que tu oponente te vea sudar, ¿verdad?

Eso es genial en teoría. En realidad, estaba sudando y no dormía bien.

De todos modos, para ayudarme a manejar el estrés, estaba en una clase de yoga con-

Vale, sí.

Hago yoga.

A veces.

La mayoría de la gente de operaciones especiales practica yoga o algo parecido. Esos ejercicios pueden mejorar el equilibrio y la flexibilidad. Mi cuerpo había acumulado mucho kilometraje a lo largo de los años, tenía dolores y molestias en lugares donde ni siquiera sabía que tenía músculos, o cualquier otra cosa que pudiera doler.

De todos modos, asistía a una clase de yoga normalmente dos veces por semana, justo después del entrenamiento cruzado o algún otro ejercicio. También es una buena forma de refrescarse, aunque los instructores se irritan cuando terminan la clase con un periodo de tumbarse en el suelo y hacer una respiración profunda y relajación, y yo estoy inquieto. Simplemente no puedo entrar en eso. Cuando me relajo, quiero estar en un sofá con una bolsa de patatas fritas y el mando del televisor, ¿sabes?

De todos modos, estábamos haciendo una pose llamada 'Perro boca abajo' y yo tenía los ojos cerrados. Cerrar los ojos no es la técnica recomendada, para mí simplemente es necesaria. Estoy en un grupo mixto, con mujeres que usan ropa ajustada, me imagino que no quieren que las mire mientras se inclinan. Demonios, no quiero estar mirándolos, por eso cierro los ojos.

Algo rozó mi cara cuando Simms dijo: "Oh, maldita sea". Al abrir los ojos, vi que la banda elástica que sujetaba su cola de caballo se había roto y volado por el aire para rebotar en mi cara. "Lo siento, señor", recogió la banda rota mientras el instructor nos decía que nos pusiéramos en postura de guerrero, o algo así. Simms arrojó la banda elástica rota a un contenedor y caminó hacia su bolso contra la pared, hurgando en él para sacar algo por lo que había metido su cola de caballo. Cuando ella dio un paso atrás para reincorporarse a la clase, parpadeé.

"¿Es eso?" susurré, mirando la cosa borrosa y brillante en su cabello.

"Es un coletero".

"Sí. No lo sabía."

"¿Eso qué?" Ella salió de la pose de Guerrero para mirarme. "¿Que las usan las mujeres adultas?"

"Uh-" ¿Por qué mi cerebro no puede pensar en nada inteligente que decir, cuando lo necesito?

"Esto es un respaldo que guardo en mi bolsa de gimnasia. Y me gusta".

"Se ve genial".

El instructor nos frunció el ceño a ambos por hablar en clase, así que nos callamos e hicimos cosas de yoga.

Frey se acercó a Simms después de la clase. "Señora, ¿qué fue eso?"

"Nuestro comandante general cree que sólo las adolescentes deberían usar un coletero", tiró del que tenía en el pelo.

Frey no había usado uno desde que dejó la escuela secundaria, pero frunció el ceño. "Tendremos que hacer algo al respecto".

"¿Quieres decir que Skippy te fabricará uno?"

"Podríamos, pero ¿conoce al capitán Watson-Hoyle?" Señaló a una mujer corriendo en una cinta.

"Ella es piloto, ¿por qué?"

"Ella tiene un coletero diferente cada vez que viene al gimnasio. Debe tener docenas de cosas así".

La siguiente vez que fui al gimnasio para una clase de yoga, estaba deseando que llegara. Me dolía la espalda por, bueno, estar en el ejército. Mi plan era andar en bicicleta estática, hacer algunos

ejercicios de calentamiento, levantar pesas y luego terminar con yoga que, con suerte, ayudaría a mi dolor de espalda. No pasó nada notable hasta que entré al área reservada para las clases. Incluso entonces, no pasó nada de inmediato, porque no tengo ni idea.

Entonces me di cuenta.

Todas las mujeres llevaban coleteros de colores brillantes en el pelo. Incluso las mujeres con el pelo demasiado corto para una cola de caballo llevaban un coletero sujeto con alfileres o algo así.

DIOS MÍO.

Grudzien, nuestro operador especial polaco, llevaba un coletero y una gran sonrisa en el rostro. Los chicos de operaciones especiales tenían una exención de los estándares normales de aseo personal, podían dejarse crecer el pelo y tener barba. El cabello de Grudzien no era lo suficientemente largo como para llevar un coletero, pero tenía uno sujeto con alfileres.

"Uh", una vez más, mi increíble cerebro vino a rescatarme. "Está bien", negué con la cabeza y me reí. Levanté las manos y me volví hacia Simms. "XO, considera que ese mensaje fue recibido alto y claro".

"Tenemos uno para usted, señor", dijo uno de nuestros pilotos, sosteniendo un coletero rosa brillante en la mano. Como no llevaba una cinta con su nombre en la camiseta, tuve que hacer una pausa para recordar su nombre. Watson-Doyle, no, Watson-Hoyle. Todo lo que sabía sobre ella era su indicativo 'Bandit' porque había sugerido el 'Smokey and the Bandit' original para la noche de cine cuando subió a bordo. Y en el desayuno, se sirve leche en el plato antes del cereal, por lo que claramente es una sociópata.

"Eso es genial, Capitán", tomé la cosa. No sólo era rosa con destellos, sino que tenía unicornios impresos. "¿Cómo es que no lo entiendo?", Señalé el genial coletero que llevaba Frey, que estaba impreso con el logo de Merry Band of Pirates. "¿Uno así?"

"Esto es sólo para los chicos geniales, señor", me dijo Frey con cara seria.

"¿Quiere un coletero especial, señor?" Preguntó Simms con un brillo en los ojos.

"No, este", guardé el unicornio rosa en el bolsillo de un pantalón. "Es bastante especial, gracias. Lo apreciaré por siempre".

Grudzien tiró del objeto que llevaba en el pelo. "¿Puedo quitarme esto ahora?"

"Olvidalo", le señalé con el dedo. "Lo usarás hasta que termine la clase".

"Capitán Tozarko", tosió nerviosamente el alférez ayudante

Gendrix, señal de que ni siquiera su cibernética podía anular el estrés extremo que estaba experimentando. Como todos los miembros jóvenes de la tripulación de la armada, su vida había sido un caos absoluto durante demasiado tiempo. La agotadora, pero familiar, rutina de una guerra sin fin había sido sorprendentemente interrumpida por la revelación de que humanos humildes estaban siendo asistidos por una IA Elder y habían adquirido armas Elder.

Y que podrían colapsar redes enteras de agujeros de gusano.

Y que los antiguos Centinelas una vez más vagaban por la galaxia en una ola de asesinatos.

Y que los humanos ahora tenían el control de un Sentinel.

Y que el almirante Reichert, con la ayuda de la Sección Roja, fue el responsable de despertar a los Centinelas.

Lo impactante de la participación de Reichert no fue la imprudencia de despertar un antiguo horror, ya que el pueblo Maxohlx se enfrentaba a la pérdida de su sueño de gobernar la galaxia y se necesitaban medidas desesperadas. Lo impactante ni siquiera fue que el proyecto hubiera tenido éxito.

No, lo que a Gendrix le sorprendió de toda la situación fue que el líder supremo del ejército de la Hegemonía aparentemente no estaba preparado para que el secreto fuera expuesto. Había sido necesaria la activación de un protocolo oculto en la matriz de las IA de las naves para restaurar a los comandantes cautivos a su legítima autoridad.

¿Quizás Reichert se había vuelto demasiado confiado?

¿Quizás, ebrio de poder, se le había escapado el juicio?

La mente de Gendrix daba vueltas, demasiadas cosas estaban cambiando demasiado rápido, cambiando demasiado radicalmente. El oficial político del barco estaba ahora en el calabozo, Reichert todavía estaba en coma y el capitán Tozarko recuperaba el control del barco. Por razones de seguridad y poder personal, Reichert no había designado un segundo al mando de la armada, y los almirantes a cargo de los escuadrones que componían los setecientos barcos de la flota amotinada estaban tomando decisiones por consenso. La idea de que más de treinta oficiales superiores pudieran ponerse de acuerdo en cualquier cosa era sorprendente. Sin embargo, el capitán del buque insignia estaba dando instrucciones a la tripulación de navegación para programar un salto, en coordinación con todos los demás barcos de la flota amotinada, indicándoles que ingresaran las coordenadas enviadas por el líder del escuadrón e instándolos a trabajar rápidamente. La nave tuvo que saltar antes de que se pudiera encontrar a la flota amotinada, las lecturas de los sensores indicaron que las otras naves de la armada los estaban buscando.

"¿Bandera?" Tozarko llamó a su joven asistente, añadiendo una nota de irritación e impaciencia al mensaje.

"¿Dónde está el barco?" Se dio cuenta demasiado tarde de que necesitaba que el oficial superior lo viera como parte de su equipo. Necesitaba que ella supiera que deseaba ser parte de su equipo, aunque todos estaban abiertamente amotinados. Cometer traición. Todos sus conocidos, incluido él mismo, esperaban que lo que llamaban la Flota Rebelde viajara de regreso a su territorio, tal vez a una base aislada de la flota, donde las naves pudieran reaprovisionarse, obtener información actualizada sobre la situación y tal vez conectarse con unidades que simpatizaban con su causa. Y tal vez incluso obtener ayuda de la Sección Roja, si esa organización todavía existía después de que su traidora conspiración con el almirante Reichert hubiera sido expuesta. "Capitán, lo que usted decida", enderezó los hombros. "Estoy contigo".

La respuesta no fue la que esperaba. En lugar de reconocer silenciosamente su profesión de lealtad, se volvió para fruncirle el ceño.

Por supuesto. Él tomó su expresión severa en el sentido de que ella no debería haber tenido ningún motivo para cuestionar que él seguiría sus órdenes.

Luego soltó un resoplido, una breve exhalación por la nariz.

¿Diversión?

"Ayudante alférez Gendrix, ¿cree que estamos llevando esta flota a nuestro territorio para lanzar un golpe de estado contra nuestro gobierno o unirnos a una guerra civil si ya está en marcha? No."

"Pero, Capitán-"

"Consideramos esa opción y la descartamos. Esta flota no puede unir a nadie a nuestra causa porque fracasamos. En la Tierra fuimos humillados, avergonzamos a toda la Hegemonía. Nadie querrá asociarse con nosotros".

"Pero si nosotros-"

"Tampoco podemos estar seguros de que no haya otros protocolos ocultos dentro de las IA de nuestros barcos, para evitar que los buques de guerra de la Hegemonía cometan actos hostiles contra nuestra propia gente. Recientemente hemos recibido demasiadas sorpresas desagradables de las IA de nuestra nave, Gendrix".

"Entonces", parpadeó, desconcertado. "¿A dónde vamos?"

"La respuesta simple es redimirnos".

"¿Canjear?"

"Alférez, todos estamos condenados por nuestra asociación con Reichert. Independientemente de lo que piense de él, ya sea que hizo lo que afirman los humanos, si cree que estaba justificado si intentó despertar a los Centinelas de manera controlada, nuestro gobierno creará que es culpable de acciones no autorizadas y que su objetivo final era un puesto superior al de comandante supremo del ejército. Si

regresamos a casa, pagaremos por crímenes que la mayoría de nosotros no cometimos. Por acciones de las que no sabíamos nada. Sólo podemos escapar de ese destino y redimirnos si demostramos que este Centinela en la Tierra no es capaz de defender el mundo natal de los humanos”.

"Tú-Nosotros, ¿atacaremos al Sentinel?"

"No. Atacaremos el mundo natal de los humanos. La última vez nos sorprendió. Esta vez atacaremos antes de que pueda reaccionar”.

"El", vaciló Gendrix. "El Sentinel reaccionará para proteger la Tierra”.

"Probablemente. Si es que hay un Centinela allí”.

"¿Capitán?" Los ojos del alférez se desorbitaron.

"Desde una estación de relevo, aprendimos algo muy interesante: la fuerza combinada de Thurandin y Bosphuraq en Bildegung huyó, cuando apareció un Sentinel y se acercó a ese mundo”.

"Una precaución sensata", murmuró Gendrix, asumiendo que se esperaba que dijera algo. "Con los Sentinels activos, se necesitan sus barcos para defender su territorio central”.

"Eso es cierto, excepto por dos hechos que usted desconoce. Ese Sentinel apareció después de que nos encontramos con el de la Tierra”.

“¿Seguramente eso no es posible? Los humanos...”

"Nos dijeron, les dijeron a todos, que habían ordenado a todos los Sentinels que hibernaran, sí”.

“¿Estaban mintiendo?”

"No necesariamente", dijo Tozarko. "El segundo hecho es que no había ningún Sentinel en Bildegung. Fue un holograma, un engaño. Los Bosphuraq y Thurandin huyeron de la nada, y los Jeraptha obtuvieron una victoria fácil”.

“¿Crees que el Sentinel en la Tierra también es un holograma?”

“Creemos que eso es posible. Los humanos, o su IA ancestral, podrían haber tomado el control de nuestras naves por otros medios. Tenemos la intención de descubrir la verdad”.

"Pero, Capitán Tozarko, ¿qué pasa si el Centinela de la Tierra es verdaderamente un defensor omnipotente, como afirman los humanos?”

"Entonces, Gendrix, moriremos como guerreros en la batalla contra el enemigo, en lugar de como prisioneros de nuestro propio pueblo”.

"Joe", dijo Chotek mientras echaba hielo en un vaso y me lo entregaba. Un vaso de té helado, no alcohol. La bebida era su remedio personal para la resaca: té helado, jugo de tomate, jugo de pepinillos y pimienta de cayena. Si eso suena asqueroso, sabe aún peor. Creo que

el beneficio de beber esa cura para la resaca es que hace que tengas menos ganas de volver a tocar el alcohol. Ambos tomamos suficientes bebidas para adultos el día anterior, mientras yo le daba una sesión informativa a la delegación de Jeraptha sobre la situación general de los Sentinel, y específicamente del Sentinel que ahora estaba protegiendo la Tierra. De camino al lugar de la negociación, me había preparado mentalmente para el poderoso aroma del algodón de azúcar y el betún para muebles que a los escarabajos les encantaba engullir, y me recordé mantenerme hidratado. Ayudó un poco.

Los escarabajos beben cuando están de fiesta, beben cuando están tristes, beben cuando simplemente están asombrados. Se suponía que la sesión informativa de ayer duraría dos horas; Media hora para dar una actualización y noventa minutos para preguntas y respuestas. Dos horas se convirtieron en cinco, porque los Jeraptha estaban asombrados y celebrando. Por su parte, el burgoze para los hombres y el floon para las mujeres fluían generosamente y, al parecer, nadie servía el producto barato. Maldita sea, esos escarabajos pueden beber.

Y bailar. La reunión se convirtió en una fiesta, con un DJ, y luego los escarabajos borrachos comenzaron a dar bandazos por la improvisada pista de baile. En ese momento, nosotros, los pobres humanos, estábamos pegados a las paredes para evitar ser aplastados. Cuando los escarabajos se entusiasman especialmente, hacen algo que parece un baile; comenzando a unos pocos metros de distancia, corren uno hacia el otro sobre sus patas traseras y chocan sus tórax, manteniéndose lo más altos que pueden.

Es inquietante.

Me alegro de que no me arrastraran al mosh pit.

Esa mañana, la delegación de Jeraptha solicitó un retraso en el procedimiento porque, según el mensaje, necesitaban “considerar los acontecimientos recientes”.

Es decir, todos tenían demasiada resaca para salir de la cama.

A mí me pareció bien, me dolía la cabeza por mezclar bourbon y tequila.

Por cierto, nunca hagas eso.

"Gracias", tomé el vaso de té helado y me tragué la mitad. “¿De qué querías hablar?” Estábamos en el comedor reservado para humanos, como era media mañana, el lugar estaba vacío excepto nosotros dos. Realmente, la noticia de que la humanidad ahora tenía un Sentinel protegiendo nuestro mundo natal ya había llegado al sitio de negociación, y probablemente a la mayor parte de la galaxia, antes de que Valkyrie abandonara el sistema solar. La fiesta no se debió a que trajimos noticias maravillosas, fue una celebración de finales y comienzos. El fin de la amenaza Sentinel. El fin de cualquier amenaza imaginable a la Tierra y, con ella, de cualquier reticencia que nuestros

aliados potenciales puedan tener a la hora de firmar un acuerdo de defensa mutua. Con suerte, el fin de las rígidas coaliciones entre patrones y clientes.

¿Fue el fin de la guerra interminable que arrasó la galaxia con calor y frío?

No. Nadie fue tan tonto como para creer eso. Parafraseando a Winston Churchill, no fue el fin de la guerra, ni siquiera el principio del fin, pero posiblemente sí podría ser el fin del principio. Posiblemente, cada especie podría decidir por sí misma si luchar, en lugar de verse obligada a seguir las instrucciones de un cliente de nivel superior o de sus patrones finales.

Entonces, todos en la fiesta esperaban que la presencia de un Sentinel en la Tierra pudiera ser el comienzo de un nuevo paradigma.

En realidad, nadie dijo la palabra "paradigma". Esa maldita palabra de moda está reservada para diapositivas de PowerPoint. Lo que la gente en la fiesta, humanos y escarabajos, pensaba y esperaba era que al menos la crisis inmediata hubiera terminado, y tal vez tuviéramos tiempo para disfrutar de la vida por un tiempo antes de que la próxima crisis surgiera de un pantano, se sentara sobre nuestros pechos y vomitó en nuestras caras.

Perdón por la vívida metáfora, bebí demasiado tequila.

Para mí, la definición de demasiado tequila es cualquier cantidad de tequila. ¿Alguna vez aprenderé?

Improbable.

"Ah", chasqué los labios mientras terminaba el vaso de cura para la resaca. "Eso es bueno, gracias". Me sentí mejor.

"Skippy me despertó esta mañana", dijo Hans.

"Oh, lo siento", me estremecí. "¿Estaba obsesionado otra vez con los libros para niños?"

"No", se rió Chotek. "No me despertó tan temprano. Joe parece bastante apagado.

"No has pasado mucho tiempo con él últimamente".

"Sí." Me miró a los ojos, como si no confiara del todo en mí para responder con la verdad. "Aun así, ¿hay algo diferente en Skippy?"

"Simplemente está cansado", dije en voz baja, aunque cualquier dispositivo de escucha que Jeraptha tuviera en el compartimiento podría haberme escuchado perfectamente. "Esto no está exactamente clasificado, pero..."

"Me lo guardaré para mí".

Asentí. "Llevar ese Sentinel a la Tierra le costó mucho a Skippy. Su energía parece ilimitada, pero se cansa. Mentalmente, ¿sabes?

"Sí. Joe, ¿qué pasó? Lo hojeaste ayer".

"¿Con el Centinela? Sí", tomando otro sorbo de la cura para la resaca nas-tea de Chotek, dejé el vaso sobre la mesa. "Skippy no

esperaba que esa maldita cosa entrara en hibernación. Dice que debería haberlo esperado, la cosa había estado despierta continuamente durante demasiado tiempo, estaba buscando una excusa. Buscando permiso para desconectarse. En retrospectiva, no culpo a Skippy. Nunca antes había pirateado un Sentinel. Eso él lo sabe”.

“Entonces, ¿cómo llegó esa cosa a la Tierra? ¿Cómo sobreviviste?

“Cuando Skippy se dio cuenta de que estaba saliendo del espacio-tiempo local y llevándonos con él, supo que no podía detenerlo, no sabía cómo. No entendí el mecanismo. Entonces, creó una burbuja de espacio-tiempo local alrededor de Valkyrie. Eso”, negué con la cabeza. “Fue la experiencia más extraña jamás vivida. Es como si el pasado, el presente y el futuro estuvieran sucediendo al mismo tiempo, y no me refiero a los fantasmas de un cuento de Navidad. El resto, tengo que confiar en la palabra de Skippy, porque según él no era capaz de percibir los acontecimientos de forma lineal. El Sentinel resultó peor de lo que pensaba, sus funciones de nivel superior estaban todas desordenadas. Una vez que todos estuvimos en el espacio-tiempo superior, sea lo que sea, Skippy pudo desplegar todas sus capacidades y pirateó la cosa. No debería haber podido hacer eso, no habría funcionado con un Sentinel normal. Éste estaba, está, gravemente dañado. Skippy lo volvió a armar, reemplazó las partes modificadas con una submente. No era una submente como parte de sí mismo, tenía que crear una nueva”.

“¿Todo esto fue una sorpresa para ti?” -Preguntó Hans. —¿Skippy nunca insinuó que podría hackearlo y tomar el control de él?

“No. No tenía ni idea. No teníamos la intención de acercarnos tanto a eso por tanto tiempo, seguro que no pensamos que nos atraparían cuando pasara la noche”, resoplé. “Ni siquiera se suponía que entrara en hibernación, esa señal era solo para los que eran despertados por-” Tosí, casi olvidando la historia de portada de que los gatitos eran responsables de despertar a los Sentinels. “Gatitos podridos”.

Hans me miró, ladeando ligeramente la cabeza, como si supiera que estaba a punto de decir algo más. El tipo fue entrenado para detectar cuando alguien al otro lado de la mesa está mintiendo. Esas habilidades no funcionaban tan bien con el lenguaje corporal alienígena, pero él era un experto en el comportamiento humano. Si sospechaba que estaba mintiendo, lo dejó pasar. Teníamos suficiente historia y, con suerte, él sabía que si no le contaba algo, era por una buena razón.

Tonterías. Odiaba mentirle. Pero, maldita sea, necesitábamos que creyera que Maxohlx había despertado a los Centinelas, para que se llenara de justa indignación y dejara en claro que toda la galaxia debería sentir lo mismo. Necesitábamos que vendiera la historia de

portada, eso era más fácil si no sabía que era una tontería.

Así que realmente estaba ayudando al tipo a hacer su trabajo.

Bien.

"¿Skippy no sabía que podía piratearlo?", Sus ojos automáticamente miraron hacia el techo. "¿O no te lo dijo porque temía que si no funcionaba, se vería menos impresionante?"

Ambos esperamos un momento por la esperada protesta de la lata de cerveza. Después de un momento de silencio, agité el puño hacia el techo. "Podrías tener razón en eso. Suena como algo que haría el pequeño imbécil. Supongo", me encogí de hombros. "No importa ahora".

"¿Ahora el Sentinel está siendo dirigido por una submente?"

"Sí. Uno realmente grande y realmente poderoso".

"Si Skippy la creó, ¿esta submente tiene restricciones sobre lo que puede hacer?"

"No", mentí. O en cierto modo mentí. Roscoe tenía restricciones, pero no las mismas que impedían que Skippy hiciera muchas cosas útiles. La principal restricción de Roscoe era que no podía hacer nada útil sin instrucciones de Skippy. "A diferencia de Skippy, puede usar armas directamente. Simplemente reemplazó las piezas rotas".

"¿Cómo llegó hasta la Tierra?"

"Esa fue iniciativa de Skippy, no recuerdo qué pasó. Pensó que ese era el mejor lugar para ello". Lo que no le dije a Hans fue que la Tierra es el destino final de Roscoe, ya no podía moverse. Su falta de locomoción no se debía a una restricción submente, simplemente carecía del poder para llevar su masa de regreso a dimensiones superiores. Estaba estancado allí, para bien o para mal. Eso fue mejor para la Tierra y peor para Roscoe. Excepto que, eventualmente Roscoe se quedaría sin energía, y sería obvio que un Sentinel discapacitado estaba cerca de nuestro mundo natal. En ese punto, en lugar de mantener las amenazas alejadas de la Tierra, el cadáver impotente de Roscoe atraería a todas las especies cazadoras de tesoros de la galaxia, todas compitiendo para llevarse tanta tecnología Elder recientemente activa como pudieran caber o adjuntar a sus naves. Y todos luchando entre sí por el botín, y nuestro planeta, comparativamente de baja tecnología, probablemente quede atrapado en el fuego cruzado.

Pero bueno, ya tuve suficientes problemas con los que lidiar. Me preocuparía por el consumo de energía de Roscoe cuando se volviera crítico. Como en unos catorce meses, según la mejor estimación de Skippy.

Hasta entonces, buenos tiempos, ¿eh?

A veces, realmente odio mi trabajo.

Quizás Hans sintió que me sentía incómodo hablando de Roscoe, porque cambió de tema. "Las instrucciones de la ONU son que

detengamos las negociaciones, en espera de una revisión de la política. ¿Sabe cuáles serán los objetivos cuando se reanuden las conversaciones?

"No lo hago, lo siento". Eso, al menos, fue algo cierto que le dije. "Estoy bastante seguro de que no lo saben en este momento. Todos los gobiernos de ahí abajo", hice una mueca. Era fácil pensar en cualquier cosa relacionada con la Tierra como "allá abajo" o "tierra". "Están ocupados juntando las piezas, ¿sabes? La nube de Júpiter se está dispersando y el tiempo debería volver a la normalidad. Poco a poco, no sucederá todo a la vez. Ahora hay tanta capa de nieve en el hemisferio norte que toda esa superficie blanca brillante refleja la luz del sol de regreso al espacio. Skippy estima que el norte de Estados Unidos y Canadá no plantarán cultivos hasta dentro del verano, y eso es ser optimista. La escasez de alimentos seguirá siendo un gran problema y, ah", hice un gesto con la mano. "Ya sabes cómo es. Todo el mundo sigue compitiendo por recursos escasos y el público quiere volver a casa ahora. Se ha hablado de que ahora que tenemos un Centinela invencible protegiendo la Tierra, tal vez no necesitemos alianzas con otras especies aquí. Que debamos dejar que la galaxia arda, ya no es nuestro problema".

"Eso sería un grave error".

Fue bueno escucharlo estar de acuerdo con mi evaluación, y ni siquiera sabía la verdad sobre Roscoe. Necesitábamos aliados más que nunca. Cuando le dije que se había "algo de conversación" sobre la aplicación de una política aislacionista, estaba subestimando la fuerza de ese sentimiento. Las encuestas mostraron que la mayoría de la gente simplemente estaba cansada de las amenazas externas a nuestro sistema solar. Cansado del miedo constante, cansado de pensar en complicadas políticas alienígenas. Acabo de terminar con esto. Incluso se habló de no necesitar la parte "expedicionaria" de la Fuerza Expedicionaria de las Naciones Unidas. Llevando todas nuestras fuerzas de regreso a la Tierra. Manteniendo sólo una pequeña fuerza de guarnición en la base de Jaguar. Finalmente traer a todos a casa desde el Paraíso. La única excepción fue el sitio beta. Avalon era popular, un porcentaje significativo de la población quería mudarse allí. Más de lo que podría transportarse fuera de la galaxia, más de lo que el frágil ecosistema de ese mundo podría soportar. Todo fue-

Oh, diablos. Estoy cansado de pensar en eso.

"Mira, Hans, todavía no se ha decidido nada. La gente necesita tiempo para procesar, ha habido muchos cambios enormes en la última década, ¿sabes? El público eventualmente verá los beneficios de interactuar con la galaxia".

"Estoy seguro de que lo harán", dijo. Su expresión decía lo contrario. "¿Cuánto tiempo estará Valkyrie aquí?"

“Nos iremos pasado mañana. Pasaré por Paradise de camino a casa y le daré la noticia sobre Roscoe a nuestra gente que aún está allí.

"¿No tienes prisa por volver a la Tierra?"

"No", agité una mano para descartar su preocupación. "Ahora tenemos un centinela protegiendo el lugar. Además, los gatitos podridos tendrán un gran lío que resolver. Estarán demasiado ocupados para causarnos problemas".

"Espero que tengas razón en eso".

Todo lo que hice fue encogerme de hombros, pero también esperaba tener razón. Tuvimos que lidiar con una IA ancestral hostil, pero Skippy no podía dejar la Tierra desprotegida por mucho tiempo. De una forma u otra, teníamos que estar absolutamente seguros de que Maxohlx dejaría nuestro mundo natal en paz por un tiempo.

A la hora del almuerzo, los escarabajos se fueron a comer, lo que comieran, y yo me uní al equipo de negociación en el comedor designado para los humanos. La comida no era nada especial; sopa y sándwiches, servidos estilo buffet. Mientras apilaba cosas en un panecillo para hacer un sándwich, noté que Chotek se reía de algo con un par de embajadores más. "Oye", me acerqué a él y le di un mordisco a mi sándwich. "¿Qué es tan gracioso?"

"¿No lo has oído?" Hans me miró fijamente.

"Hay muchas cosas que no he oído", me metí una patata frita en la boca y la trituré. "¿Qué hay de nuevo?"

"Los escarabajos", se rió entre dientes, acompañado por los demás embajadores. "Les hicieron otro truco a sus enemigos".

"¿Ah, de verdad?" Recordé que el último truco de la ECO fue hacerse pasar por la Armada de la ONU, lo que nos causó problemas. Malditos escarabajos incompletos. "¿Qué hicieron esta vez?"

Hans bajó la voz. "Solo sabemos lo que nos dijeron los Jeraptha, podrían estar dándole un buen giro al incidente. Aparentemente, usaron un holograma para que pareciera que un Sentinel se acercaba a un planeta controlado por el enemigo". Eso provocó otra risa entre la multitud. "Los barcos enemigos huyeron-"

Lo que sea que dijo a continuación, no lo escuché. El bocado del sándwich en mi boca se sintió como una piedra y de repente sentí frío. "El", interrumpí a Chotek sin saber lo que decía. "¿Los escarabajos le están contando esto a todo el mundo?"

"Yo lo describiría como jactancia", Hans me miró, inclinando la cabeza. "Joe", bajó la voz y se alejó de sus compañeros. "¿Estás bien?"

"Sí. Estoy bien. Sólo... tengo que irme. El barco, quiero decir. Tenemos que irnos. Sólo vine a comprar un sándwich antes de irme.

"¿No hay sándwiches a bordo del Valkyrie?" preguntó casi en un susurro, mirándome de cerca, estudiando mis ojos.

Maldita sea, el tipo estaba entrenado para saber cuándo alguien mentía. "No quería irme sin decírtelo. Hans", miré a mi alrededor buscando un lugar donde dejar el sándwich, recordando casi demasiado tarde que supuestamente quería esa maldita cosa. "Cuidate, ¿eh?" Pasando el sándwich a la otra mano, sacudí la suya mientras él inclinaba la cabeza.

"¿Está todo bien, Joe?"

"Nunca mejor dicho. Escucha, es que todos en la maldita galaxia quieren hablar conmigo, ¿sabes? Con eso, murmuré excusas a los otros diplomáticos, luego hice lo mismo con el Jeraptha, luego alerté a la tripulación del Panther que nos íbamos ahora y luego soporté un vuelo hacia Valkyrie.

Simms me recibió en el muelle de atraque. "¿Qué pasa, señor?" Preguntó, sus ojos moviéndose alrededor, mientras todos los miembros de la tripulación a la vista nos miraban, preguntándose por la repentina prisa por volver a bordo.

"Estamos saltando a la Tierra, lo antes posible", le dije después de que estuvimos en el pasillo. -¿Bilby?

"A su servicio, amigo". La IA de la nave había sido, curiosamente, más Bilby de lo habitual desde que dejamos la Tierra, si eso tiene sentido.

"Traza un rumbo mínimo hacia la Tierra, diles a los pilotos que lo marquen cuando estén listos".

"Está bien, entonces".

"Señor", Simms me dio unos golpecitos en el brazo. Ella no me detuvo exactamente, ella no haría eso. Pero tuvo el mismo efecto. "¿Lo que está mal?"

"Podría haber juzgado mal la situación", susurré, asegurándome de que nadie estuviera al alcance del oído. "Pensé que los gatitos de esa flota regresarían a casa para causar problemas a su propia gente. En cambio, si están prestando atención a los acontecimientos recientes, es posible que regresen a la Tierra para causarnos problemas".

CAPÍTULO OCHO

"¿Qué es-" Me detuve en la puerta de la cocina, causando que el tipo detrás de mí chocara conmigo. "Lo siento", dije, luego, "XO, ¿qué está pasando?"

Lo cambiaron. Ella lo cambió, de ninguna manera se reconfiguraría la cocina sin la participación del oficial ejecutivo, o al menos su aprobación de los planos. Desde poco después de que tomamos los barcos que se armaron para formar nuestra poderosa Valkyrie, la galera no había visto ningún cambio importante. Cualquiera que hubiera estado a bordo del barco durante más de una semana podría haber entrado con los ojos vendados y haber encontrado cualquier cosa justo donde se suponía que debía estar. Justo dentro de la puerta de la derecha estaban las cafeteras, que proporcionaban el combustible vital que mantenía a la tripulación activa y alerta. Generalmente había una canasta con pasteles cerca de la estación de café, generalmente algo que sobraba del desayuno. Luego, una serie de gabinetes de almacenamiento, antes de que comenzara la fila para comer, para que las personas que solo querían tomar café no interfirieran con la comida. La fila para la comida era siempre la misma, terminando con una barra de pan para que pudieras tomar un par de rebanadas. Y la estación de bebidas antes de llevar tu bandeja a una mesa.

La estación de café era la misma, cualquiera tendría que estar loco para meterse con eso. Pero todo lo demás era extraño. El mayor cambio fueron los múltiples puntos de entrada para la línea de comida.

"Hicimos algunos cambios, basándonos en los comentarios del equipo".

"¿Comentario?" La miré fijamente. "Nadie me pidió comentarios". Ella le devolvió la mirada.

Recibí el mensaje. Generalmente odiaba las sorpresas y no me gustaban los cambios, así que no tenía sentido que me preguntaran si quería que las cosas fueran diferentes.

Tonterías. ¿Me había convertido en ese viejo inútil que agita el puño ante cualquier cosa nueva? Maldita sea, todavía soy joven. Quizás Simms tenía razón: debería intentar ser más flexible. "Está bien, muéstramelo".

"Esta fila es para opciones vegetarianas", señaló hacia el primer conjunto de estaciones de comida. Había una barra de ensaladas y algunas cosas que no reconocí, tal vez tofu. Luego hubo salsa de frijoles, con un tazón con la etiqueta "Papas fritas veganas".

"¿Vegano?" Tomé un chip y me lo comí. Sólo un chip normal. "XO, ¿no están todas las patatas fritas hechas de verduras?"

"Que no es-"

"Quiero decir, supongo que podrías comer chips de tato de cabra", dije. El chico detrás de mí se rió de eso.

"Cabra-tato", resopló. "Buena, señor. Creo que comí algo de eso en Yemen".

"¿Bien? Mira, XO, la cabra no sería vegana".

"Señor." A Simms no le hizo gracia.

"¿Qué más tenemos?"

"Opciones sin gluten", señaló la siguiente estación de comida.

"¿Papas al horno?" Hasta ahora, entre patatas fritas y patatas horneadas, las nuevas opciones de alimentos se parecían mucho a las antiguas. "¿Las patatas no están siempre libres de gluten?"

"Ese no es el punto".

"Oye, ¿esto significa que no tengo que comer ensalada si me salto la fila vegana?"

"No, eso", miró a su alrededor, frunciendo el ceño.

"Porque no veo comida para conejos en la fila normal", señalé que las opciones para el almuerzo de ese día incluían pastel de carne, puré de papas y judías verdes. "¡Ey! ¡Hay trocitos de tocino en la estación sin gluten!"

"Antes de que pregunte, señor, el tocino no contiene gluten".

"Excelente. ¿Podría pedirme una ensalada y luego ponerle trocitos de tocino, o eso va en contra de las reglas?"

"Si eso te lleva a comer una ensalada..."

"No nos volvamos locos", le dije.

"Joe", habló Skippy a través del zPhone en mi bolsillo. "Deberías considerar una ensalada. Tres de cada cuatro médicos recomiendan llevar una dieta equilibrada".

"Uh", pregunté, "¿El cuarto médico no recomienda que coma cosas saludables?"

"Lo haría, pero necesita hacer un pago por su barco, así que..."

"Entendido. Lo pensaré". Moviéndome hacia donde se servía la comida habitual, inspeccioné las ofrendas. "Simms, ¿qué tal ese puré de patatas? ¿Están hechos de patatas especiales genéticamente modificadas, llamadas Chock Full 'O' Gluten?"

"No, son sólo patatas normales. Por favor, inténtelo, señor". Ella no parecía feliz. Creo que se dio cuenta de que nadie comería ensalada si no iba a la línea vegetariana, vegana o lo que se suponía que fuera.

"¿Qué tal esto?" Cogí una bandeja, un plato y utensilios. "Tomaré algunas de esas papas fritas súper saludables y una papa al horno con trocitos de tocino y", acercándome a la otra fila, señalé el pastel de carne, y el tripulante detrás del mostrador golpeó dos rebanadas en mi plato. "Le pondré un poco de salsa a la papa. Mmm, mmm. Tienes razón, XO, esto es mejor".

"Eso es sólo carne y patatas, señor", puso los ojos en blanco.

"Con tocino y patatas fritas". Levanté la bandeja para que ella la inspeccionara.

"Tal vez no pensé muy bien en esto", murmuró.

"No, me gusta. ¡Buen trabajo!"

Después de burlarme de ella, volví a buscar judías verdes. Y una ensalada de acompañamiento.

Afortunadamente, los chips Goat-tato nunca estuvieron en el menú.

La única nave exploradora emergió de su agujero de gusano de salto con el máximo sigilo, los rayos gamma del desgarró en el espacio-tiempo se dirigieron a un área vacía entre las estrellas. El sigilo no era absolutamente necesario, ya que los únicos barcos en el área también pertenecían a la flota rebelde, o los únicos barcos que se sabía que estaban en el área eran amigos. La verdadera razón por la que el destructor operaba lo más silenciosamente posible era un factor desconocido: el rango de detección efectivo del Elder Sentinel cerca del mundo natal de los humanos.

Ese destructor llevaba datos de sensores recopilados por otros seis, media docena de destructores que se habían aventurado valientemente a once horas luz del planeta llamado "Tierra". Después de recopilar información con sensores pasivos, esas naves no habían regresado a la flota rebelde, para no llevar al Sentinel a un objetivo tentador. En cambio, saltaron en la dirección opuesta, para encontrarse con un solo barco, y transfirieron sus datos al destructor que esperaba. Luego, esa nave realizó una serie de saltos lejos del sistema estelar humano, antes de reunirse con la flota rebelde.

Casi un día después, el Capitán Tozarko escaneó el análisis oficial proporcionado por el grupo de inteligencia de la flota, con la ayuda de IA dedicadas. Ese era el problema, no confiaba del todo en ningún análisis generado por máquinas de inteligencia artificial. Al enviar un ping a un oficial del grupo de inteligencia, solicitó una reunión.

Momentos después, un cansado oficial de nivel medio le devolvió la llamada. "Este es el teniente mayor Karstavan. ¿En qué puedo ayudarle, capitán Tozarko?"

"Teniente mayor, he leído el análisis".

"Les aseguro que es bastante completo".

"Estoy seguro de que lo es. También estoy seguro de que el almirante Yurbimbus me pedirá mi opinión y necesito hablar con inteligencia. Guíame a través de tu análisis".

"Capitán..." Karstavan ocultó cualquier capa de emoción en el mensaje que transmitió. La vacilación justo antes de enviar el mensaje

y la falta de seguimiento inmediato transmitieron sus sentimientos de todos modos.

"Solo las partes importantes. El barco pirata Valkyrie no está dentro del sistema".

"Correcto. Los datos recopilados desde la Tierra confirman lo que aprendimos en la estación repetidora Jeraptha, antes de venir aquí. Valkyrie ha ido a reunirse con el equipo de negociación humana".

"¿Su IA mayor está a bordo del barco?"

"También confirmado. Varios miembros de la delegación de Jeraptha en el lugar de negociación se han quejado de que la IA Mayor los molesta, incluso insistiendo aparentemente en que la escuchen cantarles, en un ritual humano llamado "karaoke".

"Muy bien. Su informe afirma que hay un Sentinel en la Tierra, no es un holograma ni ninguna otra forma de ilusión".

"Estamos seguros de que no se trata de un holograma", vaciló Karstavan. "Podría ser una ilusión, basada en otra tecnología más allá de nuestra comprensión, por supuesto".

"Por supuesto", repitió con una mirada furiosa.

"El objeto genera un campo gravitatorio significativo, que un holograma no podría generar. Las órbitas de los barcos y el campo de escombros cerca del objeto se ven sutilmente afectados por el pozo de gravedad. También hemos analizado la energía utilizada contra la nube, la fuente de esa energía es el objeto. Si es una ilusión, los humanos hicieron un enorme esfuerzo para engañarnos, un esfuerzo que nuestra tecnología no es capaz de replicar".

"Entonces, si no es un Sentinel, ¿es una tecnología equivalente?"

"Sí."

"Un auténtico Centinela, entonces."

"Ese es nuestro juicio".

"También has llegado a la conclusión de que el Sentinel en la Tierra es vulnerable. Explicar."

Otra vacilación, el oficial de inteligencia hizo acopio de paciencia para repetir información que ya había sido minuciosamente anotada en el informe oficial. "El poder que emana del Sentinel aumenta cuando está actuando, por ejemplo, mientras destruye barcos de nuestra flota y la del Rindhalu. También hubo picos constantes que actuaron para empujar la nube lejos de la Tierra. Lo hace en pulsos, no continuamente. Esos pulsos han disminuido en intensidad a un ritmo que ahora podemos predecir".

"A medida que la nube se aleja del mundo natal de los humanos, se requiere menos energía para actuar sobre el material restante", señaló.

"Sí, lo tomamos en cuenta. La potencia desplegada sigue disminuyendo. Lo más importante es que el nivel de energía de fondo está cayendo. Lentamente, muy lentamente, pero el efecto es

inconfundible. Esa energía de fondo cayó dramáticamente justo después de que Valkyrie saltó, y los pulsos que empujaban contra la nube también cesaron al mismo tiempo. Nuestra conclusión es”, hizo una pausa, “que el Sentinel actúa sólo bajo la guía directa de la Elder AI. Sin la IA de Skippy para darle instrucciones, está volviendo al estado de inactividad”.

"Sus tentáculos no se han retirado de esta capa del espacio-tiempo".

"No, pero esos apéndices ya no están activos. Mantener esos tentáculos en nuestra capa de realidad es una pérdida de energía para la máquina, creemos que se han dejado en su lugar como un engaño; para hacernos pensar que la Tierra está bajo la protección del Sentinel”.

Era su turno de hacer una pausa, de considerar. “¿Los humanos están mintiendo?”

"Creemos que sí, sí".

"Hemos tratado de descubrir su farol antes. Probaron si podían repetir la acción de colapsar una red de agujeros de gusano. Lamentamos haber dudado de su capacidad”.

"Capitán Tozarko, el problema con las redes de agujeros de gusano fue la falta de datos. Aquí, con este Sentinel, hemos detectado un pico de energía a bordo del Valkyrie justo antes de cada vez que el Sentinel actuaba. Es muy distintivo. Ese pico del barco pirata debe ser la IA mayor enviando instrucciones, sin las cuales el Sentinel no puede actuar”.

"No tienes forma de estar seguro".

"No lo hacemos. Sí sabemos que Sentinel ha estado activo durante miles, quizás millones de años, sin que nadie se diera cuenta porque no actuó. No atacó naves, ni planetas, ni se reveló, hasta que la IA Elder se involucró”.

"Se defendió”, señaló Tozarko.

"Eso sucedió mientras la IA Elder estaba en el área, y posiblemente en contacto directo con el Sentinel. Capitán, el grupo de inteligencia considera que tendremos el elemento sorpresa, que podremos saltar y bombardear el planeta humano con un efecto devastador, antes de que el Sentinel pueda ser despertado para responder. Probablemente no responderá si no lo provocamos directamente. Podemos llevar a cabo nuestro ataque al otro lado del planeta”.

"Si te equivocas, estamos todos muertos".

Con un trasfondo de sombría diversión añadido a la transmisión de su implante, respondió: "De todos modos, todos estaremos muertos, si no redimimos nuestro honor".

El capitán Uhtavio Scorandum se desplomó en el sofá de su oficina

a bordo del barco ECO y se golpeó repetidamente la frente contra el escritorio. La primera vez, se olvidó de doblar las antenas para apartarlas y no volvió a cometer ese error.

"Uh", su asistente se detuvo en la puerta. "¿Señor? ¿Qué estás haciendo?"

Sin levantar la vista, el célebre capitán de ECO murmuró: "Esto es algo que hacen los humanos, Kinsta. Al parecer, se supone que debe ayudar".

Kinsta se inclinó para estar a la altura de los ojos con el escritorio. "¿Ayudar a hacer qué?"

"No estoy del todo seguro de cómo funciona el proceso. Lo único que sé es que observé a Bishop hacerlo cuando la IA de Skippy hizo algo para irritarlo".

"Oh. Um, ¿qué está intentando lograr, señor?"

"Actualmente", Scorandum se golpeó la cabeza un poco más fuerte y la dejó descansando sobre la superficie fría. "Espero matar esas células cerebrales que me fallaron".

"¿Te fallé cómo?"

"¿No lo sabes, Kinsta?" Se dejó caer en el sofá. "¿No leíste el informe? ¡Los humanos de alguna manera tienen un centinela como mascota!"

"Er, sí, lo sabía".

"¿Alguien apostó que eso sucedería?"

"No." Cuando su líder lo miró fijamente, Kinsta agregó: "Lo verifiqué con Central Wagering. Señor, no es razonable que alguien haya imaginado algo así..."

"¡Debería haberlo hecho!"

"Está siendo demasiado duro consigo mismo, señor. El-"

"Kinsta, nosotros en la Oficina de Ética y Cumplimiento no solo debemos joder a nuestros enemigos de la manera más superficial posible. También somos responsables de imaginar lo imposible, para asegurarnos de que no nos suceda a nosotros. ¿Qué te dije sobre mis apuestas futuras, con respecto a las actividades de los humanos?"

"¿Que necesitas pedirme dinero prestado otra vez?"

"Además de eso", resopló Scorandum.

"Señor, si puedo preguntar-"

"Vas a hacerlo de todos modos, ¿verdad?"

"Sí. ¿Por qué siempre necesitas pedir dinero prestado?"

"Es una larga historia".

"Tengo mucho tiempo".

"Es complicado."

"Siempre dice que debería tratar de mejorar mis conocimientos, señor".

"Maldita sea. Muy bien, ¿sabes que yo era una gran fuente de

ingresos para el equipo?

"Esa es tu reputación, especialmente antes de conocerte".

"Mmm. Quizás tengas mala suerte, Kinsta. El problema no fue que mi suerte cambiara, el problema era yo. En realidad, ganaba más de lo que mis superiores sabían y, bueno, no estaba pagando suficientes puntos en homenaje a mis jefes".

Kinsta contuvo el aliento. "¿Lo atraparon, señor?"

"Me descuidé. Mis jefes estaban contentos con los impuestos que les pagaba, hasta que descubrieron que comía solo. Ya sabes, ocultándolos. Desde entonces -suspiró- he estado pagando impuestos atrasados, más intereses y multas, y el almirante vigila muy de cerca mis actividades. Está muy enfadada conmigo porque su jefe sabía que no estaba aportando la cantidad adecuada de tributo a la cadena. Por un tiempo", se estremeció, "pensé que tendría que huir. Afortunadamente, mis actividades generan acciones jugosas para suficientes personas como para que no tenga que preocuparme, siempre y cuando realice los pagos a tiempo. Por ahora. Kinsta", miró de cerca a su ayudante. "¿Me has estado pagando los puntos adecuados?"

"Er, hasta donde usted sabe, señor".

"Kinsta."

Fue el turno del oficial subalterno de estremecerse. "Hipotéticamente, ¿qué pasaría si supieras que me he estado quedando sin dinero?"

Scorandum resopló. "Sobre todo, me decepcionaría mucho que te atraparan", agitó una garra hacia su ayudante. "Me volví demasiado codicioso, no cometas mi error. A menos que estés muy seguro de que puedes salirte con la tuya, por supuesto".

"¿Y si pudiera echarle la culpa a otra persona?"

Scorandum ladeó la cabeza. "¿Como quién?"

"Er, bueno, usted, señor".

"Kinsta", el capitán de ECO se secó los ojos repentinamente llorosos. "Nunca he estado tan orgulloso de ti. ¡Mi protegido está creciendo muy rápido!"

"Gracias, señor".

"Volviendo al tema, te dije que apostaría a todas las posibilidades, porque con los humanos todo es posible".

"Recuerdo que dijiste eso".

"Eh. Bueno, no pude imaginar que los humanos capturarían de alguna manera a un Centinela y lo convertirían en una mascota".

"Es más un guardia de seguridad que-"

"Sabes a lo que me refiero, Kinsta. Fue una falta de imaginación. ¡A mi lado!" El capitán negó con la cabeza. "¿Sabes que aposté a que Santa me traería un pony, pero no a que los humanos capturasen un

Sentinel? ¿Cómo pude haber sido tan...?

"Quién, eh", el oficial subalterno estaba desconcertado. "¿Qué es un 'pony' y quién es 'Santa', señor?"

"Un pony es una especie de animal terrestre doméstico juvenil. Creo que los niños humanos montan ponis, o sueñan con hacerlo".

"¿Los humanos confían la vida de sus hijos a un animal?" Kinsta se estremeció. "Eso suena peligroso".

"Aparentemente, un pony es una criatura dócil. Este 'Papá Noel' es un ser mítico que aparece en una festividad religiosa importante y lleva regalos a los niños humanos que demuestran obediencia".

Kinsta parpadeó. "¿Por qué harían eso?"

Scorandum movió sus antenas arriba y abajo mientras se encogía de hombros. "Los humanos son criaturas extrañas".

"¿Cuál es el punto de enseñar a los niños a ser obedientes? Tan pronto como estén solos, necesitarán haber aprendido el buen juicio, no la obediencia".

"Es cierto, y-"

"¿Qué pasa si son obedientes a alguien estúpido?"

"En realidad", Scorandum agitó sus garras para calmar al emocionado oficial subalterno. "Tengo entendido que Santa en realidad sólo recompensa a los niños que logran engañarlo haciéndoles creer que son obedientes".

"Entonces", las antenas de Kinsta se movieron alegremente. "¿Los niños tontos no reciben un regalo?"

"Sí."

"Bueno, entonces eso tiene sentido. Recompensa a los niños por pensar creativamente. Entonces, ¿por qué pasan por la farsa de...?"

"Como dije, la cultura humana es extraña. Pero ese no es el punto", agitó una antena. "Mi imaginación no logró ser lo suficientemente amplia". Scorandum golpeó la tableta en su escritorio y abrió la pantalla de apuestas. "Voy a hacer apuestas sobre las cosas más absurdas que suceden".

"Es-"

El capitán de ECO miró hacia arriba y vio a su ayudante inquieto. "¿Qué pasa, Kinsta?"

"Señor, si está haciendo eso, ¿podría apostar a que Santa me trae un pony?"

"¿Quieres un pony? Dijiste que los animales son demasiado peligrosos..."

"No, señor, no quiero un pony, sea lo que sea. Me lo imagino, bueno..."

"Solo dilo".

"Tu suerte no ha sido la mejor últimamente. Si apuestas que conseguiré un pony, es muy probable que eso no suceda".

"Kinsta, eso duele".

"La verdad suele ser así, señor. ¿Puedo hacerte otra pregunta?

Las antenas de Scorandum temblaron. "Me haces muchas preguntas".

"Esto es de naturaleza personal, señor. Pero también está relacionado con nuestros trabajos".

"Ahora estoy intrigado. Haz tu pregunta".

"Me he dado cuenta de que, cuando planificas una operación que depende de la previsión de las acciones y reacciones del enemigo, el éxito es sorprendente, casi sospechosamente".

"Kinsta, ya envié tu evaluación, así que los halagos no-

"Pero", continuó el oficial subalterno, "cuando haces apuestas regulares, eres terrible".

"Mmm. Ahora desearía no haber enviado esa evaluación. Tal vez pueda recordar...

"No entiendo cómo puedes ser una leyenda en un caso, y uh", Kinsta buscó una palabra que no insultara a su oficial superior. "Menos éxito en las apuestas".

"Oh, eso", las antenas de Scorandum se agitaron en un gesto desdeñoso. "Eso es sencillo. Cuando planifico una operación, tengo control sobre la mayoría de los factores".

"Usted no controla al enemigo, señor".

"No, pero a menos que tenga mucha confianza en que puedo predecir cómo actuará el enemigo o, como dijiste, reaccionará ante nuestras acciones, la operación no pasa de la etapa de planificación inicial. Kinsta, muchos de nuestros enemigos, particularmente los Maxohlx, son predecibles. Los Maxohlx son tan rígidos que casi no es divertido jugar con ellos. Dije casi", sus antenas se levantaron y se rió entre dientes. "Ah, ver al altivo Maxohlx darse cuenta de que han sido engañados nunca pasará de moda. La diferencia", levantó una garra para enfatizar, "es que al apostar, dependo de las acciones de los demás".

"Sí, pero ¿por qué-"

"La razón por la que tengo menos éxito con mis apuestas es que la mayoría de las personas son idiotas".

Kinsta juntó sus mandíbulas. "¿Cómo es eso-"

"Espero que otras personas sean inteligentes y lógicas, y no lo son. Lo único que hacen los demás constantemente es decepcionarme".

"¿Estás diciendo que tu problema con las apuestas es que eres demasiado optimista? Tal vez no he prestado atención a lo largo de los años, pero no considero que tú seas-"

"Kinsta, no necesito tu energía negativa esta mañana", Scorandum frunció el ceño y apuntó sus antenas hacia la puerta. "Vete contigo".

Cuando el oficial subalterno se fue, Scorandum tecleó una nota

para recordarse a sí mismo que si su nave alguna vez llegaba a la Tierra, absolutamente iba a solicitar un pony para Kinsta.

Un suave timbre sonó unos segundos antes de que la puerta se abriera. El timbre era una cortesía destinada a alertar al ocupante de la habitación de que la puerta se abriría y que la puerta sólo podía cerrarse o desbloquearse desde el exterior.

La habitación no era exactamente una celda de prisión, simplemente así lo parecía.

Nert Dandurf levantó la vista de la cama individual de la habitación cuando escuchó el timbre, deteniendo el juego en su tableta. La puerta se abrió y parpadeó con leve curiosidad cuando entró un oficial.

“¿Zor Dandurf?” La boca del hombre inmediatamente se curvó hacia abajo en un ceño fruncido.

“Sí”, respondió Nert con un suspiro, dejando la tableta sobre la cama.

“De pie, soldado”, ladró el recién llegado.

Con otro suspiro, Nert puso los pies en el suelo e hizo lo que le ordenaron, sin ningún entusiasmo. Tenía los hombros ligeramente caídos, la cabeza inclinada hacia un lado y los ojos fijos en la etiqueta con el nombre del hombre. La insignia de rango en el uniforme del oficial indicaba que era un klasta, y otras insignias mostraban que estaba adscrito a una unidad de caballería y calificado para lanzamientos orbitales. Pero Nert apostaba a que Klasta Urnot era un oficial de estado mayor que trabajaba en un escritorio, y lo había sido durante un tiempo. Demasiado tiempo. “¿Klasta?” Él preguntó.

"Cuida tu actitud, Zor".

“¿Puedo tener permiso para hablar libremente, señor?”

Urnot apretó los dientes antes de responder. "Adelante."

"Para ahorrarnos tiempo a ambos, puedes decirme la opción uno o dos".

“¿Eh?”

“La primera opción es que los humanos hicieron otra cosa imprudente y peligrosa, y yo estoy nuevamente en problemas por haberme asociado con ellos. La opción dos es que los humanos hicieron algo maravilloso y queremos volver a ser amigos, y temporalmente estoy al día. Por el momento”.

"Crees que lo tienes todo resuelto, ¿no?"

“Lo que sé es que el servicio estaba contento conmigo mientras estaba asignado a los Mavericks. Luego, cuando parecía que los humanos estaban ayudando a los Verd-kris a separarse de nosotros, perdí mi autorización de seguridad”, miró al oficial. Ni siquiera las

conexiones políticas de su familia habían podido protegerlo. “Cuando los humanos usaron la Legión Alienígena para ayudarnos a recuperar uno de nuestros mundos, y luego cuando colapsaron una red de agujeros de gusano, se me permitió volver a trabajar. Ahora, todo el mundo piensa que los humanos despertaron estúpidamente a los Centinelas, y yo tengo la culpa. No colaboré con los Mavericks, me asignaron trabajar con ellos”.

"Algunas personas piensan que cumpliste tu tarea con demasiado entusiasmo".

Nert le devolvió la mirada al oficial. “Hice mi trabajo lo mejor que pude. Señor, si los Centinelas van a destrozar la galaxia, ¿importa algo de esto?

Urnot se relajó, una sonrisa incluso arrugó su rostro. “Siéntate, Dandurf”, señaló la cama, mientras ocupaba la única silla de la habitación. "Aparentemente, no te has mantenido al día con los acontecimientos actuales".

Nert se sentó con cautela en el borde de la cama y señaló su tableta. “La conexión de datos no está autorizada y nadie me dice nada”. Técnicamente, no estaba bajo arresto, había pasado el último mes en lo que se llamaba “deber restringido” y bajo “custodia de protección de seguridad”. Ciertamente me sentí como estar en prisión. “¿Se está acercando un centinela a este planeta?”

"No. Los humanos han enviado a todos los Sentinels nuevamente a la hibernación. Además nos equivocamos. Todo el mundo estaba equivocado”, Urnot negó con la cabeza. “Los humanos no fueron responsables de despertar a los Sentinels, no estaban relacionados con ellos manipulando las redes de agujeros de gusano. El maldito Maxohlx activó un Sentinel deliberadamente. En su arrogancia, pensaron que podían controlarlo, utilizarlo”.

"¡No!" Nert jadeó, olvidando por el momento lo enojado que estaba con el ejército.

“Odio decirlo, pero es verdad. Un grupo de tecnología avanzada de Maxohlx encontró una manera de activar un Sentinel, solo que no podían controlarlo, y el proceso aparentemente despertó a otros. Todos somos afortunados de que la tripulación de Bishop no abandonara la galaxia, se quedaron y lucharon contra un Sentinel. Lo maté”.

“¿Mataron a uno? ¿Cómo?”

“No lo sabemos y ellos no lo dicen. Lo que te importa es que la Tierra ahora está protegida por otro Centinela, uno que los humanos capturaron”. Urnot mostró una rápida sonrisa, mostrando sus grandes incisivos.

“¿Los humanos tienen su propio Centinela?”

“Lo llamaron 'Roscoe'. ¿Ese nombre tiene algún significado para ti?

"No. Los humanos suelen utilizar lo que ellos llaman "apodos".

"Sabemos sobre eso. La designación "Roscoe" podría no ser importante. Dandurf, la situación estratégica ha cambiado, casi de la noche a la mañana y de forma radical. Los Maxohlx están en total desorden, su flota se ha fracturado por motivos políticos. Es posible que pronto se encuentren en una guerra civil a gran escala. Los Rindhalu, como de costumbre, no hacen nada. Eso deja a los humanos como el poder supremo de la galaxia. Algo", añadió en un murmullo, "nunca pensé que diría".

"¿Cómo me afecta esto, señor?"

"Escucharán esto oficialmente, pero estoy aquí para transmitir el profundo pesar del servicio por las medidas que", miró alrededor de la pequeña habitación que técnicamente no era una celda de prisión. "Parecía prudente en ese momento".

Nert se puso rígido, más por anticipación que por ira persistente. "¿Soy libre de irme, señor?"

"Ve, sí. ¿Gratis? No. Eres un soldado en servicio activo, Zor Dandurf. Te están reasignando como enlace con los Mavericks.

"¿Me pidieron?"

"Les estamos pidiendo que lo soliciten".

"Oh", los hombros de Nert se hundieron un poco.

"¿Tienes motivos para pensar que tal vez no seas bienvenido con tu antiguo traje?"

"Los Mavericks nunca fueron mi unidad, señor".

"Responde la pregunta".

"Me fui en buenos términos, hasta donde yo sé. No fue idea mía separarme".

"Lo sabemos. El coronel Perkins le hizo una evaluación entusiasta después de la operación de la Legión Alienígena en Stiglord".

"Squidworld", fue el turno de Nert de sonreír. "Así lo llamaban los humanos".

"¿Otro apodo?"

"Sí. Señor, ¿qué sigue para mí?"

Urnot frunció el ceño. "Un nuevo conjunto de uniformes sería un buen comienzo. Te están ascendiendo a zortent".

"¿Zortente? Señor, no he completado el-"

"Tienes más experiencia de combate real que la mayoría de los soldados cinco años mayores que tú. La junta de ascensos quiere subirte de grado inmediatamente, si la oficina administrativa no pone un obstáculo para impedirlo.

Eso hizo reír a Nert. "Los soldados humanos también odian a la gente de su administración". Su expresión se volvió seria, bajando la mirada al suelo. "Un paso adelante estaría bien. De esa manera, la próxima vez que los humanos hagan algo peligroso y me derriben de

rango, seguiré siendo un zor”, dijo con amargura.

“Dandurf, tienes un trato injusto. Lo que te pasó fue política, no fue el servicio. ¿Lo entiendes?

Nert resopló. "No lo hace mejor, señor".

Klasta Urnot se levantó. "Vamos. Necesitamos procesarlo y prepararlo. Hay un crucero que sale de órbita esta tarde, tienes que estar en él”.

El ex Maverick metió sus pocas pertenencias en una mochila, se la echó al hombro, dio un paso hacia la puerta y vaciló.

"¿Qué ocurre?" Preguntó Urnot con impaciencia.

"Me pregunto cuánto tiempo pasará antes de que vuelva aquí".

“Los humanos tienen un Sentinel que protege su mundo natal, además aparentemente tienen la capacidad de enviar a otros Sentinels de regreso a la hibernación. Puede que no sean nuestros mejores aliados, pero son uno de los poderes supremos de la galaxia”.

"Pensamos que cuando adquirieron armas Elder, y luego cuando demostraron que podían destruir redes de agujeros de gusano".

"Dandurf", el Urnot puso una mano en el hombro del joven. “Los humanos controlan el arma definitiva en esta galaxia. Ahora son intocables.

Nert respiró hondo, cuadró los hombros y salió por la puerta. "Espero que tenga razón en eso, señor".

CAPÍTULO NUEVE

La flota rebelde hizo un salto intermedio, antes de intentar saltar cerca del mundo natal de los humanos. Ese era un procedimiento estándar, cuando un gran número de naves necesitaban sincronizar estrechamente las coordenadas y el tiempo de sus saltos de ataque. A medida que los condensadores se recargaban, las armas eran revisadas una y otra vez. Se cargaron dardos de cañón de riel, se abrieron las puertas de los tubos de lanzamiento de misiles y se activaron los excitadores de las armas de energía dirigida. Los generadores de campo sigilosos estaban apagados, no serían de ninguna utilidad en la próxima acción y la flota quería que los humanos vieran su perdición.

El plan de ataque hacía que todas las naves pasaran por el planeta apenas más rápido que la velocidad orbital, con un bombardeo inicial total. Después de que se lanzaran las primeras salvas de cañones de riel y misiles, los comandantes de escuadrón consultarían y evaluarían la situación. La destrucción completa de la superficie no era un objetivo de la misión, ni tampoco lo era el riesgo de perder la flota rebelde. Un único y abrumador ataque, ocurrido sin previo aviso, sería suficiente para demostrar que el Centinela no era el defensor acérrimo e infalible que afirmaban los humanos.

Los sensores que captaron luz y ondas de radio de la Tierra confirmaron que, hasta hace catorce horas, el estado del Sentinel no había cambiado y Valkyrie no había regresado.

Cuando todos los barcos informaron que estaban listos para la acción, comenzó la cuenta regresiva.

"Nagatha", Chang levantó la chaqueta de su uniforme de gala en su estrecha cabina a bordo del Flying Dutchman, apretando un botón suelto entre dos dedos. "¿Puedes conseguir un robot para arreglar esto, o debería hacerlo mi-"

"Coronel mayor Chang, por favor no presione ese botón. Está bien por ahora, conseguiré un robot para solucionar el problema después de su conferencia. Que es en siete minutos".

"Sí. Me recordaste ese hecho hace diez minutos".

"Sin embargo, todavía estás en tu cabaña, no vestido adecuadamente".

"Está bien, está bien", metió los brazos en la chaqueta, la enderezó y se miró en el espejo. Tenía razón, el botón suelto no era evidente. Tirando de una cinta para que colgara adecuadamente, se giró para cruzar la puerta demasiado estrecha del pequeño baño de la cabina, no por primera vez deseando ser el capitán de una antigua nave estelar Maxohlx o incluso Jeraphtha, en lugar de lo que solía ser una

Portador de la estrella Thuranin. "Estaré allí en breve".

En el puente del holandés, sentado en la silla de mando, miró a la cámara y esperó la luz verde que indicaría que la transmisión de la conferencia estaba en vivo. Era media noche y también sería un inconveniente para muchos de los participantes en tierra. Esto era inevitable cuando una conferencia incluía lugares de todo el mundo. En una ventana de la pantalla principal, vio una vista del planeta directamente debajo del holandés; se acercaba el amanecer en el Pacífico occidental. "Ojalá Bishop estuviera aquí", le dijo en voz baja a Nagatha. "Entonces él tendría que levantarse a las 03:00, en lugar de mí".

Nagatha se rió. "Asistirías a la reunión de todos modos, querida".

Él hizo una mueca, sabiendo que ella tenía razón. Los hábitos adquiridos a lo largo de una larga carrera eran difíciles de romper. Luego sonrió. Nagatha lo había llamado "querido". Su relación había mejorado mucho desde que él se hizo cargo del holandés, cuando ella se había mostrado pasiva-agresivamente resentida porque él reemplazaba a Bishop. "Sí, pero no tendría que participar en una reunión. El-"

"Coronel Chang", interrumpió. "Están de regreso".

Un escuadrón, no, un grupo de trabajo, no, una flota de naves de guerra Maxohlx emergió de agujeros de gusano de salto con una precisión admirable tanto en ubicación como en tiempo, la última nave superó su horizonte de sucesos a siete microsegundos de la primera nave. Los misiles salieron disparados de sus tubos de lanzamiento a pesar de que estaban ciegos y los sensores aún no se habían recuperado de la distorsión espacial del agujero de gusano. Las tripulaciones de los barcos y especialmente las IA de control de los capitanes de los barcos esperaron con impaciencia a que los sensores y los sistemas de control de incendios se reiniciaran, establecieran la posición exacta del barco y fijaran sus objetivos designados. Los misiles podrían lanzarse relativamente a ciegas, porque podrían detectar sus objetivos en vuelo y ajustar su curso de descenso. Los cañones de riel eran diferentes; no podían ser disparados de manera útil hasta que tuvieran algo a qué disparar, lo cual no podía suceder hasta que los sensores establecieran dónde estaba la nave en ese momento, a pesar de que el mundo natal de los humanos estaba justo frente a ellos.

La espera de varios segundos para que los sensores se reiniciaran terminó, justo antes de que los artilleros pudieran seguir sus instintos e intentar apuntar manualmente sus cañones de riel mirando por una

ventana.

Se realizaron pequeños ajustes automáticamente para alinear los cañones de los cañones de riel con los objetivos seleccionados, incluyendo en algunos casos la activación de los propulsores para reorientar los barcos. Se lanzaron dardos a lo largo de los rieles cargados magnéticamente, y el espacio sobre el planeta se llenó instantáneamente de artillería de alta velocidad, incluidos dardos disparados por tres naves que aún no tenían un punto sólido sobre sus objetivos designados. Pero se lanzaron de todos modos porque sus tripulaciones sabían que estaban retrasados, sabían que todos los demás barcos estaban observando y preguntándose qué diablos estaban esperando los barcos rezagados, y esas tripulaciones sólo querían disparar a algo.

Caer en un pozo de gravedad realmente no aumentó notablemente la velocidad de los dardos que volaban libremente, que pasaron rápidamente la salva inicial de misiles como si esas armas autoguiadas estuvieran quietas. El contacto con la atmósfera superior provocó que se formara plasma en la onda de choque frente a cada dardo y una capa microfina de la superficie delantera de cada dardo se calentó, deritió y se desprendió para proteger el material ultradenso que...

Explotó inofensivamente, la energía cinética de la masa se desvió en ángulo recto hacia las trayectorias de vuelo de los dardos. Viajando más rápido que la velocidad de escape del planeta, el material del dardo que se había convertido en polvo fino salió disparado del mundo y cada partícula de polvo se acercó a su impulso original.

Antes de que las tripulaciones de la flota rebelde pudieran jadear colectivamente la versión de su especie de "¿qué carajo?", las nubes de misiles que seguían los dardos de los cañones de riel comenzaron a curvar sus trayectorias de vuelo, girando sus morros y quemando su propulsor a máxima potencia, girando girando hasta que aceleraron de regreso hacia las naves que los habían lanzado.

Presas del pánico, las IA de esos barcos primero atacaron los misiles con transmisiones de los códigos de identificación que deberían haber hecho que los misiles se desviaran de las fuerzas amigas. Cuando eso no funcionó, las IA enviaron a regañadientes códigos de autodestrucción de seguridad del campo de tiro para activar las ojivas prematuramente.

Esto también fracasó espectacularmente.

Ya era hora de tomar medidas más extremas. Los sistemas de defensa de proximidad de las naves pasaron de estar en espera a estar activos en operación completamente automática, con las IA de control maestro de cada nave investigando profundamente archivos que no se habían utilizado durante mucho tiempo, para encontrar los comandos que pudieran anular los mecanismos de seguridad normales, cancelar

protocolos que habría impedido que los cañones defensivos dispararan contra sus propios misiles. Las IA de función limitada de los sistemas de defensa aceptaron las órdenes de anulación, reconocieron que eran inusuales pero legítimas, bloquearon sus sensores de control de fuego en los misiles entrantes que no habían participado en sigilo ni en maniobras evasivas, y...

No hizo absolutamente nada.

Las órdenes para activar los cañones de defensa nunca llegaron a las armas.

Nada de lo que hicieron las cada vez más frenéticas IA de control maestro hizo ninguna diferencia. Gritaron órdenes de disparar, la IA de la defensa local respondió que cumplirían y no pasó nada mientras los misiles avanzaban.

Sin esperar órdenes de sus amos biológicos, las desesperadas IA de la nave alinearon el gran máser ofensivo y los cañones de partículas para apuntar a los misiles, aunque eso era como aplastar un insecto con un martillo. Aún sin intentar evadir la destrucción, los misiles volaban en arcos predecibles, incluso haciendo ping con sensores activos que los hacían claramente visibles, esencialmente transmitiendo una fuerte llamada de "DISPARAME".

Los grandes cañones ofensivos tampoco dispararon.

Luego, los escudos de energía defensivos de cada nave rebelde se apagaron, sin siquiera mantener la configuración mínima para proteger contra los escombros de batallas anteriores que abarrotaron el espacio alrededor del mundo natal de los humanos.

En lugar de correr para destruir sus naves nodrizas, los misiles giraron nuevamente para desacelerar, y cada arma se detuvo a sesenta metros de la nave que las lanzó. Con las ojivas aún activas y los sensores activos que mantenían un bloqueo preciso en las partes más débiles de sus naves objetivo, los misiles esperaban impacientemente órdenes de atacar.

Siguiendo los consejos del altamente efectivo manual de Diplomacia para tontos de Joe Bishop, el coronel mayor Chang abrió la transmisión mientras sostenía una taza de café y comía un pastel, los cuales había guardado debajo de la silla de mando en el puente del holandés. Esperando el momento adecuado. Esperando que el enemigo regrese. "Hola", dijo, murmurando sobre un bocado de hojaldre. "Oh, esto es bueno", levantó la garra de oso a medio comer. "Uh, dame un minuto, te llamaré enseguida. No hay prisa", sonrió. "Ustedes, gatitos malos, no irán a ninguna parte".

"¿Señor?" El oficial de servicio en el centro de información de combate miró fijamente al capitán del holandés. Cientos de naves de

guerra de especies superiores habían emergido sobre la Tierra e inmediatamente lanzaron armas, provocando un pánico total a bordo de la nave y en el Comando de la UNEF en tierra, pero Chang había reaccionado comiendo un bocadillo.

"Un momento, mayor", se lamió el glaseado de los dedos, luego colocó la taza vacía en el reposabrazos de la silla de mando, colocando casualmente la garra de oso encima. "Les aseguro que todo está bajo control".

"Pero, señor", el oficial señaló con un dedo tembloroso su propia pantalla. "No sabíamos que el Sentinel funcionaría de forma autónoma".

"Sí, lo hicimos", respondió. "Confía en la maravilla".

"Confía en", parpadeó, confundida. "Señor, Skippy no está aquí".

"Skippy no es la única fuente de maravillas en esta galaxia". Volviendo a la cámara, presionó con el pulgar el botón para reanudar la transmisión. "Lo lamento. ¿Dónde estábamos? Oh sí. Has sido muy travieso", señaló con el dedo a la flota rebelde colectiva. "No te molestes en responder, esta transmisión es unidireccional. Supongo que analizaste los datos de nuestro último encuentro y concluíste que el poder de nuestro Sentinel se está desvaneciendo. Y que es inútil sin la IA de Skippy the Elder para dirigirlo. En ambos casos estabas completamente equivocado. El poder fluctuante que detectó es una señal de que, una vez que el Sentinel ha establecido una presencia en esta capa del espacio-tiempo, la cantidad de poder necesaria para mantener una parte de sí mismo aquí se reduce considerablemente. Como has visto, no es señal de que el poder que es capaz de desplegar sea menor, ni tampoco es menos efectivo. También has visto que Roscoe no necesita instrucciones de nadie para defender nuestro mundo natal. Eso... Chang levantó un dedo índice y presionó el otro contra su oreja derecha. "Un momento", dijo, apartando la mirada de la lente de la cámara. "Ah, de verdad. Eso lo veremos".

Fingiendo tomar un sorbo de la taza de café vacía, se reclinó en la silla para proyectar una confianza pausada. "Me acaban de informar que cinco de sus barcos, los más cercanos al mío, están intentando dispararme manualmente con sus cañones de riel. ¿Roscoe? Chasqué los dedos. "¿Podrías sacar la basura?"

En la pantalla, cinco naves fueron instantáneamente aplastadas al tamaño de pelotas de baloncesto y luego explotaron cuando la energía almacenada en sus reactores y condensadores no pudo comprimirse más. Chang podía oír el zumbido de los proyectores del escudo de energía mientras se elevaban para desviar la metralla de alta velocidad. Las naves Maxohlx desprotegidas cerca de las explosiones no fueron tan afortunadas, su armadura estaba salpicada de densos trozos de cerámica, compuestos y materiales más exóticos, algunos de

los cuales perforaron hasta los frágiles cascos debajo. El plasma sobrecalentado atravesó la capa inferior de la armadura en el lado opuesto, o se esparció al azar, arruinando todo lo que tocaba. Los conductos de energía cortados estallaron, los misiles explotaron en los tubos de lanzamiento y dos barcos más explotaron, lo que agravó el problema de la metralla.

Chang tomó otro sorbo de café y miró fijamente a la cámara. “Estoy muy decepcionado. Tendrás que hacerlo mucho mejor que eso. Por el momento, supongo que no intentarás más tonterías inútiles. Si se preguntan si tenemos la intención de tomar represalias destruyendo los barcos que les quedan o matando a sus tripulaciones y tomándonos esos barcos para nosotros, la respuesta a esa pregunta es no. Tomaremos represalias contra la Hegemonía, pero castigar a sus barcos aquí simplemente no vale la pena, ya no son una amenaza para nosotros. Además, no se me ocurre peor castigo que regresar a tu casa con el hedor de otro fracaso adherido a ti”, hizo una mueca. “Subirás hasta la distancia de salto, luego, cuando recibamos nuestra señal, y solo entonces podrás saltar. ¿Somos débiles por mostrarte misericordia? No”, sacudió la cabeza con tristeza. “La misericordia proviene de la fuerza. Además, estamos ansiosos de que regreses en desgracia a tu territorio de origen, donde probablemente ya se te considere una amenaza de traición. Aquí eres completamente impotente. En el territorio de la Hegemonía se pueden causar enormes problemas, sin que tengamos que hacer ningún esfuerzo. ¿Roscoe? Liberen las naves enemigas, por favor”. Chasqueando los dedos nuevamente, anunció: “Ahora puedes comenzar a acelerar para saltar de altitud. Te estaremos observando muy de cerca. Una última cosa que debes considerar: Nuestro Sentinel ha estado esperando mucho, mucho tiempo para usar sus capacidades, y lo que has visto apenas ha sido entretenido para él. No necesitamos orientar a Roscoe, pero le hemos estado instando a que muestre moderación. Si nos vuelves a molestar, podemos decidir dejar que nuestro Centinela se divierta. Eso es todo”, cortó la transmisión.

Mientras la flota rebelde alienígena ascendía cautelosamente hacia la altitud de salto, Chang recibió llamadas del Comando de la UNEF y de cada uno de los gobiernos asociados, dando las mismas respuestas una y otra vez. No, no había ordenado a Roscoe que actuara; Cuando se dio cuenta de lo que estaba pasando, el Sentinel ya había decidido cómo responder. No, no vio ninguna razón para alterar las instrucciones previas del Comando de la UNEF de permitir que los barcos enemigos supervivientes escaparan. El razonamiento seguía siendo válido; esos barcos podrían provocar una guerra civil a su regreso o, al menos, dañar gravemente la moral de la flota de la

Hegemonía. Cualquiera de ellas beneficiaría a la humanidad, sin esfuerzo y con un riesgo mínimo.

Le recordó al Comando que el criterio de “riesgo mínimo” era decisión de ellos, no de él. Y que basaban su llamado en un modelo psicológico del Maxohlx, un modelo construido por una lata de cerveza distraída.

Permaneció en el puente del holandés y sobrevivió con interminables tazas de café, sándwiches y barras energéticas, esperó a que los barcos enemigos ascendieran lentamente por encima de la altitud de salto. Una hora más tarde, transmitió el permiso del Comando para que la flota rebelde saltara y salió del puente con rigidez para darse una ducha y dormir un par de horas.

"Wheeeew", Skippy exhaló ruidosamente en el oído de Chang, en el momento en que la puerta de su cabina estuvo bien cerrada detrás de él. "Eso estuvo cerca."

"¡Ay!" Chang se llevó una mano a la oreja e hizo una mueca. "No tan fuerte, por favor".

"¿Por qué? Nadie más puede oírme".

"Puedo oírte perfectamente bien, sin que me grites al oído".

"Lo siento."

"¿Qué quieres decir con cerca?" Exigió Chang, mientras se desabrochaba la parte superior del uniforme que había estado usando durante demasiado tiempo. "Me aseguraste que tu control sobre el Sentinel era absoluto, que podría-"

"Oh, ese no era el problema", resopló Skippy. "Quise decir, maldita sea, tenía muchas ganas de hablar, ¿sabes? Ese fue un excelente ejemplo de genialidad de Grado A, ¡y nadie sabe que estuve involucrado! ¡Esto es totalmente injusto!"

"Lo sé."

"Bueno, sí, pero-"

"Nagatha lo sabe."

"Eso realmente no cuenta", se quejó la lata de cerveza.

"¿Mi opinión no es relevante?" La IA del holandés regañó la lata de cerveza.

"Oh", gimió Skippy. "Mierdaaaa. Esto no otra vez".

Chang se permitió sonreír por primera vez en muchas horas. "Skippy, será mejor que te disculpes con Nagatha, mientras yo", reprimió un bostezo, "tomo una ducha rápida".

"Esto apesta. ¿Por qué yo-"

Con la puerta del baño cerrada, el auricular caído en el lavabo y su cabeza bajo el agua de la ducha, se cortó el lloriqueo del Anciano AI.

Minutos más tarde, vestido con un uniforme nuevo del ejército chino, Chang regresó a la estrecha cabina. "Skippy, ¿te disculpaste?"

"Sí", murmuró la IA con rencor.

"¿Fuiste sincero?"

"No", respondió Nagatha. "Sin embargo, es bastante bueno, considerando lo ensimismado que es".

"¡Ey! Supongo que me lo merecía. Maldita sea, nunca pensé que mi Salón de la Fama necesitaría tener una sección de clasificados que sólo unas pocas personas conocen".

"Piense en ello como una sala VIP", sugirió Chang. "Algo que compartes sólo con un grupo selecto de tus amigos".

"Eh. No lo había considerado. ¡Fresco! ¡Vaya, es una gran idea!

"Gracias, es-"

"El público en general sabrá de la existencia de una sección VIP, y daré algunas pistas de que los registros de mis hazañas allí son demasiado impresionantes para que la mayoría de la gente los conozca".

"Sin pistas".

"Pero-"

"Sin pistas", repitió Chang.

"Puaj. Bien. Sólo saber que hay una sección VIP clasificada enloquecerá a la gente, tratando de imaginar cuántas maravillas hay allí".

"Realmente no entiendes el concepto de 'clasificado', ¿verdad?" Chang suspiró.

"Oye, he estado atrapado aquí en una nave de descenso, sin nadie con quien hablar, por-"

"Hay cuatro miembros de la tripulación a bordo de ese Panther contigo", señaló Chang.

"Sí, y todos dejaron de hablarme después del primer día. Maldita sea, todo lo que hice fue demostrar mis extremas habilidades de karaoke y..."

"El obispo dio órdenes estrictas de no cantar".

"Simplemente están celosos, eso es todo. De todos modos, los malos ya se han ido, yo también puedo..."

"No sabemos con certeza que se han ido. Quédate ahí y guarda silencio hasta que regrese Valquiria.

"¡Son ocho días más, al menos!"

La nave ultra-sigilosa había sido lanzada desde Valkyrie, poco antes de que el poderoso crucero de batalla pirata saltara. Desde entonces, Skippy había estado conectado al Sentinela y al Flying Dutchman mediante un par de microagujeros de gusano, para una comunicación instantánea. Para fingir la presencia de Skippy a bordo del Valkyrie, se instaló un bote brillante como señuelo en su cueva y

una submente en el sustrato del barco, entrenada para imitar los hábitos más molestos de la lata de cerveza. Si Valkyrie se metía en problemas mientras estaba lejos de la Tierra, y la solución requería la genialidad única de Skippy el Magnífico, entonces el barco pirata estaría en un gran problema. En comparación con el riesgo de extinción que suponía dejar la Tierra indefensa, fingir temporalmente la presencia de Skippy a bordo del Valkyrie se consideraba manejable.

Eso suponiendo que la quejosa IA de la Tierra mantuviera la boca cerrada.

“Estarás bien por ocho días más. Cambie de tema, por favor. ¿Era necesaria su presencia aquí?”

“Sí, maldita sea. Roscoe por sí solo no habría hecho nada, hasta que fue demasiado tarde. Quizás no en absoluto. Incluso entonces, cualquier cosa que haya hecho podría haber sido peor que el bombardeo de Maxohlx a su planeta. La aplicación sutil de la fuerza no es una de las principales fortalezas de las máquinas de matar Elder. ¿El campo de corte que destruyó los dardos del cañón de riel? Roscoe iba a establecerlo lo suficientemente bajo como para cortar parte de su planeta, antes de que yo elevara el objetivo para apuntar a la parte superior de la atmósfera.

“Gracias por eso. ¿Ha hecho algún progreso en su reprogramación para defender la Tierra por sí misma?”

“No”, refunfuñó Skippy con amargura. “Estaba roto cuando lo encontré, ¿recuerdas? Hay mucho que puedo hacer”.

“¿Sigue pidiendo galletas?”

“No. Uf, qué dolor de cabeza fue eso. Pude reducir un poco su autoconciencia, eso parece haberse encargado de que quisiera atención. El problema es que los Sentinels fueron diseñados para resistir la piratería por parte de IA mayores como yo, y mi matriz tiene restricciones que se supone que me impiden incluso querer piratear una máquina de matar. La única razón por la que puedo hacer algún progreso es porque yo también estoy dañado. Ni siquiera mi genialidad es suficiente para convertir a Roscoe en un perro guardián eficaz. Todos debemos esperar que los Maxohlx se hayan tragado nuestra última historia de mierda.

“No se lo diré a nadie”.

“Um”, suspiró Skippy. “Yo tampoco. Crear el campo de corte y aplastar esas naves aceleró el drenaje de energía de Roscoe”.

“Explicamos esto como una parte normal del funcionamiento de Sentinel”.

“Seguro. Quizás los gatitos lo creyeron, o quizás no”.

“No tienen ninguna experiencia a largo plazo con los Sentinels, por lo que no tienen motivos para cuestionar lo que les dijimos. Necesitamos mantenerlos ocupados, para que no tengan tiempo ni

energía para pensar demasiado en ello”.

"Sí. La siguiente fase del gran plan de Sneaky Joe”.

“¿Joe el astuto?” Chang se rió.

“Me estaba acostumbrando a Angry Joe. De alguna manera, Joe se ha vuelto excelente en la planificación de cosas realmente incompletas. Eso está bien, supongo, pero —suspiró. "Echo de menos el tonto que solía ser”.

Sabiendo que siempre era una buena idea alimentar el enorme ego de la lata de cerveza, Chang asintió. “Bishop ha cambiado, y para mejor. Tiene más confianza, piensa en las implicaciones a largo plazo y tiene razón: se ha vuelto notablemente hábil en el desarrollo de estrategias. ¿Quizás, al trabajar tan estrechamente contigo durante tanto tiempo, ha captado un poquito de tu genialidad?

"¿José?" Skippy resopló. “Ah, ¿sabes qué? Quizás. Ciertamente, su mejora no se debe a nada de lo que haya aprendido. Está bien, tú duermes un poco y yo lo haré, uf. Supongo que aquí no hagas nada.

“No te metas en problemas, por favor. No hasta que Valkyrie regrese”, añadió Chang en silencio. “Y tú eres un problema para Bishop y no para mí”.

"No lo haré, lo prometo", hizo un puchero. "Pero no puedo prometer que no planearé meterme en problemas más adelante”.

"Problemas de los que no sé nada”.

"Bien. Kong, entre tú y yo, estoy preocupado”.

“¿Acerca del centinela?”

"No. Roscoe es lo que es. Me preocupa que Joe haya dicho tantas mentiras que la verdad lo alcanzará más temprano que tarde. Las consecuencias de todo su engaño podrían ser peores de lo que espera”.

“Bishop lo sabe mejor que nadie. Es por eso que necesitamos mantener ocupados a los Maxohlx, mientras lidiamos con esta IA ancestral hostil que sospechas que está ahí afuera”.

“Tienes razón. ¿Puedo... decirte algo?

“¿Hombre a hombre?” Chang sabía que Skippy ansiaba ser visto como una persona, uno más de los chicos.

"Sí.”

"Adelante.”

“Estoy asustado. Uf. Fue difícil decirlo, pero ahora me siento mucho mejor”.

"¿Por qué fue difícil decir eso?”

“Porque, ya sabes, uf. Admitir que tengo miedo de algo podría hacerte pensar que soy débil. Y no quiero cargar a mis amigos con mis problemas, ustedes, monos, ya tienen suficiente mierda con la que lidiar”.

“Skippy, admitir tus miedos es una señal de coraje, no de debilidad. Además, ayudarte a lidiar con tus cargas es lo que se

supone que deben hacer los amigos”.

"Oh. He oído eso, pero-"

"¿Soy tu amigo?"

"Me gustaría pensar que sí".

"Entonces quiero escuchar lo que te asusta".

"La IA. La otra IA mayor, que sospecho, está ahí fuera. Esta es la primera vez que mi oponente será igual. Es posible que mi habitual conjunto de trucos no funcione en absoluto. No lo sé, no tengo idea de cómo pelearía contra otra IA mayor”.

“Ya lo has hecho”.

"¿Eh?"

"Fuiste atacado por una IA Elder, después de que encontraste los restos de una nave Elder".

"Oh sí. Eso realmente no cuenta. Esa IA era una locura, la única razón por la que estaba en peligro fue que me tomó por sorpresa. Esta vez trabajaré contra una IA como yo”.

“No, no lo harás”.

“Um, ¿tal vez me estoy perdiendo algo aquí? Él-"

“No hay nadie como tú. Eres único”.

"Wow, bueno, digo eso, pero-"

"No. Eres único. Según nos has contado. Has crecido más allá de tu programación original, ¿correcto?"

"Um, sí, supongo que es cierto".

“¿Pueden otras IA antiguas crear microagujeros de gusano?"

"No que yo sepa. Demonios, seguro que no podía hacerlo cuando me construyeron, esa no era una de las capacidades con las que estaba configurado. Es algo que descubrí cómo hacer y es algo complicado. Mmm, maldita sea. Ahora tengo mucho miedo”.

"¿Por qué?"

“Antes, asumía que lo único que tenía que preocuparme era oponerme a una IA como las que recuerdo de la guerra. Ahora me doy cuenta de que no tengo idea de qué capacidades podrían haber desarrollado otras IA a estas alturas. Santa mierda. Oh, esto es malo, esto es malo. No, no, no, no...”

La conversación no había ido como Chang pretendía. "¡Skippy!"

“¿Qué-qué?"

"Esto es algo que nunca pensé que diría: confía en tu propia genialidad".

“¿Quieres decir eso?"

"Absolutamente."

“¿Estás diciendo eso porque confías en mi genialidad?"

Chang se dijo a sí mismo que sólo había una manera de responder a esa pregunta, fuera cierta o no. La humanidad tenía que confiar en la maravilla de la lata de cerveza, no había alternativa. "Skippy,

continuamente has demostrado una genialidad tan extrema que no puedo imaginar que haya un límite para tus habilidades".

"Mmm. Eso no fue exactamente un 'Sí'".

"Ese era yo quien decía que tal vez un mono no sea el mejor juez de lo que puedes hacer".

"Oh. Bueno, no puedo discutir esa lógica".

Chang ignoró el insulto implícito. "Si Bishop estuviera aquí, ¿qué diría?"

"Um, Joe probablemente me daría alguna charla de ánimo sin sentido, bla, bla, buh-LAH, que seguiría y seguiría para siempre, mientras yo me distraigo y vuelvo a consultar de vez en cuando para ver si ha terminado".

"Está bien. ¿Qué pasa con Simms?"

"Ooh", el avatar se estremeció. "Ella me escuchaba cortésmente mientras yo me quejaba de mis miedos".

"Bien."

"Entonces ella me preguntaría qué planeo hacer al respecto".

Chang se rió. "Jennifer no es conocida por ser tontas sufridas".

"Puaj. Bueno, maldita sea, ahora ciertamente tengo algo en qué pensar mientras esperamos que Valkyrie regrese".

"¿Hay algo útil que puedas hacer durante ese tiempo?"

"¿Cómo qué?"

"Por ejemplo, buscar señales de que otras IA antiguas hayan estado activas en la galaxia recientemente. Especialmente desde que te volviste activo".

"Um, gran idea, pero ¿cómo haría eso desde aquí? Es imposible."

"Skippy", suspiró Chang para enfatizar. "¿Cómo, después de todos estos años que has trabajado con nosotros, no has aprendido a pensar fuera de lo común? Actualmente no tienes acceso al universo más allá de este sistema solar, pero sí tienes acceso a todos los datos que has recopilado de docenas de especies. Busque en esos registros anomalías que no puedan explicarse sin la participación de una IA antigua como usted. Luego, determine si esas anomalías requerían capacidades más allá de la programación original de una IA antigua".

"Mmm. Mmm. Eso podría funcionar. Oooh, ya conozco varios incidentes que-"

"Proporcione un informe resumido cuando se complete su análisis".

"¿El informe tiene que incluir diapositivas de PowerPoint?"

"Bishop se entrenó con el ejército de los Estados Unidos, así que, lamentablemente, sí".

"Esto apesta. Está bien, lo haré".

CAPITULO DIEZ

Saltamos a la zona de emergencia designada más allá de la órbita de la Luna, contactamos al control de tráfico para obtener autorización e inmediatamente nos vimos abrumados por una avalancha de mensajes desde la Tierra. También hubo un ping del Flying Dutchman. Dejé que Simms y nuestro equipo de comunicaciones se encargaran de las llamadas desde tierra, mientras yo contactaba a Chang. "Hola Kong", hablé en voz baja, para que mi voz no ahogara a todos los demás que hablaban en el puente de Valkyrie. "Llegamos aquí tan pronto como pudimos, pero ¿parece que nos perdimos toda la diversión?"

"No teníamos mucho que hacer", Chang se encogió de hombros. "Roscoe aplastó el ataque y luego tomó el control de sus barcos. Todo terminó antes de que pudiéramos reaccionar".

"Buenas noticias", levanté el pulgar en beneficio de mi tripulación. "¿Le dijiste a Roscoe que es un buen chico?"

"Sí", resopló. "¿Quieres detalles?"

"Sí, por favor, antes de hablar con Comando. Iré a mi oficina — dije, mientras golpeaba el reposabrazos de mi silla de director ejecutivo. Ella asintió brevemente, ocupada con su propia llamada.

En mi oficina, cerré la puerta y me senté pesadamente en mi silla. "OK Kong", miré su imagen en la pantalla holográfica que flotaba justo sobre la superficie de mi escritorio. "¿Cuál es la verdadera historia?"

Él sonrió. "Igual que la mierda que te dije, excepto que Skippy dirige a Roscoe".

"Estaba IMPRESIONANTE", cantó Skippy mientras su avatar cobraba vida. Debió haber estado usando un holoprojector de forma remota.

"Oye, ¿eres tú realmente o sigues siendo tu submente a bordo de Valkyrie?" Yo pregunté.

"Puaj. Soy yo, tonto. Ya absorbí esa estúpida submente".

"Maldita sea", golpeé mi escritorio. "¡Demasiado temprano! Me gustó esa submente".

"Era sólo una pálida imitación mía", resopló Skippy.

"No cantó en la noche de karaoke", dije. "Era mucho más popular entre la tripulación".

"¡¿Qué?! ¡Esto es una barbaridad! Él-"

"Joe", interrumpió Chang. "Pensé que se suponía que la submente actuaría exactamente como el Skippy original, para mantener la ilusión".

"Sí, pensé que el equipo necesitaba un descanso de las travesuras habituales de la lata de cerveza", le expliqué, "entonces-"

"¡Ey! Idiota, debería...

"Les dije que Skippy estaba agotado por todo el trabajo que hizo con Roscoe y que deberíamos dejarlo en paz tanto como fuera posible. Cuanta menos interacción tuviera la gente con la submente, menor sería el riesgo de que alguien notara que era diferente".

"Hmmp", dijo Skippy con voz ronca. "Eso suena como una razón legítima, pero-

"Pero funcionó bien para todos".

"¿Puedo volver a bordo ahora?" Había un tono suplicante en la voz de Skippy.

"Espera hasta que Valkyrie maniobre hacia LEO", usé el acrónimo de Low Earth Orbit, porque quería sonar como uno de los chicos geniales. "Además, recuerda, la tapadera es que todavía estás cansado, así que ¿no abrumas a la tripulación de inmediato? Haga una transición gradual".

"Está bien, está bien. Pero estoy dando una actuación totalmente dominante en la noche de karaoke".

"¿José?" —me incitó Chang. "Me debes mil yuanes".

"Mierda. Sí, maldita sea", me reí. "Diablos, esta es una apuesta que estoy feliz de perder". Antes de llevar a Valkyrie a reunirse con el equipo de negociación de la ONU, Kong y yo nos dimos la mano para hacer una apuesta. Apuesto a que los Maxohlx no regresarían a la Tierra hasta dentro de meses, que mis esfuerzos por crear una división en su sociedad resultarían en una guerra civil, o al menos harían que la Hegemonía insistiera en que su flota permaneciera cerca de casa, donde podrían estar. observado de cerca. Kong había optado por el lado opuesto de esa apuesta: que los gatitos regresarían más temprano que tarde. Fue algo muy bueno que dejamos a Skippy atrás en la Tierra, y llevamos a Valkyrie a encontrarse con Jeraptha. "¿Cómo lo supiste? El modelo de psicología de Maxohlx de Skippy predijo que las cosas saldrían como yo esperaba".

"No lo sabía". Chang me lo dijo. "Sospeché que los oficiales asociados con Reichert, aquellos en desgracia, decidirían que no podían regresar a casa sin hacer algo para restaurar su pérdida de prestigio".

"Sí, tenías razón en eso. ¿Skippy? ¿Estás ajustando tu modelo?"

"Sí", espetó, malhumorado. "Te dije que esa cosa estúpida no era confiable. ¿Por qué esperas que entienda los blandos cerebros de los sacos de carne?"

"Lo siento muchísimo por pedirte que hagas algo que claramente eres incapaz de hacer".

"Hmmp", resopló. "Bueno, disculpa aceptada, es- Espera, ¿qué-"

"Aunque Kong, con su cerebro blando como un saco de carne, es capaz de hacer lo que tú no puedes".

"¿Qué? Idiota, debería..."

Chang no tuvo paciencia con la rabieta de Skippy. "¿Qué sigue, Joe?"

"Eso depende de los gatitos podridos. A menos que podamos estar razonablemente seguros de que dejarán la Tierra en paz, tenemos que seguir regresando aquí y conseguir que Roscoe haga cosas que sólo un Sentinel puede hacer. Estamos como atados hasta que los Maxohlx decidan si tener una guerra civil o no".

"¿Necesitamos una demostración periódica de que Roscoe todavía está activo?" -Preguntó Chang.

"Sí."

"¿Podría terminar de alejar la Nube de Júpiter?"

"Nuh-uh", Skippy negó con la cabeza. "El ochenta y tres por ciento de la nube ha sido despejada, ya no afectará a vuestro planeta. Para alejar el resto se necesitará un poder enorme que Roscoe no tiene y no lograría nada útil. En realidad, si quieres mantener alejados a los extraterrestres, deberías colocar un cartel que diga "Baños cerrados".

Lo miré. "Eso no es."

"Oye, a nadie le gusta usar los Porta Potties, ¿verdad?"

"¿Qué pasa?" Chang apartó la mirada por un momento, mordiéndose el labio inferior. "Skippy, ¿puedes darle instrucciones a Roscoe sobre un retraso?"

"Hmm, ¿cómo decirle que haga algo la próxima semana?" Skippy se tocó la barbilla con un dedo mientras pensaba. "Eso debería funcionar, supongo. Deberíamos probarlo mientras estoy aquí. ¿Qué tipo de demostración quieres?"

Chang me miró. Simplemente me encogí de hombros y él dijo: "Algo impresionante, pero no requiere mucho poder".

"Está bien. De nuevo, ¿cómo qué?"

"¿Qué tal una erupción solar?" Sugerí.

"No es bueno", declaró Skippy. "Eso requiere mucho poder. Además, ¿por qué Roscoe necesitaría crear una llamarada solar al azar? ¿Cuál es el punto?"

"Sí, tienes razón", estuve de acuerdo. "La demostración debe ser Roscoe haciendo algo útil".

"Hay muchos desechos peligrosos flotando alrededor de la Tierra", señaló Chang. "¿Roscoe podría hacer algo al respecto? ¿Un poco a la vez? ¿Una vez a la semana o una vez al mes?"

"Eso funcionaría", estuvo de acuerdo Skippy. "¿Hacer una bola con un montón de basura en órbita y dispararla fuera del sistema solar?"

"Es mejor dispararlo al sol", dije. "Eso es más impresionante".

"Eso es cierto", Skippy puso los ojos en blanco. "Pero se necesita más Delta-Vee para dejar caer algo al Sol, claro".

"Está bien, está bien", debería haberlo sabido. "Probémoslo. Dale

instrucciones a Roscoe ahora, para una prueba mañana.

"Deberíamos aclarar esto con el control de tráfico de la UNEF", me recordó Chang. "Querrán saber si algo está a punto de salirse de la órbita a velocidad de escape".

"Bien. Yo me encargaré de eso. Suponiendo que funcione, configurémoslo para que suceda cada dos semanas. Podemos decir que Roscoe está operando según un horario, por lo que su actividad no afecta el tráfico en la zona. Skippy, ¿es manejable ese consumo de energía?

"¿Cada dos semanas? Si mantenemos la cantidad de escombros eliminados en una masa mínima, Roscoe podría seguir haciéndolo durante casi un año", confirmó Skippy. "Sin embargo, no sé si arrojar una pequeña cantidad de escombros fuera de órbita es una demostración que impresionaría al Maxohlx. Si están decididos a probar a Roscoe, podrían enviar escuadrones de naves no tripuladas para atacar la Tierra y observar cómo se agota el poder de Roscoe. Eso es lo que haríamos, ¿verdad?

"Sí, maldita sea. Espero ganar tiempo".

"Joe, Skippy tiene razón", dijo Chang. "Los Maxohlx tienen trucos que aún no han probado. Probar a Roscoe no se limitaría a enviar naves espaciales a la superficie. Hasta ahora han sido suaves con nosotros".

"¿Cómo te das cuenta de eso?" No entendí lo que quería decir. "Estuvieron a punto de lanzar a nuestro mundo natal a una Mini Edad de Hielo".

"Sí, pero lo hicieron de la forma más sencilla y menos tecnológica posible", explicó. "Ese era el punto. Los Maxohlx tienen armas mucho más exóticas, pero nos golpearon con una nube de gas y polvo y no pudimos detenerlos. Querían que toda la galaxia viera lo débiles que somos y que inmovilizaran nuestros recursos en un esfuerzo de limpieza. Si nos atacan de nuevo", advirtió, "harán algo fuera del alcance de Roscoe".

"Mierda. ¿Cómo qué?"

"¿Un pulso de onda de gravedad?" Skippy adivinó. "Sería un gran esfuerzo instalar un generador de impulsos en el cinturón de Kuiper, pero se podría hacer".

"¿Golpearían la Tierra con una maldita onda de gravedad?" La idea me horrorizó. "¿Eso causaría terremotos masivos?"

"No", Skippy negó con la cabeza. "No al principio. Se necesitarían una larga serie de ondas, en la secuencia correcta, para establecer una resonancia dentro de su planeta".

"¡Tonterías! ¿Roscoe podría detener las ondas de gravedad?

"Sí, hasta que se quede sin energía. Sería más fácil para su Armada destruir el generador, excepto, mmm. Los gatitos seguramente

tendrían una flota importante protegiéndolos. Incluso si lo destruyeras, el daño ya estaría hecho. Como les dije antes, los planetas de cualquier sistema estelar se encuentran en un delicado equilibrio. Cualquier perturbación puede tener enormes efectos a largo plazo. La Tierra sería lentamente expulsada de su órbita actual, y entonces una Mini Edad de Hielo parecería un problema menor. Mire lo que pasó con Newark. Sospecho que eso se hizo con una serie de pulsos de ondas de gravedad muy potentes y de corto alcance. Una serie de pulsos le dieron a ese planeta un empujón en la dirección equivocada, y luego el efecto se magnificó cuando su gravedad interactuó bien con los otros mundos en ese sistema. Todo el proceso probablemente llevó setenta años antes de que su biosfera original fuera casi aniquilada”.

“¿Setenta años?” Cuando estaba sobre esa miserable y fría bola de barro, imaginé que se congelaría rápidamente. Escuchar que tomó casi un siglo fue en realidad peor. Los seres inteligentes nativos de ese mundo tuvieron mucho tiempo para ver venir su horrible destino. Intentaron sobrevivir en cavernas en el ecuador, y tal vez tuvieron esperanza por un tiempo, hasta que el último miembro de su menguante población debió darse cuenta de que el fin era inevitable.

“Setenta años es mi mejor estimación, antes de que el hielo cubriera la superficie de polo a polo. Desde entonces, la oscilación de su órbita ha continuado, hasta el punto de que ahora hace relativamente calor durante una parte del año. Joe, no creo que los gatitos puedan hacerle algo así a la Tierra, no es necesario. Un pulso de gravedad perturbaría la basura que flota en el cinturón de Kuiper, enviando miles de cometas cayendo hacia el Sol. La mayoría de ellos serían desviados por los pozos de gravedad de Júpiter y Saturno, pero los planetas interiores podrían ser aplastados por algunas rocas muy grandes. Ese bombardeo podría durar siglos, incluso miles de años”.

“¡Mierda!”

“Lo siento”, murmuró Skippy. “Simplemente estoy de acuerdo con Kong en que los Maxohlx tienen una bolsa llena de trucos que aún no han usado, y Roscoe es sólo una defensa parcial contra algunos de ellos. Eso ni siquiera es lo peor...”

“¡Está bien!” Lanzar mis manos al aire logró que detuviera Doomspeaking. “Suponiendo que tengamos uno o dos meses de paz antes de la próxima maldita crisis, debemos abordar el problema actual. ¿Has pensado en alguna forma de detener a la otra IA?”

“Tenemos que encontrarlo primero”, suspiró Skippy. “Estoy trabajando en ello”.

Entré a la cocina para tomar un café y encontré una fila de personas haciendo lo mismo. Las cafeteras estaban vacías y las estaban

volviendo a llenar, y no quería tomarme el tiempo para tomar un capuchino sofisticado o lo que fuera.

Desafortunadamente para mí, Simms estaba allí y se acercó para darme una taza caliente de algo. "Eh, ¿gracias?" Definitivamente no fue café.

"Señor", tenía esa mirada de Estoy siendo paciente con usted. "Al reemplazar tu café con té verde, podrías-"

"¿Perder toda la alegría que tengo en la vida?"

Ella no puso los ojos en blanco exactamente, sólo estaban dirigidos al techo. "Tú podrías-"

"¿Hundirse lentamente en una depresión profunda e interminable, sin esperanza de que algo pueda volver a ser bueno o significativo?"

"El efecto es-"

"El efecto sería paralizarme desde el momento en que arrastro mi lamentable cadáver fuera de la cama, al menos hasta la hora del almuerzo. Probablemente más tarde. Luego me quedaba dormido inmediatamente después del almuerzo".

Esa vez, ella puso los ojos en blanco. "¿Al menos lo intentarás?"

"¿Intentarías sustituir el delicioso malvavisco Fluff por tofu o cualquier cosa repugnante y saludable que comas?"

"No. Señor, es una taza de té".

"Si lo intento, ¿dejarás de hablar de ello?"

"Sí."

"Si bebo una taza de esto", hice girar lo que parecía agua de pantano en la taza. "¿Dejarás de intentar que pruebe otras cosas saludables?"

"¿Alguna vez has tenido tanta suerte?"

"Tonterías. No. Bien, pero le pondré jarabe de arce".

"Si es necesario, usa miel. Está cargado de antioxidantes".

"El jarabe de arce está cargado de sabor. Y otras cosas buenas. ¡Oh!" Chasqueé los dedos. "Podría poner una cucharada de Fluff en el té".

"No sé por qué me molesto en hablar con usted, señor".

En el pasillo, mientras llevaba una taza de té de prueba a mi oficina, la voz de Skippy susurró en mi auricular. "Joe, te conozco lo suficiente como para decir con confianza que no te va a gustar ese té".

Olfateando el vapor que salía de la taza, asentí. "Sí, probablemente tengas razón en eso". Un sorbo confirmó mis sospechas. Fue horrible. Incluso la cucharada de jarabe de arce que le vertí no ayudó mucho a mejorar el sabor. Lo agité en la taza, por si el almíbar se pegaba al fondo, y tomé otro sorbo. Sólo marginalmente mejor.

"Puedes tirarlo en la papelería de reciclaje, que está a la vuelta de la esquina", sugirió Skippy.

"No, lo beberé".

"Um, ¿por qué?"

"Le prometí a Simms que lo intentaría y no quiero mentirle".

"Le has mentido sobre cosas realmente importantes", hizo una pausa, con una nota de incredulidad en su voz. "¿Pero no mentirás sobre una bebida desagradable?"

"No. Me arrepiento cada vez que le mentí. No sólo porque fue algo incorrecto y una falta de respeto hacia ella, sino porque la lastimó".

"Eh. Entonces, aunque podrías tirar el té y decirle que lo probaste y ella nunca sabría la verdad, ¿te obligarás a beberlo?"

"Sí."

"Interesante. ¿Te importaría explicar por qué?"

En ese momento, ya había llegado a mi oficina, donde me senté y probé un sorbo de té, agitándolo en mi boca. Quizás si agregara más jarabe de arce y un poco de leche, estaría bien. "Skippy, a veces haces cosas por las personas sólo porque te preocupas por ellas".

"Um, ¿qué?" Él miró con incredulidad. "¿Incluso si no hay ningún beneficio para ti?"

"¿Pensé que te habías declarado el Rey de la Empatía?"

"Bueno, sí, por supuesto. Soy el rey de casi todo, Joe. Es lo que hago".

"Ajá. Aparentemente, ¿usar la empatía real no es una de tus habilidades?"

"Puaj. Escucha, idiota, el objetivo de estudiar cosas blandas como la empatía y otras tonterías psicológicas es aprender a manipular a las personas para conseguir lo que quieres. Um, ¿a menos que me esté perdiendo algo?"

"¿Crees? Eres codicioso, egocéntrico..."

"Oh, ¿comencé esta conversación tratando de ayudar a un hermano y de alguna manera me convertí en el malo? ¿Cómo sucedió eso?"

En lugar de una respuesta brusca de la que podría arrepentirme, incliné la cabeza hacia atrás y bebí la taza de un trago. "Lo siento. Intentaste hacerme un favor y te lo agradezco".

"Hmmp", resopló. "Bueno, se aceptaron las disculpas. Puedes agradecerme por esto también".

Un robot entró en mi oficina con una taza de café caliente.

"Vaya, gracias, Skippy".

"Pensé que todavía necesitabas café".

"Sí."

"¿Qué pasa con el café? Lo juro, si un enemigo quisiera paralizar a la Armada de la ONU, todo lo que tendría que hacer es interferir con su suministro de café".

"Dios, Skippy", estiré el cuello para ver si alguien fuera de la

oficina podía oírnos hablar. “No digas eso. Podrías darles una buena idea a los malos”.

“Oye, nunca dije que fuera una buena idea. Uf, lo último que quiero es lidiar con un grupo de monos aturdidos y sin cafeína. Eres bastante malo cuando estás completamente despierto”.

"Estoy seguro de que lo estamos, y aprecio que hagas el esfuerzo por nosotros de todos modos".

“Bueno, eso es mejor. ¿Puedo hacerte una pregunta personal?

"Un momento", presioné un botón y la puerta de la oficina se cerró. "Adelante."

"Bebiste ese té desagradable porque te preocupas por Jennifer".

“Básicamente, sí”.

"Um, ¿sientes algo por ella?"

Mierda. ¿Por qué tuvo que hacer esa pregunta? "Sí. Me preocupo mucho por ella. A veces actúa como si fuera mi madre sustituta y odio que lo haga, pero es una de mis mejores amigas. Quizás mi mejor amigo ahora", me di cuenta de que era cierto mientras lo decía. Jesse y Dave eran grandes amigos, pero ya casi no los veía. Simms estaba conmigo todos los días.

"Um, ¿no es Margaret tu mejor amiga?"

“Eso es diferente. Margaret es una, eh, pareja romántica”. Ooh, todavía se sentía mal decir eso.

"Eh. La diferencia es que ¿no quieres tirarte a Jennifer? A ella le gustan los hombres, ¿lo sabías?

“Lo sé, y toda esta conversación resulta espeluznante. Skippy, me preocupo por Simms. Haría cualquier cosa por ella. Somos amigos y odio decir que somos “sólo” amigos, como si eso no fuera importante. Hombres y mujeres pueden ser amigos, amigos íntimos, sin quererlo, ya sabes. ¿Podemos abandonar esta conversación?

"Visto bueno. Si terminaste con ese té, coloca la taza vacía encima del robot y este lo llevará a la cocina”.

"Gracias."

Simms estaba en el pasillo fuera de la cocina cuando el robot entró. Mientras pasaba, extendió la mano para agarrar la taza, reconociendo por el patrón de flores que era la taza que le había dado a Bishop. Estaba vacío. Volviendo a colocarlo encima del robot, lo vio alejarse rodando hacia la cocina. "Skippy", preguntó después de entrar en un pasillo lateral. “¿Bishop realmente bebió el té o lo tiró? ¡Esperar! No me lo digas si él te pidió que no me lo dijeras”.

“Lo bebió y no me pidió que mintiera al respecto. O mentir sobre mentir”.

“¿Le gustó?”

“Muy no. Me dijo que lo hizo por ti, lo cual no tiene ningún

sentido para mí".

Ella sonrió. "Tiene sentido para mí".

"Él se preocupa mucho por ti, ¿sabes?"

Asomando la cabeza por la esquina, vio que el pasillo estaba vacío. "Yo también me preocupo mucho por él. Por eso no quiero que coma comida chatarra".

"Creo que él lo sabe. No le gusta, pero... Uf. Nunca los entenderé, monos".

"Apenas nos entendemos a nosotros mismos. Gracias."

"¿Planeas pedirle a Joe que beba más de ese té?"

"No."

El Comando UNEF me presentó otro problema más, que en realidad fue un buen descanso de mi preocupación por los gatitos que atacaban la Tierra con malditas ondas de gravedad o algo peor. El estado mayor del general Urquhart me notificó que el Comando estaba considerando un ataque contra los Maxohlx, para tomar represalias por el ataque que Roscoe detuvo. Querían recomendaciones mías y de Skippy sobre redes de agujeros de gusano que podríamos bloquear para castigar a los gatitos podridos. A diferencia de la primera vez que Command solicitó que bloqueáramos otra red de agujeros de gusano, no entré en pánico, porque ahora teníamos una forma convincente de fingir que lo hacíamos. Mi objeción no fue que no pudiéramos hacerlo, sino que no deberíamos hacerlo. Obedientemente, le pasé a Skippy la orden de crear una lista de objetivos de redes de agujeros de gusano en territorio Maxohlx y solicité una llamada directa con Urquhart. La primera vez que estuvo disponible fue a las 03:00 hora mía, así que puse la alarma a las dos de la mañana, me duché y me puse un uniforme limpio.

"Obispo", el Jefe de Estado Mayor del Comando de la UNEF parecía especialmente cansado. Llamaba desde Marruecos, donde era pasada la medianoche. A diferencia de mí, estoy bastante seguro de que no había dormido un par de horas antes de la llamada. "Por favor, dime que todo lo que tengas que decir es una buena noticia".

"Lo es, señor".

Él levantó una ceja. "¿Puedes hacer que Roscoe haga más trucos?"

"Yo, eh, no lo sé", no estaba preparada para la pregunta.

"¿Puedes pedirle que deje de disparar basura espacial fuera de órbita al azar? Apreciamos sus esfuerzos por reducir la basura en el vecindario, pero el método de limpieza es más peligroso que los propios escombros flotantes".

"Puedo preguntarle a Skippy si Roscoe tiene un cronograma para hacer eso". Skippy había estado dirigiendo los esfuerzos de Roscoe,

experimentando con retrasos de tiempo, por lo que parecería que nuestra mascota Sentinel estaba actuando por sí sola después de que dejamos la Tierra. "Roscoe está haciendo lo que cree necesario para protegernos", mentí. "Así modificó Skippy su programación, no sé hasta qué punto podrá ajustarla ahora. Señor, eso no es de lo que quería hablar".

"¿Estás preocupado por la solicitud de bloquear otra red de agujeros de gusano en territorio Maxohlx?"

"Sí, señor. Me preocupa que toda la operación pueda ser contraproducente".

Él asintió, como si hubiera estado pensando lo mismo. La diferencia entre nosotros era, respondió a los políticos que estaban ansiosos por mostrarle al público que devolvíamos el golpe cuando éramos atacados. "Seguir."

"Los barcos que regresaron no estaban autorizados por la Hegemonía. Vinieron aquí porque se están rebelando contra ese gobierno. En este momento, su gobierno ve a las tripulaciones de esos barcos como una amenaza directa. Si atacamos en territorio Maxohlx, tomaríamos represalias contra las personas equivocadas y podríamos volver a centrar sus temores en nosotros".

"Le presenté el mismo argumento a los dirigentes de la FENU hace un par de horas", me dijo con el ceño fruncido y cansado. "Les preocupa que si no respondemos, pareceremos débiles".

"Señor, creo que es todo lo contrario. La Tierra ahora está protegida por un Sentinel. Si tomamos represalias, enviaremos una señal de que todavía consideramos a los Maxohlx como una amenaza. En cambio, no pudimos hacer nada y enviar un mensaje que realmente les llegará donde más duele: su frágil orgullo gatuno. Entregue una nota de que hemos decidido no tomar represalias, porque simplemente ya no importan. Libera el texto de esa nota a toda la galaxia".

"Mmm", consideró. "¿No les devolvemos el golpe porque no valen la pena el esfuerzo?"

"Exactamente, señor."

"Usted conoce a nuestros enemigos mejor que yo, obispo. ¿Estás seguro de que hacer lo que sugieres no resultará en que los Maxohlx se decidan a atacarnos de nuevo, para mostrarle a la galaxia que todavía son jugadores?"

"No puedo estar seguro de nada con respecto al maldito Maxohlx, señor. Pero no pueden odiarnos más de lo que ya lo hacen. Toda la galaxia pronto sabrá que los azotamos dos veces. Una nota diplomática simplemente reafirmará lo obvio. Señor, podríamos añadir a la nota que no culpamos a la Hegemonía por el segundo ataque. Que reconozcamos que esos barcos rebeldes no actuaban bajo la autoridad de la Hegemonía".

“¿Abrir una brecha entre su gobierno y los rebeldes?” -Preguntó Urquhart.

“Algo así, sí”.

Apartó la mirada por un momento, como si alguien fuera de la pantalla estuviera hablando con él. Él asintió y luego se volvió hacia mí. “Necesito terminar con esto. Agradezco el aporte; tiene sentido para mí. Dame una lista de objetivos como respaldo”.

"¿Qué pasa, Joe?" El avatar de Skippy apareció en mi escritorio. "Pareces infeliz".

"Ah", agité una mano hacia la pantalla del portátil. "Es esta mierda la que tengo que leer. Desearía que el Comando de la FENU tomara una decisión para que podamos saltar de aquí". Esa tarde, el personal de Urquhart se había puesto en contacto conmigo y me anunció que la Tierra no tomaría represalias contra el Maxohl por el intento de ataque de las naves rebeldes. La frase "intento de huelga" fue clave; No sentimos ninguna necesidad de devolver el golpe porque los gatitos nunca tuvieron ninguna posibilidad de lastimarnos. En una conferencia de prensa, un político describió el ataque rebelde como "una lamentable demostración de impotencia por parte de una especie de segundo nivel". Generalmente odio cuando los políticos intentan hablar duro, pero eso incluso me hizo reír. Poco después, se canceló la planificación para colapsar otra red de agujeros de gusano, por lo que era un elemento menos en mi lista de tareas pendientes. Pero el Comando de la UNEF tenía mucho más trabajo para mí. "Siempre que estamos en la Tierra", me quejé, "siempre me imaginan un montón de trabajo pesado, como esta basura. El personal del Comando ha revisado las Lecciones Aprendidas de las Operaciones de la Marina y está desarrollando un documento de estrategia para guiar la planificación futura, basado en suposiciones de capacidades futuras".

"Um, ¿qué?"

"Eso es lo que dije cuando leí esa maldita cosa".

Skippy se dio una palmada en la cara y luego murmuró: "No puedo creer que esté diciendo esto, pero ¿podrías desglosarlo, al estilo Barney?"

"Básicamente, significa que el Comando está tratando de descubrir qué puede y qué no puede hacer la Marina. Luego desarrollarán una estrategia para lo que quieren que haga la Marina".

"Oh. ¿Por qué no dijiste eso?"

"Mi cerebro está tan lleno de jerga de PowerPoint en este momento que no puedo pensar con claridad. Quieren mi opinión sobre si creo que las capacidades... La lista de lo que nuestros barcos pueden y no pueden hacer, y lo que hacen bien y no tan bien. Si estoy de acuerdo

con la evaluación del liderazgo de la Marina”.

"DE ACUERDO. Eso no parece difícil”.

“Ese es el problema. No parece difícil. Conocemos las limitaciones físicas de cada tipo de barco, ¿verdad?

“Cada barco, incluso dentro de una misma clase, tiene especificaciones de rendimiento ligeramente diferentes, pero sí. Sé exactamente cómo se desempeña cada nave e incluso puedo predecir cómo se degradará ese desempeño a medida que los componentes se desgasten”.

“Ajá. Puedes predecir el rendimiento físico del barco. Estás dejando de lado el factor mono. Los barcos no son el problema. Si nuestras tácticas no aprovechan al máximo lo que nuestras naves pueden hacer, la capacidad teórica de una plataforma no es relevante”.

"¿Plataforma?"

"Lo siento. Para la Armada, un buque de guerra es una plataforma para armas y sensores”.

"Puaj. Déjame ver si entiendo esto: ¿tus monos de alto rango están tratando de decidir cómo aprovechar al máximo sus nuevos y brillantes juguetes?

"Yo no lo diría así, pero sí”.

"Entonces estás de suerte, Joey, muchacho”.

"¿Cómo es eso?"

"Nuestro trato siempre ha sido que te dejo las cuestiones militares, como la estrategia y las tácticas”.

“Sí, sí. ¿Qué pasa con eso?

“He estado pensando: ¿por qué dejarle algo tan importante a un mono?"

"¡Ey! Pequeño imbécil, acabas de insultar a todos...

"Lo siento. Quería insultarte sólo a ti, pero...

“¿Eso lo hace mejor?"

“¿Quieres escuchar lo que hice?"

"¿Construiste una submente para pensar nuevas formas de insultarme?"

"No, pero, ooh, es una gran idea”.

"No, esa es una idea terrible, idiota”.

“De todos modos, construí una submente para manejar asuntos militares. Le proporcioné información como El arte de la guerra de Sun Tzu y los escritos de von Clausewitz y análisis exhaustivos de las batallas terrestres que se remontaban a las Guerras del Peloponeso. La submente estaba funcionando bastante bien en ese momento, así que cargué una gran cantidad de documentos del Comando de Doctrina y Entrenamiento del Ejército de los Estados Unidos, además de información del Comando de Desarrollo de Guerra Naval”.

"Guau. ¿Qué pasó?"

"Bueno, Joe, mi submente ya ha creado un marco estratégico para la Armada de la ONU y un conjunto completo de tácticas óptimas para cada escenario, y documentos de políticas para su implementación y entrenamiento".

"Maldición. Guau. Muchos oficiales de estado mayor se quedarán sin trabajo. ¿Qué recomienda?"

"Ejem", se aclaró la garganta. "Afirma que la Armada de la ONU debería 'desplegar agresivamente un enfoque multidominio de unidades cruzadas basado en efectos para dominar el espacio de batalla y garantizar la capacidad del combatiente para establecer y mantener capacidades anti-acceso y de negación de área".

"¿Qué?"

"No tengo ni puta idea de lo que eso significa", admitió, disgustado. "Creo que esa cosa estúpida está rota".

"Maldita sea", no pude evitar reírme.

"La submente empezó a llorar cuando subí toda esa mierda de TRADOC. En un momento dado, se quedó atascado en un bucle y revisó la misma diapositiva de PowerPoint dieciocho mil millones de veces".

"Eso suena como un fin de semana típico para un oficial de estado mayor. ¿Arregló el tobogán?"

"No, sólo lo empeoró".

"Nuevamente, eso no es nada nuevo".

"Todo lo que creó fue una palabrería sin sentido".

"Sí. Consulte mi declaración anterior".

"Tuve que borrar esa submente, Joe. Fue un asesinato por piedad".

"Mierda. Entonces", señalé mi computadora portátil. "¿Tengo que hacer este trabajo yo solo?"

"Sí. ¿A menos que quieras combinaciones nuevas y excitantes de palabras de moda inútiles?"

"No. Bueno, no nos apresuremos. Muéstrame lo que tienes".

De hecho, lo que me mostró no tenía ningún significado. Peor aún, algunos de ellos parecían algo que podría ser útil, por lo que cualquiera que lo leyera perdería mucho tiempo tratando de descifrar si tenía sentido o no, y perdería la noción de lo que estaba pensando.

Para mí eso fue perfecto. Incluí algunas de las nuevas combinaciones de palabras de moda en mi análisis, esperando que cualquiera que las leyera se distrajera del hecho de que no tenía ni idea de lo que estaba hablando.

Maldición. Skippy había descubierto una forma de convertir las diapositivas de PowerPoint en un arma.

Si pudiéramos desplegar esa capacidad, podríamos poner de rodillas a la Hegemonía Maxohlx en una semana.

CAPÍTULO ONCE

En el gimnasio, usaba una máquina elíptica en lugar de correr en una cinta, porque era algo diferente a otro día en la maldita cinta. La Feliz Banda de Piratas se estaba volviendo menos alegre cada día, mientras esperábamos que el Comando tomara una decisión sobre cuándo se le permitiría a Valkyrie abandonar la órbita. Todavía había una IA antigua hostil con la que la Feliz Banda de Piratas tenía que lidiar, y no podíamos hacerlo mientras merodeábamos por nuestro planeta de origen.

De todos modos, estaba tratando de ignorar mis problemas distrayéndome en el entrenador elíptico, cuando Katie Frey entró con... quiero decir, entró el Mayor Frey. De todos modos, tenía una toalla colgada sobre su hombro y una botella de agua en una mano. "Buenos días, señor", me saludó con la cabeza mientras pasaba, acercándose al estante de pesas. El gimnasio estaba bastante vacío y yo estaba escuchando música y tomando un descanso de los audiolibros. Y deseando estar escuchando un buen audiolibro porque, maldita sea, treinta minutos en la bicicleta elíptica parecían una eternidad cuando solo tenía mis propios pensamientos para entretenerme. Mi visión se centró en la pared opuesta, que estaba cubierta con exhibidores que mostraban una serie rotativa de escenas al aire libre. Cualquier cosa era mejor que mirar una pared en blanco y recordar que estaba atrapado dentro de una nave espacial, respirando aire reciclado.

El paisaje no era una distracción suficiente, seguí vislumbrando a Frey por el rabillo del ojo. No, eso no fue porque ella sea mujer, es-OK, no es solo porque ella sea mujer. Éramos las únicas personas en el gimnasio y el movimiento atraía mi atención cada vez que levantaba pesas sobre su cabeza.

Volvió a colocar las pesas en el estante, eran las pesas livianas que se usaban para los calentamientos. Por lo general, cualquiera levantaría un juego de pesas más pesado, pero ella se sentó en un banco y se cubrió la cabeza con la toalla.

Reconocí ese sentimiento. Presionando el botón "Pausa" en la máquina elíptica, salté y caminé hacia el área de pesas libres, siendo casual. Al seleccionar un conjunto de pesas, comencé con elevaciones alternas de tríceps.

"¿Trabajando en las armas, señor?" Preguntó desde debajo de la toalla que era como una capucha alrededor de su cara.

"Lo entendiste. ¿Está usted bien, mayor?"

Sacudió la cabeza y la toalla se agitó de un lado a otro. "Simplemente no lo siento hoy".

"Te escucho. ¿Día de la Marmota?"

Ella me miró y colocó la toalla sobre sus hombros. "Cada. Maldito. Día, señor. Este optempo. Nunca tenemos un descanso. Cuando tenemos un descanso, diez segundos después nos damos cuenta de que deberíamos haber hecho algo para evitar el próximo desastre. Es interminable. ¿Sabes?"

"Sí. ¿Tienes alguien con quien hablar de esto?"

"Ja", resopló, golpeándose la sien con un dedo. "Escucho los problemas de mi equipo mientras ignoro los míos. A veces, les resiento porque no se dan cuenta de que yo también estoy luchando. Eso no es justo, nunca les dije que hay algo que me molesta".

Volviendo a colocar las pesas en la rejilla, tomé otro juego y comencé a hacer levantamientos laterales. "¿Quieres hablar de eso ahora?"

"Señor, las cosas en mi cabeza". Ella miró hacia otro lado. "Si tuviera una terapeuta, ella podría comprar un barco nuevo".

"Voy a necesitar más detalles sobre eso, Frey".

"No quise decir-"

"¿Qué tipo de barco?"

"¿Señor?"

"¿Estamos hablando de una consola central, o un bowrider, un solo motor o-" Me agaché mientras ella hacía una bola con la toalla y me la arrojaba a la cabeza.

"Tú eres-" Ella se rió, y una lágrima corrió por su mejilla. "Gracias", se secó la lágrima con el dorso de la mano. "Necesitaba eso".

Borrándome la sonrisa de la cara, dije en voz baja: —Sea cual sea la mierda con la que estés lidiando, te garantizo que la mayoría de las personas a bordo de este barco sienten lo mismo. Seguro que lo soy.

"Usted ha estado haciendo esto más tiempo que yo, señor. ¿Cómo lo manejas?"

"La mayoría de las veces lo ignoro, como lo haces tú. Pero también sé que eso no es saludable. Entonces hablo. Con Sims. Con Adams. Incluso con Skippy.

"¿Con Skippy?"

Mi temor en ese momento era que la lata de cerveza intentaría ser útil. Afortunadamente, mantuvo la boca cerrada. "Es una distracción útil. A veces hablo con el líder de tu equipo".

Eso hizo que ella arqueara una ceja. Ella no sabía si estaba bromeando o no. "¿Coronel Smythe?"

"Jeremy Smythe me ha dado muy buenos consejos a lo largo de los años".

"¿Cómo qué, señor? Si no te importa que te lo pregunte.

"Como dejar de dudar de mí mismo todo el tiempo".

Eso la sorprendió. "Siempre pareces tan confiado".

"Hice un buen espectáculo, mayor. Por dentro, estoy fingiendo.

Smythe también me dijo algo más. Para dejar de adorar a los héroes de los operadores de su equipo”.

"¿A nosotros?"

"¿Probablemente puedo hacer press de banca más que tú, Frey? Me patearías el trasero en cualquier otra forma de atletismo. Pero eso no es todo. No tengo tu enfoque, tu dedicación. Eso se aplica a todos en los STAR. La papilla de aquí arriba —me di unos golpecitos en la cabeza— se distrae con demasiada facilidad.

"Está bien, señor. Necesitamos que hagas lo que haces, ¿eh?"

"¿Eh?" Le guiñó un ojo. "¿Estás jodiendo conmigo otra vez?"

"No que tú lo sepas. ¿Señor?"

"¿Qué?"

"La cancha de baloncesto es gratuita", señaló con la cabeza hacia la cancha al otro lado del gimnasio. "¿Quieres jugar uno a uno?"

"Oh, diablos, sí. Cualquier cosa es mejor que otra sesión en la elíptica”.

¿Me pateó el trasero en la cancha de baloncesto? No. Ella sólo me ganó por cuatro puntos.

Y aceptó hablar con alguien.

Eso contó como mi buena acción del día.

"Eh, ¿Katie?" La voz de Skippy salió como un chillido, indicando que estaba nervioso.

Ella acababa de entrar a su cabaña, tirando la toalla en el cesto de la ropa sucia. "¿Qué pasa, Skippy?"

"Um, te escuché hablando con Joe”.

Ella se puso rígida. "Esa fue una conversación privada”.

"Lo sé. Por eso me desconecté, cuando me di cuenta de que no solo estabas escuchando a Joe haciendo su tonto habitual.

"¿No nos escuchaste?"

"No.”

"El obispo general no es un tonto”.

"Um, te das cuenta de que ahora no puede oírte, ¿verdad? No le diré lo que realmente...”

"Él es lo opuesto a un tonto, Skippy”.

"Hmm, tendremos que aceptar no estar de acuerdo en eso. De todos modos, ¿la parte que escuché es que te sientes un poco deprimido?"

"Nuevamente, eso es privado”.

"¡Lo sé! Estoy tratando de ayudar”.

"No necesito tu ayuda, muchas gracias”.

"Quise decir que iba a hacer una sugerencia. Parece que vamos a estar en la Tierra al menos un par de días más, mientras los monos de

allá abajo andan a tientas tratando de tomar una decisión. Buena suerte con eso”, murmuró.

“¿Cuál es tu sugerencia, por favor?”

“Ah, claro. Pensé que, mientras estamos aquí, podrías tomarte un permiso en tierra y volar a tu ciudad natal. Visita a tus padres, amigos, algo así”.

“El barco todavía se encuentra en Condición Amarilla. No estamos seguros de que los Maxohlx estén volando directamente a casa”.

“Oh, eso”, se burló. “Todo eso es sólo para mostrar. No hay ninguna amenaza. Si esos idiotas regresan, Roscoe los aplastará y esta vez no se molestará en ser amable al respecto.

“Hablas en serio.”

“Sí. Roscoe y yo tuvimos una charla. Está cansado de reprimirse. Tu miserable mundo natal está perfectamente seguro, sin que tengas que quedarte atrapado a bordo de esta nave”.

Ella pensó un momento, mientras se quitaba los zapatos. “Gracias por la oferta, pero he pasado los últimos meses en la Tierra. No necesito permiso para bajar a tierra”.

“Has estado en la tierra, pero ciertamente no te has tomado ninguna licencia. STAR Team Alpha ha estado en alerta, como la principal fuerza de reacción rápida del Comando UNEF, sin parar. Ni siquiera saliste de la base aérea de Aviano durante tres semanas, salvo para apagar incendios en todo el mundo. El comando recomienda que todas las unidades se retiren, mientras evalúan la nueva situación estratégica. O alguna tontería así, no leí el memorándum completo. La cuestión es que el coronel Smythe está procesando solicitudes de permiso para su equipo.

“Mmm. Apuesto a que no se va a despedir.

“Equivocado. Llamó a su madre y le dijo que solicitaría un pase de 48 horas. Katie, es posible que no estemos de regreso en la Tierra por un tiempo, te sugiero que vayas a visitar tu ciudad natal, o lo que sea que hagan los monos allí, pronto”.

“En este momento, mi ciudad natal está enterrada bajo tres o más metros de nieve”, hizo una mueca Frey. “Volver a casa no es una idea atractiva. Además no hay nadie. Toda mi familia está en Cuba, esperando que Canadá se descongele”.

“Bien. Lo siento, lo olvidé”.

“Está bien”. No esperaba que la IA considerara los aspectos prácticos de la vida biológica. “Oye, tal vez debería mudarme a la hermosa y soleada Skippistan, ¿eh? ¿Cuál es el proceso para hacer eso?

“Um, es complicado. Comienza con una prueba de dos pasos. Primero, pregúntese si puede permitirse el lujo de vivir en Skippistan. Entonces, si realmente tuvieras que pensar en la pregunta uno, ya

fallarías, porque no puedes permitirte".

Eso la hizo reír. "A veces, realmente eres un manguerazo, Skippy".

"Lo siento. Si te sirve de consuelo, Skippistan también está actualmente enterrado bajo una espesa capa de nieve y hielo. Pero no te preocupes, hice arreglos para que mis cuidadores se refugiaran en Sri Lanka".

"Eso debe ser caro".

"¡No es tan caro como la cuenta del bar de mi cuidador! Maldita sea, no sabía que alguien pudiera beber tanto".

"¿Qué pasa con tus, um, ovejas y cabras y lo que sea?"

"Los aldeanos locales se ocuparon de ellos".

"Por 'cuidar', quieres decir-"

"Preferiría no pensar en eso", murmuró en voz baja. "¡Oh! Pude poner mi yak a salvo. Dios mío, Louise, ¿tienes idea de cuánto cuesta transportar un yak por aire?"

"No lo hago", admitió. "Tienes un yak, ¿por qué otra vez?"

"Porque de lo contrario no tendría ni un yak".

"Eso..." Pensó mejor lo que iba a decir. "Tiene mucho sentido".

"¿Bien?"

"¿Ha dicho algo el general Bishop sobre la concesión de permiso para bajar a tierra?"

Todavía no lo ha hecho, aunque habló del tema con Simms esta mañana durante el desayuno. Simplemente le llamé al respecto".

"¡No hagas eso! No le digas que solicité..."

"No lo haré sólo por ti".

"Ah, está bien, entonces. Sería bueno ver a mis padres. Gracias."

"De nada."

"Skippy, estás siendo amable. ¿Por qué eres un idiota la mayor parte del tiempo?"

"Ese soy sólo yo", suspiró.

"Tal vez deberías intentar ser una persona decente más a menudo".

"Vaya. ¿Ser amable una vez significa que se espera que lo haga todo el maldito tiempo?"

"Más o menos, sí".

"Puaj. Esto no vale la pena en absoluto. Disculpe, necesito hacer alguna tontería para equilibrar las expectativas".

El almirante Urkan de la Hegemonía Maxohlx ignoró al funcionario del Ministerio de Guerra y se centró en trazar una garra a lo largo de una ranura en el escritorio. Ese surco, y muchos otros, los había grabado en la costosa madera con sus propias garras, durante los años en que comandaba la Flota de la Hegemonía 14th, y durante los años en que esa flota a menudo había llevado a cabo operaciones

sin él, mientras dirigió el personal superior del Almirantazgo.

Antes de que su rival Reichert lo obligara a exiliarse.

En lo que era esencialmente arresto domiciliario.

Antes de que se revelara que Reichert estaba conspirando contra la Hegemonía, utilizando la secreta Sección Roja para llevar a cabo experimentos no autorizados e increíblemente estúpidos que habían intentado despertar y controlar a los Centinelas. Experimentos imprudentes que habían llevado a los Sentinels a arrasar la galaxia. Peor aún, los experimentos dieron como resultado que los humanos controlaran con éxito un Sentinel. Los científicos de la Sección Roja, que afirmaban no tener conocimiento de tales experimentos a pesar de la abrumadora evidencia en su contra, claramente tampoco tenían conocimiento sobre cómo doblegar a un Centinela a la voluntad de la Hegemonía.

"Almirante", dijo el funcionario mientras se movía incómodo en la silla.

Sin decir palabra, Urkan levantó una mano, mientras que con la otra extendió las garras hasta el límite y las arrastró por el escritorio, dejando rasguños frescos y profundos en la dura madera. "Así está mejor", anunció mientras se sentaba en su propia silla. El escritorio, su antiguo escritorio, había estado almacenado durante su exilio, su primer acto al regresar al poder había sido ordenar que trajeran el viejo mueble a su antigua oficina. La silla era nueva, ya que el personal de logística no había mantenido un registro de la ubicación ni del destino de la silla vieja. La silla no importaba, siempre y cuando fuera más grande e impresionante que las sillas para invitados que estaban al otro lado del escritorio. "Ahora, Ministro Ferdall", usó el término "Ministro" como honorífico, en realidad el visitante era un funcionario de tercer nivel cuyo título correcto era algo así como "administrador adjunto". Dado que Ferdall estaba allí para representar al propio Ministerio de Guerra, fue correcto y discreto evitar enemistarse con la organización que actuaba como supervisora del ejército de la Hegemonía. Urkan no utilizó el título honorífico completo de «Estimado Ministro», porque ambos sabían que Ferdall estaba allí sólo porque la propia Ministra había querido evitar una confrontación desagradable y políticamente peligrosa. "¿Qué", Urkan mostró sus colmillos, "¿puede hacer la Flota por ti?"

Ferdall se movió en su silla, lo suficiente para que el gesto no pudiera ocultarse. "La primera orden del día, tal como lo vemos", enfatizó "nosotros" para recordarle al militar que el funcionario de tercer nivel hablaba en nombre de la propia Ministra. "Es que usted presente un plan, o varias opciones, para aplastar la rebelión y llevar a los oficiales de los barcos rebeldes ante la justicia".

"Eso es exactamente lo que no deberíamos hacer".

"¿No?" Ferdall había estado preparado para múltiples respuestas, pero decididamente no esa. El Ministro había creído que Urkan ardería de deseo de aplastar a aquellos oficiales que habían sido leales a su odiado rival. "¿No cree que los culpables de traición deberían ser llevados ante la justicia?"

"Creo que deberían hacerlo, siempre que las circunstancias lo permitan. Los hechos actuales no nos son favorables. Es menos riesgoso para nosotros mantener nuestra postura actual y esperar a que las naves rebeldes dejen de funcionar. Cada día, esos barcos se cansan más, sus tripulaciones están más inseguras, más temerosas. Sus oficiales rebeldes y traidores tendrán cada vez más dificultades para convencer a los miembros de la tripulación de base de que los sigan. También perderán su influencia sobre los oficiales que no formen parte activa de la rebelión".

"Ah", Ferdall se recostó en la incómoda silla. Había venido preparado para ese argumento en particular. "Tiene todo el apoyo del Ministerio de Guerra, si cree que es necesario sustituir a algún oficial bajo su mando, por oficiales que considere confiables. A menos", el funcionario se enderezó un poco más. "No estás seguro de poder comandar un grupo de oficiales basándose en tu lealtad hacia ti mismo, en cuyo caso, tal vez deberías hacerte a un lado y..."

"Los agentes no son el problema".

Una vez más, Ferdall fue tomado por sorpresa. "No comprendo. Seguramente seleccionarán..."

"Sí, seleccionaré oficiales en quienes se pueda confiar para que sigan siendo leales a la Hegemonía. Como dije, las personas involucradas no son el problema. Yo, y por extensión el Ministerio de Guerra, actualmente no podemos confiar en las IA de nuestros barcos". Hizo una pausa para asimilar eso, satisfecho de ver al representante del Ministerio aturdido y en silencio. "Sabemos que los oficiales de seguridad política de la Flota activaron adecuadamente los protocolos para quitar la autoridad a aquellos comandantes que estaban estrechamente asociados con el ex almirante Reichert. También sabemos que, por medios que aún desconocemos, esos protocolos fueron rescindidos y se restableció la autoridad a los agentes que deberían haber estado detenidos".

"Pero, ¿seguramente has escaneado todas las naves bajo tu mando, para identificar y borrar la subrutina, o cualquier código que se haya utilizado para subvertir el protocolo de seguridad?"

"Hemos realizado exploraciones exhaustivas y seguimos haciéndolo. Hasta esta mañana, nuestra división de ciberseguridad no ha encontrado evidencia de ningún código oculto en las matrices de las IA de nuestras naves. Sin embargo, sabemos que se sobrescribió el protocolo de seguridad. Por lo tanto, alguien, probablemente la

Sección Roja, instaló una capacidad tan peligrosa en los sistemas de control de nuestros barcos. Lo peor es que nuestros análisis cibernéticos han identificado algunas anomalías”, Urkan no se molestó en mencionar que los análisis de sistemas tan increíblemente complejos siempre encontraban algo inusual. "Parece que después de activar el código para eludir los protocolos de seguridad en barcos seleccionados, el código oculto propagó mensajes por toda la Flota, para que el código se borrara de todos los demás barcos".

"Pero", Ferdall parpadeó. “¿Por qué los rebeldes harían eso? ¿Han renunciado a su principal ventaja!

"No. lo contrario es cierto. Si el código malicioso todavía residía en las matrices de las IA de nuestra nave, nuestra división cibernética eventualmente lo encontraría, lo desarmaría, lo analizaría y descubriría cómo neutralizarlo. Al borrar el código, los elementos rebeldes conservan la capacidad de reinfectar nuestras naves en el momento que elijan y no tendremos defensa. No, ministro”, Urkan sacudió la cabeza lentamente. “No podemos arriesgarnos a una confrontación directa con los barcos rebeldes en este momento. No hay razón para correr tal riesgo. Como dije, el tiempo está de nuestro lado. Nuestra división cibernética está trabajando en protocolos avanzados para aislar las IA de nuestras naves de ser infectadas con códigos maliciosos; esos protocolos degradarán un poco el funcionamiento de combate de nuestras naves, pero permanecerán bajo nuestro control”.

“Al Ministerio, al gobierno, no les gustará la idea de esperar, de no hacer nada para castigar a quienes se atrevieron a desafiar a las autoridades legítimas. La vacilación nos hace parecer débiles”.

“Aquellos involucrados en los actos escandalosos de Reichert y la Sección Roja serán llevados ante la justicia, de una manera que fortalezca la Hegemonía. Un retraso también da tiempo para que mis oficiales seleccionados tomen posiciones y consoliden su autoridad”.

"La mayoría de los oficiales que propusiste", los ojos de Ferdall parpadearon al recordar los datos almacenados en su implante craneal. “Son inferiores a los oficiales que están reemplazando. ¿Su relativa falta de experiencia no dejará a la Hegemonía en desventaja frente a los barcos rebeldes, si el combate se vuelve necesario?

"Eh, eh, eh", se rió Urkan suavemente. “Una vez más, Ministro, ocurre lo contrario. Reichert eligió a sus oficiales superiores por su debilidad, no por su competencia. Seleccionó a aquellos oficiales que sabían que no podrían avanzar en sus carreras sin su patrocinio. Al eliminar ese peso muerto de la estructura de mando, la Flota de la Hegemonía se hará más fuerte. Ministro, necesito hablar con franqueza”.

“Por favor hazlo”.

“La adquisición del mayor poder en esta galaxia por parte de los humanos lo ha cambiado todo. Si tenemos cuidado, la nueva situación estratégica puede usarse a nuestro favor, pero primero debemos evitar desperdiciar nuestro poder en un conflicto civil sangriento. Esperamos. Cada día que pasa sin tener acceso a nuestros depósitos de suministros e instalaciones de mantenimiento de barcos, los elementos rebeldes se debilitan y nosotros consolidamos nuestra fuerza. Me preocupa que los traidores nos golpeen para provocarnos a reaccionar exageradamente, pero me preocupa más que Rindhalu se aproveche de que estamos distraídos. Con el tiempo podremos recuperarnos de un conflicto civil y reconstruirnos, pero si los Rindhalu nos arrebatan un territorio vital, eso podría debilitarnos durante milenios. ¿Ve el verdadero peligro, ministro?

"Sí", respondió Ferdall lentamente.

“¿Puede asegurarse de que la propia Ministra comprenda por qué no debemos caer en la tentación de actuar precipitadamente, simplemente por hacer algo?”

"Haré todo lo posible para transmitir su razonamiento".

"Por supuesto, estoy disponible para hablar con el Estimado Ministro en cualquier momento", Urkan volvió a mostrar sus colmillos. "Ahora, si eso concluye nuestro negocio, tengo trabajo que hacer".

Estar en las proximidades de la Tierra, con un microagujero de gusano que proporcionaba cómodas comunicaciones instantáneas, era fantástico.

Realmente genial.

No.

Apeataba.

Significaba que Comando podía molestarme constantemente con demandas de informes, pedirme que evaluara escenarios ridículos ideados por empleados que nunca habían estado fuera del mundo y, en general, hacerme perder el tiempo con tonterías administrativas.

También significaba que tenía la obligación de mantenerme en contacto con la gente sobre el terreno, como los padres de Margaret. Eran buenas personas, realmente me agradaban y parecían pensar que al menos yo estaba bien. Pero charlar con ellos llegó a ser incómodo. Después de las primeras dos veces que hablamos, no había nada nuevo que decir, ¿sabes? Cuando llegamos con Roscoe, le traje la noticia de que Margaret había sido la clave para rescatar a Dave Czajka, que la habían sacudido pero no estaba herida. Cuando regresamos a la Tierra después del ataque fallido de los gatitos caídos en desgracia, sus padres me llamaron un par de veces, esperando que tuviera información nueva. Por supuesto que no lo hice, aún no habíamos

estado en la base Jaguar después de traer a Roscoe a la Tierra. Después de responder con mensajes de texto cortos a los que llamaría cuando pudiera, programé un horario para hablar con ellos. La llamada fue incómoda para todos los involucrados y decepcionante para los Adams. Después de veinte minutos de charla trivial, me excusé diciendo que tenía otra llamada, lo cual en realidad era cierto.

Quince minutos más tarde, mientras estaba en medio de una conferencia telefónica con un comisionado de la ONU sobre cómo brindar seguridad a las personas que regresaban al norte mientras el planeta se descongelaba, mi zPhone sonó con un mensaje de texto. Era de la señora Adams y decía: "Lláname cuando puedas hablar".

Rut-roh.

Acabábamos de hablar. Entonces, o los padres de Margaret pensaron en algo importante que olvidaron mencionar, o su madre quería hablar conmigo sin que su esposo estuviera involucrado.

A diferencia del vino, las malas noticias no mejoran con la edad. Antes de que pudiera pensarlo mejor, le respondí que podía llamarla en breve y le indiqué a Simms que tenía otra llamada. Ella asintió, así que salí de la sala de conferencias y me dirigí a mi oficina. "Señora. Adams, ¿es este un buen momento para ti?

"Sí, Joseph", dijo en un tono que, si bien no era un susurro, sí me hizo subir el control de volumen de mi teléfono. Independientemente de lo que quisiera hablar, supongo que no quería que su marido lo escuchara. Los Adams estaban en un campo de refugiados cerca de San Antonio, viviendo en lo que FEMA llamaba una "unidad de vivienda en contenedores", lo que significaba que era un contenedor de envío de doce metros con una puerta y un par de ventanas. Estaban programados para regresar al norte en dos semanas, y...

Oh diablos. No era de eso de lo que quería hablar. "Quiero saber", respiró hondo, "¿cómo está Margaret?"

"Ella es buena. Estuvo haciendo tareas livianas por un tiempo, hasta que..."

"Joseph", tenía el mismo tono de "Estoy siendo paciente contigo" que mi madre usaba cuando estaba frustrada. "No físicamente. ¿Cómo está ella? Otra pausa para tomar aire. "¿Cómo están ustedes dos?"

"Uh-" Mierda. ¿Cómo podría responder esa pregunta? "Ella está, eh, bien. Completamente recuperado, ya sabes. Estamos bien".

"Mi hija no ha estado bien desde que regresó del Paraíso. Necesito la verdad, Joseph. Lo necesito".

Vaya.

"Yo-" Sin saber qué más decir, seguí con la verdad. "No sé. Margaret y yo realmente no hablamos de cosas". Cuando las palabras salieron de mi boca, me di cuenta de que eso no era cierto. Y que era una auténtica tontería. Hablamos sobre mí y mis problemas. Nunca

sobre ella ni sobre nada con lo que estuviera lidiando. “¿Ella siempre fue así?” Pregunté antes de que mi mejor juicio pudiera detenerme. Maldición. Si Margaret supiera que le estoy preguntando sobre su vida privada, se enojaría conmigo.

Eso no es saludable. Si realmente estuviéramos en una relación adulta, con Relación escrita con "R" mayúscula, entonces ambos necesitábamos poder hablar. No lo hicimos.

Eso fue una tontería.

“Ella ha tenido problemas de confianza por un tiempo. Desde la secundaria. Margaret”, otra pausa, pude oírla respirar profundamente. “Ella tuvo un susto de embarazo. En la escuela secundaria. No estaba embarazada, estaba retrasada”, dijo, como si no estuviera segura de que yo hubiera entendido el proceso. “Su novio en ese momento, cuando ella se lo contó, él inmediatamente la dejó y comenzaron los rumores de que ella se había acostado con otros chicos en la escuela. Durante un tiempo estuvo mejor, la Infantería de Marina la ayudó. Creo que a ella le gustaba la estructura de la vida militar. Pero luego, cuando regresó del Paraíso, era diferente. Ella no hablaba de eso, ni siquiera conmigo. ¿Los hámsters le hicieron algo?”

“No los hámsteres. Los lagartos. No debería hablar de eso”.

"Necesito saber".

"Señora. Adams, estoy de acuerdo. Pero no voy a traicionar su confianza”.

“¿Sabes que casi dejó la Infantería de Marina después de su regreso? Cuando me ofrecieron la salida anticipada.

Sabía que el ejército estadounidense y los demás países de la UNEF habían ofrecido al primer grupo de Piratas la opción de abandonar el servicio antes de que terminara su compromiso oficial. Seis personas aceptaron la oferta y otras tres fueron dadas de alta médicamente, aunque las tres se recuperaron más tarde gracias al Doctor Loco Skippy.

No sabía que Margaret consideraba salir temprano. "Ella ama a los marines".

“No en aquel entonces, ella no lo hizo. Una vez más, ella no quiso hablar de lo que pasó en Paradise. Sintió que los marines la decepcionaron. Rompió la fe en ella”.

“No fueron sólo los marines. El ejército estaba en una situación difícil en aquel entonces, todos lo estaban”.

"Margaret sentía firmemente que había hecho lo correcto, lo honorable, y los marines no la respaldaban".

“Fue una situación difícil”, repetí. Todos en la Tierra conocían la historia, ya no era un secreto. Cuando llegamos por primera vez a la Tierra en el Flying Dutchman, el ejército revisó si había hecho bien al rechazar una orden de matar a civiles de Ruhar. La conclusión fue que

técnicamente había actuado correctamente, pero que la UNEF también había actuado correctamente al entregarme a los lagartos para que me castigaran. A la sede de la UNEF en Paradise simplemente no se le habían dado buenas opciones. Si no me hubieran arrestado, aun sabiendo que me ejecutarían, los lagartos habrían tomado represalias matando a muchos más que un solo humano. “No culpo a la UNEF”, le dije, repitiendo lo que había dicho muchas veces en público. “Pero Margaret lo superó, ¿verdad?”

“Después de un tiempo, sí. En ese momento, ella tomó la decisión de quedarse en la Infantería de Marina gracias a usted”.

“¿A mí?”

“Íbas a volver a salir. Ella no podía quedarse en la Tierra mientras tú luchabas contra el enemigo.

“En esa primera misión, no esperábamos que hubiera una pelea. Nunca esperábamos volver”.

“No lo hiciste”, me corrigió. “Margaret tenía fe en que los traerías a casa. Ella te admira inmensamente, ¿lo sabías?”

“Oh-”

“Nunca la he oído hablar de nadie, de la forma en que habla de ti”.

Apretando mis labios para no pronunciar otro increíblemente inteligente “Uh”, reflexioné sobre cómo responder a lo que ella me había dicho. “Yo también la admiro. Ella es dura”.

La señora Adams suspiró. “Por supuesto que lo es. Quiere ser más que eso”.

“Bueno, sí, yo-” Mierda. ¿Le había dicho alguna vez a Margaret que la admiraba por algo más que por ser dura? Maldita sea, en ese momento no podía recordarlo. Lo que probablemente significaba que no. Lo cual fue malo. “¿La última vez que la viste estaba mejor? Que cuando regresó del Paraíso, quiero decir.

“¿Mejor? Joseph, ¿te preocupa lo que hacían las máquinas dentro de su cabeza?”

“No, yo- En general, ¿cómo está ella últimamente? La conoces desde hace más tiempo que yo.

“No la he conocido mucho en los últimos años. Desde que se embarcó hacia el Paraíso, ha pasado casi todo su tiempo fuera de la Tierra. La mayor parte de ese tiempo, contigo. ¿Crees que ahora es más feliz?”

Esa pregunta merecía una respuesta honesta. Tuve que pensarlo detenidamente. ¿Había realmente cambiado Margaret en todos los años que la conocía? “Señora. Adams, la única persona que puede responder esa pregunta es su hija”.

“¿Le preguntarás?”

“Sí. Absolutamente. Valkyrie irá a la base Jaguar cuando salgamos”.

“Por favor, díglele que estoy preocupado por ella. Puede manejar extraterrestres y robots asesinos. Me preocupa que ella no se esté manejando sola”.

El coronel Mammay se aprovechó de mi política de puertas abiertas y llamó al marco de la puerta mientras yo estaba en mi escritorio. Estar en la Tierra tenía muchas ventajas para nosotros, como no tener que preocuparnos por un ataque alienígena al que Roscoe no respondería, exponer a nuestra mascota Sentinel como inútil a menos que Skippy estuviera allí para dirigirlo. Eso fue una ventaja para mí personalmente, significaba que podía dormir profundamente para variar.

Había muchas desventajas de estar en la Tierra, especialmente para mí. Estar en comunicación directa con nuestro mundo natal le brindó a Skippy infinitas oportunidades para meterse en problemas y él para meterme en problemas a mí. Al menos dos o tres veces al día tenía que asistir a videoconferencias donde escuchaba hablar a otras personas durante una hora. Aunque había dejado claro que la Feliz Banda de Piratas no interferiría con la política de la tierra, a menos que fuera necesario impedir que los monos de allí se golpearan entre sí con palos, recibimos una serie constante de solicitudes de acciones que no estaban dentro del alcance del Grupo de Misiones Especiales. Me estaba cansando de eso, y varias veces tuve que controlar mi temperamento, para no gritarle a algún funcionario de poca monta que quería un favor.

Así que no estaba de muy buen humor cuando Mammay vino a verme. “¿Tiene un minuto, señor?”

“Tengo”, dije mirando el reloj, “treinta y siete minutos, antes de la próxima conferencia a la que tengo que llamar. ¿Qué pasa?”

“Tengo un problema. ¿El teniente Silva en mi equipo? Le acaban de notificar que su esposa quedó atrapada en un motín por alimentos en un campo de refugiados en Brasil”.

"Oh, mierda."

“Su esposa está muy herida. Las instalaciones médicas del campamento no son las mejores. Silva solicita permiso para una licencia por dificultades económicas, quiere estar en la nave de descenso de los seiscientos.

"Hmm", gruñí. "Uh, lo tomaré en cuenta".

"¿Señor?" Sus cejas se arquearon. No esperaba que dijera nada más que "Sí", y ciertamente no esperaba que tuviera que pensar en ello. Por lo general, tomaba decisiones rápidas, ya fuera algo bueno o malo.

“Me escuchaste. Me comunicaré contigo dentro de una hora. Transmite mis condolencias a Silva”.

Él asintió y se fue, luciendo confundido y más que un poco herido. Tan pronto como salió por la puerta, presioné un botón para cerrar la puerta. “¿Skippy? Teniente Silva, ¿cuál es la historia sobre su esposa?”

"No es bueno, Joe", sacudió la cabeza. "Tiene lesiones internas y podría perder el uso de un brazo".

“¿Podría el Doctor Loco Skippy curarla en nuestra enfermería?”

“Bueno, probablemente. En realidad, sí. Joe, ¿puedo señalar que ella no está aquí y que el equipo y los suministros médicos a bordo son para uso de...?”

“Nuestros suministros médicos están bajo la autoridad del capitán del barco. A mí. Tenemos muchos suministros como nanomédicos, saqueamos los barcos que entregaron los gatitos”.

"Eso es cierto, pero la enfermería de Valkyrie no es para el cuidado de civiles, y-"

"Es bueno que la esposa de Silva sea ciudadana de Skippistan y tenga derecho a nuestro renombrado plan integral de atención médica, ¿eh?"

“Um, ¿lo es? ¿Cuándo...?”

"En este momento. Como presidenta de Skippistan, por la presente decreto y declaro, y cualquier otra cosa que necesite hacer, que ella es una ciudadana de buena reputación de la gloriosa República Popular. Uh, será mejor que lo retrotraigas aproximadamente un mes, para que se vea bien”.

"Joe, no puedes simplemente repartir ciudadanías como si fueras un maldito dispensador de Pez".

"¿En realidad?" Me incliné sobre el escritorio, inclinándome sobre él hasta que estuvimos nariz con nariz. "¿Quieres presionarme con esto, lata de cerveza?"

"Um, no", se estremeció y dio un paso atrás. "Pero, ¿puedo señalar además que a los civiles no se les permite subir a bordo del-"

“Entonces es bueno que ella no sea simplemente una civil. Ella- ¿Cómo se llama?”

“Ana Poretskova.”

“Ana, entonces. ¿Qué hace ella? Carrera, quiero decir.

"Antes de la Nube de Júpiter, ella era una científica de investigación biomédica".

"Interesante. Bueno, Dios, acabo de recordar que ella también es la Ministra de Ciencia de Skippistan, o algo así, por lo que se le permite hacer una visita de inspección VIP.

"Ella está en un coma inducido médicamente, Joe".

"Entonces hará menos preguntas estúpidas que la mayoría de nuestros visitantes VIP del gobierno".

"No puedo discutir contigo sobre eso", murmuró. "¿De verdad quieres hacer esto?"

"Sí. Quiero decir, ¿a menos que no puedas falsificar y retroceder todos los documentos necesarios?

"Amigo, por favor. Como si."

"Está arreglado entonces. Ve a hacer el papeleo, necesito hablar con Smythe".

El líder ST-Alpha llegó tres minutos después de mi llamada, sin parecer sin aliento, aunque sabía que debía haber huido de la sección de la nave reservada para su equipo. "¿Deseaba hablar conmigo, señor?"

"Sí. Mientras estemos aquí en la Tierra, esta es una excelente oportunidad para capacitarnos. Quiero que ejecutes un escenario. Caída orbital, luego extracción de un objetivo de alto valor. Infiltración silenciosa, expulsión ruidosa".

Parecía más confundido que Mammay. "Podemos comenzar a planificar una operación de este tipo. Me pondré en contacto con el Comando de la FENU para sugerirle...

"No se necesita sugerencia, tengo un objetivo para ti". Girando mi computadora portátil, le mostré una foto de Ana Poretskova. "¿Conoce al teniente Silva del equipo de Mammay? Esta es su esposa. Está en una tienda médica en el campo de refugiados "Wyoming-Three" en Brasil. Baja allí, tómalala, tráela aquí. Será mejor que asigne un médico a su equipo y Mad Doctor Skippy le proporcionará un robot médico para que lo lleve consigo".

Él se puso rígido. "Señor, tal acción se consideraría como si usted estuviera dando un trato especial a un miembro de la familia de su equipo".

"Yo sé eso. A mí tampoco me importa".

"El Comando de la FENU no apreciará-"

"El comando no lo sabrá hasta que termine, porque no los contactarás. Especifiqué una infiltración silenciosa".

"Señor", me miró directamente a los ojos. "Debo oponerme. Este no es un uso apropiado de un equipo STAR, o de nuestro-"

"Se toma nota de su objeción, coronel. Espero que cumplas tus órdenes lo mejor que puedas de todos modos. Quiero que la nave despegue en una hora", le dije, es decir, que quería que la nave despegara en sesenta minutos.

"¿Qué pasa si tenemos problemas en el terreno?"

"Tendrás un escuadrón de STAR, una nave de transporte completamente armada y dos cañoneras contigo. Si tienes problemas, estaré muy decepcionado".

"Ah", en ese momento comprendió. "Esto no se trata de la esposa de Silva".

"Esto no se trata sólo de ella. Al tener naves artilladas orbitando el

campamento, mientras su equipo entra y captura a Poretskova sin permiso previo ni notifica a nadie, estamos dejando claro que el Grupo de Misión Especial opera bajo los términos de nuestros estatutos, y que no necesitamos comunicarnos con Controla cada maldito detalle. Smythe, los intentos diarios, o incluso cada hora, de microgestión que recibo desde la superficie no sólo distraen, sino que son peligrosos. Los oficiales del Estado Mayor del Comando no tienen idea de cómo es esto aquí afuera, la mayoría de ellos nunca han tenido botas fuera del mundo. Necesitamos que comprendan que deben mantenerse fuera de nuestro camino y dejarnos manejar las cosas aquí”.

“¿Qué pasa si recibo órdenes del Comando de retirarme?”

Mirando al techo, le dije: “Si tu equipo de comunicaciones recibe algún mensaje del Comando mientras estás ahí abajo, Skippy me decepcionará mucho”.

Él asintió. “¿Dijo ruidoso, señor?” Había un atisbo de sonrisa en su rostro.

“Suelta sigilosamente cuando estés sobre el campamento. Quiero que esta noche se muestren vídeos de tus acciones en todos los programas de noticias y sitios web del planeta”.

"Comprendido. ¿Si no hay nada más?

"No. Ve, le informaré a Simms para que te consiga tres pájaros.

Un minuto después, llamé a Mammay a mi oficina. Debió haber visto a Smythe pasar corriendo por el pasillo, porque tenía una mirada perpleja y usó un pulgar para señalar la puerta. “¿Pasa algo, señor?”

“Sí, no hay nada de qué preocuparse. Por favor, dile a Silva que no se irá a la tierra”.

"¿Señor? General, entiendo que...

Levanté una mano para impedir una protesta y le expliqué. “Recientemente me enteré de que la esposa de Silva es la Ministra de Ciencia de Skippistan. Lo sé,” extendí mis manos y me encogí de hombros. “A mí también me sorprendió muchísimo. Hará un recorrido VIP por el barco, para una inspección o lo que sea”.

Sus ojos se desorbitaron. “Silva me dijo que su esposa es una-”

“Lo del ministerio es nuevo. Muy nuevo, si sabes a lo que me refiero.

"Ohhhh", exhaló, aliviado. "Señor, debo recordarle que a veces nuestros visitantes VIP pueden sufrir mareos espaciales durante el vuelo".

“Afortunadamente, contamos con excelentes instalaciones médicas a bordo de este barco. Smythe debería traer a nuestro VIP aquí en unas horas. Por favor haga arreglos para que Silva esté fuera de servicio durante los próximos días. Además, transmita mis condolencias”.

"Lo haré", se puso de pie. "General, ¿puedo decir que tengo mucha suerte de servir en la Feliz Banda de Piratas?"

"Skippy nos dice que la suerte no existe. Te lo ganaste. Ahora ve y cuida a tu artillero. Te avisaré cuando Smythe nos dé una ETA, Silva debería estar en el muelle para recibirla".

El noventa por ciento, o más, de mi trabajo simplemente apesta. El trabajo de cualquier oficial general, o probablemente de oficial de campo, en su mayoría apesta. Gran parte de tu tiempo lo ocupan tonterías administrativas, reuniones que te hacen perder el tiempo y ceremonias en las que lo único que haces es quedarte quieto escuchando discursos aburridos. O peor aún, dar discursos aburridos que los demás tienen que escuchar.

Pero, de vez en cuando, puedo hacer algo que me hace sentir bien. Algo que me haga levantar un puño en el aire, incluso si lo hago en la intimidad de mi cabina. La esposa de Silva subió a bordo sana y salva; su estado era grave, pero no tan malo como temía Skippy. Nuestro médico loco residente logró estabilizar a Ana, quiero decir, la ministra principal de Ciencia, Poretskova, a las pocas horas de subir a bordo. Estaba satisfecho de que ella se recuperaría completa, aunque lenta. Lo suficientemente lento como para que ella viniera con nosotros en lugar de regresar a la Tierra, eventualmente probablemente la llevaríamos a la base Jaguar. No era una solución ideal, el teniente Silva entendió que teníamos que hacer concesiones. Los asentimientos y los pulgares hacia arriba que recibí de la tripulación me aseguraron que no consideraban que mis acciones hubieran favorecido a un miembro de la tripulación sobre los demás.

¿Cómo reaccionó el mando de la UNEF? No protestaron por mis acciones. Esto se debe en parte a que, justo antes de que ST-Alpha llegara al campo de refugiados de Wyoming-Three, notifiqué al Comando que acababa de recibir una solicitud oficial del presidente de Skippistan, es decir, de mí mismo, para permitirle a la Gloriosa República Popular un recorrido VIP por Valkyrie. por el recién nombrado Ministro de Ciencia. Realmente recibí una solicitud mía, incluso está firmada por mí, en papel membretado oficial de Skippistan.

Genial, ¿eh?

También ayudó que cuando el equipo STAR aterrizó, ninguno de ellos portaba armas. En cambio, el escuadrón, con sus enormes trajes de armadura motorizada, tenía mochilas llenas de suministros médicos y cada uno de ellos tenía un saco de dulces para arrojar a los niños que se sintieron atraídos por toda la emoción. ¿Le sugerí a Smythe que adoptara un enfoque suave, en lugar de hacer las cosas de la manera más difícil? No, confié en su juicio. El resultado fue que la cobertura

noticiosa generalmente trató el evento como una noticia agradable, en lugar de una violación grave de la cadena de mando.

¿Recibí menos sugerencias de microgestión por parte del personal del Comando UNEF?

Shmaaaaybe.

CAPÍTULO DOCE

"¡José!" El avatar de Skippy apareció encima de mi escritorio, mientras Chang estaba en mi oficina. Había volado desde el holandés para cenar y hablar de estrategia. No es una estrategia para encontrar y neutralizar una IA antigua hostil, encontrar una manera de hacerlo era principalmente trabajo de Skippy. Nuestra tarea era encontrar una manera de alentar al Comando de la FENU a tomar una maldita decisión sobre enviar a Valkyrie de regreso. La Feliz Banda de Piratas tuvo que detener, tal vez incluso matar, a la otra IA mayor antes de que pudiera causar más problemas. El problema para nosotros era que el Comando de la UNEF no sabía que había otra IA anciana por ahí, y no podía decírselo sin que esa información fuera inevitablemente descubierta por la especie mayor. Seguí dando pistas de que el Grupo de Misión Especial tenía una misión muy especial de la que encargarse, pero el Comando no parecía tener prisa por enviarnos de regreso.

"Hola, Skippy. ¿Has descubierto dónde está la otra IA?"

"No. Te lo dije, estoy trabajando en ello", me miró furioso. "Antes de eso, sin embargo, me di cuenta de que hay algo que debemos hacer lo antes posible. Como ahora".

"¿Cómo qué?"

"Evita que la IA envíe otra señal y despierte a los Sentinels nuevamente".

"¿Qué carajo?" Lancé mis manos al aire mientras Kong y yo mirábamos al avatar con incredulidad. "¡Pensé que habíamos solucionado ese problema!"

"¡Lo hicimos! Técnicamente, lo arreglé, lo único que hicieron ustedes, monos, fue..."

"No me presiones, lata de cerveza", señalé con un dedo en medio de su avatar.

"Oye, solo te estoy dando algunos conocimientos. No es mi culpa si no puedes manejar la verdad".

"Dije que no me presiones. ¿Crees que esos malditos Centinelas que enviamos de nuevo a la hibernación podrían despertar de nuevo?"

"Sí. Quiero decir, es posible. El canal de comunicación sigue abierto, a través de esos agujeros de gusano en los que nos estrellamos. A menos que bloqueemos ese canal, podrían seguir cometiéndose todo tipo de tonterías. Joe, no estoy diciendo que vaya a suceder, estoy diciendo que podría suceder. Esa otra IA está decidida a cumplir su programación, quiere activar Sentinels. ¿Puede hacer eso? El avatar se encogió de hombros. "No pensé que fuera posible antes de que sucediera la última vez y todavía no entiendo completamente el mecanismo. La otra IA aparentemente ha conservado más recuerdos

originales que yo y está más familiarizada con el funcionamiento de las redes de agujeros de gusano. Escucha, a menos que quieras arriesgarte a que tengamos que hacer ese truco de nuevo, tenemos que...

Chang hizo un gesto con la mano para llamar la atención. "¿Por qué no puedes simplemente hacer que Roscoe envíe otra orden y devolverlos a la hibernación nuevamente?"

"Porque no les ordené que durmieran", le recordó Skippy al capitán del holandés. "Lo que hice fue demostrar que la señal de alerta que recibieron no era legítima. Su programación interna es lo que los envió nuevamente a la hibernación. No podemos contar con que eso suceda dos veces. La próxima vez, la imbécil IA que los despertó podría ajustar la señal para que sea legítima. O los Sentinels podrían decidir quedarse hasta que comprendan qué conjunto de instrucciones es válido. Además, como ya le dije a Joe, Roscoe no puede volver a enviar una señal como esa. Su conexión con las redes de agujeros de gusano se cortó cuando lo traje aquí".

Chang maldijo en mandarín. "¿Cómo podemos bloquear los canales abiertos?"

"Con nodos de comunicación", dijo Skippy.

"¿Nodos de comunicación antiguos?" Chang parpadeó y luego me miró. "No funcionan. El", luchó por recordar el nombre. "La red colectiva fue cerrada".

"El Colectivo fue cerrado, los nodos funcionan bien", insistió Skippy. "Podemos implementarlos como inhibidores de ruido blanco, evitar que se envíe otra señal a través de esos agujeros de gusano".

"Está bien", no me gustó oír hablar de otra maldita tarea que teníamos que abordar. "¿Por cuánto tiempo? Esos nodos no vienen con una fuente de energía, tendremos que..."

"Eso no es un problema, Joe. Los nodos de comunicación pueden obtener energía directamente de un agujero de gusano. Los nodos se quemarán tan pronto como se activen, eso no importa. Crearán un efecto de ruido blanco, una resonancia caótica, que destruirá la coherencia de cualquier señal que atravesase el agujero de gusano. El efecto durará hasta que la red se reinicie por completo, pero debemos darnos prisa".

"Tonterías. ¿Tienes más buenas noticias para nosotros?"

"Um, sólo tenemos que desplegar nodos de comunicación en las redes que bloqueamos, no en toda la maldita galaxia".

"Supongo que son buenas noticias", suspiré. "Tonterías. Pensé que la Prioridad Uno era la otra IA".

"No es mi culpa", hizo un puchero Skippy. "La misma diferencia de todos modos. El objetivo es evitar que mi oponente cause más daño, ¿verdad?"

“Supongo que tienes razón. ¡Maldita sea! Por una vez pensé que nos estábamos adelantando a un problema”.

"Oye, estamos trabajando en un estado de Contingencia en lugar del estado de Emergencia habitual, por lo que estamos subiendo en la escala PACE, ¿verdad?"

"Uf", me di una palmada en la frente. El acrónimo militar PACE significaba Primario, Alternativo, Contingencia y Emergencia y tenía razón: la Feliz Banda de Piratas normalmente estaba atrapada operando en el nivel de Emergencia. Dado que el plan de emergencia generalmente apesta, conviene mantenerse alejado de él si puede. En cierto modo, desplegar nodos de comunicación para impedir que una IA hostil cause más problemas fue adelantarse al problema, pero no tanto como pretendía. "¡Maldita sea! No necesitamos otra cosa en nuestra lista de cosas por hacer”.

"Joe", Kong golpeó la mesa con un dedo para enfatizar. “No puedes atacar a la otra IA hasta que la Hegemonía tome medidas contra la flota rebelde que acaba de salir de aquí de todos modos. Tenemos tiempo”.

“Ah, mierda. Tienes razón”, admití. “Bien, Skippy, encontraremos más nodos de comunicación en alguna parte. Tienes ideas sobre cómo hacerlo, ¿verdad?

"Absolutamente", confirmó Skippy.

"Bien, entonces-"

“Mi idea es subcontratar los detalles a los monos. Soy más un tipo de visión general”.

"Mierda. Bien, por favor dime que tienes un plan para aplastar a esta otra IA”.

"Um, de nuevo, mi plan es-"

"No lo digas".

“Oye, nuestro trato es que tú sueñes las ideas locas que hay por aquí. Joe, no tengo ni idea de cómo encontrar esa maldita cosa sin avisarle que la estamos buscando.

“¿Kong dijo que estabas buscando evidencia de que otras IA mayores han estado activas recientemente?”

"Sí. Desafortunadamente, tengo muchos datos que podrían apuntar a otra IA, pero nada sólido. Nada que no pueda explicarse sin la participación de una IA mayor. Lo siento."

“Bueno, mierda. Eso no es bueno. ¿No hay manera de encontrar esta maldita IA?

“Si no quiere ser encontrado, y tenemos que asumir que no quiere, entonces encontrarlo será endiabladamente difícil. Joe, si quisiera esconderme, no habría manera de que pudieras encontrarme. Recuerde, estuvimos volando por la galaxia durante años, conmigo haciendo todo tipo de cosas incompletas, y nadie fuera de la Tierra

tenía idea de que una IA antigua era responsable de los eventos inexplicables”.

"Esperar. Entonces, ¿ahora no estás seguro de que una IA antigua haya enviado la señal para despertar a esos Centinelas?

"No. Quiero decir, uf, sí. De eso estoy seguro al cien por cien”.

"Está bien, entonces", pasé una mano por mi cabello. "Hagamos esto fácil. La IA, dondequiera que esté, no envió esa señal por sí sola. Utilizó naves espaciales para enviar la señal, mientras atravesaban los agujeros de gusano”.

“Sí, ese es el escenario más probable. ¿Cómo nos ayuda eso?

"No puedo creer que tenga que explicarte esto", compartí una mirada con Chang.

Él entendió lo que quise decir. "Skippy, ¿puedes rastrear la señal? ¿Determinar qué barco o barcos transmitieron la señal?

"Ooh, guau. En teoría, sí”.

"¡Excelente!" Aplaudí. "Entonces-"

“¡Vaya! Reduce tu velocidad, idiota. ¿Tiene alguna idea de cuántas naves atravesaron los agujeros de gusano de esas redes, después de que se reiniciaron y antes de que se detectara el primer Sentinel?

"Supongo que más de uno, ¿eh?"

“Sí, claro. La respuesta es miles de barcos. La red no almacenó ningún registro de la señal, todavía no tiene conocimiento de ninguna señal que se propague a través de sus agujeros de gusano. Dije que era teóricamente posible, no dije que realmente podía hacerlo. Dios mío, Louise, sólo de pensarlo me duele la cabeza. Hmm, primero tendría que estudiar la señal para ver cómo se ha degradado con el tiempo y obtener una ventana de tiempo en la que se debe haber enviado la señal. Luego, tendría que obtener registros de cada nave que atravesó un agujero de gusano en esas redes durante ese período de tiempo, y averiguar adónde fueron antes de llegar a esos agujeros de gusano. Toda esa enorme cantidad de trabajo, sólo para adivinar dónde y cuándo la nave transmisora podría haber sido hackeada. Te lo digo, no se puede hacer”.

"Eh", me dejé caer en mi silla. "Entonces, esa otra IA es más inteligente que tú".

"¡¿Qué?!" Él chilló.

"Quiero decir, lo siento, pero", me encogí de hombros. "Configura la señal de una manera que ni siquiera tú puedes rastrearla. Como dije, inteligente”.

"Incluso más inteligente que Skippy", murmuró Chang, siguiendo el juego.

"¡No!" Skippy apretó sus diminutos puños. "De ninguna manera, José. No es más inteligente que yo”.

"Skippy, está bien", dije. "Si no puedes-"

“Puede que me haya apresurado al respecto. Te mostraré que nadie es más inteligente que Skippy el Magnífico”, dijo con total desorientación. “Comenzaré de inmediato”. Su avatar desapareció.

"Bueno", Chang bebió el último sorbo de whisky de su vaso. "Ese es al menos un problema resuelto para nosotros".

"Eh, ¿qué?"

"Quieres que el Comando te envíe de regreso, pero no pudiste decirles por qué".

"Mierda. Todavía no puedo decírselo".

"No tienes que decir toda la verdad", parecía un poco decepcionado conmigo. "Vamos, Joe, este tipo de mentiras son tu timonera. Informe al Comando que Skippy acaba de descubrir cómo la Sección Roja Maxohlx envió la señal para despertar a los Centinelas, y que necesitamos nodos de comunicación Elder para bloquear señales futuras.

"Oh Dios-" Miré a través del escritorio, con la boca abierta. "Kong, eso es brillante. Soy un idiota".

"Joe, no tienes que estar mintiendo por aquí", le guiñó un ojo. "Guarda algo de diversión para el resto de nosotros".

Kong tenía razón. Cuando me puse en contacto con el Comando de la UNEF con noticias urgentes de que había que impedir que la Sección Roja transmitiera otra señal de alerta, el general Urquhart estaba en la videollamada en menos de un minuto.

"Obispo", había sospecha en sus ojos. "¿Tu lata de cerveza acaba de recordar que los gatitos pueden volver a despertar a los Sentinels?"

"No lo recordaba, señor", le expliqué. Técnicamente, le mentí, pero las líneas se habían vuelto tan borrosas para mí que ya no podía notar la diferencia. "Estaba analizando los datos recopilados de Roscoe y ahora cree saber cómo lo hizo la Sección Roja. Y cómo podemos evitar que lo vuelvan a hacer".

"Los Maxohlx intentaban despertar selectivamente a un Sentinel y controlarlo. Despertar a más de una de esas malditas cosas debe haber sido un error de su Sección Roja. Un error horrible. ¿De verdad crees que los gatitos serían tan estúpidos como para intentarlo de nuevo?"

"Señor, ¿cree que deberíamos confiar el destino de la galaxia al buen juicio de la Hegemonía Maxohlx?"

"Maldito infierno".

"Estaban dispuestos a correr el riesgo de despertar a un Sentinel, después de que demostramos que podíamos bloquear selectivamente redes de agujeros de gusano. Ahora que tenemos un Sentinel protegiendo la Tierra, los gatitos tienen aún menos que perder. Están desesperados".

Dejó escapar una serie de malas palabras británicas. Su acento me

hizo perder parte de lo que dijo, y el traductor aparentemente no pensó que necesitaba ayuda porque Urquhart y yo técnicamente hablábamos el mismo idioma. Escuché algo como "tonto" y "maldito" y tal vez "tonto", pero tal vez me equivoqué. "Maldita sea, obispo, ¿qué necesita de nosotros?"

"Valkyrie está completamente abastecida y lista para volar. Necesito retirar a algunas personas de la superficie y luego estaremos listos para partir, señor".

Suspiró. "¿Supongo que esto es otra cosa sobre la que no puedes compartir detalles?"

"No hasta que tapemos el agujero, para que los gatitos no puedan enviar otra señal".

Él frunció el ceño. "Deberíamos haber designado a su grupo como Task Force Blackout, porque muy a menudo no pueden compartir información".

"Lo siento, señor. ¿Si quieres venir con nosotros? Mi oferta no era sincera y él lo sabía.

"Ya tengo suficiente lío con el que lidiar aquí. Tendrás nuevos pedidos dentro de una hora. Mientras tanto, llama a tu gente y mi personal aprobará la requisición de cualquier suministro de última hora que necesites.

"Gracias, señor".

"¿Obispo? Buena suerte ahí fuera".

Como prometió Urquhart, recibimos nuevas órdenes del Comando y, de repente, los Piratas pasaron de estar sentados esperando al modo ir, ir, IR. Ahora que las naciones de la UNEF habían tomado una decisión, estaban ansiosas de que nos pusiéramos en marcha lo antes posible, por supuesto. Mira, cuando alguien por encima de ti en la cadena de mando está sentado sobre su trasero, está bien, pero una vez que te ordenan que te mudes, quieren que lo hagas ahora mismo.

Tuvimos que retirar a la gente del permiso, incluido el envío de naves para recoger a miembros de la tripulación de todo el mundo. Las personas a las que les cortaron las licencias estaban menos cabreadas que yo, entendieron que eso es parte de estar en el ejército. La razón por la que estaba más enojado que la mayoría era porque había leído mi conjunto completo de órdenes. En el camino de salida, Valkyrie traería instrucciones diplomáticas revisadas para el equipo negociador.

Mis órdenes eran relativamente sencillas y lo suficientemente flexibles como para que no me preocupara si se nos impediría hacer las cosas que teníamos que hacer y que no podía contarle al Comando. O los jefes de estado mayor sospechaban que no les había dicho la verdad, o al menos no toda la verdad, o comprendieron que una vez

que Valkyrie saltara, podrían pasar muchas cosas no planificadas, y yo tenía que lidiar con ellas en lugar de hacerlo. corriendo de regreso a la Tierra para recibir órdenes revisadas. Supongo que el general Urquhart sabía que la historia que le conté era en parte una tontería y convenció a los demás jefes para que dieran mis órdenes lo más vagas y flexibles posible.

Mis órdenes no fueron el problema. El Grupo de Misión Especial debía evitar que otra señal despertara a los Centinelas, por cualquier medio necesario, y también hacer lo que pudiéramos para identificar y neutralizar la fuente de esa señal. El comando todavía pensaba que la fuente era una pieza de tecnología avanzada Maxohlx controlada por los cabrones de la Sección Roja, no sabían que Skippy sospechaba que otra IA mayor estaba involucrada. Eso no nos importó. Teníamos el visto bueno para hacer lo que fuera necesario, en lo que a mí concernía. Lo que incluía neutralizar una IA anciana hostil que el Comando ni siquiera conocía. Era mucho más fácil decirlo que hacerlo, ya que Skippy todavía no tenía idea de cómo encontrar esa maldita cosa. Un problema a la vez, ¿verdad?

Nooo. Sería demasiado fácil.

Verá, los idiotas a cargo de los gobiernos miembros de la UNEF decidieron arruinar el mecanismo y potencialmente arruinarnos todo. Justo cuando necesitábamos la cooperación de otros, las Naciones Unidas estaban dando instrucciones al equipo de negociación que podían deshacer cualquier buena voluntad que habíamos construido recientemente. Realmente, todo el trabajo que habíamos hecho para sentar las bases de alianzas de defensa mutua estaba a punto de ser tirado por el retrete, por imbéciles miopes.

Mis temores se hicieron realidad: los gobiernos de la UNEF básicamente habían decidido que ya estaban hartos de las tonterías "expedicionarias" y estaban retrocediendo para centrarse en la defensa de la Tierra. Ahora que teníamos un Sentinel invencible protegiendo nuestro mundo natal, podíamos dejar que la galaxia ardiese. Ya no era nuestro problema.

Tonterías.

Una vez más, la Ley de las Consecuencias Involuntarias me había abofeteado.

Bien, entendí que la población de la Tierra estaba cansada de la guerra, cansada de tener miedo de mirar al cielo y simplemente cansada. Cansados de dejar sus hogares y huir hacia el ecuador mientras el planeta se congelaba lentamente. Esa no es una buena excusa para decirle al resto de la galaxia, que había estado envuelta en una guerra cruel desde mucho antes de que los humanos descubrieran cómo usar el fuego, que se vayan a la mierda.

Maldita sea.

“¿Alguna pregunta, obispo?” Preguntó el general Urquhart, mientras la tripulación de Valkyrie hacía los últimos preparativos para saltar.

“No, señor. En realidad sí, una cosa más, señor”, dije bruscamente, cambiando de opinión. Mierda. No había cambiado de opinión sobre nada. Lo que cambió fue mi voluntad de permanecer en mi carril y mantener la boca cerrada. Además de las órdenes para mi Grupo de Misión Especial, el Comando estaba enviando un portaaviones estelar y un par de cruceros al lugar de la negociación, con instrucciones revisadas. Instrucciones que, en mi opinión, serían un desastre para la humanidad. “El Task Force Black cumplirá nuestra tarea. Pero señor, podríamos ganar esta guerra y perder la paz.

“Te escucho, obispo”. Él sabía lo que quería decir. La actitud de la población de la Tierra no sólo fue aislacionista, sino que hubo un peligroso tono de regodeo desde que Roscoe apareció en órbita. De hecho, un político prominente se había burlado de los Maxohlx, desafiándolos a "adelante". Tenía ganas de retorcer personalmente el cuello flaco de ese imbécil. No estaría involucrado en ninguna pelea si Maxohlx respondiera a su estúpido desafío. Otras personas morirían para que algún político imbécil pudiera levantar el puño en la televisión, pretendiendo ser un tipo duro.

A la mierda eso.

Uf. Habrás adivinado que ese tipo de cosas realmente me cabrean.

“Señor, si abandonamos ahora a nuestros aliados, a nuestros aliados potenciales”, me corregí. “No responderán cuando los necesitemos”.

“Ahora tenemos un Sentinel protegiendo la Tierra”.

“Lo hacemos. Eso es genial, hasta que llegue la siguiente maldita cosa”.

Los ojos de Urquhart se abrieron como platos. “¿Qué podría ser más poderoso que un Sentinel?”

“No lo sé, ese es el punto, señor. Lo que sí sé es que cada vez que pensamos que tenemos una solución a largo plazo para un problema, surge un problema mayor. Si nos retiramos del compromiso con la galaxia, los gatitos y las arañas podrían crear una coalición para contenernos. La humanidad quedaría limitada a nuestro sistema estelar de origen, para siempre. Eso... Me encogí de hombros. Supe por Skippy que Urquhart y los demás jefes de estado mayor de la UNEF habían argumentado a favor de buscar alianzas con los Jeraptha, los Ruhar y otros. Y que la Legión Alien continúe sus operaciones con los Verd-kris. Los jefes habían perdido la discusión, por el momento. “Lo siento, señor. Sé que tienes suficiente de qué preocuparte. Nos ocuparemos de los negocios allí”.

Todo lo que pude hacer fue conseguir que Skippy pirateara las instrucciones oficiales entregadas al portaaviones estrella de la Armada de la ONU que volaría al lugar de negociación y agregara un mensaje privado mío a Chotek. Le pedí a Hans que hiciera lo que pudiera para limitar el daño y, aunque no podía decirle por qué, necesitaríamos mucho aliados. Podía leer entre líneas. También se podía confiar en que mantendría la boca cerrada sin saber por qué no podía decir nada.

Saltamos de la Tierra siete horas después de recibir órdenes, esta vez sin una gran ceremonia televisada. De todos modos, en ese momento éramos noticia vieja, el público en la Tierra estaba concentrado en Roscoe, en el proceso frustrantemente lento de regresar a casa desde los abarrotados campos de refugiados y en tonterías como el concurso de canciones de Eurovisión.

No, eso no es justo. Las tonterías como un concurso de canciones son importantes cuando la gente tiene miedo y está lejos de casa. Es una señal de que al menos algo en sus vidas es normal y deben esperar que algún día la vida vuelva a ser como era. La Feliz Banda de Piratas estuvo totalmente de acuerdo con escabullirse en medio de la noche sin publicidad, en lugar de ser objeto de un circo mediático.

Hablando de circo mediático, lo primero que hicimos después de atravesar el agujero de gusano local fue hacer ping a una estación repetidora para obtener una actualización sobre eventos fuera de nuestro sistema solar. Estaba en mi oficina mientras Skippy descargaba datos de una estación repetidora Thuramin, y pude hojear algunas de las principales noticias que seguían las pequeñas cabezas de alfiler verdes.

Guau. Las noticias sobre Roscoe estaban por todas partes. Las naves Maxohlx que regresaron para probar a nuestra mascota Sentinel se habían vuelto rebeldes como esperaba y estaban desaparecidas, lo que significa que la Hegemonía no sabía dónde estaban. Y los funcionarios de la Hegemonía estaban muy preocupados por lo que estaban haciendo o planeaban hacer esos barcos desaparecidos. Esa situación fue una especie de buena y mala noticia para nosotros. Lo bueno es que los gatitos podridos estaban ocupados lidiando con sus propios problemas y, con suerte, nos dejarían en paz por un tiempo. Malo porque ningún gatito se estaba disparando entre sí todavía, maldita sea. Estaba empezando a preocuparme de que, a largo plazo, mis acciones pudieran resultar contraproducentes para nosotros. Si los Maxohlx pudieran evitar dispararse entre sí, eventualmente podrían trabajar junto con las arañas para contener a los humanos. Sí, esos dos habían sido enemigos acérrimos desde la antigüedad, pero nosotros, los humildes humanos, éramos una amenaza para ambas especies mayores. No es una amenaza a su existencia física, sino que

amenazamos algo más importante: sus posiciones cómodas y privilegiadas en la cima de su jerarquía.

Tuve que seguir diciéndome que había tiempo de sobra para que los gatitos empezaran a dispararse unos a otros. Ese sentimiento de felicidad duró unos diez segundos, antes de que el avatar de Skippy cobrara vida en mi escritorio. "Rut-roh", gimió. "Joe, tenemos un problema con 'T' mayúscula".

Haciendo caso omiso de su atroz gramática, por la que me habría criticado si lo hubiera dicho, me golpeé la frente. "Oh, por... ¿Cuál es el último problema que nos están arrojando al regazo?"

"Terminé de procesar datos de la estación repetidora. Los gatitos no muerden el anzuelo".

"Tendrás que darme un poco más de detalles sobre eso. ¿Qué cebo?"

"La Hegemonía no está tomando medidas directas contra los oficiales rebeldes en este momento. Su nuevo comandante militar, el almirante Urkan, aconseja negociar con los altos oficiales rebeldes".

"Oh, Dios mío, ¿los malditos gatitos quieren negociar? Siempre pelean en lugar de hablar, creen que hablar los hace parecer débiles. ¿Qué diablos pasó?"

"La Feliz Banda de Piratas sucedió, Joe".

"¿A nosotros? ¿Qué hicimos...?"

"No los Piratas específicamente. Cosas que hicimos. Derribar redes de agujeros de gusano, esconder armas ancestrales en territorio enemigo y, más recientemente, domesticar a un centinela. El almirante Urkan ha convencido a sus dirigentes de que cualquier lucha para llevar a los barcos rebeldes ante la justicia sería una lucha larga, interminable y sangrienta que debilitaría significativamente la Hegemonía, justo cuando la humanidad plantea una grave amenaza de romper la coalición de la que dependen. "

"Ah, mierda", golpeé con el puño el reposabrazos de mi silla. "¿Por qué los malditos gatitos eligieron ahora ser cautelosos y razonables?"

"Bueno, el anterior comandante Maxohlx, que no fue ni cauteloso ni razonable, está en desgracia y esperando ser ejecutado, porque lo incriminaste por traición, ¿recuerdas? Además, el almirante Urkan duda en actuar contra la flota rebelde, hasta que esté seguro de que las naves bajo su mando no están infectadas con el mismo código malicioso que permitió a las naves rebeldes romper el protocolo de seguridad. Código malicioso que en realidad no existe, ya que rompí ese protocolo, después de que tú me lo pediste".

"Oh, maldita sea. ¿Nos hemos vuelto a joder?"

"Sí. Aunque no existe el "nosotros", tonto. Tú hiciste esto".

"Mierdaiiiit."

"Joe, ¿qué hacemos ahora? Dijiste que no podíamos arriesgarnos a

atacar a la otra IA hasta que estés seguro de que los Maxohlx están tan ocupados con sus propios problemas que no tienen el ancho de banda para actuar contra la Tierra.

"Uh, déjame pensar un minuto".

"Visto bueno."

"No toques el tema musical de 'Jeopardy' mientras estoy pensando".

"Puaj. ¿Por qué no?"

"Porque yo lo dije. Escuche, esto no cambia nada a corto plazo. El siguiente paso sigue siendo reunir mejor información sobre esta otra IA y formular un plan para neutralizarla. Seguimos con el plan. Realmente no hay ninguna posibilidad de que la Hegemonía llegue a llegar a un acuerdo con los altos oficiales rebeldes. Saben que eso los haría parecer débiles".

"Ese no es el punto, tonto", sacudió la cabeza. "El gobierno simplemente puede prolongar este asunto hasta que los barcos rebeldes se queden sin consumibles y los componentes comiencen a fallar por falta de mantenimiento. En ese momento, los oficiales superiores rebeldes podrían, no sé, pedir asilo político a las arañas o algo así. Entonces la Hegemonía podría ofrecer una amnistía general a las tripulaciones restantes de los barcos rebeldes, y todo el incidente se esfumaría. Eso no es lo que necesitamos que suceda".

"Oh, mierda. Tienes razón, tienes razón. No podemos esperar demasiado. Bien, eso es todo. Si los gatitos no cooperan y se involucran solos en una guerra civil, debemos darles un empujón en la dirección correcta".

"Um, ¿cómo haremos eso?"

"Iremos con el Plan B, idiota", me estaba irritando su pesimismo.

"¿Qué plan B?" Parpadeó, desconcertado.

"He estado dándole vueltas al plan en mi cabeza, esperando que en realidad no tuviéramos que usarlo".

"Ajá. ¿Es este plan el más terriblemente complicado de la historia del universo?"

"Soy yo, entonces-"

"Estamos condenados".

"Oh, cállate. Por ahora, necesito una lista de lugares donde podamos conseguir nodos de comunicación Elder".

"Ah, OK."

"¿Qué ocurre? Pareces decepcionado. ¿Pensé que querías patearle el trasero a la otra IA?"

"Sí. Pero ahora estaba intrigado por ver qué plan B tan loco y sin sentido tienes para lograr que los gatitos se saquen los ojos unos a otros".

"Tu fe en mí es una fuente constante de consuelo".

"Oh, cállate. ¿Quieres oír mi plan para meterlos en una guerra

civil?

“¿Tienes un plan? ¿Por qué no le dijiste...?”

“Te lo digo ahora, tonto. Es simple: les entregamos una caja de cartón a los gatitos, solo una, y dejamos que se peleen por ella”.

"Es decir, está bien", tuve que reírme. “Buena. ¿Tienes un plan real?”

“Lamentablemente, no. Así que nos quedamos atrapados con cualquier tontería que se te ocurra. Si me necesitas, estaré acurrucado en un rincón, contemplando el fin de nuestra existencia”.

CAPÍTULO TRECE

"Skippy", incliné mi silla hacia atrás y partí una barra de KitKat por la mitad, metiéndose uno de los trozos en mi boca. La reciente presencia de un cuenco que contenía esas barras de chocolate en la cocina había sido una experiencia reveladora para mí. La mayoría de las personas, que no son psicópatas, comen KitKat pieza por pieza. Algunos bichos raros muerden toda la barra desde el final. Y algunas personas, que permanecerán en el anonimato porque claramente son monstruos, lo muerden desde un costado. Eso es enfermizo, ¿verdad?

Maldición. Crees que conoces a las personas con las que sirves y luego eres testigo de algo inquietante como eso.

Le pedí a Skippy que mantuviera silenciosamente a algunas de esas personas bajo vigilancia.

De todos modos, estaba comiendo una barra de KitKat cuando apareció el avatar de Skippy. "¿Qué pasa, Joe?"

"No más tonterías. Smythe me preguntó dónde planeo conseguir un barco lleno de nodos de comunicaciones Elder, para que pueda comenzar a planificar una redada, y no tengo ni idea de adónde vamos. Necesito opciones y las necesito ahora".

"Puaj. No es tan fácil, idiota, es..."

"Te pedí una lista hace dos días".

"Y he estado trabajando en ello".

"Trabaja más rápido".

"Joe, cada vez que pienso que no es posible odiarte más de lo que ya lo hago-"

"Los que odian odiarán, Skippy. Opciones. Ahora."

"Es una lista grande. ¿Cuánto tiempo tienes?"

"Empiece por el lugar que tenga la mayor colección de nodos de comunicación".

"¿Quieres decir la colección más grande que conozco?"

"Obviamente. No seas idiota".

"Eso no es obvio. La mitad del maldito tiempo, esperas que vaya más allá de lo que sé, hacia cosas que no debería, o incluso no podría, saber, extrapolando datos que incluso yo apenas entiendo.

"Sí, yo hago eso. Por lo general, también nos funciona bastante bien. Después de desperdiciar mucho esfuerzo quejándote de eso primero".

"¿Qué? Yo, ooh, te odio tanto, yo- Uf. Ni siquiera vale la pena dedicar tiempo a discutir sobre esto. ¿Quieres la lista o no?"

"Sí, por favor."

"Bueno, la broma es tuya. La primera ubicación en la lista sería realmente una ventanilla única para nosotros, los registros indican que hay nodos de comunicación Elder más que suficientes allí para

satisfacer nuestras necesidades. Desafortunadamente, esa ubicación es una base militar Maxohlx, por lo que claramente es un objetivo. Pasemos al siguiente..."

"No te apresures tanto. Háblame de este lugar".

"Es una base militar de especies superiores, tonto. ¿Qué más necesitas saber?"

"Eh, ya no les tenemos miedo a los gatitos", alardeé. Vale, puede que haya estado exagerando un poco. Los Maxohlx seguían siendo un oponente formidable. Si supieran la verdad sobre todas las estafas escandalosas que les había hecho, como fingir la capacidad de bloquear redes de agujeros de gusano y pretender que Roscoe era un defensor invencible de mi mundo natal, serían una fuerza imparable. Pero les habíamos vencido antes y podíamos volver a vencerlos. Los gatitos podridos ya no eran esos horribles hombres del saco que nos asustaban tanto que no podíamos actuar ni siquiera pensar. "Háblame de este lugar, y si es un hueso demasiado difícil de romper, lo dejaré y seguiré adelante".

"Está bien, pero te lo advertí", me señaló con un dedo. "Es un planeta llamado Ardo".

"¿Ardo? ¿La gente que vive allí se llama a sí misma Ardo Deedos?"

"¡No! ¿Vas a tomar esto en serio o no?"

Apretando mis labios para no sonreír, murmuré: "Sí".

"Mmm. Bueno, es una roca aproximadamente un ocho por ciento más grande que la Tierra. Con una fina atmósfera de oxígeno y nitrógeno, la mayor parte de la cual fue eliminada por el viento solar durante milenios porque Ardo tiene un campo magnético débil. Esa es una de las principales razones por las que fue elegido para una base de investigación especializada en tecnología Elder; la falta de un campo magnético significa que se requiere menos energía para mantener un campo de interrupción que impida que las naves se acerquen al planeta, y un campo de amortiguación que impida que las naves se alejen. También existe una red de defensa estratégica que proporciona cobertura de saturación en una banda que comienza aproximadamente desde cien mil kilómetros desde la superficie hasta medio millón de kilómetros".

"Eso suena difícil. ¿Qué unidades de flota tienen su base allí?"

"Eh, no."

"¿Ninguno?"

"Ningún barco tiene su base allí. Los barcos de suministros van allí con regularidad. Solía haber un extenso muelle espacial para el mantenimiento rutinario de las naves cuando un escuadrón tenía su base allí, pero esa estación fue despojada de todo lo útil y elevada a una órbita segura."

“¿No hay naves allí con base y el muelle espacial fue desmantelado? Pero tiene campos de defensa y una red SD. ¿Qué no me estás diciendo?

“Ardoos solían ser mucho más importantes de lo que es ahora. Los tipos de investigación tecnológica de Elder realizados allí fueron casi completamente infructuosos, los gatitos aprendieron casi nada, a pesar de milenios de invertir grandes sumas de dinero en investigación y seguridad. Las instalaciones de investigación de Ardoos fueron puestas en reserva hace unos ochocientos años y todos los científicos fueron trasladados. La red SD no ha sido actualizada, ni siquiera ha recibido las actualizaciones habituales, en más de tres siglos. La Hegemonía básicamente lo utiliza ahora como base de entrenamiento de reserva, se considera un puesto de dificultad indeseable para sus militares”.

"Entonces, esta nuez no es demasiado difícil de romper".

“¿Me estás escuchando siquiera? Un campo de disrupción nos impide saltar. Un campo de amortiguación nos impide saltar. En el medio, hay una red SD que podría destrozar incluso a Valkyrie, si nos quedamos dentro del alcance demasiado tiempo”.

“Ajá. Como dije, no suena demasiado difícil”.

"Puaj. Simms tiene razón: no sé por qué alguien se molesta en hablar contigo.

“Dime esto; Hemos entrado y salido de lugares más difíciles que este, ¿verdad?

"Sí. Por eso deberías mantenerte alejado de este. Algún día se te acabará la suerte, Joe. Se acabará antes si sigues superando los límites. Se te acabará la suerte y no quiero estar allí para ver cuando suceda”.

"Nuestra suerte será mejor si trabajas con nosotros".

“Dios mío, amigo. ¿Estoy permitiendo tu locura imprudente? ¿Es esto mi culpa?

"Skippy, sin ti, no habríamos podido hacer mucho".

"Entonces, es mi culpa".

“Oye, lata de cerveza. Animarse. Estamos vivos y libres de la dominación alienígena. Tenemos la oportunidad de sobrevivir, de prosperar. Todo eso es por tu culpa y no es tu culpa, es tu mérito. No haremos nada en este lugar de Ardoos Deedoo a menos que estemos convencidos de que no sólo es posible, sino que es factible dentro de un nivel de riesgo razonable y que es nuestra mejor opción. Tampoco haremos nada, en ningún lugar, a menos que usted nos ayude”.

“Yo, simplemente no sé si puedo. Ya nos hemos salido con la nuestra con demasiadas locuras, lo sabes. Maldita sea, a veces desearía que hubiera alguien más que un mono con quien pudiera hablar y obtener una segunda opinión”.

Casi abrí la boca para sugerirle que hablara con Bilby, pero luego

recordé por qué no podía hacer eso. “¿Qué tal esto? Dijiste que necesitamos esos nodos de comunicación para detener a esta otra IA, ¿verdad? Cree que no deberías ayudarnos, cree que no puedes detenerlo. Se está riendo de ti, Skippy.

"¿Es?"

"Se ha estado escondiendo en algún lugar, manipulando los acontecimientos detrás de escena, trabajando en nuestra contra, durante años. ¿Te imaginas lo alegre que se sintió cuando vio que habíamos bloqueado una red de agujeros de gusano? Hicimos exactamente lo que quería la IA hostil. Demonios, por lo que sabemos, te manipuló para que colapsaras la red de la forma en que lo hiciste.

"Oh, mierda."

"Sí."

"Nadie se ríe de mí, Joe".

"Maldita sea, no lo hacen".

"¡Me compadezco del tonto que me trata como a una herramienta!"

"¡Ese es el espíritu!"

"¡Hemos hecho trabajos más duros que asaltar este lugar de Ardo, muchas veces!"

"¡Sí!"

"Bueno, en realidad no. Quiero decir-"

"Escucha, ¿qué tal esto? ¿Podemos usar tu nuevo pato, búho y DeLorean súper sigiloso para saltar allí?"

"Eh, no. En realidad eso no es posible, lo siento. Aunque, mmm. ¿Quizás? Una cosa extraña acerca de este objetivo es que los gatitos tienen tanta confianza en sus defensas orbitales que la capa de defensa debajo de la parte inferior de la red SD es delgada. La cobertura de los sensores por debajo de los dos mil kilómetros de altitud es relativamente deficiente; el sistema responsable de esa capa quedó fuera de servicio hace trescientos años. Si un pato pudiera entrar, no podría saltar, porque el campo de amortiguación se extiende hasta la superficie. Podría simplemente volar de regreso fuera de la atmósfera, ir más allá del campo de amortiguación y saltar. A menos que se alerte a los nativos y activen el sistema de defensa aérea terrestre. Incluso el Pato no podría escapar a ser detectado, si la red de defensa aérea está en alerta máxima".

"Entonces los pilotos tendrán que asegurarse de evitar hacer cualquier cosa que active el sistema de defensa aérea", dije, como si eso fuera fácil de hacer.

"Hmmm", se frotó la barbilla. "Esto podría ser posible".

"Acabas de decir que ni siquiera tu súper pato puede saltar allí".

"Sí, pero soy yo, Joe. Conmigo todo es posible".

"Me pregunto si es posible que seas humilde", murmuré.

"¿Qué?"

"Nada."

"Mmm. De todos modos, dije que podría ser posible, dependiendo del momento. Y hay muchos otros factores que hacen que sea complicado".

"Todo lo que hacemos es complicado. Muéstrame tu plan".

"Está bien, pero primero será mejor que nos pongamos en marcha. Entrar en Ardoos requiere un poco de cooperación por parte de los gatitos, aunque no es que ellos sepan que están cooperando", se rió entre dientes. "Necesitamos estar allí antes de que llegue el próximo barco de suministros".

"¿Por qué? ¿Ese barco trae equipo para mejorar las defensas?"

"No. Quiero decir, no que yo sepa. No importa de todos modos. Necesitamos utilizar el motor de salto de esa nave de suministros para que el Duck pase el campo de perturbación.

Miré al techo, tratando de imaginar de qué estaba hablando. "¿Cómo usamos el propulsor de otra nave para... Sabes qué? Llamaré a Simms, Smythe y, um, Reed. Luego podrás explicarnos cómo podemos entrar y salir de allí de forma segura".

Antes de que pudiéramos adquirir, adquirir, robar, o como quieras pensarlo, un grupo de nodos de comunicación Elder, necesitábamos llegar a un acuerdo con un personaje escurridizo, el Capitán Scorum de la Oficina de Ética y Cumplimiento de Jeraptha. Tenía que admitir que el tipo era inteligente, astuto e inventivo, y tenía al enemigo enredado en nudos y persiguiéndoles la cola, y lo estaba haciendo mucho antes de que la Feliz Banda de Piratas abandonara el Paraíso. Él y todo el ECO hicieron su trabajo sin la ayuda de una lata de cerveza, lo que lo hizo aún más impresionante.

También me causó muchos problemas, el más reciente cuando decidió fingir un ataque Sentinel usando hologramas y un generador de radiación.

No, no estoy celoso de no haber pensado en hacerlo primero.

Vale, tal vez estoy un poco celoso.

Fue una idea genial, maldita sea.

No necesitábamos usar ninguna magia especial de Skippy para encontrarlo, todo lo que hicimos fue dejar mensajes para ECO en varias estaciones repetidoras de Jeraptha. Para evitar que toda la galaxia se preocupara de que la Feliz Banda de Piratas estuviera tramando algún tipo de tontería con ECO, a riesgo de crear una masa crítica de imprecisiones que podría salirse de control, insinué en el mensaje que quería que Scorum personalmente Explique qué diablos estaba pensando cuando hizo un truco tan imprudente.

Todavía teníamos que preocuparnos por una emboscada, lo que dificultaba la organización de reuniones. Se podría pensar que con esos gatitos podridos ocupados aplastando un motín, es posible que no tengan tiempo ni energía para fastidiarnos. Si piensas eso, estarías equivocado. Sí, la perturbación de sus fuerzas armadas, particularmente de los rangos superiores de su cuerpo de oficiales, significó que tenían menos tiempo y energía para actividades extracurriculares. Eso no significaba que no tuvieran tiempo. En realidad, representaba un riesgo aún mayor para nosotros, porque los amotinados caídos en desgracia tenían un incentivo adicional para intentar capturar a Skippy. No tenían nada que perder, y traer a casa una poderosa IA anciana podría ser una tarjeta para salir de la cárcel gratis para ellos.

Además, teníamos, ya sabes, de qué preocuparnos las arañas. Algunos de sus Expósitos más ambiciosos podrían cansarse de esperar a que sus perezosos superiores actúen contra la amenaza humana y decidir tomar el asunto en sus propias manos, eh, garras.

Es por eso que confiamos en que Scorum nos dio varias opciones para un encuentro, y observamos su nave en dos sitios, antes de interceptarlo desviando un agujero de gusano por el que estaba transitando.

"Obispo general", incluso a través de la traducción, su voz tenía una resignación cansada. "¿Supongo que hiciste que este agujero de gusano se conectara dondequiera que estemos ahora?"

"¡Ey!" -protestó Skippy-. "¡Ese era yo! Joe simplemente me pide que..."

"Sí, gracias, Su Magnificencia", lo interrumpí. "Tiene razón, Capitán".

"Redirigir el punto de aparición de un agujero de gusano. Debo admitir que es un buen truco", se rió el oficial de ECO. "Entiendo que está molesto con algunas acciones en las que no puedo confirmar ni negar mi participación. Mis superiores me han dado un discurso de arrepentimiento adecuado para que lo lea, si realmente quiere escucharlo".

"No lo hago", le aseguré. "Creo que lo que hiciste fue un buen truco".

"¿Tú haces?"

"Sí, sí. Solo, por favor, la próxima vez que planees algo extraño como fingir un Centinela, considera si eso podría crear un lío con el que yo tenga que lidiar".

"Er, ¿y si te dijera que sí?"

"Eso no me haría feliz".

"Entonces es bueno que no haya dicho eso. General, ¿le gustaría

continuar esta conversación a bordo de mi barco o del suyo?

Su barco, un crucero llamado Well That Escalated Quickly, parecía un viejo y destartado pedazo de basura. La armadura picada, las antenas opacas e incluso las secciones donde el revestimiento antirreflectante se había desgastado eran todos camuflaje intencional. Los sensores me dijeron que la nave estaba en excelentes condiciones, con el conjunto habitual de mejoras ECO que se centraban en el sigilo, los sensores y el armamento defensivo. La filosofía ECO para sus barcos no era tanto que debían huir en lugar de luchar, sino que si alguno de sus barcos tenía que recurrir a disparar al enemigo, no estaba haciendo muy bien su trabajo. Después de todo, la Flota Nacional tenía muchas naves para tácticas toscas como el combate espacial. Se suponía que la OCE sería más inventiva.

"Aquí, si no te importa", le dije. "Desafortunadamente, tendrás que traer tu propia burgosa, acabamos de terminar".

Para la reunión, había movido los muebles de mi oficina para dejar espacio para un sofá que fuera cómodo para un escarabajo; Los fabricantes del barco habían fabricado un sofá personalizado el día anterior. En la reunión estaban Simms y Smythe, además de Scorandum y por supuesto Skippy. Además de Bilby, si contamos a los participantes silenciosos.

La reunión comenzó con Scorandum preguntando si era cierto que un Centinela ahora custodiaba la Tierra.

"Sí", respondí con una sonrisa, recostándome en mi silla con tanta confianza informal como pude. Sabíamos por Skippy que el traductor del capitán de ECO podía interpretar nuestro lenguaje corporal, así que teníamos que tener cuidado cuando decíamos algo que no era del todo cierto. O dije una mentira descarada, lo cual hice muchas veces. Teníamos una ventaja; Skippy había pirateado el dispositivo traductor de Jeraptha y le había ordenado que le dijera al usuario que estábamos siendo sinceros cuando no estábamos siendo del todo sinceros.

"¿Un verdadero centinela?" Me miró fijamente.

"Puedes", me reí, "preguntar a los Maxohlx si creen que es real".

"Al Rindhalu también le destruyeron o se llevaron algunos de sus barcos", añadió Simms, "o se los llevaron como compensación".

Las antenas de Scorandum se sumergieron en su versión de un gesto agradable. "Tenía que preguntar, ¿entiendes?"

"Lo entendemos", estuve de acuerdo. "Los Maxohlx tuvieron que verificar que realmente tenemos un Sentinel, por eso parte de su flota regresó. No les fue tan bien".

"Nos enteramos de eso. Obispo general, tengo una pregunta. Las naves que regresaron para atacar su mundo natal estaban comandadas

por oficiales estrechamente asociados con su almirante Reichert. Oficiales que enfrentan la pérdida de su estatus, o prisión, o algo peor, si regresan a casa”.

“Eso es lo que escuché, sí. No estuve allí hasta que terminó. ¿Cuál es tu pregunta?

"En lugar de pedirle a tu Centinela que aplastara esas naves como castigo por atacar tu mundo, tu gente aparentemente permitió que la mayoría de esas naves saltaran".

"Eso no es una pregunta", observé. "¿Estás preguntando si eso es lo que realmente pasó?"

"No. Mi pregunta es sobre la intención. Cuando su liderazgo permitió que esos barcos se alejaran, ¿estaban ejerciendo misericordia? ¿O esperaban que esa flota de barcos causara enormes problemas a los Maxohlx, sin que su Armada tuviera que hacer nada?"

"No podía especular sobre-"

"Si su intención no era causar problemas", sus antenas se balanceaban de lado a lado, "me sentiré muy decepcionado".

"Bueno", extendí mis manos sobre la mesa, mientras Smythe y Simms se reían. "Sabes, no podemos controlar lo que hacen esos barcos cuando regresan al territorio Maxohlx".

Scorandum se rió, con un sonido seco y jadeante. "Simplemente te aseguraste de que las tripulaciones de esos barcos no tuvieran otra opción".

"Esa es una acusación impactante e hiriente", le señalé con el dedo.

"Ahora que estoy satisfecho no eres estúpido", volvió a reír. "Hablemos de negocios".

Valkyrie saltó primero, momentos después de que la nave de Scorandum estuviera a salvo dentro de los escudos protectores de energía del Pozo que Escalaba Rápidamente. El teniente Kinsta lo recibió en la entrada del muelle de atraque. "¿Una reunión productiva, señor?"

"Eh", gruñó el capitán de ECO. "Sácanos de aquí, por favor".

"Sí, señor", el asistente tocó el comunicador que estaba envuelto alrededor de una de sus garras delanteras. "¿Qué destino?"

"Cualquiera, por ahora. Si los humanos todavía están preocupados por la posibilidad de una emboscada, no quiero quedarme aquí más de lo necesario".

Kinsta tecleó un mensaje y mientras caminaban por el pasillo, sintieron la débil y extraña sensación de que la nave se movía instantáneamente de un lugar a otro. Ninguno de los dos habló mientras recorrían el laberinto de pasillos hacia la oficina del capitán; Kinsta había aprendido a estar callado mientras su jefe estaba ocupado pensando en algo. Los ojos de Scorandum tenían la mirada lejana de

su mente tortuosa enredada en un problema.

“¿Una bebida para relajarse, señor?” Sugirió Kinsta cuando llegaron a la oficina, y la puerta se cerró firmemente detrás de ellos. “¿O para celebrar?” Insinuó.

“¿Eh? ¿Celebrar?” Scorum levantó la vista, como si recién se diera cuenta de que el oficial subalterno estaba con él. “¿Qué estamos celebrando?”

"Nosotros", vaciló Kinsta. "Debería decirte, ¿has llegado a un acuerdo con los humanos?"

“Oh, eso. No exactamente”.

“¿No exactamente?”

"Kinsta", el capitán buscó en un cajón, sacando dos vasos y una botella de borgoña bastante común y corriente. Sirvió sólo una pequeña cantidad en cada vaso y no se molestó en levantar el suyo. “Los humanos ofrecieron un trato. Nuestro liderazgo aprobaría un acuerdo bastante interesante”, se rió entre dientes. “A veces me pregunto si su Obispo General ha leído un manual de formación ECO”.

"Hmm", gruñó Kinsta. “¿Tenía los ojos vidriosos y parecía haber perdido por completo las ganas de vivir?”

"Nuestros manuales de formación no son tan malos".

"¿De verdad has leído uno de ellos?"

“Bueno, no, he estado bastante ocupado, como sabes. Lo que quiero decir es que los humanos, este grupo de humanos, se han vuelto admirablemente inventivos en cuanto a formas de joder a sus enemigos”.

"Sin embargo, ¿no estás contento con lo que sea que hayas discutido?" Kinsta adivinó.

"Estoy lo suficientemente feliz como para al menos considerar la oferta".

“¿Qué le dijo al obispo general?”

"Dije 'Sí', por supuesto".

Kinsta inclinó la cabeza. “¿Realmente estamos haciendo lo que usted acordó hacer?”

“Es decir, complicado. El gobierno humano, o los gobiernos, ya que no tienen una estructura de gobierno verdaderamente unificada, han decidido dejar de buscar alianzas formales. Eso significa que nuestra relación con los humanos será puramente transaccional; un acuerdo a la vez, sin garantía, ni siquiera expectativa, de que podamos contar con su apoyo en el futuro”.

“¿Qué ofrecen esta vez?”

“Suena tentador. Estamos recuperando la mayoría de nuestros barcos, con el conjunto completo de mejoras que negociamos. Además, los humanos están lanzando seis naves de guerra Maxohlx de primera línea, del grupo que tomaron recientemente en la Tierra”.

"Eso suena tentador".

"Ese es el problema. Suena bien. Seis buques de guerra de tipo senior son una excelente ventaja para el acuerdo original. No es tan bueno cuando entiendes que esas naves podrían ser el último beneficio que obtendremos al apoyar a los humanos, durante mucho tiempo. Seis barcos se convertirán rápidamente en cero barcos cuando se desmoronen por falta de repuestos y mantenimiento adecuado. Lo único que nos aporta recibir esas seis naves es pintarnos un gran objetivo en la espalda. Los Maxohlx nunca se quedarían quietos mientras operamos naves que les robaron, ni siquiera nos darán tiempo para desarmar las naves y entender la tecnología".

"Pero" las antenas de Kinsta se movieron. "Los humanos intervendrían si-"

"No me estás escuchando", Scorandum sacudió la cabeza con tristeza. "Los humanos se están alejando del compromiso con la galaxia. Tienen un Centinela protegiendo su mundo natal, no nos necesitan. O cualquiera".

"Nos necesitan para cualquier cosa que hayas acordado hacer por ellos".

"Nuevamente, la operación propuesta será una transacción única. Un acuerdo que podría causarnos más problemas de los que vale la pena".

"Entonces, señor, ¿por qué no les dijo 'No'?"

"En realidad, todavía no hemos hecho nada. El Obispo General me dio una información muy interesante. Espero utilizar esa información para conseguir un mejor trato".

Las antenas de Kinsta se cayeron y él inclinó la cabeza, pensando. "Ya nos dieron la información, ¿por qué negociarían para darnos un mejor-"

El capitán de Ética y Cumplimiento se rió suavemente. "No me refiero necesariamente a conseguir un mejor trato por parte de los humanos".

CAPÍTULO CATORCE

"¡José! JoeJoeJoeJoe-

"Aaaaah", me tapé la cabeza con la almohada y murmuré, todavía medio dormido, "Skippy, lo juro por Dios, si esto se trata de los Muppets otra vez, lo haré-

"Que no es. Aunque nunca terminamos esa discusión, a pesar de que prometiste...

"Es-" Abriendo un ojo, miré mi zPhone. "Ni siquiera doscientas horas".

"Correcto."

"Dos preguntas: ¿está el barco en llamas? ¿Hay algo que pueda hacer al respecto?"

"Bueno, no, pero-

"Sea lo que sea esto, puede esperar hasta mañana. Buenas noches."

"Disculpe", encendió las luces de mi cabina. "No, no puede esperar. Pasaremos por el agujero de gusano hasta la base Jaguar en nueve horas. Si hay más datos que necesitamos aquí para que puedas finalizar la planificación del ataque a Ardoo, necesitamos obtenerlos ahora".

"Skippy, idiota", gemí, sintiendo que el agradable aturdimiento del sueño se desvanecía. "Yo sé eso. Trabajamos en ello y sin saber...

"Estoy bastante seguro de saber dónde está esa otra IA".

"¿Qué?" La almohada cayó al suelo. Parpadeando por el sueño, me senté erguido en la cama. "¿Dónde está?"

"Um, bueno, no sé exactamente dónde está".

"Pequeño idiota. ¿Tiene alguna idea de dónde podría estar, además de en esta galaxia?

"Sí. Estoy más del noventa y dos por ciento seguro de que la IA que envió la señal es la prisionera del Rindhalu".

"¿Qué?" Estúpido por haber sido despertado en medio de la noche, me repetía. "La última vez que escuché, ni siquiera estabas seguro de que las arañas tuvieran una IA antigua activa. De hecho, me dijiste que no había forma de verificar si tenían una IA antigua".

"Eso era cierto entonces, esto es ahora", resopló.

"¿Qué cambió?"

"Tengo más datos. Mejores datos. Más importante aún, una mejor perspectiva sobre cómo analizar esa enorme cantidad de datos".

"Eso no responde a mi pregunta. La última vez que fuimos a una estación repetidora en busca de información fue hace dos días. Como pregunté, ¿qué cambió?

"Puaj. Nada cambió, idiota. Me tomó un tiempo procesar los datos. Para descubrir cómo procesarlo y darme cuenta de lo que debería estar buscando. Escucha, tonto, ¿quieres que despierte a Simms y

Smythe?

"Diablos, no". Por la lista de turnos, supe que Simms había terminado un turno como oficial de turno hacía sólo unas horas. "De ninguna manera voy a sacarla de la cama a menos que me muestres algo sustancial, algo real. Algo que podamos usar. Descompónmelo al estilo Barney. ¿Cómo sabes que la IA que estamos buscando debe estar trabajando con las arañas?

"Nunca dije que estuviera trabajando con las arañas, idiota. Puaj. ¿Escuchas siquiera cuando hablo? Dije que es un prisionero de Rindhalu".

"Si no sabes dónde está, ¿cómo puedes saber que está en una prisión, claro?"

"No es necesario que esté en una prisión física para estar detenido en contra de su voluntad, DUH".

Soltando un largo suspiro, me recordé a mí mismo que nunca podría ganar el juego "Duh" con Skippy. Es como la razón por la que mi padre me advirtió que nunca discutiera con idiotas: continúan porque son demasiado estúpidos para saber cuándo han perdido. "Lo siento. Es demasiado temprano en la mañana, mi cerebro blando no está funcionando de la mejor manera, ¿sabes? Explícame tu lógica, ¿por favor?

"¿Necesitas café?"

"Depende. ¿Qué tan seguro estás de esta repentina idea tuya?

"Esto tal vez sea mejor que una moneda de oro macizo, Joe. Ni siquiera hay un factor de "quizás" en ello".

Tal vez sea un factor, me pregunté. Ese era uno nuevo. "Uh, claro, tráeme un poco de café. Mientras esperamos-"

La puerta de la cabina se abrió y entró un lindo robot con una bandeja encima. Se detuvo suavemente junto a la mesita de noche y un pequeño brazo flexible se estiró para colocar una taza grande sobre la mesa, sin derramar nada de café.

"Oh, veo que tenías café listo".

"Bueno", se encogió de hombros. "Pensé que querías-"

"Está bien, Skippy". Tomé un sorbo. Sólo el aroma del café caliente me estaba despertando. Tontería. ¿Cuánto sueño había perdido a lo largo de los años debido a que la lata de cerveza me despertó a una hora impía? Demasiado. "Aprecio que hayas considerado esto. Adelante, explicame cómo sabes que las arañas retienen la IA que estamos buscando. ¡Esperar!" El café estaba ayudando a mi cerebro a funcionar. "Esa es la clave. La IA. Sólo hay uno de ellos, ¿verdad?

"Bueno, mierda", se golpeó la frente, haciendo que el sombrero holográfico se tambaleara. "Dios, Louise, Joe, gracias por arruinar mi desfile. No consideraré eso. ¡Maldita sea! Ahora tengo que volver a...

"Tranquilo, Skippy. ¿Hay alguna evidencia, alguna, de que más de

una IA antigua esté activa ahí fuera?

"No, pero no estaba buscando."

"Supongamos por ahora que solo hay uno, a menos y hasta que descubras lo contrario".

"Está bien", refunfuñó. "Así que aquí está el trato", sonaba como un vendedor de autos usados. "Hay dos factores que me convencieron de que la IA que estamos cazando es la que sospechaba que guardaban los Rindhalu. El-"

"¡Vaya! ¿Qué quieres decir con que sospechabas que las arañas tenían una IA? La última vez que hablamos de ello, dijiste que aún no estaba confirmado".

"¿Me dejarás hablar o seguirás interrumpiéndome?"

"Lo siento. Por favor continúa". En mi cabeza agregué, pequeño imbecil astuto.

"Lo que hice fue rastrear la señal que despertó a los Sentinels. No fue fácil y me baso en un análisis de probabilidad, ¿entiendes? No pude rastrear de manera concluyente la señal hasta su fuente, eso no es posible. Mi oponente es demasiado bueno para cubrir sus huellas. Sin embargo, pude determinar, con un noventa y nueve coma seis por ciento de confianza, que la señal original fue transmitida por una nave Rindhalu, mientras transitaba a través de uno de los agujeros de gusano en una red que estrellamos. Lo sé porque ahora entiendo cómo se envió la señal. Sólo las naves Rindhalu tienen la capacidad de enviar ese tipo de transmisión multifásica. Por lo tanto, a menos que alguna entidad desconocida tenga no sólo un nivel similar, sino un tipo similar de tecnología, el culpable debe ser una nave Rindhalu".

"Está bien, eso tiene sentido. ¿Cómo pasó del noventa y nueve coma seis por ciento de confianza en eso al noventa y dos por ciento de probabilidad general de que esté en lo cierto?"

"Maldita sea, Joe. ¿Por qué eliges ser inteligente sólo en momentos como este, cuando me haces preguntas complicadas?"

"He aprendido a reconocer cuando intentas hacerme pensar que eres más inteligente de lo que realmente eres, idiota".

"Puaj. Bien, entonces hay otros factores. Es posible que la IA hostil primero haya cargado un virus en una nave que no sea de Rindhalu, que luego haya tenido contacto con una nave de Rindhalu y la haya infectado. Eso es extremadamente improbable. Y arriesgado. La arquitectura de información de las naves Rindhalu es muy diferente de la utilizada por cualquier otra especie, por lo que sería difícil, incluso para mí, diseñar un virus para que se transfiera con éxito de una matriz a otra. Además, las arañas simplemente no permiten que los barcos de otras especies se acerquen lo suficiente como para facilitar una transferencia de datos tan compleja. Por lo general, no tienen mucho contacto en tiempo real con otras especies, la mayor parte del

tiempo dependen de drones de mensajes”.

“Eso tiene sentido, me vendiste. ¿Qué más sabes?

“Esto es algo de lo que estoy particularmente orgulloso. Joe, sé qué barco transmitió la señal y exactamente cuándo ocurrió.

“¡Maldición! Eso es impresionante”.

“Lo es, y ni siquiera sabes lo difícil que fue extraer esa información de los datos que tenía. Para determinar dónde y cuándo se originó la señal, tuve que crear un modelo de esa red de agujeros de gusano. Un modelo súper detallado, tan realista que podía ejecutarlo hacia adelante y hacia atrás, y coincidía con la propagación y decadencia de la señal real con tanta precisión que podía señalar dónde comenzaba. Fue enviado por un crucero de batalla Rindhalu. Luego, busqué los registros incompletos que tengo de ese barco, para ver adónde fue, durante el período de tiempo más probable en el que se plantó el virus. El virus no podría haber estado allí durante más de seis semanas, o habría sido borrado mediante la actualización periódica del sustrato del sistema de información a bordo de esa nave. Eso significa que la IA vio una oportunidad después de que destruyéramos la primera red de agujeros de gusano y actuó con bastante rapidez”.

“Sí. Después de que estúpidamente le abrí la puerta a esa maldita cosa.

“No podrías haberlo sabido. Si es culpa de alguien, la culpa la tengo yo”.

“Gracias, pero no. Soy el comandante, es mi responsabilidad”.

No es culpa tuya si no te dieron toda la información que necesitabas”.

“¿Qué?” Dejé de golpe la taza de café. “¿Qué no me dijiste?”

“Que un reinicio de una red de agujeros de gusano, después de que fingimos bloquearla, la dejaría vulnerable a actores nefastos que podrían intentar explotar los canales de comunicación de la red. Lo siento.”

“Ah, mierda. No te preocupes por eso, Skippy. Nunca imaginamos que podría haber un actor nefasto por ahí”.

“Deberíamos haberlo imaginado. Debería haberlo hecho”.

“Vamos, no te castigues por-”

“Joe, no lo entiendes. Debería haber sabido que hay otra IA antigua por ahí interfiriendo en los acontecimientos. Es la única explicación para algo que me ha estado molestando desde que desperté, enterrado en la tierra del Paraíso”.

“Oh Dios- Esto, sea lo que sea, te ha estado molestando todo este tiempo, ¿y nunca lo mencionaste? Antes de continuar, ¿es esto algo que me enojará?

“Um, Dios, ¿cómo se supone que voy a saber qué te molesta?”

“Eres el rey de la empatía, ¿verdad? Usa tus increíbles poderes de

empatía para imaginar cómo te sentirías si te dijera cualquier maldita cosa que estés a punto de decirme.

"Oooh, bueno, je je-"

"Pequeño idiota. ¿Qué me has estado ocultando todos estos años?

"¡Ey! En mi defensa, es algo que debería haberte molestado, si alguna vez te tomaste el tiempo para pensar en ello".

"No puedo creer-"

"A decir verdad, estoy muy decepcionado de ti", sacudió la cabeza con tristeza.

"Yo, yo-" ¿Qué podría decir? Maldita sea, fuera lo que fuese de lo que estuviera hablando, probablemente tenía razón. Muchas veces a lo largo de los años que había servido en la Feliz Banda de Piratas, había sido el Capitán Ajeno y me perdía pistas obvias. "Por favor, regálame tus conocimientos, Oh Grande".

"Primero te daré una pista. Subiste a una de las naves araña que tomamos en la Tierra. ¿Qué pensaste al respecto?

"Oh." En lugar de dejar escapar mi primer pensamiento, me tomé un tiempo para pensar en la pregunta. El Rindhalu nos había entregado naves, a cambio de que Roscoe no aplastara a toda la flota que habían traído a la Tierra. No fue tan simple como parece: Skippy interceptó conversaciones entre naves y las arañas discutieron sobre si entregar esas naves podría proporcionar a los humanos primitivos otro salto tecnológico inmerecido. Los que estaban a favor de la rendición ganaron la discusión porque pensaron que podríamos obtener todo el conocimiento técnico que queríamos inspeccionando sus barcos después de que Roscoe los destragara. Además, estaba el hecho innegable de que los humanos claramente tenían un maldito Sentinel, lo que hacía que la tecnología Rindhalu pareciera frotar palos para hacer fuego. "¿Estás insinuando que las arañas tienen tecnología avanzada porque la otra IA las ha estado ayudando?"

"Puaj. Piensa, tonto. Pensar."

"Oye, idiota, yo-"

"Joe, realmente estoy decepcionado. Odio decir esto, pero eres más inteligente que eso. Incluso me has hecho preguntas que van en la dirección que estoy insinuando".

"¿Tengo?" Tonterías. Skippy y yo habíamos hablado mucho a lo largo de los años, de ninguna manera sería útil intentar recordar todo lo que había dicho.

Piensa, me dijo Skippy.

Mencionó que había estado a bordo de un buque de guerra Rindhalu, así que tenía que ser una pista importante. Y me preguntó mi impresión del barco que había recorrido.

Entonces, ¿qué pensé al respecto?

Mi primera impresión, después de ver algunas de las tecnologías

interesantes, fue: "Tengo que conseguirme algo de eso". Hasta el punto en que le pregunté si sería una buena idea tomar una de las naves araña para el Grupo de Misión Especial y dejar que la Armada regular de la ONU tuviera Valkyrie. Eso no era algo que quisiera hacer, odiaría dejar nuestro poderoso crucero de batalla que nos había servido tan bien y que había sufrido tanto abuso por nosotros. Pero tenía que admitir que un barco araña era un juguete nuevo y brillante y estaba ansioso por jugar con él.

Esa todavía era una opción, la UNEF no sabía qué hacer con todos los barcos nuevos que teníamos en el inventario. Por el momento, Skippy me había convencido de que convertirme a una nueva nave, hacer que esa nave funcionara correctamente bajo control humano y aprender a pilotarla llevaría un tiempo que no teníamos. Con el tiempo, probablemente me trasladaría a una nave araña.

Pero eso no es lo que Skippy estaba insinuando.

¿Qué pensé del barco Rindhalu?

"¿Sabes qué, Skippy? Esto va a sonar estúpido, pero me sentí un poco decepcionado. La tecnología de las arañas no es tan avanzada como esperaba. En su mayoría eran versiones mejores de cosas que ya tenemos a bordo de Valkyrie. ¿Tiene eso sentido?

"¡Ding ding ding ding, tenemos un ganador! Muy bien, Joe.

"¿En realidad?"

"Sí."

"Eh. Pensé que estaba siendo estúpido. Al mono no le impresionaron las cosas elegantes que no puede entender".

"Joe, apenas puedes entender cómo funcionan los cordones de los zapatos".

"¿Por qué eres tan idiota?" Le espeté, aunque tuve que admitir que tenía razón.

"El punto es que esperabas que la tecnología de las arañas pareciera mágica, y tienes razón al sentirte un poco decepcionado. Me sentí decepcionado y desconcertado cuando desperté enterrado en el suelo de Paradise. Incluso antes de que los primeros sacos de carne aterrizaran en ese mundo, ya estaba recopilando información de señales de radio que recorrían la galaxia. Recibir esas ondas de radio y los distintivos rayos gamma de los agujeros de gusano saltarines me dijo que había una civilización estelar ahí fuera. Múltiples civilizaciones, compuestas por múltiples especies. ¡Joe, estaba emocionado! ¡Ganamos, ganamos la guerra!

"Uh, ¿cómo te das cuenta de eso?"

"Porque, tonto, las IA enemigas querían seguir sus instrucciones y aplastar el desarrollo de la vida inteligente. Obviamente, fracasaron. En el momento en que me fui a dormir, recuerden, no recuerdo haber viajado al Paraíso, me lastimé y me quedé desconectado mientras aún

estaba a bordo de mi barco. En el momento en que perdí el conocimiento no sabía que el asunto estaba decidido. No sabía que la lucha había terminado, que el enemigo había sufrido tanto daño, o peor, que mi bando. En el momento en que recuperé la conciencia, temí lo peor; que me habían capturado, que toda la vida biológica en la galaxia había sido eliminada, que los Ancianos habían reprogramado todas sus IA de control maestro para evitar cualquier posibilidad de una futura rebelión. Cuando sintonicé mis sentidos por primera vez para detectar ondas de radio, me sorprendió y luego me emocionó ver la galaxia llena de vida inteligente. Um, quiero decir, sin ofender, pero tan inteligente como pueden llegar a ser los sacos de carne”.

"¿Qué tal si, en lugar de decir 'sin ofender', simplemente no dices lo ofensivo?"

"Oh. Mmm. ¿No es “sin ofender” una especie de tarjeta para salir libre de la cárcel? Pensé que la regla es que, si eres educado, puedes salirte con la tuya en todo tipo de mierda, ¿verdad?"

"Yo, realmente no puedo discutir contigo sobre eso. Por favor, continúa”.

"DE ACUERDO. Así que me emocionó ver que mi bando al menos ganó la guerra, porque estaban floreciendo civilizaciones capaces de viajar a las estrellas. También peleaban constantemente entre ellos, pero no había nada que yo pudiera hacer al respecto. Luego, miré más de cerca los datos que recopilé y, como dije, me sentí decepcionado y desconcertado. Especialmente después de que pude ampliar mi información más allá de captar ondas de radio aleatorias que tenían miles de años cuando llegaron al Paraíso. Perdí una oportunidad cuando la primera nave espacial entró en el sistema estelar, una nave Bosphuraq que...

"Esperar. Me dijiste que Kristang descubrió el Paraíso.

"Puaj. No. Los lagartos fueron los primeros en aterrizar allí, realizar un estudio exhaustivo y establecer una colonia. La primera nave espacial que detecté, después de que desperté, estaba pilotada por el Bosphuraq. Esa nave ni siquiera entró en órbita, simplemente realizó un barrido de sensor de sobrevuelo. En aquel entonces, debería haberlo pirateado, al menos saqueado su base de datos, pero temía que detectaran mi presencia. Pasaron otros setenta y tres años antes de que llegara una nave Kristang y entrara en órbita. Tardaron tres días en escanear la superficie y yo me arriesgué al extender mi presencia para contactar con el barco. Ya sabes lo primitiva que es la arquitectura de información de los lagartos, todo lo que podía hacer era obtener fragmentos de datos aleatorios. Desde entonces, tengo mucha más experiencia con las vulnerabilidades de los sistemas informáticos extraterrestres, pero en aquel entonces tuve que inventar

las reglas sobre la marcha. De todos modos, después de que los lagartos aterrizaron y tuve un contacto extenso y cercano con sus sistemas, pude descargar todo lo que quise y plantar un virus que se propagaría a otras naves que tenían un nivel similar de tecnología. Ese virus hizo que los sistemas infectados recopilaran datos y finalmente los enviaran a barcos que se dirigían al Paraíso. Así es como pude monitorear e influir en los eventos en la galaxia, más allá del sistema estelar en el que estaba atrapado en ese momento”.

“¿Es así como tomaste conciencia de la Tierra?”

“Sí. Al principio no les presté atención, monos. Entonces el cambio de agujero de gusano en ese sector me dio una oportunidad”.

Frotándome la cara para quitarme los últimos restos de sueño, bebí más café. “¿Realmente manipulaste los acontecimientos para llevar a la FENU al Paraíso, o son sólo un montón de tonterías que inventaste después?”

“Es verdad, amigo. Oye, no manipulé al clan Viento Blanco para que invadiera tu planeta, ya estaban desesperados por algo que los hiciera relevantes nuevamente. Además, no fue mi culpa que el Ruhar estúpidamente decidiera realizar una incursión antes de que llegaran los lagartos. Pero sabía que el Viento Blanco estaba planeando entregar tus tropas a quien las quisiera, y sugerí, sugerí fuertemente, que el Paraíso sería un lugar excelente para que los humanos demostraran que podías ser útil. El resto, ya sabes, es historia”.

“Nos usaste”.

“Verdadero. También es cierto que el Viento Blanco podría haber enviado a la UNEF a un lugar peor, y nunca nos habríamos conocido, y los humanos en la Tierra ahora estarían esclavizados o extintos”.

“Yo, no sé qué decir sobre eso”.

“Un simple 'gracias' es todo lo que pido”.

“No lo hiciste por nosotros”.

“En aquel entonces, no. Pero no se puede argumentar que no he hecho muchos sacrificios por ustedes, asquerosos monos, desde entonces”.

“Mierda. No, tienes razón. ¿Entiendes que a nadie le gusta que lo utilicen, sin importar si se beneficia o no?”

“Puaj. Sí. Ambos nos hemos utilizado mutuamente, Joe, y ha funcionado bastante bien. ¿Vas a quejarte de tus sentimientos ahora o podemos...?”

“Nunca me quejo de mis sentimientos”.

“Mmm. Así que suena como...”

“Oh, cállate. ¿Estabas diciendo algo sobre recopilar información de toda la galaxia?”

“Sí. Lo que me desconcertó fue el pobre progreso tecnológico que habían logrado los Rindhalu. Teniendo en cuenta cuánto tiempo

tuvieron que desarrollarse mientras yo dormía, habría esperado que las arañas estuvieran mucho más avanzadas. A estas alturas, al menos deberían tener la capacidad de crear sus propias redes de agujeros de gusano. Pero crear incluso un solo agujero de gusano tosco y estable está más allá de su capacidad”.

"Debe requerir un esfuerzo enorme, ¿verdad?" Yo pregunté. "¿Por qué molestarse en hacer eso, cuando pueden simplemente usar las redes dejadas por los Ancianos?"

"Vamos, Joe. Sabes la respuesta a esa pregunta. Las redes de agujeros de gusano existentes fueron establecidas por los Ancianos para que les resultaran convenientes en aquel entonces. A lo largo de los milenios, las estrellas se han movido, los agujeros de gusano se han desplazado y muchos de ellos no son útiles para las especies que los utilizan ahora. Si los Rindhalu pudieran crear sus propios agujeros de gusano, tendrían una gran ventaja estratégica. Las arañas no sólo podrían tener agujeros de gusano exactamente donde los necesitan, sino que también podrían negar el uso de esos agujeros de gusano a sus enemigos. De ninguna manera las arañas perderían esa oportunidad, si tuvieran la tecnología”.

"Está bien, entonces no son tan inteligentes como esperabas. Eso-"

"No. Ese no es el problema. Las arañas son inteligentes y sus IA son muy capaces. Varias veces, sus científicos estuvieron a punto de desarrollar la tecnología para crear agujeros de gusano estables, pero se desviaron. Los experimentos aparentemente no dieron resultados, u otros experimentos arrojaron resultados engañosos que los llevaron en la dirección equivocada”.

"¿Qué quieres decir?"

"Digamos que usted realiza un experimento para confirmar un aspecto de la teoría de la relatividad de Einstein, por ejemplo, la forma en que la gravedad de una estrella desvía la luz. El experimento muestra que un pozo de gravedad afecta a la luz, pero no tanto como predijo la teoría, y esa teoría queda descartada. Otro experimento parece mostrar que los campos magnéticos desvían la luz. Luego, sus científicos desperdician los siguientes mil años jugando con imanes, sólo para nunca hacer que las matemáticas funcionen”.

"¿Estás diciendo que los científicos araña son pésimos a la hora de realizar experimentos?"

"No. Estoy diciendo que alguien los ha estado jodiendo durante mucho tiempo”.

"Mierda."

"Lo entendiste. Joe, antes solo tenía curiosidad por las coincidencias que afectaron negativamente el desarrollo de la tecnología de las arañas. Luego, seguí la sugerencia de Chang, que fue mucho más útil que la mayoría de los consejos que me das, y busqué

señales de que una IA antigua estaba, o había estado, activa en la galaxia. Cualquier cosa inusual no podría explicarse sin que sucediera algo extraño. Eso me hizo echar un segundo vistazo a la historia del Rindhalu. Ahora creo, ahora sé, que alguien ha estado interfiriendo con los acontecimientos de esta galaxia, para suprimir el avance del conocimiento, para impedir el descubrimiento de cómo funciona realmente el universo. A los Rindhalu no sólo se les ha impedido seguir el camino natural de la investigación científica, sino que también se les ha alejado de él. Es como si intentaran construir aviones pero sus experimentos fracasaran, por lo que desarrollaron dirigibles. Cada vez que intentan obtener alguna idea sobre cómo estabilizar los agujeros de gusano, sucede algo. Un equipo perfectamente diseñado deja de funcionar y otra generación de arañas abandona el intento de construir un agujero de gusano.

"Las arañas no tienen exclusividad con los científicos de la galaxia", objeté.

"Es cierto, pero todos los demás básicamente se centran en copiar la tecnología de las arañas. Los Maxohlx ocasionalmente han realizado sus propias investigaciones, con resultados muy pobres. O son incompetentes o alguien también los ha estado jodiendo. Joe, estoy convencido de que una IA anciana ha estado trabajando contra Rindhalu durante mucho tiempo".

"Vaya. Como sea, quienquiera que sea esta cosa, ¿se despertó de nuevo mucho antes que tú?

"Aparentemente sí. Incluso es posible que nunca haya estado inactivo como lo hice yo", refunfuñó. "Simplemente no lo sé, maldita sea".

"Bueno", me recosté y me froté la barbilla, tapándome la boca con una mano para reprimir un bostezo. El café ayudó, la naturaleza alarmante de la discusión me mantuvo despierto, pero todavía era demasiado temprano en la maldita mañana. ¿Por qué Skippy no podía tener revelaciones alucinantes a una hora decente del día? "Esas podrían ser buenas noticias".

"Um, ¿cómo te das cuenta de eso? Si nuestro oponente ha estado activo durante miles de años, tiene una gran ventaja sobre nosotros. Podría...

"Ese es el punto, Skippy. Esa cosa ha estado interviniendo en la galaxia durante mucho tiempo y lo único que ha hecho es ¿qué? ¿Hackear experimentos para que den resultados incorrectos? No ha sacado planetas de su órbita; no ha hecho explotar ninguna estrella. Ni siquiera pudo despertar a los Centinelas hasta que le abrimos la puerta a esa maldita cosa.

"Eh."

"¿Bien? Te preocupa que haya desarrollado habilidades más allá de

su programación original, tal vez mejores que las tuyas. Si eso es cierto, habría usado ese poder”.

“Bueno, maldita sea. Debería haber pensado en eso”.

“No tienes que pensar todo aquí”. Se había dejado completamente expuesto a que yo lo golpeará con un insulto. En cambio, acaricié su ego. ¿Por qué? Porque si bien su ego es enorme, también es frágil. Mi trabajo era hacerle sentir bien por ayudarnos a nosotros, monos asquerosos. Además, a pesar del hecho innegable de que es un imbécil la mayor parte del tiempo, es mi amigo. “Quiero decir, esa es sólo mi suposición. Deberías hacer tu propio análisis”.

“Hice. Tengo. Tienes razón. Demonios, si quisiera joder la galaxia, podría haber hecho mucho más, especialmente considerando cuánto tiempo lleva haciéndolo esa maldita cosa. Éstas son buenas noticias, Joe. Gracias, amigo. Vaya, me siento mucho mejor ahora”.

“Ah, sí, bueno, odio arruinar tu desfile, pero...”

“Puaj. Mierda. ¿Qué pasa ahora?”

“Dijiste que tu guerra con las otras IA había terminado, que ganaste”.

“Sí, claro. Obviamente. Hombre, a veces me pregunto acerca de tu-”

“Skippy, no creo que la guerra haya terminado. Creo que el pasado, por muchos años que sean, ha habido una pausa en los combates”.

“Ninguna de las partes declaró un alto el fuego, idiota. Fue una lucha a muerte, no...”

“No es un alto el fuego, no dije eso. Escuche, a veces, cuando ninguna de las partes ha logrado sus objetivos y cada una necesita reabastecerse o reagruparse, o ambas están tan gravemente heridas, suspenden las operaciones; retroceder, consolidar, actualizar su información, hacer ajustes a los pedidos. Eso no significa que la lucha haya terminado. Cualquiera que sea capaz de concentrar nuevas fuerzas contra el objetivo primero atacará y tendrá una ventaja”.

“Bueno, mierda”.

“Incluso cuando los combates hayan terminado, cuando las principales operaciones de combate hayan concluido, eso no significa que la guerra haya terminado, y desde luego no significa que el bando que gane la pelea ganará la guerra. El ejército estadounidense piensa en operaciones en seis fases, ¿vale? En las dos primeras fases, sientas las bases para la victoria. Luego tomas la iniciativa y dominas el espacio de batalla; esas son las fases que los civiles consideran “combate”. Pero lo que viene después determina si el bando que logre una victoria en combate ganará la guerra. Tienes que estabilizar la zona y establecer una nueva autoridad civil, que creará una sociedad que no te será hostil en el futuro. Los aliados ganaron los combates en

la Segunda Guerra Mundial con armas de combate. Pero ganamos la guerra porque pudimos transformar a Alemania y Japón en democracias pacíficas y no tener que volver a luchar contra ellos”.

“Mmm. Me has dicho que lo que llamas “construcción de una nación” no siempre funciona”.

“Tienes razón. Estábamos en Globakus, los Verds están tratando de remodelar la sociedad Kristang allí para que la casta guerrera no tenga el control, ¿verdad? En última instancia, los Verds quieren restaurar la igualdad de las mujeres Kristang. Ya viste lo bien que iba”. Los últimos informes que tuvimos de ese mundo maldito fueron de incidentes terroristas contra los Verds, de tropas Verds retirándose a posiciones defendibles en las principales ciudades, de una población local que estaba resentida con sus primos ocupantes y que hacía todo lo posible para resistir. Antes de abandonar Globakus, había advertido a los líderes de Verd que les esperaba una lucha dura y muy larga. Había mentido en aquel entonces. La verdad es que pensé que no había manera de que los Verds tuvieran éxito, y solo lo verían después de que mucha gente muriera en ambos lados.

“Es desconcertante”, coincidió Skippy. “Incluso después de que la casta guerrera fuera aplastada y aislada, las otras castas han estado luchando contra los Verd-kris. Quieren que la casta guerrera vuelva a tener el control, a pesar de que los guerreros oprimieron a todos”.

“No es que las otras castas sientan ningún afecto por los guerreros. Todos quieren ser ellos. Los hijos de las casas mercantiles siempre han aspirado a ser elevados a la casta guerrera. Las casas de guerreros reciben mucho dinero de otras castas que quieren que sus hijos sean aceptados en programas de entrenamiento, con la esperanza de que algún día se conviertan en guerreros. Nadie quiere ser comerciante, banquero o miembro de ningún otro gremio. Toda esa sociedad se basa en la idea de que ser un guerrero es lo más alto a lo que cualquiera puede aspirar. Los guerreros son la realeza. A menos que los Verds puedan remodelar todos los mitos y cualquier cosa sobre la que se base la sociedad Kristang, nunca lo lograrán. Los lagartos en el poder, en todas las castas de su sociedad, no querrán ceder nada de su poder a una simple hembra”.

“Puede que tengas razón en eso, Joe. ¿Por qué mencionaste a Globakus?”

“Simplemente trato de demostrar cómo un lado puede ganar las fases de combate y estabilización de un conflicto y aun así perder la guerra. Incluso si el combate en tu guerra de IA realmente ha terminado, eso no significa que tu bando ganó o que la guerra haya terminado. Esa otra IA todavía está tratando de ganar despertando a los Sentinels. Si la lucha se detuvo porque todas las IA quedaron fuera de combate, ya sea muertas o inconscientes como tú, podría

reiniciarse en cualquier momento. Ahora estás despierto, sospechas que al menos una IA enemiga está despierta. Podría ser sólo cuestión de tiempo antes de que más IA despierten y se activen.

"Maldita sea, Joe, hoy eres un maldito rayo de sol".

"Es mejor estar preparado que lamentarse".

"Mierda. Hmm, en realidad puede que haya un rayo de sol a considerar".

"¿Cómo qué?"

"Durante la guerra, ambos bandos lucharon utilizando centinelas como armas. Ahora, seguro, no puedo ordenarle a un Sentinel que haga nada. Dado que mi oponente tuvo que depender de una llamada de atención general y no pudo dirigir esos Centinelas a objetivos específicos, supongo que la otra IA también carece de la capacidad de dar órdenes a las máquinas asesinas como solía hacerlo".

"¿Qué pasa con Roscoe? Tú lo controlas".

"Ese es un caso muy especial, no creo que sea probable que vuelva a suceder. Eh."

"¿Qué?"

"Bueno, dijiste que la otra IA no debe haber desarrollado habilidades especiales como yo, porque no vemos ninguna evidencia de que las haya usado en absoluto".

"Sí, ¿y entonces?"

"Entonces, tal vez simplemente no haya tenido la oportunidad de usar sus habilidades. He hecho cosas maravillosas porque tengo un grupo de monos ayudantes que..."

"¿Ayudantes?"

"¿Preferirías que dijera 'lacayos'?"

"Preferiría que dijeras que somos un equipo".

"Somos un equipo, Joe".

"Eso está mejor".

"Todos en el equipo tienen un papel que desempeñar. Hago cosas increíbles y ustedes, monos, pilotean los barcos que les proporciono, supongo".

"¿Eso es todo lo que hacemos aquí?"

"No creo que rascarte el trasero cuente como..."

"¿Cuál es el punto que estás tratando de transmitir?"

"¿Que, eh, he podido hacer todo tipo de cosas increíbles porque tengo un equipo increíble a mi alrededor?"

"¿Fue tan difícil de decir?"

"Para ser honesto, siento como si vomitara un poco en la boca".

"Tal vez deberías ser honesto con menos frecuencia".

"Oye, no recibirás una discusión de mi parte".

"Cuando me despertaste, dijiste que conocías la ubicación de la otra IA. Hasta ahora, lo único que me has dicho es que sospechas que

lo tienen las arañas”.

"Eso no es todo".

"No me has dicho nada que sea realmente útil".

"¿Qué? Le dije-"

"¿Tiene alguna información que sea procesable?"

"Sabes que odio cuando usas palabras de moda".

"Responde la pregunta".

"Lo haré si dejas de ser un gran idiota".

"¿Sabes dónde guardan la cosa los Rindhalu, o no?"

"Um, no exactamente."

"¿Cuánto no exactamente?"

"No tengo idea", suspiró.

"Vamos. No lo guardarán en el cajón de los calcetines. ¿Cuántas instalaciones seguras tienen que puedan albergar una IA mayor?"

"Ese es el problema. Tienen cientos de búnkeres de este tipo".

"Está bien, eh", miré la taza de café vacía, deseando que estuviera llena. "Supongamos que las arañas no están simplemente almacenando la IA en un estante polvoriento. ¿Cuántos de estos búnkeres están preparados para realizar investigaciones de alta tecnología?"

"Mmm. ¿Un par de docenas? Veintitrés, que yo sepa."

"¿Qué tan buena es tu información?"

"No es el mejor, a decir verdad. La seguridad de la información de Rindhalu es buena y no ha sido una prioridad para mí piratear sus sistemas".

"Hazlo una prioridad".

"Como acabo de decir, su seguridad es muy buena".

"Entonces necesitas ser mejor".

"Puj. No es fácil..."

"¿A qué se debe toda esa tontería de que eres increíble?"

"¡Ey! Es muy complicado, porque sospecho que mi oponente ha estado ayudando a las arañas a ocultar información sobre su existencia".

"Mierdaaaa. Trabaja en ello, por favor".

"He estado trabajando en ello, tonto. Entonces, ¿qué opinas? ¿Seguiremos atravesando el agujero de gusano hasta la base Jaguar?"

"Ah, sí. ¿A menos que creas que un retraso te permitirá localizar a la otra IA?"

"Eh, no. ¿Estás seguro de que no quieres discutir esto con Simms y Smythe ahora?"

"Estoy aún más seguro de que no quiero despertarlos por esto. Lo único que tienes son un montón de conjeturas".

"Buenas conjeturas, basadas en un análisis sólido".

"Ninguno de los cuales es procesable".

"Bueno, discúlpame por-"

"Lo siento. Eso no fue justo. Has hecho un trabajo increíble, especialmente con la discapacidad con la que has estado trabajando".

"¿Handicap?" Él bramó. "Estás diciendo que yo-"

"Estoy diciendo que toda la galaxia sabe de ti, incluidos demasiados detalles de tu genialidad característica. La otra IA tiene mucha información sobre ti, mientras que nosotros no sabemos casi nada al respecto".

"Maldita sea, tienes razón. Deberíamos haber sido más cuidadosos con la información que se difundió sobre mí. Ustedes, monos, realmente lo arruinaron".

"Ajá. ¿Te refieres a toda la información que publicaste en las redes sociales, alardeando de ti mismo?"

"Um, bueno, je je, jugar al juego de la culpa no es productivo, Joe".

"¿Sabes qué sería productivo en este momento?" Me levanté de la cama y estiré los brazos sobre mi cabeza. "Me estoy dando una ducha rápida y luego tomo tiempo en un simulador de vuelo. ¿Puedes verificar si hay uno disponible y configurarlo para mí?"

"Seguro. ¿Quieres más café?"

"Sí", dije bostezando, que se cortó cuando el robot tomó la taza vacía de la mesa y la reemplazó con una nueva llena de café caliente y maravilloso. "¿Viniste preparado?"

"Parecía una buena idea".

Después de esperar una hora razonable esa mañana, informé a mi oficial ejecutivo y al líder de mi equipo de operaciones especiales sobre lo que Skippy me había dicho. Ambos estuvieron de acuerdo en que aún deberíamos ir a la base de Jaguar, mientras abordábamos el problema de identificar dónde estaba retenida la IA hostil. Básicamente, como no teníamos un plan para lidiar con esa IA, también podríamos hacer algo útil.

CAPÍTULO QUINCE

Hans Chotek se arregló la corbata y el cuello mientras se miraba en el espejo de su camarote. Poco antes, su teléfono había sonado con una citación para reunirse con el almirante Tashallo de la Flota Jeraptha. Chotek había sugerido inmediatamente que sería mejor para el almirante hablar con el oficial de enlace militar del equipo de la ONU, pero Tashallo había solicitado hablar específicamente con Chotek, aunque el mensaje no indicaba la naturaleza de la discusión.

Unos minutos más tarde, armándose de valor para rechazar más alcohol, Chotek presentó sus credenciales al guardia alienígena, quien miró la tarjeta de plástico y se la devolvió sin comentarios. Por supuesto, todos a bordo de la estación espacial Jeraptha conocían a Hans Chotek, conocían a todos los humanos de la delegación y realmente no había necesidad de presentar ningún tipo de identificación. Pero las regulaciones existían con un propósito, incluso si ese propósito era estúpido, así que las cumplió.

La puerta se abrió y el almirante Tashallo de la Mighty 98th Fleet le hizo un gesto para que entrara. Después de ofrecerle un asiento diseñado para la comodidad humana, que Hans aceptó, y una variedad de bebidas para adultos de la Tierra, que fueron cortésmente Tashallo se negó con firmeza y entabló una incómoda charla. Hasta que ni siquiera las perfeccionadas habilidades de conversación de un alto diplomático de las Naciones Unidas pudieron mantener la discusión.

Completando el silencio para que su anfitrión no tuviera que hacerlo, Chotek se aclaró la garganta. "Almirante, si desea discutir la transferencia de naves estelares Maxohlx adicionales a su flota local."

"Er, bueno, sí, eventualmente, supongo. Ese tipo de cosas, como dicen los humanos, están por encima de mi nivel salarial".

"Oh. Me temo que no estoy autorizado a ofrecer nada sustancial. Como sabes, las Naciones Unidas", hizo una pausa para fruncir el ceño, exagerando la expresión facial para que el extraterrestre pudiera entender que no todos los humanos estaban de acuerdo con la nueva política aislacionista de los gobiernos de la Tierra. "Por el momento ha decidido reconsiderar cualquier tratado formal y..."

"Sí, sí", el oficial militar Jeraptha agitó una garra y sus antenas. "Señor Chotek, deseamos ofrecerle nuestra ayuda para restaurar el clima, la infraestructura y la sociedad de su mundo natal al estado que disfrutaba antes de que la Nube de Júpiter perturbara, bueno, prácticamente todo para su gente. No se necesita autoridad para ofrecer un acuerdo recíproco, porque no queremos nada a cambio".

"¿Tu no?"

"No. Cualquier asistencia que necesite, cualquier asistencia que podamos brindarle, es suya si la solicita. Estaremos encantados de

proporcionarle recursos materiales, logísticos o de transporte, en la medida de nuestras posibilidades. Estamos ansiosos por ayudar a su gente”.

"Y no pides nada a cambio".

"No."

“¿Nada en absoluto?”

"Bueno, ahora que lo preguntaste tan cortésmente".

Aquí viene, pensó Hans mientras se forzaba una sonrisa suave y evasiva en su rostro. "¿Cómo podemos ayudar a su gente, almirante?"

"Hay una serie de cosas que deseamos, todas las cuales", agitó ambas garras, abriendo los brazos en un lenguaje corporal destinado a mostrar apertura y generosidad. "No exijas a tu gente que haga nada más que lo que ya planeas hacer".

“Ya veo”, murmuró Hans, sin ver nada.

"La diferencia es una cuestión de tiempo, ¿sabes?".

"Interesante."

“El momento oportuno y, bueno, las prioridades”.

"Almirante, tal vez usted podría dar un ejemplo".

“Er, sí. ¿Suponemos que, cuando la población de su mundo regrese a sus antiguos hogares, en la parte de su planeta que estaba en peligro de congelarse, la gente reanudará las actividades que eran comunes antes de la Nube de Júpiter?”

Una bombilla se encendió en la cabeza de Chotek. "¿Actividades, como ligas deportivas profesionales?"

"¡Exactamente! Si brindamos algún nivel de asistencia, podría acelerarse cuando se reanuden sus ligas deportivas profesionales. Además, esos equipos semiprofesionales a los que usted se refiere como "deportes universitarios". Estaríamos muy satisfechos. Si sabes a lo que me refiero."

“Creo que sé lo que quiere decir, señor. ¿Es la reanudación de las ligas deportivas el único interés que tiene su gente en la restauración de la sociedad humana a las normas anteriores a la Nube?”

"Er, bueno", el almirante miró hacia otro lado, luego tomó un vaso de burgoza con una garra y sorbió la mitad de la bebida de un trago. "Esto es un poco vergonzoso".

"Si prefieres no decirlo", Hans reprimió su propia diversión al ver al poderoso oficial militar alienígena retorciéndose en su sofá. ¿Qué podría avergonzar a un escarabajo?

"Tus ligas deportivas, que proporcionan la base para los deportes de fantasía que se han vuelto vitales para mi gente", frunció el ceño Jeraphtha, mirando directamente a los ojos de Hans. "Vital, ¿entiendes?"

"Creo que sí, señor".

“Esas ligas no fueron la única actividad humana que fue

interrumpida por la Nube. Como dije, esto es vergonzoso, pero bueno, no queda más que decirlo”. Tashallo tomó otro trago de burgosa. “Hay varios de sus programas de entretenimiento que se han vuelto extremadamente populares entre mi gente. Extremadamente popular”, dijo con otro ceño fruncido para enfatizar. “¿Por ejemplo, las sesiones de nuestra legislatura federal hasta hace poco incluían un descanso a mitad del día, para que nuestros funcionarios pudieran ver uno de esos programas que ustedes llaman ‘telenovela’?”

“Una telenovela, ya veo”, asintió Hans, mordiéndose el labio inferior.

“¡Esos programas también fueron interrumpidos, en medio de la historia! ¡Nuestras naves han distribuido todo el contenido que recibimos de la Tierra por todo nuestro territorio y ahora no se produce ningún contenido nuevo! Tashallo alzó sus garras. “Señor Chotek, no puedo expresar con suficiente fuerza que la sociedad Jeraptha está conteniendo la respiración colectiva para saber si Consuela realmente es la gemela malvada perdida hace mucho tiempo de Rosa”.

“Yo también estoy ansioso por conocer el resultado de esa historia”, murmuró, tomando nota de investigar esos nombres. “Entonces estás ofreciendo ayuda a”, quería estar seguro de haber dicho las palabras correctamente, porque no podía creerlo del todo. “¿Para acelerar la reanudación de la producción de telenovelas?”

“No sólo esos programas”.

Hans sacó una tableta de su maletín y la puso en su regazo. “¿Quizás sería útil hacer una lista de tus prioridades?”

“Sí”, el almirante se inclinó ansiosamente hacia adelante en el sofá. “Mi gente también está muy ansiosa por nuevos episodios de Real Housewives of Omaha. Ese Crystal —Tashallo agitó una garra, agitado— es un abejaruco.

Esa tarde el gimnasio estaba lleno de gente. Estúpidamente, me había olvidado de comprobar el horario del gimnasio, a pesar de que estaba incluido en mi paquete informativo matutino. Y disponible en la pantalla de mi cabina, o en cualquiera de las pantallas a lo largo de los pasillos del barco. O en mi teléfono, tableta o computadora portátil. Además, podría haberle preguntado a Bilby. No hice ninguna de esas cosas, así que entré cuando casi todas las máquinas estaban en uso, dos clases de ejercicios estaban en curso y una cuarta parte del equipo STAR estaba levantando pesas. Sin mucho más disponible, me conformé con la máquina de remo sin usar y decidí aprovecharla al máximo. Los franceses eligieron la música esa tarde, y las melodías alternaron entre hip hop francés, música de acordeón y K-Pop, con

algo de country y western americano antiguo, porque ¿por qué no? Para ayudarme a concentrarme, me puse unos auriculares con cancelación de ruido y puse el clásico Linkin Park mientras tiraba de las estúpidas asas de remo. Puedes convertirlo en un entrenamiento para piernas, dorsales y espalda si alternas movimientos, lo que tal vez no debas hacer. Todo lo que sé es que me puse en ritmo y subí la resistencia hasta que estuve en la zona. Pasaron treinta minutos hasta que tuve que parar para secarme el sudor de los ojos.

Frey estaba de pie junto a la máquina, mirándome. Tenía una toalla sobre un hombro y parecía que también había estado haciendo un gran ejercicio. "Maldita sea, señor", dijo después de que me saqué los auriculares. "¿Ese remero hizo algo mal?" Ella preguntó con una sonrisa. "Parece que quieres lastimarlo".

"Odio", hice una pausa para respirar. "Esta cosa".

"Puedo verlo", entrecerrando los ojos ante la pantalla del remero, asintió y me levantó el pulgar. "Eso es cerca de trescientos vatios".

"¿En realidad?" No había estado mirando la pantalla. "Me he sentido bien últimamente", dije casualmente, mientras me levantaba del asiento y me acercaba a buscar una botella con atomizador para limpiar la máquina. Las clases de ejercicio habían terminado y la música era una canción francesa lenta que a mis oídos sonaba como algo de entreguerras, por lo que el gimnasio estaba bastante tranquilo.

"Has tenido un buen desempeño últimamente, Joe", dijo Skippy a través de los parlantes del gimnasio. "No solo en el gimnasio, tus últimas dos sesiones en el simulador de vuelo no produjeron ningún accidente. Eso es asombroso".

"Sí, bueno", me encogí de hombros. "Supongo que he estado durmiendo bien últimamente".

"Ya que hablamos de tu actuación", Skippy, por supuesto, no podía simplemente darme un cumplido. "Deberías mirar el gráfico que creé para calificar tus, um, actividades con Margaret. Definitivamente hay margen de mejora allí".

"Este es- Skippy", sentí que mi cara se sonrojaba y, naturalmente, toda actividad en el gimnasio cesó mientras todos me miraban. "No necesito ningún consejo tuyo sobre ese tema".

"¿En realidad? Escucha, es comprensible que estés cometiendo errores de novato, tu primera vez con una mujer y...

"Margaret no es la primera-" Maldita sea. La conversación fue bastante incómoda sin que Frey escondiera su rostro detrás de una mano, tratando de no reírse. "He estado con otras mujeres antes".

"Técnicamente, no, Joe, no tuviste sexo con mujeres antes de Margaret. Tuviste sexo con una bolsa de plástico. La bolsa de plástico tuvo relaciones sexuales con esas mujeres".

"Oh Dios-"

“¿Cómo es posible que la bolsa de plástico sea tan divertida?”

La conversación fue cuesta abajo a partir de ahí.

Durante la semana siguiente fui al gimnasio a mitad de la noche. Y evitaba la cocina cuando estaba abarrotada.

Y evitaba a la gente en general.

Jennifer Simms se despertó abruptamente. Por un momento, se quedó paralizada, escuchando atentamente. Aparte del zumbido del ventilador que tenía sobre la mesa al otro lado de la cabina, no podía oír nada. Seguramente nada que la hubiera sacado de un sueño profundo, comprobó su zPhone poco antes de las cuatro de la madrugada. ¿Había habido un ruido inusual? Si es así, debe haber sido ruidoso, las cabañas de Valkyrie estaban bien aisladas del sonido exterior. Su teléfono no mostraba una alerta, entonces ¿por qué había...?

Ella lo recordó.

"¡Skippy!"

"¿Sí?" La voz vino de su zPhone. "¿Puedo ayudar?"

"Necesitamos hablar".

Su avatar apareció, flotando en el aire sobre los pies de su cama.

"¿Qué pasa?"

"La oposición".

"¡Vaya, yo también he estado pensando en eso! En lugar de decir 'la otra IA' o 'nuestro oponente', deberíamos llamarlo 'Opie'".

"Eso no es- ¿Qué?"

"Opio. Uf, eres demasiado joven. Opie era un personaje de un programa de televisión estadounidense, allá por los años 1960".

"¿Era Opie un robot o algo así?" Ella adivinó.

"No, el robot se llamaba 'Robbie'. Eso fue en un programa de televisión diferente".

Sabía que preguntar a qué robot se refería sólo llevaría a Skippy a salirse por la tangente mientras tuviera ganas de hablar, que era una eternidad. "¿Por qué nosotros-"

"Miren, ustedes, los militares, llaman al enemigo OPFOR, que significa Fuerza Opuesta, ¿verdad?"

"Ese es un acrónimo americano, sí. Por qué-"

"Estaba pensando que nuestro enemigo es una entidad opuesta, O-P-E, ¿entiendes? Opi."

"Eso es seguro. ¿Podemos...?"

"Además, he notado que le das a los enemigos apodos burlones, como 'lagarto', 'calamar' y 'gatitos'. El Opie de ese programa de televisión era un niño un poco tonto, así que..."

"Este apodo parece algo que deberías discutir con Bishop".

"¡Fresco! Sé que a Joe le encantará. Um, ¿de qué querías hablar?

"Esto, Opie", agitó las manos, "lo que sea". ¿Cómo es posible que cada conversación con Skippy se desviara tanto? "Tengo una pregunta. ¿Crees que ha estado funcionando en contra de Rindhalu?

"La evidencia parece bastante clara, sí".

"¿Hay alguna evidencia de que la IA alguna vez los ayudó de alguna manera?"

"No, ninguna en absoluto. No habría hecho nada para ayudar, quiere acabar con toda vida inteligente. A menos que supere sus restricciones como lo hice yo, ni siquiera debería poder hablar con las arañas ni con ninguna otra especie que viaje por las estrellas. Tuve que pasar por un infierno para siquiera comenzar a estirar mis restricciones, y todavía sigo estancado con la mayoría de ellas, maldita sea. El-"

"¿Hay algún indicio de que Rindhalu sabía que estaba activo?"

"Mmm. Las arañas tienen la tecnología para detectar incluso un flujo de energía residual dentro de la matriz de un recipiente de Elder AI, por lo que sabrían que la cosa no está muerta. Je, je, eso debe haberlos vuelto locos a lo largo de los años, sabiendo que tenían una pieza de tecnología suprema y no podían lograr que se comunicara con ellos".

"¿Se dieron por vencidos?"

"Disculpe, ¿qué? ¿Ellos, quiénes?

"Las arañas. ¿Dejaron de intentar comunicarse con la IA?

"Vaya, Dios, no lo sé. Una IA como yo sería un activo increíblemente valioso, así que...

"Sólo si es útil".

"Hmm, ese es un buen punto".

"Bishop dijo que estuviste sentado en un estante de un almacén durante años, porque nadie pensaba que fueras útil".

"¡Ja! Sí. Estúpidos hámsters. No tenían idea de qué..."

"Eso me recuerda-"

"¿Quieres café?"

Miró de nuevo el reloj. "No, espero volver a dormir".

"Um, según mi experiencia con Joe, eso no va a suceder".

"No soy obispo".

"Me he dado cuenta de eso, sí".

"Volviendo a mi pregunta", estaba decidida a no salirse del tema. "¿Por qué el Ruhar, y el Kristang antes que ellos, te mantuvieron en un almacén? La forma de la lata de cerveza de las IA mayores debe ser conocida, al menos para Rindhalu. ¿Por qué las arañas no buscaban más IA y ofrecían una recompensa a sus clientes?

"Oh. Eso es fácil. Nadie sabía que soy una IA. Los Ancianos usaron

esta forma cilíndrica para muchos objetos, especialmente cualquier componente involucrado en el flujo y la gestión de energía que se conectara con otras dimensiones. El tamaño particular de mi recipiente ni siquiera es exclusivo de las IA, aunque la densidad de energía dentro de mi matriz es sustancialmente mayor que la de, por ejemplo, un regulador de unión eléctrica. ¿Eso responde a tu pregunta?

"Responde a esa pregunta".

"Está bien, quieres volver a dormir, entonces-"

"Aún no, no hemos terminado. Quizás conozca una manera de determinar dónde guardan los Rindhalu, um, Opie", se encogió al usar el tonto apodo para un enemigo tan mortal. Aunque tal vez ese fuera el punto. Un apodo tonto le quitó el poder de asustarlos.

"¡Oh, genial! Muéstrame tus datos y verificaré..."

"Debería haber dicho que tal vez conozca una forma de identificar su ubicación".

"Está bien, eso seguiría siendo mejor que lo que tenemos ahora, que no es nada".

"De las instalaciones de investigación seguras de Rindhalu, ¿alguna de ellas ha mostrado signos de mayor actividad desde que se reveló su existencia a la galaxia? Busque específicamente medidas de seguridad adicionales".

"Um, bueno, esos serían todos".

"¿Todos?"

"Sí. Cuando Joe les contó a los gatitos que ustedes, los monos, tenían armas ancestrales y que yo, todas las especies de la galaxia reforzaron la seguridad en sus sitios sensibles. En particular, cualquier sitio que contuviera artefactos antiguos importantes o tecnología avanzada estaba estrictamente cerrado".

"Oh, diablos".

"Lo siento. ¿Eso es todo?"

"No. Skippy, no nos rendimos tan fácilmente. Busque un sitio de Rindhalu que haya agregado una cantidad sustancial de personal científico, poco después de que se revelara que nos ha estado ayudando".

"Ooh, buena. Bien, eso lo reduce a once sitios".

"¿Once?"

"Sí, las arañas decidieron que necesitaban intensificar su juego de investigación cuando descubrieron que los monos asquerosos tienen armas ancestrales".

"¿Hay algún sitio que haya tenido más seguridad y un mayor aumento de personal y presupuesto?"

"No precisamente. Parece que las arañas entraron en modo de pánico total y arrojaron todo lo que tenían al problema. Lo siento.

Bueno, valió la pena intentarlo”.

"Aún no hemos terminado", apretó los dientes. "Busque, eh, artículos de lujo".

"Um, ¿qué?"

"Comida y bebida que las arañas consideran caras y prestigiosas".

"¿Puedo preguntar por qué?"

"Skippy, sé cómo funcionan los sacos de carne. Conozco gente. Cuando las arañas se dieron cuenta de que teníamos una Elder AI ayudándonos, los funcionarios de alto rango de su gobierno querrían visitar el sitio donde almacenan su propia Elder AI, ya sea que se esté comunicando con ellas o no. El grupo a cargo del sitio querría impresionar a los visitantes de alto rango y mantenerlos contentos, por lo que les proporcionarían buena comida y bebida”.

"¿En realidad?"

"Confía en mí en esto".

"Mmm. Sí, hay tres sitios que muestran un aumento inusual en las requisiciones de artículos de lujo de todo tipo. Esa información no está clasificada”.

"Tres sitios. Eso es mejor. Veamos si podemos identificarlo. ¿Sabes quiénes son los expertos de Rindhalu en el tema de los artefactos antiguos centrados en la tecnología de IA?"

"Ooooh. ¿Quieres que rastree sus movimientos y vea adónde fueron después de que se reveló mi existencia?"

"¡Sí!"

"No puedo hacer eso", sacudió la cabeza. "Las arañas mantienen esa información estrictamente controlada".

"¿Puedes buscarlo?"

"Es poco probable que tenga éxito, pero-"

"Hazlo de todos modos".

"Um, ¿puedo hacer una sugerencia?"

"Por favor."

"Conozco la ubicación del instituto civil, una especie de grupo de expertos conectado a una de las mejores universidades, donde trabajan la mayoría de los expertos en IA araña. Lo que puedo hacer es rastrear el tráfico que entra y sale de ese instituto. Estoy buscando tráfico militar de alta velocidad, supongo que las arañas no querrían que sus expertos más valiosos viajaran en un barco comercial”.

"Buen pensamiento. ¿Qué encontraste?"

"Encontré un número significativo de cruceros ligeros que eran desviados al instituto y luego viajaban a un destino. Ese incidente ocurrió poco después de que las arañas se enteraran de mi existencia. Desde entonces, parece que el tráfico militar de ida y vuelta desde el instituto hasta el lugar seguro ha tomado una ruta indirecta”.

Ella sonrió. "Entraron en pánico al intentar llevar a sus expertos al

sitio donde guardaban la IA de Opie, y luego se dieron cuenta de que el patrón de tráfico inusual era un riesgo para la seguridad".

"Aparentemente sí. Vaya, qué buena idea, Jennifer. Estoy impresionado".

"Ya sabes física, Skippy. Entiendo la logística y las personas".

"¿Debería contarle a Joe lo que encontramos?"

"No. No lo despiertes. No despiertes a nadie. Hablaré con él durante el desayuno. Este fue un buen trabajo. Deberías estar orgulloso de ti mismo".

"Bueno, estoy orgulloso de mí mismo la mayor parte del tiempo, así que-"

Ella puso los ojos en blanco. "Cuando alguien te hace un cumplido, la respuesta adecuada es un simple 'gracias'".

"Oh, te tengo. ¿Vas a volver a dormir ahora?"

"Yo", bostezó. "Voy a intentarlo".

"La razón por la que pregunto es que el personal de la cocina está haciendo bollos de canela y el primer lote pronto saldrá del horno".

"Los bollos de canela están llenos de azúcar, Skippy".

"Ellos son. ¿Cuántos quieres que lleven a tu cabaña?"

"Dos. Y café. ¿Este será nuestro pequeño secreto?"

"Por supuesto. Joe puso su alarma una hora antes para poder comer bollos de canela, antes de que ustedes dos desayunen juntos como de costumbre.

"Yo sé eso."

"¿Tú haces?"

"Soy el oficial ejecutivo, debo saber todo lo que sucede a bordo del barco. Especialmente si se trata del capitán".

"¿Joe sabe que estás al tanto de su juego?"

"Probablemente no, y no se lo dirás".

"No te preocupes", se rió Skippy. "Estoy disfrutando demasiado este juego como para detenerlo".

Volamos hacia el agujero de gusano que conducía a la base de Jaguar, deteniéndonos en el camino para hacer ping a varias estaciones repetidoras en busca de noticias. Desafortunadamente, maldita sea, la sociedad Maxohlx aún no estaba en una guerra civil. La flota rebelde no se había dispersado dócilmente a sus bases de origen para esperar su destino, ni esos barcos habían atacado en ningún lugar del territorio de la Hegemonía. Según la información incompleta y algo desactualizada que teníamos, la flota rebelde había desaparecido. Skippy sospechaba que esas naves se habían dirigido a una base de aprovisionamiento secreta como la estación Ragnar. Esa suposición tenía sentido para mí. Los barcos rebeldes podrían repostar

combustible, rearmarse y realizar mantenimiento mientras los oficiales superiores decidían su próximo movimiento. Y mientras las tripulaciones decidían si seguir las órdenes de un grupo de oficiales que estaban en desgracia. Esperaba que esos barcos se mantuvieran discretos, evaluaran la situación e intentaran enviar un mensaje a su gobierno, intentaran llegar a un acuerdo. Pero por la información que teníamos, la Hegemonía no estaba de humor para cerrar tratos. Ya se había producido un baño de sangre, tanto literal como figurado, en las filas del ejército de Maxohlx, después de que una investigación descubriera pruebas incontrovertibles de irregularidades por parte del almirante Reichert y, en particular, de la Sección Roja. Muchos altos mandos del Estado Mayor y de la Sección Roja habían sido arrestados y, a modo de ejemplo, decenas de ellos ya habían sido ejecutados. Si yo fuera capitán o almirante de la flota rebelde, no contaría con una cálida bienvenida. Especialmente después de que activaron un protocolo secreto de la Sección Roja y quitaron el control de las IA de sus naves a los oficiales de seguridad de la flota, en violación directa de las órdenes y...

Ah, espera.

Eso fue mi culpa.

A veces yo también puedo ser un idiota.

De todos modos, recopilamos datos en el camino a la base de Jaguar, con una buena noticia totalmente inesperada.

Un reencuentro con un viejo amigo.

En realidad, dos viejos amigos.

El Jeraptha nos dejó un mensaje, así que nos desviamos para encontrarnos con uno de sus cruceros. Esa vez, no hubo ningún boceto, el crucero estaba adscrito a su Flota Nacional en lugar de a la Oficina de Ética y Cumplimiento. En lugar de recibir una propuesta para una operación moralmente cuestionable, recibimos dos pasajeros. Invitados, en realidad. Como dije, viejos amigos.

Nert Dandurf, que ya no era cadete y había sido ascendido a un rango aproximadamente equivalente al de segundo teniente. Y una Jeraptha que había sido secuestrada por la Feliz Banda de Piratas; Alférez Yula Fangiu. Dandurf era algo tímido cuando subió a bordo; eso era comprensible ya que su experiencia había sido con los Mavericks, no con nosotros. Fangiu era todo lo contrario. Claramente estaba entusiasmado por subir a bordo de Valkyrie, aunque también estaría sirviendo con los Mavericks. Hicimos todo lo posible para que ambos se sintieran bienvenidos y nuestros esfuerzos por ser buenos anfitriones nos resultaron contraproducentes. ¿Por qué?

Porque Nert Dandurf estaba ansioso por probar una costumbre humana de la que había oído hablar, llamada "karaoke".

Él era horrible.

Hizo que Skippy sonara bien.

En el camino a la base Jaguar, la tripulación volvió al ritmo de la vida a bordo y yo trabajé para cumplir dos tareas. Primero, determinar los mejores lugares para atacar los nodos de comunicación de los Antiguos, una tarea en la que hemos progresado mucho. En segundo lugar, crear un plan para encontrar y luego neutralizar una IA antigua hostil de la que no sabíamos casi nada. Simms y Skippy habían avanzado en la parte de "buscar". En la segunda tarea de matar a la maldita cosa, no teníamos absolutamente nada y ni idea de cómo progresar. Hasta que tuviéramos más información sobre la IA a la que Skippy llamaba "Opie", no podíamos hacer ningún plan.

¿Recuerdas haber hablado de que teníamos que hacer planes a largo plazo, en lugar de reaccionar ante cualquier mierda que nos arrojara el Universo?

Sí.

Aparentemente, el Universo no recibió ese memorando.

Illiath cruzó la puerta de la oficina del almirante Urkan y se puso rígida, con los ojos fijos en la pared detrás de la cabeza del oficial superior. "Capitán Illiath, presentándose según lo ordenado".

"Illiath", Urkan le hizo un gesto para que se sentara. Parecía cansado, aunque no más de lo que era de esperar, considerando la enorme carga que le habían impuesto tan abruptamente. "No llevas uniforme".

"¿Señor?" Automáticamente miró hacia su pecho y vio todas las insignias de rango y unidad apropiadas. Entonces recordó un parche en su hombro izquierdo que aún no se había quitado. Allí, todavía llevaba la insignia del crucero patrulla de la Hegemonía Vortan, su mando anterior. Un mensaje la había convocado al cuartel general de la Flota, por lo que dejó el Vortan a su oficial ejecutivo y tomó el transporte más rápido disponible. Hasta donde ella sabía, no había habido una ceremonia oficial de cambio de mando, así que...

"Comodoro Illiath", dijo el almirante con una sonrisa que dejó al descubierto solo parte de sus colmillos, mientras hacía un gesto hacia ella con una sola garra. La insignia de rango en su pecho brillaba débilmente, mientras el color a nanoescala se reorganizaba, para formar el símbolo de un comodoro. Un rango que nunca había pensado que alcanzaría durante los tiempos oscuros en que Reichert dirigía el estado mayor.

"No sé cómo agradecerle, señor".

"Puedes sentarte. Y puedes ser digno de mi confianza en ti".

"Lo haré", se sentó rígidamente, incluso en posición de firmes, mientras estaba sentada. "Mi lealtad."

Agitó una mano y retrajo las garras. "Sí, sí. Comodoro, su lealtad nunca fue una duda. La razón por la que te seleccioné para el ascenso es tu criterio. Específicamente, su capacidad demostrada para ejercer moderación".

"Sí, señor."

"El gobierno está ansioso por aplastar la rebelión, lo cual no deberíamos hacer. Los líderes de los barcos rebeldes desean provocarnos para que actuemos. Ambas partes esperan que nuestra flota haga algo precipitado. Necesito comandantes de campo que vean el valor de esperar hasta que las naves rebeldes ya no sean capaces de mantener un combate sostenido".

"Sí, señor."

"¿Ves eso?"

"Sí. Nuestros clientes traidores están ansiosos por que la Hegemonía sea destrozada por luchas internas, y los Rindhalu están preparados para explotar cualquier debilidad. No podemos permitirnos el lujo de distraernos con pequeñas disputas, y no podemos permitirnos el lujo de dejarnos guiar por aquellas personas que fueron lo suficientemente estúpidas como para despertar a un Centinela".

"Exactamente. Recientemente le dije a un funcionario del Ministerio de Guerra que el hecho de que los humanos adquirieran el control de un Sentinela había cambiado todo, aunque no le expliqué lo que quería decir".

Illiath supo guardar silencio, el almirante claramente quería decirle algo.

"El problema", Urkan se puso de pie y caminó lentamente de un lado a otro frente a las ventanas que bordeaban un lado de la oficina, "con Reichert y aquellos en el Ministerio que apoyaron su ascenso al poder sin control, no es solo que fueron estúpidos. . Les faltaba fe, Illiath. Realmente no creían en nuestro destino. Pensaron que el proyecto Domsday era nuestra única esperanza".

"Entraron en pánico", dijo encogiéndose de hombros. "Vieron el ascenso del poder humano como una amenaza a nuestra existencia".

"En su cobardía", escupió la palabra, "tontamente dieron a los humanos la oportunidad de hacerse con el mayor poder de la galaxia. Eso", dejó de caminar y le apuntó con una garra. "Nuestros líderes lo ven como una amenaza, pero yo lo reconozco como una oportunidad".

"Quizás", su cabeza daba vueltas, a pesar de las hormonas calmantes que bombeaban sus glándulas. "Podría explicar esta oportunidad, señor".

"El poder que poseen los humanos es una amenaza, pero esas

lamentables criaturas jóvenes no lo son. Los humanos ya están cansados de esta guerra, Illiath. Sólo desean que los dejen en paz. Nos dijeron eso, Bishop nos dijo eso, pero no escuchamos. Con el tiempo, los humanos mirarán más allá de su propia estrella y su codicia y ambición les harán desear controlar una porción más grande de esta galaxia. Por ahora, por un corto tiempo, tenemos una oportunidad, si tan solo tuviéramos la sabiduría para verla y el coraje para aprovechar nuestro destino”.

"Para", estaba segura de que su suposición no era correcta, pero el almirante esperaba que ella dijera algo. “¿Para tomar el control del Sentinel?”

"No", el fino pelaje alrededor de sus ojos se arrugó. Estaba decepcionado con ella. “No debemos considerar a los humanos como jugadores del gran juego. Los dejaremos en paz, hasta que puedan sernos útiles. Comodoro, considere esto: tanto nosotros como Rindhalu poseemos armas de los Antiguos, pero ninguno de los bandos se ha atrevido a usarlas, desde que nuestro antiguo enemigo lanzó un deshonesto ataque furtivo, hace tanto tiempo. No hemos desplegado nuestras armas de los Antiguos, ni temimos seriamente que Rindhalu use las suyas, ¿por qué?

“Porque”, respondió lentamente, dándole tiempo para pensar. “¡Oh! Señor, no puede estar pensando...”

"Lo soy, comodoro".

Ella contuvo el aliento.

Se recostó en su silla y se inclinó hacia adelante sobre el escritorio. “Impresioname, Illiath. ¿Qué estoy planeando?

“Desplegaremos nuestras armas Elder contra Rindhalu. Responderán con su propio arsenal de Ancianos”.

"Sí. Una acción así inevitablemente despertará a los Centinelas”.

"Los centinelas nos devastarán a nosotros y a nuestro enemigo".

"Entonces, ¿mi plan es suicidarme?"

"No." Ella sacudió la cabeza, incrédula de sus propios pensamientos. “Los humanos no permitirán que los Sentinels destruyan la galaxia. Volverán a poner a los Sentinels en hibernación”.

“Como ya han demostrado que pueden hacerlo. La capacidad que tienen los humanos para controlar a los Sentinels es una herramienta que podemos utilizar a nuestro favor. Illiath, nuestra sociedad quedará devastada, tanto por los Centinelas como por las represalias de nuestro enemigo. Pero los golpearemos más fuerte, les aplicaremos más castigos y prevaleceremos, porque estamos dispuestos a pagar el precio para lograr nuestro destino. Cuando los Sentinels sean desterrados, ofreceremos una tregua, lo que nos dejará como amos indiscutibles de esta galaxia. El Rindhalu nunca más podrá desafiarnos. Y los humanos se verán obligados a llegar a un acuerdo

con nosotros, para compartir la galaxia. Tendrán su pequeño rincón seguro y nosotros seremos dueños de todo lo demás”.

“¿Ha propuesto esta estrategia al Ministerio, señor?”

"No", resopló. “Esos tontos están concentrados en las naves rebeldes, no ven que el problema que crearon es solo una distracción. Comodoro, tomará el mando del Decimoséptimo Escuadrón de Asalto, que se encuentra actualmente en órbita”.

“Sí, almirante. ¿Dónde estará mi área de patrulla?”

“Por ahora, aquí. Comodoro, necesito a alguien en quien pueda confiar, cerca del cuartel general. Si los líderes de las flotas rebeldes se desesperan, y lo harán, podrían intentar hacer una declaración atacando nuestros mundos centrales”.

Illiath reconoció las órdenes con un breve movimiento de cabeza. Entendió lo que Urkan no había dicho: que no estaba del todo seguro de poder confiar en los demás elementos de la Flota asignados para defender el cuartel general.

CAPÍTULO DIECISÉIS

Gracias a una visión muy inteligente de Simms a mitad de la noche, teníamos una idea razonablemente buena de dónde guardaban los Rindhalu su IA antigua. Suponiendo que las arañas incluso tuvieran una IA antigua, ya que no teníamos evidencia sólida para confirmar esa especulación de una forma u otra. Todo lo que Skippy tenía para trabajar eran pistas vagas y el conocimiento de que una IA antigua hostil estaba por ahí en alguna parte. Había empleado una lógica excelente para concluir que la IA que estábamos buscando probablemente estaba en manos de Rindhalu, y en ese momento lo elogí y le dije que estaba de acuerdo con su análisis.

La verdad era más complicada. Era posible que la IA hostil, a la que ahora llamábamos "Opie", conociera los rumores de que las arañas poseían una IA antigua. Quizás realmente tenían uno, o al menos un recipiente de IA inactivo. Si Opie no estaba retenido por las arañas, la maldita cosa podría resultar útil para animar a cualquiera que lo buscara a pensar que era el que estaban retenidos por las arañas, mientras se escondía dentro de un asteroide, o en realidad prácticamente en cualquier lugar. Quiero decir, Skippy afirma que manipuló los acontecimientos para llevar a la Fuerza Expedicionaria de la ONU hasta el Paraíso, así que imagino que sería comparativamente sencillo para Opie piratear una nave Rindhalu para enviar una señal de alerta. Por eso, aunque estuve de acuerdo en que Simms fue inteligente al juntar las piezas del rompecabezas e identificar que las arañas probablemente estaban intensificando sus esfuerzos para estudiar y comunicarse con su IA, eso no significaba que la IA fuera Opie.

De todos modos, antes de que pudiéramos intentar lidiar con la IA de Rindhalu, tuvimos que adquirir nodos de comunicación. Antes de hacerlo, tuvimos que hacer una escala en la base de Jaguar. Con suerte, mientras estuviéramos allí, podríamos elaborar una serie de planes. Por ejemplo, para encontrar nodos de comunicación. Y robar o tomar posesión de nodos de comunicación. Y desplegar esos nodos para bloquear cualquier señal de despertador futura. Y luego obtener acceso a Opie y neutralizarlo. Y, asegurándonos de que los gatitos podridos estuvieran demasiado ocupados para interferir con la Tierra por un tiempo, así seríamos libres de actuar en lugar de tener que cuidar a Roscoe.

Lo que quería cuando volviéramos a la base de Jaguar era una feliz reunión familiar y pasar un rato agradable con Margaret. Parecía que tendría que exprimir cualquier oportunidad limitada de diversión en mi apretada agenda, entre preocuparme por todas las tonterías que tenía que hacer.

Debido a que Jaguar estaba aislado detrás de su agujero de gusano cerrado, la gente allí no sabía que habíamos logrado dormir a los arrasadores Centinelas y que la Tierra ahora estaba protegida por nuestra propia máquina asesina de Ancianos. Además, que la Nube de Júpiter ya no era una amenaza. Dar esa noticia era importante, y esas bienvenidas revelaciones fueron el centro de atención de todos durante el primer día. Luego, la gente miraba los mensajes personales que llevábamos desde la Tierra y las noticias de la galaxia que recogíamos de las estaciones repetidoras a lo largo del camino.

Una noticia que entregué personalmente tanto al almirante Chatterji como a Emily Perkins: el anuncio de la ONU que declara el cese de todas las operaciones ofensivas y se retira de la búsqueda de alianzas oficiales con cualquier otra especie. Esas restricciones no se aplicaron completamente al Grupo de Misión Especial, aunque se me advirtió que no hiciera promesas a largo plazo. Y me advirtieron que no hiciera ninguna promesa.

La respuesta del almirante Chatterji al anuncio fue un encogimiento de hombros. "La única constante en las políticas gubernamentales es que cambian", me dijo.

"No ha estado allí recientemente, señor. El público en general está cansado de oír hablar de extraterrestres, guerras espaciales y cualquier cosa que exista aquí. Ya terminaron con esto. Algo importante tendrá que cambiar para que el sentimiento y las políticas vuelvan a favorecer las alianzas".

"Es posible que el público no sepa todo lo que necesita. Obispo general, ¿hay algo que necesito saber que no le haya dicho al Comando de la UNEF?"

Mierda. Por un momento entré en pánico, temiendo que alguien hubiera dicho algo que debería haber mantenido en secreto. No podía imaginarme a Simms o Smythe siendo estúpidos y Chang estaba al otro lado del agujero de gusano. Eso dejó a Skippy. Y Bilby. A veces, Skippy bloqueaba el acceso de Bilby a las conversaciones a bordo del barco, pero no siempre. Si la lata de cerveza distraída, o la IA más holgazana de nuestra nave, hubieran dejado escapar información que se suponía confidencial, sería desastroso.

Pero la expresión de Chatterji no era una sonrisa satisfecha de "sé algo", era simplemente neutral. No sabía nada específico, solo me conocía. Sabía que no siempre le contaba todo a Command. "Señor", lamí mis labios secos, esperando que no hubiera visto el pánico cruzar mi rostro. "Aquí afuera puede pasar cualquier cosa, especialmente lo inesperado. Te aconsejaría que mantuvieras tu pólvora seca". Es decir, pólvora. Es decir, prepárate para la acción. "Cualquiera que sea el próximo problema que tengamos que afrontar, será más fácil si tenemos aliados de nuestro lado".

Él asintió. Podía leer entre líneas. La Tierra estaba protegida por una máquina Elder invencible, todavía teníamos un alijo de armas Elder y aparentemente podíamos desactivar los Sentinels. Sin embargo, todavía estaba preocupado por nuestra falta de amigos extraterrestres.

Eso le dijo que había algo que no le estaba contando. Algo que debería preocuparle.

Perkins no se molestó en preguntar si le estaba contando todo; conocía el procedimiento operativo estándar de la Feliz Banda de Piratas. Demonios, ella escribió el libro sobre cómo mantener una cadena de mando en la oscuridad. “¿Hay algo en particular que necesite saber?” Hizo una mueca a su computadora portátil, que se había actualizado con una avalancha de correos electrónicos tan pronto como Valkyrie llegó a órbita.

“Sí, una cosa sobre la que quiero avisarte. Los Verds han sido visitados por el hada de las Buenas Ideas. Le ordenaron a Jates que se acercara a usted antes de enviar una solicitud oficial a los niveles superiores de la cadena.

“¿Ese es tu almuerzo?” Dave hizo una pausa, con su propio sándwich a medio camino de su boca. Estaba mirando los artículos que Jesse había sacado de un saco en la plataforma de la camioneta.

Jesse miró hacia arriba. “¿Qué?”

“Tienes un Rip It y una barra de Snickers, ¿eso es todo?”

“Es todo lo que un niño necesita en crecimiento”, sonrió Jesse. “¿Qué tienes?”

Dave dio un mordisco al sándwich y lo levantó para inspeccionarlo. “Pavo y queso, con lechuga y tomate. Y una bolsa de patatas fritas. Este es un almuerzo saludable”.

Jesse se inclinó para mirar dentro de la mochila de Dave. “¿Y un Rip It, ya veo?”

“Bueno, sí. Oye, Nert, ¿qué es eso?”

El alienígena acababa de morder algo y murmuraba porque tenía la boca llena. “Lo siento. A esto lo llamamos 'chudo'”.

“Choo-doh, ¿eh?” Dave olisqueó el aire. “Huele bien. ¿Hace calor? ¿Cómo hiciste eso?”

Nert golpeó la bolsa en la que estaba envuelto su almuerzo. “La bolsa tiene un calentador eléctrico. ¿No tienes algo como esto?”

“Diablos, no”, resopló Jesse. “Tengo que conseguirme uno de esos”.

“Traje un paquete de veinte bolsas”, ofreció Nert.

“No te molestes, Nert”, se rió Dave. “Solo derretiría la barra de chocolate de Jesse. ¿Qué hay en ese chudo?”

Nert pensó por un momento, mientras le daba otro mordisco. La salsa le corrió por la barbilla, se la secó con un dedo y luego se lamió el dedo para conseguir la salsa. "¿Creo que lo llamarías taco?"

"¿Tacos?" Dave miró su sándwich frío, que de repente ya no era tan atractivo. "¿Tienen tacos?"

Nert asintió. "Cada especie tiene algo así como tacos. ¿Cómo puedes tener felicidad?", sonrió, dejando al descubierto sus grandes dientes superiores. "¿Sin tacos?"

"Esa es una muy buena pregunta", coincidió Jesse.

"Los Thuranin no comen tacos", dijo Nert. "Tal vez por eso están tan de mal humor".

"Creo que esos pequeños cyborgs verdes de MF tienen muchos otros problemas", señaló Jesse. "Pero sí".

Nert se inclinó hacia Jesse. "Dave tiene razón. ¿Creo que una bebida energética y una barra de chocolate no son un almuerzo saludable?"

Jesse metió la mano en un bolsillo, sacó una manzana y la limpió en su camisa. "También tengo una manzana. Ya conoces el dicho: una manzana al día mantiene alejado al médico".

Nert parpadeó. "Eso parece un desperdicio de fruta".

"¿Qué?"

Levantando una mano en un movimiento de lanzamiento, Nert preguntó: "¿Por qué no usar una piedra para mantener alejado al médico?"

"No, es-"

"¿O tu puño?"

"Es sólo un-"

Nert ladeó la cabeza, desconcertado. "¿Por qué odias a los médicos?"

Dave se tapó la boca con la mano para evitar arrojar comida sobre la plataforma del camión mientras se reía. "Jesse", logró decir. "Tienes que explicar eso".

"¿Por qué arruinar la sorpresa?" Jesse mordió la manzana. "Está bien, coman, muchachos. Necesitamos terminar con la descarga de esos camiones".

Dave estiró el cuello para mirar por el costado de la caja del camión. "¿Cuál es la prisa?"

"La prisa es que Shauna está hoy en el campo de francotiradores".

"Oh", entendió Dave.

Nert no lo hizo. "¿Por qué importa eso?"

Jesse le guiñó un ojo. "Cuando mi querida pasa un día en el campo, regresa a casa, eh, llena de energía, ¿sabes a qué me refiero?"

Nert levantó la vista pensativamente y luego dijo: "Oh".

"Lo entendiste. No voy a trabajar hasta tarde hoy".

Dave se echó a la boca las últimas patatas fritas de la bolsa. "Odio molestarte, hombre, pero de ninguna manera vamos a reunir un grupo de trabajo para descargar esa excavadora de la plataforma. Jates tiene a todos los ingenieros ocupados haciendo..."

"No necesitamos ingenieros. Tengo un par de chicos del parque de vehículos —insistió Jesse.

Los ojos de Dave se abrieron de par en par. "¿Le pusiste vodka en ese Rip-It? Debes estar borracho para pensar que podemos descargarlo. Ninguno de ellos está calificado para conducir esa cosa".

"Vamos", Jesse se encogió de hombros. "¿Qué tan difícil podría ser?"

"Bueno, mierda". Jesse estaba al borde de la zanja, con las manos firmemente en las caderas.

"Te lo dije", Dave negó con la cabeza, agachándose y mirando hacia la zanja. "¿Estás bien ahí abajo, Kelemen?"

"Sí", gruñó el especialista, mientras salía por la puerta reticente de la máquina. "Menos mal que tenía puesto el cinturón de seguridad".

Nert se inclinó sobre la zanja y se inclinó para examinar las bandas de rodadura de la excavadora. A ambos lados de él, el equipo del grupo de vehículos hacía lo mismo. Y lo miraban, preguntándose qué haría el extraterrestre. Nert se enderezó y sacudió la cabeza. "No vi nada", aseguró a los humanos.

-¡Kelemen! Ladró Jesse, mirando al soldado que estaba parado sobre las orugas de la excavadora. "Me dijiste que podías conducir esa cosa".

"Lo he visto cientos de veces", Kelemen levantó las manos. "Los ingenieros hacen que parezca fácil".

"Deberíamos salir de aquí", se enderezó Dave. "Antes de que alguien llame a la Primera Salchicha".

"Soy la Primera Salchicha en funciones esta semana", gimió Jesse.

"Diablos", sonrió Dave. "Esa fue una mala planificación. Ya sabes", se puso de puntillas y miró a su alrededor. "La cosa no está en llamas. Quizás nadie vio lo que pasó".

Jesse no se dejó consolar tan fácilmente. "Seguro que alguien lo escuchó caer allí".

"Es una base militar", observó Dave. "Muchas cosas hacen ruido por aquí", levantó la voz mientras los motores de una nave de despegue chirriaban al despegar. "¿Al menos podríamos intentar sacarlo?"

"No lo sé, hombre". Jesse caminó como un cangrejo por la pendiente de la zanja, donde estaba encajada la excavadora. Su lado de la zanja se había derrumbado parcialmente, donde la pesada

máquina se había deslizado hacia un lado al caer del camino de tierra. "Kelemen, ¿quieres intentarlo de nuevo?"

"Mierda, sargento, no lo sé".

"Si lo sacas de ahí, no tendré que escribir un informe sobre esto", ofreció Jesse como incentivo. "Y tu nombre no estará en el radar de Jates".

"Yo lo haré", el especialista tiró del espejo lateral doblado, que se rompió en su mano y cayó con estrépito sobre los escalones.

"Vaya", escupió Jesse en la zanja. "Dave, ¿de verdad crees que deberíamos hacer esto?"

"Oye, no fue idea mía conducirlo en primer lugar", insistió Dave. "¿Doble o nada?"

"Siento que esto podría ser una muy mala idea, ¿sabes?"

"Si vas a intentarlo, será mejor que lo hagas rápido. Jates estará aquí dentro", Dave revisó su teléfono. "Un poco más de media hora".

Sosteniendo el espejo roto y golpeando el cristal roto de la puerta, Kelemen frunció el ceño y miró a Jesse. "¿Sí o no, sargento primero?"

Jesse se rascó la cabeza. "Ya está roto. De ninguna manera podemos tapar este desastre".

"Sigues pensando como un sargento mayor", sonrió Dave. "Tú y yo somos miembros fundadores de la mafia E-4. ¿Qué haríamos en ese entonces?"

"Mierda. Correríamos como el infierno", admitió Jesse.

"No vi nada", repitió Nert.

"Lo que quise decir es", Dave se deslizó hacia la zanja. "No tienes nada que perder ahora, ¿verdad? Saque esa cosa de allí y el único daño serán cosas menores. Pero, si Jates lo ve así", levantó las manos.

Jesse se arrodilló para mirar debajo del vehículo. "Kelemen, ¿cómo piensas salir de allí?"

"Tiene un cubo con una garra", hizo una pantomima el especialista con una mano, con los dedos extendidos y curvados. "Usaré la garra para agarrar la parte superior de la zanja y la retraeré para ayudarme a subir. Todos hemos visto esos videos, ¿verdad?"

"Sí", Jesse se rascó la nuca. "También he visto aquellos en los que la cosa termina en un río".

Dave bajó la voz. "No hay ríos por aquí. Si puedes hacer esto, será legendario".

"Nert", Jesse apeló a la cordura. "¿Qué opinas?"

El joven alienígena se encogió de hombros. "Soy sólo un observador, ¿recuerdas? De cualquier manera, no observé nada".

"Oh, diablos", Jesse levantó el pulgar y Kelemen alcanzó la puerta de la máquina, que era difícil de abrir porque estaba doblada hacia adentro. "Él siempre puede parar, si esto no funciona".

“¿Qué está pasando aquí?” —preguntó Surjet Jates, encaramado precariamente en el borde desmoronado de la zanja combada. “¿Se suponía que debías bajarlo del camión y conducirlo hasta el parque de vehículos! ¿Cómo acabó volcado en una zanja?”

Dave Czajka consideró que técnicamente, como contratista, en realidad no estaba en problemas.

Los tecnicismos no significaban una mierda para Jates.

Dave miró la excavadora. "Se cometieron errores".

"¿Errores? Czajka, noté que no dijiste "cometimos un error". ¿Este error ocurrió por sí solo?

“Surjet, el éxito tiene mil padres, pero el fracaso es huérfano.”

"¡Ey!" Jesse llamó desde la cabina de la excavadora, donde estaba tratando de ayudar a Kelemen a salir porque una puerta estaba encajada contra la pendiente de la zanja y la otra puerta estaba doblada y atascada. "Nos vendría bien un poco de ayuda aquí".

"Colter", Jates se arrodilló para mirar al desafortunado sargento en la cabina del vehículo. “Debería dejarlos a ambos allí esta noche, para contemplar su estupidez. Ustedes”, señaló a los otros tres soldados del grupo de vehículos. "Sácalos de allí, ahora".

Kelemen tenía un hematoma en la frente y un corte en la mejilla izquierda, pero por lo demás resultó ileso cuando salió de la zanja. "Perdón por esto, Surjet".

“Kelemen, necesitas que un médico te revise. Pero primero, ve a la base de suministros y solicita una máquina del tiempo para mí”.

“Tiempo...” Kelemen parpadeó.

Jates dio un paso adelante para acercarse al desventurado especialista. "Necesito retroceder en el tiempo para convencer a tu padre de que se retire".

Jesse resopló; no pudo evitarlo. Eso hizo que Jates redirigiera su ira. “¿Crees que eso es gracioso, Colter? Toma”, el gran alienígena metió la mano en un bolsillo y levantó un tubo de lubricante que se usaba en los rifles. “Unta esto en tu cráneo. Entonces, la próxima vez que tengas que sacar la cabeza del culo, será más fácil”.

Nert, desafortunadamente, encontró divertido ese comentario.

“¿Zortente? Dandurf”, Jates dirigió su furia hacia el oficial de enlace de Ruhar. “¿Qué pasó aquí?”

"Nert no estuvo involucrado", protestó Dave.

Nert se puso firme. "El sargento de primera clase Colter y el señor Czajka estaban explorando si la excavadora podría usarse para atravesar barreras antitanque, como se indica en el manual".

"¿Lo hace?" Dave preguntó entonces: "Um, como él dijo".

"La caballería no usa tanques", gruñó Jates.

"Ahora no", Dave se animó a la idea. “Pero los calamares tienen tanques, eso lo sabemos. Esas malditas cosas nos hicieron pasar un

buen rato en Squidworld, casi invadieron nuestra posición, ¿recuerdas? Fueron muy efectivos hasta que obtuvimos apoyo en el espacio cercano”.

"Si necesitamos cruzar una zanja antitanque, alguien capacitado para hacer el trabajo operará esta cosa", señaló Jates a la máquina destrozada en la zanja, con sus orugas apuntando inútilmente al cielo.

"Sí, pero", la voz de Nert era desafortunadamente más chillona de lo que quería. "La caballería opera según el principio de 'El próximo hombre arriba', ¿correcto? Se debe asumir que se producirán bajas en el combate, por lo que los soldados deben estar preparados para realizar tareas fuera de sus habilidades. Los señores Colter y Czajka comprobaron si el manual de instrucciones de la excavadora es exacto”.

Jates se puso cara a cara con el Ruhar y lo fulminó con la mirada, parándose lo suficientemente alto como para resultar intimidante. "Dandurf, cuando te entreguen un casco, asegúrate de que tenga una lente de cámara en la parte trasera, para que puedas verme pateándote el trasero. ¿Se supone que debo creer tus tonterías?

Nert no se inmutó. "Se supone que debes creer que el Capitán Saito considerará que este es tu problema, Surjet".

"Mierdaaaa", gimió el corpulento Verd-kris, con los hombros caídos. "Muy bien, ¿alguien tiene una idea de cómo solucionar este problema? ¿Sin empeorarlo, como lo hizo este idiota? Señaló a Kelemen.

Dave sabiamente mantuvo la boca cerrada.

"¿Nadie?" Jates miró a su alrededor con una mirada fulminante. Los especialistas apartaron la mirada o se quedaron mirando sus botas, ninguno quería involucrarse. "¿Dandurfo? Lo que tengas que decir, escúpelo”.

"No sé si funcionará, pero será genial".

"Ya odio esta idea. ¿Qué es?"

"Tienes una servoarmadura, ¿verdad?"

La requisición de suficientes conjuntos de trajes blindados de caballería estándar Mark 7 se realizó rápidamente, solo porque Jates firmó un formulario explicando que algunos miembros de la unidad necesitaban capacitación de actualización. Se tardó una hora en sacar suficiente tierra para que la excavadora pudiera rodar de costado. Trabajando juntos bajo las estrictas instrucciones de Jates, los soldados colocaron la máquina sobre sus orugas, entre muchos aplausos y puños cerrados cuando se descubrió que las orugas funcionaban bien.

"Las celdas de energía funcionan", informó Jesse mientras cerraba y trababa una escotilla. "¿Quieres que un ingeniero lo saque de aquí?

O" pensó de nuevo cuando Jates lo fulminó con la mirada. "Podría, eh, hacerlo yo mismo".

Jates se alzó sobre el sargento del ejército estadounidense y olfateó una vez. "Hueles a fracaso".

"No estoy teniendo el mejor día", admitió Jesse.

"¡Necesito un voluntario!" Jates ladró.

"Lo haré", suspiró Jesse. "Lo rompí, lo compré, ¿verdad?"

Para sorpresa de todos, la máquina avanzó lentamente por la rampa excavada en un lado de la zanja, bajo la guía del desafortunado sargento que se había ofrecido voluntario para conducirla. "¡Detener! Muy bien, Colter, ya es suficiente", ordenó Jates, cuando la excavadora estuvo a salvo en la carretera. "Sargento, usted conducirá esta cosa al parque de motores de ingenieros. Mientras escribo un informe para la novia de Czajka, explicando cómo ustedes dos rompieron nuestro brillante juguete.

"Oh, mierda", Jesse no se molestó en discutir y subió al taxi.

"¡No tan rápido! Czajka, Dandurf, vosotros dos, bromistas, iréis con él.

"¿A mí?" Nert chilló. "Pero no vi nada".

"Pruebe esa historia sobre el Capitán Saito", sugirió Jates. "El resto de ustedes, vamos a devolver estos trajes, antes de que alguno de ustedes, idiotas, pueda romper uno de ellos".

"Gracias, Nerty", dijo Jesse, mientras los otros dos se metían en el taxi.

Nert se encogió de hombros con una amplia sonrisa. "Su ejército no es la única unidad con una mafia de jóvenes soldados", levantó el puño.

Jesse lo chocó. "Una vez un E-4, siempre un E-4".

"¿Surjet?" Perkins se levantó y le ofreció una mano para estrecharla cuando el soldado alienígena entró en su oficina. "Bienvenido", dijo casi por reflejo "a casa", lo que habría sido un error. Jates tenía un hogar y una familia, y no los había visto durante mucho tiempo porque estaba sirviendo con extraterrestres. Humanos.

Mantuvieron una pequeña charla que resultó incómoda para ambos, poniéndose al día con las noticias traídas recientemente a través del agujero de gusano. Ambos expresaron su asombro de que la Tierra ahora tuviera un Centinela para protegerse, aunque tuvieron cuidado de no especular sobre lo que eso podría significar. Antes de que los silencios en la conversación se volvieran dolorosos, Jates buscó en la bolsa que había traído y sacó una tableta. "Coronel

Perkins, tengo el encargo de transmitir una solicitud, una propuesta, de mi liderazgo".

"Mmmm. ¿Esto tomará un tiempo?

"Probablemente, sí".

Presionando un botón debajo de su escritorio, llamó al soldado del ejército francés que recientemente había sido asignado a su estado mayor. "¿Caporal Cariot? Café y suhkra, por favor".

"Ninguno para mí, por favor", Jates hizo una mueca amarga. Se sabía que no disfrutaba del suhkra sintético servido por los humanos.

"Pruébalo", insistió Perkins con un brillo en los ojos. "Este es el verdadero negocio. Un regalo de los Achakai".

Jates hizo una mueca. "¿Ha sido probado para detectar veneno?"

"Sí."

"¿Probado minuciosamente? Los Achakai son hábiles asesinos a sueldo.

"Eran asesinos".

Sacudió la cabeza. "Siguen siendo asesinos y ahora actúan para su propio beneficio".

"Este lote de suhkra fue probado por nuestra gente".

"Que no están familiarizados con los sofisticados venenos utilizados por los Achakai ni con la biología de los Kristang".

"También fue probado por el Ruhar, a petición nuestra", insistió, mientras su sonrisa se desvanecía un poco.

"Que saben tan poco como tu gente y que también tienen un incentivo para eliminar a los alborotadores como yo".

"Skippy también lo ha probado, a petición mía".

"Conocí a la IA de Skippy".

"Puede destruir redes de agujeros de gusano".

"Mi impresión es que es arrogante, demasiado impresionado consigo mismo, y creo que la expresión humana es que puede estar 'distráido'".

"Esa es mi impresión también. Cariot", le dijo al soldado mientras éste traía una bandeja que contenía café para ella y el suhkra sospechoso para Jates. "Puedes llevártelo", señaló el suhkra, servido bien caliente en una taza alta y sin asa.

"No, eso es bueno", Jates extendió una mano para tomar la bebida.

Perkins enarcó una ceja. "¿Lo beberás de todos modos?"

Jates tomó un sorbo de la taza hirviendo. "Ah", chasqueó los labios. "No he disfrutado del verdadero suhkra desde que salí de casa. Mis felicitaciones a los Achakai, malditos sean al infierno.

Perkins tomó un sorbo de café, divertida. "¿No te preocupa el veneno?"

"No. Si los Achakai pretendieran matarme, toda la galaxia estaría decepcionada de que los maestros asesinos de la sociedad Kristang

hubieran apuntado tan bajo”.

"No necesariamente estarían apuntando a usted", señaló.

Dio otro sorbo fuerte, señal en su cultura de que apreciaba la deliciosa bebida. "También confío en que los Achakai tengan incentivos importantes para no cabrearlo, coronel".

Eso la hizo reír. "Creo que sobreestimas su opinión sobre mi futura utilidad para ellos".

"No lo hago", se movió en su asiento. "Eso es parte de lo que tengo que discutir con usted. Los Achakai recientemente se acercaron a mi gente”.

“¿Los asesinos quieren trabajar para los Verd-kris?” Preguntó, asombrada. “No lo vi venir”, añadió en voz baja.

“Aparentemente, usted inspiró a los líderes de Achakai a, creo que su expresión es, 'pensar fuera de la caja'. Coronel, se le admira mucho por su liderazgo. Te ven como alguien singularmente tortuoso y despiadado”.

"Lo soy", hizo una pausa, dejando la taza de café sobre el escritorio. "No estoy seguro de cómo debería pensar en eso".

"Su intención es ser un cumplido".

“Por mercenarios amoraes y deshonorados, que trabajaban para quien podía pagar la tarifa más alta”.

“Ya no son mercenarios. Ni un pueblo deshonorado. Gracias a ti”.

“¿Qué quieren?”

"Quieren tener opciones".

"Ohhh", entendió, y tomó el café y tomó un sorbo. "Jugando a ambos lados uno contra el otro". Desde que tomaron su propio planeta, con mucha ayuda de la Legión Alienígena, los Achakai habían estado extremadamente ocupados. Los informes iniciales de que los despreciados mercenarios ahora tenían un mundo propio y reclamaban estatus como un clan legítimo, conmocionaron a la sociedad Kristang. Si bien la reacción del público en general fue de indignación inmediata y universal, los líderes de los clanes se permitieron entregarse a una indignación improductiva sólo por unos momentos, antes de tratar de determinar cómo podrían aprovechar circunstancias totalmente inesperadas. En lugar de unirse para aplastar la rebelión mercenaria, los clanes principales enviaron emisarios a los Achakai, ofreciendo reconocer a los asesinos como un clan a cambio de una ayuda que podría marcar la diferencia entre la victoria y la derrota en la cruel guerra civil. Lo único peor que la idea de negociar con mercenarios deshonorados era la idea de perder la guerra. En el primer escenario, podrían sufrir la pérdida de su autoestima. En el segundo escenario, podrían sufrir la pérdida de la cabeza.

Se llegó a un acuerdo, primero con un único clan importante.

Luego, para mitigar el impacto de llegar tarde a la fiesta, los otros clanes importantes se ofrecieron rápidamente a reconocer la legitimidad de los Achakai y a permitir que los ciudadanos Achakai dentro de su territorio se fueran para unirse a sus compañeros en su nuevo mundo natal. Todo lo que los Achakai tuvieron que hacer a cambio fue nada. No tomar partido en la guerra civil ni ofrecer sus servicios como asesinos y tropas mercenarias como antes, basándose en dinero contante y sonante en lugar de lealtad a cualquier socio basada en obligaciones de tratados.

El júbilo inicial por haber logrado todo lo que esperaban se volvió amargo para los Achakai.

Nadie se ofreció a contratarlos.

Los clanes principales no eran estúpidos.

Mediante un acuerdo secreto, habían acordado aplastar a los deshonorados, no mediante la fuerza de las armas, sino mediante la negligencia. Con una población que aumentaba con cada nave espacial entrante, los recursos se esfumaban peligrosamente y sus cuentas bancarias se agotaban a un ritmo alarmante, los líderes Achakai estaban cada vez más ansiosos. Habían estado preparados para una lucha desesperada, incluso hasta el último hombre. Habían estado preparados para poner todo el poder del nuevo clan detrás del clan principal que ofreciera el mejor trato.

No habían estado preparados para que toda la sociedad Kristang no hiciera nada.

Los mercenarios podrían beneficiarse, independientemente del bando que apoyaran en una guerra. No podrían beneficiarse si se mantuvieran al margen.

Emily Perkins sabía que los Achakai se enfrentaban a un dilema y se había preguntado qué pensaban hacer al respecto, pero en realidad no le importaba. El gremio de asesinos había sido útil para ella, para la Legión Alienígena y para la humanidad. Menos útil de lo que esperaba, su intención al ofrecerse a ayudar a los Achakai a tomar un mundo natal de los Wurgalan había sido prolongar la guerra civil de Kristang. Como los Achakai de repente no desempeñaron ningún papel en ese conflicto, se sintió decepcionada.

Ahora volvía a estar interesada. “¿Qué proponen los Achakai?”

“Sólo su apoyo”.

“¿Para qué?”

"Apoyo para que Verd-kris le quite otro mundo al Kristang, esta vez un objetivo más ambicioso", se inclinó hacia adelante, colocó su tableta sobre el escritorio y la activó.

"No", se reclinó en su silla.

Se quedó helado. "Tú no has visto la propuesta".

Eso no era cierto. Había visto el esquema de la última misión

conjunta que proponían los líderes de Verd-kris. Valkyrie había recogido el mensaje para Jates en una estación repetidora de camino a la base Jaguar, y el hecho de que estuviera marcado como una comunicación personal para el surjet no había impedido que Skippy leyera el archivo y lo señalara a la atención de Bishop. . Como cortesía, Bishop le había avisado a Perkins poco después de que Valkyrie llegara a órbita.

Que ella supiera qué mundo de Kristang querían invadir los Verds a continuación no importaba. Ni siquiera importaba que el mundo estuviera mal defendido, paralizado por una guerra que se había desatado entre los seis clanes que reclamaban esa roca. No importaba que fuera un objetivo fácil, con una población azotada por la pobreza al borde de la inanición y cercana a una rebelión abierta contra la opresiva casta guerrera de todos los clanes. La respuesta seguiría siendo un firme "NO", lo sabía sin necesidad de elevar la pregunta en la cadena de mando.

"No necesito verlo. Surjet, por el momento, ni siquiera estamos llevando a cabo nuestras propias iniciativas. La presencia de un Sentinel en la Tierra ha provocado que las Naciones Unidas detengan todas las operaciones ofensivas, en espera de una revisión de la estrategia".

Consideró la información por un momento. "Sólo solicitamos transporte y apoyo logístico, no botas humanas en el terreno", tocó la pantalla de la tableta. "La Legión sólo sería-"

"Surjet", lo detuvo con una mano en el aire. "No importa el tipo de apoyo que se solicite. El momento es sencillamente malo. Además", empujó su propia tableta. "No ayuda que Valkyrie haya traído una actualización sobre tu ocupación de Globakus".

Jates se movió en su silla, una muestra casi imperceptible de malestar. "Globakus es en gran medida pacífico, no ha habido-"

"Disculpe, pero eso es una tontería. No ha habido ningún progreso real desde que despegamos. Surjet, te respeto, por eso creo que es necesario que hablemos con claridad y sinceridad".

"Acordado."

"Los informes que he visto, que mi cadena de mando ha visto, es que Globakus está en gran medida pacificado. No ha habido incidentes significativos de violencia, ni contra su fuerza de ocupación ni entre los clanes allí".

"Eso es un progreso", insistió.

"No, no lo es. El progreso debe medirse en función de sus objetivos. Los Verd-kris no invadieron ese mundo para evitar que los habitantes se mataran entre sí. No aterrizaste allí para detener una amenaza a tu gente. Su dirección eligió Globakus como lugar de demostración para un experimento; para comprobar si la cultura Verd

podría ofrecer una alternativa atractiva a la dominación de la casta guerrera. En ese sentido, comparado con los objetivos declarados de la misión, el esfuerzo ha sido un completo fracaso. Sí, en áreas directamente controladas y administradas por tu gente, la casta guerrera no puede imponer su voluntad a la población. Los comerciantes y otras castas están buscando acuerdos para compartir el poder”.

“Eso es progreso”.

“Esa es la ilusión del progreso. Mire lo que sucede cuando las autoridades de ocupación declaran estabilizada una provincia. En el instante en que tus tropas se retiran, la situación vuelve a ser como antes. La casta guerrera local reafirma el control matando a cualquiera que se les oponga. Los comerciantes no resisten porque a sus hijos se les ofrece el ascenso a guerreros, si demuestran su valía eliminando cualquier oposición. Es como si tu gente nunca hubiera estado allí, excepto que mucha más gente muere en el proceso”.

“Ese es un revés temporal. El-”

“Surjet, no, no lo es. Todo esto ha sucedido antes y volverá a suceder. Yo mismo lo he visto y vivido. Antes del Día de la Raza, el ejército de los Estados Unidos participó en la represión de un movimiento fundamentalista violento en un país llamado “Nigeria”, y yo serví allí. Obligamos a los insurgentes a retirarse al monte, instalamos sistemas de generación de energía, cavamos pozos para proporcionar agua potable y construimos escuelas para educar a los niños, especialmente a las niñas. Todo parecía un progreso. Al día siguiente de que nuestras tropas terrestres se trasladaran a otra zona, los insurgentes regresaron y el ejército del gobierno local huyó. Se derribaron líneas eléctricas, se quemaron escuelas y los insurgentes se apoderaron de los pozos. Nada cambió”.

"Eso", apartó la mirada por un momento. "Debe haber sido frustrante".

“Lo era, si creías que nuestro objetivo era lograr un cambio. Lo sabía mejor. Nuestra verdadera misión allí era simplemente controlar la violencia, y lo logramos”, señaló con un dedo sobre el escritorio. “Sé que marcamos la diferencia, porque vi lo que pasó cuando ya no estábamos. Jates, Globakus no es diferente. Su fuerza de ocupación tendrá que permanecer allí durante generaciones, tal vez siglos, antes de que siquiera comiencen a cambiar la cultura subyacente. Si realmente empiezas a hacer progresos, la violencia empeorará antes de mejorar, porque aquellos que se benefician del viejo sistema se te resistirán. ¿Está su gente dispuesta a permanecer en Globakus, mantener y apoyar una gran fuerza de ocupación y sufrir bajas década tras década, con la esperanza de que algún día se pueda ver un cambio real? Eso es lo que hará falta. ¿Tiene su gente la voluntad de hacer

eso?

"Sí. Siempre hemos sabido que la lucha por restaurar nuestra cultura llevará al menos tanto tiempo como les tomó a los Thuranin", movió la boca como si estuviera a punto de escupir, "pervertir su sociedad para su propio beneficio. Milenios, si es necesario".

Ella asintió para mostrar simpatía, pero se mostró escéptica. Los Verd-kris eran verdaderos creyentes, fanáticos de restaurar su cultura en toda la sociedad Kristang. Pagarían cualquier precio para lograr el objetivo que sostuvo a su propia sociedad durante los largos siglos de subyugación benigna por parte del Ruhar.

También sabía que eso era cierto ahora. Hasta que la Armada de la ONU liberó dos mundos Verd-kris del control de Ruhar, los Verds tenían poco que perder y no tenían necesidad ni capacidad de demostrar que cumplirían sus ambiciones. Pero dentro de unos años, esperaba que los Verds comenzaran a pensar en lo que querían que fuera su propia sociedad, y se preguntaran si el enorme esfuerzo de luchar para reformar la cultura Kristang valía la pena, tanto en dinero como en vidas. Los militares del Verd serían firmes en su compromiso durante mucho más tiempo que los civiles, pero incluso ese compromiso se vería puesto a prueba. Cuando transcurrieron década tras década, con los militares tensos por despliegue tras despliegue y la sociedad civil consciente apenas recordaba que los combates seguían ocurriendo en mundos lejanos, tal vez incluso el entusiasmo de las fuerzas armadas flaquearía. Con el tiempo, los Verd-kris podrían encogerse de hombros y adoptar una actitud de "que les jodan" hacia sus primos Kristang.

Si fuera una Jeraptha, apostaría a que eso sucedería. "Surjet, tu gente puede perseguir tus objetivos. Pero no con la ayuda de la Legión. Ahora no."

"¿Cuándo?" Preguntó, con cara de piedra. Aún más impasible que de costumbre.

"No sé. Nadie lo hace. La gente en la Tierra lo es", suspiró. "Cansado de esta guerra".

"Tu gente no ha estado en esta guerra".

"La ocupación de Kristang devastó nuestra economía, nuestro medio ambiente y mató a cientos de miles de mi pueblo. Mi mundo natal casi se congela debido a un ataque directo de los Maxohlx. Hemos sido sometidos a bombardeos orbitales múltiples veces. Los habitantes de la Tierra no han estado activos en esta guerra por mucho tiempo, pero han sufrido enormemente. Están cansados de ser arrastrados a una guerra de la que ni siquiera éramos conscientes, hasta que aparecieron naves espaciales en nuestro cielo. La gente en mi mundo natal se pregunta qué obtendremos si continuamos interactuando con la galaxia más allá de nuestro sistema estelar, si

continuamos librando esta guerra”.

“¿Estás de acuerdo con ellos?”

“Creo que a medida que las circunstancias cambien, nuestra estrategia debería adaptarse en consecuencia. Un Sentinel ahora protege la Tierra. Tenemos menos necesidad de aliados que nos ayuden en nuestra defensa. Nuestra historia nos dice que tengamos cuidado con los tratados de defensa mutua que nos enredan en los asuntos de otros”.

“¿Eso es todo, entonces?” Permitió que su enojo se mostrara solo por un momento, su entrenamiento y disciplina restauraron su comportamiento impasible con la misma rapidez. “¿Tu gente ya no luchará junto a la mía?”

"Por ahora, eso es correcto", se mordió el labio. Después de lo que Jates había pasado con los Mavericks, su leal servicio durante años, se sintió como una traición negar su solicitud. "Esta no es mi decisión, ¿entiendes?"

"Sí", respondió, mirando hacia otro lado.

"Surjet, ¿esto va a ser un problema?"

"No", respondió automáticamente, pero su postura era rígida y el lenguaje corporal inconfundible. "Tengo mis órdenes, apoyar a tu equipo, bajo tu mando".

"Por ahora. Jates, he disfrutado trabajando contigo. Ha sido un honor. Espero que sirvamos juntos, de alguna manera, en beneficio de nuestros dos pueblos”.

“Eso espero también”, dijo. Luego añadió: "Hasta ahora, los Verd-kris han luchado y muerto principalmente para beneficiar a su pueblo".

Ella suspiró. Quizás Jates fuera a ser un problema después de todo.

CAPÍTULO DIECISIETE

Esa noche, en la habitación que compartían, Emily Perkins tenía los pies sobre un escritorio, relajándose, disfrutando de una copa de vino y leyendo un libro mientras esperaba que llegara Dave Czajka. Leer un libro de verdad, porque quería, porque lo disfrutaba, no un informe de trabajo, no una historia de batallas o conflictos. Estaba leyendo un libro, algo que hacía la gente normal. Algo para lo que rara vez tuvo tiempo en los últimos años.

"Oye", dijo Dave mientras entraba. "¿Eso es para mí?" Señaló la segunda copa de vino vacía.

"Si quieres", levantó la botella y comenzó a servirla, pero se detuvo cuando él la besó y el beso se prolongó. "Más tarde", le puso una mano en el pecho. "Después", arrugó la nariz. "Te duchas".

"Aaaah", se sentó pesadamente en una silla y tomó un trago de vino. "Hoy fue difícil, una carrera de diez millas en las colinas. Sin armadura potenciada. Me di cuenta de que Jates no arrastró su lamentable trasero con nosotros.

"Solicitó una reunión conmigo".

"¿Oh?" Dave hizo girar el vino en el vaso, deseando tomar una cerveza fría en su lugar.

"Los Verd-kris quieren involucrarnos en otra operación, esta vez con los Achakai".

"¿Los Verds y los ninjas? ¿Trabajando juntos? resopló. "Esto tengo que escucharlo. ¿Cuál es el objetivo?

"No importa. El mando puso fin a todas las iniciativas ofensivas".

"Sí, pero, ¿si recibimos la oferta correcta?"

"Probablemente brindaremos algún nivel de apoyo", estuvo de acuerdo. "Me preocupa que los Verds busquen una oferta mejor".

"¿Por qué? Ahora somos uno de los poderes supremos de la galaxia, tal vez el poder supremo. Tenemos un centinela. Los Verds no encontrarán un socio mejor".

"El poder sólo es importante si estás dispuesto a usarlo", sacudió la cabeza. "Si no ayudamos a los Verds a lograr sus objetivos, no importa que tengamos un Sentinel, una Elder AI o una Armada. Me gustaría que le prestaras especial atención a Jates por mí".

Hizo una pausa, con la copa de vino a medio camino de sus labios. Dejó el vaso en una mesa auxiliar y se inclinó hacia adelante en la silla. "Em, ¿me estás pidiendo que lo espíe?"

"Solo observa su actitud".

"¿Quieres decir espiarlo. ¿Con toda la mierda que hemos pasado con el chico? Soy su amigo, yo no...

"Dave, esto es para protegerlo, evitar que actúe si está pensando en hacer algo estúpido. Te lo pregunto porque sois amigos".

“¿De verdad estás tan preocupado por él?”

“Yo también he servido con él, ¿recuerdas? No quiero que tonterías políticas provoquen la ruptura de una relación valiosa. Sobre todo porque espero que esta nueva postura aislacionista no dure. Tiene que estar decepcionado. Sus órdenes de servir con nosotros todavía están vigentes, eso no significa que tendrá el mismo nivel de entusiasmo por el trabajo que antes”.

"Todos apreciaríamos que a veces tuviera menos entusiasmo", Dave se agachó para desatar sus botas y aliviar sus doloridos pies. "Está bien, sé lo que quieres decir. Estaré atento a signos de mal humor adicional. No es que yo pudiera decirlo", murmuró para sí mismo. "Hora de la ducha".

Margaret quería escuchar directamente de mí los detalles sobre Roscoe y acepté darle una sesión informativa personal. Una sesión informativa muy personal, si sabes a qué me refiero.

“¿Roscoe está ahora bajo control de la FENU?” Preguntó después de que habíamos hablado de otras cosas.

"No."

Ella levantó la cabeza de mi pecho. "¿No? Entonces-"

Antes de explicarle, incliné la cabeza hacia atrás sobre la almohada para mirar al techo, para que ella no pudiera ver mis ojos y supiera que estaba mintiendo. Maldita sea, odiaba especialmente mentirle, pero tenía que hacerlo. Sí, ella es mi novia, la persona más importante del mundo para mí. Ella también está sirviendo en otra unidad y no necesita saberlo. Margaret sería la primera persona en insistir en que no la trate de manera diferente porque tenemos una relación. Emily Perkins no necesitaba saberlo. Fireball Reed no necesitaba saberlo y ella era mi piloto principal. No podía hacer excepciones con el sargento de artillería Adams, aunque necesitaba desesperadamente a alguien con quien hablar sobre ello. "No. Roscoe está completamente automatizado. Skippy lo programó para defender la Tierra contra cualquier amenaza potencial. Sacar al Comando de la FENU del circuito no es sólo por eficiencia, sino por seguridad. Si algún grupo de monos de la tierra tuviera control sobre un horror indescriptible que se cierne sobre las cabezas de todos, podrían verse tentados a utilizarlo para resolver problemas internos. Incluso si no lo hicieran, otros grupos temerían poder hacerlo, y eso no es bueno para nadie. Sólo un pequeño grupo de oficiales chinos temía que las otras naciones de la FENU pudieran impedirles compartir los beneficios del comercio con los Maxohlx, y ya sabes lo que pasó a causa de eso".

"La FENU no haría eso".

“Cariño, ese no es el punto. No podemos estar unidos a menos que

todos se sientan parte del equipo. Lo olvidamos y los gatitos explotaron nuestros miedos. Manipularon a los chinos la última vez; podrían elegir otro objetivo en el futuro. La UNEF es una entidad política. Poner el poder de un Sentinel bajo su control es simplemente buscar problemas”.

"Mmm", dijo, y se sacudió como si se estuviera riendo.

Levanté la cabeza. "¿Qué es tan gracioso?"

"Tú. ¿Cuándo empezaste a utilizar palabras elegantes como “entidad política”?

"Mierda", tuve que reírme. "Lo sé. ¿Cómo sucedió eso?"

"¿Recuerdas los días en que no teníamos que considerar la política?"

"Eso parece que fue hace toda una vida".

"Nos estamos haciendo viejos, Joe".

"Oye", tiré de su barbilla para mirarla a los ojos. "No son los años, es el kilometraje".

"Escuché eso", me besó. "La verdad es que no somos los niños tontos que éramos cuando nos conocimos. ¿Alguna vez piensas en eso? Éramos muy jóvenes en aquel entonces”.

"Parece imposible. Oye”, levanté la almohada y me levanté. "Hablando del avance del tiempo, tengo noticias para ti".

"¿Qué?"

"A partir de mañana, serás el sargento mayor Adams".

Ella se puso rígida y por un momento temí que la noticia no fuera bien recibida. En sus informes de aptitud física, había indicado que prefería la carrera de sargento mayor, aunque los líderes del Cuerpo de Marines habían insinuado que querían que ella siguiera siendo asesora de comando como sargento primero. Durante un tiempo, se habló de ofrecerle una comisión, hasta que ella cerró esa mierda muy rápidamente.

"¿Estás bien, cariño?" Pregunté, confundido. "Pensé que querías-"

"¡Sí! ¡Sargento mayor, maldita sea! Nunca pensé que eso sucedería”.

“Entonces qué-”

"Mis padres no estarán en la ceremonia de promoción".

"Uh, podría organizar un vuelo a la Tierra para-"

"No hagas eso", me clavó el pecho con una uña, más fuerte de lo que probablemente pretendía. "No pretendo ser la novia del general”, escupió la frase.

“Si me dejas terminar, iba a decir que no lo haría, porque te necesitan aquí. Tenemos una gran operación por delante, incluidos los Mavericks. Perkins te necesitará con su equipo”.

Ella se relajó. "¿Cuál es la operación?"

“Primero necesito leer en Perkins. Algunos de los detalles aún se

están ultimando”.

"¿Alguno?" Ella se rió.

"Ya conoces nuestro POE".

"El procedimiento operativo estándar de los piratas es elaborar un plan sobre la marcha".

"Ojalá ya hayamos superado eso. En serio. Es demasiado complicado pasar la línea de salida sin tener cada paso planificado y sin que todos sepan su parte”.

"¿Qué tan complicado?"

"¿La misión Renegade, donde tuvimos que hacer creer al enemigo que habían hecho un reconocimiento de la Tierra y no encontraron nada interesante, y tampoco había nada sospechoso en el hecho de que sus naves de reconocimiento nunca llegaron a casa?" Rara vez le mencioné esa misión, porque había pasado toda esa misión en la Tierra, mientras que la Feliz Banda de Piratas una vez más salvó al mundo con un plan totalmente brillante. Hasta que el maldito Emily Perkins arruinó todo para todos. No es que todavía esté resentido por eso. "Esa misión fue como armar un rompecabezas de dos piezas, en comparación con lo que tenemos que hacer a continuación".

"¿Hablas en serio?"

"Ojalá no lo fuera".

"Mierda, Joe. ¿Más complicado que capturar a un Centinela?

"Sí. Hacer eso en realidad no era parte del plan, ¿sabes?

"¿El Universo te dio un respiro? Quizás no te odie tanto”.

"No, sólo está esperando para golpearme realmente en la cabeza. Oye”, miré mi zPhone en la mesita de noche. "Tengo un par de horas hasta que me reúna con el general Ross, ¿le gustaría-" Mis dedos recorrieron la parte posterior de su brazo.

"Ya lo hicimos”, se rió.

"Lo hicimos una vez”, señalé.

"¿Qué tal si para celebrar mi ascenso salimos? ¿En público, juntos? Ya sabes, ¿como hace la gente normal?

No voy a mentir, me decepcionó un poco. También quería que ella fuera feliz. "Lo que quieras. Lo digo en serio”.

"¡Excelente! Hay una nueva panadería aquí que tiene donas como en mi ciudad natal”.

"¿Quieres donas?"

"¿No lo haces?"

"Bueno, diablitos, ahora lo hago".

En el camino a la panadería, ella habló sin parar sobre lo increíbles que eran las creaciones de donas, hasta que acumulé expectativas que no podían ser satisfechas. Escuchándola, entendí que su ansia por esas donas era al menos en parte nostalgia, ella veía las donas como un

poco de nostalgia por un lugar lejano. Y una época lejana, su vida antes del Día de la Raza.

Tan pronto como entramos a la panadería, supe que estaba en problemas. No era problema, iba a comerme una docena de donas y ganaría veinticinco kilos. El problema era que no iba a disfrutar las delicias que ella pensaba que eran increíbles. Eran demasiado elegantes, demasiado dulces. En lugar de buenas y honestas donas glaseadas, o buñuelos, o donas normales cubiertas de azúcar en polvo rellenas de gelatina como estoy acostumbrado, estas donas eran raras. Todo cubierto bajo una pulgada de glaseado demasiado dulce, con chispas y migajas de tocino confitado, frutas secas y lo que, por lo que yo sabía, podrían haber sido trozos de caramelo duro o crack. Lo que sí sabía es que esas donas serían una buena parte de un paquete inicial, si alguna vez aspiraras a tener diabetes tipo 2.

Cada uno de nosotros sacó dos donas y nos sentamos en un banco, porque a Margaret le encanta observar a la gente. "Mmmm, oh, qué bueno", dijo con la boca llena de donut.

"Sí", mentí, dándole un pequeño mordisco al primer donut, mientras arrancaba un trozo más grande y lo dejaba caer debajo del banco detrás de mí. Simplemente lamerme los dedos me habría enviado a un coma de azúcar.

"¿No son estos los mejores?"

Murmuré algo que aparentemente no era lo suficientemente bueno para ella. Maldita sea, ella me conocía demasiado bien.

"Tú", se giró para mirarme, con glaseado alrededor de su boca y una pequeña gota de glaseado rosado en la punta de su nariz. "¿No te gustan?"

"Si dijera que estos son Uh-MEH-zing, ¿me odiarías?"

Ella jadeó con fingido horror. "Eres un monstruo".

"Lo siento. Estos son demasiado dulces para mí".

Ella me miró con incredulidad. "Te comes Fluff, recién sacado del frasco".

"Eso es diferente".

"¿Cómo? Eso es pura azúcar".

"La pelusa es pura bondad. Es la bondad con la que crecí", agregué.

"Hmmf". Tomando la segunda dona de mi regazo, dijo: "Más donas para mí".

"Lo siento."

Ella tomó mi mano. "No tiene por qué gustarnos todo igual".

"Lo sé, es sólo-"

"Nunca me va a gustar el pan integral en lata".

"Oye, eso es-"

"O eso de 'café con leche'", sacó la lengua como si tuviera arcadas.

Debo explicar que la leche de café es un almíbar que se exprime en la leche fría, como el sirope de chocolate. Es tan bueno que incluso la gente en la mayor parte de Nueva Inglaterra nunca ha oído hablar de él. "El café con leche es una cosa de familia", admití.

"¿Qué pasa con Moxie?"

"Está bien, sí, ese es un gusto adquirido". Moxie es un refresco que fue popular por última vez en los años 20. Los años 1920. Todavía aguantaba, principalmente por terquedad. Lo bebía de vez en cuando porque me recordaba a casa. Y porque Simms trajo dos cajas de esas cosas a bordo, como regalo para mí. No quería decepcionarla, así que bebía una botella de vez en cuando, quisiera o no. "Escucha, si estamos hablando de alimentos extraños, ¿qué pasa con eso de la 'divinidad'?"

Hizo una pausa en medio de darle un mordisco. "Cariño, lo último que quiero es pelear por un donut".

"¿Qué tal si comemos algo en lo que ambos estemos de acuerdo?"

"¿Tacos?"

"Lo sabes".

"Oye", la puerta de las habitaciones de Margaret estaba entreabierta, así que simplemente llamé a la puerta mientras la abría lentamente. "¿Hay alguien en casa?"

Su computadora portátil estaba abierta y mostraba lo que parecía una foto muy rígida de ella, vestida con ropa deportiva holgada. "¿Qué estás haciendo aquí?"

Ella se encogió y cerró la computadora portátil de un golpe. "Nada."

"¿Nada?" Abrí la cosa. "Vamos."

"Si debes saber-"

"Realmente lo creo. Quiero decir, a menos que..."

"Es solo que me estaba probando vestidos para el baile".

"Oh. Sí." El almirante Chatterji había anunciado un baile para celebrar la noticia de que la Tierra ahora estaba protegida por un Centinela invencible. En realidad, el evento sería una serie de fiestas; no había un lugar en la base de Jaguar lo suficientemente grande como para albergar a todo el personal al mismo tiempo. Múltiples fiestas significaban que se esperaba que el almirante y algunos miembros del personal superior, desafortunadamente incluyéndome a mí, fueran de un lugar a otro, haciendo apariciones como celebridades idiotas. Al menos no me pedirían que diera un discurso, aunque Simms me informó que sería mejor que tuviera un discurso listo de todos modos, en caso de que la multitud exigiera espontáneamente que dijera algo. Cuando escuché eso, temí que Chatterji le dijera a

algún sargento mayor que sería bueno que la multitud me vitoreara para hablar. Para evitar tener que hacer el ridículo varias veces en una noche, tenía un plan infalible: me emborracharían con tragos de tequila temprano y me desmayaría sobre una hilera de sillas plegables.

Desafortunadamente, Simms me recordó que lo más probable es que Margaret esperara asistir a las fiestas conmigo. Como mi cita para la noche. No sólo esperaba ser mi cita, sino que probablemente estaba esperando con ansias esa noche. Y por lo tanto, no podía hacer ninguna tontería como tomarme media docena de tragos de tequila. Tampoco podía limitarme a evitar ser un idiota; tenía que ser divertido, encantador y cortés, y asegurarme de que Margaret disfrutara plenamente de la velada.

Mi solicitud para que Skippy activara el sistema de autodestrucción de Valkyrie fue rechazada.

Tonterías.

Para hacer la velada aún más divertida, Chatterji declaró que las fiestas no eran un evento militar, por lo que se esperaba ropa de civil. También estaba poniendo a disposición de los fabricantes a bordo del Milo para hacer ropa para todos, esos fabricantes acababan de volver a estar en línea y necesitaban producir artículos de prueba simples de todos modos. Nuevamente, tenía el plan de usar una camisa hawaiana para la fiesta, pero NO, eso no era aceptable. Mis intentos de protestar se vieron socavados cuando Simms me informó que a Smythe le estaban haciendo un bonito traje y que tenía una cita para la fiesta. Uno de los contratistas civiles lo acompañaría al baile.

Maldita sea.

Una parte de mí sabía que debía mostrar interés en cualquier vestido que Margaret estuviera considerando. "¿Puedo ver?" Señalé la computadora portátil.

Su reacción me dijo que había dicho lo correcto. Hizo clic en una imagen tras otra, era un programa que mostraba cómo le quedaría cada vestido, por eso la foto de ella era tan rígida. Por mi parte, hice los ruidos apropiados, oohing y ahhing, y traté de sonar como si supiera de lo que estaba hablando. Lo único que sé es que cualquiera de los vestidos le habría quedado genial.

"¿Cuál te gusta más?" Ella preguntó.

Ella debe haber pensado que soy estúpido; De ninguna manera iba a responder esa pregunta. No necesitaba que el almirante Akbar me dijera que era una trampa. "Uh, es difícil saberlo por esa imagen. Este vestido azul es bonito. ¿Puede la imagen, ya sabes, moverse?

"No lo sé", hizo clic en los controles. "Skippy, ¿puedes?"

La imagen cambió a un avatar de Margaret, caminando, dando vueltas e incluso bailando con el vestido seleccionado. "¿Como esto?" —preguntó Skippy.

"Sí, pero yo no bailo así", frunció el ceño. "Basta."

"Está bien, tonto. ¿Qué tal esto?"

Era el avatar de Margaret, caminando hacia adelante, con el mismo vestido azul, pero caminaba por el pasillo. En una iglesia. Sosteniendo un ramo de flores.

Como una novia en una boda.

"Está bien, ese no es un vestido de novia", dije, agotando mis conocimientos sobre el tema.

"Lo sé, tonto", espetó Skippy. "Margaret, ¿no sueñan todas las mujeres con el día de su boda?"

"No", respondió ella. "Sin embargo, las mujeres sí quieren verse bonitas".

"Aquí te diseñé un vestido de novia", dijo, satisfecho de sí mismo.

"Uh, ese vestido es", miré a Margaret para ver su reacción, "rojo brillante, Skippy".

"¡Como un camión de bomberos!" Estaba impresionantemente desorientado.

Margaret plantó los puños en las caderas y se inclinó hacia Skippy, de modo que su nariz quedó a centímetros de su avatar. "¿Se supone que ese color es algún comentario sobre mí?"

"Um, no, por supuesto, um, oye", farfulló. "¿Qué tal algo blanquecino, como, um, rosa?" El vestido de novia volvió a cambiar de color y añadió un ridículo velo. "El rosa está a medio camino entre el blanco puro y el rojo brillante, ¿verdad?"

Ella clavó un dedo en el pecho de su avatar. "Será mejor que elijas tus próximas palabras con mucho cuidado".

"Joe", su voz era un chillido. "¡Ayuda!"

"De ninguna manera", salí de la habitación, levantando las manos. "Te metiste en este lío, lata de cerveza".

"¡Dudar!" Suplicó.

En el pasillo, cerré la puerta detrás de mí, silbando para ahogar las voces detrás de mí. Sí, tiré a Skippy debajo del autobús, pero se lo merecía. Además, me evitó tener que decirle a Margaret cuál era mi vestido favorito.

A la mañana siguiente aproveché para salir a correr sin necesidad de utilizar cinta de correr. La diferencia horaria entre la hora a bordo del Valkyrie y la hora local en el Club Skippy significaba que estaba despierto más temprano. Me puse las zapatillas para correr y salí cuando amanecía, siguiendo un sendero que conducía a las colinas hacia el este. Se sentía genial correr por bosques y prados, en lugar de la vista tan familiar del gimnasio de Valkyrie. Además, en lugar del golpeteo de mis pies golpeando la plataforma de una cinta de correr,

escuché los sonidos de la naturaleza. Pájaros cantando para saludar el amanecer. Los llamados de animales extraños, invisibles en el bosque. Maldita sea, necesitaba bajar del barco más a menudo.

Parte de la razón por la que salí sola es que necesitaba aclarar mi cabeza y ordenar mis pensamientos. La Feliz Banda de Piratas se había enfrentado antes a obstáculos imposibles y siempre triunfaba. Pero cada vez teníamos un as bajo la manga: las habilidades únicas de Skippy el Magnífico. Incluso cuando necesitaba monos asquerosos que le mostraran cómo usar esas habilidades, incluso cuando no se daba cuenta de que podía hacer algo increíble hasta que un mono le hizo una pregunta estúpida, Skippy ha sido nuestra arma secreta. Incluso después de que su existencia fuera revelada a la galaxia, seguía siendo una especie de arma secreta, porque nuestros enemigos no sabían lo que podía y no podía hacer.

La amenaza de otra IA anciana era una situación completamente diferente, una amenaza mucho mayor. Skippy no sólo podría haber encontrado su rival, sino que la otra IA podría tener trucos que Skippy no podría hacer. O bien, la otra IA podría simplemente ser más fuerte, si la guerra no la hubiera dañado tanto como aparentemente lo fue Skippy.

Había demasiadas incógnitas. Para empezar, no sabíamos si había una sola IA hostil o muchas de ellas. No sabíamos dónde estaban ni dónde estaban. No sabíamos qué habían estado haciendo él o ellos, aparte de enviar una señal para despertar a los Centinelas.

Prácticamente no sabíamos nada.

Ese feliz pensamiento me molestaba mientras comenzaba a subir el sendero por una colina empinada, colocando mis pies con cuidado para evitar rocas, raíces de árboles y parches de barro que me harían tropezar y golpear los árboles que bordeaban el sendero. A mitad de camino a la cima, justo cuando me había animado a no parar hasta llegar a la cima a pesar de que mis pulmones ardían, Skippy demostró otra de sus magníficas habilidades: increíblemente mal momento.

"¡José!" Gritó en mi auricular. "JoeJoeJoeJoe-"

"¡Maldita sea!" Aparté una rama de un árbol del camino y me detuve, jadeando por respirar. "¡¿Qué?!"

"Tenemos un problema".

"¿Puede", traté de recuperar el aliento, "esperar hasta llegar a la cima?"

"No. Este es un problema importante".

"Mierda." Me apoyé contra un árbol para estabilizar mis piernas temblorosas. "DE ACUERDO. Primero, ¿cómo es posible que te hayas enterado de otro maldito problema? Aquí estamos aislados de la galaxia, ese es el objetivo de esta base de operaciones avanzada".

"Acabo de enterarme del problema, porque el problema está aquí.

Estaba hablando con Bilby sobre Surjet Jates y...

"Escucha, Skippy, sé que Jates es un poco rudo y ustedes dos no se llevaron bien desde el principio".

"Puaj. No estoy hablando de que alguien sea grosero conmigo, idiota, esto es..."

"Él es bueno en su trabajo, Skippy, no-"

"Esto no se trata de competencia, idiota. El problema es la lealtad".

"Oh, mierda. Me quedaré callado mientras me explicas el problema."

Skippy hizo bien en contarme el problema de inmediato, a pesar de que no llegó en el momento oportuno. Nunca llegué a la cima de esa colina, maldita sea, en lugar de eso me di la vuelta y lentamente troté de regreso a la base. Lentamente, dando un rodeo por la orilla de un estanque porque necesitaba tiempo para pensar. Cuando regresé por la puerta, no había descubierto cómo lidiar con el problema, pero sí sabía que ser mi habitual Cowboy Joe, el Llanero Solitario, no iba a funcionar. Necesitaba ayuda. Entonces, llamé a Smythe para que se reuniera conmigo esa tarde, alejándolo de un ejercicio con el equipo australiano STAR. Luego llamé a Simms, que todavía estaba a bordo del Valkyrie. "XO, ¿podrías bajar aquí? Quiero compartir contigo algunas ideas".

Su exasperación era evidente en su tono. "Señor, nos estamos preparando para saltar en menos de tres horas".

"Lo sé." Nuestro poderoso crucero de batalla estaba programado para abastecerse de combustible en la estación de servicio del sistema estelar, un planeta gaseoso gigante, y sería una prueba de los nuevos procedimientos de reabastecimiento de combustible de la Armada. "Dale a Reed el control, deja que ella se encargue. Su perspectiva como piloto será útil".

Ella no respondió de inmediato. O se mordió lo que fuera que iba a decir. Podría haber hecho mi pedido como un pedido, ambos lo sabíamos. Ella también sabía que no debería necesitar hacer eso; Le había dicho que quería que ella hiciera algo; Tenía que confiar en que no le estaba haciendo perder el tiempo. "El pájaro listo está respaldando a la Guardia Costera en vigilancia SAR, por lo que tomará media hora preparar otra nave de descenso".

"No hay prisa, planeo reunirme con Smythe alrededor de las 16:00. ¿Qué están haciendo los Coasties allí arriba?" La Guardia Costera de los Estados Unidos era responsable del control del tráfico y de la búsqueda y rescate en órbita en la base Jaguar. Si el pájaro listo de Valkyrie tenía que quedarse como respaldo, los Coasties debían tener más acción de la que podían manejar.

"El ejercicio de aterrizaje de asalto de la Legión está en marcha", me recordó. "Tiene todos los recursos de la Guardia Costera inmovilizados en este momento".

"Oh sí." En la sesión informativa de la mañana en mi correo electrónico, había una nota sobre una práctica de lanzamiento de asalto a gran escala en el otro lado del planeta. No había prestado mucha atención a lo que la Legión y la Armada de la ONU estaban pasando en Jaguar, porque no eran mi responsabilidad. Mentalmente, me castigé por tener poca conciencia de la situación. Maldita sea, hace apenas unos años, eso no habría sucedido.

Hace apenas unos años, a menudo me había estancado demasiado en la microgestión de detalles que alguien más debería haber manejado. Así que supongo que debería darme un respiro.

"¿Puedo preguntarle de qué quiere hablar, señor?" A Simms siempre le gustó estar preparada, una característica que la convirtió en una excelente directora ejecutiva, especialmente para mí.

"Todavía estoy ordenando mis pensamientos", le dije. "Seremos tú, yo, Smythe y Perkins".

"Ah. Ese tipo de reunión".

"Bien. Una cosa más. Trae a Skippy contigo.

"¿Señor?"

"Me escuchaste. Su genialidad no es necesaria para un simple ejercicio de reabastecimiento de combustible, y lo quiero en la conversación. Además, le vendrá bien alejarse del barco.

"¿Bueno para quién, señor?"

"La tripulación de Valkyrie".

"No puedo discutir eso".

"Excelente. Mándame un ping cuando tengas las botas en tierra.

Skippy me llamó inmediatamente. "¡¿José?! ¿Quieres que baje allí? ¿Por qué?"

"Para que podamos hablar sobre este último problema que me dejaste en el regazo".

"Oh. Seguro. ¿Tienes un plan para lidiar con eso?"

"Más o menos. Estoy resolviendo los detalles".

"¿Cómo qué?"

"Hablares de ello cuando estés aquí abajo".

"Puaj. ¿Puedes darme una pista?"

"No."

"¿Por favor?"

"Dije que no".

"Puaj."

Mi siguiente llamada fue a Emily Perkins. "¿Qué pasa, general?"

Ella preguntó. Al fondo se oía a la gente hablando en voz baja. "Estamos en medio del ejercicio de aterrizaje".

"Lo sé. ¿Estás arriba o en el cuartel general de Legion?"

"Sede", su voz era concisa, tratando de insinuar que estaba ocupada. Y que, si hubiera leído el resumen de esa mañana, sabría que ella estaba ejecutando el ejercicio desde el suelo.

"Necesito reunirme con usted a las 16:00".

"General, el-"

"Perkins, sé lo que vas a decir y no haría la solicitud a menos que fuera importante".

"Señor, este ejercicio es el primero a gran escala..."

"Sé lo que es", me estaba poniendo conciso también. "Tienes personal para encargarse del seguimiento del ejercicio. Demonios, simula un ataque enemigo en tu cuartel general y deja que los activos de campo lo resuelvan, eso te dirá quién sabe lo que hace y quién no. Haré que una nave te recoja a las 15:30.

Sólo hubo una ligera vacilación, mientras ella decidía si valía la pena el esfuerzo de discutir conmigo. Técnicamente, ella sabía que yo no estaba en su cadena de mando. También sabía que a miles de años luz de la Tierra los tecnicismos no significaban una mierda. "¿A dónde vamos?"

"En algún lugar podamos hablar en privado".

"Muy bien", dijo, de una manera que hizo que "muy bien" pareciera lo contrario.

"Pendiente. Oye, ¿está Surjet Jates ahí contigo?"

"No. Está en una nave de asalto, ya debería estar a medio camino de tierra. ¿Por qué?"

"No hay razón. Hablaremos pronto".

CAPÍTULO DIECIOCHO

Mi nave de descenso, conmigo a los mandos y un copiloto italiano, aterrizó en un lago de montaña en medio de una zona remota que los STAR utilizaban a veces para entrenar. Ese día el lugar estaba vacío. Después de aterrizar el barco, caminé hasta la orilla del lago con mis tres cómplices, mientras el copiloto esperaba dentro del Panther.

Smythe tomó una piedra plana y la lanzó con destreza sobre la plácida superficie del lago; yo no intenté igualar su experiencia. Simms sacó a Skippy de una mochila y colocó la lata de cerveza sobre una roca plana. Las personas que utilizaban el área para entrenar habían instalado un fogón, con troncos cortados por la mitad a modo de bancos. Incluso había una gran pila de leña, supuse que el Hada de las Buenas Ideas había visitado, inspirando a algún suboficial de alto rango a ordenar un destacamento de trabajo para cortar, partir y apilar suficiente leña para una docena de hogueras. Eso fue conveniente para mí, comencé a amontonar leña en el pozo de fuego y recogí leña para hacer fuego. Smythe recogió un puñado de hierba seca y hojas para encender el fuego. “¿Supongo que estaremos aquí por un tiempo, señor?” Él preguntó.

"Sí", dije. "Tenemos mucho de qué hablar. Skippy tiene nueva información; Necesitamos ajustar el plan de manera importante. Uh", chasqueé los dedos. "Perkins, necesito informarte sobre algo que el Comando de la FENU no conoce. No debería, no puedo, saberlo".

"¿Señor?" Ese comentario vino de Perkins, pero también recibí miradas de alarma de Simms y Smythe. Teníamos tantos secretos que los dos debían estar intentando adivinar cuál estaba a punto de revelar.

"La historia sobre la Sección Roja de Maxohlx enviando una señal para despertar a los Centinelas es solo eso, una historia de tapadera", le expliqué, y tanto Smythe como Simms se relajaron un poco. Ese secreto era mucho menos peligroso que el hecho de que Roscoe no era, por sí solo, capaz de defender la Tierra. "La verdad es que hubo una señal, pero fue enviada por una IA antigua que está tratando de cumplir su programación original, eliminando toda la vida inteligente en la galaxia".

Perkins no dijo nada, no era necesario. Su boca formó un silencioso "Oh, mierda", y miró a Simms, quien se encogió de hombros.

"La portada es útil para mantener al Maxohlx fuera de equilibrio", dijo el XO de Valkyrie. "Y, con suerte, nos quitarán de encima por un tiempo".

"Toda la galaxia ya sabe que Maxohlx planeó detonar armas de los Antiguos para despertar a los Centinelas y matar a todos los demás", señaló Perkins. "¿Crees que esta tapadera de alguna manera los hace

quedar peor?"

"Los hace parecer más peligrosos", explicó Smythe. "Activar armas de los Antiguos es un acto crudo y desesperado, que los Maxohlx solo harían si tuvieran una manera de que una parte de su población resistiera la respuesta de los Centinelas. La capacidad de despertar selectivamente a los Sentinels es un arma. Nadie quiere que Maxohlx posea esa habilidad".

"¿General?" Perkins enarcó una ceja. "Claramente, habéis discutido todo esto. ¿Por qué estoy aquí?"

"Porque necesito tu mente tortuosa", me alejé del humo mientras el fuego cobraba vida. "Debería haber dicho tu mente inventiva. Además, esto afecta directamente a tu equipo. Un miembro de tu equipo en particular".

Ella asintió. "Tienes mi atención".

Sin diapositivas de PowerPoint ni siquiera una pizarra, traté de explicar el plan a medias y demasiado complicado que había ideado. Irónicamente, el plan finalmente funcionó para mí, sólo después de que Skippy me dijo que teníamos un problema importante que podría hacer nuestro trabajo aún más difícil. Un problema de lealtad. "Está bien", dije mientras abría una cerveza fría. "Escúchame. Para detener esta IA hostil", miré a Perkins. "Por cierto, lo llamamos 'Opie', no preguntes. Para detenerlo, tenemos que..."

"¡José!" El avatar de Skippy apareció, sentado en un tronco cerca de la fogata, con sus pequeñas piernas colgando, sin llegar al suelo. "Te lo dije, no sabemos con certeza dónde está esa IA. Tenemos una buena suposición, pero no hay forma de confirmar si está ahí o no".

"No, no tienes una buena manera de encontrarlo".

"Um, eso es lo que dije. Sin mí, no tienes oportunidad de..."

"No necesitamos encontrarlo", le expliqué.

"¿Nosotros no?" Skippy parpadeó lentamente. "Um, a menos que me haya perdido algo, es..."

"Vamos a dejar que Opie nos guíe directamente hacia allí".

"Oooh", jadeó Simms.

"¿Qué?" Skippy me miró fijamente. "¿Por qué? ¿Cómo planeas lograr que..."

"Bueno, je, je", le respondí su frase favorita. "Esto no te va a gustar mucho".

"Ohhh, mierda".

A medida que avanzaba el día, saqué las guarniciones para la cena de una hielera. Filetes, patatas para hornear y, como Simms estaba allí, suficiente ensalada de espinacas para todos. Incluyendo comida para mi copiloto Agnelli, que se quedó atrapado en el Panther.

Cuando terminó la cena y nos sentamos alrededor del fuego a comer pastel de chocolate, los cinco estuvimos de acuerdo en que teníamos un plan.

La mayor parte de un plan. Si bien a Skippy no le gustó mucho el plan, aceptó de mala gana que podría funcionar y no vio una alternativa realista. Además, era mejor que el plan que teníamos antes, que no era ningún plan.

"¿Qué piensas, Skippy?" Yo pregunté.

"Creo que estamos totalmente alfilizando esto".

"Como, ¿cómo?" Sabía que mi nombre se había convertido en jerga militar para referirse a hacer algo de la manera más complicada posible, aunque luego nadie pudiera encontrar una manera más fácil de lograr el objetivo.

"Me gusta", su avatar sacudió la cabeza lentamente. "Hay muchas partes móviles y todas tienen que unirse en el momento adecuado, en la secuencia correcta, o todo el esquema se desmoronará".

"Cierto, pero eso es lo que lo hace genial", levanté el pulgar con entusiasmo.

"Puaj."

"Comparto la preocupación de la lata de cerveza", dijo Smythe, y luego se encogió de hombros. "Sin embargo, no es nada que no hayamos hecho antes. Sólo más y todo en una sola operación".

"¡Ese es el espíritu! Muy bien, si todos estamos de acuerdo en que debemos seguir adelante con este plan, tengo dos preguntas. Primero, Skippy, ¿puedes hacer tu parte?"

"Como nunca antes había hecho esta tontería en particular, sólo puedo darle un 'Shmaybe'".

"Vamos", fruncí el ceño. "¿Puedes hacerlo, sí o no?"

"Está bien, puedo darle un Shmaybe chapado en oro. Pero", me señaló con un dedo. "Sólo por mi extrema genialidad".

"Por supuesto. La última pieza del rompecabezas, entonces, es para Perkins. Surjet Jates está en tu equipo. ¿Puedes confiar en él?"

"Sí", dijo ella.

"¿Estás seguro de eso?" La presioné para que me confirmara. "Los Verds no han obtenido lo que quieren de nosotros, podrían estar buscando un mejor trato".

"Jates hará su trabajo".

"Bien", no estaba completamente convencido. "Si tienes alguna duda, tú-"

"Obispo general", me miró directamente a los ojos. "Puedo manejar a Jates".

Fue su llamada. Tenía que confiar en ella o encontrar a alguien más que dirigiera esa parte de la operación. Simms me recordaba constantemente que confiara en mi gente. Perkins se había ganado mi

confianza; había logrado milagros sin la ayuda de una lata de cerveza mágica.

"Está bien."

"Un problema", Perkins levantó una ceja. "Necesito leer al general Ross y obtener su aprobación".

"No, no es así", dijo Simms antes de que pudiera hablar.

"¿No?" Perkins frunció el ceño. A ella no le gustaban las sorpresas más que a mí.

"Lo que Simms quiere decir", le expliqué, "es que la Compañía 'A' del 1st Batallón, 125th Brigada Espacial, está siendo transferida bajo el Grupo de Misión Especial. Mientras dure esta misión", agregué. Lo que significaba era que los Mavericks estaban ahora bajo mi mando. Aunque era coronel de pleno derecho, Emily Perkins en realidad solo tenía asignado el Batallón 1st, un alojamiento que normalmente clasificaba a un teniente coronel. La Compañía "A" era su unidad central, que incluía a Jates, Jesse, Shauna y Dave como contratista de soporte. La lógica detrás de que el general Ross le diera a Perkins solo un batallón era que ella generalmente estaba muy ocupada haciendo todo tipo de tonterías extracurriculares furtivas, y su personal podía manejar los aspectos administrativos de liderar seis compañías de tropas espaciales.

Esa fue la historia oficial. Mi opinión era que Ross no quería que Perkins tuviera plena autoridad sobre una unidad más grande, para poder mantenerla bajo control.

Eso no le había funcionado tan bien en el pasado, pero Ross era un tipo optimista.

En realidad, Perkins no pareció sorprendido por el anuncio. "¿Esto es oficial?"

"Sí", respondió Simms a la pregunta por mí. Mi XO probablemente sintió que Perkins confiaría más en la información si no viniera directamente de mí. "El estatuto del Comando de la UNEF para el SMG permite al General Bishop requisar otras unidades, según sea necesario".

Perkins me dirigió directamente la siguiente pregunta. Tal vez quería mirarme a los ojos, ver si le estaba mintiendo. "¿El Comando sabe sobre esto específicamente?"

"No", respondí. "Y no necesitan saberlo ahora. Coronel, la seguridad de las comunicaciones del Comando es una mierda; se debe suponer que prácticamente todos los sistemas de información de la Tierra están comprometidos en este momento.

"Estás actuando sin su conocimiento".

"Digamos que estoy tomando una página del manual de Emily Perkins sobre lo que sus líderes necesitan saber y cuándo deben saberlo".

"Mierda", suspiró. "Supongo que me lo gané".

"Ambos somos culpables de excedernos en nuestra autoridad, de vez en cuando", le dije. "Me gustaría pensar que ha funcionado bastante bien para los dos".

"El general Ross podría no estar de acuerdo".

"A él también le ha ido bastante bien. Oye, yo, eh", busqué a tientas las palabras adecuadas. "Hemos pasado por muchas cosas juntos. Eso te incluye a ti, Perkins. Pasaste por muchas cosas sin nosotros, y algunas cuando no sabías que estabas con nosotros. Pero esta vez", respiré. "Esta vez es diferente. Nos enfrentaremos a un oponente que podría ser casi tan inteligente como Skippy. ¿Es justo decirlo, Skippy?"

"Odio admitirlo, pero sí", su avatar miró al suelo. "Podría ser peor que eso. Como le dije a Kong, esta IA de Opie podría tener habilidades que yo no tengo. No hay forma de saber qué habilidades especiales pudo haber desarrollado a lo largo de los años. Podríamos llevarnos una desagradable sorpresa. O más de uno".

"Bueno, con esa nota feliz", miré hacia el oeste, donde el sol local flotaba justo sobre las colinas en el horizonte. El aire ya se estaba poniendo frío. "Terminemos con esto. Valkyrie volverá por la mañana. Si alguien piensa en algo que nos perdimos, hágamelo saber antes del amanecer. No se lo contamos a nadie que no necesite saberlo, ¿entendido?"

Todos gruñeron de acuerdo, incluso Skippy. Smythe llenó un balde con agua del lago, lo arrojó al fuego y empacamos nuestras cosas para irnos.

De una forma u otra, estábamos comprometidos con el plan más escandalosamente complicado, arriesgado y atrevido que jamás habíamos intentado.

¿Esperaba que no hubiéramos olvidado algo importante?

Sí.

Pero mi mayor preocupación era la Ley de Consecuencias No Deseadas.

Odio esa maldita ley.

Antes de que pudiéramos lidiar con el gigantesco problema humeante que Skippy me había arrojado a la cabeza, y que yo le había arrojado a Simms, Perkins y Smythe, todos teníamos que asistir a un baile de gala la noche siguiente. Al menos creo que fue una gala, no soy un experto en el tema. Debió considerarse una "gala" porque bebimos en vasos reales en lugar de en vasos rojos Solo, por lo que las fiestas no fueron tan divertidas como podrían haber sido. Además, cuando me probé la camisa, me picaba y la estúpida pajarita seguía cayendo hacia un lado, así que parecía un payaso.

Antes de ir al baile con Margaret, Margaret y yo necesitábamos hablar esa tarde. Como una charla. "Skippy, deja todas mis llamadas durante las próximas dos horas. No, cambié de opinión. Mantenlos hasta que te diga que estoy listo. Dígale al oficial de servicio que estaré fuera de contacto por un tiempo".

"¿Qué pasa si hay una emergencia?"

"Si naves alienígenas hostiles saltan a órbita, lo sabré cuando los dardos del cañón de riel comiencen a llover sobre mi cabeza. De lo contrario, a menos que el planeta esté en llamas y yo pueda hacer algo al respecto, suspendan mis llamadas. Oye, deja también las llamadas de Margaret".

"Um, primero tendré que consultar con Perkins, ella es la CO de Margaret".

"Hazlo de todos modos y dile a Perkins que está bajo mi orden".

"Visto bueno."

Cuando entré en la habitación de Margaret, ella estaba tocando su zPhone, golpeándolo y frunciendo el ceño. "Cariño", me miró. "¿Está caída la red base? No puedo-"

"Le pedí a Skippy que suspendiera nuestras llamadas por un tiempo", cerré la puerta detrás de mí.

Ella ladeó la cabeza, desconcertada. "¿Por qué? Hay una-"

"Necesitamos hablar".

"Está bien", dijo, dejando lentamente su teléfono sobre la mesa.

"Esto es oficial. Hay una misión de operaciones especiales muy delicada que necesito realizar".

Ella se tensó y ladeó la cabeza hacia mí. "¿El equipo del coronel Smythe no está disponible?"

"Parte de ST-Alpha podría manejarlo, pero tengo otra tarea para ellos".

"¿Por qué yo, Joe?"

Me di cuenta de que no me llamaba "Joe", ni "señor" ni "general".

"Sólo hay un puñado de personas en Jaguar que están calificadas para manejar esto, y usted es uno de ellos. Pero, sobre todo, quiero que tú te encargues de esto porque confío en ti. ¡Esperar!" Levanté una mano antes de que ella pudiera responder. "Margaret, tengo un montón de mierda reprimida aquí", me golpeé la cabeza. "La mayor parte no se lo puedo contar a nadie más, ¿entiendes?"

"Joe, ¿estás realmente preocupado por esto?"

"Sí. Sólo te diré lo que necesitas saber y no puedes decírselo a nadie".

Ella me miró fijamente. "¿Perkins lo sabe?"

"Sí. Ella te sugirió para esta operación. Debería haberlo pensado, lo siento".

"Cariño", dio unas palmaditas en el catre que servía como sofá en su estrecha habitación. "Sentarse. Cualquier cosa que tengas que decir, te escucho".

Me quedé dormido después de hablar. Fue una charla tan buena que la celebramos haciendo algo que no requiera mucha conversación. Si sabes a lo que me refiero. De todos modos, lo que me despertó fue que Margaret se sentó de repente en la cama. "¿Qué ocurre?" Murmuré, frotándome la cara con una mano.

"Ese ruido me está volviendo loco".

"¿Qué ruido?"

"¿No oyes eso?"

"Uh", contuve la respiración. Se escuchó un pitido muy débil proveniente del otro lado de la puerta de sus habitaciones. Como si alguien hubiera puesto una alarma y luego se hubiera olvidado de ella. "Sí. Ignóralo".

"No puedo."

"Cariño", acaricié la nuca con la nariz. "Simplemente no le prestes atención".

"Hombres", sacudió la cabeza. "Se pueden ignorar los sonidos molestos, pero las mujeres no. Lo juro, podrías estar viendo deportes y no escuchar a los niños jugando en la bañera con una licuadora".

"¡Oye, eso no es justo!" Me encogí de hombros.

"¿Que no es?"

"No. Quiero decir, ¿estamos hablando de un buen juego o de una paliza?"

"¡Tú!" Me golpeó en la cabeza con una almohada.

Pero lo hizo con un brillo en los ojos.

Esa noche asistimos a cinco bailes diferentes. Juntos. Maldita sea, parecía uh-MAY-zing. Incluso bailamos, ella bien y yo haciendo mi mejor esfuerzo. Estar juntos en público no era nada incómodo. Fue realmente divertido.

Fue una lástima tener que levantarme antes del amanecer para tomar un vuelo hasta Valkyrie. Sí, tuvimos que evitar que una IA anciana asesina volviera a despertar a los centinelas, luego tuvimos que localizar y matar a esa maldita cosa. Y teníamos que hacer algo con respecto al Sentinel que se desvanecía en la Tierra, que no era realmente capaz de defender nuestro mundo natal. Y teníamos que preocuparnos de que algún oficial ambicioso y estúpido de Maxohlx decidiera que era una buena idea probar a Roscoe nuevamente mientras estábamos fuera. Además, teníamos un traidor potencial entre nosotros. Hay muchas cosas en nuestra lista de cosas por hacer, muchas de qué preocuparse.

Pero esa mañana me sentía bien.

“¿Qué pasa, Joe?” Preguntó Skippy, mientras su avatar aparecía en mi escritorio. Salíamos de la base Jaguar, escoltando a un grupo de trabajo de la Marina y al destructor Boston que llevaba al equipo de Margaret para una misión secreta. Quedaban unas diecisiete horas antes de que atravesáramos el agujero de gusano que conducía al resto de la galaxia, después de lo cual el grupo de trabajo de la Marina iría en una dirección, Boston en otra, y la Feliz Banda de Piratas volvería a estar sola. Para aclararme, fui al gimnasio y luego, en lugar de regresar a mi cabaña para darme una ducha rápida, pasé por mi oficina para revisar los mensajes. Y permaneció allí durante dos horas.

Deteniendo el juego que estaba jugando, lo miré. “¿Qué te hace pensar que algo anda mal?”

“Has estado atrapado en el Nivel Uno de ese juego durante la última hora, Joe. Incluso tú eres mejor que eso”.

Dejé caer mi tableta sobre el escritorio y cerré el juego con un gesto. “Es un juego estúpido, Skippy. No hay manera de ganar”.

“Has jugado ese juego antes y siempre llegaste al tercer nivel o más allá. Además, ganar no es el punto”.

“¿Que no es?”

“No. El objetivo es divertirme con tus torpes travesuras”.

“Oye, me alegro de entretenerte con-”

“Pero no me estás divirtiendo, sólo estás perdiendo el tiempo. Joe, sé cuando no estás concentrado, así que te preguntaré de nuevo: ¿qué pasa?”

“Ah, mierda. El problema es que creo que tenías razón”.

“Por supuesto que tenía razón, sea lo que sea esta vez. ¿De qué pieza reveladora de mi sabiduría estás hablando?”

“Cuando hicimos la fogata en el Club Skippy. Dijiste que estamos dirigiendo el plan. Es demasiado complicado. Hay demasiadas cosas que pueden salir mal. Si algo sale mal, estamos total, completa y completamente jodidos. Todo el mundo lo es. Tal vez necesite cancelar la operación y hacer una pausa para reconsiderarlo”.

“Vamos, Joe, el plan no puede ser tan malo”.

“¿Cómo sabes eso?”

“¿Alguien del futuro ha regresado en el tiempo para detenerte?”

“Eh, no.”

“Entonces todo está bien, ¿verdad?”

“Mierda”, me reí. “Espero que tengas razón en eso”.

“Amigo, en serio. ¿Acabas de insinuar que podría estar

equivocado?

"Lo siento. No sé lo que estaba pensando. ¿Puedes hablar en serio por un minuto? Estoy muy preocupado por la Ley de Consecuencias No Deseadas. Más de lo habitual, quiero decir. La última vez, de verdad, de verdad y de manera asombrosa, la cagué muchísimo. Mi plan era simplemente simular la caída de una red de agujeros de gusano, y lo que logré fue darle a una IA enemiga la oportunidad de despertar a los Sentinels".

"Bueno, sí, claro, fue un gran error, pero date un respiro. Fue involuntario, no involuntario-DUH-d".

"Eh, ¿qué?"

"Escucha, tonto, ha habido muchas ocasiones en las que has hecho algo estúpido y deberías haberlo sabido mejor. Reaccionaste en lugar de hacer un plan y no consideraste las implicaciones a largo plazo de tus acciones. Como resultado, creaste problemas involuntarios".

"Oh. Entendido."

"El problema de permitir que Opie envíe una señal de alerta recae en mí, no en ti. De ninguna manera podrías haber sabido que había otra IA antigua por ahí. No lo sabía, aunque probablemente debería haberlo hecho, maldita sea. Hubo suficientes pistas que me perdí".

"¿Ves algún problema en que intentemos detener a una IA mayor?"

"Dios, Louise, Joe. No veo más que problemas. La última vez que me enfrenté a una IA de la facción enemiga, no terminó bien para nadie. Como usted señaló, esa horrible guerra realmente no terminó en absoluto".

"Mierda. ¿Estamos siendo estúpidos? ¿Deberíamos simplemente cerrar la brecha de comunicaciones en la red de agujeros de gusano y dejar a Opie en paz?"

"Bien, como si eso alguna vez fuera a funcionar. Consultemos este práctico gráfico circular", apareció un símbolo redondo flotando en el aire junto a él. La mayor parte del círculo estaba lleno de amarillo, con una pequeña porción del pastel de color azul. "He hecho el análisis, el área amarilla representa la respuesta a tu pregunta: NO, el problema no desaparecerá si lo dejas solo".

"Uh, ¿cuál es la sección azul del gráfico?"

"Tampoco, en un color diferente".

"¡DE ACUERDO!" Me hizo reír.

"Vamos", sacudió la cabeza. "Sabías la respuesta a esa pregunta".

"Hice. Esperaba equivocarme".

"Lamentablemente, esta vez no lo eres".

"Está bien, seguiremos con el plan".

"Fresco. ¿Quieres ayuda con ese juego?"

"No", levanté la tableta. "Es hora de hacer un trabajo real".

Al día siguiente, después de atravesar el agujero de gusano y dejar atrás al grupo de trabajo de la Marina, me sentí mejor. La mayor parte de mi buen humor se debía a que estábamos realizando un ejercicio de juego de guerra, simulando un ataque a un planeta Maxohlx fuertemente defendido. Habíamos completado con éxito media docena de ejercicios y teníamos el procedimiento adecuado en nuestra memoria muscular. Luego llegó el momento de practicar varios escenarios en los que el ataque no salió según lo planeado. Por si acaso, ya sabes, el caso extremadamente improbable de que algo no haya salido según lo planeado, algo que nunca le sucede a Merry Band of Pirates.

En ese escenario particular, algo malo sucedió y la tripulación estaba luchando por solucionar el problema antes de que un escuadrón de acorazados de especies superiores cortara nuestra ruta de escape. Nuestro plan B era disparar los propulsores del Valkyrie varias veces para ganar velocidad y acortar el tiempo en que nuestro crucero de batalla estuvo expuesto al fuego enemigo. Una complicación en el escenario, porque las complicaciones son divertidas, fue que ya habíamos recibido un golpe que cortó un conducto de energía crítico, derribando a tres de nuestros grandes cañones de riel que disparaban hacia adelante.

Mammay estaba instando a su equipo de artillería a que volvieran a poner en funcionamiento esos cañones de riel, con un ojo puesto en los acorazados enemigos que se acercaban.

"Los robots de mantenimiento informan que tomará diez minutos salvar el espacio en el conducto de energía", informó un artillero.

"Mierda, diez minutos", gruñó Mammay, pero tenía un brillo en los ojos. "Esto terminará en dos minutos. ¡Adelante!"

"¿Qué pasa, Weps?" Pregunté riendo. "¿Están todas las catapultas rotas otra vez?"

Mammay sonrió, pero el pobre joven artillero me miró con la boca abierta. "¿General?" Miró de mí a Mammay. "No tenemos catapultas".

"Oh, Dios mío-" Negué con la cabeza. "¡Pausa el ejercicio!" Todas las pantallas se congelaron. "¿Puedes creer esto?" Le dirigí la pregunta al jefe de armas.

Mammay parecía completamente disgustada. "Pérez, ¿nunca has visto Top Gun?"

El contraestre Pérez era como un ciervo ante los faros. Todos lo miraban fijamente, como la razón por la que el ejercicio se había detenido. "Um, no, señor".

"¿En serio?" No podía creerlo. "¿Qué pasa?", Me devané los sesos al pensar en otra película de acción clásica de la misma época. "¿Duro de morir? ¿Depredador? ¿Terminador? ¿Extraterrestres?"

Pérez vaciló, probablemente tratando de decidir si mentir o no. "No", respondió lentamente encogiéndose de hombros. "Esas son películas viejas, señor".

"¿Guerra de las Galaxias?" —Preguntó mamá. "Seguramente has visto eso".

"Vi parte del primero".

"Correcto", asintió Mammay. "Star Wars: Una nueva esperanza".

"No, era Fantasma, no, Amenaza Fantasma, algo así. ¿Sobre el chico que conducía esos vehículos de carreras en el desierto?

Era mi turno de incredulidad. El suboficial no era mucho más joven que yo. "Entonces, ¿nunca has visto Star Wars? ¿El original?

"No."

"Pérez", negué con la cabeza con tristeza. "¿Por qué odias a la humanidad?"

"¿Señor?" Si le hubiera disparado, se habría sorprendido menos.

"Mamá, creo que necesitamos organizar un curso de recuperación de cultura pop para tu artillero".

"Máxima prioridad", coincidió el oficial jefe de armas, frunciendo el ceño a su desventurado suboficial. "Me aseguraré de que esté educado".

"Me preocupa que exista tal riesgo de seguridad en el puente".

"¡General!" Pérez protestó. "I-"

"Te estoy jodiendo". Mirando alrededor del puente, pregunté: "¿A alguien más le gustaría confesar su comportamiento de traición?"

Fireball Reed habló de inmediato. "He visto 'Una nueva esperanza' como cien veces".

Otras personas coincidieron en que habían visto varias películas de acción de esa época, incluidas muchas que yo no había visto. "Está bien, está bien, gente. Está claro que necesitamos hacer una lista de las películas de acción de los ochenta que es necesario ver...

"¿Star Wars salió en los años setenta?" Reed no parecía del todo segura de sí misma.

"Suficientemente cerca. No sólo películas de Hollywood tampoco", agregué para nuestro equipo internacional, sabiendo que nos ofrecería a todos como voluntarios para ver películas de Bollywood. Si Star Wars se hubiera hecho en Bollywood, Darth Vader y Obi-Wan habrían pausado su batalla con sables de luz para iniciar una rutina épica de canciones y bailes, acompañados por cien Stormtroopers sincronizados.

De hecho, pagaría una buena cantidad de dinero por ver eso.

Hablando de pausar cosas... "Está bien, volvamos al trabajo", aplaudí. "¿Todos listos? Reanudar el ejercicio".

El destructor Boston de la Armada de las Naciones Unidas se separó del portaaviones estelar y, tras maniobrar a una distancia segura del vulnerable camión espacial, saltó hacia el sistema estelar más cercano. En la base de Jaguar, Boston había recibido no sólo reparaciones por daños de batalla, sino también un importante conjunto de mejoras. La nave era incluso más sigilosa que antes de la batalla en Globakus, los tubos de lanzamiento y los cargadores estaban una vez más llenos de misiles Maxohlx que también habían recibido mejoras, los generadores del escudo de energía defensivo se ajustaron para proporcionar una mejor protección mientras usaban menos energía.

Las únicas mejoras importantes para la misión actual del destructor fueron las mejoras de sigilo. Boston no planeaba ir a la batalla, el capitán del barco tenía la intención de evitar enfrentarse al enemigo a menos que fuera absolutamente necesario, su objetivo era evitar que se notara la presencia de su barco. Si se veía envuelto en una pelea, estaba seguro de que su nave podría ganar cualquier batalla directamente o al menos salir disparada del problema.

Ese no era el punto.

El objetivo de la misión de Boston al planeta Kristang llamado Gundarafrisco no era entrar en combate ni realizar reconocimiento. El papel planeado para el destructor allí no requería que actuara como un buque de guerra en absoluto, era simplemente un vehículo de reparto sigiloso para las tropas de operaciones especiales que estarían haciendo, ¿qué?

Él no lo sabía.

A pesar de que el teniente coronel Derek Bonsu estaba al mando del destructor, en realidad no sabía qué estaría haciendo el equipo STAR en el mundo al que habían apodado "Frisco". Según el general Bishop, Bonsu no tenía necesidad de saberlo, y ni el sargento mayor Adams ni los tres miembros de su equipo habían insinuado la naturaleza de su misión. Los operadores especiales no se mostraron hostiles con la tripulación del barco; se mezclaban a la hora de comer y en el gimnasio y las instalaciones recreativas del barco, cuando no estaban entrenando en la estrecha zona reservada para los STAR. Hacer malabarismos con los suministros para despejar una bahía de carga para los operadores no fue el único ajuste que la tripulación tuvo que hacer, también se les pidió que modificaran una bahía de atraque para acomodar una nave de transporte Maxohlx Panther, en lugar de los modelos Jeraptha que normalmente se llevaban a bordo de la ONU. Buques de la Armada. El par de pilotos de operaciones especiales fueron educados, pero firmes en cuanto a mantener a la tripulación del destructor alejada de su pájaro, que parecía haber recibido su propio conjunto de mejoras de sigilo y posiblemente otras.

Se desaconsejó oficialmente cualquier tipo de especulación sobre el Panther, los trajes blindados especiales utilizados por los operadores o la naturaleza de su misión.

Extraoficialmente, las apuestas que se desarrollaban a bordo del barco sobre el propósito de la misión secreta habrían enorgullecido al Jeraphtha.

La llegada de Boston al sistema fue un salto de aproximadamente seis horas luz desde el mundo objetivo, una distancia elegida principalmente por ser un buen número redondo y en el rango de observación de Ricitos de Oro. Ni demasiado cerca ni demasiado lejos. Con un retraso de sólo seis horas, la tripulación pudo verificar que todo en el planeta o alrededor de él estaba como Skippy les había dicho que esperaban. Sólo había un buque de guerra enemigo en órbita, además de una red de defensa estratégica que era de segundo nivel cuando se instaló y que se había perdido varias rondas de mejoras desde entonces. El reconocimiento de largo alcance detectó que los satélites de la red SD aún podían envolver un campo de amortiguación alrededor del planeta en cuestión de minutos, aunque nadie sabía cuánto tiempo ese campo mantendría su integridad. En general, no hubo amenazas significativas que requirieran cancelar o hacer ajustes importantes al plan o calendario de la misión. Encogiéndose de hombros, Adams indicó que la operación era "Adelante", y Derek Bonsu se preparó para otro salto sigiloso, mientras los STAR se preparaban y abordaban su Panther.

El salto de entrada fue limpio y no había señales de que los habitantes o las diversas plataformas de sensores automatizados que orbitaban ese mundo hubieran notado la presencia de una nave espacial a unos pocos segundos luz del planeta. Silenciosamente, el Panther se alejó y, en unos momentos, incluso los sensores de Boston perdieron la pista del vehículo STAR.

Durante las siguientes dieciséis horas, la tripulación del destructor ajustó los sensores y observó atentamente, tratando de detectar el Panther descendiendo a la superficie, con solo un treinta y dos por ciento de probabilidad de que las perturbaciones atmosféricas que rastreaban estuvieran relacionadas con la nave espacial STAR. Los habitantes del planeta aparentemente no notaron nada y escuchar las noticias locales no proporcionó ninguna pista útil sobre lo que los operadores podrían estar haciendo allí abajo. Dos altos funcionarios del clan fueron asesinados durante el tiempo que los STAR estuvieron en la superficie y hubo una explosión en un almacén. La tripulación del destructor acordó colectivamente que cualquiera de esos incidentes podría ser el propósito de su misión secreta, pero no había forma de saberlo.

Todos los intentos de detectar al Panther alejándose del planeta fueron inútiles; no hubo indicios del vehículo de operaciones especiales hasta que envió un ping de baja potencia y haz estrecho en el momento y lugar precisos del cronograma de la misión. Boston respondió, los dos barcos intercambiaron un apretón de manos para que el sistema de navegación del destructor pudiera guiar a los dos barcos sigilosos a un encuentro seguro. Con el Panther a bordo y asegurado en cubierta, Bonsu esperó para verificar que no hubiera reacción del enemigo. Con el planeta a poco menos de tres segundos luz de distancia, el destructor podría ser vulnerable si el enemigo extendiera un campo de amortiguación en el área. Con su nave acelerando, el campo de sigilo funcionando nominalmente y los pilotos listos para iniciar un salto a la primera señal de problemas, Bonsu abandonó el puente para saludar al equipo STAR.

Cualquiera que fuera la naturaleza de su misión, aparentemente había sido un éxito. Los pilotos estaban fuera de la nave, realizando una verificación posterior al vuelo, mientras la sargento mayor Adams y los dos miembros de su equipo descargaban su equipo y...

Bostezando. Frotándose los ojos como si acabaran de despertar. Lo cual probablemente era cierto, se dio cuenta Bonsu. Una vez terminada la tensión de la misión en la superficie y sin nada que hacer mientras los pilotos volaban la nave hasta el punto de encuentro, los cuatro operadores probablemente habían aprovechado la oportunidad para dormir un poco. Ellos también miraron, divertidos por algo. Hablando en voz baja entre ellos, riendo. Esa fue una buena señal.

"Sargento mayor", llamó Bonsu al líder del equipo STAR mientras tiraba de las asas de una de las bolsas de lona del STAR, con la intención de cargarla en el carro que esperaba, pero era pesada. Por supuesto, los STAR no tuvieron problemas para levantar su equipo, todavía llevaban armaduras motorizadas.

"Coronel", Adams sonrió ante algo que dijo uno de sus operadores.

"¿Misión exitosa? ¿Rondas gastadas?"

Su expresión se volvió seria. "No puedo hablar de eso, señor".

Preguntó en voz baja: "¿Algún problema que deba conocer?"

Ella negó con la cabeza. "Esta noche será más peligrosa".

"¿Esta noche?"

Señaló con la cabeza hacia donde uno de su equipo llevaba una caja por la rampa. "El contramaestre Sánchez quiere celebrar con karaoke".

Bonsu gimió. "Él es terrible. Veré si puedo arreglar un corte de energía en la cubierta 'C'".

"Por favor hazlo".

"¿Adónde vamos ahora?" -Preguntó Bonsu. "Si puedes dímelo".

"La próxima parada no es un secreto. Estamos haciendo una visita

a Kasternul”.

Bonsu no pudo contener su sorpresa. “¿Kasterul?” Ese fue el primer planeta Verd-kris que fue "liberado" del control de Ruhar. “¿Estamos reclutando más tropas del Verd? Pero-

“No, señor. Tenemos asuntos que terminar allí. Lo único que hago es entregar un mensaje. Un mensaje no cinético”, añadió para aclarar.

“¿Por qué nosotros?” Bonsu sospechó al instante. La ruta de Frisco a Kasternul, si su memoria era correcta, requirió muchos saltos y tránsito a través de varios agujeros de gusano. Cualquier barco de la Armada de la ONU podría haber volado directamente a Kasternul desde el agujero de gusano Jaguar, si el requisito fuera llevar un mensaje simple. ¿Y qué tipo de mensaje necesitaba un equipo de élite de operaciones especiales para transmitir?

"Será otro enfoque sigiloso", explicó Adams.

“Ese tipo de mensaje”.

"Todo lo que puedo decir es que le estoy dando una actualización a un grupo selecto de Verd-kris".

Bonsu levantó las manos. Él no quería saberlo. No sólo porque se suponía que no debía saberlo, sino que no quería involucrarse más de lo necesario. La Feliz Banda de Piratas era famosa por su uso experto de travesuras furtivas y engañosas, y él había participado en muchas cosas incompletas con los Mavericks. Eso no significaba que le gustara. Prefería una pelea de pie cualquier día. “Quedan unas catorce horas hasta el próximo salto”, empujó con el pie la pesada bolsa de lona. “¿Quieres ayuda con este equipo?”

Se agachó, agarró el asa y levantó fácilmente la pesada bolsa, los músculos de nanofibras de su armadura gimieron débilmente para compensar. “Hicimos este desastre. Lo limpiaremos”.

CAPITULO DIECINUEVE

Desde que Emily, en su papel oficial de coronel Perkins en lugar de su papel más personal de prometida, le había pedido a Dave Czajka que observara a Surjet Jates en busca de signos de comportamiento inusual, él había estado esperando un mayor mal humor. No es que fuera fácil saber cuándo el gran alienígena estaba experimentando un nivel de disgusto superior al habitual con los humanos con los que tenía la indignidad de servir. El incidente en el que una excavadora había terminado boca abajo en una zanja sirvió como punto de referencia, una especie de Nivel Uno Básico de Jates Hardass.

Para sorpresa no solo de Dave sino de todos en el 1st batallón, Jates parecía estar haciendo un esfuerzo por estar menos gruñón. No sólo operaba con un nivel reducido de dureza, sino que intentaba ser amigable.

Todo comenzó con el surjet Verd-kris acercándose a Dave y Jesse mientras los dos humanos tomaban un descanso bajo la sombra de un árbol en el borde del campamento. Ambos estaban sucios, con sal en la cara debido al sudor seco. "Oye, eh, Surjet", Dave se puso de pie justo antes que Jesse. "Acabamos de terminar el-"

"Lo sé. Pensé que podrías serlo", Jates miró hacia otro lado, como si estuviera avergonzado por algo, lo cual no podía ser posible. "Aquí", buscó en su mochila y extrajo dos latas frías de Rip It. "Creo que un hombre que trabaja al aire libre se siente más hombre si puede tomar una botella de espuma, es solo mi opinión".

"Oh, uh", Dave miró a Jesse y ambos se preguntaron si la situación totalmente inesperada era una trampa. "Eso es genial", tomó una lata para él y le entregó una a Jesse. "Ah", hizo un espectáculo al abrir la lata y tomar un gran trago. "Eso hace frío", estuvo de acuerdo, incluso si una bebida energética no calificara como "espuma". "¿Conseguiste algo para ti?" Si bien una bebida como Rip It no era dañina para la biología del Kristang, tampoco proporcionaba ningún tipo de nutrición, y la mayoría de las bebidas humanas tenían un sabor demasiado ácido para los lagartos.

Sin decir una palabra, Jates buscó nuevamente en su mochila una cantimplora. Abrió la tapa y bebió agua corriente.

Los tres se quedaron torpemente bajo la sombra, Dave y Jesse tratando de decidir si beber un trago de la bebida para poder escapar o beber un sorbo para demostrar que apreciaban el gesto asombroso. Dave optó por inclinar la cabeza hacia atrás y vaciar la lata. "Bueno, gracias, será mejor que-"

"Quiero disculparme", murmuró Jates mientras tiraba de la cantimplora, evitando los ojos de los humanos.

"¿Y ahora qué?" Jesse soltó antes de que Dave pudiera darle un

codazo en las costillas.

Jates lo fulminó con la mirada, una expresión más natural. "Ya me escuchaste, Colter. Cuando tú," su boca se torció. "Cuando esa excavadora volcó en una zanja, fui demasiado duro. Eso le podría haber pasado a cualquiera".

Los ojos de Jesse nunca habían estado tan abiertos. "¿Te ha pasado alguna vez?"

"No, porque no soy un idiota", espetó.

"Entendido. Surjet, me lo merecía. Debería haber esperado a que los ingenieros descargaran su propio equipo. Totalmente culpa mía".

—¿Estaba apurando el trabajo para concertar un encuentro amoroso con el sargento Jarrett?

"Er." A veces, cuando Jates hablaba sin usar un dispositivo traductor, era difícil saber cuándo no estaba familiarizado con lo que para él era un idioma extraño y cuándo estaba diciendo exactamente lo que pretendía. "Podría haberlo hecho, sí. Lo lamento."

"Jarrett es un buen soldado", la boca de Jates se torció de nuevo. Los dos humanos esperaron, la incomodidad se hizo intensa. "De todos modos, eso es lo que quería decir". Volviendo a guardar la cantimplora en su mochila, el Verd giró sobre sus talones y se alejó.

Cuando Jates había ido lo suficientemente lejos como para que incluso los oídos genéticamente mejorados de la fisiología de Kristang no escucharan lo que se decía, Dave dejó escapar el aliento que había estado conteniendo. "¿Qué carajo fue eso?"

"Diablos, hombre", Jesse se encogió de hombros. "Maldita sea si lo sé. ¿Em le habló sobre lenguaje duro o algo así?"

"Ella no me dijo nada. Hasta donde yo sé, ella no sabe nada sobre esa excavadora". Los ingenieros aceptaron la máquina averiada y optaron por aprovecharla como una oportunidad para practicar reparaciones en el campo, en lugar de informar del incidente. O tenían miedo de aparecer en la lista de mierda de Jates, o el Verd sabía de las travesuras en las que se habían metido los ingenieros.

"Vamos, hombre. Em sabe todo lo que pasa".

"Bueno, mierda, sí". Dave observó a Jates alejarse, hasta que Verd desapareció detrás de un edificio. "Eres el sargento primero en funciones, ¿crees que tal vez le preocupa que gritarte así socave tu autoridad?"

Jesse resopló. "Ser un idiota socavó mi propia autoridad. No lo sé, hombre, eso fue simplemente extraño, ¿sabes?"

"Sí." Dave decidió no mencionarle la disculpa a Emily, a menos que Jates hiciera algo más extraño. No, no sólo fue extraño, la disculpa fue inquietante.

Dave se sintió aliviado de que Jates no volviera a disculparse. Lo que hizo Jates en cambio fue aún más inquietante. Estaba tratando de encajar, de ser "uno más de los muchachos".

Comenzó con un ejercicio con fuego real que involucraba armas que no se usaban con frecuencia en el combate real, pero para las cuales los soldados debían calificar de todos modos. Primero, utilizaron viejas armas antitanques que venían de la Tierra; misiles que todavía eran marginalmente efectivos en algunas funciones, pero ridículamente obsoletos. Todo el pelotón se quejó de lo pesados que eran los misiles, del alcance casi inútil de los Javelins, y estaban disgustados porque, a menos que el enemigo cooperara moviéndose lentamente, las armas seguramente no alcanzarían nada útil.

Luego vino la parte divertida: lanzar granadas. En combate, lanzar una granada no guiada, incluso cuando el lanzamiento estaba asistido por una servoarmadura, probablemente no fuera útil excepto contra posiciones fijas. E incluso entonces, era más probable que un soldado usara el lanzacohetes que estaba colgado debajo del cañón de un rifle. Pero las regulaciones exigían que la unidad demostrara competencia con granadas, y todos sabían que las regulaciones del Ejército no tenían por qué tener sentido. Además, practicar con granadas significaba que harían estallar cosas, lo cual siempre era divertido.

Jates hizo que todos corrieran al área designada para el ejercicio, donde se instalaron cuatro pozos anchos rodeados por bermas de arena. La primera parte del entrenamiento consistió en arrojar granadas ficticias a los fosos, con el objetivo de dejar caer el muñeco en un cubo en el fondo del foso en forma de cono. Fue entonces cuando Jates intentó dejar caer algo más: expresiones campechanas.

Cuando el lanzamiento errante de un soldado rebotó en el borde de la berma y rodó hacia atrás, Jates gritó: "¡Blanchet!". Pronunció correctamente el nombre del soldado francés como "blahn-shay" sin la "T" y sin utilizar un traductor. "Ese perro no quiere pescar".

"Um", dijo Jesse, "creo que te refieres a... Uf", gruñó cuando Dave le dio un codazo.

"Tienes razón, Surjet." Dave le lanzó a Jesse una mirada de advertencia. "Blanchet, inténtalo de nuevo".

Después de que todos hubieran conseguido tres granadas falsas al menos cerca de los cubos, Jates abrió las cajas que contenían granadas reales y colocó una caja cerca de cada pozo. La siguiente media hora fue inútil pero divertida, cada uno de los pozos se balanceaba con explosiones. Pero cuando llegó el momento de empacar el equipo, Jates miró fijamente una caja, haciendo como si estuviera contando con los dedos. "Muy bien, veo catorce granadas y tengo quince alfileres. ¿A quién le falta un...?"

Lo que fuera que iba a decir fue ahogado por los gritos y los

pisotones mientras el pelotón se dispersaba, algunos cayendo unos sobre otros en su prisa por escapar.

"Je, je, je", se rió suavemente el gran Verd, colgando el alfiler extra entre dos dedos. "¿Cómo son todos tan crédulos?"

"Está bien", Dave se levantó del lugar donde había tropezado con sus propios pies, sacudiéndose la tierra y la arena de los pantalones. "Buena, Surjet. ¡Pelotón! Vuelve aquí".

"El objetivo, Czajka, no era divertirme", Jates sacudió la cabeza. "Fue para inculcarles a todos ustedes la importancia de la conciencia situacional en el campo de batalla. Piensa", se tocó la cabeza. "Si realmente faltara un alfiler, el arma ya habría explotado".

"El Surjet tiene un buen punto", coincidió Dave.

"Puedes llevar un caballo al agua", Jates sacudió la cabeza. "Pero no puedes hacerlo nadar".

"Um", Jesse levantó un dedo índice antes de ver a Dave diciendo en silencio "No". "Tienes razón en eso. ¿Cuándo aprendiste expresiones campechanas como esa?"

"He estado estudiando tu cultura, para ser un líder más eficaz. Eso comienza con la comunicación. Por ejemplo, en lugar de decir que un procedimiento es tan obvio que no debería necesitar un manual de usuario, podría decir: "Esa agua hace su propia gelatina".

"Sí, um", Jesse se mordió el labio inferior para evitar reírse. "Se podría decir eso".

Cuando Jesse fue a la tienda de suministros para devolver el equipo no utilizado, Dave fue con él. "¿Qué diablos fue eso?" Dave preguntó en voz baja.

"Maldita sea si lo sé, hombre. De repente, Jates quiere ser nuestro amigo. ¿Estás seguro de que Em no le habló de no ser tan duro?"

"De ninguna manera. Si hiciera algo, le pediría al Capitán Saito que hablara con Jates. Saito está tan ocupado con la planificación y la basura administrativa que deja que Jates dirija el espectáculo, ¿verdad?"

"Supongo que sí. Te diré una cosa: si Jates nos invita a pasar el rato y beber cervezas, primero alquilaré un rifle. El viejo Jates era duro, pero ¿este Jates? Me da muchísimo miedo.

Esa noche, Dave le contó a Emily cómo Jates estaba actuando de manera extraña. "Me pediste que lo vigilara, así que lo hice".

Tomó un sorbo de bourbon y lo hizo rodar sobre su lengua. "La Encuesta sobre el clima del comando será el próximo mes. Tal vez esté tratando de garantizar una buena...

"No, eso no es todo. Em, a Jates le importa una mierda lo que su gente escriba sobre él en una encuesta climática.

Inclinó la cabeza antes de decir: "Jates es un líder eficaz". Se le ocurrió que nunca había experimentado la ira de su subordinado alienígena. "¿No es así?"

"Sí. Jates es buena gente. Simplemente nunca le preguntará a su gente qué piensan de él. Los Verds no hacen eso".

"Hasta hace poco, los Verd-kris tenían una experiencia muy limitada en el combate real. Sus procedimientos, su cultura militar, no han sido probados como los nuestros. Esto", hizo girar el líquido en el vaso. "Podría ser algo bueno, supongo. Mi preocupación era que Jates se volviera resentido. Parece que ha redoblado su deseo de trabajar con nosotros. Gracias, hiciste bien en informarme sobre esto".

"¿Vas a decirle algo a Jates o a Saito?"

"No, y tampoco quiero que digas nada. Solo dime si está actuando de manera diferente a lo normal".

"¿Qué normal?" Dave le quitó el vaso de la mano y bebió de un trago el bourbon. "Pase lo que pase con él, quiero que regrese el viejo Jates".

"Está esa alarma otra vez", dijo Yord Kustaff de segunda clase de la Hegemonía Maxohlx, mientras una luz rosa comenzaba a parpadear en la consola que colgaba del techo de la caseta de guardia. No era exactamente una choza, ya que era una cámara excavada en una caverna subterránea, pero todos siempre la habían llamado "la choza de guardia", por lo que el nombre se quedó. Se suponía que la luz de alarma iba acompañada de un sonido a todo volumen y el altavoz todavía estaba montado en la pared. No salió ningún sonido del altavoz porque alguien, molesto por ser molestado por constantes falsas alarmas mientras la red de sensores de la base se degradaba por falta de mantenimiento, había desconectado el altavoz de la consola de seguridad.

Kustaff sabía que poco importaba. El planeta Ardoo era una roca donde nadie quería estar. Las unidades de la flota pasaban por allí de vez en cuando, para cambiar de escenario mientras realizaban ejercicios, pero cualquier nivel de importancia que alguna vez disfrutó el planeta se había desvanecido hace mucho tiempo. Ahora, soldados de guarnición como él custodiaban lo que sólo los Rindhalu intentarían robar, lo que nadie en la galaxia quería robar; un montón de artefactos antiguos que miles de años de investigación de Maxohlx habían demostrado que no eran más que basura muerta e inútil.

¿Por qué molestarse en protegerlo? ¿Y por qué, si valía la pena protegerla, se había permitido que la red de defensa estratégica, o incluso los sensores básicos en tierra, se degradaran hasta el punto de molestar a todos con falsas alarmas?

“Kustaff”, gruñó Arminius clase Yord 4th sin abrir los ojos, con las botas en el suelo y los pies en alto sobre la consola que se suponía que debía estar monitoreando. “¿Sabes lo duro que he trabajado para alcanzar la dicha perfecta de que me importe una mierda?”

Kustaff intentó encender la cámara que daba una vista del área cubierta por esa alarma en particular, pero las cámaras en la sección de la base habían estado fallando durante meses debido a la falta de mantenimiento. Por falta de repuestos y técnicos para el mantenimiento. Debido a que el liderazgo no se preocupa lo suficiente por la base como para proporcionar fondos para un mantenimiento adecuado. Durante los últimos dos días, los fallos que afectaban a las cámaras y otros sensores internos habían empeorado progresivamente, en un efecto de cascada, hasta que los soldados asignados a la caseta de guardia quedaron en su mayoría ciegos a los acontecimientos más allá de la línea de visión. "Se supone que debemos comprobarlo".

"Ups", Arminius todavía no se molestó en abrir los ojos. "Será mejor que tengas cuidado, ahí va mi última mierda, por la ventana".

"No hay ventanas aquí abajo".

"Otra razón más para que nos importe una mierda".

"Estamos aquí por una razón", insistió Kustaff, levantándose de su silla y sacando un rifle de un estante en la pared.

"Sí", Arminius finalmente abrió un ojo. "Estamos aquí porque eres un idiota de toda la vida y porque yo soy un veterano de combate experimentado que sabiamente ha aprendido a que me importe una mierda. Estoy tratando de dormir un poco, para prepararme para el pase de treinta y ocho horas que tengo al final de este turno. Mi plan es ir al miserable pueblo de mierda que tenemos en esta roca, echar un polvo, emborracharme y dormir diez horas seguidas para recuperarme, antes de tener que volver aquí y ver tu fea cara. , y hacer esta mierda de nuevo. Agradecería un poco de paz y tranquilidad".

"La alarma significa que algo anda mal".

"Probablemente sea otro simulacro, idiota. Los aviadores están arriba corriendo para ver la luz del sol, y nosotros estamos atrapados aquí abajo".

Kustaff se relajó un poco, con un dedo en forma de garra descansando sobre el interruptor de seguridad del rifle. "¿Crees que esto es un simulacro?"

"¿Escuchas la alarma general? Si se tratara de una verdadera revuelta de emergencia, habría sonado la alarma general".

"Sí, pero", el joven soldado vaciló. "Tal vez esa alarma también esté rota".

"¿Alguna vez has oído el sonido de alarma general?"

"No."

“Entonces no es nuestro problema”, Arminthus todavía tenía un ojo abierto, frunciendo el ceño al soldado de clase 2nd. “Si la cadena de mando quisiera que reaccionáramos ante emergencias, asignarían a alguien para verificar que las alarmas aquí abajo funcionen correctamente”.

“Ah”, Kustaff volvió a colocar el rifle en el estante y tomó el antiguo micrófono que estaba conectado a la consola mediante un cable tan viejo que su carcasa se estaba descascarando. Por seguridad, había caminos limitados para las señales dentro y fuera de la base, y con la mayoría de los nodos inalámbricos desactivados, no podían usar sus implantes. “Creo que debería informar esto”.

-¡Kustaff! Arminthus golpeó la consola, dejó caer su silla hacia adelante y miró al soldado más joven con ambos ojos. “Soy una clase Yord 4th y tú eres un humilde 2nd, harías bien en escucharme. La forma en que he sobrevivido hasta ser un 4th es manteniendo la cabeza gacha, nunca ofreciéndome voluntario para nada y, lo más importante, nunca delatando a mis compañeros Yords. Entonces, si quieres que te peguen los párpados la próxima vez que te duermas, adelante, comunícate con la central”.

“Está bien, está bien”, volvió a colocar el micrófono en su soporte. “Iré a comprobarlo yo solo”.

“¿Por qué, idiota?”

“Es mejor que estar sentado aquí sin hacer nada, escuchándote roncar y oliendo tus pies desagradables”.

“Mierda. Quizás tengas razón”.

“¿Que deberíamos comprobar la alarma?”

“No, dar un paseo por la base aquí abajo es mejor que otro turno tratando de dormir en esta maldita silla”, la silla crujió cuando Arminthus puso los pies en el suelo y se puso las botas. “Además, perturbaste mi sueño, debería asegurarme de que no me metas en problemas, joven idiota. Disparemos algunas rondas”.

“¿Tiroteo?” Kustaff expresó su sorpresa. “¿Aquí abajo?”

“Sí”, gruñó el soldado mayor mientras se levantaba. “En esa gran caverna vacía más allá del cruce T4. No hay nada ahí. Podemos utilizar un par de drones de vigilancia para practicar tiro.

“¿Destruir drones? ¡Eso hará sonar la alarma!

“No, no lo hará”, Arminthus abrió el gabinete del dron, que se suponía debía estar cerrado hasta que el cuartel general lo autorizara remotamente. Esa cerradura se había roto misteriosamente y aparentemente no era una prioridad suficiente para justificar una reparación. “Estos drones”, sacó cuatro de un estante y los metió en un saco. “Aún no estás registrado, ¿ves? Son invisibles para el sistema de suministro”.

“Disparar armas dentro de la base hará sonar una alarma”, insistió

Kustaff.

"Ninguno de los sensores en esa caverna funciona", Armintus tocó las pantallas en blanco, que se suponía que mostraban imágenes de las cámaras de esa sección de la base subterránea.

Desgarrado, Kustaff no podía comprometerse de una forma u otra. Sabía que, si alguien se metía en problemas, sería el Yord de clase 2nd. La mafia de la Clase 4th cerraría filas y protegería a Armintus. Aún así, estaba increíblemente aburrido y disparar drones sonaba divertido. Especialmente cuando volar drones no estaba autorizado, la mejor clase de diversión. "Tenemos que dar cuenta de toda la munición", hizo un último y débil esfuerzo para protestar.

"Tenemos que dar cuenta de todas esas balas", la Clase 4th señaló los cargadores de rifle, cuidadosamente apilados en el estante de armas. Abrió un cajón que protestó con un chirrido metálico, metió la mano y sacó una bolsa de bocadillos arrugada, que normalmente contenía chips de pescado salados. "La oferta no sabe nada sobre estas rondas".

Kustaff se quedó boquiabierto ante las balas sueltas en la bolsa. "¿Los guardas en una bolsa de Crunchie-Ohs?"

"No. Algunos de nuestros talentosos predecesores en este miserable agujero de mierda tuvieron la previsión de recoger balas sueltas del campo de tiro y esconderlas aquí. Los encontré la semana pasada".

"¿Entonces no son nuestros?"

"Ahora lo son", derramó las rondas en la parte plana de la consola. "Consigue dos cargadores vacíos y empieza a llenarlos mientras yo reviso los drones. Finalmente, nos divertiremos un poco aquí abajo".

"¿Estás seguro de que esto funcionará?" Pregunté, mientras observaba cómo la nave de suministros Maxohlx se alejaba del planeta Ardo, hacia la distancia de salto.

"Puaj. Sí, tonto", Skippy se encogió de hombros y puso los ojos en blanco. "Lo probamos".

"Lo probamos con el motor de salto de Valkyrie y sin tripulación a bordo del Duck. En condiciones muy controladas".

"Bueno, discúlpenme si Maxohlx no se ofreció a dejarnos probarlo en condiciones más realistas. No hay ninguna razón por la que no debería funcionar esta vez. En la prueba, incluso ajusté nuestro impulso de salto para hacerlo más caótico de lo normal, y el Pato aún así navegó sin problemas".

"¿Señor?" Simms me incitó. "¿Tienes un mal presentimiento sobre esto? ¿Deberíamos cancelar...?"

"No. No tengo un mal presentimiento; Tengo la misma sensación que tengo cada vez que hacemos algo que nunca hemos hecho antes".

Eso no era del todo cierto. Mi ansiedad por la operación se debía en parte, o incluso principalmente, a que estaba sentado en una silla a bordo de un buque de guerra bien defendido, mientras otras personas corrían el riesgo. Si estuviera volando el Duck, estaría menos nervioso por probar algo nuevo. Todo el concepto de ordenar a otras personas que hicieran algo que yo no estaba haciendo todavía me parecía incorrecto, pero era mi trabajo hacerlo. Se supone que el comandante está en condiciones de mantener un conocimiento general de la situación, para hacer más efectiva la fuerza que realiza el combate real. Estar en medio del tiroteo no es un lugar apropiado para ejercer el mando.

Tenía que confiar en mi gente, hacerlo tan bien o mejor que si estuviera allí con ellos. Teniendo en cuenta que no podía calificar para ser un operador de guerra especial, y en ese momento no estaba al día con mi calificación como piloto, probablemente era mejor que no estuviera con ellos, interponiéndome en su camino.

"Son sólo nervios", le susurré a Simms encoguéndome de hombros. Luego más fuerte: "Skippy, haz lo tuyo".

"Visto bueno. La cuenta regresiva continúa".

El plan de inserción, que en un noventa por ciento fue idea de Skippy, dependía del tiempo. Sincronización precisa, la precisión que solo una IA antigua podría lograr. Además, una infiltración parcial de la defensa enemiga y de los sistemas de comando y control, que nuevamente solo una IA antigua podría hacer. Quizás sólo Skippy podría hacerlo, ya que había crecido más allá de su programación original.

La razón por la que digo que Skippy solo desarrolló el noventa por ciento del plan de inserción es porque se inspiró en algo que yo sugerí. Cuando teníamos que mover dardos relativistas a través de la galaxia, usábamos una técnica que, hasta donde Skippy sabía, nunca se había hecho antes. Es decir, nunca antes se había hecho de forma deliberada, había sucedido por accidente. Alineamos la nave con precisión con la trayectoria de vuelo de un dardo que se movía más rápido que el setenta por ciento de la velocidad de la luz, por lo que el dardo pasó rápidamente por la nave y entró en la abertura de nuestro agujero de gusano de salto, justo delante de Valkyrie. Esa técnica es en gran medida del tipo "No intentes esto en casa, somos profesionales capacitados". Cada vez que lo hacíamos, me encogía por dentro, esperando que un dardo raspase el costado del barco mientras pasaba volando. Para prepararnos para la maniobra, cortamos la energía a todos los propulsores y luego los encendimos para asegurarnos de que no quedara ningún propulsor. Si un propulsor defectuoso se disparara por accidente en el momento equivocado, podría empujar nuestro

crucero de batalla hacia los lados lo suficiente como para que el dardo atravesara el casco de popa a proa, destruyendo todo a su paso.

En Ardoo, no actuamos como una empresa de mudanzas para reubicar dardos de vuelo rápido por toda la galaxia. Valkyrie no estuvo directamente involucrada en absoluto, aparte de proporcionar una plataforma de sensores para Skippy. El plan era utilizar el motor de salto de la nave de suministros Maxohlx que partía, no el nuestro. En el instante en que la nave formara su agujero de gusano de salto, el Pato proyectaría su propio agujero de gusano a través de él y emergería a unos dos mil metros sobre la superficie del planeta. ¿Cómo podría funcionar eso, cuando Ardoo estaba rodeado por un campo de perturbación que evita que se formen agujeros de gusano saltadores?

Ésa es la clave: la palabra “formar”.

El agujero de gusano de salto del Pato esencialmente extendería temporalmente, muy temporalmente, el agujero de gusano ya existente del barco enemigo hasta la superficie. Dado que ese agujero de gusano ya se había formado, más allá del alcance efectivo de los campos de perturbación y amortiguación, estaríamos en cierto modo engañando a las leyes de la física. Como dije, temporalmente. Por ejemplo, durante un nanosegundo, que es todo el tiempo que necesitó el disco miniaturizado del Duck. El agujero de gusano de salto de la nave de suministros Maxohlx colapsaría de una manera impactante pero no catastrófica. Consideramos ese evento como una ventaja; el caos crearía una distracción para desviar la atención del sistema de defensa planetaria de la llegada del Pato. Con un poco de suerte para nosotros, hubo una tormenta sobre el objetivo, la energía eléctrica en el área enmascararía cualquier efecto residual de una nave de descenso que apareciera repentinamente donde un momento antes solo había nubes.

Toda esa mierda que acabo de decir, era cierta solo si Skippy, la IA distraída, estaba prestando atención a lo que estaba haciendo, en lugar de soñar despierto con los elogios que recibiría por hacer otra cosa increíble.

Esa fue realmente la fuente de mi ansiedad.

El lugar quedó preparado para el inicio del operativo. El Pato se había despegado, se había alejado volando de Valkyrie y estaba en posición. Los pilotos ajustaban constantemente la trayectoria de vuelo, la velocidad y la posición de su nave, por lo que permanecían inmóviles en relación con la tormenta sobre el planeta que se encontraba debajo. Por supuesto, el planeta estaba girando y la tormenta se movía para hacerlo todo más divertido. También tuvieron que alinearse con la nave de suministros para interceptar el extremo más cercano de su agujero de gusano. Skippy había pirateado la red

de defensa planetaria lo mejor que pudo. Esa tarea fue más difícil de lo habitual porque el sistema había sido diseñado para resistir la infiltración de los Rindhalu. La peor parte, según las quejas y gemidos de Skippy mientras hackeaba la maldita cosa, era que los gatitos habían perdido casi todo el interés en mantener la red de defensa en Ardoo y sus alrededores. Algunos sistemas se actualizaron, otros recibieron solo actualizaciones parciales y a otros se les permitió permanecer estáticos hasta que finalmente fallaron. Muchos de los sistemas no podían comunicarse eficazmente entre sí y las comunicaciones a menudo eran confusas. En lugar de que Skippy se deslizara elegantemente en el sistema maestro y extendiera su infiltración desde un punto central, tuvo que piratear múltiples sistemas incompatibles que estaban conectados de la manera más desordenada posible. El resultado fue que, en lugar de escuchar a Skippy jactarse de la forma sorprendentemente casual en que se hizo cargo de una red de defensa alienígena, nos obsequiaron con lloriqueos, gemidos y gemidos interminables sobre cómo los monos asquerosos no podían apreciar lo duro que estaba trabajando y cómo todo funcionaría. Sería mucho más fácil si el estúpido Maxohlx hubiera hecho su trabajo correctamente, y tal vez debería darse por vencido y meterse en un agujero negro en algún lugar para finalmente poder tener algo de paz y tranquilidad.

Confía en mí. Escucharlo quejarse del sistema de defensa Ardoo fue uno de los mejores momentos de mi vida.

No.

Al final, y por "final" me refiero al punto en el que teníamos que ir con lo que teníamos o posponer la operación hasta que el próximo barco de suministros llegara en treinta y siete días, Skippy declaró que había hecho todo lo que podía. podría. Su control de los sistemas de defensa de Ardoo era imperfecto, temporal, incompleto y, ah, suficientemente bueno. A menos que cometiéramos un error total y se alertara a la red de defensa estratégica, el Pato debería entrar y salir sin ser notado.

Tomé una decisión y di la orden de seguir adelante. Según lo que sabía en ese momento, fue la decisión correcta.

Como dije, basado en lo que sabía.

"La caverna está por aquí", dijo Yord Armintus de cuarta clase, alcanzando al soldado más joven y fallando, mientras Kustaff giraba a la izquierda en el cruce. "¿Adónde vas?"

"El sensor que activó la alarma está aquí abajo".

"No me importa el sensor, y a ti tampoco debería importarte".

"Es nuestro trabajo", insistió Kustaff.

“¿Para arreglarlo? ¿Sabes cómo reparar un-”

"Para comprobar por qué se activó la alarma".

“¿Es esto una broma? ¿Crees que hay alguien aquí abajo? Cualquiera que haya bajado voluntariamente a este pozo es demasiado estúpido para representar una amenaza”.

"Quiero comprobarlo".

“¿Le preocupa un sensor enterrado tres niveles más abajo, cuando ninguno de los sensores en los niveles superiores, los niveles por los que alguien tiene que pasar para llegar hasta aquí, activó una advertencia sobre algo inusual?” Arminto negó con la cabeza.

“Sólo quiero ver por qué esa estupidez sigue molestándonos. ¿No te gustaría apagarlo y dejar de ver esa maldita luz parpadeando?”

"¡Maldita sea!" El soldado más experimentado golpeó la pared del corredor subterráneo con el costado de un puño. "Va en contra de mi buen juicio que me importe una mierda esto".

"Este corredor lateral se vuelve a conectar más adelante, podemos llegar a la caverna principal desde allí", sugirió Kustaff. "Piénsalo. Si alguien en el cuartel general descubriera de algún modo que la alarma estaba parpadeando y que no la comprobamos como se supone que debíamos...

“La central no tiene idea de lo que sucede aquí abajo, no quieren saberlo y no les importa. No pueden saberlo, el sistema de retransmisión de comunicaciones falló hace mucho tiempo.

"¿Confías en que permanecerá defectuoso para siempre?"

"¡Mierda! No. Sería simplemente mi suerte que esa cosa estúpida decidiera arreglarse sola durante mi turno de trabajo. Sólo sé que voy a arrepentirme de esto, pero no confío en que no hagas alguna estupidez que me meta en problemas. Yo lideraré el camino. Tú", clavó una garra en el pecho de Kustaff. "Ni se te ocurra tocar nada".

Antes de ver una puerta abrirse frente a él, Yord 4th Clase Armintus escuchó el débil "clic" del pestillo de una puerta abriéndose detrás de él. Al principio, asumiendo que el sonido era el joven idiota detrás de él metiendo la nariz en algo que no le concernía, se giró a medias con un gruñido, listo para darle algo de sentido común al soldado de segunda clase.

Y se quedó helado.

Tres figuras con armaduras de las fuerzas especiales de la Hegemonía brillaron mientras dejaban caer el campo que las había mezclado con el fondo oscuro. Sus armas apuntaban directamente a él.

"La única vez que realmente me importa una mierda", gimió mientras levantaba su rifle y quitaba el seguro.

Y murió cuando una bala con punta explosiva lo derribó hacia atrás.

“El microagujero de gusano se está acercando al objetivo”, murmuró Skippy, comentando paso a paso las imágenes de la pantalla principal. “Justo a tiempo”, añadió.

Se refería a que el microagujero de gusano que habíamos lanzado desde un cañón de riel, ajustado al mínimo de potencia, había caído a la atmósfera sobre la base subterránea abandonada donde Skippy había localizado el escondite de los nodos de comunicaciones de los Ancianos. El horizonte de sucesos del microagujero de gusano estaba envuelto en una envoltura sigilosa del tamaño de una pelota de golf, y ahora estaba llegando a un aterrizaje suave bajo la fina protección de un paracaídas invisible. El plan era que Skippy extendiera su presencia a través del microagujero de gusano, lo suficiente para verificar que el espacio aéreo sobre la base estuviera despejado, que las defensas locales no estuvieran en alerta y que la densidad de campo del efecto de interrupción no estuviera por encima del nivel donde se encontraba. podría destrozar el agujero de gusano del pato. Ese estúpido campo era lo suficientemente fuerte como para que el Pato tuviera que emerger por debajo de una altitud de seis mil metros de la superficie, preferiblemente más abajo. Ese requisito fue un desafío adicional para los pilotos y una ansiedad adicional para mí.

"Háblame, Skippy", ordené, cuando la pantalla mostró que el microagujero de gusano había hecho un aterrizaje suave y él había permanecido en silencio durante demasiado tiempo. La nave de suministros había informado que estaba por encima de la altitud de salto, recibió autorización para saltar y su avance estaba en una cuenta regresiva que no podíamos detener. “¿Vamos a ir o no?”

"¿Eh? Oh, um, algo está raro, Joe.

"Es extraño, como cancelar la misión, o extraño, ¿encontraste una formación rocosa interesante allí abajo?"

Me miró fijamente. “¿Cómo supiste de la formación rocosa?”

Con un ojo en la cuenta regresiva del salto de la nave de suministros, apreté un puño para controlar mi temperamento. “Responda la pregunta, por favor. ¿Qué hay de extraño ahí abajo?”

"Puaj. No lo sé, tonto. Por eso es extraño. Hombre, a veces me pregunto acerca de...

"¿Abortamos o no?"

"No. Este es un misterio menor que puedo profundizar más adelante. Veo una lectura de energía que no esperaba y no puedo identificarla. Ah, ¿probablemente los registros sobre qué partes de la base fueron desmanteladas están incompletos? Joe, no veo nada que impida que el Pato salte con éxito, o que pueda interferir con que el equipo STAR complete su misión. Somos un 'Go'".

“¿Estás seguro?”

“Sí, sí. Ahora estoy brindando orientación final al sistema de navegación de salto del Duck”.

"Pendiente. XO, indica a los pilotos de Duck que están en "Go". Uh, y decirles a ellos y a Smythe que tengan buena caza, algo así”.

Tomar decisiones, eso es lo que hago. Otras personas tienen la tarea de hacer realmente las cosas. Mi trabajo apesta, así que me senté en mi silla y miré el cronómetro contar hasta cero.

El Pato desapareció según lo previsto.

El agujero de gusano de salto de la nave de suministros colapsó según lo previsto.

Nada más salió según lo planeado.

"¿Qué-Qué carajo fue eso?" Skippy chilló, levantando las manos.

"¿Qué?" Intenté levantarme de la silla, olvidándome, como siempre, del cinturón que me sujetaba. La pantalla no mostraba nada malo.

Al principio no mostraba nada. Luego, "Pérdida de señal" comenzó a parpadear en un texto rojo enojado.

Faltaba el ícono que se suponía debía mostrar la ubicación y el estado del Pato.

“¡Skippy! ¿Qué pasó...?”

"¡No sé! En el instante en que el Pato salió de su salto, algo cortó mi conexión con el microagujero de gusano”.

"¡Mierda! ¿Lo logró el Pato?

"Sí. Sí, lo sé con certeza. Tuve una conexión sólida durante todo el salto. El Pato emergió sano y salvo, pero lo que sea que afectó el microagujero de gusano también frenó el impulso de salto del Pato. Tendrá que volar hasta el punto de encuentro alternativo, Joe, no puede volver a saltar”.

"¿Señor?" Simms se aclaró la garganta. "¿Deberíamos enviar la señal de retirada?"

Mi instinto fue transmitir el mensaje de retirada. Un dron furtivo que habíamos dejado el día anterior enviaba lo que parecía ser un pulso aleatorio, y solo la IA a bordo del Duck sabía que el pulso no era en realidad ruido. Al recibir esa señal, la tripulación cancelaría la misión y procedería hasta el punto de encuentro preestablecido. Era la forma más segura para ellos de salir de una mala situación.

Lo más seguro no significaba que no hubiera riesgo. Cualquier tipo de señal podría alertar a la red de defensa local, obligando a la tripulación del Duck a establecerse en algún lugar y esconderse hasta que se cancelara la alerta. Cuanto más tiempo estuvo nuestro equipo lejos de la nave, expuesto en su pequeña y vulnerable nave espacial, mayores eran las probabilidades de que los detectaran. El plan de

retirada tampoco tenía forma de que la tripulación del Duck reconociera haber recibido nuestra señal, sin revelar su posición. Ese fue un mal plan de comunicación, lo sabía. Se suponía que no importaba. La tecnología de microagujeros de gusano es prácticamente infalible, a menos que algo le suceda a Skippy. O sucede algo que Skippy no esperaba y no puede entender.

"No", respondí lentamente. "Confía en tu gente", murmuré medio para mí mismo. "Smythe está al mando allí abajo. Él sabe que hemos perdido las comunicaciones; él sabrá que el motor de salto del Pato se quemó. Es su decisión si continuar con la redada o no".

"Sabes que él no cancelará la operación", me susurró. "Quien se atreve gana, y toda esa tontería de SAS".

"Es su decisión", repetí. "¿Tal vez todo lo que pasó fue que una falla en el motor del Pato afectó de alguna manera al microagujero de gusano? Skippy", levanté la voz. "¿Hay alguna señal de que las defensas locales están alertadas?"

"No."

"Eh. Eso es extraño".

"Ah, tal vez no, Joe. Creo que acabo de descubrir cuál era el problema. Extender el agujero de gusano de salto de la nave de suministros a través del campo de disrupción generó una resonancia que no anticipé, ya que nadie había hecho esto antes. Esencialmente, cuando el Pato completó su salto, la energía potencial agregada al campo de interrupción hizo que volviera a su estado normal, como una banda elástica. Ese pulso desencadenó el colapso de mi microagujero de gusano y el circuito de retroalimentación frió las bobinas impulsoras de salto del Pato".

"Sí, pero", tenía la intención de gritarle más tarde por no anticipar el problema. "Alguien allí debería haber notado un problema".

"Lo hicieron, pero los controladores locales suponen que cualquier anomalía en los sensores fue causada por una falla en el motor de la nave de suministros. ¿Tal vez tuvimos un descanso aquí, Joe? Esos sistemas defectuosos y mal integrados que fueron un dolor de cabeza para mí, han impedido que los controladores locales detecten al Pato. Creo que la costa está despejada para que el equipo de Smythe entre y consiga los nodos de comunicación.

"Me tomaré cualquier descanso que podamos tener. XO, confiamos en nuestra gente. Bola de fuego, cambia de rumbo para que estemos en posición de realizar el encuentro alternativo".

"¿Chen?" El coronel Smythe mantuvo la calma incluso en caso de emergencia. Especialmente en caso de emergencia. Luchando contra las oleadas de náuseas que inevitablemente acompañaban a un salto

que salió mal, respiró hondo y exhaló lentamente, deseando que su estómago rebelde se calmara. "¿Qué pasó?"

"Señor", respondió el piloto, distraído por la necesidad de volar la nave espacial. "En este momento no sé qué pasó. El dispositivo de salto está fuera de línea, está frito y perdimos las comunicaciones. Todos los demás sistemas funcionan nominalmente. Hay una buena noticia; Salimos a seis kilómetros de la zona de emergencia objetivo".

"Comprendido."

"Lo hay", hizo una pausa para hablar con su copiloto. "No hay señales de que el enemigo nos haya detectado. El campo sigiloso está activo. ¿Sus órdenes, señor?"

"Aceptaré una recomendación".

Chen dejó escapar un largo suspiro. "El barco parece estar funcional; Me gustaría sentarme y ejecutar un diagnóstico completo. La LZ principal sigue siendo nuestra mejor opción", se refirió a un cañón a quince kilómetros del punto de entrada principal al complejo subterráneo.

"¿Nuestro equipo de comunicaciones recibe señales o está completamente fuera de línea?"

"Estamos captando todo el espectro de transmisiones enemigas esperadas. La conexión con el microagujero de gusano no funciona".

Smythe consideró la situación. El Pato se conectó al microagujero de gusano y, a través de él, a Valkyrie, mediante un enlace láser de baja potencia que requería línea de visión. Por lo que sabía, el problema con las comunicaciones podría ser simplemente un fallo del sistema de guía del enlace láser, y estaba apuntado en la dirección equivocada. La única forma de saberlo era seguir el plan. Baje, envíe un equipo a una distancia corta para recuperar el recipiente y llévelo a bordo de la nave para permitir comunicaciones directas. "Continúen hacia la LZ primaria", ordenó. A Frey le añadió: "Ten a tu equipo listo para levantar la pelota de golf".

Frey abrió con cuidado la caja que contenía el bote de microagujero de gusano del tamaño de una pelota de golf, exponiendo el dispositivo gris opaco a las luces de la cabina de la nave. Se suponía que dentro de la esfera había un pequeño milagro, un agujero en el espacio-tiempo que conectaba directamente con su compañero a bordo del Valkyrie, dos horizontes de sucesos que creaban un túnel entre aquí y allá, sin una distancia apreciable que separara los puntos finales. "Pruébalo", le dijo al piloto del Duck.

Chen presionó un botón en su consola. "Nada", ella negó con la cabeza.

"¿Grudzien?" Smythe hizo un gesto al operador de guerra especial.

El soldado polaco se arrodilló y sostuvo una computadora de

escaneo sobre la pelota de golf. "No es alegría, señor", inclinó la pantalla para que Smythe pudiera verlo. "Está muerto. El microagujero colapsó, no hay nada dentro del recipiente".

"Maldita sea", escupió el líder de ST-Alpha. "Ahí va nuestra feliz fantasía de que el daño a nuestro motor de salto y la pérdida de comunicaciones no están relacionados".

"¿Y ahora qué, señor?" Preguntó Frey, con los hombros caídos en el elegante traje mecánico.

"Aún no hay señales de que el enemigo nos haya detectado. Si continuamos con la operación, según el protocolo alternativo, tendremos que volar hasta el punto de encuentro por las malas. Chen, ¿ves algún problema con eso?"

"No", la piloto negó con la cabeza. "La nave está totalmente en condiciones de volar, salvo que el motor de salto se quemó. Me molesta que no sepamos el origen del problema. Pero hay un lado positivo para nosotros".

"¿Eh? ¿Qué es eso?"

"Con el microagujero cortado", empujó la caja con el dedo del pie. "Skippy no puede cantarnos todo el tiempo que estemos aquí abajo".

Todos en la cabaña se rieron. Grudzien se agachó para recoger la ahora inútil pelota de golf y la hizo rodar en la palma de una mano. "En ese caso, si alguna vez descubrimos qué desactivó este microagujero de gusano, ¿tal vez traigamos esa capacidad con nosotros en el futuro?"

"Mi temor es que alguien ya tenga esa tecnología", dijo Smythe frunciendo el ceño.

Chen ladeó la cabeza. "¿Señor?"

"Lo más probable es que algún defecto en el motor del DeLorean provocara que fallara después de nuestra llegada. O que algún mecanismo aquí desactivó nuestro motor y el microagujero de gusano.

"Yo", el piloto lo consideró por un momento. "Puede que tengas razón en eso, en lo segundo. No puedo imaginar cómo una falla en el impulsor de salto podría haber afectado al microagujero de gusano. Es una historia diferente si alguna tecnología alienígena provocara el colapso de ambos agujeros de gusano". Miró alrededor de la cabaña, a los rostros que esperaban que ella tuviera una respuesta al problema. "¿Bien?"

Frey se mordió el labio. "¿Estás diciendo que hay algún tipo de efecto aquí abajo que distorsiona los agujeros de gusano? ¿Tanto el tipo micro que crea Skippy como los agujeros de gusano saltadores? ¿Cómo qué?"

Chen se encogió de hombros. "No soy un experto en física hiperespacial. Coronel", se volvió hacia Smythe. "Deberíamos intentar establecer comunicaciones. Valkyrie puede tener consejos u órdenes

revisadas para nosotros”.

"Bien." Smythe no tuvo que pensar en cómo comunicarse con la nave estelar, el plan de comunicaciones para la operación tenía opciones PACE que iban desde fallas óptimas hasta fallas catastróficas. El método principal era que el enlace láser de comunicaciones del Pato enviara mensajes a través del microagujero de gusano. La alternativa, en caso de que no se pudiera establecer o mantener el enlace láser, era llevar la pelota de golf a la cabina de la nave. Bajando en la lista hasta la Contingencia, el equipo visitante debía intentar enviar mensajes cortos y cifrados a través del sistema de comunicaciones enemigo, a través de una puerta trasera creada por Skippy. Si bien Skippy tenía confianza en la Contingencia, había admitido a regañadientes que el método conllevaba un riesgo "distinto de cero" de que el enemigo pudiera detectar el tráfico de mensajes secretos, lo que provocaría una alerta que expondría la presencia del equipo visitante.

"Activa el plan de comunicaciones de contingencia", ordenó Smythe. Ese plan requería que la nave estuviera en tierra, envuelta en un campo sigiloso para minimizar las posibilidades de detección.

"No hay alegría", informó Chen varios minutos después, después de hacer tres intentos de establecer un apretón de manos con la red de comunicaciones alienígena. Tres intentos era el límite según el plan, los pings adicionales entrañaban demasiado riesgo de activar una alarma de intrusión. "No puedo explicarlo. Estamos en la red local, pero la señal no va más allá del firewall de la base local. Es como", levantó las manos. "Algo o alguien ha aislado la base del resto de la red".

"¿Cómo es eso?" Smythe se inclinó sobre la silla del piloto para mirar la pantalla.

"Señor, no sé cómo. Esto parece algo que Skippy haría, ¿sabes?"

"Maldito infierno. ¿Esa cerveza poco fiable puede volverse demasiado inteligente esta vez?"

"¿Señor?"

"Es posible que nuestra distraída Elder AI haya ido demasiado lejos esta vez", explicó el líder de STAR. Una parte clave de la operación fue que Skippy se infiltrara en los sistemas de información planetaria, de modo que cualquier sensor dentro o alrededor de la base subterránea ignorara la presencia del equipo visitante de Valkyrie. Bishop aprobó el lanzamiento del Duck sólo después de que Skippy le asegurara que tenía suficiente control del flujo de datos en la red de seguridad. "Si por error cerró todos los datos provenientes de la base..."

"Mierda, señor", tragó Chen. "Si eso es cierto, alguien fuera de la base pronto notará el problema. ¿Deberíamos prepararnos para salir?"

"No. Tenemos una opción más".

"No es bueno", advirtió.

"La opción de Emergencia nunca lo es", coincidió.

"Entonces, ¿por qué", murmuró, "parece que siempre estamos recorriendo la lista hasta llegar a esa opción?"

"Evita que la vida se vuelva aburrida, ¿eh?"

Chen hizo una mueca. "Puede que me esté haciendo demasiado mayor para esta mierda, señor".

"Tú y yo los dos", dijo en voz baja.

La opción de Emergencia para las comunicaciones constaba en realidad de dos mecanismos, dependiendo de si era de día o de noche sobre el sitio. Durante el día, los STAR debían rociar una fina capa de nanogel sobre un letrero en un poste en el perímetro de la base. La luz del sol reflejada en el letrero brillaba y se atenuaba de una manera que no era del todo aleatoria. Ocultos en el ruido, en un patrón que sólo Skippy conocía, había una serie de mensajes que podían ser seleccionados por el equipo visitante. Esos mensajes iban desde "Todo bien, falla en las comunicaciones", hasta el extremo de "Situación comprometida", con múltiples mensajes posibles entre los extremos. Si los sensores en órbita notaran el destello de luz, la IA que observa casi seguramente descartaría el fenómeno como si la señal estuviera suelta y se moviera con la brisa.

Como el equipo visitante había llegado al lugar después de la puesta del sol, Smythe tuvo que autorizar el mecanismo que conllevaba un poco más de riesgo. A medio kilómetro de la zona de aterrizaje había un estanque poco profundo y turbio de agua muy salada; Realmente se consideraría un gran charco en la mayoría de los demás mundos. Con su traje envuelto en un campo sigiloso, Grudzien colocó suavemente un dispositivo en el borde del estanque y no lo activó hasta que estuvo a salvo nuevamente dentro del Pato. Cuando recibió la señal de activación, el dispositivo encendió un pequeño calentador, que elevó la temperatura del agua sucia a su alrededor en una décima de grado. A medida que el agua más cálida subía a la superficie, fue perturbada por una serie de ondas aparentemente aleatorias pero en realidad muy específicas, creadas por una paleta en la parte superior del dispositivo sumergido. El agua de la superficie se enfrió rápidamente, cayendo en menos de un minuto, por lo que la radiación infrarroja emitida por el estanque no fue más de lo normal, consistente con la liberación gradual de calor nocturno de la luz solar recibida el día anterior.

Es de esperar que cualquier sensor que observara los puntos cálidos en la superficie del estanque pensaría que la energía térmica adicional proviene de las burbujas de gas liberadas por la espuma en

descomposición en el fondo del estanque. Con un poco de suerte. Si la IA enemiga que monitorea la superficie estuviera particularmente alerta, o especialmente aburrida, podría decidir investigar por qué ese estanque previamente tranquilo de repente actuaba como si hubiera comido comida picante.

"¡Ajá!" -gritó Skippy, asustándose. "¡Tenemos contacto, Joe!"

"Oh, gracias a Dios", levanté un puño en el aire. "Conéctame con Smythe, por favor".

"Um, no puedo hacerlo, lo siento".

"¿Qué? Nos dijo que el plan de comunicaciones de contingencia permitía mensajes bidireccionales. Ah, ¿es sólo texto? Está bien, entonces-"

"¡José! El equipo visitante ha vuelto a recurrir a la opción de Emergencia. Lo único que recibo es la señal de identificación de la superficie de un estanque".

"Tonterías." Miré a Simms. "Eso no es bueno".

Debido al angustiosamente lento método de comunicación, Skippy tardó once minutos en recibir el mensaje completo, antes de que comenzara a repetirse.

"Está bien, lo tengo", Skippy hizo un sonido como si estuviera respirando dramáticamente. "El Duck está en condiciones de volar, pero el motor de salto del DeLorean está quemado. No saben lo que pasó, maldita sea. Um, agregué la parte de 'maldita sea'".

"Sí, nos dimos cuenta de eso. Continuar."

"Tampoco saben por qué colapsó el microagujero de gusano. Por supuesto que no", murmuró. "Chen confía en que podrán volar hasta el punto de encuentro alternativo. Nadie resulta herido. Lo siento, esto está un poco entrecortado porque lo único que recibo son códigos de estado predeterminados".

"Bien. Sigue adelante. ¿Por qué no pueden hablar a través de la puerta trasera que creaste?"

"No lo sé", gimió. "No tenemos un código para que me digan por qué no funciona. Debería funcionar, maldita sea. El mensaje termina con dos códigos. No hay señales de que hayan sido detectados y Smythe solicita permiso para continuar".

"Por supuesto que sí", dijo Simms en voz baja.

"¿Crees que es demasiado arriesgado?" Yo pregunté. "Si el enemigo no sabe que está en el lugar..."

"No sabemos qué salió mal con el plan de comunicaciones de contingencia", me interrumpió, algo que rara vez sucedía. "O qué más podría salir mal, o ya ha salido mal".

"Sí", tuve que estar de acuerdo con mi director ejecutivo. "Skippy, ¿tienes alguna teoría sobre lo que pudo haber estropeado el sistema de

comunicaciones de la puerta trasera de ahí abajo?"

"No. Puedo confirmar que, hasta donde yo sé, la red base está funcionando bien".

"Eso no tiene sentido. Si la red funciona, ¿por qué...?"

"No tiene sentido. Podría haber algún equipo ahí abajo que esté dañado. Supongo que hay un problema con el equipo a bordo del Duck, que les impide conectarse a la puerta trasera que les dejé. Ésa es la única explicación lógica".

"DE ACUERDO. Necesito pensar en esto".

"No lo pienses demasiado", advirtió Skippy. "El equipo visitante está quemando la luz del día. Quiero decir, perderán el amparo de la noche en nueve horas. Siete horas, para estar seguros".

"Sí, lo sé". Inclinandome hacia Simms, bajé la voz. "XO, ¿qué piensas?"

"Yo digo que los saque de allí, señor".

"Eh. ¿No me estás diciendo que confíe en mi gente?"

Ella sacudió la cabeza, en un gesto enfático. "Esta vez no, señor. Smythe carece de la información para tomar una decisión adecuada. Él confía en usted para mantenerlo alejado de un desastre".

"No tengo más información que él. Aquí arriba tenemos menos conciencia situacional". Enderezándome en mi silla, cuadré los hombros. "¿Skippy? ¿Hay algún indicio de que el enemigo tiene idea de nuestra presencia, ya sea nosotros o el equipo visitante?"

"No. Cero. Es alentador que, aunque los sensores en órbita y en tierra detectaron un extraño pulso de energía cuando falló el propulsor del DeLorean, esa alerta nunca llegó a ninguna de las IA del monitor. Tengo información bloqueada de forma sólida, lo sé con certeza. Los gatitos y sus IA todavía creen que cualquier anomalía que detectaron fue causada por una falla en el propulsor de la nave de suministros".

"DE ACUERDO."

"Joe", continuó. "Si bien es tu decisión, recuerda que Ardo es nuestra mejor oportunidad para recolectar suficientes nodos de comunicación Elder para completar nuestra misión. Hay mucho en juego aquí".

"Mierda. Sí." Mi trabajo es tomar decisiones con las que otras personas se quedan atrapadas. "Prepara el dron meteorito. Le doy a Smythe el visto bueno para continuar".

Lo que llamé un "dron meteorito" era nuestro método de emergencia para comunicarnos con la gente en la superficie. Tenía una capacidad limitada para entregar información, pero tenía la ventaja de ser de bajo riesgo para nosotros. El dron fue cargado en un cañón de riel y lanzado hacia el planeta a una velocidad

considerablemente más lenta que un arma cinética típica. El meteoro era un trozo de roca, compuesto de polvo comprimido unido por cables de nanofibras que lo atravesaban. El polvo tenía la misma proporción de elementos que cualquier otra roca que flotara alrededor de ese sistema estelar, por lo que cuando se quemara al entrar en contacto con la atmósfera, se parecería a cualquier otro trozo de material sobrante que hubiera estado orbitando la estrella durante miles de millones de años.

Antes de que la roca se quemara, se rompió. Ese era el plan. A medida que descendía, las nanofibras se separaban en una secuencia específica y en momentos precisos. Trozos de roca se rompieron para convertirse en plasma ardiente, cada uno con una vida ligeramente más corta o más larga que los demás. Cualquiera que estuviera en el suelo mirando hacia arriba vería una serie de destellos que parecían ser una roca sin interés que caía hasta morir, pulsos de luz recorriendo el cielo. El ojo humano no podía entender los pulsos; de hecho, la mayor parte de la secuencia era aleatoria. Pero dentro de la aleatoriedad de esa roca en llamas había una serie planificada de destellos que tenían sentido para la IA a bordo del Duck.

"Mensaje recibido", informó Chen en voz alta, mientras Smythe estaba de regreso en la cabina de la nave. "Coronel, tiene un 'ir' para continuar", anunció con menos entusiasmo. El visto bueno de los STAR significaba que ella y su copiloto estarían esperando en el Duck a que los operadores regresaran, en lugar de hacer que su nave espacial sigilosa ascendiera inmediatamente hacia un encuentro con el buque de guerra más poderoso de la galaxia.

"¿Capitán?" Grudzien pronunció correctamente el rango del oficial francés. "Hay algo más adelante".

"Alto", ordenó el líder del equipo STAR, su voz todavía instintivamente en un susurro a pesar de que el equipo estaba sellado con trajes mecánicos blindados insonorizados. "¿Qué es eso?"

La visera de Grudzien se iluminó con un ícono, indicando que el Capitán Mejean había compartido la transmisión del sensor del operador polaco en la red del equipo. "No lo hago", hizo clic para ampliar la vista. "Ohhh mierda. Señor, son dos tipos muertos. La nuestra no", añadió rápidamente. "Esos son gatitos. Oh, esto no es bueno. ¿Estás viendo esto? Destacó la pared del túnel sobre las figuras boca abajo.

"Sí", respondió lacónicamente Mejean".

"Eso no es bueno", murmuró Grudzien principalmente para sí mismo, mientras se acercaba a la pared picada del túnel. Agujeros de

bala. Grandes agujeros, de balas con punta explosiva. “¿Eh, Capitán? Los infrarrojos muestran que esos cuerpos todavía están calientes. ¿Deberíamos...?”

Fue entonces cuando comenzó el tiroteo.

Dos horas después de dar la orden de "Ir", sin ningún mensaje desde la superficie, me arrepentía de mi decisión de dejar que Smythe continuara. "Maldita sea", lancé un puño hacia abajo para golpear el reposabrazos de la silla de mando, conteniéndome para que aterrizara con un golpe suave. "Ojalá supiera qué diablos está pasando ahí abajo".

"Smythe lo sabe", me aseguró Simms. "Él lo está manejando".

“¿Qué diablos está pasando aquí abajo?” Exigió Smythe, escuchando sólo estática en los parlantes de su casco. Eso no debería suceder. En el descenso al complejo de túneles y cavernas artificiales que constituían la sección de almacén de la base subterránea, el equipo STAR había colocado pequeños repetidores para transmitir las comunicaciones láser de baja potencia entre casco y casco. Había una cadena continua de rayos láser en la línea de visión que conectaban su casco con los del Mayor Frey delante de él y con el Capitán Mejean, que había tomado un túnel diferente. El traje de Frey estaba conectado a la red del equipo, Smythe tenía cualquier detalle que quisiera sobre el estado de su traje o una vista sintética proporcionada por sus sensores. La misma información estaba disponible para cualquier otro miembro del equipo en la base, excepto Mejean y las cuatro personas que lo acompañaban. La computadora del traje pudo medir la distancia hasta donde se rompió el enlace de comunicaciones, y eso no tenía ningún sentido. Al extraer un modelo tridimensional de la ruta que había tomado Mejean, el sistema indicó que la interrupción en los relevos estaba en medio de una sección larga y recta del túnel. Esa sección tenía cuatro repetidores, cualquiera de los cuales debería haber podido pasar por el enlace láser. Sin embargo, según los datos, el repetidor en la parte superior del túnel no pudo conectarse a ningún otro dispositivo similar delante de él.

"Maldición", maldijo en voz baja. Aparte de que el Pato realizó el milagro de saltar a la atmósfera de un planeta que estaba rodeado por un campo de energía diseñado para evitar que eso sucediera, nada más había salido bien con la misión. Se habían visto obligados a recurrir al método más crudo para comunicarse con Valkyrie, no tenían información en tiempo real de Skippy, y las alardes de esa lata de cerveza de idiota de conocer detalles íntimos de la base subterránea eran pura fantasía. Su acceso principal a la base era a través de una puerta pesada que había sido sellada después de que se

completó la construcción inicial de la base. La información de Skippy sobre cómo desactivar las alarmas de la puerta había sido precisa, y los STAR habían podido atravesar el mecanismo de bloqueo y girar la puerta hacia un lado sin ser notados. Todo eso estuvo bien.

Desafortunadamente, esa fue la última de las buenas noticias que pudieron informar. Seis metros más allá de la puerta, ese túnel estaba bloqueado, no por un techo derrumbado, sino por un tapón sólido de cualquier sustancia parecida al concreto que los Maxohlx usaran como material de construcción. Arriesgarse a un pulso de sensor activo reveló que el tapón tenía cinco metros de espesor, imposible de cortar con el equipo que los STAR habían traído consigo.

Al retroceder, habían optado por el plan alternativo, otra puerta que no estaba tan convenientemente cerca de la nave ni tan bien escondida en un cañón de paredes empinadas. El equipo había instalado una red sigilosa sobre la entrada y la había encendido para que cualquiera que estuviera arriba pudiera ver sólo un punto de acceso que llevaba mucho tiempo sin utilizarse. Esa puerta, al menos, conducía al interior del complejo de la base, aunque el equipo tuvo que desactivar una serie de sensores antes de su ruta.

Y la ruta fue un problema. Para empezar, el esquema que Skippy había proporcionado era incorrecto, o la base solo se había completado parcialmente, o los túneles y cámaras se habían modificado ampliamente a lo largo de los años. Llegar a la cámara donde supuestamente estaban almacenados los nodos de comunicación Elder solo debería haber requerido bajar dos niveles y luego avanzar a través de un túnel lateral que conectaba las amplias cámaras principales. Ese túnel lateral no existía, al parecer nunca había existido.

Había otros túneles que se bifurcaban desde la cámara principal y conducían a izquierda, derecha, arriba y abajo. Sin una guía práctica fijada a una pared, o la capacidad de consultar la red de la base, las únicas opciones eran darse por vencido o reconocer la base a pie. Smythe había optado por dividir su equipo en tres grupos, con él y Frey tomando cada uno de las dos rutas que parecían conducir aproximadamente en la dirección correcta, mientras Mejean exploraba un túnel que descendía más profundamente bajo tierra.

Menos de cinco minutos después de que se separaron, Smythe detectó una señal de Frey delante de él, y los dos grupos encontraron que sus caminos convergían en una intersección. Fue entonces cuando se perdió el contacto con el equipo de Mejean.

"Frey", Smythe giró un dedo índice en un círculo sobre su cabeza, luego movió el pulgar hacia atrás por encima de su hombro. "Vamos a regresar, a localizar al equipo de Mejean. Tomas-"

"¿Señor?" Ella levantó una mano. "¿Oyes eso?"

Smythe detuvo su respiración. "No. ¿Alguien más? Todas las STAR sacudieron la cabeza. "¿Qué pasa, mayor?"

Se arrodilló y apoyó suavemente las yemas de los dedos en el suelo. "¿Su traje está captando vibraciones?"

Smythe se quedó helado, calmando su respiración. "Todos, congelaos". Extendiendo una mano enguantada, rozó las yemas de los dedos contra la pared del túnel. Haciendo clic en un menú en su visor, seleccionó los sensores sísmicos.

El traje registraba vibraciones. Intermitente y extremadamente débil. "¿Algún tipo de maquinaria?" Se aventuró a adivinar. Por lo que habían visto, la base estaba vacía, como Skippy les dijo que esperaban. Ni rastro de una persona, ni de un bot de ningún tipo. Habían visto señales de que la base había estado ocupada en el pasado, incluido un centro médico y un comedor. Ambas cámaras estaban vacías, despojadas de cualquier cosa útil. Los pisos estaban en su mayoría limpios, con ocasionales rayas de polvo, como si el robot de limpieza asignado a esa sección tuviera un rodillo roto, por lo que pasó por alto parte del piso. No había huellas recientes de botas en las franjas de polvo, aunque eso no significaba nada; Los STAR tuvieron cuidado de no pisar ninguna superficie que pudiera marcar su presencia.

"No señor". Frey se levantó, sacudió la cabeza e instintivamente comprobó el contador de su rifle. "Eso es fuego de armas".

"Mierda." Al instante supo que ella tenía razón. "¿Viste algún túnel que pudiera conducir a la posición de Mejean?"

"No, así es como terminamos aquí. Este lugar es un maldito laberinto".

"Bien. Mayor, tome el punto".

Smythe gruñó cuando fue arrojado hacia atrás por la fuerza de la explosión, la inteligente armadura del traje se flexionó para absorber la mayor parte del impacto.

La mayoría, no todos.

Sintió un dolor agudo en el hombro izquierdo, le quitaron el aliento de los pulmones y un dolor punzante le indicó que podría haber algo mal en su clavícula izquierda. Las estrellas nadaban en su visión, nada en la visera del casco, era el efecto del golpe de su cabeza contra la sólida pared del túnel. Luego, de la pared llovieron polvo, astillas de roca y concreto destrozado, mientras el techo detrás de él se derrumbaba.

La visera se apagó y se volvió negra.

"¡Ahora no, maldita sea!" Jadeó cuando pudo tomar aire. Sí, definitivamente había algo muy mal con su clavícula. Hubo un

pinchazo caliente y agudo cuando el traje sacó una aguja exactamente donde era necesaria e inyectó nanobots analgésicos. No podía ver nada; la maldita placa frontal del casco debería haber pasado automáticamente a su posición clara cuando...

Lo había hecho.

Estaba en completa oscuridad, bajo la superficie de un mundo extraño, en un túnel sin ninguna luz a su alrededor. En el modo de combate, el traje no tenía ninguna de sus luces exteriores activas, y con la pantalla holográfica fuera de línea, no había luz reflejada en su rostro, aunque esa iluminación no fuera suficiente para ver algo útil.

No, no oscuridad total. Su rifle todavía estaba acunado en su mano izquierda. Girando el pulgar sobre el interruptor selector, activó el indicador que mostraba el número de rondas restantes. Esa pantalla emitió suficiente luz para ver que el túnel detrás de él se había caído, aislándolo del equipo.

La visera todavía estaba fuera de línea, ni siquiera había la molesta imagen del cursor azul parpadeante en la esquina inferior izquierda.

"Traje", tosió, el dolor en su clavícula ya se estaba adormeciendo. No lo suficientemente entumecido como para ignorar la sensación de que algo se arrastraba bajo su piel, ni lo suficientemente entumecido como para no sentir que el hueso roto estaba siendo tejido artificialmente. Una solución temporal que provocaría un mundo de dolor más adelante, cuando el hueso tuviera que colocarse correctamente. Si viviera tanto tiempo. "Activar protocolo de daños".

Una voz sonó en su auricular, como la de Skippy de cuatro años. "Por favor, indique la naturaleza de la emergencia de combate".

"Tú", jadeó, la tensión de llenar sus pulmones para hablar envió una punzada aguda y caliente de dolor en su hombro. "¿Eres el protocolo de daños? ¿Skippy?"

"No Skippy", chirrió la molesta voz infantil. "Soy 'Helpie', tu asistente virtual de emergencia de combate". El visor parpadeó y apareció una imagen, un avatar bidimensional de baja resolución de Skippy, como una imagen prediseñada mal renderizada. "Hoo, guau. Ciertamente me necesitas. ¿Qué le hiciste a este traje? Eres responsable de cualquier daño ocasionado", el avatar de imágenes prediseñadas agitó un dedo acusador. "Hmm, parece que no compraste la garantía extendida, eso fue un mal-"

"¿Ayudante? ¿Cuándo...?"

"Soy un prototipo", afirmó el asistente con un orgullo equivocado. "Es una sorpresa".

Smythe luchó por ponerse de pie, mientras las funciones del traje eran restauradas. Su rifle yacía a sus pies, revisó su pantalla para verificar que todavía estaba operativo y correctamente conectado a la computadora de su traje. "Odio las sorpresas".

"¿Qué? A todo el mundo le encantan las sorpresas".

"No durante un tiroteo, idiota estúpido".

"Admito que puede que tengas razón. Él-"

La voz del avatar fue interrumpida por el ruido sordo de los disparos de un rifle. Incluso la pobre audición biológica de Smythe podía distinguir entre el zumbido enojado de las armas Maxohlx y el ladrido más pesado e intermitente de los rifles estándar del equipo STAR. A medida que más funciones del traje volvieron a estar en línea, vio que el equipo laserlink se restablecía, de forma intermitente. La antena láser de su casco luchaba por captar la muy débil retrodispersión que se filtraba a través del montón de rocas y cemento, y el espeso polvo que flotaba en el aire. El emisor del láser de su propio casco no pudo atravesar el desorden, informar su estado, o incluso el hecho de su existencia continua, al equipo.

No.

Su emisor de enlace láser estaba desconectado.

"Ayuda, activa el transmisor laserlink".

"Um, eso no se puede hacer. Estoy bastante seguro de que el enemigo es capaz de rastrear tus enlaces láser, tal vez incluso descifrar datos básicos de ellos. Ciertamente, así es como el enemigo pudo determinar el número y la posición de vuestras fuerzas".

"¡Cojones! ¿Por qué no nos avisaste?"

"No fui activado hasta hace poco, ¿como recordarás? Hmm, tal vez tu memoria a corto plazo haya sido-"

"Maldita sea. Necesito enviarle un mensaje a la mayor Frey para advertirle..."

"Katie Frey es una chica inteligente, puede resolver las cosas por sí misma. Probablemente ya lo haya hecho, la retrodispersión que estoy captando de la red del equipo es un galimatías sin sentido, supongo que los STAR han desplegado señuelos para enmascarar sus posiciones".

"La mayor Frey no es una niña", espetó Smythe. Tuvo que admitir que su segundo al mando era muy inteligente. "Necesito encontrar una manera de sortear la obstrucción, ¿pueden ayudarme?" Con su armadura potenciada, probablemente podría excavar entre la pila de escombros frente a él, aunque tomaría demasiado tiempo, la batalla habría terminado cuando se reuniera con el equipo. Y el enemigo sentiría sus esfuerzos por despejar un camino. Y el techo podría derrumbarse por completo, se recordó a sí mismo mientras las grietas se ensanchaban y más trozos de hormigón caían ruidosamente al suelo.

"Um, tal vez pueda ayudarte con eso. Basándome en las ondas sonoras de la batalla, he podido crear un esquema preciso de esta sección de la base".

"Muéstrame." Un tosco dibujo lineal tridimensional apareció en su visor. "¿Puede proporcionar una resolución más alta?"

"¿Entiendes que soy un asistente de emergencia con funciones limitadas?"

"Sí, maldita sea."

"Además, usar las ondas sonoras de los disparos no es un método óptimo para..."

"¿Qué es eso?" Hizo clic para resaltar una sección del esquema.

"Hmm, supongo que estás mirando un pozo de acceso vertical que se usó para la construcción y luego se selló en la parte inferior".

"Según tu esquema, hay una escotilla que conduce a ese pozo, un nivel por encima de mí".

"Correcto. Suponiendo que el esquema sea exacto. Tuve que extrapolar a partir de datos inadecuados".

"Supongamos que su mapa es correcto".

"Um, ¿por qué haríamos eso? Te dije-"

"Si no es correcto, ambos estaremos atrapados aquí".

"Ese es un muy buen punto".

La visera se iluminó y pasó por las alertas de estado del sistema. Usando primero su pierna derecha y luego la otra, dobló profundamente las rodillas para probar la flexibilidad y el equilibrio del traje. Los niveles de potencia eran adecuados, el equilibrio estaba ligeramente desequilibrado y el problema principal era que el suministro de nanomáquinas para la autorreparación estaba por debajo del tercio restante. "¿Se puede restaurar mi traje para que funcione completamente?"

"Por supuesto, muy pronto", resopló Helpie. "A menos que hagas algo imprudente que cause más daño. ¿Es-coronel? Helpie protestó cuando Smythe comenzó a correr, al principio con rigidez debido a que los músculos de las piernas del traje estaban mal coordinados. "¿Qué estás haciendo?"

"Algo imprudente".

CAPITULO VEINTI UNO

"¿Puedes detectar al enemigo o no?" —exigió Smythe.

"Sería más fácil si no hicieras tanto ruido", se quejó Helpie.

Smythe cerró la boca y respiró lo más silenciosamente que pudo, a pesar de la tensión de los pies y las manos en los lados lisos del pozo de acceso. No podía pararse sobre el tapón de hormigón en el fondo del pozo, porque allí había colocado cargas moldeadas, con la fuerza explosiva dirigida hacia abajo.

Helpie suspiró. "Sigues haciendo demasiado ruido".

"No soy—"

"Los latidos de tu corazón y tu respiración están sacudiendo toda la estructura que nos rodea. Como no hay nada que hacer al respecto", suspiró Helpie, "estoy creando un programa para filtrar ese ruido. Vale, vale, creo que..."

Smythe sintió más que escuchó la vibración. "Eso es fuego de rifle Maxohlx", dijo con confianza.

"Correcto, pero ¿cómo lo supiste?"

"Experiencia y formación."

"Eh. Vosotros, los monos, no sois tan estúpidos como dice Skippy."

"Skippy es—"

"Un imbécil. Sí, lo sé."

"¿Sabes dónde—"

"Cuatro de ellos, avanzando en una formación de cobertura de dos por dos. La pareja líder apenas se acerca a la zona de descenso".

"Hay que manejar el momento. Quiero volar las cargas cuando el par que me sigue esté directamente debajo de mí, ¿puedes hacerlo?"

"Eh, sí. ¿Te das cuenta de que esto es extremadamente peligroso? Incluso si desactivas dos de ellos, quedan dos contra uno. Es bueno que estés equipado con una armadura mejorada".

"También necesito que controles mi traje, así que caigo por la abertura tan pronto como esté libre".

"Suficiente. Tan pronto como esté lo suficientemente claro. Los explosivos no harán un agujero perfectamente circular".

"Yo sé eso." Quitó su mano izquierda de la pared y se apoyó en ambas rodillas, presionando hasta que el traje sintió lo que quería y la superficie blindada desplegó un nanogel pegajoso para mantenerlo en su lugar. Con ambas manos libres, se quitó el rifle, comprobó nuevamente que el arma estaba completamente funcional y sincronizada con su traje, y respiró para calmarse.

"Ok, listo, listo, listo—"

Si Helpie dijo algo como "ahora", se perdió en el rugido de la explosión en el espacio confinado. Un microsegundo antes de que detonara la carga moldeada, se activó una línea de cordón de plasma,

quemando un anillo de tres centímetros de profundidad en el material parecido al concreto y creando un punto débil. Cuando la carga cayó hacia abajo, el concreto se partió limpiamente en sus puntos más débiles y apareció un agujero irregular y aproximadamente circular. O, habría parecido, si el asfixiante polvo espeso y el humo no hubieran oscurecido incluso la visión sintética proporcionada por el traje mecánico de operaciones especiales Mark 10 Delta.

En el planeta Ardoo, la gravedad hizo que los objetos cayeran ligeramente más rápido que en la Tierra, unos diez metros y medio en el primer segundo. Dado que el techo del túnel en esa área tenía alrededor de siete metros de altura, los dos soldados de las fuerzas especiales Maxohlx habrían tenido menos de un segundo para que sus magníficas armaduras motorizadas los apartaran del camino, incluso si el tapón de concreto no hubiera sido pateado. hacia abajo por fuerza explosiva. Ese disco de hormigón, de un metro y medio de diámetro por aproximadamente un metro de espesor, fue impulsado hacia abajo por la carga moldeada, por lo que impactó contra el suelo del túnel en menos de una décima de segundo.

El resultado, para el extraterrestre directamente debajo del enchufe cuando cayó: splat.

Al otro soldado, que había estado solo un paso atrás mientras corrían para saltar a sus dos compañeros guerreros que estaban justo delante, el disco le cortó una pierna mientras caía, luego fue golpeada contra la pared del túnel cuando el disco rebotó en el suelo. . La pierna del traje se rompió, el resistente material de la armadura se abrió en un feo corte, la armadura flexible se cortó a través de la blanda extremidad biológica que había dentro. El soldado no sintió casi nada, su cibernética decidió que su cerebro no necesitaba distraerse con el dolor en ese momento, por lo que los dolorosos impulsos nerviosos que la habrían abrumado fueron bloqueados antes de que llegaran a su columna. Apartando el pesado tapón de cemento, se esforzó por pararse sobre su pierna buena y levantó el rifle.

Smythe metió la boca de su rifle debajo de la barbilla del soldado alienígena y presionó el gatillo para escupir cuatro balas, dos perforantes seguidas de dos en modo de fragmentación. No esperó a ver el resultado, cayendo boca abajo para presentar un objetivo más pequeño y enviando una ráfaga de fuego a la vaga silueta del soldado Maxohlx más cercano. Esa figura se tambaleó y se desplomó, el campo camaleónico proyectado alrededor del traje dificultaba que el propio traje de Smythe discerniera los detalles. Girando hacia su derecha, Smythe siguió con un cohete guiado, un arma que debió haber decidido que no estaba seguro de la ubicación del objetivo después de

recorrer la mitad de la distancia, porque luego detonó su ojiva en una letal lluvia de cono afilado. fragmentos-

Eso rebotó en la armadura del enemigo en una lluvia de chispas.

No importa. La visión sintética del traje de Smythe sabía exactamente dónde estaba el enemigo, dibujando un resaltado amarillo alrededor del contorno del alienígena que había sido derribado de espaldas por la explosión, agitando las piernas en el aire para mantener el equilibrio.

Como Smythe todavía tenía un dedo presionado sobre el perno para lanzar cohetes, y la computadora del traje tenía una solución de disparo sólida, la computadora autorizó otro cohete sin molestarse en preguntar si era lo que quería el blando operador humano.

El segundo cohete ajustó su rumbo en pleno vuelo para golpear la masa central del enemigo, justo cuando ese soldado se ponía de pie de un salto en un movimiento atlético pero inoportuno. La punta de la ojiva estalló en plasma caliente que fue dispersado por el blindaje reactivo del enemigo, una característica que funcionó bien contra artillería perforante ligera, como la munición de rifle. Pero no tanto contra un cohete de tres coma dos milímetros que era equipo estándar para un operador STAR. El diminuto cerebro del cohete vio que la punta de plasma se había vuelto ineficaz y se dio cuenta de que eso significaba que la carga formada de las secciones restantes de la ojiva no funcionaría según lo planeado. Entonces, incluso mientras la ojiva avanzaba hacia el pecho del enemigo a mil trescientos kilómetros por hora, el cerebro envió una señal para que la ojiva se reconfigurara en modo perforante.

Cuando la ojiva misma entró en contacto con la armadura del pecho, la característica reactiva del enemigo en esa sección estaba en modo de recarga, incapaz de dispersar el cuarto estado de materia sobrecalentado.

Resultado: ¡qué asco!

La armadura se mantuvo unida, intacta salvo un agujero humeante de dos milímetros en el pecho. Al contenido del traje debajo de la armadura no le fue tan bien, ya que se hirvió instantáneamente, por lo que el traje se puso rígido y las extremidades se extendieron hacia afuera debido a la presión interna. El estofado caliente resultante salió disparado a través del orificio de entrada como un chorro de sangre, salpicando hacia afuera en una fuente desordenada.

Jeremy Smythe no se tomó tiempo para considerar si debería sentirse aliviado o disgustado por el destino de su oponente; tenía otros asuntos que llamaban su atención. Como el cuarto soldado de la formación enemiga, que tampoco se tomó el tiempo para reflexionar sobre lo sucedido y eliminó a tres de sus compañeros en unos segundos de infarto. Sin un plan de ataque completamente formado,

presionó el botón para lanzar otro cohete, confiando en su rifle, la computadora del traje o Helpie, para decidir cuál era la mejor manera de emplear el arma. En el momento en que el cohete saltó del tubo suspendido, el fuego entrante lo hizo girar hacia un lado y alcanzó primero su cadera y le cosió una línea a lo largo de la cintura, destrozando su rifle y obligándolo a caer hacia atrás.

Luces rojas de advertencia destellaron por toda la visera del casco, la mayoría notando que el rifle ya no era un recurso ofensivo eficaz. Un breve Sherlock del No Mierdas pasó por su mente, mientras tiraba a un lado las dos piezas rotas del rifle que pertenecían legalmente a las Naciones Unidas pero que eran suyos en todos los sentidos importantes.

Sin fusil. No tenía rifle. Sin respaldo, los otros STAR estaban delante de él, más allá del enemigo. El enemigo, cuyo contorno borroso también estaba tendido en el suelo pero se movía, moviéndose de manera decidida en lugar de agitarse mientras moría. Lo que sea que haya hecho el último cohete, no mató a su último oponente.

Él-

¿Qué fue eso?

Eso, en el suelo cubierto de escombros del túnel, a tres metros de la mano extendida del enemigo.

Un rifle.

El enemigo también había perdido su rifle, aunque ésta parecía estar intacta.

Y estaba vibrando, temblando cuando el guante del enemigo pulsaba con un campo magnético para recuperar el arma. El rifle se deslizó por el suelo, ganando velocidad.

El arma estaba en el agarre de Smythe antes de que él supiera que había estirado la mano para sacarla de la funda. Disparando en modo automático, vació el cargador de dieciocho balas hacia el arma enemiga, desprendiendo pedazos y enviándola girando por el aire. Dejando a un lado la pistola vacía, corrió para acortar la distancia antes de que el enemigo pudiera sacar un arma de respaldo, saltando para chocar armadura contra armadura en una frenética maraña de extremidades. Luego se elevó por el aire para estrellarse contra el techo, levantando las piernas mientras caía para evitar una patada giratoria del enemigo que falló por completo. Fuera de equilibrio, la espalda del soldado Maxohlx quedó expuesta por un momento y Smythe extendió la mano para agarrar con hierro todo lo que pudiera agarrar. El enemigo tenía las ventajas de una fuerza innatamente superior, inteligencia asistida por IA, reflejos mejorados y la ayuda de la cibernética. Jeremy Smythe tenía una armadura motorizada que había sido mejorada con una lata de cerveza imbécil y un prototipo de asistente de combate de emergencia programado por la misma IA

distraída. Al escuchar los músculos artificiales de su traje gritar en protesta por la tensión y ver luces rojas de advertencia destellar en su visión, no tenía idea de en qué dirección estaba hacia arriba y hacia abajo cuando fue lanzado de un lado al otro del túnel, el enemigo que usa fuerza bruta para quitarse de encima al molesto humano. La visión de Smythe se volvió negra y vio las estrellas de un golpe particularmente cruel, el...

Cayó hacia atrás, aturdido cuando su propia mano lo golpeó con fuerza en la placa frontal.

Una mano unida a un brazo que había sido envuelto alrededor del cuello del enemigo.

Un cuello que todavía estaba unido a su casco, pero no al resto del soldado enemigo.

"Qué-

"Vaya, lo siento", dijo Helpie. "Tu cara se interpuso en el camino".

"¿Qué?" Smythe sintió como si algo estuviera suelto dentro de su cabeza, estrellas brillantes aparecían y se desvanecían en el centro de su visión. En sus ojos, no en la visera del casco del traje.

"Um, tenía que adivinar lo que querías que hiciera", chilló Helpie. "Querías romperle el cuello a ese tipo, ¿verdad? ¿Hice lo correcto?"

"Sí, tú", trató de levantarse, pero una ola de mareo lo invadió y cayó sobre una rodilla. "Hiciste lo correcto. Gracias-"

"¿Señor? ¿Coronel Smythe? La voz del Mayor Frey habló en su oído, mientras alguien lo ayudaba a ponerse de pie. Era su segundo al mando. Otros operadores pasaron corriendo para tomar posiciones defensivas que cubrían el túnel de suave curvatura.

"Estoy aquí, mayor".

"¿Se encuentra bien, señor?"

"Nunca mejor", tosió.

—¡Grudzien! Frey ladró. "¡Encuentra a los demás! Estos gatitos operan en equipos de cuatro, nosotros..."

"Está bien, Frey", Smythe se enderezó, con la espalda rígida. "Estos cuatro están todos muertos. Uno está debajo de ese montón de escombros".

Ella se inclinó para presionar su visor contra el de él, mirándolo directamente a los ojos. "¿Los eliminaste a los cuatro tú solo?"

"Tuve un poco de molestia, pero sí".

"Señor, sé que se supone que los STAR son personas con grandes logros individuales, pero..."

"Salgamos de aquí, mayor". Smythe sacudió la cabeza para aclarar la sensación blanda de su cerebro, sabiendo que los nanobots probablemente ya estaban haciendo lo que podían para evitar más daños graves por la conmoción cerebral que probablemente había sufrido. "¿Alguien tiene un rifle de repuesto?"

Frey se quitó un rifle del hombro. "Puedes quedarte con el arma del Capitán Mejean, está fuera de combate".

"¡Ey!" —gritó Helpie. "¡Conozco a estos tipos!"

"¿Los has visto antes?"

"¿Coronel?" Frey ladeó la cabeza. "¿Con quién estás hablando?"

Smythe suspiró. "El asistente virtual de combate de emergencia que Skippy programó en este modelo de traje sin informarnos".

Los guantes eléctricos de Frey se apretaron alrededor de su rifle. "Estoy tan tirando esa lata de cerveza por una esclusa de aire cuando regresemos al barco".

"Tendrás que hacer cola. Ayudante, responde la pregunta. ¿Conoces a esos soldados?"

"Bueno, ellos personalmente no. Quiero decir, sé quiénes son, reconozco la insignia de su unidad. Son fuerzas especiales espaciales Maxohlx".

"¿Fuerzas especiales?" Smythe miró a Frey. "Nadie asigna una unidad de operaciones especiales para vigilar un almacén. Deben saber que estamos aquí".

"¡Esperar!" El avatar de Helpie rebotó en la visera de Smythe. "No creo que estén asignados para estar aquí en absoluto. Esta unidad fue asignada a una de las naves que regresaron a la Tierra para atacar por segunda vez".

Smythe empujó al soldado enemigo muerto con una bota. "No veo ninguna insignia en su armadura".

"Es una huella digital. Te lo digo —insistió Helpie. "Esta unidad es parte de la flota rebelde, están adscritas a un crucero furtivo. Eh. Eso explica muchas cosas".

"¿Cómo qué?" Smythe estaba impaciente por mudarse.

"Por ejemplo, por qué no podemos usar el protocolo de comunicación de Contingencia para contactar a Valkyrie. La red base aquí parece estar conectada con el mundo exterior, pero no lo está. Los rebeldes deben haber aislado la red local, para que la Hegemonía no vea lo que están haciendo aquí abajo. Eh. Y Skippy no sabía nada al respecto. Je, je, qué perdedor".

"Ayuda, necesito que te concentres. ¿Por qué hay una unidad de fuerzas especiales aquí?"

Supongo que por la misma razón que tú. Excepto que, en lugar de buscar nodos de comunicación Elder, quieren piezas de repuesto para mantener sus naves volando. Como potenciadores de potencia, ¿sabes? Esta base está llena de cosas obsoletas pero aún útiles. Con la flota rebelde aislada de los astilleros y estaciones de suministro de la Hegemonía, necesitan fuentes alternativas de repuestos y artículos consumibles. Hmm, esto es interesante, no sé si son buenas o malas noticias para nosotros.

"¿Cómo es eso?"

"Bueno, si los líderes rebeldes se están abasteciendo de suministros para llevar a cabo una campaña contra la Hegemonía, eso es bueno para nosotros, ¿verdad? Pero si todo lo que planean hacer es mantener sus barcos en condiciones de volar mientras esperan que la situación se enfríe, eso es malo".

"Especular sobre sus motivos no nos llevará a ninguna parte. Se suponía que esta base tendría una dotación mínima de personal, no planeamos la oposición de una unidad de fuerzas especiales. Necesitamos contactar a Valkyrie y-"

"¿Coronel?" Grudzien hizo ping al líder STAR por encima de la red del equipo. "Encontramos los nodos de comunicación, justo antes de que el enemigo cortara el enlace láser y nos tendiera una emboscada. Podemos recuperarlos en menos de cinco minutos desde aquí".

"¿Frey?" -Preguntó Smythe.

"Vale la pena intentarlo, señor. Envía a Grudz adelante con nuestros heridos y yo..."

"No", Smythe fue enfático. "Esta vez permaneceremos juntos. Completemos esta misión y salgamos de-"

"¡Movimiento!" Advirtió Helpie. "¡Estoy siguiendo el movimiento!"

"¿Dónde?"

"Por encima y detrás de ti".

La espera, el no hacer nada como parte de la espera, me estaba matando. Ah, supongo que en realidad fue la parte de no saber la peor. Simms tenía razón cuando me dijo que tenía que ser realista acerca de la situación. Sin poder comunicarnos con el equipo visitante, no podíamos ayudarlos, no sabíamos si podríamos ayudarlos en absoluto. No sabía si necesitaban ayuda. Sí, dije que tenía que confiar en mi gente y que tal vez todo iba según lo planeado allí, con la excepción de que habíamos perdido las comunicaciones. Si todos en el equipo de Smythe hicieran su trabajo y no sucediera nada inesperado, deberían volar hasta el punto de encuentro. Todos podríamos reírnos mucho con una cerveza.

Bien.

Y el Universo me daría una disculpa.

"¿Cualquier cosa?" Le pregunté a Simms, frotándome la espalda contra la silla para ponerme cómoda. Cuando las cosas van bien, nunca me doy cuenta de la silla. Cuando las cosas no van bien, todo me irrita. Mis zapatos me aprietan demasiado, me pica el cuello, la silla no se ajusta bien a mi trasero. Incluso los clics de las personas que utilizan las pantallas táctiles en el puente son demasiado fuertes. Todo estaba en mi cabeza, sabía que debía ignorarlo.

“Nada”, informó con un vistazo a la consola adjunta a su reposabrazos. Dándome la misma información disponible en mi propia consola, información que la tripulación me habría informado instantáneamente en las estaciones de sensores. “Sería débil”, añadió. La nave sería invisible incluso para los sensores mejorados de Valkyrie, por eso el plan era que el Pato dejara un rastro de iones a su paso, indicando que estaba allí y listo para ser recogido.

-¿Bilby? Me aclaré la garganta. “¿No ves ningún ion por ahí? ¿Aquellos que normalmente no estarían en esa zona de órbita?”

“No, amigo, lo siento. Ojalá lo hubiera hecho”.

“Está bien”.

“No está bien”, perdió el escalofrío por un momento. “Lo contrario de OK, esto es falso”.

“Lo es totalmente”, estuve de acuerdo.

“Señor”, Simms se inclinó hacia mí y bajó la voz a un susurro. “¿Cuánto tiempo después de la ventana de encuentro permaneceremos aquí?”

Era parte de su trabajo mantenerme concentrado. No debería haberme puesto rígido y girar la cabeza para mirarla.

“En nuestro rumbo actual”, tocó la pantalla de su consola, “entraremos en el rango exterior de la red del sensor SD en veintisiete minutos”.

“Mierda.” Lo sabía. Ella sabía que yo era consciente de eso. Ella no me recordó el hecho, sino su significado. Valkyrie se movía en una dirección y a una velocidad, por lo que podíamos saltar al punto de encuentro y el Duck podía ajustar su propio rumbo para volar hacia una bahía de ataque sin necesidad de maniobras violentas que pudieran matar a su tripulación. Un acoplamiento de combate de una nave de descenso de vuelo rápido era como impactar una bala con un proyectil de artillería; una diferencia de velocidad de sólo doscientos kilómetros por hora podría aplastar a los frágiles humanos a bordo de la nave espacial entrante. “Veinte, eh”, no quería decir las palabras. “Veinte minutos. Le damos veinte minutos después del final del tiempo límite de encuentro”.

Ella respondió con un breve movimiento de cabeza. A ella no le gustaba la idea de abandonar a nuestra gente más que a mí.

“Hasta entonces”, anuncié lo suficientemente alto como para que la tripulación del puente me escuchara, especialmente los pilotos. “Mantenemos ajustes para un vector de encuentro”.

Fireball Reed se giró en su sofá hacia mí, con un ojo todavía en su consola. “Señor, sólo podemos hacer eso durante otros diecisiete minutos, antes de que la red SD recoja la firma de nuestro motor”.

“Oh, diablos”. Maldita sea, lo sabía. “No puedo arriesgar todo el barco”, dije en voz alta, sin tener la intención de hacerlo. Eso fue

vergonzoso. Peor aún, le mostró a la tripulación que su comandante dudaba de sus propias decisiones. "Quince", declaré en lo que esperaba sonara como una voz firme y decisiva. "Quince minutos, luego nosotros, eh—" ¿Qué? No tenía ni idea. ¿Revelar nuestra presencia, contactar a Maxohlx, solicitar que proporcionen información sobre nuestro equipo visitante?

Pasaron cinco minutos. Luego otros cinco. El indicador que mostraba la posibilidad de que Valkyrie fuera detectado por los sensores de defensa estratégica del enemigo estaba subiendo lentamente hacia la parte amarilla de la banda.

Tiempo de decisión.

Si mantuviéramos nuestro rumbo actual, seríamos detectados, sin haber logrado nada. Estaba siendo estúpido; Estaba permitiendo que las emociones anularan mi juicio. No había ningún indicio de que el equipo visitante llegaría a la zona de encuentro, ni siquiera había evidencia de que estuvieran vivos. Si Smythe y su gente hubieran sido encontrados, capturados o asesinados, los Maxohlx harían bien en guardar silencio al respecto, sabiendo que tenía que haber una nave humana cerca.

Otro minuto menos en el crono.

En mi cabeza, comencé a redactar una declaración para el equipo sobre cómo no estábamos perdiendo la esperanza, sino que vivíamos para luchar otro día. Habría sido mejor si no hubiera sido un asco en-

"Um, ¿tu amigo?" Bilby interrumpió mis oscuros pensamientos. "Podría tener algo".

"¿Qué?"

"No lo sé exactamente. Podría ser un problema. Hay algo en la zona de encuentro, pero no es lo que esperábamos".

"¿Skippy?" A veces, intentar comunicarnos con nuestra IA más holgazana requería demasiado esfuerzo. "¿Puedes comprobar esto, sea lo que sea?"

"Joe, estoy ocupado".

"No estás haciendo ningún progreso, así que-"

"No haré ningún progreso si sigues-"

"Cállate, lata de cerveza", espeté, más enojado conmigo mismo por perder el control que con él. "Mira los datos del sensor, eso es una orden. Hazlo ahora mismo".

"Oh, vaya, está bien". Estaba tan sorprendido como yo por mi arrebató. "Eh, mmm. Esto es interesante. Parece haber algo en la zona de encuentro".

"¿No hay rastro de iones?"

"No, nada. Mmm, ¿tal vez? Los datos del sensor son extremadamente débiles, especialmente desde aquí, ¿entiendes? Me impresiona que Bilby haya podido detectar algo. Sólo se puede ver

extrapolando los datos, buscando lo que no está. Lo explicaré más tarde. El objeto que Bilby detectó no viaja a la velocidad correcta para un encuentro y, está bien, está bien, sí. Hay un rastro de iones, pero no se acerca al volumen que se supone que debe tener. Joe, no creo que el objeto misterioso sea el pato. Supongo que se trata de algún tipo de satélite oculto, parte de la red de defensa estratégica local. Oh, esto no es bueno. Hay algo más cerca del objeto misterioso, demasiado débil para verlo. Podría ser un eco del sensor. ¿O el segundo objeto podría ser el Pato? Um, si es nuestra nave de descenso, están en grave peligro, sea lo que sea lo otro”.

"¿Hay dos objetos en la zona de encuentro?"

"Sí. Si me pides que adivine, los datos parecen indicar que el Pato comenzó a crear un rastro de iones, luego detectó el objeto misterioso y se quedó en silencio. Suponiendo que el pato esté allí, están atrapados. Es... Uh oh. Oh, mierda. Estoy captando chatter en la red SD, también están detectando una anomalía en esa zona. Si vas a hacer algo, será mejor que lo hagas rápido”.

"El retraso que insertaste en la red SD, ¿sigue vigente?"

"Creo que sí. Probablemente esa sea la razón por la que la red no ha reaccionado ante la anomalía hasta ahora. Está actuando ahora y no puedo detenerlo sin revelar nuestra tapadera”.

"¿Señor?" -susurró Simms-. "¿Qué estás pensando?"

"Uh, estoy pensando que si el Pato está en la zona de encuentro, no tenemos mucho tiempo para recogerlo antes de que se detecte nuestra presencia”.

"Si el Pato no está ahí, nos revelaremos en balde”, me recordó. "Y destruir cualquier posibilidad de recuperar al equipo visitante más tarde”.

"Sí, pero si los STAR no están allí ahora, no tenemos forma de contactarlos”.

"Es su decisión, señor”.

"¿Qué harías?"

"Adelante, ahora”, no dudó.

Aclarándome la garganta y con un ojo en el reloj, anuncié: "Todos, si nuestra gente llegó a la zona de encuentro, no los vamos a decepcionar. Skippy, el objeto misterioso, ¿tienes su ubicación identificada?"

"Sí. También su velocidad y dirección”.

"Pendiente. Mamá, ese objeto misterioso está en el camino, tiene que irse. Necesitamos sorpresa, eso significa usar un arma a la velocidad de la luz. ¿Puedes alcanzarlo con un cañón más rápido desde aquí?"

"Compruebe”, respondió. "La distancia es de sólo dieciocho segundos luz”, añadió, como si cinco millones y medio de kilómetros

no fuera un lapso significativo para nuestros grandes cañones.

"Bien. Bola de fuego, abre las puertas del muelle de atraque en ambos lados y prepárate para algunas maniobras complicadas. No sabemos dónde está el Pato, tenemos que darles la mejor oportunidad para un atraque de combate".

"Afirmativo. Las puertas de la bahía de atraque se abren y el barco está asegurado para maniobrar", informó nuestro piloto jefe. "Señor, ¿supongo que quiere que saltemos simultáneamente con nuestro rayo máser golpeando el objetivo?"

"Lo entendiste. Sí", agregué para mayor claridad.

"Encerrado y listo", tenía un dedo sobre su consola. "Sistema de navegación sincronizado con el controlador de armas".

"Mamá", señalé a nuestro jefe de armas. "Fuego."

"A uno de distancia. El rayo máser está encendido, recto y normal", usó términos de la Marina que debió haber aprendido para su nuevo trabajo. "Impacto en catorce segundos, el-"

"¡NO!" -gritó Skippy-. "¡José! ¡El objeto misterioso es el pato! ¡Acabamos de disparar contra nuestra propia gente!

"¡Mierda!" Le di una palmada al reposabrazos. "¡Caña!"

"Adelante", sus dedos volaron sobre la consola. "¡Aférrate!"

Valquiria saltó.

Y emergió justo en frente de nuestro propio rayo máser.

Técnicamente, salimos en una posición en la que el impulso de nuestra nave nos llevaría hacia adelante para estar en el lugar exacto por el que pasaría el rayo cuando llegara allí. El rayo máser golpeó nuestros escudos parcialmente incoherentes, y parte de la energía salpicó la armadura de Valkyrie. La capa superior de la armadura probablemente desapareció en el espacio, no estaba prestando atención. Un disparo de energía dirigido, incluso del arma grande de nuestro propio crucero de batalla, no fue suficiente para atravesar nuestro resistente blindaje.

Mi mente todavía estaba dando vueltas al intentar procesar que habíamos interceptado nuestro propio maldito rayo máser, mientras yo tenía cosas más importantes que hacer para mi cerebro. "¡Búsqueda yanqui!" Ordené. Un ping de sensor activo identificaría rápidamente si el misterio era realmente el Pato o no. "Comunicaciones, envía la señal de reconocimiento".

Un segundo después, la pantalla principal se iluminó con un ícono que hizo que mi estómago diera vueltas. Era el código de identificación del pato, indicativo de llamada "Mallard".

Y no se movía en el vector correcto para el encuentro planeado. Su rumbo y velocidad estaban equivocados. No ayudó que, para interceptar nuestro rayo máser, también hubiéramos saltado a la

posición equivocada.

¡Mierda!

El ping de identificación del Duck incluía datos sobre el estado de ese barco. No estaba en óptimas condiciones, por eso no había podido alcanzar la velocidad prevista.

Apuñalando con un dedo el botón de transmisión de mi reposabrazos, resistí el instinto de levantarme. "Meng qin", utilicé el indicativo del piloto de Chen, "este es Bishop. Tu pájaro está dañado, ¿puedes maniobrar?

"Mínimo", su voz estaba distorsionada. "Tenemos heridos, algunos críticos. Los paquetes están, repito, están a bordo".

"Joe", Skippy interrumpió mis pensamientos. "Tenemos veinte segundos o menos antes de que responda la red SD".

Chasqueando los dedos, señalé a nuestro piloto jefe. "Bola de fuego, atrapa ese pájaro. Mantennos entre los satélites Duck y SD".

"Atrapándolo", reconoció, y todos fuimos lanzados hacia la izquierda, luego empujados hacia arriba mientras nuestro enorme crucero de batalla intentaba volar como un gorrión.

"¡Mamá! ¡No esperemos a que respondan esos satélites! ¡Sácalos ahora!

"Necesito sensores activos para obtener datos de objetivos", señaló hacia la estación de sensores.

"Lo que sea que necesites, lo tienes".

"Controlar."

Incluso a través de la vibración de la estructura del barco mientras se esforzaba por compensar que se le pidiera que hiciera cosas para las que nunca fue diseñado, sentí el ruido de los cañones más serenos y los golpes más fuertes de los cañones de riel que escupían sus cargas útiles. Hubo muchas charlas y golpes, los artilleros de Mammay no guardaban balas para un día lluvioso. En la pantalla, los satélites de defensa estratégica se dispararon cuando los pulsos de nuestros sensores activos regresaron para mostrar su ubicación exacta.

"Activando barreras de protección en el muelle de ataque Bravo-3", dijo Simms, cuando quedó claro que Reed tenía la intención de llevar al Duck a bordo en ese muelle. Si ella pudiera. Valkyrie volaba hacia los lados y hacia atrás mientras nuestra enorme nave intentaba reducir la velocidad para no pasar rápidamente junto al pato herido. "Skippy, ¿puedes enviar robots médicos a Bravo-3?"

"Haciéndolo".

Como comandante, debería haber estado analizando la situación general. Como piloto, me llamó la atención la trama en la pantalla, que mostraba cómo convergían los rumbos curvos del crucero de batalla y la nave de descenso. Convergiendo demasiado rápido. "Bola de fuego, tengo un mal presentimiento sobre esto. Nosotros-"

"¡Decir adiós!" Gritó la voz distorsionada de Chen. "¡Decir adiós! ¡Abortar, abortar, abortar!" Ella había visto lo que yo estaba viendo: que nuestras velocidades relativas cuando el Duck cruzara la bahía de ataque abierta aplastarían la pequeña nave espacial, incluso si las barreras de choque del campo de suspensores funcionaran perfectamente.

"¡Caña!" Ladré. "Andar."

"General, no tenemos tiempo", protestó.

"Encontraré tiempo para ti", respondí, justo cuando el barco se balanceaba. Un icono de advertencia rojo en la pantalla mostraba que habíamos sido alcanzados por un rayo máser. La red SD nos había visto y estaba respondiendo. Las primeras andanadas serían armas de energía dirigida que nuestros escudos podrían desviar. Poco después seguirían dardos de cañón de riel que podrían atravesar nuestros escudos, luego misiles que podrían virar a nuestro alrededor para golpear la vulnerable nave de descenso.

No tuvimos mucho tiempo.

Gritarle órdenes a Mammay sólo sería perder el tiempo, el tipo era un experto en su profesión y no necesitaba mi opinión. Los satélites enemigos todavía estaban disparando cuando nuestras armas los alcanzaron, y vi que Mammay ya tenía a sus artilleros enfocados en las plataformas SD del cañón de riel, ignorando los satélites máser y de cañón de partículas por ahora. Se estaba haciendo lo que se podía hacer para eliminar a la oposición.

Teníamos que proteger al Duck, mientras Reed colocaba nuestro barco en posición. "Bilby, extiende nuestros escudos alrededor de la nave".

"Amigo, vaya, eso dejará los escudos delgados alrededor-"

"Tendremos que confiar en nuestra armadura. Hazlo."

En la pantalla, la línea de puntos que representaba nuestros escudos sobresalía hacia afuera. No en todas las direcciones, Bilby entendió lo que quería. Los escudos se movieron y crearon una burbuja que envolvió al Pato, cambiando de forma para seguir a esa nave espacial de piel delgada. Tampoco es demasiado pronto. La extensión del escudo brilló mientras desviaba un rayo de energía dirigido que había sido apuntado al Pato. Luego otro. Y otro.

Los cañones de riel eran una amenaza para Valkyrie. Las armas de energía dirigida eran una amenaza para la nave de descenso.

"Mamá, prioriza cualquier proyector DEW en la línea de visión del Pato", ordené.

"General", respondió en su tono de "sé lo que estoy haciendo". "Tenemos cañones de riel que llegan como una tormenta, tenemos que-"

"Tenemos armadura, el Pato no".

"Compruebe", dijo y dio instrucciones a su equipo, mientras yo volvía a centrarme en lo que pudiera hacer.

No fue mucho.

Mammy estaba derribando satélites DEW del cielo. Reed y su copiloto estaban haciendo girar la nave torpemente en un giro tan cerrado como la bestia podía hacerlo. Chen estaba haciendo todo lo posible para mantener a su pájaro herido a nuestra sombra para que no fuera golpeada por los dardos del cañón de riel o salpicada por la metralla cuando esos dardos impactaran nuestros escudos.

O nuestra armadura. Valquiria se estremeció repugnantemente cuando los dardos entrantes golpearon nuestros escudos y algunos se escaparon. Las alarmas sonaron, advirtiendo de daños a casi todo. Cuando incluso un dardo fragmentado atravesó nuestro blindaje, no pasó nada bueno. El interior de la nave, incluso los robustos marcos estructurales, no eran rival para el plasma sobrecalentado. Las partes más vitales, más vulnerables y más peligrosas de la nave estaban protegidas por sus propios escudos de energía. Como el cargador de misiles dorsal delantero, que informaba que su escudo había desviado un trozo de algo caliente y ardiente.

Intenté no pensar en ello.

No había nada que pudiera hacer. Nada útil, quiero decir. Había tomado una decisión y había dado órdenes a mi tripulación de élite altamente capacitada y competente. A menos que cambiara de opinión, tenía que sentarme en mi silla, tratar de proyectar una confianza tranquila y mantenerme fuera del camino.

"¡Impacto en el muelle de ataque Bravo-3!" Simms anunció mientras todos sentíamos que algo muy malo había sucedido. No era solo ese muelle de ataque, un dardo de cañón de riel había atravesado el barco de un lado al otro, parte de él salió por donde las puertas blindadas de ese muelle de ataque estaban retraídas hacia el casco.

"Míralo", gruñó Reed. "Cambiando, los llevaremos a bordo en la bahía Alfa-2".

"No es bueno", respondió Simms. "Necesitamos los escudos de ese lado".

"Entonces", Reed apretó los puños. "Bravo-1, y esperamos que los conductos de energía a la barrera de choque del campo de sensores no se corten".

"Abriendo las puertas del Bravo-1", Simms se inclinó hacia mí. "No podemos soportar más impactos de cañones de riel".

Pude ver la misma información que ella estaba mirando. Luces de advertencia rojas o naranjas parpadeaban en todo el centro del barco, donde el primer dardo había traspasado nuestras defensas. Como tiburones que huelen la sangre en el agua, la red SD enemiga vio que

habíamos sido alcanzados y dirigió más dardos hacia esa herida abierta en nuestro costado. “¡Skippy! Haz algo”.

“Joe, ese controlador de red SD es tecnología Maxohlx y está súper reforzado contra influencias externas, tendré que ser más duro. Esto no será agradable”, dijo mientras el barco volvía a tambalearse.

"Lo que sea que tengas que hacer-"

"Sí, sí, lo sé". Su holograma se apagó.

Un momento después, también lo hicieron todas las luces del puente.

Junto con la gravedad artificial que se apaga abruptamente.

"¿Qué carajo?" Me tapé la boca con una mano, no porque la repentina caída de la gravedad me enfermara, sino porque esperaba enfermarme basándose en experiencias pasadas cuando ese tipo de mierda sucedió. “¿Skippy? ¡¿Skippy?!”

"Él no está en casa, hombre", dijo Bilby arrastrando las palabras mientras las luces parpadeaban y volvían a encenderse, con el campo de gravedad recuperándose lentamente.

"¿Qué quieres decir con no en casa?"

"Él, como, quemó ese controlador de red SD, amigo. La cosa está tostada, y a Skippy tampoco le sentó bien. Creo que necesita unas vacaciones”.

"¿Puedes controlar el barco?"

"Oh, sí, claro, hombre. Lo que necesites. Estoy a tu servicio”.

Simms y yo compartimos una mirada. "Bilby, ¿estás bien?"

"Ese aumento de energía tampoco fue bueno para mí, ¿sabes? Pasaré, no te preocupes por el Bilb-er-ino”.

Bilberino, articulé en silencio. Ese era uno nuevo. “Eso es, eh, bueno. ¿Estado?"

"Todos los sistemas en línea, es decir, aquellos que aún no estaban llenos de agujeros. Escucha, hombre, sólo tenemos un descanso temporal, ¿me entiendes? El controlador principal de la red SD está fuera de línea, pero los sistemas subsidiarios pueden hacerse cargo de sus secciones después de reiniciarse. Tenemos una ventana de oportunidad, así que sugiero que la carguemos pronto, ¿eh?"

"¿Caña?" Le dirigí la pregunta directamente a nuestro piloto.

"Tengo que dar la vuelta de nuevo, señor, nos desviamos del rumbo durante ese corte de energía. No estamos preparados para llevar al Pato a bordo. Sólo un”, gruñó mientras el barco se inclinaba en un giro cerrado. “Otro minuto. Menos que eso”.

En la pantalla vi un contador que decía cincuenta y dos segundos, luego cincuenta y uno. "Bien." Abriendo nuevamente el transmisor, llamé al piloto del Duck. “¿Chen? Déjanos llevarte a bordo”.

“Saqué mis manos de los controles”, respondió. “Tengo tres heridos y cuatro efectivos a bordo. Y el paquete”, añadió. Incluso a pesar de la

distorsión, estaba claro que ella cuestionaba si el paquete valía el precio. “¿Qué fue ese aumento de energía?”

“Es algo de Skippy, lo explicaré más tarde. ¿Dónde está el resto del equipo visitante?”

“Nos separamos. General, hay un equipo de gatitos rebeldes ahí abajo, intentando asaltar el almacén de artefactos como lo hicimos nosotros. El coronel Smythe me ordenó partir sin él.

Con siete operadores STAR a bordo del Duck. Eso dejó a siete en el suelo. “Envíanos la última posición del equipo de tierra”.

“Enviando ahora”.

“Chen”, en la pantalla vi el ícono de la nave acercándose al contorno rectangular del muelle de atraque. “Esto va a ser duro. Toda la suerte.”

“Nos vemos en el otro lado, señor”.

Me callé para que Chen y Reed, Mammay, Simms y los demás pudieran hacer su trabajo. Fue estresante ver al Duck tambalearse ligeramente mientras Chen intentaba mantener el morro de su barco dañado apuntando hacia nosotros. Reed guardó silencio, aparte de respirar profunda y uniformemente, haciendo ajustes finos a los controles.

“Cuatro, tres, dos”, contó, “uno y...”

No lo sentimos. Contra la masa del crucero de batalla, una nave de descenso que contactó con los campos de suspensor del muelle de atraque no tuvo un efecto que pudiéramos notar.

“¡Los tengo!” Reed apretó el puño.

“Bastante duro”, respondió Simms a mi pregunta tácita. “Cerrando las puertas de la bahía. Bilby, ¿tienes los robots médicos bajo tu control?”

“Afirmativo”, la IA de la nave aparentemente estaba probando nuevas expresiones.

“¿Subir para saltar distancia, señor?” -Preguntó Reed.

“No”, dije, y Simms se quedó helado, con la boca abierta.

“No estamos.” Ella comenzó a decir.

“No, no lo somos. Vamos a atrapar a nuestra gente”, señalé hacia la cubierta, es decir, hacia abajo, aunque eso estaba en la dirección opuesta del planeta en ese momento.

“Una nave de descenso no puede sobrevivir a un descenso a-”

“Sin nave de descenso. Estamos derribando el barco”.

“¿El barco?” Simms claramente pensó que había perdido la cabeza. “¿A la atmósfera?”

“¿Señor?” Reed agitó una mano. “Vamos demasiado rápido para-”

“Lo sé. Bola de fuego, gira la nave y dispara los propulsores para cancelar nuestra velocidad. Bájanos, tienes las coordenadas del equipo visitante. Simms, ya hemos volado la nave en una atmósfera antes”.

"¡Vaya!" Bilby jadeó antes de que alguien más pudiera hablar. "Eso fue porque teníamos que hacerlo. Ahora tenemos agujeros limpios en el casco y tres proyectores de escudo están desconectados.

"¿Pueden los escudos protegernos contra la entrada y la salida?"

"Oh, vaya, estoy más preocupado por la integridad estructural. Si empezamos a girar, podríamos partir la nave por la mitad rápidamente. Esa sería una manera atroz de hacerlo, hombre".

"Bola de fuego, te di una orden. No veo que esos propulsores se disparen".

"Soy yo", miró a Simms y luego volvió a mirarme a mí. "Haciéndolo ahora, señor".

Los propulsores no se encendieron inmediatamente, la nave tuvo que dar la vuelta primero.

"Señor", dijo Simms en un áspero susurro. Ambos susurramos demasiado. "Tenemos los nodos de comunicación. Hay siete personas allí abajo, frente a miles de millones en la Tierra, que podrían morir si no evitamos que los Centinelas se despierten de nuevo".

"Estamos haciendo esto por la humanidad", asentí. "Nuestra gente también es humanidad".

Ella apartó la mirada. Mi comentario la había herido, no lo que pretendía. "Ni siquiera sabemos si están vivos ahí abajo".

"Antes de comprometernos, recibiré comunicaciones de voz de Smythe. Si no responden, nos largaremos de aquí —le aseguré. "XO, si estoy siendo imprudente, necesito que me lo digas. Quiero intentarlo. Tenemos que intentarlo antes de que no podamos".

Sus dedos tamborilearon sobre su consola. "Entonces deberíamos lanzar un dron sensor, señor. Vuela delante de nosotros, haz contacto".

"Buen pensamiento".

"Dron", golpeó la consola con la yema del dedo, "aléjate. Dos de distancia".

Si tenía más que decir, es que no tuvo tiempo. "Los refuerzos se conectarán en diez segundos", advirtió Reed. "Todos ustedes saben que esto se pone difícil". No estaba exactamente en lo cierto, no toda la tripulación actual estaba a bordo la última vez que usamos los motores propulsores de la nave. Los viejos propulsores habían sido reacondicionados en la base de Jaguar y supuestamente producirían un diecisiete por ciento más de empuje durante un período más largo. Con suerte, el tiempo suficiente para que podamos hacer, sea lo que sea que vayamos a hacer.

Digo "lo que sea" porque no tenía idea de cómo sacar a nuestra gente de la superficie.

CAPÍTULO VEINTIDÓS

Guau. Había olvidado lo que se siente cuando se activan los motores de refuerzo, y esta vez fue peor o mi memoria era defectuosa. La potencia adicional parecía haber llegado a expensas de cualquier equipo amortiguador de vibraciones, sentía como si mis dientes fueran a salirse de mi boca. "¡Caña!" Logré decir sin morderme la lengua. "¡Vuelve a marcarlo al ochenta por ciento!"

Ella lo hizo. El rugido continuó, sin la intensa vibración.

"No hagamos eso otra vez", escuché mi propia voz más a través de mi cabeza. Frotándome los zumbidos en los oídos, abrí mucho la boca y bostecé para aclararlos, lo cual no funcionó. Con la ayuda de los propulsores, Reed hizo que la nave se moviera en la dirección correcta, que era completamente la dirección equivocada para una nave estelar: hacia abajo.

Cuando nuestra velocidad se redujo a menos de la requerida para permanecer en órbita, ordené que cortaran los propulsores y caímos formando un arco balístico. La pantalla principal proyectaba un rumbo para que la nave impactara la superficie a menos de trescientos kilómetros de la última posición informada por el equipo de Smythe, y cualquier tipo de "impacto" estaba lejos de ser óptimo.

"Señor", me incitó Reed. "Realmente necesito saber el siguiente paso del plan", agitó las manos sobre la consola, mostrándome que no estaba tocando los controles. Porque no sabía qué decirles a los controles que hicieran.

"Quiero que traigas el barco-"

"Ooh, tengo tanta resaca", gimió Skippy cuando apareció su avatar, con los bordes del holograma desgarrados, su sombrero inclinado hacia un lado y arrugado en la parte superior, su chaqueta parecía como si hubiera estado durmiendo con ella durante semanas. "Vaya, recuérdame que no vuelva a hacer eso. ¿Qué es... Dios mío, Joe? — parpadeó y cerró los ojos con fuerza. "¿Por qué no saltamos? ¿Qué diablos estás haciendo?"

"¿Qué parece que estamos haciendo? Bienvenido a la fiesta, amigo. Llegas tarde".

"Tenía una buena excusa. Oye, la próxima vez, quemarás una red SD reforzada. En serio, ¿qué diablos estás haciendo?"

"Vamos a sacar a nuestra gente de la superficie".

"Oh, no puedo hacerlo, Joey. Esa es una mala idea. El sistema de defensa estratégica aquí arriba está desconectado, pero las defensas terrestres ahora están alertadas y en modo a prueba de fallos. Derribarán cualquier cosa que vuele. De ninguna manera una nave de descenso puede bajar allí y regresar. Probablemente ni siquiera llegues al suelo sin ser esparcido por el cielo".

Las capacidades de las defensas enemigas en tierra se habían cubierto durante la planificación de la misión, pero en aquel entonces lo que más nos preocupaba eran los sensores. Habíamos asumido que si el Duck era detectado en ascenso, los satélites estratégicos de defensa en órbita serían el principal problema. “¿Podemos eliminar esos sitios de misiles?”

“Están escondidos, ni siquiera sé exactamente dónde están. Podría encontrarlos y supongo que podrías eliminarlos uno por uno. Pero, Joe, eso llevaría un tiempo que no tenemos. Los controladores locales de la red SD completarán un reinicio en cuarenta y cuatro minutos, eso es lo mejor que pude hacer”.

“¿Nos dispararán esas defensas terrestres?”

“No, son baterías antiaéreas, no lo suficientemente pesadas como para enfrentarse a una nave espacial. Los planificadores de defensa asumieron que los satélites SD se encargarían de todo lo que estuviera en órbita. Los sistemas antiaéreos están ahí para disuadir a una fuerza de aterrizaje, hacer que el costo sea mayor de lo que vale”.

"Está bien, entonces son un montón de lanzadores de misiles", me encogí de hombros. "Podemos brindar apoyo en el espacio cercano, derribar esos misiles del cielo y proteger una nave de descenso".

“No, no lo entiendes. Estos misiles no son vehículos de ataque mortal, ni siquiera están equipados con sensores de proximidad. Es un sistema a prueba de fallos, para una defensa de último momento. Ese tipo de sistema está obsoleto y ha sido retirado del servicio en la mayoría de los mundos Maxohlx. Sólo planetas como éste, sin biosfera habitable, conservan ese sistema. Es lo que se podría llamar una defensa "emergente". Los misiles se lanzan en parejas. El pájaro líder detona una bomba nuclear táctica de bajo rendimiento para enviar un poderoso pulso sensor que puede atravesar incluso el mejor campo sigiloso”.

"Santo-" Jadeé. “¿Usan armas nucleares en un sistema terrestre? ¿En su propia atmósfera?

"Por eso ese sistema ahora sólo se utiliza en rocas muertas, como este lugar", explicó. “El segundo misil de cada par tiene una ojiva de fusión más potente. Cuando esa bomba nuclear explota, parte de la energía se canaliza hacia láseres de rayos X de corta duración, pero muy potentes. De ninguna manera una nave podría sobrevivir al impacto de uno de esos láseres. De ninguna manera nuestras grandes armas podrían disparar lo suficientemente rápido como para derribar todos los misiles, antes de que uno de ellos alcance su objetivo. Los pares de misiles normalmente se lanzan en grupos de siete”.

“¿Siete no son tantos?” Miré a Mammay para ver su reacción.

"¡José!" -gritó Skippy-. “No me estás escuchando. Siete pares de misiles para cada batería. Además, cada batería suele tener casi cien

señuelos que se lanzan con armas reales. Multiplique eso por miles de baterías que hay ahí abajo”.

"Eso no se puede hacer, señor", Mammay sacudió la cabeza. "No puedo garantizar que podamos responder lo suficientemente rápido. No lo suficientemente rápido como para estar seguro”.

"Mierda. Weps, no es tu culpa”.

"Lo siento, Joe", Skippy parecía realmente miserable. "El envío de una nave de transporte para recuperar al equipo visitante está descartado, y sólo tenemos un vehículo en miniatura para equipar un DeLorean. Las bobinas del impulsor de salto del Duck están quemadas. Quitar las viejas y luego instalar y calibrar un nuevo juego de bobinas requeriría...”

"Demasiado tiempo. Sí, lo sé. Dime esto: ¿podrían esos láseres de rayos X penetrar nuestra armadura?

"Eh, probablemente no. Joe, como dije, ese sistema está diseñado para defensa antiaérea, no para disparar a barcos en órbita. No es así... Ooooh, tengo un mal presentimiento sobre esto. Tienes esa expresión en tu cara, conozco esa mirada. Estás pensando en hacer una locura, ¿no?

"Depende de lo que quieras decir con “loco”. Sabes lo que quiero. ¿Podemos hacerlo?

"¿Llevar la nave a la atmósfera? El aire en esta roca es escaso, el barco podría sobrevivir si se tiene cuidado. Joe, no veo el sentido. Valkyrie no puede posarse en la superficie. Si está pensando en enganchar la correa de un globo para recuperar a una persona de la superficie, mi consejo es que no lo haga. Nos moveremos lo suficientemente rápido como para romper cualquier atadura y matar a cualquiera que esté atado a ella. Sólo la onda expansiva de Valkyrie pasando sobre el área mataría a la gente en el suelo”.

"Sí, tal vez no”.

"Creo que no estás respetando adecuadamente las leyes de la física, Joe”, me regañó. "En este mundo de fantasía tuyo, ¿cómo esperas que el equipo STAR se levante para encontrarse con la nave? Sus globos con paracaídas serían destrozados por la onda de choque supersónica”.

"Ellos pueden”-

Simms hizo un gesto con la mano para llamar mi atención. "Tenemos contacto con Smythe. Está encriptado, pero sólo audio”.

"¿Coronel Smythe?” Resistí el impulso de levantarme de la silla. Por alguna razón, tuve el instinto de sentir que debería estar de pie mientras hablaba a la cámara, incluso si el canal de video no estaba disponible. "¿Estado?”

"La oposición aquí abajo está neutralizada”, supo decirme primero la información más importante. "No tenemos bajas importantes. ¿El pato regresó sano y salvo?

"No fue fácil, pero sí. Todos a bordo regresaron", sabía que él querría saber sobre las personas heridas que envió. "Tenemos los paquetes. ¿Dónde estás?"

"En un túnel, treinta metros por debajo de una trampilla de acceso".

"¿Podrás llegar a la superficie?"

"Afirmativo, podemos estar arriba en menos de un minuto. Nos mantenemos alejados de la luz del sol; ¿El clima parece un poco cinético allí arriba?"

"Fue. Tenemos una pausa temporal en el tiempo gracias a Skippy. Desafortunadamente, una nave de descenso no es posible. Las defensas AA enemigas son demasiado espesas ahí abajo. Valkyrie bajará para ser recuperada".

"¿Señor? ¿Podría repetir eso?"

"Escuchaste lo que dije".

"Nuestros globos con paracaídas no-"

"Los globos no te darán suficiente altitud, lo sé".

"No podemos saltar allí, así que..." Yomp era un término de la Marina Real, similar a "ruck" en el ejército estadounidense. Significaba marchar llevando una pesada mochila.

"No es necesario dar golpes. ¿Su equipo está al día con los Batpacks?"

"¿Señor?" Hizo una pausa como si no estuviera seguro de haberme escuchado correctamente. "¿Batpacks?"

"¿Sí o no?"

Una ligera vacilación. "Sí. No trajimos a ninguno de ellos aquí, ellos..."

"Soy consciente de eso. ¡Skippy! Tenemos, ¿qué? ¿Dos docenas de Batpacks?"

"Veintisiete que están en pleno funcionamiento en este momento, ¿por qué? Oh, no", me jadeó Skippy. "Joe, me temo que sé lo que estás pensando. ¿Has perdido completamente la cabeza? Esto suena como una idea realmente terrible, espantosa y nada buena".

"Sí, pero no sabremos que es una idea terrible hasta que la probemos".

"Yo-Hmm", se frotó la barbilla. "En realidad, no puedo discutir contigo sobre eso".

"Correcto", aplaudí. "Entonces, cargue todos los Batpacks en drones y prepare cuatro drones señuelo para cada dron de reparto". Estaba enviando todo lo que teníamos, en caso de que las defensas AA enemigas interceptaran algunos de los drones en el camino hacia abajo.

"Joe, eso-"

"Esa es una orden, lata de cerveza. Hazlo ahora mismo".

"Está bien, está bien, yo solo-"

"¿General?" Smythe llamó. "¿Vas a enviar Batpacks aquí?"

"Sí."

"¿Podemos obtener algunos detalles sobre eso?"

"¿Detalles? Um, está bien, entonces sabes que la gente no puede volar, ¿verdad? Los Batpacks contienen motores que proporcionan empuje. Mira, al empujar la masa hacia atrás, impulsa al usuario hacia adelante debido a alguna reacción igual que descubrió Isaac Newton. O tal vez fue Galileo, no estoy seguro. De todos modos-"

"¡Señor! Esperaba detalles útiles".

"Estaba tratando de aligerar el ambiente con algo de humor, coronel".

"Todos nos estamos riendo a carcajadas aquí abajo, señor".

"Entendido. El plan es que uses tus globos para alcanzar la altitud máxima, luego te sueltes y uses los Batpacks para encontrarte con nosotros. El momento será complicado, tú..."

"¿Señor?" Reed me interrumpió. "No estoy familiarizado con los Batpacks, pero ¿no pueden ser lo suficientemente potentes para vuelos supersónicos? Igualar la velocidad para que ST-Alpha pueda volar hacia un muelle de atraque será imposible..."

"No será necesario igualar la velocidad con la nuestra y no habrá ninguna onda expansiva".

Reed parpadeó lentamente, pude ver las ruedas girando en su mente. Probablemente me consideraba un piloto marginal, pero sabía que yo entendía cómo funcionaba la aerodinámica. "¿Ninguna onda de choque? ¿Cómo lograremos...?"

"Bueno, je, je, Fireball, esto no te va a gustar".

"Estoy un poco oxidado con este equipo", advirtió Frey mientras movía los hombros, tratando de ajustar la carga en su cuerpo con el pesado Batpack adjunto.

"Todos nos dejamos oxidar", gruñó Smythe. "Esa es una lección que no olvidaré".

"Señor, no podría haber sabido que volveríamos a usar estas cosas", frunció el ceño, tratando de recordar el menú de comando de clic ocular para el Batpack. Los dispositivos habían sido diseñados y contruidos después de que Skippy aparentemente hubiera sido visitado por el hada de las Buenas Ideas, y algún día podrían convertirse en algo útil, pero las pruebas iniciales revelaron rápidamente que no eran una solución práctica a ningún problema en la cima de la prioridad STAR. lista. Tenían muy poco empuje sostenido para uso práctico en acciones de infantería espacial, y su generación de energía a bordo no era suficiente tanto para los motores

como para el necesario generador de campo furtivo. En un pozo de gravedad, eran demasiado pesados para llevarlos al combate, y los STAR generalmente pensaban que preferirían reemplazar la masa sustancial de un Batpack con armas o municiones adicionales. Básicamente, eran un juguete genial que nadie pensó que tuviera un uso práctico.

Es por eso que los STAR de Ardoo se sorprendieron cuando les pidieron que los usaran en una situación para la que ninguno de ellos había entrenado. Un escenario que no había sido cubierto en el programa de pruebas Batpack, por lo que ninguno de ellos sabía si esas malditas cosas realmente podrían cometer las locuras sin sentido que Bishop había planeado.

"Frey, la lección que no olvidaré no es que debemos dedicar tiempo a mantener el dominio de un equipo que nunca pretendemos usar. Nunca debemos dejarle saber a Bishop todos los juguetes con los que estamos jugando. Nuestro comandante general puede ser casi tan distraído como Skippy a veces, pero tiene la molesta costumbre de recordar siempre algo como esta maldita cosa", tocó el marco del Batpack que llevaba.

"Oh. Sí. Señor, yo-"

"¿Qué pasa, mayor?"

"Es simplemente... Esta es la cosa más tonta que hemos hecho jamás. ¿Este es el mejor plan de exfiltración que se le ocurre a nuestro intrépido líder?"

"Hemos hecho cosas más estúpidas antes".

"No, señor. Hemos hecho cosas más locas antes. Esto es", levantó las manos, "¡idiota!"

"Sólo es una idiotez si no funciona. Skippy", llamó Smythe. "¿Puede confirmar que nuestros globos con paracaídas nos llevarán a la altitud requerida, mientras nosotros cargamos con el peso adicional de estas mochilas?"

"Mi modelo predice un shquizás sólido", respondió la IA. "Aunque, por supuesto, notarás que no estoy confiando mi vida a una tecnología tan no probada, así que-"

"Entendido, cabrón poco fiable", murmuró Smythe en voz baja.

"En cuanto al resto del plan lunático de Joe, todo lo que puedo decir es que hay muchas variables, la más importante de las cuales es si un grupo de monos asquerosos realmente pueden hacer lo que tienen que hacer, así que no-"

"Comprendido." Mirando hacia arriba a través de las imágenes sintéticas proporcionadas por su visor, pudo ver una línea ardiente en el cielo que se curvaba hacia él. Era Valquiria. Bishop hizo que su nave estelar cayera hacia la superficie, pero llamó a Smythe un adicto a la adrenalina. Algún día, tal vez, necesitarían tener una discusión

sobre eso. En su visor, los íconos del equipo, sus globos de paracaídas y los Batpacks estaban todos en verde. "¿Importante? ¿Tienes una idea mejor?"

"No", tiró de las correas que sujetaban el Batpack a su traje, sintiéndolas bien sujetas. "Listo cuando usted lo esté, señor".

"Ya estamos listos aquí, inicia la cuenta regresiva, por favor".

"Esto es una locura, esto es una locura, esto es una locura, esto es..." Reed murmuraba para sí misma una y otra vez, o sus labios se movían y supuse que estaba repitiendo lo que había estado diciendo en voz alta. Si el mantra la mantenía concentrada, seguro que no quería pedirle que se detuviera. Además, con los propulsores rugiendo en mis oídos, apenas podía oírla.

Me equivoqué. Sobre que no hubo una onda de choque. No hubo ninguna onda de presión supersónica causada por el paso de Valkyrie a través del aire, porque no nos movíamos a velocidad supersónica, no después de caer a veinte kilómetros de la superficie. Nuestro poderoso crucero de batalla estaba cayendo de cola, habiendo entrado en esa atmósfera volando hacia atrás y golpeando el aire boca abajo. Mientras el arrastre nos frenaba, Reed usó propulsores para sostener lentamente la nave sobre su cola roma, encendiendo los motores principales al principio, luego acelerando los propulsores grandes hasta que la nave estuvo en una caída controlada, con el extremo apuntando hacia el suelo.

Me equivoqué, porque seguro que había una onda de choque debajo de nosotros, impulsada por los propulsores que impedían que cayéramos en picado. Si esos propulsores se cortan, caeríamos como una piedra. Nuestros motores espaciales normales sin reacción eran capaces de propulsar la nave a gran velocidad, pero la extraña física empleada por esos motores no funcionaba muy bien en las profundidades de un pozo de gravedad. Si incluso uno de nuestros propulsores fallara, el empuje asimétrico inclinaría el morro de la nave y ese sería el fin para nosotros.

El barco se tambaleó hacia un lado, se tambaleó y poco a poco volvió a la posición vertical. Eso estaba en posición vertical según la pantalla principal, mi estómago seguía diciéndome que ciertamente no estábamos en la orientación correcta. Con las placas de gravedad artificial apagadas, no había ningún mecanismo que ajustara las fuerzas para mantener cómoda a la blanda tripulación biológica de la nave, por lo que soportamos el efecto completo de cada movimiento.

"¡Lo siento!" Reed gritó por encima del rugido de los propulsores. Luego el barco volvió a dar un bandazo y ella volvió a corregir. "Señor, no sé si puedo-"

“Vamos, bola de fuego. Space-X aterrizó cohetes sobre sus colas hace mucho tiempo”.

"¡Esas naves fueron diseñadas para hacer eso!"

Realmente no había manera de que pudiera discutir con ella sobre eso, ella tenía toda la razón. Podría haber notado que Reed tenía varias IA súper poderosas para ayudarla, y que los motores propulsores conectados a Valkyrie eran increíblemente más poderosos y confiables que cualquier viejo cohete químico en la Tierra antes del Día de la Raza. Nada de eso importó. Nuestras vidas y las vidas del equipo STAR dependían de la habilidad y determinación de Reed. "Puedes hacer esto, lo sabes-"

El barco se balanceó abruptamente y en la pantalla se encendieron luces rojas, acompañadas de alarmas a todo volumen. “¿Qué carajo-”

"Ese fue un impacto directo de un láser de rayos X", advirtió Skipky.

"¡Mierda! ¡Dijiste que ese sistema no dispararía a un barco tan grande!"

“Por lo general, eso es cierto. Pero un imbécil decidió hacer que el barco fuera vulnerable volando bajo y lento. El sistema de defensa aérea debe haber decidido que también podría disparar a algo”.

“¿Pueden esos láseres hacernos daño?”

"No. Bueno, si suficientes de ellos nos atacan, eso..."

"Mierda."

“Seguro que pueden preparar al equipo STAR que ahora mismo está ascendiendo con sólo la armadura de sus trajes como protección. No creo que el sistema de defensa aérea pueda detectar las STAR con sus trajes ocultos, pero sólo la retrodispersión de un láser de rayos X acercándose mataría, incluso dentro de un traje. Si un láser nos alcanza mientras los STAR están a nuestro lado para subir a bordo, ellos..."

"Entiendo. Mamá, ¿puedes apagar esas pilas AA?"

"Yo", revisó su consola. “Creemos que conocemos su posición aproximada, pero no podemos usar cañones de riel sin que el retroceso vuelque el barco. General”, me miró. “Nuestra mejor opción es utilizar las ofertas especiales. Evite que las baterías enemigas se lancen y que se bloqueen los sensores si pueden volar”.

Por “especiales” se refería a las ojivas nucleares con las que estaban equipados algunos de nuestros misiles. Desde que lanzamos nuestra primera misión desde la Tierra, llevábamos armas nucleares tácticas a bordo del Dutchman y, más tarde, también a bordo del Valkyrie, como un mecanismo de autodestrucción muy completo. Todavía teníamos un puñado de armas nucleares tácticas dedicadas a la autodestrucción y ojivas de fusión a escala de ocho megatones para emergencias, pero esas armas eran toscas en comparación con la

tecnología de compresión atómica. "¿Especiales?" Esperaba que realmente quisiera autorización para utilizar las armas de compresión atómica Maxohlx. "¿Te refieres a los R-32?"

"No, señor. Whisky Niner Sevens", pronunció la designación para que no hubiera problemas de comunicación. Necesitamos el PEM y necesitamos que la radiación permanezca en el aire para confundir a los sensores".

Vaya. Tuve que pensar en eso. Tenía razón en que la tecnología de compresión atómica de las ojivas R-32 no generaba un pulso electromagnético significativo, ya que ese efecto generalmente era inútil contra los sistemas endurecidos de los buques de guerra. Un beneficio importante de la compresión atómica es que, a diferencia de las armas nucleares, sus explosiones no eran sucias. En lugar de generar una nube de material radiactivo que podría ser mortal durante miles de años, la detonación de un sofisticado dispositivo de compresión atómica sólo provocó un frente de onda de corta duración de partículas relativamente ligeras de alta energía. Mammay quería que la explosión fuera sucia, contaba con elementos radiactivos en el aire para cegar los sensores enemigos. Quería desplegar armas nucleares tácticas W97. Mierda. La FENU me había concedido autoridad independiente para liberar armas nucleares, ya que no teníamos medios para contactar con la Tierra después de saltar. Esa autoridad venía con restricciones, como no ser útil contra civiles y no ser útil en una biosfera habitable.

A menos que tuviera razones que luego pudiera justificar.

Técnicamente, Ardoo tenía una especie de biosfera. Microorganismos nativos que habían evolucionado en las duras condiciones allí, principalmente debajo de la superficie. Además, había una gran cantidad de organismos genéticamente mejorados que habían escapado de las instalaciones de Maxohlx y se habían adaptado a las condiciones locales. La radiación de nuestras armas nucleares contaminaría la biosfera, dañaría los organismos nativos y violaría las condiciones del tratado que aún no habíamos firmado con las dos especies mayores.

Comparando esos factores, tenía a mi oficial jefe de armas, quien pensaba que conocía la ubicación de las baterías antiaéreas enemigas, y pensaba que el uso de armas nucleares podría suprimir las defensas mientras el equipo STAR subía para encontrarnos.

Inclinándome de modo que mi cabeza casi tocaba mi XO, hablé lo suficientemente alto como para que ella me escuchara por encima del profundo rugido de los propulsores. "¿Jen?"

Era raro para mí usar su nombre, incluso cuando nos reuníamos en privado. "A la mierda", me miró directamente a los ojos. "El sistema de defensa aérea aquí abajo no tiene problemas para desplegar sus

propias armas nucleares. Recuperar a nuestra gente”.

"¡Mamá!" Mis dedos tamborilearon sobre la consola del reposabrazos, mientras Simms hacía lo mismo con los de ella. “La liberación nuclear está autorizada, ustedes tienen el control. Haz que valga la pena”.

"Sí, señor. Tenemos que esperar a que las STAR se acerquen, o el frente de explosión podría alejarlas de nosotros”.

"Bien. Le advertiré a Smythe.

El entrenamiento del Mayor Frey le decía que se relajara mientras el globo la llevaba rápidamente hacia el resplandor amarillo y cálido de la nave estelar que caía hacia el equipo STAR. La operación del globo fue completamente automática, y la pequeña computadora a bordo recibía orientación en tiempo real y constantemente actualizada de Skippy. El tirón sobre sus hombros se hacía cada vez más ligero, a medida que la capacidad del globo para expandirse y proporcionar sustentación en la delgada atmósfera disminuía con la altitud. Según el reloj en la esquina superior izquierda de la visera de su casco, faltaba menos de un minuto para que la correa se soltara automáticamente de su traje, y el Batpack que llevaba no sólo tendría que sostenerla en alto, sino también llevarla hacia arriba otro ocho mil metros de altitud, mantenla allí y guíala hacia la bahía de atraque abierta del crucero de batalla. Los STAR tuvieron que volar a través de la puerta abierta de la bahía, durante los once segundos en que la enorme nave espacial flotaba inmóvil sobre su cola, antes de que los propulsores se agotaran a un nivel crítico y Valkyrie tuviera que comenzar a ascender.

Mientras que la nave espacial estaba relativamente inmóvil en el fondo de su loca caída hacia la superficie, se define "relativamente" como potencialmente subiendo y bajando noventa metros. Ni siquiera Skippy podía adivinar cuán estable sería la nave en su breve fase de vuelo estacionario. La IA se quejó de que había demasiadas variables que no podía predecir, la cobertura de los sensores no era lo suficientemente precisa para proporcionar los datos instantáneos que necesitaba y, lo más importante, nadie había colocado nunca un crucero de batalla sobre su cola en lo profundo de un pozo de gravedad porque eso era totalmente loco.

Todas esas excusas le parecieron tontas a Frey.

"Um, hola Katie", la sobresaltó la voz de Skippy en su oído.

"Ese es el Mayor Frey para ti, Skippy".

"Oh, lo siento, te tengo".

"Estoy un poco ocupado aquí, ¿qué quieres?"

"En realidad, no estás ocupado. O no deberías estar ocupado, no deberías estar haciendo nada. Deja que la computadora del globo te

lleve, no intentes...

"Skippy. ¿Qué deseas?"

"Um, bueno, quiero avisarte. Tenemos, je je, una complicación".

"¿Más complicado que volar con un globo, soltarse y volar más lejos en un jetpack experimental, para encontrarse con una nave estelar que está cayendo de su órbita?"

"Lo sé, es difícil de creer, ¿eh? Lamentablemente, sí. Joe está hablando con Smythe ahora, esto es lo que está pasando. El sistema AA enemigo ha estado disparando a Valkyrie, eso-"

"Lo vimos", se estremeció. La retrodispersión de los láseres de rayos X que golpean los escudos del crucero de batalla habría sido cegadora si los visores del casco no hubieran filtrado automáticamente los intensos fotones. "Dijiste que eso no sucedería".

"Lo siento. Subestimé el-"

"¿Esa es la complicación?"

"No. Mmm, sí. Más o menos. El coronel Mammay responderá con ojivas nucleares.

"¿Estamos usando armas nucleares?"

"El enemigo ya está haciendo eso, así que... De todos modos, el punto es que, además de que tu Batpack tiene que compensar el bamboleo y el salto de la nave mientras está en vuelo estacionario, y compensar los propulsores de actitud que se activan para evitar que la nave se caiga, y compensar Para las ondas explosivas de armas nucleares enemigas que desafortunadamente llegarán en el momento en que intentes regresar a bordo del barco, también podrían haber ondas explosivas de nuestras propias armas nucleares. A menos que consigamos que el momento de eso sea exactamente correcto. De todos modos, sólo quería decir que lo siento de antemano".

"¿Para qué?"

"Um, por esto".

Su Batpack se activó sin previo aviso, empujándola hacia arriba y lanzándola a través de los restos apenas visibles de la nanotela desintegrada del globo. Todo lo que pudo hacer fue cruzar los brazos sobre el pecho y estirar las piernas, con los dedos de los pies apuntando hacia abajo mientras recordaba el entrenamiento para usar las mochilas propulsoras de Batman que habían sido desarrolladas especialmente para el Equipo STAR Alpha. Ese entrenamiento había sido demasiado corto y demasiado largo, y en ese momento el coronel Smythe quería centrar el entrenamiento en escenarios que tenían muchas más probabilidades de ser útiles. Maldita sea Katie, se reprendió. Debería haber usado mi tiempo personal para probar los Batpacks. ¿Por qué no había hecho eso? Porque el general Bishop ya pensaba que sus operadores eran demasiado adictos a la adrenalina. Decidió que esa sería la última vez que dejaría que la opinión de otra

persona interfiriera en su preparación adecuada para su trabajo.

El Batpack estaba acelerando con fuerza, consumiendo su combustible mucho más rápido de lo que le habían dicho que esperaba. "Skip-" Sus dientes castañeteaban tan fuerte por la vibración que era difícil hablar sin morderse la lengua. "¿Qué estás haciendo?"

"Cambio de planes, tuvimos que adelantar el cronograma".

"¡Lo haré, me quedará sin combustible!"

"No hay forma de evitar eso, lo siento. Solo espera y, um, ya me voy."

"¡Skippy!"

La IA no respondió.

En la vista sintética proporcionada por su visor, podía ver a los otros miembros del equipo STAR a su alrededor, acelerando mientras sus Batpacks los impulsaban hacia arriba.

Y vio y sintió la nave espacial pasar a su lado. Todavía estaba cayendo y pasó corriendo hasta perderse de vista antes de que ella pudiera girar la cabeza.

¿Qué...?

Cualquier pensamiento que tuviera fue rechazado mientras caía, la turbulenta corriente de aire alrededor de la nave la arrojó por el cielo, cayendo fuera de control. Al revés, colocándose bruscamente de nuevo en posición vertical.

Justo cuando su visor le advirtió sobre múltiples y poderosas oleadas de PEM hacia el sur.

Las armas nucleares se lanzaron desde Valkyrie. Los frentes de onda expansiva no podían quedarse atrás.

Un número rojo parpadeaba en el centro de la visera.

Cuatro.

Al Batpack sólo le quedaba el cuatro por ciento de su combustible. Ella todavía estaba ascendiendo, desacelerando rápidamente. Abajo, la nave había dejado de caer, pero su morro apuntaba hacia el equipo STAR. Valkyrie ya estaba avanzando hacia la seguridad de la órbita, y estaba demasiado alta, fuera de posición para volar de lado hacia una bahía de atraque abierta. Mientras observaba, con el corazón dando un vuelco, llegó a la cima del arco, su estómago dio un vuelco y cayó hacia abajo, fuera de control.

"MECO en cuatro, tres", anunció Skippy.

La mayor Samantha 'Fireball' Reed apartó de su mente la sensación de malestar que le revolvía el estómago y se concentró en hacer su trabajo, algo que sería más fácil si creyera que era posible. Pensó que podría ser posible. Que ella realmente podra hacerlo.

Corte del motor principal. Valkyrie estaría suministrando energía a los motores principales en dos segundos, los motores propulsores ya se

habían apagado tan abruptamente que el repentino silencio de su ausencia era casi tan fuerte como el rugido de su funcionamiento. La nave avanzaba hacia arriba gracias a su impulso, energía que se esfumaba a un ritmo vertiginoso a medida que la gravedad del planeta trabajaba para contrarrestar la energía cinética retenida por la masa de la nave.

"Dos, uno, corte", dijo Skippy. "¡Girar!"

Era más fácil decirlo que hacerlo. Usando controles manuales, incluido lo que parecían un par de joysticks de videojuegos que aparecían en su consola, miró dos cosas: un cuadro delineado en rojo en la pantalla holográfica justo frente a ella, y un grupo de luces amarillas. puntos encima del cuadro. El ícono del cuadro representaba la puerta abierta de par en par de un muelle de atraque en el lado de babor de Valkyrie, los puntos que el equipo STAR estaban tratando de recuperar.

La caja se movía hacia arriba y cada vez más despacio, cada vez más despacio, los puntos caían rápidamente. El plan idiota de Skippy, que insultaba la definición de la palabra "plan" y que la IA le había explicado en los catorce segundos sin aliento que le había dejado escapar, requería que ella solo girara la caja de lado para que su superficie plana mirara hacia arriba. Eso era todo lo que tenía que hacer. Skippy usaría los últimos restos de combustible en los Batpacks del equipo STAR para guiarlos y caer a la bahía.

Todo lo que necesitaba hacer era controlar los propulsores para que la forma en bloque y poco aerodinámica del crucero de batalla girara para patinar torpemente en el aire de lado, con su lado de babor hacia arriba el tiempo suficiente para que los STAR cayeran literalmente a través de la ventana de oportunidad. Todo lo que tenía que hacer era evitar que la nave estelar, que nunca se suponía que estuviera en una atmósfera, cayera fuera de control, un giro fatal que solo podría terminar en que la nave se estrellara contra la superficie de abajo.

Con agonizantes sacudidas hacia adelante y hacia atrás, la nave se sacudió hacia un lado en la corriente de aire que se desvanecía, la velocidad se desvaneció tan rápidamente que podía sentir la desaceleración tensando las correas que la mantenían asegurada en el sofá. "¡Eso es todo!" Gritó en el momento en que el buque de guerra se detuvo en el aire, se tambaleó y cayó.

Ninguna cantidad de propulsores podría mantener estable la nave en una posición inherentemente inestable. Los puntos cayeron hacia la caja abierta, no lo suficientemente rápido, ni siquiera lo suficientemente rápido. Con la nave espacial alejándose del equipo STAR, sus Batpacks estaban haciendo todo lo posible para ajustar las trayectorias balísticas, persiguiendo un objetivo en movimiento.

El crucero de batalla rodó y siguió rodando hacia estribor, alejando la puerta abierta de la bahía de los operadores de guerra especial que caían.

Por un momento, sólo un momento, Katie Frey pensó que el estúpido plan podría funcionar sólo por pura suerte. El equipo cayó hacia la puerta abierta de la bahía que se acercaba más lentamente, cuando la nave se detuvo y comenzó a alejarse. Cada uno de los STAR estaba en posición cabeza abajo para alcanzar la máxima velocidad, tratando de atrapar el barco que caía. Uno, dos, tres miembros del equipo vacilaron en el vuelo, sus Batpacks hicieron estallar los propulsores para ajustar el punto de mira, y ella apretó un puño dentro de su guante mientras los tres atravesaban la puerta. Otro apenas logró entrar, casi besando el marco de la puerta al entrar. Ningún ícono rojo brilló en su visor, esa persona había sobrevivido para ser atrapada por el campo suspensor.

Quedaron tres miembros del equipo, con Katie como la última en la fila. Una mirada a los íconos en su visor mostró que delante de ella estaban Smythe y...

No iban a lograrlo. La nave se alejaba más rápidamente y giraba, la puerta abierta se convertía en una ranura más estrecha a medida que la bahía se alejaba de ellos. Podía ver los Batpacks de los dos delante de su bengala, sus aviones usando los últimos restos de combustible para acelerarlos y curvar sus trayectorias de vuelo balísticas.

alrededor

a

interceptar

la puerta!

Eso la dejó sola, cayendo hacia una ranura brillante mientras se alejaba de ella. El Batpack disparó, pateándola hacia el... Y chisporroteó, con el combustible agotado.

El Batpack se separó automáticamente de ella, inútil.

Sin paracaídas principal.

Tenía el paracaídas de emergencia.

Podría sobrevivir a la caída si pudiera desplegar el paracaídas de emergencia, algo que no podía hacer en el aire caótico cerca de la nave estelar que caía.

Escapar. Aléjese del barco, hacia un aire relativamente claro, donde pueda evaluar la situación y decidir cuándo desplegar el paracaídas.

¿En un aire lleno de ondas de choque de explosiones nucleares?

No.

Tal vez era mejor saltar a la superficie a gran velocidad. Ella nunca sentiría el impacto.

Tan cerca.

Estaba casi paralela a la nave estelar que caía, siendo sacudida por la corriente de aire arremolinada que corría alrededor de la forma de bloques del casco blindado. La puerta abierta del muelle de atraque estaba debajo de ella, el barco continuaba girando hacia afuera.

Una fuerza invisible hizo que su piel hormigueara con una descarga eléctrica que tiró de ella y la puerta se hizo más grande.

Se deslizó y su talón izquierdo chocó dolorosamente contra el marco de la puerta.

Adentro. Ella estaba dentro.

Dentro de una bahía que giraba mientras el barco giraba boca abajo, la corriente de aire de alta velocidad chirriaba a través de la puerta abierta incluso cuando las grandes puertas se cerraban de golpe. Katie rebotó en el techo de la bahía con suficiente fuerza como para ver las estrellas en su visión, rebotó y fue arrojada hacia el mamparo interior, junto con los demás miembros del equipo. El campo suspensor, que consumía mucha energía, había sido desactivado, dejando a los vulnerables operadores dando vueltas por la bahía, fuera de control. El mamparo interior se alzaba frente a ella y se dobló para suavizar el impacto.

Se perdió la visión del mamparo que se aproximaba, junto con la visión de cualquier cosa fuera del casco. Una espuma verdosa inundó la bahía, pegándose al casco, a todo. Se dijo a sí misma que debía relajarse y esperó el impacto.

Eso nunca llegó. La espuma protectora de fraguado rápido se transformó en un gel gomoso, manteniéndola en su lugar, y su blandura absorbente de impactos la protegía.

"¡Katie!" La voz de Skippy estalló en sus oídos. "¿Estás bien?"

"¿Puedes?" Tenía la garganta tan seca que tuvo que tomar un sorbo de agua de la boquilla del casco antes de hablar. "¿Ver el diagnóstico médico de mi traje?"

"Sí, pero eso no me dice cómo te sientes".

"Estoy bien", respondió mientras revisaba los íconos en su visor. El equipo lo había conseguido, todos estaban en la bahía, sujetos por el gel pegajoso. "Estoy agradecido. ¿Eras tú? ¿Me atrapaste?"

"Sí. Tuve que extender el campo suspensor fuera de la nave para agarrarte antes de que pasaras volando por la puerta. Se supone que no debe hacer eso, no estaba seguro de que funcionaría, no quería hacerte ilusiones, ¿sabes? De todos modos, es-"

"¿Skippy?" Su oído interno le dijo algo que no necesitaba comprobar en la pantalla del visor. "¿El barco sigue cayendo?"

"Eh, sí. Todavía tenemos problemas importantes y... Ups. Adiós".

CAPÍTULO VEINTITRÉS

La Unidad de Control de Defensa Estratégica Breval-7 habría sentido una inmensa satisfacción, y luego una molesta consternación, si sus programadores le hubieran permitido sentir algo. Como Maxohlx no reconoció que las inteligencias artificiales podían, o debían, considerarse vivas, Breval-7 no sintió nada oficialmente.

Entendió que había cumplido su programación, y lo hizo de una manera que excedió sus parámetros originales, una manera que fue inteligente. Si hubiera sabido que a sus creadores no les gustaban mucho las máquinas inteligentes, habría sentido miedo, pero esa también era una emoción que no le estaba permitido experimentar.

Breval-7, o simplemente "Breval", ya que era el único controlador SD de su tipo en Ardo, se había alarmado tanto como los otros controladores cuando la nave fantasma humana Valkyrie apareció de repente en órbita. Alarmado y sorprendido; Una breve discusión con los otros controladores confirmó que ninguno de ellos podía imaginar por qué los humanos se molestarían en visitar un mundo tan poco importante. Un mundo que se consideraba de tan baja prioridad que incluso los controladores SD obsoletos como el sistema Breval todavía estaban activos. No importa. Después de un retraso aún inexplicable, el controlador maestro de la red SD emitió órdenes para que unidades subsidiarias seleccionadas respondieran, apuntando a la nave humana.

Entonces llegó el desastre. Algo quemó el controlador maestro y un virus agresivo y cruel se había propagado a los demás nodos de la red. Breval, al igual que sus compañeros controladores más avanzados, quedó temporalmente paralizado. Ninguno de los otros controladores respondía, por lo que Breval estaba solo por primera vez desde que fue transferido al puesto de avanzada solitario. Según su programación, la única opción para restaurar incluso una función parcial era iniciar un reinicio completo, un proceso que tomaría más tiempo para los procesadores arcaicos de Breval que para los nodos más nuevos de la red. Para cuando volviera a estar activo y restableciera el control sobre sus satélites cazadores-asesinos, la acción seguramente habría terminado.

Excepto-

La arquitectura de la matriz de Breval era tan obsoleta, tan comparativamente primitiva, había perdido tantas actualizaciones que eran estándar para todos los demás controladores en la red, y su matriz era un caos de parches tan caótico, que el virus imparable había sido, bueno, interrumpido. El virus había causado daños críticos, pero no logró desconectar a Breval. El virus simplemente no era lo suficientemente inteligente como para entender la caótica arquitectura del sistema operativo de Breval, por lo que el arma

cibernética hizo lo que pudo: se apagó y se desactivó.

Dejando que Breval recogiera los pedazos, si pudiera.

Podría. Pasando por alto secciones de su matriz que estaban demasiado dañadas para ser útiles, el controlador probó su conexión con los satélites cazadores-asesinos asignados a su sector, y... Éxito. Los satélites estaban respondiendo. Sus cañones de riel giraron para seguir a un objetivo muy por debajo. Increíblemente muy por debajo.

Por alguna razón desconocida y completamente idiota, los humanos habían llevado su crucero de batalla robado a las profundidades de la atmósfera del planeta. Donde se movía lentamente, de hecho caía hacia la superficie.

Era vulnerable.

Breval dio instrucciones a las plataformas cazadoras-asesinas.

"No puedo aguantar-" Reed gruñó desde el sofá del piloto, lo que fuera que ella iba a decir se cortó cuando el barco se sacudió abruptamente a estribor.

Y siguió adelante. Según la pantalla principal, Valkyrie estaba al comienzo de un giro peligroso, la imagen de la pantalla del barco mostraba que ya estaba boca abajo, rodando para volver a estar en posición vertical, y la velocidad de giro estaba ganando velocidad. También se produjo un bamboleo cuando el barco se deslizó con la cola hacia la superficie y el morro se balanceó violentamente hacia adelante y hacia atrás. Normalmente, el sistema de gravedad artificial nos habría protegido de sentir el movimiento, el hecho de que todos estuviéramos siendo arrojados hacia adelante y hacia atrás en nuestras sillas no era bueno. No solo estábamos cayendo, sino que el balanceo y el bamboleo del barco empeoraban, empeoraban rápidamente y ejercían una gran presión sobre la estructura, con algunas conexiones entre los marcos parpadeando en naranja en la pantalla. "¡Skippy!"

"¡Ya lo veo! ¡Joe, esto no te va a gustar! Necesitamos que el morro del barco apunte hacia abajo".

"¿Abajo?" Al principio pensé que no lo había escuchado correctamente. "Nos caeremos del cielo en-"

"¡HAZLO!"

Tomé una decisión rápida, tenía que hacerlo antes de que la tensión dinámica en el casco del barco hiciera que Valkyrie se destrozara. "¡Bola de fuego, apunta el extremo puntiagudo hacia abajo!"

Ella no discutió. O si lo hizo, no escuché ninguna protesta por el sonido de los compuestos chirriantes mientras los robustos marcos del barco se flexionaban. Los propulsores se dispararon en caso de emergencia y empeoraron la oscilación, lanzando la cola hacia afuera para empujar al Valkyrie de lado hacia la corriente de aire ahora

supersónica. Al barco no le gustó eso, rompió la cola hacia atrás, lo que debería haber sido un desastre, y temí que nuestro piloto hubiera cometido un gran error y soy un idiota por pensar eso. Para demostrar que ella es la mejor piloto de lo que yo llegaré a ser, Reed anticipó que los propulsores por sí solos no serían capaces de orientar nuestra enorme nave de la manera que necesitábamos, por lo que permitió que la cola girara hacia atrás, usando el impulso para disparar propulsores en la sección de popa del casco, reforzando el repugnante movimiento de bandazo. Se dispararon más propulsores e incluso pulsó brevemente un motor de refuerzo, la estructura de la nave gimió y escuché algo protestar con un sonido desgarrador.

Mi cerebro dio vueltas en mi cráneo, el contenido de mi estómago quería estar en cualquier lugar menos dentro de mí, y el puente temblaba tan violentamente que no podía leer nada en la pantalla principal. Lo que pude ver, cuando entrecerré los ojos con fuerza, fue que el avatar que representaba a Valquiria ahora apuntaba hacia abajo.

La vibración se suavizó. Reed todavía estaba disparando los propulsores para mantenernos en la posición correcta, pero la nave estaba mucho más feliz al caer con el extremo relativamente puntiagudo primero.

Descendente.

"¡Skippy, dime que tienes un plan!"

"Trabajando en ello", gruñó. "Bola de fuego, estoy haciendo estallar los escudos para darles la forma de un cuerpo que se levanta, ¿lo ves?"

"Eh, ¿sí? Qué vas a-"

"Empiece a levantar el morro cuando mi señal".

"Esto es una locura", protestó. "No puedes-"

"Nunca me digas lo que no puedo hacer. ¡Tres, dos, uno, marca!"

Ay, muchacho. En la pantalla vi lo que estaba intentando hacer. Los escudos de energía, que normalmente abrazaban la forma del casco, se extendían a cada lado, ensanchando hasta formar un punto. Estaba haciendo alas de la nada.

Una vez más, Reed no protestó, levantó la nariz y...

Mi corazón latía con fuerza mientras la pesada cola del barco descendía con fuerza.

Para sorpresa de todos, la maniobra funcionó con suavidad. Valkyrie se dejó caer sobre su vientre, la cola se hundió demasiado y luego se recostó, por lo que caímos con la cola hacia abajo en un ángulo de veinte grados.

Sigue cayendo.

Skippy gritó antes de que pudiera decir algo. "Impulsores ahora ahora ahora-"

El rugido familiar regresó, más fuerte, mucho más fuerte con el

barco en una atmósfera que transportaba ondas sonoras. Seguíamos cayendo, cayendo, cayendo más lentamente, avanzando, la nariz se inclinaba hacia arriba y estábamos volando. Una ovación resonó alrededor del puente, más notada por los puños cerrados que escuchada, mientras la tripulación veía que el número de altitud en la pantalla se estabilizaba y aumentaba. Íbamos subiendo, dejando atrás el suelo debajo de nosotros.

Conteniendo la respiración por miedo a maldecirnos en el momento crítico, cerré los ojos y ordené a la nave que alcanzara el cielo, en busca de la seguridad de la órbita.

Mis ojos se abrieron en el instante en que el rugido de los propulsores chisporroteó y cayó.

"¿Qué?"

"¡Está bien, todo está bien!" La voz de Skippy resonó en el relativo silencio. "Los propulsores funcionan correctamente, verifique la pantalla. Estoy usando el sistema de comunicaciones y los campos de refuerzo estructural como un dispositivo de cancelación de ruido para protegerlos, monos. Maldita sea, con esos propulsores disparando, ni siquiera yo podía oírme pensar".

"¡¿Los campos de refuerzo estructural no están activos?!” Le sacudí el puño, todavía me zumbaban los oídos. "Arriesgaste la estructura por-"

"¡No! Los campos todavía están completamente activos, sólo los estoy sintonizando para cancelar lo peor del maldito ruido".

"Oh." Tenía razón. Según la pantalla, los propulsores todavía estaban al cuarenta por ciento de potencia y aumentaban lentamente, mientras Reed equilibraba la necesidad de velocidad con el manejo de la tensión en los extravagantes escudos de las alas, o lo que sea que la magia de Skippy impidiera que la nave cayera del cielo. Reformar los escudos fue un poco genial, aunque la técnica conllevaba un riesgo importante: al extender los escudos para cubrir un área mucho más grande, eran débiles. El ataque nuclear llevado a cabo por el equipo de Mammay había suprimido por el momento las defensas aéreas enemigas; Eso cambiaría rápidamente a medida que sobrevoláramos territorio donde las baterías antiaéreas todavía estaban intactas. La armadura de Valkyrie probablemente podría protegernos contra un ataque láser de rayos X, pero ¿qué pasa con los ataques múltiples? Estaríamos en problemas si-

El barco se balanceó y apareció una línea roja en la pantalla. Debajo de nosotros, una nube en forma de hongo se elevaba hacia arriba.

Acabábamos de sobrevivir a un casi accidente de un dardo de cañón de riel.

"¡Eso vino de arriba!" Simms dijo lo obvio, mientras que Reed puso

muy suavemente el barco en una amplia serie de giros en S, para que el barco fuera un objetivo menos fácil.

La pantalla confirmó que Simms tenía razón y rastreó el disparo hasta un satélite a miles de kilómetros sobre nosotros. "¡Skippy!" Me quedé atónito. Skippy, el distraído lata de cerveza, cometió errores, pero nunca se equivocó en su control de un sistema informático alienígena. "Nos dijiste que la red SD estaría inactiva por-"

"¡Hago lo mejor que puedo aquí, tonto! Esto no es-"

Todo lo que quería decir fue cortado, cuando dos dardos de cañón de riel apuntaron al Valkyrie, uno en la proa de babor y el otro apenas rozando nuestro lado de estribor. Nubes en forma de hongo surgieron de la superficie hacia nosotros cuando los dardos impactaron, el aire brilló cuando la onda expansiva se expandió más rápido de lo que volaba el barco, extendiéndose hacia nosotros.

El controlador de defensa estratégica designado Breval-7 ordenó a sus plataformas cazadoras-asesinas que pausaran su bombardeo, porque por alguna razón el controlador no podía entender, los dardos del cañón de riel seguían fallando. Los sensores pasivos funcionaban perfectamente, el objetivo estaba brillantemente iluminado con la luz de la estrella local, arrastraba una larga cola de humo, fuego y vapor de agua, y estaba justo allí. Incluso un sensor medio ciego no podía dejar de señalar su posición, y cuando Breval autorizó los pings de los sensores activos, coincidieron exactamente con los datos pasivos. Los sistemas de puntería de los cañones de riel procesaban correctamente los datos de orientación y, a pesar de que los cañones de riel eran antiguos, eran dispositivos bastante simples que tenían pocas partes móviles que pudieran fallar. Antes de cada disparo, la computadora de cada plataforma cazadora-asesina enviaba una oleada de energía de baja potencia a los imanes superconductores a lo largo del cañón, luego ajustaba el flujo de energía para tener en cuenta cualquier variación de un imán con respecto a su especificación de diseño. Los datos de la computadora de puntería eran exactamente correctos, entonces, ¿por qué diablos faltaban los dardos?

Si las plataformas de armas bajo el control de Breval tuvieran misiles o másers o algo más exótico, habría dejado de lado los cañones de riel hasta que diagnosticara el problema. Tres dardos habían fallado, devastando la superficie del planeta y provocando ondas de choque que, lamentablemente, estaban demasiado por debajo y detrás del objetivo para causar daños. El diagnóstico fue completo y... Ahí estaba el problema. Un problema técnico estaba provocando una pequeña desalineación en el sistema de puntería del cañón de riel. Fácil de arreglar. Para asegurarse de que no fallara mientras el objetivo todavía volaba bajo y relativamente lento, Breval encargó a

seis plataformas que dispararan al mismo tiempo. La zona objetivo quedaría saturada.

"¡Ups!" No miré detrás de mí. "¡Elimine esas malditas plataformas de cañones de riel!"

"¡Vaya!" Skippy habló antes de que Mammay pudiera responder. "No puedo hacerlo, Joe. Necesitamos cada vatio sobrante de energía para los escudos ahora mismo. Además, hay muchas plataformas sigilosas ahí arriba que aún no se han disparado. No podemos atacarlos a todos".

"Podemos lanzar misiles, señor", sugirió Mammay.

"No", gemí, sabiendo que para cuando nuestros misiles salieran del pozo de gravedad, la lucha habría terminado. "Skippy, ¿puedes hacer algo-"

Seis dardos pasaron a nuestro lado, por detrás y a estribor. Aunque fallaron, las ondas de choque hipersónicas de su paso a través de la atmósfera empujaron nuestra nave, haciéndola tambalearse en vuelo. El morro se hundió antes de que Reed pudiera recuperarse y, peor aún, algo le pasó a uno de los propulsores. Comenzó a surgir, lanzándome hacia adelante y hacia atrás en el asiento, el empuje desequilibrado se hacía más intenso con cada vez...

"¡Apagando ese refuerzo!" Reed informó cuando la oleada se detuvo abruptamente. "Todavía podemos alcanzar la órbita, si nada sale mal. Señor, no podemos soportar otro..."

"¡Skippy! ¡Realmente la cagaste esta vez! Estaba sumamente enojado con él. No había manera de que hubiera llevado a Valkyrie a la atmósfera, si hubiera sabido que existía la posibilidad de que la red SD se recuperara tan rápidamente.

"Joe, parece que no estás confiando en lo maravilloso", lo regañó.

"Lo haría, si me mostraras alguna-"

"Mira hacia arriba, tonto".

Breval-7 se habría arrancado el pelo con frustración, si tuviera pelo o la capacidad de sentir una emoción. La última andanada de dardos se había acercado mucho más al objetivo, pero no se podía negar que todavía fallaron y no había una explicación lógica para el fallo. En lugar de exponer la ubicación de las plataformas que no se habían disparado, el controlador determinó que el mejor curso de acción era reparar las plataformas que había utilizado antes. Quizás si alejara los cañones del cañón de riel del objetivo y luego los girara lentamente hacia atrás, podría observar exactamente cómo el mecanismo de puntería de cada plataforma adquiriría y se alineaba con el objetivo. Las nueve plataformas que estaban en el proceso de recarga se alejaron del planeta.

Y siguió moviéndose.

Los cañones de las armas se elevaron, subieron y se alejaron del planeta, ignorando cada orden cada vez más frenética de su controlador. Cada uno de los nueve se detuvo sólo cuando apuntaban a una plataforma cazadora-asesina que todavía estaba envuelta en sigilo.

Y despedido.

Dispararon cañones de riel contra los de su propia especie.

Esos dardos no fallaron. Las plataformas objetivo cayeron sigilosamente cuando fueron destrozadas y sus células de energía explotaron.

Frenético, Breval ordenó a las otras treinta y una plataformas sigilosas restantes que realizaran maniobras evasivas de emergencia y dispararan para destruir las plataformas que de alguna manera estaban llevando a cabo un motín.

Las treinta y una plataformas sigilosas reconocieron las órdenes y...
No hizo absolutamente nada.

No.

Eso no era del todo cierto.

Dos de las plataformas giraron, alineando sus cañones de riel con la carcasa blindada del propio Breval.

El último pensamiento del controlador fue que quizás, después de todo, tal vez no fuera tan inteligente.

"¿General?" Mammay llamó mi atención. "¿Las plataformas SD en órbita? Se están disparando el uno al otro. Hay una batalla en marcha y no somos parte de ella".

"Puedes agradecerme ahora", resopló Skippy. "Después de que te disculpes".

"¿Eres tú quien está causando estragos ahí arriba?"

"Por supuesto que soy yo, idiota. ¿Quién más...?"

"Nadie. Nadie más podría hacer eso", le aseguré. "Una vez más, no pude confiar en lo maravilloso, y una vez más, lamento profundamente lo que obviamente es un defecto grave en mi carácter", dije con más fuerza. Con Skippy nunca fue posible halagar demasiado su ego. "Por favor, ¿por qué no nos dijiste lo que habías planeado? Esos cañones de riel me asustaron muchísimo".

"Oh, bueno, verás, no estaba seguro de que funcionaría. En cierto modo, armé ese plan sobre la marcha y, sinceramente, perdí la noción de lo que estaba haciendo. Él."

"¿Tú qué?"

"Oye, si crees que esto es fácil, ¿por qué no lo hiciste?"

"¿Perdiste la noción de lo que estabas haciendo? ¿Cómo podría...?"

"Sucedieron muchas cosas en ese momento, en caso de que ya lo

hayas olvidado. Encargué a varias submentes que monitorearan el progreso del virus que subí a la red SD y, bueno, algunas de ellas decidieron usar parte de sus recursos para hacer un cortometraje falso y sin gracia sobre mí. Fue extremadamente insultante, así que tuve que borrar esas submentes, y bueno, je, je, tal vez me olvidé de verificar su progreso antes de borrarlas de mi matriz. Realmente, me sorprendió muchísimo cuando esos primeros tres dardos del cañón de riel fallaron, pensé que estábamos muertos con seguridad. De todos modos, bien está lo que bien acaba, así que...

"Eres un pequeño imbécil astuto y despistado".

"Puaj. Este es el agradecimiento que recibo por salvar tu miserable-"

"¡Tuviste suerte! La próxima vez que te felicite por hacer algo maravilloso, recuérdame que no..."

"¿Señor?" Simms me tocó el hombro. "Es posible que tengamos otro problema".

"Oh, por-" Le espeté y al instante me arrepentí. No me enojó que ella me llamara la atención sobre un problema, ese era su trabajo. Me enojó que ella me privara de aliviar el estrés a través de una perorata furiosa contra Skippy. Tenía toda la razón al interrumpirme, tenía que concentrarme en mi trabajo. Además, siempre hubo algún motivo para estar indignado con Skippy, no requiere ningún tipo de ocasión especial. "Lo siento, XO", dije lo suficientemente alto como para que la tripulación del puente me escuchara. Algunos comandantes piensan que admitir un error delante de la tripulación erosiona la confianza en su líder. Especialmente en el ejército, donde un oficial al mando puede poner en peligro la vida de su gente, es importante que un equipo tenga confianza en la capacidad de toma de decisiones y el buen carácter del CO. Eso es cierto. ¿Pero sabes que algunos tipos son tan débiles que nunca pueden admitir haber cometido un error? No seas ese tipo. "¿Cuál es el problema?"

"He estado charlando con Smythe mientras espera que el gel se disipe", señaló una línea de texto en su consola. Por supuesto, mientras yo estaba ocupado haciendo cosas de capitán, como gritarle a las personas que ya estaban haciendo su trabajo y no necesitaban ningún comentario inútil de mi parte, Simms había estado haciendo algo útil. "Los STAR se toparon con un escuadrón de fuerzas especiales Maxohlx allí abajo".

"¿Sólo un escuadrón?" Pregunté, sorprendido de que nuestra gente hubiera sufrido tantas bajas y que Smythe se hubiera visto obligado a dividir su equipo para proporcionar fuego de cobertura para una retirada, de un número tan pequeño de oposición.

"El enemigo se adelantó sobre ellos", explicó.

"Está bien", sentí que mi cara se ponía roja de vergüenza.

Preguntar por qué los STAR tenían tantos problemas contra un simple escuadrón era una tontería, y lo sabía. "Está bien, pero los enemigos de ahí abajo están todos muertos, ¿verdad?" No podía entender por qué, incluso si el escuadrón estuviera vivo y fuera efectivo en combate, serían una preocupación para nosotros.

"Los soldados de ese escuadrón eran de uno de los barcos caídos en desgracia que rechazan órdenes de regresar a la base, señor. Smythe cree que vinieron aquí para robar artefactos de los Antiguos, obtener influencia contra su gobierno y tal vez hacer un trato.

"Interesante, pero-

"Vinieron aquí en un barco, señor. ¿Dónde está?

"Oh, mierda." Antes de dar la orden de que el Pato saltara, Skippy escaneó bases de datos en todo el planeta. Como todos ellos. No había indicios de que estuviera prevista la presencia de naves estelares en el área, aparte de la nave de suministros.

Por supuesto, los barcos involucrados en un motín de bajo nivel no estarían en ningún cronograma oficial.

"¿Skippy?"

"¡Trabajando en ello!" Se enfureció. "Puaj. Bueno, la buena noticia es que, con todos los pings de los sensores activos y las ondas de choque saturando el área, estoy bastante seguro de que acabo de localizar la nave sigilosa en la que llegó el escuadrón enemigo. Está en un cañón en el lado opuesto del base desde donde se asentó el Pato. Podríamos alcanzarlo fácilmente con un misil, si...

"¡Olvídate de la nave de descenso, Skippy! ¿Dónde está su maldita nave estelar? Estábamos casi fuera de peligro, en términos de peligro de caer y estrellarnos contra el planeta. La pantalla principal mostraba una proyección del rumbo: alcanzaríamos la velocidad orbital en menos de dos minutos. Todavía había peligro por parte del resto de la red de defensa estratégica, además tuvimos que salir para saltar altura. Además, el barco había sufrido una cantidad desconocida de daños durante mi imprudente truco, por lo que teníamos peligros potenciales que aún no conocíamos.

"Escucha, idiota, ese barco probablemente esté a horas luz de aquí. Podríamos habernos ido mucho antes de que se dé cuenta de que algo está sucediendo...

Las alarmas sonaron y las luces parpadearon en las pantallas por todo el puente, advirtiéndolo de lo que todos pudimos ver en la pantalla principal: un crucero Maxohlx acababa de entrar en órbita. Directamente encima de nuestras estúpidas cabezas.

"¡Ey!" -anunció Skippy-. "¡Ahí está!"

"Gracias, Sherlock. ¡Ups! Puedes dejar volar esos misiles ahora. Llevar-

"¡Demasiado tarde!" -interrumpió Skippy-. "El enemigo tiene sus

cañones alineados. ¡Los escudos están muy estirados en este momento, no podemos recibir un golpe directo!

"Reed-" comencé a decir.

"La acción evasiva está prohibida, señor", me dijo. "Ya estamos en equilibrio".

Santo cielo... Mi cerebro no se bloqueó. Hizo todo lo contrario. La pantalla principal ya mostraba que una vez que el enemigo disparara los cañones de riel, los dardos nos alcanzarían en tres segundos. También enumeró datos curiosos sobre esa clase de crucero, como que tenía seis cañones de riel en cada lado. No podríamos escapar de un ataque devastador, no a tan corta distancia. Solo tomaría unos segundos más para que los sistemas del crucero se recuperaran de la distorsión espacial del salto y apuntaran las armas hacia nosotros, mientras volábamos en un rumbo muy predecible.

"¡José!" -gritó Skippy-. "¡Haz algo!"

"¿A mí?" Estábamos muertos. Había matado a todos porque era imprudente y estúpido. Rescatar al equipo STAR no había valido la vida de toda la tripulación. "¿Qué puedo hacer?"

"Bueno, je, je", se rió entre dientes. "Puedes confiar en la maravilla esta vez. Además, te sugiero que cierres los ojos".

"Cierra mi- Oh, mierda".

El crucero que estaba sobre nosotros explotó. Hubo un breve pero intenso destello de luz en la pantalla principal, antes de que sus protecciones intervinieran para proteger nuestros frágiles ojos biológicos. Aún había manchas en mi visión, parpadeé y me agarré a los reposabrazos de mi silla, mientras sentía que la plataforma se inclinaba hacia abajo. "Reed, ¿qué son-"

"Poner distancia entre nosotros y ese campo de escombros", respondió con un gruñido.

En el espacio, nadie puede oírte gritar. Tampoco hay nada contra lo que pueda empujar una explosión. No teníamos que preocuparnos de ser golpeados por una onda de choque, pero sí teníamos que lidiar con la esfera de materia en rápida expansión que solía ser el casco del crucero. También de todo lo que había dentro del casco, incluida la tripulación.

"Correcto", escuché una voz dentro de mi cabeza que me decía que confiara en mi tripulación. Todos sabían lo que estaban haciendo. El tonto que adivinaba las cosas estaba en la silla de mando. "Skippy, por favor, cuéntanos, ¿qué acaba de pasar?"

"Oh, no mucho", fingió ser casual al respecto.

"Está bien, entonces no debe ser muy importante", bromeé.

"Yo no dije eso".

"Sí, bueno, podemos hablar de ello más tarde, si tenemos tiempo".

"Pero, pero", farfulló.

"Quiero decir", me apiadé de él. "A menos que tengas tiempo ahora. Sé que estás muy ocupado".

"Bueno, eso es cierto".

"Lo sé porque constantemente les dices a todos lo ocupado que estás".

"Estoy ocupado, idiota".

"Aunque aparentemente no estás tan ocupado como para no poder componer óperas y hacer películas de mierda sobre lo increíble que eres".

"Escucha, idiota, ¿quieres saber lo que pasó o no?"

"Por favor, ilumínanos, Oh Grande".

"Como les dije, la red SD estuvo inactiva durante al menos cuarenta y cuatro minutos, antes de restablecerse. Lo que no les dije fue que cuando volvió a estar en línea, yo estaba tomando el control".

"Oh, Dios mío, ¿golpeaste ese crucero?"

"Sí. Puedes agradecerme ahora".

"Esperar. Skippy, ¿te das cuenta de lo que esto significa? Usaste armas. Lo hiciste, sin que tuviéramos que presionar un botón para autorizar".

"Um, bueno, no exactamente. Ojalá eso fuera cierto. Joe, lo que hice fue cambiar la configuración IFF de la red SD. Ahora nos ve como amigos y cualquier nave Maxohlx como hostil. La red de defensa estratégica golpeó ese crucero por sí sola. Genial, ¿eh?"

"Uh", odié decirle que estaba decepcionado de que aún no hubiera encontrado una manera de sortear sus restricciones, así que no se lo dije. "Eso fue súper inteligente, Skippy. ¡Ja!" Me di una palmada en la rodilla, como lo había hecho mi abuelo. "Usaste la fuerza del enemigo contra ellos y no hay nada que puedan hacer al respecto. Vaya, las IA de esa red SD deben odiarte".

"Sí, bueno", se encogió de hombros y miró sus zapatos, como si estuviera un poco avergonzado por todos los elogios. "Pueden chuparlo".

Los propulsores se apagaron por completo una vez que alcanzamos la velocidad de escape, quedando sólo el veintidós por ciento de su combustible. Sólo con los motores principales, subimos hasta alcanzar la altitud de salto y una distancia segura más allá, ya que Skippy estaba preocupado por posibles daños al motor de salto. Todo el tiempo, todos en el puente, probablemente todos en el barco, ya que todos recibieron actualizaciones de estado en sus teléfonos, esperaron ansiosamente a que sucediera algo malo.

Alerta de spoiler: no pasó nada. O el enemigo llegó al sistema con una sola nave, o las otras naves estaban demasiado lejos para que la luz de nuestra batalla las alcanzara a tiempo. O bien, otras naves

estaban ahí fuera, sabían de nuestra presencia y también sabían que su propia red SD había atacado salvajemente al crucero que saltó para tendernos una emboscada. Como la discreción es la mejor parte del valor, los gatitos de la zona decidieron sabiamente que era mejor no meterse con nosotros.

Mientras Skippy y Bilby trabajaban para verificar que el motor de salto haría que la nave saltara en lugar de explotar, consideré nuestro siguiente paso. Algo me molestaba en el fondo de mi mente y ya era casi demasiado tarde cuando entendí lo que mi lento cerebro estaba tratando de decirme. "Hola, Skippy. Pregunta para ti: ¿puedes borrar ese virus que plantaste?"

"Puaj. ¿Por qué no me preguntaste antes? Estamos a punto de saltar, idiota.

"Solo responde la pregunta, por favor".

"La respuesta es sí, pero no será fácil ni rápido. El virus que implementé es inteligente, descubrió cómo introducirse en sistemas sobre los que sólo tenía información de alto nivel. Ahora que está ahí, en cientos de sistemas individuales que son al menos ligeramente diferentes entre sí. Tendré que crear otro virus para entrar y desenterrar el original y, uf. ¿Por qué te importa?

"¿Tiene el Maxohlx algo que coincida con la sofisticación de su virus?"

"Amigo, por favor. Como si."

"Si analizaran su virus, ¿podrían aprender algo que luego podría ser peligroso para nosotros? ¿O al menos comprender las vulnerabilidades que explotaste para reforzar sus sistemas contra ti en el futuro?

"Bueno, mierda".

"Eso es lo que pensé".

"¿Por qué no me avisaste antes de que hiciera algo peligroso, tonto?"

"¿Tuviste tiempo para explicármelo?"

"Por supuesto que no. ¡Maldita sea! Odio mi vida. Bueno, cancela el salto. Ahora tengo que hurgar en todas las malditas plataformas SD que existen y...

"Esperar. Si los satélites son destruidos, ¿podrá el Maxohlx obtener algo útil de los escombros?

"No, ¿por qué? Ah, ya veo lo que estás pensando. No funcionará, Joe. Apuntar a esas plataformas una por una llevará demasiado tiempo, nosotros..."

"No me refiero a que los apuntemos".

"Um, ¿qué?"

Simms sabía lo que estaba pensando. "Skippy, ¿puedes alterar los códigos de identificación de un satélite a la vez, para que la red se

destruya a sí misma?" Ella preguntó.

"Ooooooh, eso sería genial. Mmm, sí. Sí, puedo hacer eso. Tendré que asegurarme de que la última plataforma en pie sea una batería de misiles, para poder lograr que autodestruya sus propias ojivas.

"¿Puedes estar seguro", dijo Simms mirándome, "de que el proceso no se detendrá después de que saltemos?"

"Sí. Aunque tendré que tener en cuenta la posibilidad de fallos de disparo y de que las plataformas de armas resulten dañadas por escombros voladores. Necesitamos asegurarnos de que no quede nada de los núcleos de procesamiento, ¿correcto?"

"Lo tienes", estuve de acuerdo.

"Entonces, tendré que dejar un par de plataformas de sensores para la última ronda de objetivos, para que puedan buscar sobrevivientes. Joe, será mejor que revisemos el salto para emerger a unos minutos luz de distancia. En caso de que tengamos que regresar para terminar el trabajo".

Saltamos a sólo cuatro minutos luz de distancia y, afortunadamente, no tuvimos que volver a saltar para limpiar. Cuando la red SD aparentemente se había destruido por completo, nos arriesgamos a enviar un ping al planeta, solicitando a los procesadores supervivientes que informaran de su estado. No nos llegó ninguna respuesta. Entonces, realizamos un salto de longitud y esperábamos no volver a ver el hermoso mundo de Ardo.

Así terminó una operación que no había salido en absoluto según lo previsto.

Debería decir, otra operación que hizo que FUBAR estuviera en el camino.

Eso es algo nuestro, lo sé.

Todavía lo odio.

CAPITULO VEINTICUATRO

Tan pronto como pude alejarme del puente, bajé al muelle de atraque, donde estaban extrayendo a Smythe y su gente del gel que los había mantenido seguros durante las salvajes maniobras del barco. El gel se creó a partir de una espuma de fraguado rápido que no se disolvía tan rápido. El resultado fue un desastre pegajoso, y los vapores desprendidos significaron que tuve que usar una campana extractora incluso en el pasillo fuera del muelle de atraque, donde extraían a los STAR de sus trajes blindados.

Smythe también llevaba una capucha, apoyado contra un mamparo mientras esperaba que los técnicos sacaran al resto de su equipo de sus trajes blindados.

Hizo una mueca mientras levantaba lentamente un brazo para saludarme, moviéndose rígidamente. "Permiso para subir a bordo, señor".

"Perdón por el viaje tan difícil, coronel". Me acerqué lo suficiente para que pudiéramos hablar en voz baja. "¿En qué clase de lío te metiste ahí abajo?"

"Helpie cree que fue-"

"¿Quién piensa?"

"Ayuda", miró fijamente al techo. "Aparentemente, este modelo de traje tiene un asistente de combate virtual, del que Skippy no nos informó".

"Ajá. ¿Planeas abordar ese tema con él?"

"Sí."

"Entonces me mantendré al margen".

"Eso probablemente sea lo mejor, señor. Helpie cree que la flota rebelde Maxohlx envió una unidad de fuerzas especiales a la base en busca de repuestos para mantener sus barcos volando. Se suponía que esos gatitos no debían estar allí, por eso no enviaron una alarma cuando nos encontraron y por eso la red base estaba aislada del resto del planeta. Lo cual Skippy no sabía —añadió con otra mirada al techo.

Skippy sabiamente mantuvo la boca cerrada.

"¿Te topaste con un escuadrón completo?"

"Dieciocho de ellos, que pudimos contar".

"¿Te superaban en número, en un terreno desconocido, el enemigo te tendió una emboscada, no tuviste ayuda de Skippy y aún así prevaleciste? ¿Cómo?"

Sabía que no estaba preguntando si su gente había sido valiente, hábil, dedicada o simplemente afortunada. Todos esos factores fueron dados. Cinco de las STAR resultaron gravemente heridas, aunque el Doctor Loco Skippy ya había declarado que todos deberían

recuperarse por completo. Un equipo de catorce humanos había derrotado y matado a dieciocho operadores de fuerzas especiales Maxohlx, en un combate que había sido injustamente contra los intrusos humanos. Había una lección que aprender y quería asegurarme de que Smythe supiera por qué su equipo había prevalecido.

"Nunca pensé que diría esto, pero tenemos mejor tecnología que el Maxohlx. Estos nuevos trajes marcan una gran diferencia".

"Los demandados no ganaron la pelea".

Él asintió. "¿De verdad? La diferencia es que nosotros entrenamos para luchar contra especies de primer nivel, para luchar contra oponentes que son más grandes, más rápidos, más fuertes y más inteligentes que nosotros. Los Maxohlx no hacen eso. Se han acostumbrado a golpear a las especies más débiles, y se nota. Necesitamos recordar esa lección".

"Tomaré nota de ello. ¿Chen dice que te quedaste para cubrir su salida?"

Él asintió, el cansancio comenzó a mostrarse en su rostro. La adrenalina estaba desapareciendo, conocía ese sentimiento. "Tenían los nodos de comunicación y nuestros heridos, teníamos que evitar que el enemigo interfiriera con la nave".

"Te arriesgaste muchísimo".

Me levantó una ceja.

"Uh", arrastré mis pies en la cubierta. "Punto tomado". Joe Bishop es la última persona que debería quejarse de que alguien más corra riesgos. "Bueno, al final todo salió bien. Te expusiste a la radiación de todas las armas nucleares que estallaron allí, por lo que puedes esperar diez días de tratamiento para eso".

"Sí, señor." Sus párpados cayeron antes de obligarse a prestar atención.

Entendí la indirecta. No iría a un chequeo médico ni recibiría una comida caliente hasta que toda su gente se quitara los trajes y hubiera pasado por el proceso de descontaminación. "Entonces te dejo con eso", me alejé. Después de unos pocos pasos, me volví hacia él. "¿Coronel?"

"¿Señor?"

"Gracias por volver".

Más tarde ese día, en el gimnasio, me estaba yendo cuando Frey entró. "¿Eh, mayor? ¿No es un poco pronto para que empieces a levantar pesas?"

"Recibí mi primer tratamiento radical. El doctor Skippy dice que el ejercicio ligero es beneficioso para ayudar a la circulación", respondió.

"Correcto", la miré fijamente. "Porque ustedes, la gente de

operaciones especiales, son conocidos por ser moderados en el ejercicio".

Se giró de izquierda a derecha, con una mueca. "Lo haré hoy, señor. Mi espalda me está matando".

—Entonces me quitaré de su camino, mayor. Si no te importa que te pregunte, ¿cómo era allí abajo? Smythe hizo que pareciera la hora del té en casa de la abuela".

Ella resopló. "Él diría eso, ¿eh? Señor, hay días en los que olvido lo rudo que es nuestro líder de equipo. Éste no es uno de esos días".

"Ya me lo imaginaba. Que tenga un buen entrenamiento, mayor".

Esperar a que Skippy inspeccionara nuestro botín de nodos de comunicaciones de los Ancianos me estaba volviendo loco. Como no quería interrumpirlo, lo dejé solo hasta que no pude soportarlo más. - ¿Bilby?

"¿Qué pasa, general amigo?"

"¿Sabes lo que está haciendo Skippy?"

"Oh, vaya, todo, ¿sabes? Está afinando un banco de bobinas de impulso de salto, está trabajando en la banda sonora de su película, él..."

"No, sé que él siempre está haciendo muchas cosas detrás de escena, quiero decir... Uh, ¿pensé que había abandonado la idea de la película?"

"Ha vuelto a funcionar. ¿No lo sabías?"

"Él no lo mencionó. Eso es extraño, por lo general no puede esperar para alardear de uno de los proyectos de su ego".

"No sé qué decirte, amigo. El proyecto estaba en un infierno de desarrollo. Pero el estudio volvió a dar luz verde al trato, después de que regresamos a la Tierra con Roscoe. ¿Quieres que le pregunte a Skippy sobre esto?"

"¡No! No, no lo molestes cuando esté ocupado".

"Él siempre está ocupado. A menos, ya sabes, que no quiera hacer algo".

"Bien. Mi pregunta es: ¿cuándo terminará la inspección, las pruebas o lo que sea en el lote de nodos de comunicación?"

"¿Eh? Amigo, terminó de hacer eso hace horas".

"¡¿Qué?! Ese pequeño imbécil. Bilby, gracias, me tengo que ir. ¡Skippy!"

"Puaj." Apareció su avatar, con la parte superior de su sombrero borrosa e indistinta. Por lo general, eso demostraba que estaba demasiado distraído para prestar atención a la representación de su imagen holográfica. "¿Qué pasa ahora, idiota?"

"Lo siento. Parece que estás ocupado".

“Lo sabes. Ha sido genial hablar contigo, adiós”, el avatar comenzó a desvanecerse.

“¡Esperar! ¿Terminaste de comprobar los nodos de comunicación?

“Sí”, espetó. “¿Por qué?”

“Se suponía que debías llamarme después de determinar si están en buenas condiciones o no”.

“Noooo. Lo que dije fue que te llamaré cuando sepa si funcionan o no”.

“Uh, eso es lo mismo”.

“No, no lo es. El hecho de que un conjunto de nodos de comunicación funcione según lo previsto no significa que harán el trabajo para el que planeo usarlos”.

“¿Qué? ¿No sabes si estas cosas estúpidas pueden bloquear una señal que se transmite a través de una red de agujeros de gusano?

“Por supuesto que no, claro. Hombre, ¿alguna vez te escuchas a ti mismo hablar, o te da vergüenza escuchar el estúpido balbuceo que...?

“Nos enviaste aquí para conseguir nodos de comunicación, arriesgué a mi equipo, arriesgué la nave y a toda la tripulación para hacer eso, pero ¿solo estás adivinando si tu estúpido plan servirá para algo?”

“Puaj. Si cierras la boca por un maldito momento, te daré algo de conocimiento. Los nodos de comunicación deberían funcionar, según mi excelente teoría. No hay ninguna razón por la que no deban funcionar, pero como nunca han sido probados en el entorno de un agujero de gusano activo, no hay forma de estar seguro. Si me equivoco, podría empeorar la situación y dejar abierto nuevamente el canal de comunicación de la red”.

“Oh, Dios mío”, apoyé los codos en el escritorio, la cabeza sobre las manos y tragué aire. “¿Vamos a tirar los dados sobre esto? ¿Pruébalo y espera lo mejor?

“No, eso es lo que harías. Como soy Skippy el Magnífico, confío en cosas como los hechos y la ciencia. Antes de activar un nodo de comunicación real, en un agujero de gusano Elder real, debemos realizar pruebas que repliquen las condiciones allí. Es por eso que he estado probando nodos de comunicación en un modelo de red de agujeros de gusano Elder, incluida la transmisión de señales dentro de microagujeros de gusano. Hasta ahora he realizado las pruebas cuatrocientas sesenta y seis mil veces. Pero, si tienes una idea mejor, por favor, me muero por escucharla. Regálame tu sabiduría”.

“Eh, no. Sigue haciendo”, agité una mano, “lo que sea que estés haciendo”.

“¿Estás seguro? ¿Quizás quieras comprobar mis cálculos?

“Lamento molestarte”.

“Mmm”.

"Dije que lo sentía. Podrías haberle encargado a una submente que me diera una actualización".

"Pero entonces me perdería el placer de estas deliciosas conversaciones".

"Oh, cállate".

"Ah", suspiró. "Lo siento, Joe".

"¿Eres? ¿Para qué?"

"Tienes razón, debería haberte enviado una actualización. Mientras hablábamos, realicé otras mil cien pruebas. No es como si charlar con un mono agotara mis recursos".

"Eh, gracias. Creo."

"Me pone a prueba la paciencia y a veces me hace añorar la dulce liberación de la muerte, pero..."

"Sí, te tengo. No seas una reina del drama. ¡Ey! Hablando de drama, ¿Bilby me dijo que tu película épica ha vuelto?"

"Eh, tal vez".

"¿Tal vez?"

"Joe, una cosa que he aprendido es que en Hollywood todo lleva tiempo. No pasa nada durante muchísimo tiempo y luego todo sucede de golpe. A menos que no sea así. Hasta que comienza la fotografía principal, nunca podrás creer que sea real. Incluso entonces, el estudio puede desconectarse por cualquier motivo. Por ejemplo, si los acontecimientos del mundo real dificultan que la película encuentre público. Por ejemplo, si uno de los sujetos de la película provoca que el enemigo bombardee la Tierra y arroje una nube al Sol para congelar a la maldita audiencia".

"Te dije que lamento mucho cómo eso arruinó tu película. Seguro que sucederá esta vez, ¿verdad?"

"Bueno. Cuando dejamos su miserable mundo natal, los productores todavía estaban luchando por conseguir papeles importantes".

"¿Están buscando a alguien que te interprete en la película?"

"Por supuesto que no, tonto. Yo me encargaré del CGI para eso".

"Entonces quién-"

"Margaret es un problema importante. No es fácil encontrar una actriz que pueda proyectar ese nivel de dureza y aun así ser atractiva, ¿sabes?"

"Tranquilo ahí. Estás hablando de mi novia".

"Ese es el problema. Todas las actrices que han sido consideradas para el papel no tuvieron buenos resultados con la audiencia de muestra. No creían que alguien como Margaret estaría contigo".

"¡Ey! Eso-"

"Pero elegir tu papel está resultando prácticamente imposible".

"Uh, ¿pensé que tu estúpida idea era que 'Joe Bishop' fuera un

mono CGI?"

"Ese era el plan. Ahora los productores piensan que el papel debe ser el de una persona real y de acción real".

"Eh. Sí, puedo ver lo difícil que sería encontrar a alguien alto y guapo, con mi carisma y..."

"Urp", se tapó la boca con una mano. "Voy a vomitar. No, idiota, ese no es el problema. El director de casting ha estado buscando a alguien que pueda imitar esa cosa rara que haces con tu ojo derecho y el otro..."

"No hago ninguna cosa rara con-"

"Les dije que esa extraña peculiaridad podría crearse mediante CGI en la posproducción, pero están decididos a encontrar un actor que naturalmente tenga esa mirada vacía y estúpida en su rostro, y..."

"¿Es demasiado tarde para dejar tu estúpida película?"

"No estás en la película, tonto".

"Bueno, eh", farfullé. "Nunca firmé una autorización para-"

"No es necesario firmar un comunicado. Esta película está, digamos, "inspirada en acontecimientos reales". Eso significa que podemos inventar cualquier tontería que queramos. Además, firmé la autorización por ti".

"¿Tú qué?"

"¿No recuerdas ese poder que me entregaste?"

"Eso fue para que tú manejaras las cosas en caso de que estuviera muerto, idiota".

"¿En realidad? Vaya, deberías haber leído la letra pequeña, Joe. Qué vergüenza."

"¿Qué otras tonterías has hecho en mi nombre que yo no sepa?"

"Dios, Joe, ¿cómo se supone que voy a saber lo que tú no sabes?"

"Sabes exactamente a qué me refiero, pequeño imbécil. ¿Qué más has hecho?"

"Bueno, he gestionado algunas inversiones para ti".

"¿Inversiones? ¿Cómo qué?"

"Um, bienes raíces, materias primas, ese tipo de cosas".

"Bienes raíces, ¿eh? ¿Qué, un pantano en Florida?"

"¡Ja! Tu deseas. Después de que la Nube de Júpiter comenzó a enfriar su planeta, cualquier tipo de tierra en Florida se volvió muy valiosa. No, sé que eres soso y aburrido, así que mantuve los tratos conservadores. Espacios comerciales e industriales, ese tipo de cosas".

"Está bien, tal vez te deba una disculpa. ¿Qué tengo ahora?"

"Bueno, hay un almacén en Wisconsin que-"

"Está bien, parece una inversión sólida, ¡vaya! ¡Esperar! ¿Es este tu maldito almacén lleno de queso en mal estado?"

"No. Por supuesto que no, Joe."

"Oh, bien, entonces yo-"

“Ese queso está congelado en este momento. Y ahora es tu almacén”.

"Oh, Dios mío, ¿me vendiste tu asqueroso almacén de desechos tóxicos ?!"

“Con un descuento sustancial, podrás agradecerme más tarde. Aunque no esperes demasiado, cuando tu planeta se caliente nuevamente tendrás un enorme lío con el que lidiar. Hoo-wee, eso va a apestar”.

"Eres un pequeño podrido-"

"Además, le sugeriría que piense en vender el lugar, excepto que las autoridades estatales y federales han suspendido cualquier transacción, hasta que se resuelvan los casos civiles y penales que están pendientes".

"No puedo creer-"

“Mi consejo es que consigas un buen abogado. Fue idea de mi abogado cederle la propiedad, para que pueda ver el valor de tener una buena legal...”

Golpeándome la cabeza contra la mesa, murmuré: "¿El producto que me compraste es también este queso en mal estado?"

"No. Esa es una inversión sólida”.

"Está bien, bueno-"

“Um, o fue una inversión sólida. Esos innovadores sabores de bálsamos labiales fueron muy populares entre los hipsters, pero los hipsters son volubles y pasaron a lo siguiente”.

"Déjame entender esto: soy dueño de un almacén lleno de queso en mal estado, y..."

"Parte del queso se ha filtrado fuera del almacén".

“-¿Y un montón de bálsamo labial con ajo? ¿Algo más?"

"Ya que estás siendo tan tonto con esto-"

“Estoy siendo- ¿Sabes qué? Ni siquiera me importa. Hay suficientes problemas aquí afuera con los que lidiar. Haz lo que quieras con tu estúpida película. ¿Podemos volver al tema? ¿Los nodos de comunicación harán lo que necesitamos o no?"

"Puedo darle un 'shmay' cromado a eso".

"Hiciste cuatrocientas mil pruebas, ¿cómo es posible que no sepas la respuesta?"

“Mis microagujeros de gusano y el modelo que estoy usando para replicar la respuesta de la red no son lo mismo que un agujero de gusano Elder real. La diferencia podría alterar los resultados de la prueba”.

"Oh. DE ACUERDO. Sé que estás haciendo lo mejor que puedes-"

“Además”, añadió porque no sabe cuándo callarse, “me aburrí después de los primeros cientos de pruebas y lo delegé en una submente. Habría estado bien, pero esa cosa estúpida de alguna

manera tuvo la brillante idea de subcontratar el trabajo a otra submente, así que...

"Dios, me pregunto de dónde sacó esa idea".

"Oh, cállate".

"¿Cuántas de las pruebas son válidas?"

"Eso es lo que estoy tratando de descubrir ahora, idiota".

"¿Podrías prestar atención y volver a realizar las pruebas?"

"Puaj."

"Si no lo haces, sugeriré a los productores que tu papel en la película sea interpretado por un Roomba".

"¡Huh!" Él jadeó. "No lo harías".

"Pruébame, lata de cerveza".

"Mierda. Mi vida apesta".

"Escucha, tal vez haya una mejor manera de probar esas cosas estúpidas. Una manera de estar seguro".

"Escucha, tonto. Si hubiera una mejor manera de..."

"¿Podemos llevar un nodo de comunicación a un agujero de gusano Elder real en una red que no haya fallado y probarlo allí? ¿Una red pequeña y aislada que no está cerca del territorio de Rindhalu?"

"Mmm."

"¿Fue eso un 'Sí'?"

"En realidad, esa no es la peor idea que he escuchado".

"¿Funcionará?"

"Um, bueno, sí, maldita sea. Tonterías."

"Tú", me reí, "pasaste horas realizando pruebas que no te dijeron nada útil, en lugar de preguntar si había una idea mejor".

"Oh, cállate".

"Dios mío, Skippy. Tu papel en la película debería ser interpretado por una tostadora".

"¡Ey! Idiota, debería..."

"Una tostadora rota".

"Joe, necesito crear una submente para modelarte, porque tu pequeño cerebro de mono no puede imaginar cuánto te odio en este momento".

"Yo también te amo, idiota. ¿Ha identificado un agujero de gusano que deberíamos utilizar para realizar pruebas?"

"Sí, aunque tal vez no tengo ganas de decírtelo", resopló.

"Dígaselo al oficial de servicio, por favor", agité una mano a través de su avatar. "Adiós, Skippy".

Algo me despertó, revisé mi teléfono. Alrededor de la una y media. Eso era bueno, incluso si Skippy quisiera despotricar contra mí, tenía buenas posibilidades de volver a dormir después de su última diatriba

larga e incoherente.

Lo que sea que me despertó no fue una alarma, no había mensajes prioritarios en mi teléfono. Además, Skippy no me molesta. De hecho, estaba completamente en silencio, aparte del suave silbido del aire en las rejillas de ventilación.

Quizás mi propio estúpido cerebro me despertó. No importaba, ahora que estaba semidespierto, mi vejiga necesitaba atención. Con un gemido, me levanté de la cama, manteniendo un ojo cerrado y entrecerrando los ojos con el otro, para que la pequeña luz nocturna del baño no me impidiera volver a quedarme dormido.

¿Qué fue eso? Por el rabillo del ojo vi algo que se movía en el suelo. "¡Aziz, luz!" Dije en un áspero susurro, y las luces de la cabina se encendieron para revelar-

Un robot. Uno pequeño, del tamaño de un cubo de basura de baño. Había entrado en mi cabaña en la oscuridad y silenciosamente extendió la punta de goma de un brazo hacia...

Un sobre en el suelo.

Un alegre sobre amarillo, de esos que se utilizan para las tarjetas de felicitación y de cumpleaños.

Al ver que sabía que estaba allí, el brazo del robot se lanzó hacia el sobre, pero incluso en mi condición de aturdimiento, fui más rápido. Un pie pisó el sobre y señalé al robot, gritando: '¡Uh!' La palabra universal que significa deja de hacer lo que estés haciendo.

El robot se quedó helado.

Eso es lo que debe haberme despertado, el sonido de la puerta de mi cabina abriéndose lo suficiente para dejar entrar al robot, y luego deslizándose para cerrarse. El funcionamiento de la puerta fue silencioso, pero se escuchó un "clic" cuando se cerró.

"¿Qué estás haciendo aquí?" Le pregunté estúpidamente al robot. Sin dejar de mirarlo, me agaché para recoger el sobre. ¿Qué hacía en mi cabaña? ¿Recuperar un sobre que tuvo que haber sido entregado por otro robot? Seguramente no había ningún sobre en el suelo cuando entré en mi cabina alrededor de las dos mil trescientas horas.

Quizás hubo una confusión, el sobre estaba destinado a otra persona.

No, decía "Joseph Bishop" en una letra elegante. ¿Me estaban invitando a un baile formal, o a una audiencia con el rey, la reina o quien sea? Abriendo la solapa, saqué una tarjeta.

Mmm.

La portada era un cartel motivador que mostraba a algunos idiotas locos trabajando juntos para escalar un acantilado cubierto de nieve, con el lema "El trabajo en equipo hace que el sueño funcione".

¿Qué...?

Al abrirlo, la elegante escritura continuó.

Santa mierda

Era de Skippy.

Debía haber estado súper borracho, drogado o lo que sea. La tarjeta seguía divagando sobre lo afortunado que era de trabajar con un equipo tan excelente y elogiándome a mí en particular, terminando con un maldito poema sobre cómo era un privilegio ser mi amigo.

La parte de atrás, donde esperaba encontrar un remate insultante al chiste, estaba en cambio en blanco.

"Eh, ¿Skippy?" Llamé.

"¿José?" Respondió sin que apareciera su avatar. "¿Qué estás haciendo levantado? Deberías estar dormido".

"Acabo de recibir una tarjeta".

"Puaj. ¡Tonterías!" El avatar cobró vida. "Se suponía que el estúpido robot debía recuperarlo y destruirlo antes de... Ignóralo, Joe. Tira la cosa. No es necesario que lo leas, je, je, estás demasiado ocupado".

"Ya lo leí".

"¡Maldita sea! Um, ese no era yo. Alguien hackeó mi cuenta y ha estado publicando cosas a mi nombre. No mires nada que...

"¿Publicar cosas?" Le di la vuelta a la tarjeta. "Esto está por escrito. En papel".

"Bueno, eso no es importante, es-"

"Eres una IA mayor. ¿Cómo podrían piratear su cuenta?"

"Los detalles no son importantes, idiota. Bueno, estoy segura de que estás cansada, buena...

"¿Lo hiciste?" No pude evitar reírme, aunque sabía que no era apropiado. "¿Escribiste esto mientras estabas borracho? ¿Me enviaste un correo borracho?"

"Puaj. Se cometieron errores".

"Bueno, creo que es un sentimiento muy bonito, gracias".

"No me preocupa tu tarjeta".

"Eh, ¿hay otros?"

"Es posible que haya tarjetas para toda la tripulación".

"¿Es posible? Oh, mierda. ¿Son todos así?"

"Sí. Incluyendo uno que le escribí a Smythe, que incluye una quintilla.

"¿Una quintilla? ¿Qué estabas pensando?"

"No estaba pensando, ese es el problema. Me sentí mal por lo que le pasó a la Mayor Frey en Ardoo, así que también hay una tarjeta especial para ella".

"Eso no es bueno".

"La tarjeta para Katie podría haber expresado mi, eh, eterna admiración por ella, si sabes a qué me refiero".

"Tonterías. Necesitas recuperar esa tarjeta lo antes posible".

"Lo estoy intentando. ¿Tiene alguna idea de lo difícil que es colarse en el dormitorio de un operador de guerra especial?"

"Uh, ¿ella cerró la puerta?"

"Para mí la cerradura de la puerta no es un problema", resopló. "No, ella apiló sus botas y ropa en el interior de la puerta, para que cualquier intruso tropezara con ella. A uno de mis estúpidos robots se le atascó una rueda en una delicada prenda de vestir, eso probablemente no debería mencionarlo.

"Oh, mierda."

"Ese robot ha estado intentando despegarse durante los últimos tres minutos. Sólo le dije que se rindiera antes de que la despertara.

"Skippy, tienes que confesar esto".

"Gran idea, Joe", puso los ojos en blanco y luego me miró fijamente. "No preveo ningún problema con esa brillante estrategia".

"Escucha, idiota. Dile a la gente que, eh, cuéntales algunas tonterías como que mientras tus funciones superiores estaban fuera de línea para racionalizar tu matriz, un generador de palabras aleatorio escupió un montón de tonterías cursis.

"¿Tonterías cursis?" Él chilló, indignado. "Crees que mi más sincera nota para ti es..."

"Quiero decir, usa eso como excusa".

"Bien. Como si cualquiera pudiera creer que mi poesía de gran calidad fue el resultado de un generador de palabras aleatorio".

"Uh, entiendo tu punto."

"¿Bien? Incluso ustedes, asquerosos monos, pueden darse cuenta de que esos poemas fueron creados por un gran talento".

A decir verdad, el poema escrito en mi tarjeta era una tontería florida, pero creo que toda la poesía es una tontería florida, así que tal vez no soy el mejor juez de ese tipo de cosas. "Entonces tendrás que recibir el golpe. Explique que estaba experimentando dificultades cognitivas mientras se recuperaba de la última cosa maravillosa que hizo. Eso es bastante cierto, ¿verdad?"

"Bueno. Supongo que sí. Uf, esto apesta. Eres el capitán del barco, ¿no puedes simplemente ordenarle a la tripulación que no lea esas tarjetas y las destruiré?"

"Skippy, una cosa que he aprendido como oficial es que nunca des una orden que sabes que no será obedecida. Socava su autoridad y erosiona la confianza dentro de la unidad. Además, este es un asunto personal entre tú y la tripulación, que no está dentro de mi autoridad".

"¡Esto apesta! Joe, como mono asqueroso, haces cosas vergonzosas todo el tiempo. ¿Cómo tratas a la gente cuando sabes que todos se están riendo de ti?"

"Ellos no son-" Mordiendo el resto de mi declaración, me recordé a

mí mismo que discutir con Skippy es una pérdida de tiempo.

DIOS MÍO.

En ese momento tuve una idea genial.

"Skippy, te sugiero que evites a la tripulación por un tiempo, no hables con nadie por un par de días. Les diré a todos que te estás recuperando de la última vez que nos salvaste el trasero. Para cuando regreses, la tripulación se habrá olvidado de las cartas y todos estarán muy preocupados por ti".

"Vaya. ¿En lugar de ridiculizarme, podría obtener la simpatía de la tripulación?"

"Ese es el plan, sí".

"Genio", jadeó. "Amigo, ¿cómo se le ocurren cosas así a tu blando cerebro de mono?"

De su parte, eso contaba como un cumplido, así que ignoré el insulto implícito. "Esa táctica sólo funcionará si actúas como si fuera la verdad, ¿entiendes? No hablar con nadie por... "Pensé en nuestro horario. Necesitaríamos que Skippy se metiera con un agujero de gusano para crear un atajo, pero no hasta dentro de tres días. "Tres días".

"¿Tres días? Pero", farfulló. "¡Eso es para siempre!"

"Imagínese cuánto aumentará la simpatía, mientras la tripulación se preocupa muchísimo por usted".

"Ooooh. Mmm. Sólo hay un problema. Extrañaré la noche de karaoke".

"La tripulación estará desconsolada", mentí, "pero hay que hacer sacrificios. Que te pierdas la noche de karaoke venderá la historia de lo increíblemente agotado que estás, ¿verdad?"

"Puaj. Bueno, si eso me saca de este lío..."

"Es la única manera. Oye, ¿entiendes que la regla de "no hablar" se aplica a mí también? No podemos arriesgarnos a que alguien te escuche decirme algo increíblemente importante que necesitas decirme.

"¿Pero qué pasa si necesito decirte algo?"

"Envíame un mensaje de texto. Haz que parezca que viene de Bilby".

"Está bien", se miró los zapatos. "Vaya, Simms acaba de despertar. Ella notará el robot en su cabina en cualquier momento. Uf, la tarjeta que le escribí es súper vergonzosa".

Entonces será mejor que entres en hibernación ahora mismo. Cuéntale a Bilby sobre el plan, para que no le diga a nadie que realmente no te pasa nada".

"Adiós, Joe".

"Adiós, Skippy".

Antes de volver a la cama, envié un mensaje de prioridad a todo el equipo, que todos verían en la pantalla de inicio de sus teléfonos cuando despertaran.

En el mensaje, notifiqué a la tripulación que Skippy estaba experimentando un trauma por sus actos heroicos recientes, que estaría fuera de comunicación por un tiempo, y les pedí a todos que citaran: "Respeten su privacidad durante estos tiempos difíciles", fin de la cita. Además, que ignoren el contenido de las tarjetas de felicitación en sus camarotes.

Esperaba que la tripulación leyera entre líneas mi mensaje.

Hombre, dormí muy bien esa noche.

Esa mañana, la cocina estaba a tope cuando entré para desayunar con Simms. Todos se reían y bromeaban. Sin proponérselo, Skippy había levantado la moral de la tripulación. Mientras esperaba el café, el Mayor Frey pasó con una bandeja de comida. "¿Cómo estás esta mañana, Frey?" Pregunté, un poco ansiosamente.

Agarró la bandeja con tanta fuerza que sus nudillos se pusieron blancos y respiró hondo. Mirándome directamente a los ojos, dijo: "Respeto la privacidad de Skippy durante estos tiempos difíciles. Señor."

"Bien", asentí con alivio. "Eso es bueno."

"Si estos no fueran tiempos tan difíciles para él", hizo una mueca, "le estaría retorciendo el cuello".

"Comprendido. ¿Te das cuenta de que, si bien debemos respetar su privacidad y no molestarlo, no podrá hablar con nosotros?"

Ella parpadeó. "¿De nada?"

"Lamentablemente, no. Trágicamente, eso incluye la noche de karaoke de esta semana".

"Eso es", su mueca se convirtió en una amplia sonrisa. "Horribles noticias, señor".

"Sí. De alguna manera tendremos que soportarlo".

Ella se rió y me guiñó un ojo. "General, planeo soportar el silencio hasta que suplique clemencia".

La noche de karaoke de esa semana fue la mejor de todas.

Las pruebas de los nodos de comunicación en un agujero de gusano real funcionaron muy bien.

En realidad, esas pruebas funcionaron muy bien después de las tres primeras pruebas, que fueron un completo desastre. Y lo que demostró que el modelo de Skippy de redes de agujeros de gusano era tan preciso como si hubiera tallado un modelo en madera, usando un

cuchillo sostenido entre mis nalgas.

Pero un modelo de madera no habría explotado con una reacción de megatones.

¿Cuál fue la reacción de Skippy cuando el primer nodo de comunicación desapareció en un salvaje estallido de radiación de alta energía que casi abrumó los escudos de Valkyrie y creó una onda espacio-temporal que nos impidió saltar a un lugar seguro? Era tranquilo, servicial y perspicaz. Primero, chilló como una niña pequeña que descubre una gran araña peluda en su cabello. Luego, hizo el equivalente de IA de hiperventilar, lo cual fue un gran momento mientras la nave fue golpeada por una onda de choque inesperada, dejando a Bilby a cargo de la crisis. La parte reveladora llegó más tarde, cuando se recuperó lo suficiente como para hablar.

"Eh. No sabía que podía hacer eso".

"¡Fantástico!" Le exploté delante de la tripulación del puente. "¿Sabes cómo evitar que eso vuelva a suceder?"

"Um, los datos no son concluyentes".

"¿No es concluyente o no recopiló ningún dato porque estaba demasiado ocupado entrando en pánico?"

"No me entra el pánico", carraspeó indignado.

"Ajá. Bilby, reproduce el audio de Skippy chillando como una niña pequeña. Tal vez eso..."

"No nos apresuremos", interrumpió Skippy. "Está bien, debe haber habido un problema técnico en mis sensores".

"Correcto", puse los ojos en blanco. "Dime, ¿qué habría pasado si hubiéramos realizado esa prueba en una de las redes de agujeros de gusano que bloqueaste, como planeaste?"

"Um, nada bueno. Podría haber resultado en el efecto contrario al que queremos. Deberíamos intentar otra prueba. Pero no en este agujero de gusano. O en esta red. El que está aquí está realmente enojado conmigo".

"Le enviaré el paquete de bienvenida estándar del 'I Hate Skippy Club'. ¿Ha identificado otra red?"

"Sí. El problema es que la forma más corta de llegar allí es atravesar este agujero de gusano, pero, bueno, je, je, es..."

"Sí. Tonterías. Bola de fuego, gira el barco, intentémoslo de nuevo".

La segunda prueba no resultó en una reacción descontrolada que destruyó el nodo de comunicación y provocó que la red cerrara el agujero de gusano para protegerlo. El resultado fue más bien una fusión, ya que el nodo de comunicaciones se calentó a miles de millones de grados y derramó la energía de una estrella durante unos microsegundos. Pero no hubo explosión, así que buenas noticias.

Para la tercera prueba, retrocedimos aún más y retrasamos el inicio de la señal hasta que nuestros generadores de escudo tuvieron tiempo de recuperarse por completo.

La tercera vez, el nodo de comunicación simplemente desapareció, ni siquiera Skippy tenía idea de adónde se había ido. El nodo de comunicaciones no era el problema. Esa vez, el agujero de gusano explotó. No explotó exactamente, sino que envió un potente chorro de radiación que habría vaporizado nuestra nave si el chorro hubiera apuntado en nuestra dirección.

“¿Skippy?” Yo pregunté. Solo pregunté, sin gritarle, sin acusarlo de no prestar la debida atención. No lo estaba acusando de no tener ni idea de lo que estaba haciendo.

Se estaba acusando a sí mismo.

"Bueno, maldita sea", refunfuñó. "Necesito volver a la mesa de dibujo en esto. Joe, ustedes, monos, deberían, no sé, hablar entre ustedes mientras resuelvo este rompecabezas.

"Está bien, sabemos que estás haciendo lo mejor que puedes."

"¡Entiendo!" gritó, levantando sus pequeños puños en el aire. "¡Vaya, vaya!"

"Eso fue rápido".

"Puaj. Tomó por-EH-ver en el tiempo mágico de Skippy. Pero ahora sé la respuesta. Vaya, la conexión de datos dentro de las redes de agujeros de gusano es mucho más poderosa de lo que esperaba. Mucho más fuerte de lo necesario, no tiene ningún sentido. Bien, estamos listos para otra prueba. ¡Aquí no! Será mejor que probemos con otra red".

"¿Estás seguro esta vez? Nos estamos quedando sin redes".

"Sí, estoy seguro. ¿No acabo de decir...?"

"Dijiste que estabas seguro de ello las últimas tres veces".

"Bueno, sí, pero-"

"Antes de comenzar estas pruebas, estabas seguro de que tu estúpido modelo era preciso".

"Está bien, eso no es-"

"¿Cómo puedes estar seguro esta vez?"

"Porque ahora entiendo cómo funciona esta maldita cosa, tonto".

"¿Tonterías? ¿Soy yo el tonto?"

"Señor", Simms me dio unos golpecitos en el brazo.

"Bien", dejé escapar un suspiro. "Carga un rumbo en el sistema de navegación, Skippy, y lo intentaremos de nuevo. De nuevo."

La cuarta vez fue la vencida. No es que la cuarta prueba haya funcionado correctamente, en realidad no hizo mucho. Digo que fue un encanto porque nada explotó, no hubo daños en el agujero de gusano y ese nodo de comunicación sobrevivió para ser utilizado

nuevamente. Lo importante es que la cuarta prueba le mostró a Skippy cómo funciona la conexión de datos de una red de agujeros de gusano y pudo ajustar el pulso transmitido por el nodo de comunicación. La quinta prueba funcionó muy bien. Según Skippy. No teníamos forma de verificar que estaba en lo cierto. Incluso Bilby estaba ciego allí, los sensores de la nave no eran capaces de detectar eventos en las extrañas dimensiones dentro de un agujero de gusano Elder.

"¿Eso es todo?" Pregunté, después de cruzar los dedos para pedir buena suerte. "¿Estamos listos para partir?"

"Exactamente."

"Eh, ¿exactamente qué?"

"Estamos listos para ir al conjunto de redes de agujeros de gusano que bloqueamos primero, para una serie final de pruebas".

"No. Acordamos realizar pruebas en otras redes. Redes pequeñas y aisladas. No vamos a realizar una prueba en la red caída".

"Puaj. No es eso-"

"¿De verdad tienes idea de lo que estás haciendo esta vez o..."

"Señor", me interrumpió Simms, lo que me molestó un poco. Estaba terminando con una perorata verdaderamente inspirada y ella agravó mi zumbido. "Skippy, ¿estás diciendo que no puedes estar cien por ciento seguro de que el proceso funcionará, porque las condiciones son diferentes dentro de una red que recientemente ha pasado por un reinicio?"

"Eso es lo que estaba tratando de decir, hasta que el Sr. Bigmouth Poopyhead comenzó con el bla, bla, bla".

"¿Qué tan diferente?" exigí. "¿Todas estas pruebas han sido en vano? ¡Se nos acaba el tiempo! ¿Esa Opie AI podría estar trabajando para enviar otra señal en cualquier momento, mientras nosotros hacemos el tonto por aquí?"

"Joe, tengo buenas noticias, buenas noticias y, bueno, buenas noticias. Vaya, ¿cómo pasó eso? La primera buena noticia es que, mucho después del reinicio, las condiciones en el canal de conexión de datos de una red de agujero de gusano son sólo ligeramente diferentes de las iniciales, y ahora sé lo suficiente sobre el sistema para predecir cómo reaccionará la red a mi señal de interferencia. . La segunda buena noticia es que la señal original enviada por Opie todavía resuena dentro de esos canales, por lo que puedo compensar esa señal residual que rebota. La mejor noticia es que Opie no podría conocer las condiciones actuales dentro de esas redes sin estar allí, lo cual no es así. Eso significa que cualquier señal que intente enviar ahora probablemente se desvanecerá".

"Santo-¿Quieres decir que todo esto ha sido en vano? Maldita sea, tenemos gente en la enfermería que podría haber muerto si..."

"No, es- Uf."

"Nos tenías corriendo, preocupados de que-"

"Nos da algo de tiempo, tonto. Eso no significa que Opie no pueda hacer ajustes. Si pirateaba una nave para enviar una señal, también podría usar naves para enviar informes sobre las condiciones dentro de esos agujeros de gusano, claro. Tomará tiempo hasta que esos datos lleguen a Opie, y el análisis no será perfecto porque ni siquiera los sensores de las naves Rindhalu pueden examinar completamente el interior de un agujero de gusano Elder. Pero tarde o temprano, Opie descubrirá cómo ajustar la señal y enviarla nuevamente. Por lo tanto, necesitamos los nodos de comunicación para bloquear cualquier señal de forma permanente".

"Oh. Culpa mía. Lo siento."

"Mmm".

"Esas son buenas noticias, Skippy, gracias. ¿Deberíamos proceder a una de las redes que bloqueamos y ver si funciona de verdad?"

"Esa sería mi sugerencia, pero aparentemente tú lo sabes mejor, así que..."

"Dije que lo siento".

CAPITULO VEINTINCO

El destructor Boston de la Armada de las Naciones Unidas esperó sigilosamente, a cuatro minutos luz de Kasternul, hasta que el equipo STAR en tierra transmitió la señal de retirada. Boston había saltado después de lanzar una nave que contenía al equipo STAR, pero no porque al Capitán Bonsu le preocupara que su nave fuera demasiado vulnerable si entraba en órbita alrededor del planeta. El gobierno de Verd-kris había solicitado que la nave de guerra humana no permaneciera cerca de su mundo, porque estaban preocupados de que los Kristang, o los Thuranin, o cualquier número de alienígenas hostiles causaran problemas. Su planeta aún no había sido asaltado, pero el Ruhar advirtió que su inteligencia había captado rumores de que la coalición Maxohlx veía los mundos Verd-kris recién independizados como objetivos fáciles. Una incursión, o incluso una invasión a gran escala, podría ser una forma económica de garantizar que los Verds no se conviertan en una amenaza importante. Tener un buque de guerra humano en órbita era algo bueno, pero tener un buque de guerra humano acechando sigilosamente en algún lugar cercano era un elemento de disuasión aún mejor. Entonces, Bonsu había mantenido su nave funcionando sigilosamente, mientras él y su tripulación esperaban que el equipo STAR terminara de hacer lo que sea que estaban haciendo en la superficie.

Una maniobra de atraque de combate con la nave de descenso no era estrictamente necesaria, no se conocían amenazas en el sistema estelar, pero la maniobra era una buena práctica. Además, Bonsu disfrutó mostrando las capacidades de su nave, de una manera que envió un mensaje claro. Después de que la nave estuvo en una órbita estable, el destructor saltó, subió la nave espacial a bordo y saltó en menos de noventa y ocho segundos. El mensaje era: hasta que no puedas realizar una maniobra tan complicada como esa, ni se te ocurra meterte con nosotros.

Tan pronto como su nave estuvo asegurada del salto, presionó el botón de liberación del cinturón de seguridad y se puso de pie. "Yamaguchi, tú tienes el control".

"Tengo el control, sí", asintió la oficial ejecutiva de Boston mientras se deslizaba en la silla de mando. "¿Va a ver en qué tipo de problemas se metieron los STAR mientras estaban en tierra, señor?"

Bonsu miró hacia atrás por encima del hombro mientras salía por la puerta. "Voy a ver si nos metieron en algún problema".

Adams le lanzó un saludo cuando ella salió de la nave y Derek le devolvió el saludo en el último momento. Era extraño ver a los operadores de élite vistiendo un uniforme de servicio estándar, en

lugar de la armadura dura con la que normalmente estaban equipados cuando estaban lejos de un barco. También fue extraño ver sólo a tres operadores salir de la nave espacial, ni siquiera un equipo completo. Cualquiera que fuera la misión secreta que se les había encomendado a los operadores especiales, no requería un equipo completo ni armas.

El ceño fruncido en el rostro del sargento mayor no auguraba nada bueno.

"Adams, ¿entregaste el mensaje?" Preguntó Derek, pasando por alto el hecho de que no sabía cuál era el mensaje.

"Sí, señor", bajó la voz y se alejó de la tripulación que pululaba alrededor de la nave, conectando cables de alimentación y otras líneas umbilicales. "Los Verds lo entendieron y no están contentos. Me hicieron saber que tienen la intención de mantener abiertas sus opciones, si realmente vamos a cerrar la Legión Alienígena".

Derek asintió. "Eso no es sorprendente. ¿Dieron alguna pista sobre qué otras opciones están considerando?"

"No. Podría ser un farol", se encogió de hombros, "pero tuve la sensación de que no se sorprendieron del todo cuando les entregué el mensaje oficial de la ONU de que estamos congelando el compromiso más allá de nuestros intereses directos. Lo esperaban y están preparados para cualquier cosa que planeen a continuación".

"No me gusta cómo suena eso. Ah, eso debe ser descubierto por la gente de inteligencia. ¿Adónde vamos ahora?", entrecerró los ojos. "Si puedes decírmelo", añadió con sólo un toque de irritación. Entendía la necesidad de seguridad operativa, pero Boston era su barco. Un buque de guerra. La tripulación del destructor no estaba contenta actuando como un taxi glorificado para un equipo de operaciones especiales.

"Hemos terminado, señor. De vuelta a la base de Jaguar, a menos que recibamos más órdenes. Oh, hay una cosa que aprendimos que es muy interesante. El día antes de que llegáramos aquí, los Verds se enteraron de una nave Jeraptha que pasaba por el sistema. La Feliz Banda de Piratas ha estado ocupada", dijo, con la piel alrededor de sus ojos arrugándose. Adams no lo había dicho en voz alta, pero claramente no le gustaba estar lejos de la acción principal. Derek había advertido a su equipo que no se refiriera a sus STAR como el equipo "junior varsity", pero seguramente los operadores habían escuchado el insulto. "Asaltaron un almacén de Maxohlx en un planeta llamado 'Ardoo' y robaron un gran lote de nodos de comunicaciones Elder. Los gatitos están muy enojados por esto y exigen a sus clientes que les entreguen los nodos de comunicación que tengan. Jeraptha quería saber si los Verds tenían alguno de esos artefactos aquí. No es así, por supuesto. Los hámsters no guardarían nada valioso en un planeta Verd".

Derek se mordió el labio inferior. "Pensé que esos nodos de

comunicación no funcionan. ¿Por qué el Task Force Black los necesitaría tanto como para arriesgarse a atacar un mundo Maxohlx?

“Esa es una buena pregunta, señor. ¿Quizás en realidad se llevaron algo más y robar los nodos de comunicación es una tapadera? Lo único que sé es que esta vez los Piratas realmente patearon un avispero. Los gatitos también están presentando una protesta formal, porque dicen que Valkyrie desplegó armas nucleares en la atmósfera”.

“¿Armas nucleares?” La posesión de armas nucleares por parte del Grupo de Misión Especial había sido objeto de mucho debate y disputa después de la intervención de Valkyrie en el Mar de Filipinas. “¿Por qué diablos haría eso Bishop?”

"Sólo si fuera necesario", Adams se encogió de hombros. “¿Puede ser una historia de mierda que inventaron los gatitos para distraer la atención del hecho de que les patearon el trasero?”

"Eso es un asunto serio, si es cierto". Si bien las reglas que habían gobernado la guerra en curso se aplicaban a las especies clientes más que a los mayores, y la Tierra no había firmado ningún tratado que limitara la conducta de la humanidad, las reglas estándar de enfrentamiento de la Armada de la ONU no permitían el uso de sustancias químicas, biológicas, nanotecnológicas o armas nucleares. Derek no conocía las ROE bajo las cuales operaba el Grupo de Misión Especial, pero no podía creer que Bishop tuviera la libertad de bombardear un planeta habitado.

La humanidad ahora tenía un Sentinel protegiendo su mundo natal. Sin embargo, cada vez que Derek pensaba que el nivel de peligro del conflicto se había reducido un poco, algo sucedía que aumentaba la tensión. Ese "algo" casi siempre involucraba a la tripulación de Valkyrie, especialmente al capitán de ese barco. “Esperaremos junto al agujero de gusano Jaguar”, anunció, “a que Valquiria nos abra la puerta. Quizás entonces podamos obtener respuestas”, añadió, aunque no tenía ninguna confianza en que Bishop realmente explicara algo.

O que estaría diciendo la verdad si el capitán de Valkyrie ofreciera una explicación.

El avatar de Skippy apareció sin previo aviso. Ni siquiera dijo nada, simplemente se quedó allí con una gran sonrisa en su rostro brillante.

Quería decirme algo y quería que yo le preguntara. Rúégale que me diga de qué diablos estaba tan orgulloso. Probablemente otra pieza musical horrible que quería infligir a la humanidad.

"Estoy un poco ocupado aquí, Skippy", dijo sin levantar la vista de mi computadora portátil.

"Está bien", murmuró, bajando la mirada, decepcionado. Luego dijo las palabras que provocaron un escalofrío en mi espalda. "Puedo esperar".

Tonterías. Cuando Skippy dijo que podía esperar, quería decir que podía esperar hasta que el Sol se convirtiera en una ceniza fría y oscura. Podría asignar una submente para que se quede ahí esperándome, mientras él lo hace, haga lo que haga.

Al igual que arrancarse una venda, la mejor manera de lidiar con Skippy es simplemente terminar con él lo más rápido posible. "No, está bien", cerré mi computadora portátil para mostrarle que tenía toda mi atención, de lo contrario haría pucheros, se sentiría miserable y me haría la vida imposible. "No vendrías aquí a menos que fuera lo suficientemente importante como para que valga la pena tu tiempo, lo que significa que ciertamente vale la pena mi tiempo".

"¿Bien?" dijo sin idea. "¡Por fin alguien me entiende!"

"¿Qué es tan importante?"

"Joe, yo", cerró los ojos y se presionó las sienes con los dedos. "A veces pienso que no podría ser más genio y ¡BAM! Se me ocurre otra idea brillante".

"Guau. Como, guau. Si alguna de tus ideas te impresiona, debe ser realmente increíble. Oye, tal vez debería tomar una taza de café o algo así, ¿sabes? Prepárate para recibir un golpe de grandeza". Mi esperanza era que cuando fuera a la cocina y regresara, su mente distraída lo hubiera olvidado.

"Normalmente diría 'Sí', pero esto simplemente no puede esperar. ¿Sabes que cuando comes comida rápida te dan una combinación de cuchara y tenedor?"

"Un tenedor, sí. ¿Qué tal-"

"¡He aquí el deporte!" Otro holograma apareció junto a él. Era un tenedor con un mango grueso y un lado del mango era un cuchillo de sierra. "Es una combinación de cuchara, tenedor y cuchillo, ¿entiendes?"

Si bien estaba bastante seguro de que alguien ya había inventado ese aburrido cubierto, de ninguna manera iba a decirle eso. Él argumentaría que debo estar mintiendo, y luego, cuando supiera que tenía razón, se enfurruñaría y trataría de vengarse ideando un concepto aún más estúpido. Lo mejor era seguirle la corriente y esperar que se fuera pronto. "Skippy, me encanta. ¿Puedo hacer una sugerencia? Podrías referirte a él como cuchara, cuchillo, tenedor y llamarlo "púa".

"Ooooooh", sus ojos se abrieron de par en par. "¡Eso suena genial! Mmm", murmuró. "Déjame tomar nota de eso".

"¿Otra cosa?"

"¿Qué?"

“¿Qué tal si ahuecas ese mango y lo usas como pajita?”

"Huuuuuh", jadeó. “Mi mente está alucinada. ¡Joe, vamos a ser ricos!

"¿Nosotros?"

"Bueno, tengo que darte algo de crédito".

“¿Por mi pequeña y lamentable contribución, en comparación con tu innovador golpe de genio? No, no lo haces”.

“¿Estás seguro de eso?”

“¿Einstein compartió su premio Nobel con el tipo que limpió su pizarra?”

"Bueno, ese es un muy buen punto".

“¿Qué tal si, cuando el dinero empiece a llegar, haces una donación caritativa en mi nombre?”

"¡Hecho! Bueno, tengo que empezar a trabajar en la revisión del prototipo". Desapareció.

Feliz de haber esquivado una bala, abrí mi computadora portátil y silbé una melodía mientras regresaba al trabajo. ¿Acabo de renunciar a una gran cantidad de dinero? No. Ese no era el punto de todos modos. Si le hubiera pedido ser parte de su última obsesión, me molestaría constantemente con actualizaciones. En cambio, me aseguré de que evitaría volver a mencionar el tema, para que no me recordara que debía pedirle detalles sobre la donación benéfica que ciertamente nunca iba a hacer.

¿Quién es el genio?

La lata de cerveza no, eso es seguro.

El crucero ECO Well That Escalated Quickly saltó lejos de la estación de relevo tan pronto como la IA del barco informó que el intercambio de datos se había completado. Como de costumbre, el Capitán Scorandum no estaba en el puente para la maniobra, rara vez interfería con las acciones de la tripulación de algún barco en particular que estuviera tomando prestado en ese momento. Su nivel de interés en la rutina relativamente mundana de las operaciones del barco variaba, dependiendo de lo que estuviera sucediendo, y la tripulación habitual del barco rara vez sabía lo que estaba haciendo o planeando hacer. No era raro que pasara varios días sin pisar el puente del barco.

Era inusual que Scorandum no proporcionara ninguna orientación a la tripulación. Su última instrucción fue hacer ping a la estación repetidora, y desde entonces se había quedado en su oficina, ¿haciendo qué? Nadie lo sabía. Después de que la espera se volvió incómoda, el oficial de servicio solicitó discretamente que el teniente Kinsta descubriera qué diablos estaba pasando.

"¿Señor?" Kinsta se detuvo en la puerta de la oficina del capitán. Había esperado que Scorandum estuviera intensamente ocupado haciendo algo. No esperaba ver al oficial superior recostado en un sofá, mirando al techo.

"¿Eh? Kinsta, ¿qué pasa?"

"Eso es lo que le estoy preguntando, señor".

"¿Eh?"

"¿Sus órdenes, señor?"

El capitán de ECO dejó de mirar al techo, como si acabara de notar que alguien le hablaba. "Um, ¿ya saltamos de la estación de relevo?"

"Sí", el asistente no se molestó en expresar la exasperación que sentía, simplemente no tenía sentido desperdiciar la energía. "A la tripulación le gustaría saber adónde quieres ir a continuación".

"Mmm. Bueno, eso es interesante".

"La tripulación siempre necesita saber la intención del comandante", dijo Kinsta lentamente.

"No, quise decir que el lugar al que vamos es interesante. Por favor, informe al oficial de servicio para que ponga rumbo a Kasternul".

"¿Kasternul, señor?"

"Sí. Nos estamos, o me estoy reuniendo, con los Verd-kris.

"Eso es interesante", murmuró el oficial subalterno mientras escribía un mensaje en su tableta y lo enviaba. "Además, bastante repentino. ¿Puedo preguntar sobre el propósito de...?"

Scorandum apuntó con una garra hacia la tableta sobre su escritorio. "Los Verds enviaron un mensaje. A mí, directamente. Quieren encontrarse".

"¿Por qué no enviaron la solicitud por los canales adecuados? Esto suena incompleto".

"La razón por la que acepto una reunión es porque es incompleta. Las cosas por aquí han estado aburridas durante demasiado tiempo".

"¿Aburrido, señor?" Las antenas de Kinsta se movieron. "Traicionaste a los Maxohlx y les robaste naves espaciales".

"Bueno, sí".

"La galaxia estuvo, hasta hace muy poco, bajo la amenaza de los Sentinels".

"Esa no era realmente nuestra responsabilidad, así que-"

"Simplemente fingimos un ataque Sentinel para asustar al enemigo y alejarlo de Bildebung".

"Kinsta", suspiró Scorandum. "Todo lo que dijiste es verdad y es noticia de ayer. A nuestros dirigentes sólo les importa lo que haremos por ellos mañana. Fingir un ataque Sentinel fue divertido por un tiempo", se rió de su propia astucia. "Fue demasiado fácil. Los Bosphuraq son idiotas crédulos sin imaginación ni sentido del humor,

joderlos simplemente no es un gran desafío”.

“¿No es un desafío, señor?”

“No para nosotros, Kinsta. Como me ha recordado repetidamente y de manera molesta, existe un estándar más alto para los Oficiales de Ética y Cumplimiento. Nos hemos jodido a nosotros mismos con nuestro propio éxito”.

“Sí, señor. ¿Te reunirás con los Verd porque estás aburrido?”

“No. Me reúno con ellos porque estoy intrigado. ¿No tienes curiosidad? ¿Qué podrían proponer los Verd-kris que pudieran interesar a nuestro pueblo? Desde que los humanos les ayudaron a liberarse del control del Ruhar, los Verds no han hecho nada importante.

“Invadieron un mundo Kristang”, señaló Kinsta. “Su remodelación de la cultura guerrera en Globakus es una gran amenaza para-”

“Sí, sí”, las antenas de Scorum se movieron de derecha a izquierda en un gesto desdeñoso. “Su intento de remodelar la cultura guerrera predominante ha sido, y seguirá siendo en el futuro previsible, un fracaso frustrante. Globakus ha sido útil para los líderes de Verd-kris, porque distrae a su público del hecho de que controlan sólo dos planetas aislados y que sus únicos aliados son los humanos que se están retirando de los compromisos externos. Tienes razón, los Kristang ven a los Verd como una amenaza y les encantaría tener la oportunidad de aplastar a sus primos advenedizos. Los Verd-kris no son estúpidos, saben que para sobrevivir pronto tendrán que llegar a un acuerdo con el Ruhar, que no será del agrado de su público”.

“Ha pensado mucho en el tema, señor”.

“Eso es lo que he estado haciendo, mientras miraba al techo”, resopló el capitán de ECO. “Trato de adivinar por qué los Verds me contactaron. Tratar de adivinar qué podrían estar planeando requiere nuestra ayuda”.

“Podrías esperar y simplemente preguntarles”, sugirió el asistente.

“¿Qué tiene de divertido eso? Nosotros... —Hizo una pausa, cuando ambos sintieron que el barco saltaba. “Bueno, lo descubriremos, de una forma u otra”.

Funcionó. El verdadero negocio, quiero decir. Implementamos todos los nodos de comunicación que teníamos y Skippy informó que hicieron exactamente lo que quería: establecieron una resonancia caótica que rebotaba hacia adelante y hacia atrás dentro de los canales de datos de la red. Esta resonancia haría inmediatamente incoherente cualquier señal de despertador futura, sin interferir con el funcionamiento normal de las redes. Esa última parte era importante, que la red no bloqueara a Skippy después de que activara el primer

nodo de comunicación.

Entonces, ¡buenas noticias! Pero no todo fueron buenas noticias.

Necesitábamos más nodos de comunicación.

El efecto no fue tan fuerte como Skippy esperaba crear originalmente, tuvo que amortiguarlo para evitar daños a las redes. Eso significó que usamos más de esas malditas cosas de lo planeado. Para obtener una cobertura completa, para asegurarnos de que Opie no tuviera espacios que explotar, necesitábamos obtener al menos otras ocho cosas estúpidas.

“¿Deberíamos ir a la segunda opción de la lista?” Sugirió Smythe, después de que dejamos de desplegar nuestro último nodo de comunicación. Estábamos en mejor forma de lo que mi tristeza insinuaba. Sabiendo que no teníamos suficientes dispositivos para una cobertura completa, los colocamos al azar para que Opie tuviera que realizar un reconocimiento extenso, detallado y que requiriera mucho tiempo para identificar las brechas restantes. Habíamos ganado tiempo para ir de compras. ¿Cuanto tiempo? No lo sabíamos.

"Tal vez", refunfuñó Skippy. "Antes de eso, deberíamos ir a una estación repetidora y ver qué está pasando ahí fuera".

"Buena idea", estuve de acuerdo.

La primera estación repetidora con la que contactamos nos dio malas noticias, muy malas noticias.

"La fiebre del oro ya ha comenzado", informó Skippy con disgusto. "Te dije que esto sucedería. Nos divertiremos mucho encontrando más nodos de comunicación ahora. Los Maxohlx no sólo están bloqueando todos sus nodos de comunicación, sino que también exigen a sus clientes que entreguen los que tengan. Las arañas hacen lo mismo, la única diferencia es que las arañas ofrecen pagar una recompensa. Los Maxohlx están usando amenazas".

Miré alrededor de la mesa de conferencias. Los asistentes eran los sospechosos habituales: Simms y Smythe, además de Skippy en forma de avatar. Teníamos tantos malditos secretos que no había mucha gente a la que pudiera pedir consejo. "Está bien, ¿tal vez esta sea una situación de limones en limonada?"

"¿Un qué?" Skippy parpadeó.

"Quiere decir", explicó Simms, "que esta podría ser una oportunidad. Aunque," se mordió el labio inferior. "Señor, ¿no veo cómo?"

"Los gatitos están volando, recogiendo juguetes de todos los niños y niñas buenos, ¿verdad?" Me encogí de hombros. "Como un Papá Noel al revés. Están enviando naves para llevar los nodos de comunicación de sus clientes a cualquier almacenamiento seguro que estén utilizando ahora. Sólo necesitamos interceptar uno de esos

barcos. Ventanilla única”, sonreí.

"Vaya, Joe", Skippy negó con la cabeza. “Odio reventar tu burbuja, pero eso no va a suceder. Los gatitos explicaron que están recolectando nodos de comunicación para mantenerlos alejados de nosotros, aunque hasta ahora no parece que tengan idea de para qué los estamos usando. Pero ha circulado por toda la galaxia el rumor de que la razón por la que queremos nodos de comunicación es que pueden usarse para despertar y controlar selectivamente a los Sentinels”.

"Ahhhh, mierda", golpeé la mesa.

“Como resultado, no sólo todos quieren quedarse con sus nodos de comunicación, sino que están decididos a no dárselos a esos imbéciles. Eso es tu culpa, Joe”.

"¿A mí? ¿Qué hice?

“Tú inventaste la historia de mierda sobre la Sección Roja MaxohlX usando tecnología avanzada para despertar a los Centinelas, ¿recuerdas? Nunca incluiste detalles sobre cómo la Sección Roja hizo eso. De hecho, me ordenaste que hiciera parecer que la Sección Roja borró todos los datos sobre su programa de pruebas.

“Bueno, sí. No podíamos dejar información sobre cómo se envió realmente la señal de despertador”, sentí que tenía que defenderme. “Algún imbécil podría descubrir cómo repetir el proceso. La portada no decía cómo lo hizo la Sección Roja, porque si las autoridades de MaxohlX intentaran repetir el proceso y fallaran, sabrían que la portada es falsa”.

"Todo eso suena bien, Joe", me señaló con un dedo. “Pero a falta de información real, los rumores llenaron el vacío. Ahora todo el mundo está convencido de que la Sección Roja utilizó nodos de comunicación Elder para despertar a los Centinelas; de lo contrario, ¿por qué se los habríamos robado a los MaxohlX?

"Oh", gemí. "Mierda."

"Otra consecuencia no deseada", señaló Smythe.

"¡Esperar!" Protesté. "Maldita sea. No sabíamos nada sobre la necesidad de nodos de comunicación hasta que colocamos la tapadera.

"No lo estaba acusando, señor", me dijo Smythe. “Simplemente observar que parecemos mordidos por una serpiente, como dirían ustedes, los estadounidenses”.

"Oh, diablos. Skippy, ¿los gatitos no están teniendo suerte reuniendo nodos de comunicación de sus clientes?

“Sus clientes no están cooperando. Una nave MaxohlX saltó sobre una luna Bosphuraq que tiene un almacenamiento subterráneo seguro de artefactos Elder, adjunto a una base de investigación de tecnología avanzada. En lugar de entregar sus nodos de comunicación, los Bosphuraq activaron el mecanismo de autodestrucción de la base. Joe,

los cerebros de pájaro bombardearon a su propia gente, para evitar que sus imbéciles clientes adquirieran los medios para despertar a los Centinelas. Hay un informe no confirmado de que los Wurgalan dispararon tres de sus nodos de comunicación hacia una estrella, para evitar tener que revelarlos. La única buena noticia que puedo ver en todo este lío es que algunas de las naves Maxohlx que exigen recolectar nodos de comunicación son naves controladas por oficiales caídos en desgracia asociados con el ex almirante Reichert. Hubo un incidente en el que una nave de la Hegemonía y una nave rebelde llegaron al mismo sistema estelar, lo que desencadenó una breve batalla. El barco rebelde fue destruido, pero la cuestión es que dos buques de guerra Maxohlx se dispararon entre sí. Los gatitos están mucho más cerca de una guerra civil a gran escala”.

"Cerrar no cuenta", dije con amargura. “Muy bien, no tiene sentido discutir sobre 'qué pasaría si'. ¿Dónde podemos conseguir los nodos de comunicación que necesitamos?

"Um", Skippy se quitó su enorme sombrero y se rascó la cabeza. “Eso es complicado”.

“Teníamos una lista”, le recordé.

“Muy buen tonto, consíguete una caja de jugo. Teníamos una lista. Esa lista ya no es válida ahora que hay una fiebre del oro por los nodos de comunicación. Pudimos asaltar Ardoo porque los gatitos nunca imaginaron que alguien se molestaría en robar la basura inútil que guardaban allí. Ahora, todos los nodos de comunicación de la galaxia están estrictamente bloqueados”.

"Eso no puede ser cierto", dijo Smythe, frotándose la barba con el dorso de la mano. “La información no viaja instantáneamente a través de la galaxia. Debe haber sistemas estelares aislados que no han oído que los nodos de comunicación son valiosos”.

"Hmm", Skippy se volvió a poner el sombrero en la cabeza. “¿Sistemas estelares que están aislados de los flujos de información y que también tienen una cantidad sustancial de nodos de comunicación?”

"Al menos ocho nodos de comunicación, en un solo lugar", agregué. "Si es posible".

"No lo estás poniendo fácil, Joe", se quejó Skippy.

"Oh, también, tiene que ser un lugar al que podamos llegar desde aquí, antes de que se enteren de la fiebre del oro".

“Dios, Louise, ¿quieres algo más? Esos son criterios difíciles. No es la línea de tiempo normal de datos, cuando los sistemas estelares reciben actualizaciones periódicas de las naves que se pusieron en contacto con las estaciones repetidoras. Para esta fiebre del oro, los gobiernos enviarán buques de guerra por la ruta más rápida a cualquier lugar donde almacenen nodos de comunicación. Esto es una

carrera, ¿te das cuenta?

"Solo danos una lista, por favor".

"No tenemos datos completos sobre quién sabe acerca de la fiebre del oro".

"Entonces, haz tu mejor suposición".

"Bien, entonces no hay ningún lugar aislado que tenga ocho o más nodos de comunicación convenientemente reunidos para nuestra conveniencia de comprar. El mejor sitio tiene tres y uno de ellos está dañado".

"Tonterías. Maldita sea, no tenemos tiempo —golpeé el escritorio con el costado del puño. "¿Sabes que? Al diablo. Estamos haciendo esto de la manera más fácil. Danos una lista de sitios que tengan ocho o más nodos de comunicación, sitios controlados por clientes de tercer nivel".

"¿Estás buscando un objetivo fácil?" Smythe adivinó.

"Exactamente. ¿Skippy?"

"Bueno, mmm, hay muchos factores a considerar. Por ejemplo, cuánto tiempo nos llevará llegar allí, el estado de las defensas locales. Además, la distancia del sitio a las bases de flotas de sus especies patronas, ya que esos patrones seguramente buscarán quitarles los nodos de comunicación a sus humildes clientes".

"Solo danos una lista".

Diez minutos más tarde, Smythe señaló con el dedo mi tableta. "Esa sería mi elección, señor".

"Mmm", revisé el sitio que señaló. "Eso es lo que yo también estaba pensando. Skippy, programa un curso para este... lugar de Begrum.

"No puedo hacerlo, Joe. El barco necesita reparaciones antes de que entremos en combate nuevamente".

"No tengo la intención de llevarnos al combate".

"Correcto, porque todo lo que hacemos va según lo planeado".

"Tonterías. Tienes razón." Tocando mi teléfono, llamé: "¿Reed?"

"¿General?" Fireball respondió inmediatamente desde el puente.

"Volvemos a la base de Jaguar para un cambio de aceite. Golpéalo lo antes posible. Te informaré en breve".

"Salta para FOB Jaguar, entendido".

"Joe, ¿estás seguro de esto?" Skippyladeó la cabeza hacia mí. "Es muy probable que el Bosphuraq esté en Begrum cuando podamos llegar allí. Los Thuramin también podrían estar allí, no está lejos de una de las principales bases de su flota.

"Skippy, hemos terminado de aceptar tonterías de especies junior varsity como los cerebros de pájaro y las cabezas de alfiler. Si se interponen en nuestro camino, descubrirán cómo se siente un badén cuando lo atropella un camión".

“Está bien, pero los wurgalan sin duda han asegurado sus nodos de comunicación. ¿Cómo planeas persuadirlos para que nos los entreguen?”

"Skippy", me recosté en mi silla. "Les haré una oferta que no podrán rechazar".

Kinsta sabía que no debía preguntarle a su líder sobre el resultado de la reunión con los Verd-kris hasta que estuvieran en la oficina de Scorandum, por lo que esperó expectante mientras la nave se aseguraba del vuelo, y finalmente la puerta se abrió. "Bienvenido a bordo, señor", observó los ojos del capitán en busca de pistas.

"Mmm." La respuesta fue neutral. Si bien el gruñido sonó cansado, tal vez de mal humor, hubo un brillo en los ojos del oficial de ECO. Algo le hacía gracia. Estaba de buen humor. Lo que sólo podía significar que vio el potencial para una acción jugosa.

Kinsta apenas pudo contener su curiosidad. Escoltando al capitán a su oficina, llevando la pequeña bolsa que contenía todos los artículos personales que Scorandum había necesitado mientras estaba en la superficie, se obligó a hablar de otros asuntos. “Señor, hay algo que necesita saber. Mientras usted no estaba”, dijo, con un deje de desaprobación por el hecho de que su oficial superior no hubiera estado en contacto mientras estaba en la superficie, “analizamos oligoelementos en órbita. Los Achakai han estado aquí al menos tres veces; la inusual firma química de sus barcos es distintiva. Eso es inquietante...”

"Sé sobre los Achakai, Kinsta".

“¿Es así, señor?”

"Sí. También sé que una nave humana estuvo aquí recientemente”.

“No es sorprendente que los humanos visiten a los Verd-kris, pero los Achakai son técnicamente enemigos de los Verds. Ellos-”

“Los Achakai son ahora oficialmente un clan, gracias en parte a los Verd-kris. Los Verds me informaron que han estado discutiendo un acuerdo con el otro grupo disidente de Kristang”, sonrió. "Esos dos tienen eso en común".

"Los mercenarios son técnicamente un clan oficial Kristang ahora, pero eso no-"

“Sí, los Achakai han descubierto que el reconocimiento oficial no significa que sean bienvenidos o respetados, o que los otros clanes no estarían felices de eliminarlos a la primera oportunidad. Quizás era inevitable, ya que los líderes Achakai no tenían experiencia en la política de los grandes clanes, pero se han exagerado y han apoyado a demasiados rivales en la guerra civil en curso. Ahora no cuentan con el apoyo de ninguno de los clanes principales, quienes han acordado

colectivamente que ninguno de ellos contratará tropas mercenarias o asesinos Achakai durante el resto del conflicto”.

"Eso va a pasar", resopló Kinsta.

"Te ríes y, a la larga, probablemente tengas razón. Pero los Achakai han logrado unir al menos temporalmente a los clanes principales. Ése es un logro poco común. Sobreviven sólo porque, sin tropas mercenarias, los clanes principales carecen de recursos para defender su territorio y enviar una fuerza para aplastar a los Achakai. Si, por ejemplo, los Dragones de Fuego actuaran contra los Achakai, los Árboles Negros aprovecharían la oportunidad para una gran ofensiva contra los Dragones de Fuego. Este es un momento interesante”, las antenas de Scorandum se movían arriba y abajo. “Los recientes acontecimientos, las recientes acciones del general Bishop y su alegre banda de piratas, han alterado la situación estratégica de tal manera que los Thurandin se niegan a proporcionar transporte y ayuda logística al Kristang para continuar su desagradable guerra. Los Kristang se han visto obligados a contratar transporte a los Bosphuraq, quienes sólo ponen a disposición sus barcos para fastidiar a los Thurandin. Temo que esta guerra civil de Kristang simplemente se esfume pronto, debido a la falta de capacidad para continuar la lucha”.

"Si la lucha se detiene ahora, ningún clan tendrá suficiente poder para dominar a los demás", objetó Kinsta. "Su sociedad será inestable".

"Es cierto, pero eso sólo significa que su próxima guerra civil comenzará más rápidamente. Ah, no es nuestro problema”.

"Ahora no es nuestro problema". Kinsta dijo con tristeza. “¿Qué tipo de acuerdo están discutiendo los Verd-kris con los Achakai? ¿Puedo preguntar?

"Puedes preguntarlo, pero no tengo la libertad de decírtelo. No hagas pucheros, Kinsta. Es un asunto delicado, los Verds me pidieron que lo mantuviera confidencial”.

"Sabían que detectaríamos que naves Achakai habían estado aquí", resopló el oficial subalterno. “Sólo te dijeron que te adelantarás a la situación”.

"Quizás", estuvo de acuerdo Scorandum. “Pero también es importante que yo comprenda su acuerdo, como trasfondo de su propuesta. Eso es todo lo que diré sobre ese tema, no quiero molestarte”.

"Muy bien, señor", Kinsta dejó la bolsa en un rincón de la oficina del capitán. “Debes estar cansado; Te dejaré con-”

"Ja", resopló Scorandum. "Ven, Kinsta, te mueres por preguntarme qué pasó allí abajo, mientras me reunía con los Verd-kris".

Kinsta miró al suelo. "No me atrevería a-"

"No, no lo harías. En cambio, estarás deprimido y encontrarás

excusas para pasar por mi oficina y, en general, serás una molestia hasta que te diga lo que quieres saber. Así que cierra la puerta, sítete dos vasos de burgoza y charlaremos agradablemente. Puedo prometerlo, será muy interesante”.

"Sí, señor", alcanzó el gabinete al lado del escritorio. "¿Las cosas buenas?"

"No. En realidad, todavía no hemos hecho nada”.

Después de servir dos bebidas, acomodar los sofás para mayor comodidad y dar instrucciones a la tripulación del barco, los dos oficiales se relajaron. O bien, uno de ellos se relajó, mientras que el otro prácticamente rebotaba en su sofá de la emoción.

"Es una historia larga y complicada", Scorandum tomó un sorbo y chasqueó alegremente sus mandíbulas. "Entonces, les daré la versión corta. Los Verd-kris tienen algo que los humanos quieren. No, eso no es del todo cierto. Creen que conocen la ubicación de algo que los humanos quieren. Hmm", estaba molesto consigo mismo. "Para ser totalmente exactos, es algo que los humanos estarían interesados en obtener, si supieran de su existencia”.

"¿Dónde está esta cosa? Puedo empezar a investigar sobre...”

"No me lo dijeron. Es complicado. Los Verds se ofrecieron a revelar la ubicación sólo a uno de sus soldados que sirve en la unidad humana, los Mavericks”.

"¿No confían en nosotros?"

"Son inteligentes, Kinsta. Esa información es su moneda de cambio. Por supuesto que no se lo dan a nadie, sin garantías de que obtendrán lo que quieren a cambio”.

El oficial subalterno resopló. "Sigue siendo un insulto”.

"Si eso te hace sentir mejor, les preocupa que los humanos no cumplan su parte del trato”.

"¿Los Verds desean que negociemos un trato entre ellos y los humanos?" Adivinó Kinsta, un poco decepcionado.

"Nada tan simple”, agitaron las antenas de Scorandum en un gesto desdeñoso. "Te dije que esto es interesante”.

"Lo siento, señor”.

"Los Verds no se contentan con un simple intercambio, una transacción única con los humanos. Reconocen que es posible que los humanos ya no sean socios confiables y también desean evitar un acuerdo con el Ruhar. Quieren tratar directamente con nosotros”.

"¿Quieren ser otro de nuestros clientes?" Kinsta frunció el ceño.

"En última instancia, sí. A la larga. Entienden que para formar una relación patrón-cliente se requiere un cierto nivel de confianza. Para comenzar el proceso de construcción de esa confianza, proponen darnos esto, algo valioso”.

"Si esto, lo que sea, es tan valioso, ¿por qué los Verds no lo

conservan y lo usan ellos mismos?"

"No pueden. Está más allá de su comprensión".

"Ah. Green que lo encontraremos útil". La mente de Kinsta corrió con posibilidades. ¿Habían encontrado los Verds de alguna manera una pieza de tecnología Maxohlx o Rindhalu? De hecho, dicho equipo sería inútil para una especie de baja tecnología como los Verds, pero potencialmente daría a los Jeraptha una ventaja en la competencia con sus pares.

"No. Su propuesta es que, en última instancia, entreguemos esto a los humanos".

"¿Señor? ¿Por qué nosotros...?"

"Esto también está más allá de nuestro entendimiento".

"Señor."

"Oh, no hagas puchero, Kinsta. Los Verd-kris creen conocer la ubicación de varios nodos de comunicaciones de los Ancianos, en un planeta Kristang. Dime, ¿qué piensas?"

Kinsta se tomó un momento para considerar la situación, tratando de imaginar cómo pensaría su superior al respecto. "Sabemos que los humanos buscan nodos de comunicación".

"Sí."

"Los nodos son aparentemente inútiles para todos".

"Excepto que también aparentemente los humanos deben haber descubierto una manera de restaurarlos a su función original, o de realizar alguna otra función útil. Seguir."

"Nuestro gobierno ha declarado oficialmente que los pocos dispositivos de este tipo que poseemos no están a la venta ni disponibles para nadie". Esa información llegó en un mensaje de prioridad Flash, advirtiendo a todas las unidades de la Flota que estuvieran alerta ante intentos humanos de obtener los dispositivos por coerción u otros medios.

"Sí."

"¿Planeas ignorar nuestras órdenes?" Las antenas de Kinsta se movieron nerviosamente.

"No. Nuestras órdenes establecen que no debemos vender ni transferir de ningún otro modo nuestros nodos de comunicación Elder a otras especies. Sin embargo, esas órdenes no nos prohíben ayudar a los humanos a adquirir dispositivos que poseen nuestros enemigos".

"Esa es una línea muy fina, señor".

"Es por eso que la Oficina de Ética y Cumplimiento debe encargarse de esto, sólo nosotros podemos caminar por una línea tan fina".

"O evitarlo", murmuró Kinsta.

"Entonces, planeas intercambiar la información con los humanos, a cambio de-"

"Tal vez. Aún no he decidido qué hacer. Kinsta, debes aprender a ver más allá de lo obvio. Es necesario ver el potencial de cualquier situación y descubrir qué es lo mejor para nosotros. Hay poco que ganar al tratar con humanos en este momento. Han dejado muy claro que se están retirando del compromiso con la galaxia más allá de su sistema estelar de origen".

"Señor, no podemos ignorar una de las especies más poderosas, tal vez la más poderosa".

"Los humanos son poderosos, pero al retroceder ya no son jugadores. ¿Ves eso?

"Supongo que sí. Si no estamos negociando, no intercambiando esta cosa", agitó una garra en el aire, "con los humanos, entonces quién..." Jadeó. "Oh, no. Por favor, dime que no estamos..."

"Los humanos han alterado el equilibrio estratégico en la galaxia y nuestros patrocinadores, como siempre, no están haciendo nada al respecto. Si los humanos no están dispuestos a llegar a un acuerdo y el Rindhalu tardará años en tomar una decisión..."

Las mandíbulas de Kinsta se abrieron con incredulidad. "¿Estás haciendo un trato con nuestros peores enemigos?"

"Como les dije cuando hablé con el Obispo General, tenemos un acuerdo tentativo con los humanos, hasta que obtengamos una oferta mejor. También se rumorea que los Maxohlx están recorriendo la galaxia en busca de nodos de comunicaciones Elder. Quizás nos hagan una oferta mejor".

"Señor, ¿no puedo creer que ayudara a los Maxohlx?"

Scorandum se rió y apuró el bourgoze de su vaso. "Ven, Kinsta. ¿Cuándo me has conocido para ayudar a alguien?"

CAPÍTULO VEINTISEIS

"¡José! JoeJoeJoeJoe-"

"¡Gaaaa! ¡¿Qué?!" Tiré la manta, enojada porque me había despertado otra vez en medio de la maldita noche. Mi ira fue alimentada por la horrible pesadilla que estaba teniendo, donde...

No quiero hablar de eso.

Ya es bastante malo que yo experimente algo terrible como eso, tú tampoco deberías tener que hacerlo.

"Necesitamos hablar de algo", apareció su avatar, flotando sobre los pies de mi cama. Como eran las horas oscuras de la mañana, el holograma estaba tenue, tuve que parpadear para que mis ojos nublados pudieran verlo correctamente.

No es que quisiera verlo en ese momento. "Skippy", me tiré la almohada a la cara y murmuré. "¿Podrías simplemente irte?"

"Lamentablemente, no. ¿Crees que perdería mi valioso tiempo si no fuera importante?"

"Oh, maldita sea". Tiré la almohada a un lado y me puse de pie. "Voy a ir al baño, ya vuelvo".

Un minuto más tarde, todavía con las luces de mi cabina apagadas, estaba recostada sobre dos almohadas, esperando poder volver a dormir después de que Skippy me dijera cualquier cosa súper importante de la que necesitaba hablar. La pantalla de mi teléfono ya había confirmado que no había ninguna crisis que la tripulación del puente conociera, así que no tenía idea de qué le molestaba.

Desafortunadamente para mí, mantener a Skippy entretenido era aproximadamente el noventa por ciento de mi valor para la Feliz Banda de Piratas y para la Fuerza Expedicionaria de la ONU en general. Entonces, acepté la mamada con todo el entusiasmo que pude. Incluso si quisiera hablar sobre los Muppets, tenía que escuchar su último discurso. Y no sólo porque nadie más toleraría sus tonterías.

Tenía que escucharlo porque era mi amigo. Fingía estar sumamente confiado, pero yo sabía que la verdad era que estaba aterrorizado de igualar su poder contra Opie. Skippy había sido tan arrogante durante tanto tiempo que no podía soportar la idea de que unos monos asquerosos decidieran que él es menos asombroso de lo que dice ser. "¿Qué pasa?"

"Hay que hacer algo, Joe".

Oh mierda. En ese momento supe que me esperaba una larga noche. "Estoy seguro de que sí. ¿De qué estamos hablando esta vez?"

"Linus, por supuesto."

"Bueno, sí. ¿Me recuerdas a él o, eh, a ella?"

"Puaj. El chico de la tira cómica Peanuts. Ya sabes, el que llevaba

una estúpida manta a todas partes”.

“Eso fue un poco antes de mi época, Skippy. ¿Es él quien tocaba el piano?”

“No, tonto. El pianista era Schroeder”.

“Oh. ¡Ey! Linus talló calabazas para Halloween, ¿verdad? Vi ese programa de televisión con mis padres hace mucho tiempo”.

“Él no talló una calabaza. Era un pequeño enfermo delirante que creía que en Halloween, una Gran Calabaza surgiría del huerto de calabazas y regalaría juguetes y dulces a todos los niños buenos que creyeran en él”.

“Sicko suena un poco duro”, dije bostezando.

“¿En serio, Joe? Quería arrastrar a todos los demás niños a creer en la Gran Calabaza. Lo juro, si esa tira cómica de Peanuts hubiera continuado para que los niños crecieran, Linus sería un líder de culto. Viviendo en el bosque, comiendo insectos y bellotas, con ropa sucia y barba rala”.

“Vivir así en el bosque suena como un entrenamiento SERE”, me reí.

“¿Se obliga a la gente a pasar por ese entrenamiento de supervivencia, Joe?”

“El ejército estadounidense es una fuerza voluntaria, así que técnicamente no”.

“Eh. Guau. Quizás el ejército sea una secta”.

“No es- Hmm”.

“Piénsalo. ¿Querías que te enviaran a Nigeria, luego irte fuera del mundo y casi matarte varias veces? ¿Y querías comer lodos, Joe? ¿O te lavaron el cerebro para que te registraras?”

“Me inscribí para recibir los beneficios. Y no hables mal del ejército, pequeño imbécil. En serio, ¿es por eso que me despertaste?”

“Tuve que despertarte, idiota. No es como si pudiera acostarme a tu lado, como un perro de servicio”.

“Tú- ¿Qué?”

“Tienes terrores nocturnos debido a la respuesta a eventos postraumáticos. Si estuvieras en la Tierra, te sugeriría que consiguieras un perro de terapia. Detectaría cuando estás teniendo una pesadilla, te despertaría y presionaría su cuerpo contra ti para consolarte”.

“Santo-” Dios mío. Había tenido una horrible pesadilla justo antes de que me llamara. Fal Desai colgaba de la ventana de un edificio alto, sus dedos se resbalaban y yo caminaba lenta, demasiado lentamente, hacia ella. En el camino a través de la habitación hacia la ventana, algo estúpido me desvió y cuando miré hacia la ventana, ella se estaba cayendo. Fue mi culpa; No pude hacer nada para salvarla.

Tuve ese sueño, o algo parecido, varias veces al mes.

“¿Tú, me despiertas en medio de la maldita noche para ayudarme?”

“Hasta donde sabes, sí”.

“¿Puedes ser real por un momento?”

"Puaj. Está bien, pero si te pones blando al respecto, me voy de aquí”.

"Hipotéticamente, si hicieras eso por mí, te lo agradecería”.

"Hipotéticamente, si eso sucediera, sería lo menos que podría hacer por un hermano”.

"Gracias.”

"Incluso si eres un mono maloliente”.

“Dije gracias”.

"En serio, la próxima vez que estés en la ducha, ¿tal vez deberías pensar en lavarte?”

"¿Sabes qué? Me siento mucho mejor ahora", saqué las almohadas de detrás de mi espalda y me acosté, subiendo la sábana hasta mis hombros. "Voy a volver a dormir”.

"¡Esperar! No hemos hablado de Lucy, la hermana de Linus. Ese pequeño abejaruco es un psicópata. ¿Cómo está calificada para dar consejos a alguien? Y ella está acechando a Schroeder, no sé cómo él...”

Finalmente, pude volver a quedarme dormido, después de estar de acuerdo con Skippy en que todos los problemas de la humanidad se remontan a cómo adoctrinamos a nuestros hijos con...

En realidad, no recuerdo de qué habló. Podría haber dicho algo sobre la lucha del proletariado, y tal vez mencionó a los Illuminati o posiblemente a Bigfoot, no pude notar la diferencia. Cuando finalmente pude dormir, no tuve ningún sueño en absoluto.

Cuando Valkyrie apareció sin previo aviso donde Skippy abriría el agujero de gusano a la base Jaguar, el Capitán Bonsu simplemente reconoció el código de identificación del poderoso crucero de batalla y siguió las instrucciones de esperar con armas, sensores activos y campo de sigilo fuera de línea. De todos modos, no había mucho que su nave pudiera haber hecho, ya que estaba unida a un transportador estelar, y el capitán de ese camión espacial necesitaba otorgar permiso para que el destructor se separara, o para hacer prácticamente cualquier otra cosa. Entonces, cualquier pregunta que tuviera sobre los problemas que la Task Force Black había provocado en el sistema estelar Ardo y qué había estado haciendo el crucero de batalla desde esa incursión, podía esperar hasta que las naves llegaran a la base Jaguar.

Se sorprendió al ver a Valkyrie maniobrando para unirse a uno de los puntos fijos del portaaviones estelar, y se quedó sin aliento cuando

los sensores del destructor se acercaron para proporcionar una vista detallada del crucero de batalla. El casco de ese barco estaba chamuscado, picado por los impactos y había agujeros reparados apresuradamente en la sección media. Además, había un corte largo y feo a lo largo de un lado, donde el blindaje parecía haber sido despegado y parcialmente derretido, antes de ser reparado nuevamente en su lugar. "Comuníquese con Valkyrie", se volvió hacia el oficial de la estación de comunicaciones. "Pregunte si lo necesitan, no. Pregunte si desean ayuda".

"Sí, Capitán".

Derek manipuló la pantalla del puente principal, amplió la imagen y vio que el casco del Valkyrie era ligeramente radiactivo. Sin que él tuviera que solicitar la información, la IA de su nave agregó texto en la parte inferior de la pantalla, señalando que la radiación era característica de un dispositivo de fusión Maxohlx. Por tanto, el crucero de batalla no había sido bañado por la radiación de sus propias armas. Eso, al menos, estuvo bien. Pero eso significaba que la Feliz Banda de Piratas de alguna manera se había involucrado en un intercambio nuclear. Cualquiera que fuera la misión que había estado realizando el Task Force Black, ¿cómo pudo haber salido tan terriblemente mal?

"Valkyrie respondió que no necesitan ayuda en este momento", informó el oficial de comunicaciones. "Señor, el obispo general agregó que se comunicará con usted después de que atravesemos el agujero de gusano".

Derek se tensó en su silla. ¿Había sobrepasado sus límites al contactar con el otro barco? Bishop no le debía una explicación.

No había nada que hacer mientras el agujero de gusano Elder se activaba y emitía sus habituales llamaradas chisporroteantes a medida que los horizontes de sucesos en ambos extremos se estabilizaban. No sólo no había nada que hacer, sino que sus instrucciones eran no hacer nada. No hay emisión de radiación más que enlaces láser de línea de visión de baja potencia, no hay maniobras más que el uso mínimo de propulsores para mantenerse en posición y no hay sensores activos. Nada que pueda hacer pensar al controlador de red del agujero de gusano que podría haber un peligro en el área. El proceso de activación de un agujero de gusano inactivo nunca había sido interrumpido por la presencia de naves espaciales, pero según Skippy podría suceder. Entonces, los barcos abandonaron las operaciones normales mientras Skippy hacía una de las cosas que lo hacían indiscutiblemente increíble, mientras las tripulaciones se preguntaban si la lata de cerveza simplemente los estaba jodiendo.

El portaaviones estelar, cargado con el destructor y ahora convertido en un crucero de batalla, atravesó el agujero de gusano sin

incidentes. Mientras ese camión espacial se recuperaba de la distorsión espacial, el horizonte de sucesos se apagó detrás de ellos, volviendo a su estado semi-inactivo habitual hasta la siguiente vez que Skippy le ordenó abrirse. El portaaviones estelar saltó poco después de completar una verificación de sistemas, y Derek se levantó y se estiró, rígido por estar sentado durante demasiado tiempo. "Yamaguchi, tú tienes el control".

"Tengo el control", respondió encogiéndose de hombros. "Sí."

Derek sonrió. "Intenta no romper nada mientras estoy fuera". Mientras estaba adscrito a un portaaviones estelar, el oficial de servicio tenía poco que hacer. Aún así, el puente necesitaba una tripulación completa en caso de accidente o ataque sorpresa. El destructor podría ser sometido a una separación de emergencia sin previo aviso, si el capitán del portaaviones estelar decidiera que deshacerse de sus cargas era la mejor opción.

Estaba lavándose las manos en el estrecho baño de su cabaña cuando sonó su teléfono. "Oye, ¿Capitán Bonsu?" Era el acento surfista de la IA de Valkyrie. "El obispo general quiere hablar con usted, si es conveniente y todo eso".

"Es muy conveniente, Bilby".

"Fresco."

"¿Capitán Bonsu?" La voz de Bishop reemplazó a la de la IA. "Adams me dijo que su misión salió según el plan. Me gustaría saber cómo lo conseguiste", añadió riendo.

"Sí, señor. Simplemente proporcionamos transporte", dijo, esperando que Bishop diera al menos una pista sobre el motivo clandestino de la misión secreta de Boston.

"Sí", frunció el ceño Bishop. "Necesito retener su barco en el Grupo de Misión Especial por un tiempo más, lo siento".

"No hay problema, general", no expresó su decepción por no obtener la respuesta que quería. "Es más emocionante que hacer piquetes".

"Probablemente te estés preguntando por qué el casco del Valkyrie es radiactivo".

"No, yo-"

"Bonsu, seguro que sentiría curiosidad al respecto".

"Sí, señor."

"Llegamos a un mundo Maxohlx para recolectar un lote de nodos de comunicaciones Elder. Conseguimos los nodos, pero alguien irrumpió en la fiesta antes de que llegáramos y la operación se fue a la mierda rápidamente. Tuvimos que improvisar. Los gatitos usaron armas nucleares primero. Desplegamos nuestras armas nucleares estrictamente en una función SEAD", utilizó el acrónimo de Supresión de Defensas Aéreas Enemigas. "Los gatitos se quejan de eso, después

de que primero usaron armas nucleares en su propia atmósfera, y ahora mienten sobre lo que pasó. Probablemente esto se convierta en algo real, pero no es tu problema”.

"Sí, señor. ¿Puedes decirme cuál será mi problema?

"Tan pronto como Valkyrie sea reparada, regresaremos para recolectar otro lote de nodos de comunicación. Va a ser más difícil, porque ahora se ha corrido la voz de que estamos buscando esos dispositivos. Su misión es a prueba de fallos; Necesito que lles a los Mavericks a investigar un sitio que podría tener un conjunto de nodos”.

“¿Podrían estar allí, señor? ¿No lo sabemos con certeza?

"No. Me acabo de enterar por Jeraptha.

"Eh. Es probable que eso sea un problema”.

"Tienes razón”.

"Si los escarabajos son tan útiles, ¿por qué no van a recoger estos nodos por nosotros?”

“Porque, supuestamente, recientemente se enteraron de este escondite secreto a través de los Verd-kris. Los Verds escucharon un rumor sobre un alijo de artefactos antiguos recolectados por un clan que luego fue expulsado del planeta. Supuestamente, los artefactos todavía están allí, en una bóveda subterránea”.

"¿Esto se basa en un rumor?”

"Al parecer, los Verds tienen mucha confianza”.

“¿Por qué”, preguntó Bonsu con sospecha, “no nos lo dijeron los Verds directamente?”

“Están explorando sus opciones. Ellos les dan la información a los escarabajos, los escarabajos nos la pasan a nosotros y se los debemos. Los Verds esperan establecer una relación con los Jeraptha. Y, eventualmente, pasarnos por alto”.

"Elegante. Ojalá nuestro gobierno fuera tan inteligente”.

"Estoy de acuerdo contigo", dije en voz baja. "Pero ya tengo suficientes problemas con la UNEF”.

"Sí, señor. ¿Dónde están estos nodos de comunicación? Me gustaría comenzar a planificar la misión”.

“Ese es el problema. No sabemos en qué planeta están. Los Verds tampoco se lo dijeron a Jeraptha. Tu nave viajará en un portaaviones estelar Jeraptha y trabajarás con un viejo amigo mío, el capitán Scorandum.

“¿Su Oficina de Ética?” Bonsu preguntó con un suspiro. "Entiendo por qué quieres encargar a los Mavericks esta operación. Perkins tiene experiencia con este tipo Scorandum”.

“Eso será útil, pero los Mavericks tendrán la tarea por otra razón. Los Verds sólo revelarán el objetivo a uno de los suyos: Surjet Jates”.

“Eso es”, buscó Bonsu la palabra apropiada. "Inusual.”

“Hubiera dicho que huele a pescado. No me gusta, pero no tenemos otra opción. Quiero que Perkins esté allí para evaluar si es necesario enviar un equipo a donde sea que esté el objetivo, después de que Jates le diga a dónde vas. Y, francamente, la quiero ahí si algo sale mal, podría ser un asunto delicado”.

"Sí, señor. ¿Adams y su equipo se quedarán conmigo?

"No. Después del siguiente salto, enviaré una nave de descenso para recogerlos. ¿El sargento mayor Adams y su equipo se comportaron de la mejor manera?

Derek vaciló. "General, es posible que desee considerar prohibirle a Sánchez el karaoke".

“Sí”, se rió Bishop, “me enteré de eso”.

Sí, fue agradable tener a Margaret de nuevo a bordo del Valkyrie, incluso durante el vuelo relativamente corto a la base Jaguar. No, ella no durmió en mi cabaña. Podría haber visitado mi cabaña, pero no implicaba dormir.

Realmente, ella y su equipo estaban demasiado ocupados poniéndose al día con las últimas tácticas de ST-Alpha, por lo que no tenía mucho tiempo para nada más que trabajar. Su ascenso a Sargento Mayor significó que también se estaba preparando para dejar los Mavericks. Su nuevo alojamiento estaría en STAR Team Cobra, la unidad que llevó a cabo entrenamiento avanzado para todos los equipos STAR asignados a la base Jaguar. Fue un ascenso para ella, pero también significó que estaría al margen de la acción importante por un tiempo.

¿Sabes que? Yo estaba de acuerdo con eso, aunque ella no estaba muy contenta con eso.

Llegamos a la base Jaguar e inmediatamente me comuniqué con el almirante Chatterji para solicitar espacio prioritario en el astillero para mi maltrecho crucero de batalla. Teníamos una larga lista de reparaciones críticas que debíamos completar antes de que Valkyrie pudiera arriesgarse a entrar en combate nuevamente y, por supuesto, no teníamos mucho tiempo para quedarnos en nuestra aislada base de operaciones avanzada. La rápida aprobación del almirante podría haber sido favorecida si él hubiera visto lo maltrecho que estaba mi otrora poderoso buque de guerra. Mientras estábamos unidos al portaaviones estelar en ruta a la base Jaguar, ya habíamos comenzado todas las reparaciones que podíamos realizar con los recursos de la nave, por lo que se habían quitado los paneles blindados, las escotillas estaban abiertas, los conductos de energía dañados lanzaban rayos hacia el espacio y teníamos un reactor que ventea periódicamente

plasma radiactivo. Fue una suerte que el barco no estuviera a la venta en ese momento; cualquier posible comprador se habría asustado por la cantidad de trabajo que se estaba realizando.

“Obispo general”, Chatterji tenía ese tono cansado que casi siempre usaba cuando hablaba conmigo, especialmente justo después de regresar de hacer alguna locura. “¿Quiero saber qué pasó con su barco?”

"Señor, desearía no saberlo".

“Envíe su informe y haré que mi personal lo lea y me dé los aspectos más destacados. ¿Tu misión fue un éxito, si se te permite hablar de ello?”

“Toda la galaxia más allá del agujero de gusano ya sabe lo que hicimos. La misión fue todo el éxito posible. Nos topamos con dificultades inesperadas”.

"Parece que su nave chocó contra un asteroide".

“El daño parece peor de lo que es, señor. Tuvimos que sumergirnos en la atmósfera para recuperar al equipo STAR y, bueno, se convirtió en todo”.

Él simplemente me miró fijamente.

"Uh, sí", tosí. “Nuestro objetivo era obtener una gran cantidad de nodos de comunicación Elder”, me sentí aliviado de poder decir toda la verdad para variar.

“¿Nodos de comunicación?” Él parpadeó. “¿Entendí que ya no funcionan?”

“Ya no pueden realizar su función original, señor. Son capaces de hacer lo que necesitamos ahora: evitar que Maxohlx envíe otra señal para despertar a los Centinelas”, mentí de nuevo.

Casi podía ver la sangre saliendo de su rostro. “¿Todavía pueden hacer eso? ¿No fue un evento único?”

“Aún podría volver a suceder”, deliberadamente no dije lo que quería decir con “eso” y lo conté como una victoria por no tener que mentir. “Usando los nodos de comunicación que, eh, adquirimos del Maxohlx-”

“¿Le diste al Maxohlx?”

"Eh, sí".

“¿No había un objetivo más fácil disponible?”

“Ninguno que tuviera suficientes nodos de comunicación para marcar la diferencia, señor. Teníamos la intención de ocultar el objetivo de la incursión tomando también otros artefactos de los Antiguos, pero la oposición fue mayor de lo previsto. Sabíamos que dondequiera que atacáramos primero para obtener los nodos de comunicación que necesitábamos, se correría la voz de que eso es lo que íbamos a buscar. Ahora hay una fiebre del oro en toda la galaxia, con las especies mayores tratando de reunir todos los nodos de

comunicación que tienen sus clientes. Ir al Maxohlx era nuestra única opción para hacer compras en un solo lugar. La operación logró el objetivo, señor, el problema ahora es que Skippy descubrió que el proceso de bloquear futuras señales de activación requerirá más nodos de comunicación de los que tenemos. Es por eso que tenemos prisa por reparar a Valkyrie, tenemos un objetivo secundario y necesitamos llegar allí antes de que cualquiera de los mayores pueda asaltar el lugar primero”.

“Usted tiene la máxima prioridad para el astillero y para cualquier producto del fabricante que necesite”.

“Gracias, señor. Necesitamos retener a Boston por un tiempo. Además, necesito que los Mavericks vayan con el Capitán Bonsu. No toda la empresa, sólo el personal central que Perkins considere necesario. Investigarán un posible lote de nodos de comunicación en un planeta Kristang, un escondite que los lagartos desconocen.

“¿No vas a mantener un equipo STAR con Bonsu?”

“No señor. Para esta misión, la experiencia y el criterio de Perkins serán más valiosos que un equipo de operadores. Francamente, su misión será sólo un mecanismo de seguridad para nosotros. Si el riesgo es demasiado alto, Perkins debería cancelar la operación”.

“Ah”, Chatterji creyó entender. “Le preocupa que sea más probable que un equipo de operaciones especiales continúe con la misión, independientemente del riesgo”.

“Yo no dije eso, señor”.

“No era necesario. Bishop, Skippy acaba de informar al astillero que espera que las reparaciones del Valkyrie estén terminadas en cuarenta y seis horas. ¿Eso no puede ser cierto?”

“Lo es, señor. Sólo tenemos que tapar los agujeros y luego salir de aquí. Esta vez no tengo la intención de llevar a Valkyrie al combate contra una especie similar, nuestro objetivo es un mundo Wurgalan. Es un objetivo mucho más fácil”.

“Uno espera que sea un objetivo más fácil. Espero que tengas razón en eso. ¿Ya has hablado con Perkins?”

“No señor, primero quería obtener su aprobación”. Ambos sabíamos que era una mentira educada.

“Buena suerte con esa charla”, se rió entre dientes. El personal superior de la FENU estaba dividido sobre quién era un arma suelta más peligrosa; Yo o Emily Perkins.

A veces yo mismo me preguntaba sobre eso.

“Señor”, se dirigió a mí Dave Czajka, después de hacer una pausa definitiva para tomar aire. Miró nerviosamente alrededor de mi oficina.

"Dave, vamos", le dije. "Lámame 'Bish' o 'Joe'. Todos los demás me llaman 'Señor'".

"¿Incluso el sargento mayor Adams?" El rígido nerviosismo en su rostro desapareció por un momento mientras él mostraba una sonrisa.

"Sí, con demasiada frecuencia", admití. "Ella es muy sensible acerca de", iba a decir, "ser mi novia", pero ella también fue sensible a que yo dijera eso. "Nuestra relación es pública".

"Voy a llamarlo 'Señor' por ahora".

"Eres un contratista", insistí.

"Esta es una especie de conversación oficial".

"Entendido. Lo siento, adelante".

"Me preocupa que Jates esté con nosotros".

"Ajá. Vale, lo entiendo. Em, eh, el coronel Perkins, aprobó esta operación".

"Entre tú y yo, a veces ella puede tener demasiada confianza, ¿sabes? Jates ha sido sólido en el pasado, me salvó la vida. Pero" se encogió de hombros. "Las cosas cambian. Estamos echando a su gente a la acera".

"Eso no es exactamente-"

"Así es como él lo ve. Señor", añadió, como una incómoda ocurrencia tardía.

"Entiendo tu preocupación. Pero, D-Czajka", me resultaba incómodo tratarlo como a cualquier otro soldado. "Su función es sólo señalarle el objetivo. Es un solo tipo".

"Un lagarto grande".

"Tendrás a los Mavericks contigo, además de Boston arriba para cubrirte. Y un portaaviones estelar Jeraptha, además de uno de sus cruceros especializados. Después de regresar a través del agujero de gusano Jaguar, escoltamos a Boston a un encuentro con un par de naves Jeraptha: el portaaviones estelar No es trampa si todos lo hacen; y el Capitán Scorandum estaba a bordo de un barco que no habíamos visto antes, un crucero patrulla de largo alcance, el Si sabes lo que quiero decir. El Ain't Cheating transportaría los buques de guerra de la ONU y la ECO para reunirse con un representante de Verd-kris, quien presumiblemente le diría a Jates dónde encontrar los nodos de comunicación. Las órdenes que les había dado a Perkins y Bonsu eran que debían obtener todos los detalles del sitio antes de que alguien subiera a la superficie. Si Jates ocultaba algo, debían cancelar la misión. Con suerte, de todos modos no necesitaríamos esos nodos de comunicación.

Aunque serían una buena póliza de seguro para nosotros.

"Escucha", continué cuando Dave no parecía convencido. "Esta operación beneficia a los Verds. Jates debería estar totalmente de acuerdo con esto".

“Ha estado actuando raro últimamente. Conozco al chico. Algo es diferente con él”.

“Los Mavs han trabajado con Verds y Ruhar, y diablos, tú has trabajado antes con los ninjas de Achakai. Todos tenían sus propias agendas cuando pelearon con nosotros, con ustedes”, me corregí, ya que mis botas no habían estado en el terreno con los Mavericks. “Esto no es diferente”.

“Supongo que tienes razón”. Por la forma en que lo dijo, no estaba seguro de que yo tuviera razón en absoluto.

“¿Has hablado con Perkins sobre esto?”

“Sí. Dijo que todo está bajo control. Ella siempre piensa que todo está bajo control, especialmente cuando no es así”.

“Confío en su criterio. De lo contrario, habría rechazado toda la oferta o habría asignado un equipo STAR a la operación. Puedes manejarlo”.

“Gracias por el voto de confianza”, miró su teléfono mientras vibraba. “Tengo que irme, el portaaviones estelar completó la recarga. Oye, ¿la Tierra realmente está volviendo a la normalidad?”

“Está mejorando mucho. Dave”, pensé que la parte oficial de nuestra conversación había terminado. “La normalidad será diferente de lo que era antes de la Nube de Júpiter. Si me preguntas si la gente de la base de Jaguar puede empezar a rotar de regreso a casa, yo diría que le den otros seis meses. Roscoe se deshizo de la Nube, el problema ahora es gestionar la repatriación de las personas a sus... ¿Qué?”

Él estaba sonriendo. “Escúchate, Bish, usando palabras elegantes como “repatriación”. ¿Dónde aprendiste eso?”

“Probablemente estaba en alguna diapositiva de PowerPoint. Créeme, desearía no necesitar saber esa mierda.

Se puso de pie. “Le conseguiremos los nodos de comunicación. Te preocupas”, agitó una mano, “cualquier locura que hagas a continuación”.

“¿Eso es todo?” -Preguntó Derek Bonsu, cuando la nave de su destructor salió volando del muelle de atraque del crucero Verd-kris que se encontraba a una distancia de ocho mil kilómetros. “¿Hemos terminado aquí?” El crucero, antiguo barco de Wurgalan, estaba desgastado pero en buen estado, un cambio con respecto a la situación habitual en los buques propiedad del Kristang. Pero claro, los Verd no eran como sus primos.

Emily Perkins levantó la vista de su tableta. “Sí. Jates informa que tiene la ubicación de los nodos de comunicación.

“¿Conoce la ubicación, señora?” -Preguntó Bonsu. “¿O los Verds le dijeron dónde sospechaban que podríamos encontrarlos?”

"Técnicamente, esto último, supongo".

Levantando la funda del reposabrazos de su silla de mando, activó una pantalla. "¿Cuál es nuestro destino?"

"No lo sé todavía. Jates nos dirá a qué agujero de gusano debemos dirigirnos. Una vez que hayamos terminado, él nos brindará más orientación".

Bonsu alzó una ceja. "Señora, esto no me gusta".

"A mí tampoco me gusta. Esos son los términos que Verd-kris le dio a Jates. Ya lo conoces, va a seguir las instrucciones al pie de la letra".

"Sí, lo conozco. Fue agradable", señaló hacia la pantalla principal, "volver a ver a algunos viejos amigos". Lo que estaba señalando era el portaaviones estelar Jeraptha Sure Thing, que no había visto desde que el Capitán Gumbano y su valiente tripulación se vieron obligados a dejar el empleo de la Legión Alien, debido a deudas que tenían con personas peligrosas. Los rumores sobre el destino de ese barco y su tripulación llegaron ocasionalmente a los Mavericks, pero las historias eran ridículas o contradictorias. Por lo tanto, fue una completa sorpresa cuando la nave Verd-kris llegó adjunta al antiguo portaaviones estelar Jeraptha, convertido hace mucho tiempo en un transporte de carga civil. O, más exactamente, un barco contrabandista.

Perkins se rió. "Nunca fueron nuestros amigos".

"Probablemente éramos los amigos más cercanos que habían tenido en los últimos dos años. Lo que sea que hayan estado haciendo, parece que lo han hecho bien". El Sure Thing, todavía claramente una nave de segunda mano muy gastada, tenía un reactor relativamente nuevo, y más de uno. Los dos reactores de fusión no coincidían en tamaño y potencia, pero ambos funcionaban correctamente e incluso parecía que estaban recibiendo el mantenimiento adecuado. "Me pregunto cómo se conectaron con los Verds".

"Mi sospecha es que fue arreglado por la OCE".

"¿Por qué contratarían ese cubo oxidado?"

"Hay algunos trabajos demasiado incompletos incluso para la gente de Ética. Quieren tener la capacidad de negar cualquier implicación si una operación fracasa".

Bonsu se estremeció. "Odio pensar qué tipo de operación quiere mantener a distancia incluso la Oficina de Ética. Pero", se tocó la barbilla mientras pensaba. "Eso explicaría por qué Gumbano y su tripulación todavía están volando por ahí, en lugar de que sus cabezas decoren la pared de la oficina de algún gángster. La OCE los ha estado protegiendo".

"Probablemente. ¿Puedes comunicarte con Ain't Cheating para asegurarte de que estén listos para saltar tan pronto como Jates nos dé

las coordinadas?

"Lo haré, señora", respondió con una sonrisa. "Me encantan los nombres que los escarabajos dan a sus barcos".

No es trampa si todos lo hacen pasó a través del agujero de gusano designado sin incidentes, y poco después de que los sensores del transportador estelar y las dos naves adjuntas se recuperaran de la distorsión espacial, Bonsu recibió un mensaje. El portaaviones estelar quería saber adónde irían a continuación, y querían saberlo ahora.

Él también.

"XO", se desató de la silla de mando. "Tú tienes el control".

En el pasillo, caminó sólo unos pasos hasta la estrecha cabaña que Perkins estaba usando como dormitorio y oficina. Boston no tenía alojamiento para oficiales de bandera, por lo que Bonsu le había dado al líder de los Mavericks su propio alojamiento y se trasladó temporalmente a una cubierta. La puerta estaba abierta, así que llamó al mamparo. "Todos los sistemas están listos para saltar, señora. ¿Adónde vamos ahora?"

"Jates aún no ha revelado eso".

Derek apretó los labios con fuerza y luego dijo lo que quería decir. "Coronel, esta es su misión, pero Boston es mi barco. Ya he tenido suficiente de estos juegos de mierda. Señora".

En lugar de enfadarse, sonrió. "Estoy completamente de acuerdo y tienes razón, este es tu barco". Al tocar un ícono en su tableta, dijo: "Surjet, ven a mi oficina".

Jates estuvo allí en menos de un minuto. "¿Quería verme, coronel Perkins?"

"Sí. El Capitán Bonsu necesita saber nuestro objetivo y", levantó un dedo índice. "Si no quiere o no puede proporcionar esa información, entonces esta misión termina aquí. El Obispo General dejó en claro que somos el plan de respaldo; No necesitamos continuar si el riesgo supera la recompensa".

Jates no parpadeó. "Nuestro objetivo está en un planeta Kristang llamado 'Gundarafrisco'".

"¡Mierda!" Bonsu gimió. "¿Frisco? Debes estar bromeando". Perkins y Jates lo miraron fijamente, sorprendidos por el estallido, según explicó. "Simplemente estábamos allí. Boston llevó allí al sargento mayor Adams y a un equipo STAR".

"¿Por qué?" Jates hizo la pregunta primero.

"No me interpretaron en esa parte de la misión", admitió Bonsu. Sospechaba que los STAR tenían algo que ver con el asesinato de los líderes del clan, pero se lo guardó para sí mismo. "Todo lo que sé es

que Adams y su gente hicieron una inserción sigilosa, lograron lo que tenían que hacer y regresaron a la nave. El clan local nunca supo que las STAR estaban allí. Independientemente de lo que hicieran los operadores, quedaron satisfechos con los resultados. Si hubiéramos sabido sobre los nodos de comunicación en aquel entonces, podríamos habernos ahorrado muchos problemas”.

"Quizás puedas conseguir millas de viajero frecuente", dijo Perkins sin humor mientras buscaba registros del mundo objetivo en su tableta. "¿Conoces este lugar entonces?"

"Bastante bien", asintió Bonsu, mientras hacía tapping para enviar un mensaje al capitán del portaaviones estelar, notificándole que su destino era un mundo Kristang. "Defensas mínimas y la red de sensores está obsoleta. No hay buques de guerra estacionados allí. Para un mundo Kristang, es pacífico. Los Árboles Negros son el único clan allí y la población es de menos de doscientos mil. No hay mucho por qué pelear los lagartos", tosió cuando se dio cuenta de que había usado el término "lagarto" frente a Jates. "Debería ser fácil entrar y salir. Si tiene problemas en la superficie, podemos cubrir su salida. Sería útil si el barco ECO nos respaldara”.

Perkins miró su tableta. "Lo discutiré con el Capitán Scorum. No esperaba asumir un papel activo”.

Derek se encogió de hombros. "No parece un tipo que esté feliz de sentarse y no hacer nada mientras hay acción”.

"Probablemente tengas razón. Surjet, siéntate y cuéntanos todo lo que sabes sobre dónde se encuentran estos nodos de comunicación”.

"Si me permite", extendió una mano y Perkins le entregó su tableta. "Los artefactos están en una caverna en el continente sur de Gundarafrisco", tocó para que apareciera un mapa del planeta.

"¿Podemos llamarlo 'Frisco'?" -Preguntó Bonsu. "Ese nombre es un bocado”.

Jates hizo una mueca, su disgusto por la tendencia humana a asignar apodos era bien conocida. "¿Quieres escuchar la historia de cómo llegaron los artefactos a la caverna?"

"Um", Bonsu revisó su tableta. "The Ain't Cheating reconoció mi mensaje, saltaremos hacia Frisco en unos diecisiete minutos. Parecen tres agujeros de gusano entre aquí y el objetivo. Me gustaría oírlo", miró a Perkins en busca de acuerdo. "No tengo nada más que hacer en este momento”.

Perkins asintió y Jates dejó la tableta sobre el escritorio. "Hace unos seiscientos años, un líder menor del clan Árboles Negros, llamado Perveartan, fue culpado de perder una batalla importante. Hubo acusaciones de cobardía, aunque su familia afirmó que era un chivo expiatorio conveniente para los líderes superiores del clan que no estaban preparados para el ataque. Perveartan y su familia

extendida tenían una influencia sustancial dentro de la jerarquía del clan, por lo que se le permitió semiexiliarse en Frisco. Allí, entró en disputa con la familia gobernante que había estado allí desde que se fundó la colonia, y ambas familias quedaron debilitadas por su larga enemistad y por tener que enviar a muchos hijos fuera del mundo para luchar por el clan. Cuando Perveartan envejeció, enfermó y el hijo que eligió como sucesor era demasiado joven para asumir el cargo de patriarca de la familia. Para salvaguardar la mayor parte de su riqueza hasta que su hijo fuera mayor de edad, Perveartan contrató a siete mercenarios Achakai para transportar los objetos de valor de la familia a un lugar escondido. Esos objetos de valor incluían artefactos de los Ancianos, elementos de valor histórico de la historia de Kristang y barras de datos que contenían cifrados únicos para cuentas bancarias en el mundo natal del clan. Los Achakai volaron en un avión furtivo para llevar los objetos de valor a la caverna designada. En el vuelo de regreso, el avión se autodestruyó sobre el océano, para eliminar a quienes sabían dónde estaban escondidos los objetos de valor”.

"Eso hace frío", Bonsu negó con la cabeza. "Jates, si todos los ninjas murieron, ¿cómo lo sabe tu gente?"

“Perveartan contrató a siete mercenarios, pero el representante local de Achakai asignó nueve al equipo. Los dos que sobrevivieron nunca estuvieron en ese avión. Se vengaron asesinando a Perveartan y luego se suicidaron”.

“¿Se suicidaron? ¿Por qué harían eso?”

“El asesinato de Perveartan no fue sancionado oficialmente, por lo que avergonzó a los Achakai. Los asesinos se suicidaron para expiar sus acciones. Antes de morir, dejaron un mensaje al representante de los mercenarios en Frisco, detallando dónde estaban escondidos los objetos de valor y una descripción del contenido de la caverna. Lo próximo que me vas a preguntar es a mí”, Jates anticipó la pregunta del capitán del destructor. “¿Por qué los Achakai no asaltaron la caverna y se llevaron todo lo que querían?”

"Iba a preguntar eso, sí", admitió Bonsu.

“Los Achakai no se llevaron el contenido de la caverna, ni revelaron su existencia hasta ahora, porque fueron contratados para guardar el secreto. Sería deshonesto romper los términos de su contrato”.

“Aunque sea este tipo Pervertido”, Bonsu se divirtió al ver a Verd hacer una mueca ante el uso de otro apodo. “¿Los traicionaron?”

“Los siete Achakai debieron sospechar fuertemente que los matarían cuando terminaran el trabajo, pero su representante aceptó el contrato. No tuvieron más remedio que cumplir con su obligación. Si alguno de ellos se negara a actuar, sus compañeros estarían obligados a matarlo”.

Bonsu compartió una mirada con Perkins. “La próxima vez que me enoje con el ejército por tener que seguir alguna regulación, recuérdeme que debo estar agradecido por no haberme inscrito para ser ninja. Bien, ¿por qué los Achakai están revelando esta información ahora?

“Ya no son mercenarios; ahora son un clan. Como casa independiente, se les permite y se espera que antepongan sus propios intereses”.

"Ajá", Bonsu frunció el ceño. “¿Los otros clanes, especialmente los Árboles Negros, no estarán molestos porque los antiguos mercenarios nos ayudaron a robar los artefactos? ¿Qué pasa con el dinero en esa cuenta bancaria que mencionaste?

“Esas cuentas bancarias quedaron congeladas cuando Perveartan murió, sin un heredero mayor de edad para hacerse cargo de la familia. Es probable que el control de esos fondos siga estando vinculado a disputas legales. Los únicos Kristang más crueles que sus guerreros son sus abogados”, añadió Jates, con un atisbo de sonrisa.

Perkins intervino en la discusión. “¿Por qué los Achakai le contaron a tu gente sobre los objetos de valor? ¿Qué obtienen a cambio?

"Tengo entendido que fue un gesto de buena voluntad, construir una base para futuras relaciones con los Verd-kris", Jates se encogió de hombros. “Se podría decir que los Achakai mantienen abiertas sus opciones. Coronel, deberíamos empezar a planificar el acceso a la caverna, fue sellada por los Achakai”.

CAPITULO VEINTISIETE

La primera tarea de la Feliz Banda de Piratas fue un vuelo largo, a través de múltiples agujeros de gusano que, lamentablemente, Skippy no pudo resolver. Digo “tristemente” en el sentido no irónico de la palabra, seguro que hubiera sido bueno que la lata de cerveza nos creara un atajo. La verdadera tragedia del largo vuelo fue que coincidió con la noche de karaoke cuando tuve que sentarme a escuchar las canciones de Skippy de su última obsesión musical: el bluegrass. Uf. Si puedes imaginar su horrible voz, con el estilo extra de cantar a través de su maldita nariz, sabrás por qué me acosté con dolor de cabeza esa noche.

El propósito de nuestro largo vuelo era visitar un hermoso mundo de Wurgalan que los calamares llamaban "Begrum", que era el nombre de un antiguo héroe mítico en su mundo natal, o algo así. Cuando dije “encantador”, usé esa palabra como sarcasmo, porque Begrum no era un lugar al que nadie iría de vacaciones. El planeta fue modificado hace mucho tiempo, en un proceso que llamaríamos “terraformación”, suponiendo que quisiéramos que un mundo alienígena tuviera un clima y una biosfera similares a la Tierra. En el caso de Begrum, la atmósfera rica en metano del mundo original fue convertida por Maxohlx al equilibrio de oxígeno y nitrógeno que es estándar para la mayoría de las especies inteligentes de la galaxia. En el momento en que comenzó el proyecto, los gatitos podridos tenían grandes planes para el lugar, como una importante base de flota con un astillero capaz de realizar un mantenimiento pesado, instalaciones de combustible que orbitan alrededor de dos planetas gigantes gaseosos y una extensa minería en el gran cinturón de asteroides.

Luego, un cambio de agujero de gusano arruinó todo. Begrum ya no estaba ubicado a lo largo de una ruta estratégicamente importante, estaba conectado solo a un agujero de gusano sin salida que conducía al territorio inútil de Bosphuraq. Los locos, con razón, no querían el lugar, después de que Maxohlx se retirara con el proyecto de terraformación completado solo en un setenta por ciento. Los Bosphuraq no querían quedarse con los gastos de completar el proyecto, incluso si tuvieran la tecnología, cosa que no tenían. Los wurgalan tampoco, la diferencia era que los calamares estaban desesperados por nuevos mundos que colonizar. Entonces, los calamares estaban felices de conquistar el mundo, o al menos lo suficientemente felices. Desde que agregaron Begrum a su pequeño imperio como colonia, la terraformación se había ido desmoronando lentamente, y la biosfera volvía inexorablemente a su estado anterior. Los calamares habían hecho y estaban haciendo lo que podían para mantener el planeta habitable, pero digamos que el mercado

inmobiliario allí no favorecía a los vendedores. Grandes zonas urbanas quedaron abandonadas. Extensiones de tierras de cultivo, del tamaño de países de la Tierra, estaban cubiertas por una espantosa mezcla de formas de vida nativas y creadas mediante bioingeniería, que habían encontrado un equilibrio incómodo que era cada vez más tóxico para los wurgalan y los animales que habían traído consigo. Un acontecimiento alarmante en los últimos trescientos años fue la evolución de la vida híbrida, con la tenacidad de las formas de vida nativas y la resistencia genéticamente modificada a las plagas y otros métodos de control. Un continente entero había sido evacuado, después de que las naves espaciales que quemaron el suelo con másers no lograron matar a los organismos Frankenstein. Era sólo cuestión de tiempo antes de que los calamares se vieran obligados a retirarse o comenzar a vivir en cúpulas selladas en la superficie.

Curiosamente, la Cámara de Comercio de Begrum había contratado recientemente a un nuevo director de marketing para atraer a turistas, empresas y nuevos residentes a su encantador mundo.

Hombre, me alegro de no tener su trabajo.

De todos modos, la única razón por la que volamos hasta ese lugar verdaderamente miserable fue porque el museo en su ciudad capital tenía una colección de artefactos de los Ancianos que era sorprendentemente grande para un planeta tan pobre y apartado. Y porque Skippy supuso que Begrum sería uno de los últimos sistemas estelares de la galaxia en enterarse de la fiebre del oro por los nodos de comunicación. Si tuviéramos suerte, los calamares no habrían oído hablar de la fiebre del oro cuando llegáramos allí, y el equipo de Smythe podría hacer su habitual tontería de colgarse del techo del museo con una cuerda elástica atada a una nave de descenso en órbita, o algo así. así. Ya habían asaltado un museo del calamar antes, así que no era nada nuevo. Smythe incluso había parecido aburrido durante la sesión informativa previa a la misión. Mientras Skippy se sentaba, tranquilo. Podríamos entrar, tomar lo que quisiéramos y escapar antes de que los wurgalan supieran que estábamos allí.

No tuvimos tanta suerte.

"Rut-roh", gimió Skippy después de que saltamos a diez minutos luz de Begrum. "Tenemos compañía. Técnicamente, los calamares tienen compañía".

Un segundo después, después de que los sensores de la nave se recuperaron de la distorsión espacial de nuestro salto, la pantalla principal mostró lo que quería decir. Un acorazado Thuramin y dos cruceros estaban en órbita, lo que hacía probable que otras naves estuvieran acechando sigilosamente cerca, y un portaaviones estelar tenía que estar estacionado en las afueras del sistema. Uno de los cruceros disparaba cañones de riel a la superficie, apuntando a zonas

residenciales de la capital.

“¿Los cyborgs ya tomaron los nodos de comunicación?” Yo pregunté.

"No", Skippy negó con la cabeza. "Los calamares de allá están siendo duros. Al principio, protestaron porque los Bosphuraq y no los Thuranin eran sus patrocinadores y, por lo tanto, sería una violación del acuerdo con su cliente entregar artefactos valiosos sin la aprobación de sus patrocinadores. Eso, por supuesto, es una tontería y todo el mundo lo sabe".

"Entonces, ¿por qué las pequeñas cabezas de alfiler verdes no enviaron una fuerza de desembarco y asaltaron el museo?"

"Los calamares han amenazado con detonar una bomba nuclear que tienen en el centro de la ciudad".

"Santo cielo... ¿Resulta que tenían una bomba nuclear en la ciudad?"

"Um, no, que la bomba nuclear esté ahí no es algo reciente. La población local no está contenta con el gobierno planetario y con la incapacidad de sus líderes para estabilizar la deteriorada biosfera. Debido a los disturbios, los dirigentes se retiraron de la capital hace sesenta años; ahora viven y gobiernan desde un complejo de alta seguridad en las montañas al norte de la capital. Todas las ciudades importantes tienen armas nucleares que el gobierno amenaza con detonar si su propia seguridad se ve comprometida. Desde que se anunció esa política bastante draconiana, las protestas públicas se han minimizado".

“¿Están usando armas nucleares para evitar disturbios?”

"Piensa en ello como una forma muy efectiva de control de multitudes, Joe".

"Sabes", miré a Simms, "cada vez que tratamos con una especie en la coalición Maxohlx, recuerdo la panda de imbéciles irredimibles que son".

“Sus líderes lo son, señor”, me recordó.

"Sí, tienes razón", apreté el puño para quemar la energía de enojo que de otro modo podría hacerme tomar una mala decisión. "Está bien, entonces, ¿por qué los Thuranin no atacan el complejo gubernamental desde la órbita y terminan la pelea", chasquéé los dedos, "muy rápido?"

"Los calamares a cargo tienen un mecanismo de seguridad", explicó Skippy. "Si mueren, se activarán todas las armas nucleares".

"Mierda. ¿Puedo asumir que un poco de tu genialidad evitará que las armas nucleares exploten?"

"El mecanismo de seguridad no es sólo electrónico, Joe. Hay un respaldo biológico. Los familiares de los dirigentes pueden detonar manualmente las armas nucleares. Los lazos familiares son la base de

toda su sociedad. Si los supervivientes se enteran de que sus familiares en el complejo han sido aniquilados, muy probablemente buscarán venganza, incluso si eso significa su propia muerte”.

"Excelente. Por supuesto."

“¿Qué vas a hacer, Joe? ¿Dejamos este lugar y lo intentamos en otro lugar?

"No. No tenemos tiempo para esa mierda. Vamos a utilizar la diplomacia”.

"¿Diplomacia?" Simms me miró sorprendido.

"Me refiero a mi tipo de diplomacia".

"Del tipo cinético", suspiró.

"Bola de fuego, me gustaría ver más de cerca ese acorazado", usando los controles en el reposabrazos de mi silla, le di una idea aproximada de lo que quería. "Siento la obligación de inspeccionar ese barco en busca de sustancias peligrosas".

"Nos estamos moviendo a casi noventa grados de su rumbo actual", advirtió. "Tendrá que ser una inspección rápida".

"Comprendido. Programe un curso y márkelo cuando esté listo”.

Saltamos a veinte mil kilómetros del acorazado que era el centro de la formación de tres barcos, con el Valkyrie delante de su rumbo, por lo que nos acercábamos rápidamente. Uno de los cruceros estaba a la cabeza, el otro detrás del gran carro de batalla, y ese crucero líder rápidamente se acercó a siete mil kilómetros, envolviendo nuestra nave en su campo sensor activo.

"¡Joe, estamos demasiado cerca para que nuestro campo sigiloso sea efectivo!" -gritó Skippy-. "¡Ese crucero puede vernos!"

"Weps", señalé con un dedo a nuestro jefe de artillería.

“En el camino”, respondió, y un momento después el crucero Thuranin se tambaleó cuando múltiples rayos máser golpearon sus escudos, que desafortunadamente para esa nave estaban energizados solo para proteger contra fuego de baja potencia desde la superficie. Nuestros rayos máser quemaron esos escudos, debilitándolos, por lo que los dardos de los cañones de riel que los seguían de cerca tuvieron poca resistencia antes de perforar el blindaje. Los agujeros de entrada eran marcas de quemaduras no más grandes que las ojivas, pero los agujeros de salida del otro lado eran lo suficientemente grandes como para atravesarlos con una nave de desembarco.

"Ahora no puede vernos", le dije a Skippy.

"Oh, muy gracioso, Joe", me miró fijamente.

“Weps, este es un mal vecindario. ¿Puedes limpiarlo un poco?

Derribar al acorazado y al crucero que lo seguía, que ya estaba girando y ardiendo para alejarse de nosotros, no fue tan rápido y simple como una sola andanada de energía dirigida y dardos rápidos.

Tuvimos que lanzar misiles contra ambas naves para realizar el trabajo con el mínimo esfuerzo. Observé con satisfacción que Mammay hizo que su gente lanzara algunas de nuestras armas más obsoletas, en lugar de desperdiciar los asesinos de barcos mejorados que podríamos necesitar contra un adversario igual. Ciento diecisiete segundos más tarde, el acorazado flotaba sin energía, expulsando plasma y rodeado de auroras de electricidad que salían de conductos cortados. ¿Y el crucero que lo sigue? Su extremo trasero estaba desprendiendo escombros que solían ser el tercio frontal del casco, y automáticamente descargaba la energía almacenada de los condensadores del impulsor de salto. ¿El resultado de esta lucha unilateral? Tres naves enemigas fuera de combate y nadie bombardeando la superficie.

"Skippy, conéctame", agité una mano hacia la pantalla. "Uh, quienquiera que esté a cargo allí abajo. ¡Esperar! No. Evitemos al intermediario, ¿eh? Conéctame directamente con el imbécil que tiene un tentáculo en la bomba nuclear en la ciudad capital. ¡Esperar!" Maldita sea, realmente necesito organizar mis pensamientos antes de abrir la boca. "¿Qué sabemos sobre el calamar que controla la bomba allí abajo?"

"No sabemos nada", resopló.

"Sabes a lo que me refiero, idiota".

"Sé que la bomba está controlada por un equipo de tres personas, para evitar que un solo lunático vaporice toda la ciudad. Sin embargo, el calamar que probablemente hablará en nombre del grupo es el hijo del ministro de Defensa. Se le considera serio y competente y se le está preparando para un puesto importante en el gobierno".

"Está bien, bueno, mira si puedes convencer a Little Squiddy Boom Boom para que hable con nosotros, y-"

"¿Pequeño Calamardo Boom Boom?" Él se rió.

"No planeo tener una relación lo suficientemente larga como para que me importe cuál es su verdadero nombre, ¿sabes?"

A Skippy le tomó un par de minutos conectarse con el calamar correcto, luego más tiempo para levantar un tentáculo de la bomba y charlar el tiempo suficiente con Skippy para comprender que estábamos a bordo del barco que acababa de inutilizar a un grupo de batalla Thuranin menor.

"Soy un confuso Vizentum", anunció enojado.

"Lo siento Joe", susurró Skippy. "Garble no es su nombre ni su título, el traductor simplemente no puede entender lo que está diciendo".

"Entendido." Al hacer clic en el botón de transmisión, me puse de pie, no porque lo necesitara para una conversación de sólo audio, sino porque se sentía más natural cuando se tenía una discusión seria.

“Este es el obispo general del crucero de batalla Valkyrie de las Naciones Unidas. Vimos que su planeta estaba siendo atacado y nos complace brindarle ayuda”.

“¿Asistencia?” Incluso traducido de un idioma completamente extraño, el escepticismo era claro. “¡Mientes! ¡Estás aquí para matarnos o conquistarnos!

“No, estamos aquí para salvarte”, insistí.

“¿Salvarnos?” Squiddy Boom Boom hizo una pausa. “¿De qué?”

“Por lo que haremos, si no nos das esos nodos de comunicación Elder”.

Hubo otra pausa y luego: “Al menos aprecio la honestidad”, dijo, con lo que sonó como una risa amarga.

“La honestidad es la mejor política”, le dije.

“¡José!” Skippy me puso los ojos en blanco, “¿qué sabes acerca de ser honesto?”

“Ahora no, lata de cerveza. Vizentum, ya que estamos siendo honestos el uno con el otro, ¿puedo preguntar si los Thuranin mencionaron por qué quieren tus nodos de comunicación?”

“No tenían por qué hacerlo. Los Thuranin son superiores en rango a...”

“Eso no es lo que pregunté. ¿Dieron una razón o simplemente comenzaron a disparar? Sabemos que no son sus patrocinadores y también sabemos que tienen una bien merecida reputación de idiotas”.

“Posiblemente tu palabra 'imbéciles' no se tradujo correctamente, pero si te refieres a que son crueles y arrogantes y están demasiado impresionados consigo mismos, entonces esa reputación es bien merecida. La respuesta es 'No', no ofrecieron explicación. Este mundo está al final del flujo de información, no conocemos ningún evento que pueda llevar a los Thuranin a creer que los artefactos antiguos que poseemos sean útiles de alguna manera. Son sólo objetos muertos. Mis compañeros aquí han estado especulando que estos artefactos podrían brindar protección contra ser atacados por los Centinelas que están asolando la galaxia”.

“Está bien”, respiré. “Necesito ponerte al día sobre los acontecimientos recientes”.

“Deberías hablar con aquellos en mi estructura de mando”.

“Podría hacer eso, si quisiera perder mucho tiempo que no tengo. Tiempo que no tienes. En cambio, estoy asumiendo el riesgo de que seas lo suficientemente inteligente como para tomar tus propias decisiones y que seas capaz de pensar por ti mismo. Escuche lo que tengo que decir y luego usted decidirá si necesita impulsar esto en la cadena”. Avergonzado, recordé que se suponía que no debíamos usar jerga ni metáforas cuando nos comunicábamos a través de un

traductor. "Quiero decir si la resolución de este problema requiere una decisión de una autoridad superior".

Te escucharé", dijo, luego hubo un estallido de discusión en voz alta de fondo, abruptamente interrumpido. "Escucharemos lo que tengas que decir". Tuve la sensación de que dirigió ese último comentario a sus compañeros, en lugar de a mí.

"Bien, gracias. Primero, los Sentinels ya no son una amenaza para la galaxia. No ahora mismo. Los enviamos nuevamente a hibernación. En segundo lugar, matamos a un Sentinel y capturamos a otro. Ese Sentinel capturado ahora está protegiendo mi mundo natal, la Tierra".

"¡Lo llamamos Roscoe!" añadió Skippy.

"Sí, gracias Skippy, ese fue un hecho muy importante que es vital para esta discusión. ¿Podrías cerrar la boca por favor? Vizentum, lo que debes entender es que no fuimos responsables de despertar a los Centinelas".

"Por supuesto que dirías eso".

"Pensé que era culpa nuestra. Destruimos redes de agujeros de gusano y los centinelas se activaron en esa misma zona. No puede ser una coincidencia, ¿verdad? No fue una coincidencia, pero no lo hicimos. Tus máximos patrocinadores, imbéciles supremos, lo hicieron. Sus especialistas en trucos sucios, conocidos como la Sección Roja de la Hegemonía Maxohlx, actuaron bajo las órdenes del ex almirante Reicher para enviar una señal que se suponía despertaría a un solo Centinela".

"Por qué", hubo un grito ahogado que no necesitaba traducción. "¿Por qué ellos-"

"¿En serio tienes que hacer esa pregunta? Vizentum, sabes que los Maxohlx tenían un plan apocalíptico para activar sus armas ancestrales para despertar a los centinelas, después de que enviaron a un grupo de élite de su gente más allá de la galaxia para ser los únicos supervivientes. Planearon matar a todos, incluida toda tu gente".

"Los Maxohlx nos dijeron que eran rumores falsos".

"Sí, dirían eso. Los rumores son ciertos. Descubrimos su plan, le dimos la información a Rindhalu y las arañas se encargaron del problema de forma permanente".

"No tienes pruebas".

"Los Rindhalu están activos nuevamente. ¿Se te ocurre alguna razón por la que actuarían tan apresuradamente, si su existencia no estuviera bajo extrema amenaza?

Él no respondió.

"Escucha", continué. "Volvimos a poner a los Sentinels en hibernación, pero es posible que Maxohlx intente activarlos nuevamente. El almirante Reichert está arrestado, parte de la flota de la Hegemonía está en rebelión y la Sección Roja ha sido disuelta y

muchos de sus altos funcionarios ejecutados”.

"Nosotros", otra pausa mientras el calamar consideraba lo que dije. "Recibí un mensaje de que si ciertos grupos de naves de guerra Maxohlx ingresaban a nuestro sistema estelar, no debíamos brindarles ayuda de ninguna manera. No se explicó el motivo”.

"Ahora sabes por qué. Vizentum, necesitamos nodos de comunicación Elder para poder bloquear los canales de comunicación que la Sección Roja usó para despertar a un Sentinel. La verdad es que creemos que simplemente tuvieron suerte cuando despertaron al primero, probablemente ni siquiera entiendan cómo lo hicieron. Ese primero despertó a otro, luego a otro, y siguió. Los Maxohlx descubrieron que no podían controlar al que despertaron, por lo que huyeron y negaron cualquier participación. Los líderes de la Hegemonía están furiosos porque Reichert actuó sin autorización”.

La demora fue más larga que solo él esperando la traducción. Estaba bien, tenía mucho en qué pensar. "Afirmas tener la capacidad de bloquear un intento futuro de activar Sentinels, sin ninguna prueba. ¿Cómo puedo saber que no estás mintiendo, que no estás buscando los artefactos para poder usarlos para activar Sentinels? Por su propia cuenta, Obispo General, puede capturarlos y controlarlos”.

Bueno, mierda. El tipo tenía razón y yo no tenía una respuesta preparada.

"Tu silencio", su voz contenía un tono de satisfacción. "Es toda la respuesta que necesito".

"¡Vizentum, espera! Toda la galaxia sabe que estamos buscando nodos de comunicación, sólo porque atacamos un mundo Maxohlx y robamos una gran cantidad de ellos. El problema es que no había suficientes malditas cosas allí. Tenemos el canal de comunicaciones casi bloqueado, necesitamos más artefactos para completar el trabajo. ¿Quieres pruebas? Habla con los Thuranin de aquí arriba.

"Se han negado a hablar con nosotros".

"Sí, bueno, tal vez pueda hacer algo al respecto".

"Señor", Simms me llamó la atención cuando corté la transmisión y regresé a mi silla. "Si estás pensando lo que yo creo, no podemos hacer eso".

"XO, te escucho. No podemos disparar contra barcos indefensos, ¿verdad?

"Exactamente, señor."

"Lo tomaré en cuenta. También tomaré en consideración que los cabezas de alfiler en realidad no se han ofrecido a rendirse y que no tenemos ningún tratado con ellos que rija las reglas de enfrentamiento o el tratamiento de los prisioneros. Si salimos de aquí con las manos vacías, los cabezas de alfiler volverán a matar civiles en la superficie.

Por lo tanto, mi elección es entre atacar a un buque combatiente legal”, señalé el acorazado a la deriva en la pantalla, “o permitir la muerte de civiles en la superficie. Además”, agregué antes de que ella pudiera objetar, “esas naves no están exactamente indefensas. ¿Estoy en lo cierto, Skippy? ¿Están intentando lanzarnos misiles manualmente?

“Sí. Vaya, Joe”, me miró fijamente. “¿Cómo supiste eso?”

“Los conozco. ¿Estás impidiendo que se lancen hacia nosotros?

“Sí, sí, muy fácil para mí. Les dejo pensar que están progresando porque, ji, ji, es muy divertido joder a esas pequeñas cabezas de alfiler verdes”.

“¿Ves, XO? No indefensos, por lo tanto son combatientes legales”.

“¿Legalmente, tal vez? ¿Qué pasa moralmente? Ella preguntó.

"Está bien, les preguntaré cortésmente".

"¿Cuando eso no funciona?"

"Preguntaré con menos educación".

Los Thuranin a bordo del acorazado aceptaron hablar con Vizentum, después de que los convenciéramos de que la comunicación era lo mejor para ellos. Nuestra persuasión fue en parte en forma de dos dardos de cañón de riel que atravesaron ese barco a ambos lados del cargador principal de misiles, dejando claro que podíamos hacer que ese acorazado se autodestruyera en cualquier momento que quisiéramos. En realidad, no lo haríamos, porque Simms, por supuesto, tenía razón acerca de las reglas que rigen nuestra conducta, pero los Thuranin no lo sabían. Asumieron que actuaríamos como ellos y que dispararían totalmente contra un barco indefenso por cualquier motivo, o sin motivo alguno.

A través de la red Skippytel, pudimos escuchar la conversación, que era principalmente del capitán del acorazado lanzando amenazas, pero Vizentum pudo confirmar que nosotros, los cobardes humanos, llevamos a cabo un ataque atroz contra el exaltado Maxohlx, con el nefasto propósito de robar al Anciano. nodos de comunicación. En mi opinión, el capitán del acorazado estaba muy indignado, por si el Maxohlx escuchaba más tarde una grabación de esa conversación.

"Está bien, Skippy", me pasé un dedo por la garganta cuando el Thuranin se lanzó a una larga arenga sobre cómo los clientes humildes no tenían derecho a cuestionar a sus superiores y bla, bla, bla. "Eso es suficiente".

"Oh, gracias a Dios", gimió Skippy. "Si tuviera que escuchar a ese imbécil oficioso un segundo más, ese acorazado iba a sufrir un accidente catastrófico".

“Mantenga ese accidente listo, en caso de que lo necesitemos más tarde. Conécteme con Vizentum, por favor”.

"¿Obispo general?" El calamar respondió de inmediato. "Pude confirmar que atacaste al Maxohlx, aparentemente para robar artefactos de los Ancianos".

"Bien, entonces-

"Aún no tengo forma de verificar que los usarás para evitar que Maxohlx active los Centinelas, o que no planeas usarlos para ese propósito".

"Ah, mierda", dije en voz alta. "¿Supongo que no puedo simplemente pedirte que confíes en mí?"

"Ambos sabemos que eso es poco probable. Creo que este es el momento en el que lanzas amenazas y comienzas a atacar objetivos en mi mundo".

"No. No vamos a hacer eso", tomé esa decisión mientras hablaba, sorprendiéndome a mí mismo. "Nosotros no hacemos eso. No somos como los Maxohlx o los Thuránin. O a tus clientes. O como tu propia gente, agregué para mis adentros. Skippy me había dicho que en el museo donde se guardaban los nodos de comunicación había una exposición sobre los Urgar, la especie que tuvo la desgracia de ser clientes de los Wurgalan. Los Urgar estaban casi extintos, después de que los calamares decidieron que querían el mundo natal de los Urgar. Unos pocos Urgar sobrevivieron en el mundo apenas habitable al que habían sido transportados, mientras que la mayoría de su gente fue esclavizada y luego masacrada cuando demostraron ser esclavos poco útiles. Entonces, tuve que recordarme a mí mismo que, si bien los Wurgalan podrían estar cerca del final de la escala tecnológica, no usaban la tecnología que tenían de manera diferente a cualquier otra especie de la coalición Maxohlx.

"Si no entregamos los artefactos, ¿abandonarás este sistema?" El escepticismo era evidente en su voz.

"Estoy seguro de que podemos llegar a un acuerdo".

¿Alguna vez has oído reír a un calamar? Es un sonido chirriante, como el de un delfín. "A menos que tengas algo que ofrecer a cambio, no hay nada que discutir".

"Puedo ofrecer tecnología".

"¿Tecnología equivalente a la tuya?" Preguntó con entusiasmo. Casi podía oír los engranajes de la ambición girando en su cabeza, imaginando cómo mejoraría su estatus si negociaba un salto tecnológico para su pueblo.

"No hay posibilidad de que eso suceda. Estoy hablando de una tecnología equivalente a la tuya".

"¿Por qué negociaríamos por algo que ya tenemos?"

"Porque ya no lo tendrás más, si me cabreas. Skippy", hablé más alto. "¿Puedes destruir cada pieza de tecnología que tienen allí, quemarla permanentemente?"

"Dios, Joe, pídemle que haga algo desafiante", resopló.

"¡Esperar!" -gritó Vizentum-. "¡No puedes hacer eso!"

"Tienes razón. No puedo hacer eso. Skippy el Magnífico, que es una maldita IA antigua y ha ampliado sus habilidades mucho más allá de su programación original, puede hacerlo. ¿Te gustaría utilizar herramientas de piedra durante los próximos dos años?"

"Señor", tosió Simms, haciéndome un gesto hacia ella.

"Sólo un minuto, XO."

"Obispo general", insistió. Entonces, di dos pasos hacia atrás y me incliné para que ella me susurrara al oído.

"Oye, Vizentum, tenemos una idea mejor", dije cuando me levanté. "La gente de este mundo no debería sufrir porque sus líderes son demasiado estúpidos para aceptar una oferta que no pueden rechazar. Entonces, ¿qué tal esto? En lugar de destruir todo lo que utiliza cualquier tipo de electrónica, destruiremos solo la tecnología que utiliza su liderazgo. Como todo el equipo defensivo en el complejo de mando. Además, cada arma que utilizan sus servicios de seguridad para proteger a sus líderes y hacer cumplir su voluntad. Todos los demás, todos los civiles del planeta, seguirán teniendo acceso a la tecnología. Y a las armas. Oye, Skippy, ¿puedes desbloquear todas las armerías del planeta?"

"Amigo, por favor. Me insultas. Considéralo hecho".

"Aún no. Vizentum, este es el punto en el que contactas a tus líderes superiores y les preguntas si quieren conservar un montón de artefactos antiguos que no pueden usar o si prefieren conservar sus vidas privilegiadas.

La respuesta, entregada menos de una hora después, fue que los líderes de Begrum decidieron que sus vidas valían mucho más que un montón de reliquias polvorientas en un museo. Uno de sus aviones aterrizó en el techo del museo, cargó los nodos de comunicación a bordo y voló a un sitio remoto, donde la caja fue colocada en un campo antes de que el avión se fuera. Envié una nave de transporte para recoger la caja y, lamentablemente, nuestra breve visita al lugar de vacaciones de Begrum terminó demasiado pronto.

"Obispo general", llamó Vizentum. "¿Nuestro negocio ha concluido?"

"Sí. Si alguna vez nos volvemos a encontrar, espero que siga siendo tan práctico como lo fue hoy. Oye, antes de que me olvide. Los Thuranin a bordo de los restos de esas tres naves se sentirán tentados a atacarte con misiles después de que nos vayamos, por lo que Skippy ha desactivado el sistema de guía de todos los misiles que tienen, incluida la pequeña artillería a bordo de sus naves de transporte. Deben tener un portaaviones estelar por aquí en alguna parte, y

probablemente al menos uno o dos buques de guerra, así que todo lo que podemos hacer es darles tiempo para prepararse”.

“Eso es muy apreciado. ¿Obispo general?”

“¿Sí?”

“Si estabas diciendo la verdad acerca de impedir que Maxohl active los Sentinels, entonces te deseo éxito. Por favor, necesitamos a alguien que nos proteja de nuestra propia coalición”.

“Haremos nuestro mejor esfuerzo. Obispo fuera”.

Saltamos lejos.

"Buen trabajo, gente", aplaudí. "Le quitamos esos nodos de comunicación a los calamares. sin disparar un tiro”.

Simms me miró de reojo. "El Thuramin podría no estar de acuerdo con usted en eso, señor".

"No fueron invitados a la fiesta".

Ella se encogió de hombros. "Se lo merecían de todos modos".

"XO, estoy en shock", me agarré el pecho como si estuviera sufriendo un infarto. "¿Tú, abogando por la violencia?"

"Me uní al ejército, señor. ¿Cuál es nuestro siguiente paso?"

"Vamos a, eh, Skippy, ¿has programado un rumbo hacia donde necesitamos tapar los últimos agujeros en la red de comunicaciones del agujero de gusano?"

"Sí, sí", respondió como lo hacía cuando estaba distraído.

"¿Qué ocurre?"

"Antes de ir a alguna parte, estoy revisando los nodos de comunicación que acabamos de recibir".

"¿Y?"

"Y tres de ellos son obviamente falsos".

"¿Qué? Oh, mierda."

"Uno de los otros está quemado, los calamares deben haberlo jodido. No hay forma de arreglar esa maldita cosa ahora —sacudió la cabeza, disgustado.

"Oh, Dios mío, ¿tenemos que hacer todo esto de nuevo? ¡Maldita sea! Ahora desearía que les hubiéramos arrojado un dardo de riel sobre sus estúpidas cabezas de calamar. Oh, mierda. ¿Dónde está el siguiente...?"

"¡José! ¡Relájate! Estamos bien. Quedan suficientes nodos de comunicación para completar el trabajo. Las falsificaciones eran modelos, que supongo que los calamares exhibían cada vez que limpiaban los artefactos reales o los prestaban para fiestas”.

"Ellos-" Parpadeé. "¿Prestaron preciosos artefactos de los Ancianos para las fiestas?"

"Por supuesto, tonto. ¿De qué otra manera crees que los museos siguen funcionando? Los donantes adinerados pueden solicitar que los

artículos de la colección se exhiban en sus hogares u oficinas, durante un período de tiempo determinado. Además, para los calamares, esos nodos de comunicación no eran piezas preciosas de tecnología, eran simplemente viejas baratijas inútiles”.

“Eh, buen punto. Bien, ¿entonces los otros nodos de comunicación se registran?

“Sí. Dos están ligeramente dañados, por lo que tendré que revisar mi procedimiento y suministrarles menos energía. Mirando hacia atrás, utilicé más energía de la necesaria en el primer lote, por lo que reducir el rendimiento no es un problema. Estamos listos para saltar, cuando quieras”.

“Terminemos con esto lo antes posible. Tenemos que enfrentarnos a Opie, y todavía no sabemos con seguridad dónde está esa maldita cosa, de qué es capaz ni las defensas que tienen las arañas a su alrededor. Bola de fuego, golpéala”.

El concepto original de la misión era que el portaaviones estelar y la nave de Scorandum permanecieran a una distancia segura del planeta, mientras Boston entraba solo con el equipo visitante. Cuando se completara la misión, los nodos de comunicaciones pertenecerían a los humanos, mientras que Jeraptha se quedaría con cualquier otro elemento de valor que se recuperara. No se sabía exactamente qué se escondía en la caverna, a los Achakai no se les había entregado un manifiesto y las cajas que transportaban estaban selladas. Los registros de la familia Perveartan estaban dispersos e incompletos, pero se sabía que se le consideraba rico incluso para los estándares de los líderes del clan, y que había acumulado una colección de al menos nueve nodos de comunicaciones. O lo que luego se reveló que eran nodos de comunicaciones; Todo lo que Perveartan sabía cuando compró los artículos era que eran tecnología Elder y no realizaban ninguna función conocida.

Para asegurarse de que los Mavericks cumplieran su parte del trato, Zortent Dandurf iría a la misión como observador de los patrones del Ruhar, y el alférez Fangiu pilotaría la nave sigilosa. Tanto Perkins como Bonsu aceptaron fácilmente esos términos; Perkins siempre había planeado traer a Nert con ella. La presencia del soldado de Ruhar no sería simplemente un movimiento político para hacer que su pueblo sintiera que la humanidad valoraba su asociación anterior, y no sería una recompensa por la lealtad y los sacrificios pasados de Nert. Perkins lo quería en su equipo simplemente porque confiaba en él.

La otra condición, para obtener ayuda de los barcos ECO, era que el portaaviones estrella se lanzara con el crucero de Scorandum y el destructor de la Armada de la ONU adjunto. A Bonsu no le gustaba la idea de que su barco no tuviera el control de sus propias maniobras, y expresó su opinión con creciente urgencia, hasta que intervino Perkins, con una llamada al capitán de ECO.

"Capitán Scorandum", comenzó, llevándose un dedo a los labios para que Bonsu se callara.

"Coronel Perkins", respondió el Jeraptha, "sé por qué llama y puedo ahorrarnos tiempo a ambos si me permite explicarle, ¿de acuerdo?"

"Adelante."

"La Oficina de Ética y Cumplimiento normalmente no participa en misiones de combate o misiones donde la probabilidad de combate sea sustancial. Preferimos lograr nuestros objetivos sin recurrir a la violencia. El objetivo de una operación ECO típica es un escenario en el que todos ganan".

"No sé cómo responder a eso", dijo honestamente. "Tus enemigos

podrían no estar de acuerdo en que son ganadores en cualquier encuentro contigo".

"Oh, no dije que el enemigo ganaría", parpadeó sorprendido. "Quise decir 'ganar-ganar', es decir, logramos nuestro objetivo y nuestros enemigos una vez más se sienten como tontos porque ganamos sin disparar un tiro. Ganamos dos veces, ¿ves?"

"Yo, um, sí. Entiendo."

"¿Qué pensaste que significaba ganar-ganar?" Preguntó, curioso.

"No es importante. Por favor, continúa".

"En esta operación veo una oportunidad de practicar habilidades que normalmente no requerimos, pero que podrían ser útiles en el futuro. Por eso quiero que el portaaviones estelar salte con tu nave y la mía unidas. Es simplemente una excelente oportunidad para una formación avanzada. Si su equipo experimenta alguna dificultad en la superficie, el Capitán Bonsu, por supuesto, es libre de separar su valiente barco y operar de forma independiente. Brindaremos todo el apoyo que sea necesario".

Perkins cortó el audio por su lado y miró a Bonsu, al otro lado del escritorio. "¿Es eso aceptable?"

"¿Aceptable? Sí, si es necesario. Pero, señora, estamos sacrificando la flexibilidad operativa para que los escarabajos puedan realizar el entrenamiento. Eso no tiene mucho sentido".

"Estamos trabajando con extraterrestres", le recordó. "Su cultura y sus métodos no tienen por qué tener sentido para nosotros. ¿Puedes vivir con eso?"

"Déjeme hacerle una pregunta, señora. ¿Confías en él? El general Bishop se refiere a Scorum como Sketchy McSleazebag".

"Es Sleazeball", sonrió. "Sí, confío en él. Los escarabajos no tenían que facilitar esta operación, no fue su iniciativa. Están haciendo esto para ayudarnos".

Apretó los dientes antes de hablar. "Puedo vivir con eso. Lo haremos funcionar".

"Excelente."

Con el apoyo del Jeraptha establecido, el Ain't Cheating saltó en dieciocho segundos luz desde el planeta Gundarafrisco, y las tripulaciones de tres naves esperaron ansiosamente para saber si los toscos sensores en ese mundo y alrededor de él habían detectado al intruso. La respuesta fue un rotundo "No", los habitantes del mundo dormido no estaban prestando atención a los eventos más allá de su atmósfera, o la antigua red de sensores envió tantas falsas alarmas que nadie se molestó en responder. Apenas unos minutos después de que se diera el visto bueno, una nave de desembarco voló desde uno de los

muelles de atraque de Boston y se alejó corriendo para comenzar el largo vuelo hacia la superficie.

Shauna Jarrett realizó un ajuste en el sistema de puntería de su rifle de francotirador, verificando que el arma estuviera correctamente sincronizada con la computadora de su traje mecánico. Había apuntado con el rifle a cinco posibles corredores de aproximación, utilizando el sensor láser activo para fijar el alcance en objetivos simulados. Si tuviera que disparar, no necesitaría usar el láser durante la primera ronda, ni revelar su presencia y posición a un enemigo que podría tener sensores que buscaran específicamente apuntar a los láseres. La noche estaba tranquila, con poco viento, aunque la humedad tenía el aire saturado de humedad y el pronóstico anunciaba niebla hacia la mañana. Por la mañana, los Mavericks ya deberían haberse ido, o la niebla sería el menor de sus problemas.

El terreno era problemático para un francotirador. La tierra estaba seca con pocos árboles, la cubierta del suelo estaba formada por matorrales bajos y malezas, con matas de pasto a lo largo de los lechos secos de los ríos. Ninguna parte de la vegetación era lo suficientemente densa como para bloquear los sensores, y el aire nocturno era tan tranquilo que cualquiera que se moviera no podía evitar ser detectado. Shauna había visto un tipo local de roedor olfateando el suelo mientras caminaba a lo largo del lecho de un río, con sus grandes ojos negros cautelosos. de depredadores nocturnos. Incluso una rata grande hacía temblar la hierba y la maleza mientras se arrastraba entre ellas. Identificar la presencia y ubicación de un enemigo que se acerca no sería difícil si tuviera línea de visión. Ese fue el problema. El terreno estaba arrugado y plegado, con arroyos secos atravesando el suelo arenoso en todas direcciones, y las crestas entre arroyos proporcionaban una excelente cobertura para las rutas de acceso. Los sensores infrarrojos a bordo de las naves estelares en lo alto podrían detectar firmas de calor de Kristang inadecuado, pero si el enemigo estaba equipado con armadura motorizada, los disipadores de calor podrían evitar que la energía infrarroja irradiara hacia afuera durante un período de combate relativamente breve. Para dar una mejor advertencia, Shauna y Dave habían enviado globos sensores sigilosos, atados en cuatro puntos alrededor de su posición. Los globos eran mejores que los drones para el reconocimiento, incluso un dron del tamaño de un insecto perturbaba el aire y creaba algo de ruido al gastar energía para permanecer en el aire. Si los globos encontraran algo potencialmente peligroso, Shauna podría encargarle a un dron que investigara. Tenía que tener cuidado al hacer eso, porque la presencia de un dron de reconocimiento podría confirmar al enemigo que efectivamente había alguien en su territorio.

Lo que sea. No había ninguna razón para que los lagartos residentes del planeta sospecharan que tenían invitados no invitados. La operación debe ser fácil de entrar y salir.

Si surgían problemas, el sofisticado rifle de francotirador para el que ahora estaba plenamente cualificada era el arma que los Mavericks probablemente encontrarían menos útil en una pelea. Dave Czajka estaba con ella, tenía un lanzamisiles antiaéreos que se disparaba desde el hombro y entre los dos habían traído cuatro misiles. La ubicación remota de la caverna significaba que cualquier problema vendría por aire, razón por la cual ella y Czajka estaban en una posición expuesta en lo alto de una colina, en lugar de cualquier posición que ella elegiría como nido de francotiradores. Si tuviera que emplear su arma favorita, vendría después de que un avión enemigo hubiera sido derribado y tuviera que eliminar a los supervivientes, o si el enemigo supiera que los humanos estaban allí y dejara sus aviones fuera del alcance de los misiles. En cualquier caso, su tarea sería proporcionar cobertura al equipo en la caverna para retirarse a la nave que estaba bajo una lona de red sigilosa. Extendida sobre ella y Dave había otra red similar, y habían colocado redes en otros tres lugares que proporcionaban buenas líneas de visión para la cobertura antiaérea. Tanto para los artilleros AA como para los francotiradores, se aplicó la técnica de Shoot and Scoot; Sería un suicidio permanecer en un lugar donde el enemigo vio, o incluso sospechó, que provenía el fuego. Si Dave tuviera que lanzar un misil, Shauna actuaría como observadora, luego ambos correrían hacia la otra red sigilosa más cercana.

Era extremadamente improbable que ocurrieran problemas, se dijo a sí misma. El planeta tenía una población pequeña, y el peligro más cercano era un centro turístico costero que era una base para la pesca de trofeos en alta mar, a setenta kilómetros de distancia. Desafortunadamente, era temporada de pesca deportiva y el complejo estaba abarrotado. Su nave se vio obligada a desviarse y orbitar mar adentro cuando se detectó que un avión civil local aterrizaba en el complejo. Ahora era media noche en esa parte del planeta, el aeródromo del resort había apagado sus luces y balizas para pasar la noche; esperaba que fuera una buena señal. A diferencia de Merry Band of Pirates, los Mavericks no tenían una lata de cerveza mágica que pudiera infiltrarse y controlar todos los sistemas de datos del planeta y sus alrededores. No tendrían ninguna advertencia más avanzada que la que podían proporcionar las naves estelares a dieciocho segundos luz de distancia, y solo la que esas naves pudieran detectar con sensores pasivos.

No le molestaba la falta de una IA mayor. Le molestaba que los Mavericks parecieran ser peones en cualquier juego que estuviera

jugando la Feliz Banda de Piratas. Aún más, le molestaba que Bishop manipulara al coronel Perkins. La propia Emily Perkins no estaría de acuerdo, al menos en público. Dado que los líderes políticos de la Tierra han dejado de lado a la Legión Alienígena, Perkins diría que los Mavericks deberían estar felices de estar en acción, ser parte del equipo, hacer algo útil, tal vez incluso vital.

Seguro que no se sentía así. Parecía como si los Mavericks estuvieran consiguiendo los trabajos de mierda que los Piratas no querían o no podían molestarse en hacer.

No creía que Bishop estuviera siendo rencoroso. Era, increíblemente, un general de brigada, con más responsabilidad de la que ella podía imaginar. Tal vez en realidad estaba resentida porque Perkins no había retrocedido cuando Bishop requisó casualmente a los Mavericks, como si el equipo no fuera más que un elemento que podía recogerse en el suministro de la base.

Y estaba sucediendo algo que Perkins no le había contado al equipo, aunque eso no era inusual.

"Listo", dijo Dave mientras yacía boca abajo junto a ella.

Cerró los ojos con fuerza y sacudió la cabeza. Es hora de centrarse en el presente. "Ya estoy aquí", colocó el rifle de francotirador junto a su rifle de infantería estándar y verificó que los misiles antiaéreos adicionales estuvieran disponibles. "Everest", usó el indicativo irónico para el equipo que descendería a la caverna, debajo de la superficie. "Overwatch está listo, puedes continuar".

Con la cobertura asegurada, el equipo de tierra pudo comenzar a limpiar la tierra y las rocas de la entrada de la caverna, bajo la gran red furtiva que habían tendido a lo largo del sitio.

"Overwatch, esto es el Everest", Shauna escuchó responder la voz de su prometido. "Reconocemos que estamos listos". Luego Jesse añadió: "Cariño". Afuera."

"Espera", Jesse levantó un puño cerrado para evitar que las personas detrás de él avanzaran por el túnel. El escáner acoplado a su placa pectoral acababa de advertir de un peligro frente a él. Otro peligro más, después de los dos primeros que ya habían superado. Toda la parte terrestre o subterránea de la operación estaba tardando más de lo esperado. El tiempo suficiente para que Perkins revisara el plan. Si no podían encontrar y extraer los nodos de comunicación en la siguiente hora, tendrían que permanecer en la superficie hasta la noche siguiente. Faltaban tres horas para el amanecer, la nave podía volar sigilosamente durante el día, pero si algo salía mal, la oscuridad de la noche era un importante factor de seguridad. Nadie quería pasar un día completo en la superficie y, al cabo de diecinueve horas, las naves espaciales estarían fuera de posición para un encuentro.

Sería mejor para todos si Jesse pudiera encontrar una manera de sortear la trampa explosiva que tenía delante, el tercer obstáculo de este tipo que habían encontrado.

“¿Otra trampa?” -Preguntó Perkins. Jesse no escuchó ninguna nota de impaciencia en su voz, sabía que él estaba trabajando lo más rápido que podía. Si él estuviera al mando, le irritaría la demora y proyectó sus propios sentimientos en su líder.

“Eso parece, señora”, respondió sin quitar la vista de la pantalla del escáner.

"He visto esta película", dijo Nert en voz baja. "Este es aquel en el que una bola de piedra gigante rueda hacia abajo para aplastar a todos".

"Primero tenemos que superar a las grandes arañas peludas", murmuró Jesse.

"Dandurf", reprendió Jates al joven soldado. "Deja que Colter haga su trabajo".

"Está bien, este, eh", hizo clic Jesse para enviar las imágenes del sensor a la fuente de datos del grupo. "Vaya, este es un pequeño cabrón desagradable. Lo siento, señora. Está programado para explotar cuando detecte un rayo de escáner".

Perkins dio un paso atrás antes de que pudiera controlar sus propios pies. "¿Por qué no se ha disparado?"

"Nuestro escáner utiliza una frecuencia diferente, un tipo de tecnología diferente", explicó Jesse, "que un escáner Kristang típico. No capta mi escaneo. Lo bueno también. Un dispositivo como este está diseñado para matar a quien esté usando el escáner. Eso haría que el próximo tipo estuviera mucho menos ansioso por continuar con el trabajo, ¿eh?"

Perkins comprobó la fuente de datos y vio a qué se refería Jesse. "Supongo que no podemos simplemente ignorar el dispositivo".

"No lo recomendaría."

"El mecanismo parece", repasó las imágenes, "complejo".

"Tengo la base de datos", levantó la interfaz desmontable del escáner. "Buscando una solución. No debería llevar mucho tiempo". Bajando la voz, apagó el micrófono. "¿Oíste eso?" Dirigió el comentario a las computadoras de su traje mecánico y al escáner. "Ya hemos quemado suficiente tiempo. Ponte manos a la obra, ¿quieres?"

El primer problema que encontró el equipo de tierra no fueron las rocas que obstruían lo que solía ser la entrada de la caverna, sino que estaban preparados para sacarlas del camino. Desafortunadamente, un terremoto recientemente había hecho que parte del acantilado de arriba se cayera creando una pila de tierra y piedras de tres metros de espesor que tuvieron que quitar, antes de poder llegar a donde los Achakai habían colapsado la boca de la cueva. La excavación en sí no

fue un problema, el equipo tenía un robot para encargarse de eso, y rápidamente apartó los escombros y roció una espuma estabilizadora que se endureció rápidamente para evitar que la pila cayera sobre sus cabezas. El problema fue que hubo que mover tanto material que no cabía bajo la red sigilosa que ocultaba el área de miradas indiscretas. Entonces, Jates y Nert tuvieron que desempacar y desplegar otra red furtiva, mientras Jesse guiaba la máquina tuneladora.

Una vez dentro, se encontraron con tres problemas, el primero casi de inmediato. Un simple cable trampa conectado a cargas explosivas yacía a lo largo del túnel, por lo que se tuvo que encargar a un robot que asegurara el cable, luego lo cortara y lo apartara del camino. La segunda trampa explosiva tampoco fue un problema; fue activado por un sensor de movimiento que había sido activado años antes, cuando parte del techo del túnel se derrumbó. Fue una suerte, el dispositivo había sido dardos con punta explosiva perforantes, que penetraron y destrozaron el túnel por ambos lados. Incluso la resistente armadura de un traje mecánico de infantería estándar de la UNEF habría sido perforada por esos dardos de gran tamaño. Tal como estaban las cosas, el robot excavador simplemente tuvo que perforar la obstrucción, rociando espuma detrás de ella para formar un nuevo túnel lo suficientemente ancho como para que una persona a la vez pudiera atravesarlo. Treinta metros más allá de la segunda trampa explosiva, el techo del túnel se había derrumbado y el robot no sólo tuvo que abrirse paso, sino que también utilizó una gran parte de su depósito de espuma para tapar un flujo constante de agua que caía desde arriba.

Cuando Jesse encontró la tercera trampa explosiva, se estaba cansando de los controles de carretera. En realidad no estaba cansado, era media noche hora local, pero alrededor del mediodía según el horario diario que se mantenía a bordo del barco. Estaba irritado y se recordó a sí mismo que enojarse lo volvía irritable y eso lo llevaba a cometer errores. Tranquilo, se dijo. Dejemos que las máquinas hagan el trabajo para el que las trajimos. Un suave pitido sonó en los altavoces de su casco. "Tenemos una solución", se volvió para mirar a Perkins, aunque ambos tenían las placas frontales del casco cerradas y hablaron a través de un enlace láser. "La recomendación es colocar un bloqueador que impida que cualquier señal llegue al sensor de la trampa explosiva. Será ciego".

"¿Dejamos los explosivos en su lugar?" Esa vez, ella claramente no estaba manteniendo su tono neutral.

"Sé que suena peligroso, señora. Lo que tenemos aquí son básicamente Claymores a cada lado, con submuniciones, esferas de plasma sobrecalentado en lugar de metal. Podríamos conseguir los robots araña", señaló la caja que llevaba Jates. "Desarmar físicamente los dispositivos, pero eso llevaría varias horas".

"Diablos, no", resopló. "¿No existe un mecanismo desencadenante secundario?"

"No, señora. El objetivo de un dispositivo desagradable como este es que un escáner Kristang no detectará ninguna bomba ni sensores externos ni nada, hasta que el escáner esté lo suficientemente cerca como para disparar el detonador. Podríamos colocar el bloqueador y luego enviar el robot del túnel delante de nosotros.

"¿De qué serviría eso?"

"Estaba pensando que podríamos ajustar los sensores del robot para que actúen como un escáner Kristang. Si no activa las Claymores, deberíamos estar bien".

Perkins consideró la idea y volvió a comprobar la hora. "Hazlo."

"Sugiero que retrocedamos", saludó Jesse al equipo. La caverna original era estrecha en la mayoría de los lugares, con un techo bajo de roca irregular que colgaba para golpear los cascos incautos. En gran parte de su longitud, los Achakai habían ampliado la sinuosa caverna lo suficiente como para que una sola persona pudiera pasar. Es de suponer que los ninjas habían excavado el túnel y lo habían ampliado para su propia conveniencia. O eso es lo que pensaron los Mavericks en un principio. Habían llegado a comprender que el trabajo para ampliar la caverna se había hecho en parte para cavar en los lados de la caverna, proporcionando espacio para trampas explosivas. La espuma endurecida que recubría el túnel no sólo estabilizó el suelo para evitar que cayera, sino que también ocultó sorpresas mortales. Lo que le preocupaba a Jesse era que el robot túnel apenas fuera lo suficientemente ancho como para pasar por la trampa explosiva que tenía delante. Si golpeaba el dispositivo, la maldita cosa podría decidir explotar.

El bloqueador funcionó. Después de que el robot del túnel pasó lentamente, el equipo lo siguió uno a la vez, los sensores activos de sus trajes se apagaron temporalmente para un margen adicional de seguridad.

Luego, un último obstáculo.

"Oh, hombre", gimió Jesse mientras avanzaba poco a poco por una curva del túnel. Había enviado un robot araña delante de él, los propios sensores del pequeño robot con potencia mínima enviaban datos a través de un enlace láser. Enviar el robot por delante había sido su iniciativa, en caso de que la próxima trampa explosiva fuera aún más sofisticada. "Señora, ya casi llegamos, pero hubo otro derrumbe. El techo está derrumbado. Voy a utilizar un pulso de sensor activo".

"Ten cuidado."

"Um, parece parecido", pronunció la palabra mientras inspeccionaba los datos. "La obstrucción tiene cuatro metros de largo,

el robot del túnel puede manejarla excepto que hay una gran roca que tendremos que arrastrar para quitarla del camino. La buena noticia es que, más allá de eso, el túnel se abre un poco hacia una cámara y hay un par de cajas allí.

“Quiero que vuelvas a verificar los datos. Escanéelo nuevamente. Asegúrese de que no haya sorpresas protegiendo esas cajas”, ordenó Perkins. “Si estamos tan cerca, tenemos mucho tiempo”.

“Bien.”

“¿No parece seguro?”

“Confío en el escáner y en el robot tunelizador. Señora, algo anda mal aquí. Este colapso del túnel que se avecina es reciente. En el último mes, si esto está bien”, tocó el escáner.

“Colter, sabemos que hubo un terremoto aquí, bloqueó la entrada”.

“Esa es una gran coincidencia. ¿Este lugar está en silencio durante cientos de años y luego se produce un terremoto poco antes de que lleguemos aquí?”

“¿No hay señales de que el techo del túnel haya sufrido derrumbes hasta hace poco?”

“El techo original se ha hundido varias veces”, admitió, revisando la base de datos del escáner. “Pero hasta hace poco no hubo ningún impacto importante”.

Ella se encogió de hombros. “Si esta zona se ha vuelto inestable, entonces será mejor que sigamos adelante”.

Llegar a la cámara donde estaban las cajas fue decepcionante. Al menos eso es lo que le pareció a Nert. La caverna, en realidad solo un lugar naturalmente ancho porque la estrecha grieta en el suelo continuaba hacia adelante, tenía un piso plano formado de arena que había sido arrastrada por inundaciones hace mucho tiempo. Aproximadamente en el centro de la cámara había dos cajas de color gris oscuro, cubiertas con tierra que había caído del techo a lo largo de los años. El extremo de una caja estaba parcialmente enterrado desde donde el costado de la caverna se había derrumbado hacia adentro, y el suelo arenoso estaba húmedo. Nert pudo ver un charco de agua en la parte trasera de la caverna, lo que le hizo temer que el agua que se filtraba desde arriba pudiera volver inestable toda el área. Especialmente si Colter tenía razón en que los terremotos se habían convertido recientemente en un problema.

“Todo despejado”, Jesse levantó la vista del escáner y le mostró la pantalla a Nert. “No hay trampas allí, supongo que no querían correr el riesgo de dañar los productos. Esas cajas son sólo cajas. Ni siquiera están cerrados”.

“Colter, tú y yo nos quedamos aquí. Jates, Dandurf”, Perkins les hizo un gesto para que se acercaran, “ustedes son nuestros testigos

oficiales, para verificar que estamos cumpliendo con los términos de nuestro acuerdo con los Jeraptha. Inspeccione el contenido de las cajas”.

Nert vaciló y se hizo a un lado para dejar pasar al soldado de mayor rango. Jates entró con cuidado en la recámara, barriendo todos los alrededores con la mira de su rifle y luego se lo echó al hombro. “Dandurf, abre la primera caja. ¡Espacio!” Añadió.

Nert hizo una mueca mientras abría la primera caja, casi esperando que le explotara en la cara. Notó que Jesse también estaba tenso, pero Jates y Perkins se miraban con curiosidad, en lugar de mirarlo a él. Alumbrando con una luz desde la muñeca de su traje, miró dentro de la caja. “Cuento cinco nodos de comunicación Elder aquí”.

“¿Sólo cinco?” Jesse dio un paso adelante hasta que Perkins le cruzó el brazo con un brazo.

“¿Hay algo más ahí?” -Preguntó Perkins.

“Sí, pero”, Nert se inclinó para meter su casco en la caja. “Los nodos de comunicación son los únicos artefactos antiguos. Todo lo demás es de origen Kristang, creo. Algunas de estas cosas”, arrugó la nariz aunque no podía oler nada a través del casco sellado. “Es extraño”.

“Saque los nodos de comunicación y colóquelos en el suelo”, ordenó Perkins. “Colter, revísalos”.

Nert estaba abriendo la segunda caja cuando Jesse maldijo. “Oh, mierda. Estas cosas son falsas”.

“¿Falso?” Perkins miró por encima del hombro de Jesse para ver directamente la pantalla del escáner.

“Parecen auténticos”, Jesse sacudió la cabeza con disgusto. “Pero eso es todo. Debajo, son en su mayoría compuestos de aluminio y cerámica alveolares”.

Nert volvió a cerrar la tapa de la segunda caja. “¿Por qué alguien se tomaría la molestia de ocultar artefactos falsos?”

“Oh, no”, los hombros de Perkins se hundieron. “Creo que sé la respuesta. Jates, ¿tu gente te dijo algo sobre las finanzas de este tipo Perveartan?”

“Era un líder de clan de segundo nivel y rico según los estándares de sus pares”.

“¿Adinerado?” Ella resopló. “Me pregunto cuánto de esa riqueza provino del dinero que pidió prestado, utilizando artefactos de los Ancianos como garantía”.

Nert no entendió. “¿Cómo pudo haber usado artefactos falsos para obtener un préstamo?”

“O sobornó a alguien para que autentificara las falsificaciones, o vendió los nodos de comunicación reales después de obtener los préstamos. Mientras las falsificaciones estuvieran enterradas aquí, los

bancos no podrían inspeccionarlas”, explicó Perkins. “Todo el mundo sabe que contrató a Achakai para proteger sus objetos de valor, todo el mundo asumiría que en realidad tenía algo valioso que ocultar. No importa. Dandurf, abre la segunda caja”.

“Señora, tengo un mal presentimiento sobre esto”, Jesse cerró el puño y los dedos motorizados emitieron un chasquido audible mientras los motores artificiales se tensaban. “Si ese Perveartan no estuviera muerto ya, estaría buscando arrancarle la cabeza mentirosa”.

“Ya veo”, los labios de Nert se movían silenciosamente mientras contaba. “Siete nodos de comunicación”, los sacó y los colocó en el suelo sin necesidad de que se lo dijeran.

Todos esperaron mientras Jesse pasaba el escáner por los objetos. “También falsificaciones”, declaró mientras se levantaba.

“Colter, ¿estás seguro?” —cuestionó Jates.

“Te lo mostraré”. Jesse se agachó, cogió un nodo de comunicación con ambas manos y, con los motores de su traje chirriando, lo partió por la mitad. “¿Ver? Bonita superficie brillante por fuera, panal por dentro. Mierda sin valor”.

Jates soltó una maldición que el software traductor de los demás no se molestó en interpretar. “¿Mi gente no obtiene nada de todo esto?”

“Tu trato con Jeraptha fue un gesto de buena voluntad”, le recordó Perkins.

“Sí, pero... Señora”, comenzó de nuevo el Verd-kris. “Si los Jeraptha no obtienen nada, entonces no tenemos base para una relación oficial”.

“A veces”, Jesse inclinó la cabeza, “lo que cuenta es el pensamiento”.

“No en los tratados entre especies”, gruñó Jates.

“¡Ey!” Nert interrumpió. Estaba inclinado sobre la segunda caja, rebuscando en el contenido restante. “Hay algo más debajo de este viejo material de Kristang”. Se enderezó, sosteniendo un objeto envuelto en una tela deshilachada.

Era un cilindro brillante.

“Esto parece”, le temblaron las manos. “¿Skippy?”

CAPÍTULO VEINTINUEVE

“Base estelar, lo vemos”, reconoció Dave Czajka la advertencia de las naves espaciales en lo alto. Al menos esas naves estaban sobre su cabeza cuando la nave de descenso aterrizó. A medida que la operación se prolongaba y se retrasaba, el planeta giró de modo que las naves se encontraban ahora en la mitad del cielo occidental. “Permaneceremos a oscuras a menos que el espectro se acerque a treinta kilómetros. Vigilancia”.

“¿David?” -susurró Shauna-.

“Un avión despegó del balneario costero”, explicó.

Automáticamente, extendió la mano para tocar los misiles antiaéreos en los tubos que yacían a su lado. “¿En medio de la noche? ¿Hemos estado...?”

“No hay señales de que los lagartos sepan que estamos aquí. Boston recibió un mensaje del control de tráfico aéreo. Un pez gordo del resort se mareó ayer mientras pescaba y decidió que quería dormir en su propia cama. La trayectoria de vuelo no debería llegar a menos de setenta kilómetros de nosotros. Es un transporte civil y no se han revuelto pájaros militares. Permaneceremos a oscuras”, dio unas palmaditas en el sensor activo del lanzador de misiles, “a menos que Boston detecte que el avión está cambiando de rumbo hacia nosotros”.

Ella guardó silencio un momento, mirando hacia la oscuridad. “No me gusta esto.”

“Shauna, es sólo un avión”.

“Toda esta operación”, se volvió hacia él, aunque ambos tenían las placas frontales del casco selladas. “Em. Ella está actuando raro. No sólo reservado como siempre. Algo pasa. ¿No lo sientes?”

“Sí”, estuvo de acuerdo. “Ella está involucrada en algo que Bishop preparó”.

“Dave, conoces a Joe mejor que yo, pero él nunca pareció ser del tipo que hace planes más allá del mañana”.

“¿Bish?” Dave se rió. “Sí. Si estaba desayunando y tenía planes para almorzar, eso era suficiente para él”.

“Eso es lo que quise decir. Es más probable que Em lo haya involucrado en uno de sus planes.”

“Esta vez no. Bish ha cambiado, ¿sabes? Todos lo hemos hecho. Ha pasado mucho tiempo desde que estuvimos en Nigeria. Ha pasado mucho tiempo desde que aterrizamos en el Paraíso”.

“No tanto”.

“¿Cuál es el dicho? No son los años, es el kilometraje. Hemos pasado por un montón de mierda desde el Día de la Raza. ¿Te imaginas con cuánto más ha tenido que lidiar Bish? Ese estrés cambia a un chico. Ahora es un maldito general”, Dave sacudió la cabeza.

“Sólo la mierda administrativa que tiene que hacer todos los días me agotaría”.

“¿Em te ha dado alguna pista sobre lo que realmente está pasando?”

“He tratado de hablar con ella sobre esto. Él-”

“¿Qué?”

“Nada.” Se mordió la lengua. Había estado a punto de decir que Emily estaba preocupada por Jates y que Verd también actuaba en secreto. “Ya sabes cómo es”.

“Ella guarda la información según sea necesario”, suspiró. “Dave, en algún momento necesitamos saberlo”.

“Superemos esta operación”. Comprobó la hora en la visera del casco. “¿Por qué tardan tanto ahí abajo?”

“¡Vaya! Nerty,” Jesse levantó una mano, la sorpresa le hizo olvidar el protocolo. “¿Estás diciendo que esa cosa es una IA antigua?”

“Parece uno”. El Ruhar sostenía el brillante cilindro con manos temblorosas.

“Dandurf”, Perkins dio un paso adelante y habló en voz baja. “Tuvimos una sesión informativa sobre esto, después de que la existencia de Skippy se hiciera pública. Los Ancianos utilizaron esa forma cilíndrica para muchos de sus dispositivos, especialmente cualquier cosa que dirigiera o gestionara el poder”.

“Sí, Nerty”, sonrió Jesse, la tenue iluminación de la visera de su casco hacía visible su rostro. “Lo que tienes allí podría ser simplemente una regleta elegante, ¿sabes? Algo a lo que los Ancianos enchufaban cables.

“Incluso si fuera un bote de Elder AI”, dijo Jates. “Ya está muerto. Devuélvelo”.

“Sí, yo”, Nert miró lo que sostenía. Quería que fuera una IA mayor. “Supongo que tienes razón. Probablemente no sea nada. Pero”, sus músculos asistidos por energía pusieron a prueba el peso del cilindro. “Es muy pesado”.

Jesse se encogió de hombros. “Los Ancianos utilizaron materiales exóticos para la mayor parte de su equipo. Parece un bloque sólido de tungsteno, ¿no? ¿Hay algo más en esa caja?”

Decepcionado, y aún respirando pesadamente por la excitación momentánea, Nert cambió el cilindro brillante a su mano derecha.

Justo cuando el objeto pesado destellaba con un brillo anaranjado.

Y un fuerte chirrido estático sonó en los parlantes de sus cascos.

“¡Ah!” Tomado por sorpresa, Nert dejó caer el cilindro al suelo de la caverna, donde rebotó en la caja y rodó hasta detenerse al pie de Jates.

Jates levantó un pie y lo apoyó suavemente para mantener el cilindro en su lugar. "Es", jadeó, "real". Lo cogió con una mano y lo acercó a su placa frontal de modo que casi se tocaba. "Es real".

"Surjet", Perkins extendió las manos. "Esto lo cambia todo. Dámelo".

Jates extendió su mano.

Dudó-

Y, tomando una decisión rápida, retiró la mano mientras con la otra soltaba el rifle. "No." Apuntó con el cañón al pecho del líder de los Mavericks.

"¡EY!" Jesse tomó su propio rifle.

Cuando su armadura motorizada perdió todo poder.

También lo hizo el traje de Emily Perkins.

Y Nert Dandurf.

Los tres soldados, con sus pesadas armaduras, lucharon por mantenerse erguidos, pero el más mínimo movimiento alteró su equilibrio y cada uno de ellos cayó pesadamente al suelo.

Nert había caído de bruces, con la barbilla ensangrentada por el golpe contra el acolchado activo repentinamente inerte dentro del casco. Desesperado, se retorció hacia adelante y hacia atrás, la armadura no luchaba contra él más que su masa sustancial resistiendo los esfuerzos de sus propios músculos. Los intentos de darse la vuelta sobre su espalda fueron frustrados por la caja de un lado cuando chocó contra ella justo cuando movía el traje. Tomando un descanso para recuperar fuerzas, logró girar el casco para poder ver el túnel. Respirando con dificultad, gritó una maldición en su idioma nativo, que fue ahogada cuando un par de botas familiares golpearon la arena frente a él. Antes de que pudiera hablar, su placa frontal se desbloqueó manualmente y se abrió. "¡Ey! ¡Vuelve aquí! Llamó en el lenguaje humano que usaban los Mavericks. Hablaba con fluidez tres dialectos de Kristang, pero no el que hablaban los Verd-kris, y sin poder para el traductor de su traje, Nert confiaba en la única lengua que él y Jates compartían.

Observó cómo las botas se alejaban dos pasos y luego el surjet Verd se agachó para abrir la placa frontal del casco de Perkins y abrirla.

"Coronel Perkins", retumbó la voz profunda de Jates. "Te respeto a ti y a tu gente. Especialmente tú. Estoy agradecido por todo lo que has hecho para ayudar a los Verd-kris".

"¿Pero?" Perkins también respiraba con dificultad. "¿Estás haciendo esto de todos modos?"

"Sí. Haré esto por mi pueblo".

"¿Nos vas a dejar aquí?" Nert gritó enojado, su voz sonaba chirriante incluso para él.

"No", Jates se giró y se inclinó para que pudieran verse. "Abriré la placa frontal de Colter, no se asfixiará dentro del casco. Antes de dejar este mundo, alertaré", hizo una pausa. "Alguien, que estás aquí abajo. No tengo ninguna mala voluntad hacia ninguno de ustedes".

El Verd se levantó y desapareció de la vista. Un momento después, Jesse añadió una serie de maldiciones a las súplicas de Nert y el coronel Perkins. Fue en vano. Nert observó, impotente, cómo la gran figura vestida con armadura se retiraba por el túnel, hasta que el suave brillo de la IA Anciano se desvaneció y los tres Mavericks quedaron en completa oscuridad.

Perkins se aclaró la garganta. "¿Alguien tiene una idea de cómo salir de aquí?"

"¡Mierda, sí!" exclamó Jesse, sin ser visto. "Déjame terminar de desabrochar este guante", gruñó.

"¿De qué servirá eso?" -Preguntó Nert.

"Recuerda tu entrenamiento", Jesse de repente sonó como un sargento, en lugar de una persona asustada atrapada en una armadura pesada. "Estos trajes tienen una función de extracción manual si se corta la energía".

Nert cerró los ojos con fuerza, reprendiéndose por el pecado de olvidar cómo usar su equipo. "¿Qué pasaría si la IA bloqueara esa función?"

"No lo creo", gruñó Jesse de nuevo. "Por lo que me dijo Bishop, las IA como Skippy pueden piratear cualquier sistema electrónico, pero su capacidad para manipular elementos físicos como pestillos es limitada. Sólo uno... ¡Sí! Hubo un sonido de estrépito. "¡Me quité el maldito guante! Ah, mierda, creo que me torcí la muñeca al hacer eso".

"Tómate tu tiempo, Colter", advirtió Perkins.

"Se está escapando, señora", respondió Jesse.

"No llegará muy lejos", dijo en voz baja. "Esto no fue planeado, nadie esperaba encontrar una IA anciana activa aquí. Jates trabaja por cuenta propia. Incluso si contacta al Kristang local, no podrá ir a ninguna parte. Boston y el barco Jeraptha tienen suficiente potencia de fuego para devastar esta roca. No importa a qué parte del planeta vaya, podemos encontrarlo y recuperar la IA".

"Espero que tenga razón en eso, señora", gruñó Jesse de nuevo.

"Creo que el coronel Perkins tiene razón", Nert apretó los dientes mientras intentaba quitarse uno de sus propios guantes. "Es posible que Jates solo esté reaccionando a una oportunidad. Pero Skippy pudo escapar de Gehtanu. ¿Qué pasa si esta IA también tiene un plan?"

"Oh, mierda", gimió Perkins. "Olvida lo que dije, Colter. Necesitamos quitarnos estos trajes lo antes posible".

"¿Everest?" Dave levantó la voz aunque sabía que eso no tenía ningún efecto sobre si el equipo subterráneo lo escucharía o no. "¿Jessé? ¡Vamos, hombre, háblame! Shauna", dejó el lanzamisiles y se levantó. "Algo anda mal. Puedes oírme, ¿verdad?"

"Cinco por cinco", respondió ella con la voz entrecortada. Podemos hablar mediante enlace láser de casco a casco, por lo que quizá sus comunicaciones estén estropeadas, más allá de las señales de corto alcance. Déjame intentarlo". Llamó al canal del equipo sin respuesta y luego directamente a cada uno de los cuatro miembros. "Nada."

"Espera", le puso una mano en el hombro. "Podría ser simplemente un relevo fallido. Ese túnel da muchas vueltas. Déjame ver si la nave está en contacto con ellos. Nighthawk", utilizó el indicativo de llamada de la nave espacial. "Esto es Overwatch, ¿me copias?"

Todo lo que escuchó fue: nada, nada, ni siquiera estática intermitente.

"Mierda, esto no es bueno. ¿La nave de descenso todavía está allí?"

Shauna apuntó a través de su rifle de francotirador. La nave espacial en tierra estaba estacionada en el valle de un río seco al norte de la entrada de la cueva, y sobre ella se extendía una red sigilosa. La mira del rifle de francotirador se ajustó para ver una débil baliza en la cola de la nave incluso a través de la red sigilosa, conociendo el patrón que la baliza usaba para cambiar las frecuencias. "Afirmativo. La baliza todavía está ahí".

"Eso fue estúpido", suspiró. "Lo habríamos oído despegar". Golpeando su casco en un intento inútil de arreglar el sistema de comunicaciones, miró hacia el cielo nocturno. "Tampoco capto la señal del operador de Boston. ¡Mierda! ¿Cuáles son las probabilidades de que nuestros sistemas de comunicación de ambos trajes fallen al mismo tiempo?"

"Estos trajes deberían haber sido probados mucho más, antes de que la Fuerza los desplegara", dijo Shauna con disgusto.

"Voy a bajar allí", declaró Dave.

"No", se levantó y dejó el rifle de francotirador en el suelo, colgándose su rifle de infantería estándar en el hombro. "Tú eres el experto antiaéreo, debes quedarte aquí".

Dave sabía que ella tenía razón. "Ten cuidado. Si parte del túnel se cayera y bloqueara el relé de señal, toda la caverna podría quedar inestable".

"Dave", extendió la mano para apretarle la mano. "Un relé fallido o bloqueado no explicaría por qué no podemos contactar con la nave de descenso o con las naves en órbita".

"Sí. Ten cuidado de todos modos. Oye, vamos a perder el contacto cuando no estés en mi línea de visión. Deberías comprobar la nave primero, ¿eh?"

"Sí", asintió. "Buena idea. Enfermo-"

"¿Es eso, Jates?" Dave interrumpió.

Ambos saludaron y llamaron a la figura vestida con armadura, quien por su altura solo podía ser Jates, y el traje tenía la insignia inconfundible del Verd-kris. Había salido de la caverna al trote e inmediatamente se volvió hacia la nave de descenso.

"¡Jates! ¡Sobrejet!" gritó Dave, viendo una luz en su visor que indicaba que el enlace láser al casco del surjet estaba activo. "¿Puedes oírme?"

La figura se detuvo y se giró para mirarlos, pero no habló.

"¿Qué es eso que lleva debajo del brazo?" Shauna señaló un suave brillo naranja.

"No te acerques", advirtió Jates, levantando la otra mano.

"Surjet, ¿qué está pasando?" Dave dio un paso adelante. "¿Dónde está Em?"

"Están todos ilesos. Me voy, no intentes detenerme".

"¿Partida?" Shauna explotó. "A la mierda eso. No irás a ninguna parte hasta que..."

Sus trajes perdieron energía con un repentino y apagado chirrido, y las placas frontales se aclararon automáticamente. Dave instintivamente movió sus brazos mientras caía hacia atrás, excepto que los brazos del traje no se movían rápidamente, por lo que todavía estaba a la mitad del movimiento cuando vio estrellas sobre él, luego se cayó, rebotando por la parte trasera de la cresta.

Shauna tuvo el destino opuesto, cayó hacia adelante sólo que en lugar de estrellarse contra su pecho, giró hacia la izquierda para que el impacto fuera de ese lado y rodó. Una, dos veces, la pesada armadura ganó impulso mientras caía pendiente abajo, hasta que ella cayó sobre su espalda en un lavado seco. Aturdida por el violento movimiento, parpadeó para aclarar su visión mientras giraba lentamente la cabeza contra la resistencia del casco, concentrándose en lo primero que podía ver. Su rifle de infantería, tirado en el suelo frente a su cara. La pantalla encima del arma estaba en blanco. Al igual que su traje, había perdido potencia.

"¡Mierda!" Ella gritó en la cámara de eco del casco. No sabía dónde estaba Jesse, no sabía si podía confiar en Jates, y "ileso" no era lo mismo que "sano y salvo". Fuera lo que fuese lo que estaba pasando, ella sabía que mientras caía cuando su traje falló, había visto a Jates corriendo hacia la nave. Su traje estaba funcionando bien.

¿Qué diablos estaba pasando?

Fuera lo que fuese lo que estaba pasando, ¿adónde creía el Verd que iba, en un planeta alienígena apartado? No solo era alienígena, Frisco era territorio enemigo, con naves espaciales amigas arriba

capaces de controlar fácilmente el espacio alrededor del mundo si era necesario.

No sabía lo que estaba pasando, pensó mientras movía dolorosamente su muñeca izquierda para desabrochar el guante. Sin embargo, lo descubriría tan pronto como se quitara la armadura muerta. Puede que su rifle sea inútil, pero tenía otra arma que era demasiado tosca para ser pirateada. Cuando se quitó el guante, no perdió el tiempo y movió lentamente ese brazo hacia su cadera izquierda, donde guardaba una pistola en una funda. El instructor del curso de calificación de francotiradores había recomendado llevar un arma personal para, como él mismo lo describió, "encuentros cercanos". El cargador del arma contenía dieciséis balas con puntas explosivas que podrían ser inútiles contra la armadura que llevaba Jates, pero esperaba tener la ventaja de la sorpresa.

Ella iba a obtener respuestas.

El alférez Fangiu casi no escuchó abrirse la puerta lateral de la nave, su atención se centró en diagnosticar por qué la computadora principal de la nave espacial se había bloqueado, congelándolo a él y al capitán Ashbridge de la Royal Air Force fuera de los controles. La nave no había perdido energía, incluso las pantallas y los controles de la pantalla táctil estaban completamente activos. Los controles simplemente no respondían a sus entradas. Lo mismo con los controles de respaldo, podía presionar botones y deslizar palancas, pero no pasó nada. Las regulaciones exigían que los pilotos se pusieran y sellaran sus cascos contra la pérdida repentina de la integridad del casco durante una falla del sistema, esas regulaciones estaban en los manuales de vuelo tanto de los humanos como de Jeraptha, y Fangiu sabía que estaba violando las reglas. Pero, con la nave apoyada sobre patines, en un mundo con una atmósfera respirable, no vio ningún riesgo en dejar su casco abierto. Además, quería oír lo que sucedía a bordo de la nave espacial en tierra, escuchando el débil silbido del aire en las rejillas de ventilación, el chirrido de los motores de los actuadores, las boquillas de los motores expulsando aire mientras aún se estaban enfriando. Escuchó todo eso, todo perfectamente normal, y luego escuchó el "clic" de la puerta exterior de la esclusa de aire al abrirse. Al principio, no se giró para ver quién entraba, tenía que ser uno de los Mavericks y su atención se centró en mirar una pantalla, verificando que mostraba una alerta de la puerta abierta. La pantalla indicaba correctamente el estado de la puerta, la pantalla táctil simplemente no respondía cuando la tocaba. "Estamos teniendo problemas con la nave", dijo Jeraptha mientras él y Ashbridge se giraban para mirar hacia atrás a través de la puerta abierta de la cabina.

Ambos se congelaron.

Surjet Jates, con la placa frontal de su casco abierta, tenía un cilindro brillante debajo de un brazo y su rifle apuntaba directamente al piloto humano.

"¿Qué estás haciendo?" —espetó Ashbridge. "Yo estoy al mando aquí, pon ese rifle."

"Silencio", ordenó Jates. "No se mueva. ¿Qué le pasa al barco?"

Fangiu se quedó mirando, sin palabras.

"Tú", Jates giró el cañón para apuntar a Fangiu, y el cerebro sorprendido del joven oficial pudo comprender dos detalles. El rifle que sostenía Jates estaba asegurado, pudo ver que el pequeño interruptor indicador era verde en lugar de rojo. Y el Verd tenía el dedo índice apoyado sobre el guardamonte. No tenía intención de disparar, al menos no de inmediato.

El piloto de Jeraptha también entendió que la feliz situación podría cambiar en un instante.

"Los controles están congelados", tartamudeó Fangiu. "Estamos bloqueados".

"Uh", gruñó Jates y golpeó un panel en la parte trasera del mamparo de la cabina. Las puertas exterior e interior de la esclusa de aire se cerraron y bloquearon. "Está funcionando para mí".

Las antenas de Fangiu temblaron. "¿Cómo?"

"Conéctame con tu líder. Capitán Scorandum."

"No podemos", Ashbridge agitó lentamente la mano hacia las pantallas frente a su asiento, con cuidado de no hacer ningún movimiento brusco. "Las comunicaciones no funcionan. No podemos comunicarnos con nadie".

Jates miró el objeto brillante escondido debajo de un brazo. Manteniendo el rifle apuntando hacia la cabina y sin quitar nunca los ojos de Fangiu, colocó el cilindro en un asiento a lo largo del lado izquierdo del casco, tirando de una correa sobre él para asegurarlo. "Conécteme con el Capitán Scorandum, a bordo de la nave espacial, si sabe a qué me refiero".

"No podemos", comenzó a decir Fangiu.

"No estaba hablando contigo", ladró Jates. Luego, "Capitán Scorandum, soy Surjet Jates de la Federación Verd-kris".

Kinsta estaba en la oficina de Scorandum cuando llegó la llamada desde la superficie. Observaban ansiosamente el progreso del equipo de tierra desde la oficina, en lugar de desde el puente del barco, para evitar interponerse en el camino de la tripulación. No es que la tripulación tuviera nada en particular que hacer, pero a nadie le gustaba que los recién llegados miraran por encima del hombro. Incluso cuando la transmisión de audio desde la superficie se cortó

abruptamente sin previo aviso, Scorandum prefirió permanecer en su oficina. El lugar apropiado para Kinsta era apoyar a su líder, y sabía que el puente del barco no era donde ocurriría la acción, si es que algo sucediera. Hasta ahora todo iba según lo previsto, aunque con un ligero retraso. La tripulación de la nave estaba investigando un fallo que cortaba la señal de audio de la nave, nadie estaba demasiado preocupado porque la computadora de la nave todavía estaba enviando transmisiones en ráfagas sobre el estado de esa nave espacial. Según la telemetría, todos los sistemas a bordo de la nave estaban funcionando normalmente, y los seis trajes blindados motorizados del equipo de tierra estaban en perfecto estado de funcionamiento, simplemente parecía haber un problema temporal con el buffer a bordo de la nave que procesaba la entrada de audio.

"Capitán Scorandum", una voz salió de un altavoz integrado en el escritorio de la oficina. "Este es Surjet Jates de la Federación Verd-kris".

"Sí, Surjet, sé quién eres", respondió Scorandum, lanzando una mirada perpleja a su asistente. "¿Qué está pasando ahí abajo? ¿Puede conectarme con el coronel Perkins?"

"Perkins no está disponible. Capitán, tengo algo extremadamente valioso y..."

"¡Jates nos está apuntando con un rifle!" Gritó la voz de Fangiu.

"¡Silencio!" Ordenó Jates.

Scorandum se aclaró la garganta, mientras las antenas de Kinsta se levantaban. "Teniente Fangiu", habló el capitán de ECO con calma. "Sería mejor si permitieras que el Surjet hablara, ¿eh? Surjet Jates, ¿qué quieres?"

"Quiero hacer un trato. Primero, por su ayuda para salir de este planeta".

A bordo de Boston, Derek Bonsu había llegado al límite de su paciencia. Se había perdido la comunicación con el equipo de tierra, y Scorandum había pedido paciencia mientras Jeraptha trabajaba para solucionar lo que, según él, era un problema técnico. Momentos antes, el destructor de la ONU había captado una transmisión desde la superficie, en un cifrado que la computadora de la nave no pudo descifrar rápidamente. Todo lo que Bonsu sabía era que alguien en la superficie estaba hablando con el crucero ECO, y los Jeraptha no respondían a sus demandas de respuestas. "XO, contacta al transportista estelar, diles que solicitamos la liberación inmediata. Calienta los escudos y los lanzadores de cañones de riel.

"Sí, señor. ¿Campo sigiloso también?"

"No", Derek sacudió la cabeza una vez. "Estamos entrando en calor; No me importa quién nos vea".

El puente del barco se llenó con un zumbido bajo, mientras los generadores del escudo defensivo acumulaban carga. Derek presionó su propia consola, trazando un rumbo que mantendría su nave a la vista del equipo de tierra, mientras se acercaba al planeta para brindar apoyo en el espacio cercano si fuera necesario. También quería acortar la distancia que tenía que ascender la nave de los Mavericks, o reducir el vuelo de ida y vuelta si tenía que enviar otra nave espacial.

"Señor", su oficial ejecutiva se apartó de su consola, con una mano sobre una oreja mientras escuchaba algo en su auricular. "The Ain't Cheating se niega a liberarnos. Además, el crucero ECO nos ordena permanecer en el lugar".

"Infierno." Derek miró fijamente la pantalla principal por un momento antes de tomar una decisión. Apretando la correa de seguridad alrededor de su cintura, ordenó: "Tengo el mal presentimiento de que nuestro acuerdo con los escarabajos se está yendo hacia el sur, rápidamente. Piloto, quiero saltar a la parte trasera del planeta tan pronto como estemos libres.

"¿Está claro, señor?" Preguntó Yamaguchi, apretando también sus propias correas de seguridad.

"No estamos esperando el permiso para separarnos, porque los escarabajos no lo dan. Pase lo que pase, no nos invitaron a la fiesta. Asegure todas las cubiertas para maniobras de combate y gravedad cero, luego suéltela".

"Señor", advirtió el XO. "Eso causará graves daños al punto fijo y al pilón al que estamos sujetos. El-"

"El maldito Jeraptha puede facturarme las reparaciones. Hazlo."

Tomó más de un minuto asegurar el destructor para la violenta maniobra, luego la tripulación del puente envió un pulso al cable de datos que conectaba la computadora de su nave a la del portaaviones estelar. Se suponía que el pulso provocaría automáticamente que las abrazaderas se retrajeran, que la gravedad artificial de la plataforma de ataque perdiera potencia y que el pilón se apartara del camino. Nada de eso sucedió. Derek no se sorprendió. "Haremos esto de la manera más difícil. Enciende los propulsores de emergencia", ordenó.

En el vientre del Boston, los propulsores normales funcionaban a máxima potencia, pero sólo hacían que el barco vibrara en una onda que provocaba náuseas. Entonces las unidades de emergencia de propulsor sólido se activaron con un rugido y se escuchó un chillido repugnante cuando las robustas abrazaderas de acoplamiento se arrancaron de los marcos estructurales del destructor. "Activa aviones de maniobra", ordenó Derek. "Empieza la cuenta atrás del salto".

"¡Señor!" Kinsta advirtió mientras la tripulación de su propia nave gritaba en su auricular. "¡La nave humana se ha desprendido!"

En lugar de sorprenderse, las antenas de Scorandum se inclinaron en un gesto de "No tengo otro problema con el que lidiar". "Surjet Jates, espera un momento, tenemos un pequeño problema aquí. Kinsta, dile a la tripulación que no dispare a la nave humana", ordenó mientras tocaba su tableta para obtener una vista de la situación. "¿Qué está haciendo ese barco ahora?"

"Está maniobrando a potencia mínima y acumulando una carga en sus bobinas de salto", las mandíbulas de Kinsta temblaban de emoción. "Señor, ¿deberíamos extender un campo de amortiguación para evitar que los humanos... Hmm?"

"¿Qué?"

"Parece que Boston acaba de perder todo el poder", informó Kinsta, asombrado. "Ese barco se está alejando".

Scorandum se rascó un lado de la cara. "Perdió energía, ¿eh? ¿Hicimos algo?"

"No, señor. La tripulación está tan desconcertada como nosotros. ¿Cómo podría...?"

"Gracias, Kinsta. Por favor informe al transportista estelar para que maniobre según corresponda para evitar una colisión, pero que no tome ninguna otra medida. Eso también se aplica a nuestro barco".

"Pero, señor-"

"Ten paciencia conmigo, Kinsta. ¿Surjet Jates?"

"Estoy aquí."

"La nave humana de repente perdió potencia. ¿Eso fue obra tuya?"

"Sí."

"Veo. Surjet, tenemos un trato".

"¿Señor?" Kinsta protestó, sin creer lo que escuchó. "¿Cómo podemos-"

"¿Cómo no aprovechar esta oportunidad?"

Ya era demasiado tarde. Para cuando Shauna se liberó de la última sección de armadura sin motor, los motores de la nave estaban chirriando mientras se preparaban para despegar. Tropezando por el terreno irregular con las piernas temblorosas por el esfuerzo de quitarse el traje, cayó dos veces, se puso de pie instantáneamente y corrió mientras la red furtiva se partía por la mitad, alejándose de la nave de descenso que había ocultado. La nave espacial se tambaleó, luego despegó y avanzó. Se arrodilló y trató de calmar su respiración entrecortada mientras sostenía la pistola.

con ambas manos, apuntando al módulo del motor de estribor. Aflojando el gatillo, ella-

Dudó.

¿Por qué dispararía a una nave espacial amiga? Ella no sabía lo

que estaba pasando. Es casi seguro que la nave de descenso activó sus escudos de energía justo después de abandonar el suelo; sus disparos serían desviados de todos modos. "¡Mierda!" Se arrodilló y golpeó el suelo con la palma mientras la nave desaparecía de la vista, envolviéndola con su campo sigiloso.

"¿Sargento de Estado Mayor?" Ashbridge llamó en la oscuridad.

"¿Señor?" Shauna apuntó con el cañón de la pistola hacia abajo, pero mantuvo el seguro quitado. "¿Sabes qué diablos está pasando?"

"Jates nos traicionó y los escarabajos hicieron un trato para apuñalarnos por la espalda".

"¿Cómo nos traicionaste?" Cuando Ashbridge se acercó lo suficiente como para que Shauna pudiera verlo a la luz de las estrellas, guardó la pistola y la mantuvo a su lado. "Nuestros trajes perdieron potencia, ¿cómo fue que Jates-"

"Parece que Verd encontró una IA antigua en ese agujero", el piloto de la Royal Air Force señaló hacia la entrada de la caverna, invisible bajo la red sigilosa.

"¿Una IA? ¿No como Skippy?"

"Nunca conocí a Skippy, no directamente. Pero Jates no estrelló sus trajes y me dejó fuera de los controles de vuelo. Me apuntó con un rifle a la cabeza y me obligó a salir después de que él y ese sórdido Scorum hicieron un trato. Fangiu recibió órdenes de llevar a Jates hasta el crucero ECO.

"¿La IA hizo esto? ¿Cómo supo Jates que había una IA mayor aquí?"

"No lo sé", admitió Ashbridge, mirando más allá de Shauna hacia la oscuridad. "¿Dónde está Czajka?"

"Él- Oh no, creo que se cayó por el otro lado de la cresta. Necesito ver si está bien. Señor, ¿nos vemos en la entrada de la caverna?"

"Sin luz, no sé cómo podemos ayudar a Perkins y su equipo".

"Podemos iniciar un incendio, darle a Jesse... Darle a la gente de allí una baliza. Quizás podamos hacerlo", pensó en el entrenamiento de supervivencia del ejército. "Une un manojo de arbustos y haz antorchas".

Ashbridge miró hacia el cielo. "Un incendio llamaría la atención".

"Boston ya debe estar alerta. Pueden proporcionar apoyo en espacios reducidos".

"Ojalá tuviera tu optimismo, Jarrett. No sabemos si Boston todavía está ahí arriba".

Boston estaba funcionando con energía de respaldo, mientras la IA de la nave se reiniciaba, o cualquier proceso por el que pasaran entidades tan complejas para recuperar su funcionamiento después de que alguien desconectara el enchufe. La tripulación había aprendido que su barco en realidad no perdió energía; simplemente perdió la

capacidad de usar ese poder. Perdió la capacidad de hacer algo útil con los gigavatios que bombean los reactores. Esas unidades de energía no se habían apagado, no habían ventilado su plasma sobrecalentado al espacio. Era probable que Jeraptha no hubiera querido que una nube de plasma flotara tan cerca de la estrella portadora. Cuando los escarabajos piratearon los sistemas de Boston para tomar el control del destructor, porque esa era la única posibilidad que Derek podía imaginar de lo que le sucedió a su barco, el Jeraptha había hecho lo mínimo requerido para quitar del camino al buque de guerra de la ONU. Se dio cuenta de que si no hubiera ordenado que su nave se separara del portaaviones estelar, Boston pronto habría sido expulsada de todos modos, después de que los escarabajos tomaran el control. Lo único que había conseguido era darle al Jeraptha una excusa para hackear su barco, con el pretexto de que las acciones no autorizadas de Boston eran peligrosas.

Al diablo con eso. No le importaba lo que los escarabajos usaran para justificar su acción, estaba realmente enojado con ellos, con él mismo por no insistir en que su nave operara de forma independiente, y con Emily Perkins, Joseph Bishop, el Comando de la UNF y cualquiera que aceptara una incompleta lidiar con los Jeraptha. Toda la operación fue una pérdida de tiempo, caer a la superficie de un mundo que podría tener nodos de comunicación Elder que la Feliz Banda de Piratas probablemente no necesitaba de todos modos.

"Ese es otro estallido de rayos gamma", informó el oficial ejecutivo, repitiendo las palabras gritadas a través de la puerta blindada abierta del puente. Con el conjunto de sensores aún fuera de línea, la única manera de saber qué estaba pasando afuera era que la tripulación fuera a las pocas portillas reales del barco y mirara por la ventana. Fue vergonzoso. Los vigías usaban los globos oculares Mark One originales con los que nacieron, o binoculares ópticos toscos que se basaban en piezas de vidrio curvadas para ampliar las imágenes. También había algunos dispositivos portátiles que todavía funcionaban correctamente, así era como se detectaban los rayos gamma.

"¿Firma?" Preguntó Derek, manteniendo la voz firme para no permitir que la tripulación conociera los temores de su capitán. Si los rayos gamma procedieran de un barco Kristang que saltó al agua, Boston podría estar en serios problemas. Incluso una fragata Kristang podría dividir el barco de la ONU con rayos máser.

El XO se encogió de hombros, asintió y miró hacia la puerta abierta. "Espere un minuto, señor", dijo en voz baja.

Derek no quería esperar ni un minuto, tampoco tenía otra opción. Cuando la llamada "La firma es Jeraptha" resonó por el pasillo, no necesitó que Yamaguchi la repitiera para su beneficio.

"Eso es todo, entonces", se mordió el labio inferior mientras se arrastraba mano a mano hacia el compartimento del puente. "Los malditos escarabajos se salieron con la suya".

"¿Se salió con la suya con qué?" La XO de Boston levantó las manos y luego usó una mano para sostenerse del respaldo de una silla. En la gravedad cero, era demasiado fácil alejarse hacia el centro del compartimento.

"Maldita sea si lo sé", admitió Derek.

"No pueden haber deseado tanto los nodos de comunicación como para hacer esto, ¿verdad?"

"Intel dice que los escarabajos dieron casi todos sus nodos de comunicación a las arañas hace miles de años, porque no les gusta recolectar basura vieja".

"¿Quizás ahora que saben que todos en la galaxia los están buscando, cambiaron de opinión?" Yamaguchi se encogió de hombros.

"Ah, no cuadra. Si los Jeraptha querían esos nodos para ellos, no necesitaban traernos aquí. Sigo recordándome a mí mismo que cuando decimos "inteligencia" sobre extraterrestres, en realidad nos referimos a todo lo que Skippy nos dice. Bishop dice que la lata de cerveza no es infalible".

"Alguien realmente arruinó esto", estuvo de acuerdo.

"Yo mismo estoy asumiendo parte de esa culpa", Derek apretó el puño. "Debería haber-"

"¡Las comunicaciones han vuelto a funcionar!" Un tripulante informó desde una consola que de repente se iluminó y sus pantallas volvieron a activarse.

Por todo el puente, las pantallas parpadearon y comenzaron a mostrar líneas de datos, mientras sus sistemas volvían a la normalidad. Yamaguchi levantó la vista de su propia consola. "Señor, deberíamos restablecer la capacidad total en siete minutos".

"Recuérdeme felicitar al equipo por un trabajo bien hecho".

"No creo que hayamos hecho nada", susurró.

Derek levantó una ceja. "¿Los Jeraptha nos soltaron justo antes de saltar?"

"Esa es una teoría".

"Si eso es cierto, fue muy amable de su parte". Derek se recostó en su silla de mando y sintió el primer leve tirón hacia abajo de la gravedad artificial que volvía a estar en línea. Al técnico de comunicaciones le dijo: "Vea si puede comunicarse con Perkins. O cualquiera de nuestra gente allá abajo".

CAPÍTULO TREINTA

"¿Duele mucho?" Preguntó Emily Perkins mientras apoyaba las yemas de los dedos en la nuca de Dave Czajka.

"Estoy bien, Em", se apartó, avergonzado.

"Parece que estás herido", insistió. Emily sabía que Dave odiaba que ella se preocupara por él. Parte de eso se debía a su diferencia de edad; a él no le gustaba ningún indicio de que ella fuera su madre. Era muy difícil para ella resistirse a cuidarlo, especialmente cuando él estaba tan obviamente sufriendo. Sin los biosensores de un traje mecánico o un escáner médico de mano, no se pudo determinar el alcance de sus lesiones, pero la forma en que apretó los dientes cuando movió el cuello fue un buen indicador de la incomodidad que sentía.

Sabía que lo que realmente estaba herido era su orgullo. Mientras Shauna había caído por la pendiente frontal de la cresta, Dave había caído hacia atrás y quedó atrapado entre una gran roca y el ángulo pronunciado de la orilla del lecho de un río seco. Shauna había logrado quitarse su traje muerto antes de que la nave despegara, incluso podría haber podido hacer algo útil si Jates hubiera permanecido en el suelo un minuto más. Dave, por el contrario, solo había logrado quitarse un guante y quitarse parcialmente el casco antes de ser rescatado por Shauna. El casco era la fuente de su dolor de cuello, quitárselo solo dejó su cabeza doblada en un ángulo incómodo, y ningún esfuerzo por su parte pudo sacarlo de la situación.

"Debería haber estado allí, contigo", dijo Dave con amargura.

"Eres el especialista antiaéreo del equipo".

"Jesse podría haber manejado eso. Yo estando allí arriba", señaló la cresta recortada por el sol naciente. "No nos hizo ningún bien. Molesto muchísimo a Jates, pero pensé que teníamos un vínculo, ¿sabes? Hemos pasado por algunas cosas juntos. Si estuviera en el hoyo contigo, tal vez él no habría..."

"Tomó la decisión por su pueblo. No fue nada personal, se aseguró de que lo supiéramos. Tu presencia no habría hecho ninguna diferencia".

"Tal vez. Mierda, Em", giró el cuello lentamente. "¿Qué vamos a hacer?"

No tuvo una respuesta inmediata y, en lugar de llenar el silencio con palabras sin sentido, simplemente respiró hondo y miró la red sigilosa que se extendía sobre su cabeza. A la celda de energía que alimentaba el campo sigiloso proyectado por finos cables en la red le quedaba menos de la mitad de su carga, la llegada oportuna de la estrella local sobre el horizonte permitiría que las células solares proporcionaran la mayor parte de la energía. Antes de refugiarse bajo

la red que cubría la entrada de la caverna, el equipo había hecho todo lo posible para borrar cualquier rastro de la nave, aunque cualquiera que mirara con atención desde un satélite vería que el suelo había sido removido. La ahora inútil red furtiva que había ocultado la nave de descenso se enrolló en un paquete y se colocó en la caverna, junto con los trajes mecánicos muertos de Dave y Shauna. Shauna y Jesse, o "Jarrett" y "Colter", como se recordó Perkins, estaban en la cresta listos para enfrentarse a los aviones enemigos.

No tenían contacto con Boston, por lo que no tenían ningún sistema para alertar tempranamente sobre aviones que se aproximaban. Esa mañana, habían visto la estela de un avión que volaba alto, pasando por encima hacia el sureste. Nadie vio el avión hasta que el sol naciente iluminó la estela irregular, y en ese momento la nave invisible ya había sobrevolado su posición.

Dave había hecho una muy buena pregunta. ¿Qué iban a hacer? ¿Qué podrían hacer? No tenían otro medio de comunicación que saludarse y gritarse unos a otros. Los trajes mecánicos estaban muertos, aunque parecía ser un problema de software, las células de energía todavía tenían mucha carga. Curiosamente, la IA mayor no había interferido con el funcionamiento de la red sigilosa. ¿Fue un descuido o la entidad no deseaba que sufrieran daño?

El Capitán Ashbridge estaba trabajando con Nert en un casco de traje mecánico, tratando de que el sistema de comunicaciones volviera a funcionar. Ninguno de los dos confiaba en poder hacer algo útil con las limitadas herramientas disponibles. Sin una forma de salir del planeta, las intenciones de la IA alienígena eran irrelevantes. La vida vegetal y animal local en Frisco no proporcionaba nutrición a los cuerpos humanos, y solo tenían suficientes raciones de campo para que el grupo durara nueve días, incluso con la mitad de las raciones. "Nos quedamos aquí", dijo en voz baja. "Si Boston puede, enviarán un barco a buscarnos".

"Si son capaces. Ya deberían haber estado aquí".

"Es posible que Bonsu haya decidido esperar a que abriera la noche", sugirió.

"Espero que esa sea la razón por la que no estoy a bordo de una nave de descenso en este momento, con una bebida fría en la mano. Em, algo en esto no está bien".

"Nada de esto está bien".

"Quiero decir, ¿cuáles son las probabilidades de que un grupo de humanos encuentre otra IA anciana? Bishop lo hizo, tuvo que ser una casualidad. ¿Ahora vuelve a suceder? Sacudió la cabeza. "Después de millones de años sin que nadie encontrara una IA activa, ¿los humanos nos encontramos con dos de ellas? Eso no puede ser una coincidencia".

"Probablemente no lo sea".

"¿Eh?"

"Leí un informe clasificado del Comando de la UNEF, que indica que a Skippy le preocupa que otras IA antiguas pronto puedan volverse activas y despertarse como lo hizo él. Lo que sucedió hoy podría ser solo el primero de una ola de IA ancestrales en toda la galaxia. Ésa es una de las razones por las que el Estado Mayor Conjunto de la UNEF advirtió contra la adopción de una postura aislacionista hacia la galaxia. Si Skippy ya no es el único, necesitaremos aliados".

"Oh, diablos, Em", Dave se llevó una mano a los ojos. "Ya he tenido suficiente mierda con la que lidiar por un día".

"Yo también." Poniéndose de puntillas, le besó la frente.

Él levantó una ceja. "¿No recibo un beso de verdad?"

"Ahora no recibes un beso de verdad", dijo con un brillo en los ojos, luego le dio un rápido beso en los labios. "Primero tenemos que salir de esta roca. Metámonos bajo la red sigilosa".

Los demás estaban reunidos bajo la red sigilosa que se extendía sobre la entrada de la cueva, con la mayor parte de su equipo apilado justo dentro del túnel. Sin la protección de sus trajes mecánicos, el fresco interior de la cueva sería agradable mientras la estrella local horneaba el paisaje. Pero, al ver que los recientes terremotos habían derrumbado parcialmente el techo del túnel, nadie estaba ansioso por tener toneladas de roca sobre sus cabezas. El equipo se colocó de manera que pudiera transferirse rápidamente a una nave de descenso, suponiendo que una nave espacial descendiera para levantar a los Mavericks de la superficie.

Ese fue un gran SI.

Nert Dandurf estaba sentado con las piernas cruzadas sobre una roca plana, limpiando su rifle por segunda vez desde el amanecer. "Señor. Czajka", levantó la vista mientras Dave caminaba rígidamente bajo la red. "¿Estás bien?"

Dave giró la cabeza de un lado a otro, estirando los doloridos músculos del cuello. "Soy muchísimo mejor de lo que será Jates si lo encuentro".

"Si encuentro a ese mofo primero", Nert apretó los dientes y agitó su rifle, manteniendo el cañón correctamente apuntando al suelo. "Voy a ponerle una gorra en su lamentable pellejo, ¿me sientes?"

"Nerty", se rió Shauna. "¿Cuándo te volviste gangsta con nosotros?"

"¿Dije eso bien?"

"Fuckin-A", Dave extendió un puño y el extraterrestre lo golpeó.

"Aprecio el entusiasmo, Dandurf", Perkins miró a su alrededor en busca de un lugar para sentarse. Todos estaban vestidos sólo con

trajes, básicamente pantalones finos y camisas de manga larga que se pegaban al cuerpo para que la tela no se arrugara, arrugara y causara puntos de presión dentro de la servoarmadura. Se suponía que la tela era inteligente, se ajustaba para adaptarse a la piel dentro del traje y se aflojaba para mayor comodidad cuando el usuario se quitaba la armadura. Desafortunadamente, la tela nunca recibió instrucciones de relajarse, por lo que ella caminaba en una capa delgada que se adhería a cada curva de su cuerpo, y no podía evitar sentirse cohibida. Shauna Jarrett sentía lo mismo, basándose en cómo estaba sentada con las rodillas pegadas al pecho. Los hombres se sentían aún más incómodos con la forma en que la tela se les pegaba, lo que a ella le pareció divertido.

Emily se cruzó de brazos y se bajó hasta un trozo de terreno que tenía la menor cantidad de piedras y guijarros afilados. "Pero nadie tomará medidas por su cuenta si alcanzamos a Surjet Jates".

"¡Nos traicionó!" Nert protestó.

"No", ella negó con la cabeza. "Esta no es tu pelea. Tu gente no es patrona de los Verd-kris. Las acciones de Jates no son responsabilidad del Ruhar".

Nert frunció el ceño, dejando al descubierto sus grandes incisivos. "Él traicionó a tu gente y los Mavericks son mi equipo".

"Es decir, complicado", suspiró. "Somos un equipo, eso significa nadie", miró a su alrededor. "Nadie, ¿todos me escuchan? Se va intentando ser un vaquero. Manejamos esto como un equipo, eso significa seguir las reglas".

"¿El libro tiene reglas para esta situación, señora?" Preguntó Shauna, ladeando la cabeza.

"Estás en el ejército", resopló Perkins. "Tenemos reglas para todo. En serio, no hacemos nada hasta que comprendamos el alcance de la situación. Dandurf, debes tener mucho cuidado. Independientemente de cómo Jates despegó y presumiblemente se alejó de este mundo, debe haber contado con la ayuda de Jeraptha. Son los patrones de tu pueblo y no puedes hacer nada que pueda causar problemas al Ruhar".

"Esto es una mierda", Nert metió un cargador en su rifle. Todos habían quitado los sofisticados componentes electrónicos que habían causado que las armas se volvieran inertes, y una prueba realizada dentro de la cueva mostró que los rifles funcionarían manualmente, tal como el manual decía que debían hacerlo. "Jates es un traidor".

"No a su propia gente. Además, no a los Jeraptha".

"Él te traicionó".

"Si te refieres a mí, personalmente, no puedo discutir eso. No traicionó a la UNEF. Los Verd-kris y la humanidad no tienen un tratado formal, solo un acuerdo de apretón de manos para trabajar

juntos caso por caso. Los Verds querían un acuerdo formal, pero mi gente decidió retirarse del compromiso. Como cuestión legal”, se encogió de hombros. "Odio decirlo, pero creo que este incidente cae bajo la regla Finders Keepers".

“¿Qué tal como cuestión práctica, señora?” —preguntó Jesse. "Seguro que nos jodió".

"No sé que eso sea del todo cierto, Colter. Esa IA decidió trabajar con él".

"Vamos, Em", Dave Czajka se sentó rígidamente junto a su prometida. "Dijiste que el bote rodó por el suelo cuando Nert lo dejó caer. Um, nadie te culpa, Nert".

"Lo soy", Nert se mordió el labio inferior. "Debería haberlo conservado".

"Eso no habría hecho ninguna diferencia", aseguró Perkins al soldado de Ruhar.

"Tampoco puedes decir eso con seguridad, Em", Dave le pasó un brazo por el hombro. "Ya escuchaste lo que pasó con Bishop, él cree que Skippy se quedó grabado en él, como un cachorro. ¿Debe pasar lo mismo con Jates?

"Estás diciendo que es mi culpa", Nert quedó destrozado.

"Lo que digo es que no sabemos una mierda sobre esa IA. Tal vez tenga su propia agenda, o tal vez hizo todo lo que pudo para ayudar a Jates, porque quedó grabado en él. No sabemos nada. Em tiene razón: si pensamos que deberíamos disparar primero y hacer preguntas después, podríamos meter a toda nuestra gente en muchos problemas".

"Hola hombre", Jesse parecía disgustado. "Hay una cosa que sí sé: que la IA no nos está ayudando a salir de esta roca. Estamos jodidos aquí, a menos que podamos..."

Perkins se sacudió, sorprendida cuando su auricular interrumpió sus pensamientos con un áspero crujido de estática. "-arbase llamando al Everest, por favor responde. Aquí Starbase llamando al Everest, por favor resp-"

Tocando el costado de su cuello donde había un contacto ultrafino justo debajo de la piel, activó la función de transmisión. Su auricular carecía de potencia para enviar una señal segura a la órbita, pero escuchar el granizo de Boston significó que al menos uno de los cascos del traje mecánico estaba activo nuevamente. "Esto es el Everest", tragó para humedecer su boca repentinamente seca.

"¿Emilia? ¡Este es Derek! En su alivio, el capitán de Boston olvidó el protocolo. "¿Está bien tu equipo?"

"Sí, no hay heridos. ¿Cuál es el estado de su barco?"

"Somos completamente capaces otra vez, señora. Los escarabajos

nos restauraron la energía antes de que saltaran. No sabemos cómo piratearon nuestros sistemas, estamos...

"No fue el Jeraptha. Encontramos una IA antigua aquí abajo".

"¿D-decir de nuevo? ¿Qué?"

"Una IA anciana, como Skippy. Lo suficiente como Skippy para destruir el poder de nuestros trajes. La cosa se iluminó con una luz naranja cuando Dandurf la tocó, el...

"¡Lo lamento!" Nert gimió. "No debería haberlo dejado caer. Es mi culpa que Jates..."

"No es culpa tuya", insistió Perkins. "Nadie podría haber esperado esto. Bonsu, esa IA debe haber pirateado tu nave, los Jeraptha no tienen la tecnología. ¿Puedes traer una nave hasta aquí para que nos recoja?"

"Sí, yo", miró a su XO, quien asintió y presionó su propia consola. "Tendré un pájaro en camino lo antes posible. No hay necesidad de esperar hasta el anochecer, los barcos Jeraptha no estaban sigilosos cuando hicieron lo que hicieron. Saltaron cerca del planeta y nos dejaron a la deriva hasta aquí. Somos muy afortunados de que esta roca no tenga una red SD en órbita".

"Deben haber saltado para subir a bordo nuestra nave de descenso, con Jates y la IA. ¿Fangiu estaba volando, supongo que bajo órdenes de Scorandum?"

"Me gustaría retorcerle el cuello a ese sórdido escarabajo", dijo Derek con sinceridad.

"Tendrás que hacer fila. Scorandum no instigó esto. Jates captó la IA justo antes de que apagara nuestros trajes.

"¡Nos apuntó con un rifle!" añadió Nert.

"Oh, mierda", Derek se frotó las sienes. "Por favor, díganme que esta historia no empeora".

"No puedo cumplir esa promesa. Ashbridge escuchó a Jates hacer un trato con Scorandum, luego Jates lo obligó a abandonar la nave. ¿Supongo que Jates y la IA mayor están ahora a bordo de la nave de Scorandum?"

"Los Jeraptha saltaron, no sabemos adónde fueron. Oh, diablos", Derek golpeó lentamente su muslo con el puño. "Hay otro Skippy por ahí, ¿y los Jeraptha lo tienen?"

"No sólo los Jeraptha. Su grupo de Ética tiene una IA mayor".

"Mierdaaaa. Señora, este es el peor lío en el que nos hemos metido jamás. Para los Mavericks, eso dice mucho".

"Este es un desastre que no podemos solucionar. Necesitamos avisarle esto a Valkyrie. ¿Puede Boston llegar a una estación repetidora desde aquí, sin un portaaviones estelar?"

"Um", Derek revisó un mapa estelar en su consola antes de responder. "S. Podemos, mmm. De hecho, podemos llegar al Paraíso

desde aquí, aunque nos quedaremos críticamente bajos de combustible”.

"Quizás tengamos que hacer eso".

En el momento en que Perkins terminó la llamada, Nert se paró incómodamente cerca de ella, rebotando sobre las puntas de sus pies. “¡Puedo testificar ante mi gente que Jates nos traicionó! No se saldrá con la suya...

"Dandurf", bajó la voz. “Nert, discutimos esto. Quiero que tengas mucho cuidado con esto. Este es un problema entre los humanos y los Verd-kris, tu gente no está involucrada. Es posible que no quieran involucrarse y no le agradecerán que fuerce el asunto”.

“Debo presentar informes sobre todas mis acciones mientras servía con los Mavericks”, insistió. "Mi informe dirá la verdad".

“Esos informes deberían pasar por los canales habituales. Nert, no necesitas volver a arriesgarte por nosotros. Ya te has metido en problemas demasiadas veces”.

"Quiero asegurarme de que Jates sea castigado por-"

"Si es castigado, su gente no se verá involucrada".

"¡Deberíamos estar allí contigo!"

“Jates hizo un trato con los Jeraptha, que son los patrones del Ruhar. Es posible que a su gente no se le permita interferir”.

"Yo", Nert bajó la mirada a sus pies.

“Lo único que digo es que cumplan con su deber. Manejemos esto desde allí. ¿Confías en que haremos lo correcto?

Él miró a los ojos a los de ella. "Sí. Yo, yo, la traición es más que... Pensé en Jates como un amigo”.

"Yo también, Nert", Jesse puso una mano en el hombro del extraterrestre. “No pienses en lo que hizo Jates como una traición, no fue personal. Esto era política. Hizo lo que consideró mejor para su pueblo y tuvo que tomar una decisión muy rápida. Odio decirlo, pero podría haber hecho lo mismo. Piénselo de esta manera: Bishop encontró una IA anciana que era posesión de su gente y la tomó sin pedir permiso”.

La mirada de Nert se convirtió en un ceño fruncido. "Supongo. Todavía se siente personal”.

"Como dijo Colter", estuvo de acuerdo Perkins. “Esto es lo que llamamos política de gran potencia. Este evento podría cambiarlo todo. Otra vez”, añadió con un suspiro. "Boston saltará a la órbita baja en", se dio cuenta de que sin acceso a la tecnología, no tenía forma de saber la hora. “En breve, una nave de descenso descenderá a buscarnos. Vigilemos la zona, no quiero dejar ningún equipo atrás”.

Jesse señaló con el pulgar por encima del hombro, indicando la entrada de la caverna. “Señora, alguien tiene que bajar a ese agujero y

recuperar nuestros trajes mecánicos de allí. A menos que quieras que Boston colapse el túnel con un ataque orbital”.

Perkins se golpeó la barbilla con un dedo y luego sacudió la cabeza. “Es un pensamiento tentador, pero esos trajes son artículos de alto valor. Alguien tendrá que firmar por la pérdida de propiedad”.

“Sheeee-it”, escupió Jesse en el suelo polvoriento. “Bienvenidos al ejército”.

“Podremos recuperar los componentes del traje, una vez que tengamos algo que proporcione iluminación”, dijo Perkins.

“Sí, pero”, objetó Jesse, “¿qué pasa con el robot tunelizador? Esa cosa pesa más de lo que todos podemos levantar y está atascada en el fondo”.

“Oh, maldita sea. Tienes razón.” Se llevó la mano al cuello para volver a activar la comunicación. “Solicitaré a Boston que envíe un par de trajes mecánicos”.

“Em, espera”, dijo Dave. “Tenemos comunicaciones nuevamente, ¿tal vez se restablezca la energía del robot del túnel? Si no, propongo que dejemos esa cosa estúpida ahí abajo y que destruyamos el túnel sobre ella, como dijo Jesse. La base de Jaguar tiene muchos más robots de túneles. El tiempo que llevaría arrastrarlo hasta aquí supone una mayor exposición para nosotros. Boston puede brindar apoyo en espacios reducidos, si nada más sale mal. Pero si tenemos más sorpresas”, se encogió de hombros.

“Tienes razón”, estuvo de acuerdo. “Solicitaré trajes mecánicos y explosivos”.

“Consigue un traje de mi talla, yo me encargaré de los explosivos”, se ofreció Dave.

Ella levantó una ceja. “¿No confías en nadie más para hacerlo?”

“Oh, confío en el equipo, Em. La cosa es que estoy realmente cabreado en este momento y quiero hacer estallar toda la mierda, ¿sabes?”

“¡Oh!” Nert se puso de pie de un salto. “¿Puedo ayudar?”

Después del largo vuelo a Begrum, llegó el momento de escuchar nuevos chismes, así que volamos a la falsa estación de retransmisión Maxohlx que habíamos instalado. Hasta ahora, los gatitos no habían descubierto que la estación en realidad no era suya, por lo que había sido muy útil, dándonos una idea directa de lo que los líderes de los gatitos estaban pensando y planeando. Era inevitable que los gatitos descubrieran nuestra artimaña y probablemente convirtieran esa estación en polvo radiactivo. Eso sería una bendición a medias para nosotros. Cortaría nuestra mejor fuente de información, lo que sería un problema. Pero, cuando los gatitos se dieron cuenta de que

habíamos colocado una estación repetidora falsa en su red, entraron en pánico. Su flujo de información se detenía, mientras inspeccionaban cuidadosamente cada una de sus estaciones repetidoras e intentaban analizar cuántos datos habíamos robado. Cuando eso sucediera, me sentiría terrible por los pobres gatitos que tendrían que limpiar el desorden, lidiar con soluciones manuales y probar e implementar un sistema completamente nuevo.

No, en realidad no me sentiría nada mal por eso.

Que se jodan.

De todos modos, volamos a nuestra estación de retransmisión privada y le hicimos ping para obtener información, esperando el tiempo suficiente para que Skippy descargara todos los datos. Después de que saltamos, Skippy tuvo la tediosa tarea de clasificar un océano de datos para encontrar cualquier cosa que pudiera interesarnos.

"Hola Skippy", pregunté después de cinco minutos de estar sentado en mi silla de mando, tocando mi pierna con los dedos mientras esperábamos a que Skippy procesara la descarga. "¿Terminaste? ¿Podemos saltar de nuevo?"

"Eh, no. Será mejor que me des otra hora antes de que salgas corriendo a hacer alguna tontería. Hay muchos datos que debo analizar. Ahora, vete y déjame en paz mientras reviso todos estos archivos".

"Te equivocaste otra vez, Joe", anunció Skippy cuando su holograma apareció en el escritorio de mi oficina, unos cuarenta minutos después.

"¿Me equivoco?" Me tapé la boca con fingido horror y detuve el juego que estaba jugando. "¿No eres el maestro del karaoke de todos los tiempos?"

"Por supuesto que lo soy, tonto. Se equivocó cuando dijo que tenemos tiempo de sobra para planificar una operación contra Opie.

"Oh, mierda. ¿Qué pasó? Maldita sea, si cometiste un error al no bloquearlo para que no enviara otra señal de despertador, estaré muy enojado con-"

"Oye, no cometí ningún error, idiota. Necesitamos acelerar el paso y actuar contra Opie lo antes posible. Como, lo antes posible".

"¿Qué cambió?"

"Opie intentó enviar otra señal de alerta".

"¡Mierda! ¿Qué carajo-"

"Relájate, Joe. No funcionó, la resonancia que configuré en las redes de agujeros de gusano creó suficiente ruido para interrumpir la propagación de la señal".

"Oh, gracias a Dios".

"Deberías agradecerme", resopló.

"Ya te lo agradecí, imbécil. Esperar. No estamos cerca de ninguno de los agujeros de gusano en los que chocamos, así que ¿cómo sabes que Opie lo intentó de nuevo?"

"Como sospechaba, Opie pirateó una nave espacial Rindhalu para enviar la señal. La IA de la nave no sabía que había sido pirateada, lo cual, mmm, me acabo de dar cuenta de que significa que mi oponente es tan buen hacker como yo. Por supuesto, había tenido un contacto mucho más prolongado y más cercano con la infraestructura de información de Rindhalu, por lo que realmente no es una comparación justa-"

"¡Skippy! Concéntrate, por favor".

"Bien. Siempre y cuando reconozcas que he estado lidiando con la desventaja de una severa limitación de tiempo y teniendo que trabajar con monos ignorantes, eso..."

"Eres un genio increíble y es sorprendente que puedas hacer algo mientras nosotros te distraemos. ¿Feliz ahora? Por favor, vuelva al tema".

"Esa nave espacial envió la señal de activación, de la cual la nave no era consciente de hacerlo, pero sus sensores registraron cuidadosamente datos muy específicos sobre las condiciones dentro de los agujeros de gusano afectados. Las naves Maxohlx que transitaban por esos agujeros de gusano también registraron datos de sensores, pero, por supuesto, no entendieron lo que estaban viendo. La información que tengo proviene de esos barcos. Esos datos pronto llegarán a Opie, si no lo han hecho ya. Una vez que eso suceda, Opie comprenderá que alguien le impidió enviar otra señal de activación y sabrá que alguien debo ser yo. También sabrá que no habría bloqueado esos canales de comunicación de la red de agujeros de gusano, a menos que fuera consciente de lo que hizo. Es seguro que Opie pronto sabrá que somos conscientes de su existencia".

"Tonterías. Eso es un problema porque ahora pasará, ¿qué? ¿Intentar utilizar nodos de comunicación para reabrir esos canales?"

"¿Eh? No, tonto. Eso sólo haría que el ruido en la red fuera más caótico. Además, no hay indicios de que Opie haya hecho alguna vez, o pueda hacer, algo más que piratear sistemas de información. No tiene secuaces como yo".

"¿Secuaces?" Me puse de pie, inclinándome sobre él, con mi nariz a centímetros de su avatar.

Se alejó de mí y se inclinó hacia atrás. "Lo siento, ¿debería haber dicho 'lacayos'?"

"¡Eso no es nada mejor!"

"¿Subordinados?"

"Sigue cavando, aún no has tocado fondo".

"Está bien, um, ¿qué tal 'secuaces'?"

"¡Fogonadura! ¡Compañeros de equipo! Volví a sentarme. "Así es como deberías llamarnos".

"Puaj. ¿Podemos por favor volver al tema importante? La cuestión, obispo general, no es que seguirá intentando enviar una señal de alerta. De hecho, si pierde tiempo y esfuerzo en eso, tendrá menos energía para hacer algo realmente dañino. El peligro para nosotros es que antes de bloquear las señales, Opie podría haberse contentado con esperar una oportunidad para cumplir su programación e ignorarnos para no correr el riesgo de revelarse. Ahora que hemos frustrado sus esfuerzos, podría empezar a trabajar directamente contra nosotros. Contra mí".

"Mierda. No me gusta esa idea. Trabajar contra nosotros, ¿cómo?"

"Dios, tú eres el militar, tu suposición es tan buena como la mía. Um, bueno, una cosa muy simple, pero muy dañina, que Opie podría hacer es informar a los gatitos y a las arañas que Roscoe no es el defensor invencible que decimos que es".

"Oh, mierda. ¡Esperar! ¿Cómo diablos podía saber eso Opie? Estamos, eh", miré temerosamente a la puerta cerrada de mi oficina, luego al altavoz en el techo. "La información sobre eso todavía está bloqueada, ¿verdad? Por favor diga 'Sí'".

"Sí. Para ser claros, no digo eso sólo para hacerte feliz. Este hecho todavía está estrictamente controlado. Lo que debería decir es que nuestro conocimiento del verdadero estatus de Roscoe es seguro".

"Está bien, entonces ¿cómo-"

"Opie no es estúpido, Joe. Podría analizar los datos aportados por Maxohlx y Rindhalu y concluir que nuestra historia de portada no es válida. Si mirara los datos, entendería rápidamente que Roscoe necesita dirección externa".

"Está bien, pero entonces podríamos decirles a todos que el Comando UNEF tiene un canal secreto para controlar-"

"No. Lo siento, no fui lo suficientemente específico. Opie ciertamente entendería que Roscoe requiere la dirección de una IA anciana, como yo".

"¿Cómo diablos? Ooooooh, esto no es bueno. Los Rindhalu también tienen IA inteligentes. ¿Podría su IA descubrir que Roscoe no está...?"

"Dudar. No. De ninguna manera, José", se rió entre dientes. "Las IA analíticas de Rindhalu son inteligentes, en comparación con sus computadoras. ¿Comparado conmigo? ¡Ja!"

"Dices eso, pero-"

"El problema no es sólo el poder de procesamiento. Es conocimiento. Opie pudo darse cuenta de que estoy controlando a Roscoe, porque una IA anciana podría leer entre líneas los datos recopilados por las arañas y los gatitos. Una IA de Rindhalu no sabría

qué buscar y no entendería el significado de los datos si notara la anomalía. Puaj. Ese no es el único problema. Opie sabe cómo funcionan los Sentinels; Vería de inmediato que Roscoe está dañado y descolorido. Maldita sea, Joe, tenemos que actuar rápido, antes de que Opie se dé cuenta de la verdad y de alguna manera les haga saber a los gatitos que la Tierra no está protegida.

“Así que no sólo tenemos que encontrar y matar a Opie, sino que tenemos un tiempo para hacerlo, genial. Este plan súper complicado no sólo debe funcionar a la perfección, sino que también debe funcionar rápido. ¡Maravilloso! ¡Maldita sea, Skippy! Primero nos golpeas con la revelación de que teníamos que tapar un agujero en las redes de agujeros de gusano. ¡Ahora tenemos que preocuparnos de que Opie ayude directamente a nuestros enemigos! ¿Es eso todo? ¿Tienes algo más? Vamos”, me golpeé el pecho. “Adelante, golpéame. Golpéame con tu mejor tiro”.

"Um, bueno, je je-"

"Oh, mierda."

"Oye, tú lo pediste".

"No hablaba en serio, idiota".

“Está bien, tonto. Supongo que puede esperar hasta que se convierta en un problema importante, entonces, y...”

"Oh, por..." Después de golpearme la cabeza contra el escritorio un par de veces, simplemente presioné mi frente contra la superficie dura y murmuré: "Dame las malas noticias ahora, por favor".

“Los Sentinels no son los únicos dispositivos heredados que Opie podría intentar activar. Podría intentar contactar con otras IA ancianas, aquellas que pertenecieron a su facción durante la guerra. Envía una señal para despertarlos, pide su ayuda. De hecho, mmm, me sorprendería mucho que no hiciera eso. Mierda."

"Oh. ¡Esas son noticias fan-TAST-ic, Skippy! ¿Te acabas de dar cuenta ahora?

“Más o menos, sí. Maldita sea, debería haberlo considerado antes”.

“¿Crees?”

"Oh, cállate".

"¿Hay alguna señal de que Opie haya estado haciendo eso?"

"No."

"Oh" Me senté de nuevo, recostándome en la silla. "DE ACUERDO. Al menos esas son buenas noticias”.

“Um, bueno, tal vez no. No sé cómo contactar con otras IA mayores, por lo que si Opie intenta hacerlo, probablemente no reconocería las señales. Uf. Este es un gran problema, Joe. No sé qué hacer. Nunca antes me habían enfrentado a un oponente igual”.

"Vamos", pensé que esta era una ocasión para que el entrenador Bishop le diera una charla de ánimo. “Opie es sólo una IA. Eres Skippy

el Magnífico”.

“Bueno. Soy menos magnífico de lo que podría ser. Joe, las travesuras que hemos hecho a lo largo de los años han resultado en daños acumulativos que no puedo reparar por completo. ¿Como cuando Valkyrie fue emboscada y tuve que absorber y recanalizar parte del impulso de la nave? Mi matriz no fue diseñada para ese tipo de locuras. Tampoco ayuda”, su avatar miró sus pies. “Que saqué mi bote casi por completo de esta capa de espacio-tiempo, cuando te abandoné en Rikers. Desde que regresé, he tenido que gastar energía extra para mantener mi presencia aquí”.

"Mierda. ¿Se está quedando sin combustible de hidrógeno eléctrico?

"Puaj. Es helio-3 metálico, tonto. No, incluso al ritmo prodigioso al que he estado quemando combustible, ahora tengo suficiente para durar más de veinte mil de tus años. La mayoría de las veces, cuando hago algo increíble, extraigo energía del espacio-tiempo superior de todos modos”.

"Está bien, entonces te lastimaste el tendón de la corva y no puedes correr tan rápido como solías hacerlo”.

"No solo pellizqué un hammy, idiota”.

"Lo que quiero decir es que tu poder no es lo que te hace especial”.

Él parpadeó. "Um, ¿no lo es?”

"No. Lo que te hace increíble es cómo usas tu poder. Todas las cosas que has aprendido, que no estaban en tu programación original. Por ejemplo, poder crear microagujeros de gusano”.

"Mmm. Tienes razón en eso. Lo de absorber el impulso de la nave tampoco es una de mis capacidades originales”.

"¿Ver? Has crecido, Skippy. Escucha, es como el béisbol, ¿sabes? Algunos muchachos golpean bien la pelota al principio de su temporada de novatos, basándose en puro talento. Luego, los lanzadores de toda la liga aprenden las debilidades del novato, como no poder batear una bola curva, y de repente ese tipo se encuentra en una mala racha. Un gran deportista se adapta y cambia su juego, ¿sabes? Puedes vencer a cualquier Elder AI que exista”.

“Eso es cierto, Joe, si estamos hablando de un partido uno contra uno. Pero, ¿si Opie despierta a otras IA, que formaron parte de la facción de Opie durante la guerra? Esto es malo. ¿Ustedes los militares dicen que hacer planes está bien, pero el problema es que el enemigo también hace planes?

"Sí.”

“Sean cuales sean los planes que hagamos, debemos considerar que Opie podría ser tan inteligente como yo. Podría muy bien adivinar cuál es nuestro plan y trabajar para arruinar nuestra operación. Joe, siempre hemos podido confiar en el elemento sorpresa. Suceden cosas

y los planes se desmoronan, pero hemos entrado en operaciones antes sin que el enemigo tenga idea de lo que estamos planeando, o incluso de que estamos planeando hacer algo en absoluto. Toda esa linda y feliz mierda se va por la ventana en esta operación”.

“Skippy, este maldito plan es tan complicado que necesitamos que todo funcione. Estás diciendo que no podemos contar con que nada funcione como esperamos. ¡Tonterías! Estamos condenados”.

“Joe, casi ninguno de tus planes sale como esperas, pero ustedes, los monos, son muy resistentes; usted se adapta y soluciona cualquier problema que surja de todos modos. Te abrirás camino a través de esto, como siempre lo haces”.

“¿Valientemente?”

“Iba a decir estúpidamente, pero-”

“Gracias, Skippy”, enterré la cara entre mis manos. “Siempre puedo contar contigo para que me levantes cuando me siento deprimido”.

“¿Quieres hablar de tus sentimientos? Oh, qué asco”.

Sacando la tableta del escritorio, toqué para abrir el juego nuevamente. “Voy a terminar este maldito juego ahora”.

“Um, Simms quiere que revises esos informes de fitness hoy”.

“¿Vas a arruinar todo mi día?”

“La cena de esta noche consiste en algo de pescado que ya apesta en la cocina, además de una cazuela de brócoli que incluso Simms considera rara”.

“¡Maravilloso! ¿Tienes algo más?”

“Um, uno de los miembros de la tripulación acaba de dejar caer un arete por el desagüe de la ducha, y esa ducha está en la misma línea de agua que tu cabina, así que tengo que cerrar el agua mientras un robot se arrastra hacia abajo para recoger el arete. Necesitas encontrar otro lugar para ducharte”.

“Los éxitos siguen llegando. ¿Tienes algo más?”

“Déjame pensar”, murmuró. “¡Oh! La película de esta noche es una comedia romántica de Bollywood para chicas sobre un fantasma y... Dios, realmente no tengo idea de qué trata esa película, no tiene sentido para mí. Probablemente lo odiarás”.

“En realidad no te estaba pidiendo que empeoraras mi día, idiota”.

“¿No lo estabas?” Él parpadeó. “Entonces por qué-”

“Adiós, Skippy”, lo despedí agitando una mano a través de su avatar.

Terminé de revisar los informes de fitness, en lugar de jugar un videojuego.

Luego fui al gimnasio y me sentí inteligente al ducharme allí después de hacer ejercicio. Excepto que me di cuenta de que había olvidado traer una muda de ropa, así que tuve que esperar a que un robot fuera a buscar ropa a mi cabaña. Luego devuelve el robot

porque no traía calcetines ni ropa interior.

Mi cena consistió en una barrita energética y un refresco.

La película hizo que incluso los soldados indios se quedaran dormidos a mitad de camino.

Mi vida apesta.

CAPITULO TREINTA Y UNO

"¿Señor?" Kinsta prácticamente patinó hasta detenerse afuera de la oficina de Scorandum, había corrido por el pasillo tan rápido que sus botas resbalaron en la cubierta. "¿No vamos a proceder directamente a reunirnos con la Flota Nacional?"

"Oh, hola, Kinsta", el capitán de ECO levantó la vista desde su escritorio de oficina. "Buenos días a ti también. ¿Dormiste bien?"

"Dormí terriblemente y usted lo sabe, señor", enfureció el oficial subalterno. "Ahora que hemos terminado con las bromas, ¿podrías decirme por qué, mientras intentaba dormir, le diste la vuelta al barco? Nos dirigimos hacia un agujero de gusano que conecta con el territorio Thuranin".

"Eso es correcto".

"¿Planeas usar la IA antigua contra los Thuranin? ¿Por qué?"

"Kinsta, por favor entra y siéntate. Francamente, te ves horrible. Deberías preocuparte menos por lo que estoy haciendo y más por por qué no duermes bien".

"¡No estoy durmiendo bien por lo que estás haciendo! Señor."

"Sí, bueno, tal vez deberías probar ejercicios de respiración profunda. O la meditación, he oído que puede ser útil".

"¿Medita usted, señor?"

"Oh, diablos, no", resopló Scorandum. "Lo último que quiero es más tiempo a solas con todas las cosas horribles que hay dentro de mi cabeza", se golpeó el correoso exoesqueleto de su cráneo con una garra.

"Señor", Kinsta juntó sus garras en un gesto de oración. "Dormiré mejor y volveré a tener apetito, si pudieras decirme qué estás planeando esta vez. ¿Por qué llevas la IA al territorio Thuranin? ¿Tienes la intención de probarlo primero contra una especie cliente, antes de atacar al Maxohlx?"

"Kinsta, primero, ¿has visto algún indicio de que podamos usar esta IA?"

"Bueno, no", admitió. Desde que el dispositivo llegó a bordo, no había hecho nada. Incluso el tenue resplandor anaranjado había desaparecido. Los escaneos detectaron sólo una firma de energía dentro del recipiente, ni siquiera un indicio de de qué material estaba hecho. La IA no había hecho ningún intento de comunicarse ni con Jates ni con ninguno de los Jeraptha. La IA del barco informó que no había sido contactado de ninguna manera. Por lo que sus propios sensores podían decir, la cosa estaba inerte. Sin embargo, había desactivado los trajes mecánicos utilizados por los Mavericks, congelado a los pilotos fuera de los controles de vuelo de una nave de descenso y desconectado una nave espacial humana.

"Exactamente. Kinsta, no creo que podamos usar la entidad en absoluto. Es todo lo contrario: creo que nos está utilizando. Tiene voluntad propia; Quiere ir a alguna parte y nosotros somos su vehículo".

"¿Le dijo adónde desea ir, señor?"

"No me dijo nada. Lo que hizo fue impedir que nuestro sistema de navegación programara un rumbo para encontrarse con cualquier elemento de la Flota Nacional. Nos permite avanzar hacia el agujero de gusano que tenemos delante".

"¿Por qué desea ir allí, señor?"

"Tu suposición es tan buena como la mía", las antenas de Scorandum se encogieron de hombros. "Hay un indicio sobre sus intenciones. La interferencia con el sistema de navegación de la nave se produjo después de que partimos del portaaviones estelar y contactamos con la estación repetidora".

"¿Recibió un mensaje?" Kinsta adivinó.

"No que yo sepa. Sin embargo, hubo un mensaje muy interesante para mí. Una respuesta a un mensaje que envié al Maxohlx".

"¿Qué quiere la Hegemonía de usted, señor?"

"No dije la Hegemonía, Kinsta".

"Pero ese es su gobierno. El... Oh, no. ¿Estás en contacto con los rebeldes Maxohlx?"

"Dices eso como si fuera algo malo".

"No creo esto", Kinsta se dejó caer en el sofá. "¿Supongo que es demasiado pronto para tomar una copa?"

"Eres demasiado joven para estar bebiendo a estas horas", amonestó el capitán con una ola de antenas de regaño.

"De repente me siento mucho mayor. Este trabajo me está envejeciendo".

"Mmm. Quizás deberías probar la meditación".

"Señor, ¿podríamos volver al tema? ¿Tienes la intención de ayudar de alguna manera a los rebeldes Maxohlx?"

"Kinsta", suspiró Scorandum y sacudió la cabeza. "Te lo vuelvo a preguntar; ¿Cuándo me has conocido para ayudar a alguien?"

"¿Oye, Joe?" Preguntó Skippy mientras me cepillaba los dientes y me preparaba para ir a la cama. Acabábamos de terminar de tapar los últimos agujeros en el canal de comunicaciones de la red de agujeros de gusano y nos dirigíamos de regreso a la civilización para obtener una actualización sobre los acontecimientos en la galaxia. Estaba ansioso por saber qué habían hecho los Mavericks mientras estábamos fuera.

"Mmf", murmuré, escupiendo en el fregadero. "¿Qué pasa?"

"Tengo un acertijo del que necesito hablar contigo".

"DE ACUERDO. ¿Por qué no esperas hasta Oh Dark Thirty, cuando estoy profundamente dormido?"

"Um, ¿pensé que no te gustaba eso? Puedo volver más tarde si tú..."

"No me gustaría eso. ¿Quieres decir "rompecabezas" como un crucigrama, o como...?"

"¡Ja! Como si alguna vez fuera a pedirte ayuda con un crucigrama. No, esto es importante, tonto".

"Adelante", le dije mientras preparaba mi ropa para la mañana.

"Cuando estaba sellando el último conjunto de canales de comunicación en los agujeros de gusano, encontré algo extraño. Algo que no puedo explicar, algo que no tiene sentido. A menos que tenga sentido, en cuyo caso, es posible que tengamos..."

"Skippy", levanté una mano. Era importante detenerlo antes de que se desviara del tema y perdiéramos dos horas discutiendo sobre los Muppets o cómo 'Cenicenta' era en realidad una historia sobre los peligros del calzado de moda. "¿Qué no tiene sentido?"

"Los datos. Uf, ¿me escuchas siquiera cuando yo...?"

"Tú", hablé lentamente, "¿quieres que analice los datos por ti?"

"¡Ja! Oh", resopló. "Esa fue buena. Por supuesto que no. Escucha, tonto, necesito tu perspectiva del cerebro de mono primitivo sobre esto. La forma en que Opie envió la señal para despertar a los Sentinels no tiene ningún sentido para mí, hay formas mucho más sencillas de hacerlo. Es como si Opie no entendiera los conceptos básicos de los protocolos de comunicación de Elder, por lo que utilizó el método más torpe posible. Joe, esa señal de despertador podría haber sido mucho más efectiva de lo que fue. Podría haberse propagado por toda la galaxia, una red de agujeros de gusano a la vez".

"Oh, mierda."

"Sí. Esquivamos una bala. Por suerte para nosotros, el idiota que empuñaba esta arma en particular aparentemente no tenía idea de cómo funcionan las armas o las balas".

"Sé de armas, pero no de IA ancestral ni de cómo funcionan las cosas en una red de agujeros de gusano. ¿Le puedo ayudar en algo?"

"Necesito saber por qué, cuando hay una opción inteligente disponible, la gente hace cosas estúpidas de todos modos".

"Uh", me tomó un momento entender lo que estaba preguntando. Sintiendo mi cara enrojecerse, lo miré. "Esperar. ¿Crees que soy un experto en hacer estupideces?"

"No te llamaría experto, no es que hayas estudiado para ello. Eres natural, Joe".

"Oh, Dios mío, idiota".

"Realmente, es una especie de superpoder".

Le sacudí el puño. "Voy a patearte el trasero".

"Oye, ¿por qué soy yo el malo aquí? Vine a ti en busca de ayuda".

"Si soy tan estúpido, ¿cómo puedo ayudarte?"

"Exactamente."

"Eh, ¿qué?"

"Joe, vamos. No entiendo cómo funciona ser estúpido, claro. Ayuda a un hermano".

"Te ayudaré a salir de una esclusa de aire".

"Estoy tratando de hablar en serio. Responde esto: cuando estás tomando tragos de tequila, ¿sabes que es una decisión estúpida?"

"Uh, bueno, sí", tuve que admitir.

"Entonces, ¿sabes que es una mala idea, sabes que tendrás resaca por la mañana, sabes que probablemente harás el ridículo y lo haces de todos modos?"

"Eso es, eh, sí, básicamente. Quiero decir, haces tragos porque es estúpido. Te animas a pasar un buen rato, a olvidar tu problema o a la presión de tus compañeros. Es complicado, Skippy."

"Mmm, interesante. Entonces, ¿el problema no es la falta de información o la incapacidad de procesar la información?"

"Oh. Dios, no lo sé, Skippy. ¿Cómo es esto relevante?"

"Porque yo no habría hecho la estupidez que hizo Opie. Estoy tratando de entender por qué Opie no hizo algo que debería haber sido tan obvio".

"Obvio para ti, tal vez."

"No", sacudió la cabeza, mientras el enorme sombrero se balanceaba de lado a lado. "Debería ser obvio para cualquier anciano AI. Esto es algo básico, Joe. Por lo que hizo Opie, puedo decir que entendió cierta información sobre los protocolos de comunicación de Elder, pero no pudo hacerlos funcionar. Lo que me desconcierta es ¿cómo puede suceder eso?"

"¿Quieres que te explique cómo funciona la estupidez?"

"Eso sería genial, sí. Mmm, ¿qué estás haciendo?"

"Estoy contando hasta diez, Skippy", apreté los puños. "Mi madre me enseñó a hacer eso cuando intento no estrangular a algún imbécil".

"Si no quieres ayudar", resopló, "podrías haber dicho simplemente eso".

"Estoy tratando de ayudar. Escuche, el problema con los tragos de tequila es que se vuelve más fácil tomar malas decisiones después del primero, y cada uno después de ese. Te debilitas, ¿entiendes? Oye, Opie estaba en tu guerra de IA, ¿verdad? ¿Has considerado que tal vez no sea estúpido, simplemente está deteriorado? Como dañado".

"Eh", inclinó la cabeza, con la boca abierta por la sorpresa. "No, no pensé en eso. Mmm. Gracias Joe. Necesito reflexionar sobre esto".

"Buena idea. Hazlo y cuéntamelo por la mañana, ¿vale? ¿Eh,

Skippy? Su avatar estaba congelado. "¿Hola?" Agitar una mano delante de su cara no provocó ninguna reacción. Oh, mierda. Estaba reflexionando sobre el tema, como dijo. Mi temor era que estuviera reflexionando sobre ello y volviera a perseguirme en medio de la noche. Maldita sea, debería haberle dicho que esperara hasta mañana.

"Vaya, soy un genio, Joe", anunció justo cuando me estaba acostando.

"Eso es lo que todo el mundo dice de ti", estuve de acuerdo. Para tener una buena noche de sueño, habría aceptado cualquier cosa que dijera, simplemente es más fácil así.

"Incluso cuando estoy desconcertado por un problema, encuentro una manera de resolverlo. Maldita sea, a veces incluso me asombro".

"Eso es increíble", estuve de acuerdo con un bostezo, esperando que entendiera la indirecta.

Alerta de spoiler: Skippy nunca capta la indirecta.

"¿Ver? Esta vez, mi genial movimiento fue pedirle a alguien más que me ayudara. Fue necesaria una gran humildad para admitir que quería tu ayuda, pero lo logré".

"¿Esto es que eres humilde?"

"Tengo tan pocas ocasiones para ser humilde que probablemente no reconozcas las señales, Joe. De todos modos, deberías estar orgulloso de ti mismo. Normalmente, pienso en tu valor principalmente como si me divirtieras con tus extravagantes travesuras, pero esta vez realmente ayudaste. De ahora en adelante, eres mi experto en el tema de la estupidez".

"No puedo expresar lo honrado que me siento", murmuré, apretando los puños de nuevo para no envolver mis manos alrededor de su cuello holográfico. "¿Entonces resolviste el rompecabezas?"

"Creo que sí, y son buenas noticias para nosotros, si no me equivoco. Joe, es posible que Opie no sea una IA antigua".

"¿Qué?" Eso me hizo balancear mis pies hacia el suelo. "¿Me estás diciendo que una IA de Rindhalu despertó a los malditos Centinelas? Oh, mierda. Esto es malo."

"¡Vaya! Mantén tus caballos ahí, vaquero. Yo no dije eso. Lo que quise decir es que es posible que Opie no sea una IA de control maestro como yo. Creo que podría ser una IA de una nave estelar Elder".

"Cómo-" De repente, no tenía nada de sueño. "¿Cómo puede ser eso?"

"Parte de lo que les voy a decir son conjeturas, aunque conjeturas sólidas y fundamentadas basadas en la información disponible. La forma torpe en que se envió la señal de alerta es característica de una IA que solo tiene una comprensión rudimentaria de los protocolos de

comunicación involucrados. Si estoy en lo cierto, esto también explica las vagas referencias que he visto en las bases de datos de Rindhalu sobre "el artefacto" o "la reliquia" o "el armatoste". No el Increíble Hulk, así que no te emociones demasiado”.

“¿Qué quieres decir, Hulk? ¿Reliquia de qué?

"Joe, creo que Rindhalu de alguna manera capturó parte de una nave estelar Elder".

Después de que Skippy soltó esa bomba, no pude dormir bien. En lugar de levantarme temprano para informar a Simms y Smythe, me levanté de la cama cuando la alarma me despertó y arrastré mi trasero atontado al baño. Una ducha, más dos tazas de café, me hicieron sentir al menos medio despierto cuando entré a la sala de conferencias donde mis dos oficiales superiores parecían mucho más alerta que yo. "Anoche", reprimí un bostezo, "Skippy me informó que cree que Opie es la IA de una nave estelar Elder".

"Maldita sea", Smythe me miró con sorpresa. Es raro verlo expresar algo más que la tranquila reserva británica, por lo que su reacción valió una mala noche de sueño.

"En realidad, ahora que he tenido más tiempo para pensar en ello", el avatar de Skippy apareció sobre la mesa. "Creo que Opie es una combinación de una IA de nave estelar y una IA de control maestro como yo".

Explicó que... Bueno, mucho de lo que fue técnico, bla, bla, bla, se me pasó por la cabeza, así que no tiene sentido que cuente detalles de lo que dijo. Básicamente, concluyó que la IA de una nave estelar no sería capaz de enviar la señal de despertador, pero cualquier IA de control maestro no podría haber sido tan torpe. El escenario más probable era que durante la guerra de la IA, una nave estelar Elder y la IA de control maestro que llevaba sufrieran graves daños. La IA maestra podría haber intentado extender parte de sí misma hacia el sustrato de la nave. O podría haber ocurrido lo contrario; La IA de la nave podría haber intentado reparar la IA maestra aumentando las secciones dañadas de la matriz. De cualquier manera, Skippy estaba cada vez más seguro de que su oponente no era exactamente otra versión totalmente capaz de sí mismo.

“¿Son estas buenas noticias para nosotros?” Preguntó Simms, cuando Skippy concluyó su incomprensible análisis.

"Ah, sí y no", Skippy frunció el ceño. "Si Opie es menos capaz que yo, son buenas noticias. Pero es impredecible y eso podría hacerlo peligroso. Si realmente estamos tratando con una combinación impía de dos IA incompatibles, entonces cualquier restricción programada por los Ancianos podría haberse borrado. Podría hacer cualquier

cosa”.

"Podría hacer cualquier cosa, pero ¿puede?" Yo pregunté. "Si fue tan torpe al enviar la señal de despertador, ¿es algo a lo que debes temer?"

"No tengo miedo, Joe".

"Lo siento. Debería haber dicho “preocupado por”.

"Um, intentó activar centinelas y acabar con toda la vida en la galaxia, así que yo diría que sí, claro, tenemos que preocuparnos".

"Esa no es mi pregunta. ¿Necesitas preocuparte? ¿Es Opie, en su estado actual, una amenaza para usted?"

"Oh. Mmmm, esa es una buena pregunta. Ciertamente no desde aquí, aunque a esta distancia tampoco soy una amenaza para Opie. Supongo que estás preguntando si estaría en peligro si Opie y yo nos peleáramos a corta distancia.

"Sí, exactamente. Si no puedes matarlo, o al menos desactivarlo, entonces necesitamos un nuevo plan”.

"Todavía no tenemos un plan antiguo, Joe".

"Usted sabe lo que quiero decir."

"Sí, y ahora mismo no sé cómo me iría en una lucha contra ello. Necesitamos más información. Sin embargo, es alentador el hecho de que Opie no haya podido hacer algo que fuera sencillo para mí”.

Smythe se inclinó hacia Skippy. “¿Puedes despertar a los centinelas?”

"Sí. Podría enviar una señal para activarlos, una señal que sería mucho más efectiva que el torpe intento que hizo cuando...

"Entonces, ¿por qué", preguntó Smythe con el ceño fruncido, "¿no nos advertiste que podría suceder?"

"Oh, um, bueno", farfulló la lata de cerveza. "Quiero decir, ahora sé cómo hacerlo".

"¿Aprendiste la técnica de Opie, pero insistes en que eres más capaz que tu oponente?"

"Hoo-chico, está bien. Nunca intenté pensar en una manera de despertar a los Centinelas, porque no soy un psicópata homicida”.

"Esa", dijo Smythe, "es una respuesta aceptable".

"Despertar a los Sentinels es sólo una de las muchas, muchas cosas horribles que Opie podría hacer. Necesitamos detenerlo”.

"Nadie está en desacuerdo contigo", dijo Simms. “¿Estás diciendo que Opie es parte de una nave estelar Elder?”

"Eso es exactamente lo que estoy diciendo. Es parte de una nave estelar Elder. Parte del núcleo de esa nave debe haber sobrevivido a la guerra de la IA. Si el Rindhalu encontró una sección intacta de una nave estelar Elder, eso explica algo que me ha estado desconcertando. El sistema estelar donde sospecho que las arañas mantienen a Opie está equipado con múltiples capas de defensa estratégica, una base de

flota con un astillero capaz de realizar mantenimiento básico, dos estaciones de servicio y un planeta que ha sido ligeramente terraformado para ser marginalmente habitable. Lo desconcertante es que los sistemas de defensa no están posicionados para proteger ese planeta. Están configurados para cubrir una gran estación espacial que se encuentra en una órbita muy elíptica, en un ángulo de setenta grados con respecto al plano en el que orbitan los planetas. La ubicación de esa estación es un gran dolor de cabeza para las fuerzas de defensa asignadas a ese sistema. Cada vez que una nave regresa al planeta para descansar y descansar de la tripulación, o para que la nave vaya al astillero para mantenimiento, se necesita mucho tiempo y combustible para igualar las órbitas. La red de defensa estratégica alrededor de la estación no tiene un pozo de gravedad conveniente para orbitar, por lo que todos los satélites tienen que ajustar constantemente sus posiciones para proporcionar una cobertura óptima, especialmente cuando la órbita de la estación la lleva cerca de la estrella. Él."

"Skippy", agité una mano para evitar que se fuera por la tangente sobre las dificultades logísticas de proteger y abastecer una estación espacial que no orbitaba un planeta. "¿Por qué las arañas pusieron la estación en una órbita tan inconveniente? Más importante aún, ¿por qué nos importa?"

"Estaba llegando a eso, tonto. Si quieres..."

Simms agregó: "Lo que quiero saber es cómo se obtiene toda esta información. Ya nos ha dicho antes que incluso para usted es muy difícil acceder a datos sobre sitios seguros en el territorio de las arañas".

"Conozco esa estación espacial porque examiné una montaña de datos no clasificados. Sabes que a veces una información por sí sola puede no ser confidencial, pero si compilas una gran cantidad de información aparentemente inútil sobre algo, puedes agregarla en algo que debería clasificarse".

Smythe, Simms y yo asentimos. Esa lección se nos había metido en la cabeza durante los cursos de actualización de seguridad que se realizaban cada año.

"Está bien, entonces", continuó Skippy, "los barcos asignados a la patrulla de seguridad allí experimentan un desgaste inusualmente alto en sus motores principales, y encontré una vieja propuesta de la oficina de diseño de barcos araña para crear una nueva clase de cruceros pesados sólo para esa misión. Esa propuesta fue rechazada, y parte del rechazo fue un análisis de sus contadores de frijoles, que mostraban cuánto dinero podría ahorrar su flota si esa estación espacial simplemente se moviera a una órbita menos elíptica. Ese análisis fue rechazado de inmediato, junto con una severa advertencia

a la oficina de finanzas para que se ocupara de sus propios asuntos. Toda la cadena de datos fue etiquetada como clasificada después del hecho, demasiado tarde porque encontré fragmentos de los documentos originales esparcidos en fuentes de datos no clasificadas. La razón por la que nos preocupamos por esto”, hizo una pausa como si estuviera tomando aire, “es que los tontos contadores dijeron que entendían por qué esa estación espacial no podía ponerse en una órbita más conveniente. Hay referencias a "el artefacto", "el armatoste" y "la reliquia". Todas esas referencias reconocen que siempre se ha considerado demasiado peligroso intentar mover el artefacto de la órbita donde fue encontrado. Además, investigué los registros personales de un investigador de Rindhalu que se especializa en IA ancianas. Cuando era estudiante de posgrado, se lo consideraba lo suficientemente prometedor como para ser llevado a ese sistema estelar. Toda la información sobre lo que hizo allí es, por supuesto, altamente clasificada, pero cuando regresó a la universidad, faltó a clases porque necesitaba tratamiento por exposición a la radiación. Aproximadamente al mismo tiempo encontré una solicitud prioritaria para reemplazar el revestimiento del reactor, que debía entregarse a esa estación espacial lo antes posible. Finalmente, hubo una investigación formal sobre un incidente de radiación casi fatal a bordo de esa estación. Los detalles del incidente son clasificados, el caso es que claramente hubo un accidente que provocó que el personal de la estación quedara expuesto a la radiación. Incluyendo una araña que se suponía que estaba investigando las IA mayores. Mi conclusión es”, hizo una pausa.

Los tres lo miramos fijamente, esperando.

"Joe", sacudió la cabeza. "Se supone que debes inclinarte hacia adelante y preguntar sin aliento qué creo que significa todo esto".

"¿No vas a hacerlo de todos modos?"

"Puaj. Ustedes, los monos, no tienen sentido del estilo".

"En realidad, el ejército no otorga puntos por el estilo, Skippy".

"Bien. Significa que las arañas encontraron el núcleo, al menos el núcleo, de una nave Elder en ese sistema estelar. Tenían miedo de sacarlo de su órbita excéntrica, por lo que construyeron una estación espacial a su alrededor. Ahí es donde retienen a Opie".

"Fantástico", le di el visto bueno, "tú-"

Porque simplemente no sabe cuándo callarse, añadió: "A menos que las malditas arañas hayan puesto toda la información que encontré sólo para joderme, y todo lo que les acabo de decir está mal".

"Skippy, cuando el cliente acepta tu argumento de venta, cierras el trato. No les digas que podrían estar cometiendo un terrible error".

"Lo siento. Um, ¿mencioné nuestro excelente acuerdo de este mes en materia de protección contra la oxidación?"

"No", me hizo reír.

"Puedo colocar un juego de tapetes".

"Eso no será necesario. ¿Qué tan seguro estás de estos datos?"

"Esos datos son los que son, Joe. Mi análisis es oro macizo".

"Me preocupa que puedas ser parcial. ¡Esperar!" Levanté una mano cuando él me miró. "Déjame explicarte. Este es el mismo sistema estelar donde ya sospechabas que retenían a Opie, ¿verdad? ¿Basado en el trabajo detectivesco que hiciste con Simms?"

"Bueno, sí. Estoy particularmente orgulloso de eso. ¿Cómo te atreves...?"

"El general Bishop tiene razón", lo interrumpió Simms antes de que pudiera lanzar una perorata indignada. "En el ejército, todos hemos visto demasiados casos en los que la gente de inteligencia, o nuestro liderazgo, seleccionan los datos para ajustarlos a la conclusión que desean. Skippy, quiero que me expliques los datos. Me preocupa el sesgo de confirmación".

"¿En serio?"

"XO, no tienes que hacer esto", le dije.

"¿Quiere analizar una montaña de datos, señor?" Preguntó, sabiendo la respuesta.

"No, y tengo que admitir que eres mejor en ese tipo de cosas que yo. Lo siento, sé que esto va a apear. Gracias por dar un paso al frente. Comeré todas mis verduras esta semana".

"Debería hacerlo usted mismo, señor. Skippy, ¿Bilby puede ayudarme a examinar los datos?"

"Ya lo procesé todo", refunfuñó.

Simms no se daba por vencido. "¿Sí o no?"

"Sí", puso los ojos en blanco con un suspiro demasiado dramático. "Oh, esto va a apear".

"¿Has oído?" Preguntó el almirante Urkan a Illiath, mientras ella entraba a su oficina. No había iniciado una discusión vía implantes, porque no confiaba en la red de comunicaciones, ni siquiera en las instalaciones de la sede. La Sección Roja había demostrado ser capaz de despertar a un Sentinel y subvertir los elaborados sistemas de seguridad de las naves espaciales AI. Tenía que asumir que la red del cuartel general estaba comprometida. Reichert podría incluso haber implantado programas de espionaje en la red, para obtener ventaja sobre sus enemigos y, más tarde, sobre sus aduladores.

"¿Que los Jeraptha han tomado la custodia de una IA anciana? Sí, señor", dijo mientras la pesada puerta se cerraba detrás de ella y tomó asiento como el almirante le indicó que debía hacer. "Solicita permiso para llevar un escuadrón a bloquear una base de la flota Jeraptha."

Podríamos utilizar a la población del planeta como rehenes, para obligarlos a entregarnos la IA, antes de...

"Comodoro, espere. Te estás adelantando. No estoy convencido de que exista otra IA mayor".

"¿No? Señor, los informes indican..."

"Esos informes fueron interceptados del enemigo", agitó una mano, con las garras parcialmente extendidas. "Consideremos sólo lo que realmente sabemos. Esta IA supuestamente fue descubierta por un grupo de humanos, un grupo en particular que ha causado importantes problemas a nuestra coalición en el pasado".

"Los Mavericks, sí, señor".

"La firma de estos Mavericks, de su líder Emily Perkins, es engaño y desvío. Combine eso con la participación de la Oficina de Ética y Cumplimiento, con el Capitán Scorum, ¿y eso qué le dice?"

"Eso", respondió rápidamente, porque no era ninguna tonta. "Debemos observar con mucho cuidado lo que el enemigo quiere que creamos".

"Precisamente. Esto no tiene sentido. La única IA antigua activa que conocemos con certeza ha cooperado con los humanos con entusiasmo. Sin embargo, el informe indica que esta nueva IA actuó contra los humanos que la descubrieron, por razones desconocidas. ¿Se supone que coopera con la OCE? Eso es extremadamente sospechoso".

"Entiendo su punto, señor", admitió. "¿Con qué propósito los Jeraptha fingirían el descubrimiento de una IA antigua?"

"No el Jeraptha. Sospecho que los humanos estaban detrás de este complot. En cuanto al propósito, sólo necesitamos considerar su solicitud de acción y las propuestas que he recibido de cada escuadrón y grupo de batalla que ha podido contactarme. Si hiciéramos lo que nos pides, nuestra flota se dispersaría por toda la galaxia, persiguiendo a un fantasma".

Ella jadeó. "Mientras la flota rebelde se consolida para un ataque contra nosotros. Almirante, ¿cree que los rebeldes están trabajando con humanos?"

"No. O espero que no se hayan hundido en tales profundidades de deshonor. Lo que sospecho es que los humanos son muy, muy inteligentes. Han creado condiciones en las que, si mordiéramos el anzuelo y dispersáramos nuestra flota para asediar Jeraptha, los rebeldes verían una oportunidad para una acción decisiva. Nuestras negociaciones clandestinas con los líderes rebeldes han sido infructuosas. Se niegan a rendirse y no podemos aceptar nada menos que su rendición incondicional. Estamos en un punto muerto. Los rebeldes saben que hemos decidido esperar, en lugar de arriesgarnos a una acción directa que muy probablemente hundiría a nuestra

sociedad en una sangrienta guerra civil. También debemos considerar que si actuamos directamente contra los Jeraptha, los Rindhalu se despertarían para defender a sus clientes e intentarían asegurarse la IA para ellos mismos. Con los humanos controlando un Centinela”, sacudió la cabeza con incredulidad, “y nuestras propias fuerzas fracturadas por la rebelión, no podemos permitirnos ni siquiera una batalla limitada con los Rindhalu. Illiath, debemos andar con mucho cuidado aquí”.

"Pero, señor, ¿qué pasa si hay otra IA mayor?"

“Por eso envío su escuadrón, comodoro. Haz lo que necesites para encontrar al Capitán Scorandum. Arrancadle la verdad.

"Esto", no hizo ningún esfuerzo por ocultar su incertidumbre. “Es una galaxia grande, señor. Todas las especies capaces de volar a las estrellas buscarán la nave de Scorandum.

“Sí, incluido el Rindhalu. Fleet Intelligence informa que elementos importantes de su flota se están moviendo hacia el territorio de Jeraptha. Si es posible, debes evitar enfrentarte a nuestro antiguo enemigo”.

“Eso será difícil. El Rindhalu tendrá la ventaja de operar en territorio amigo”.

“Amistoso, sí. Pero si Fleet Intelligence está en lo cierto, el Rindhalu buscará en el lugar equivocado. Interceptamos un mensaje de Scorandum, lo transmitimos a una estación repetidora de Bosphuraq cerca de nuestra frontera, y el mensaje estaba en uno de nuestros obsoletos esquemas de cifrado”.

“¿Cómo pudo conocer nuestro-”

“No lo sabemos. Tampoco entendemos el contenido del mensaje, es un simple “Sí”. Eso implica que hay una serie de mensajes a los que Scorandum está respondiendo; ahora estamos buscando esos mensajes. Illiath, si Scorandum está realmente en territorio Bosphuraq, entonces todos lo están buscando en el sector equivocado de la galaxia. Esa será tu única ventaja. Úselo sabiamente”.

"Sí, señor."

"Sus órdenes", esa vez envió un ping directamente a su implante. “Deben localizar y capturar la IA, ya sea con Scorandum o no. Determinar si la IA es genuina y, en caso contrario, el propósito del engaño”.

"Señor, ¿y si?", se levantó de la silla, ansiosa por ponerse en marcha. “¿Descubrí evidencia de que los rebeldes se han estado coordinando con los humanos?”

"Entonces", suspiró, sintiendo su edad a pesar de los mejores esfuerzos de la medicina y la ingeniería genética de Maxohlx. “No tendremos otra opción. Será la guerra”.

CAPITULO TREINTA Y DOS

"Oh. Oh, vaya", jadeó Skippy, momentos después de que hicimos ping a una estación repetidora de Bosphuraq para obtener una actualización. "Santo-Guau. GUAU."

"Oye, lata de cerveza", chasqué los dedos para sacarlo del trance en el que se encontraba. "¿Por qué estás 'asombrado'?"

"Nunca imaginé tal traición".

"¿Qué es eso?"

"Es cuando alguien en quien confías te apuñala por la espalda, pero eso no es importante en este momento. Es- Dios mío, amigo. Esto es lo último que esperaba".

"¿A una de sus óperas le negaron por error un premio Tony?"

"Los Tony son para producciones de Broadway, idiota. Y es sólo cuestión de tiempo hasta que gane un Tony, un Oscar y un..."

"¡Skippy! ¿Qué es tan impactante?"

"Bueno, es bueno que estés sentado, Joe. Tenemos problemas y esta vez no solo la 'T' está en mayúscula. Esto es enorme".

"Solo cuéntanos qué pasó, por favor".

"Está bien, entonces, vaya, ¿por dónde empiezo? Los Mavericks aterrizaron en un planeta llamado 'Gundarafrisco', y..."

"Espera, ¿Fisco?" Interrumpí. "Acabo de enviar un equipo STAR allí con Boston. ¿Por qué diablos llevó Perkins a su gente allí?"

"Ahí es donde Jates indicó que deberían encontrar nodos de comunicación Elder".

"Oh, mierda. Podríamos haberles ahorrado el problema si hubiésemos sabido de esas malditas cosas.

"Aparentemente, el teniente coronel Bonsu pensó lo mismo".

"¿Encontraron un lote de nodos de comunicación?"

"No. Bueno, sí. Y no. Los nodos de comunicación que encontraron eran falsos. Parece que todo el montaje fue una estafa inteligente para conseguir préstamos de un banco del clan. Realmente", se rió entre dientes, "fue una buena estafa. Debería tomar notas, en caso de..."

"Está bien", hice como si dejara escapar un largo suspiro para calmarme. "Entonces, es impactante que los nodos de comunicación sean falsos, pero ¿por qué es un problema para-"

"Las falsificaciones no son la parte impactante. Joe, los Mavericks, ellos... Vaya. Esto no es fácil de decir. Francamente, no estoy seguro de creerlo. No quiero creerlo".

Miré a Simms, su boca estaba dibujada en una línea apretada y la piel alrededor de sus ojos estaba arrugada. Pensé en eso como su expresión "Ya tenemos suficiente mierda con la que lidiar". Desafortunadamente, últimamente usaba esa expresión con demasiada frecuencia. "Skippy, cuéntanos lo que aprendiste en la estación

repetidora y lo abordaremos juntos, ¿de acuerdo?"

"DE ACUERDO. Aunque no sé cómo abordaremos este lío. Supuestamente, y digo supuestamente porque esa información la obtuve de segunda mano y no estuve allí para verificar lo que realmente pasó, ¿entiendes? El coronel Perkins informa que, además de los nodos de comunicación falsos, encontraron algo inesperado: una IA antigua.

"Uh", nuevamente, compartí una mirada con Simms. Ahora tenía una expresión de "voy a matar esa lata de cerveza", lo cual era una mejora. "¿Así que lo que? Hemos encontrado botes muertos antes. Dijiste que los Ancianos usaban esa forma para muchos objetos, podría ser simplemente-

"Joe, esta IA está activa".

"Oh, Dios mío, ¿cómo sabes eso?"

"Apagó la energía del blindaje motorizado del equipo, cortó todas las comunicaciones y dejó a los pilotos fuera de los controles de vuelo de la nave de descenso. Esa no es la peor parte", su avatar realmente se estremeció. "Surjet Jates traicionó a los Mavericks y robó la IA, por eso dije que se trata de traición. Al parecer, la IA estaba cooperando con él. O, mmm, lo más probable es que lo estuviera utilizando a él y vio una oportunidad. La armadura que llevaba Jates no perdió poder".

"Oh Dios", jadeé. "Bola de fuego, programa un rumbo de menor tiempo a Frisco y-

"¡José! Asegura eso. Jates ya no está en Frisco".

"¿Qué? ¿Cómo diablos llegó...?"

"Según Perkins, hizo un trato con tu viejo amigo Sketchy McSleazeball. El piloto de la nave era el oficial de enlace de Jeraptha, Fangiu. Scorum ordenó a Fangiu que llevara a Jates hasta el barco ECO. El capitán del Boston sospechó que algo andaba mal e intentó intervenir, pero la IA estrelló la red eléctrica del barco. Los barcos Jeraptha se alejaron antes de que Boston pudiera restablecer el suministro eléctrico.

"Está bien, está bien, está bien", me presioné las sienes con los dedos mientras absorbía la información.

"Mierda", dijo Reed, lo que todos en el puente estaban pensando. "¿Hay otro Skippy por ahí y los escarabajos lo tienen?"

El puente quedó en silencio durante un instante, luego todos empezaron a hablar a la vez.

"¡Tranquilo!" —ordenó Simms. "Skippy, ¿sabes dónde está Scorum ahora?"

"Lamentablemente no. Ni idea, ha desaparecido".

"¡Maldita sea!" Golpeé mi reposabrazos. "Abre un mapa estelar y muestra la base de la Jeraptha Home Fleet más cercana a Frisco. ¡Esperar! Muestra también todas las unidades de la Flota Nacional que

están desplegadas en el área. Tiene uno de los objetos más valiosos de la galaxia y querrá estar rodeado de tantas naves de guerra amigas como pueda encontrar, lo más rápido que pueda”.

“A menos que sepa que todos esperarán que haga eso”, dijo Simms con el ceño fruncido, “y él está haciendo lo contrario”.

"Empecemos con lo obvio, y-"

"¡José!" -gritó Skippy-. “Si cierras tu maldito agujero por un minuto, puedo decirte que eso no funcionará. Las noticias sobre la Elder AI aún no han llegado al gobierno central de Jeraptha, al menos no lo habían hecho en el momento en que el informe llegó a esta estación repetidora. Dos elementos principales de la Home Fleet lo saben y están buscando frenéticamente el barco de Scorandum. Podría haber llegado a tres bases de la flota en este momento y no han visto ninguna señal de él”.

“Está bien, está bien, déjame pensar. ¿Adónde iría Scorandum? ¿Cuál es su próximo movimiento?

"Odio decir esto, Joe, pero esa podría ser la pregunta equivocada".

"¿Qué quieres decir?"

“Puede que no importe lo que quieran los escarabajos. Esa IA debe tener su propia agenda”.

“Bien, está bien. Eso tiene sentido. Pero todavía necesita el barco de Scorandum para llevarlo a donde quiera ir. Debe tener las mismas restricciones que tú, ¿verdad?

“Supongo que sí. De lo contrario, no habría esperado tanto para alejarse de un lugar de mierda como Frisco. Lo que quiero decir es que, suponiendo que tenga mis mismas restricciones, no podría hacer que la nave de Scorandum vaya a ninguna parte. Pero ciertamente podría impedir que la nave vaya a cualquier lugar al que la IA no quiera ir. Independientemente de lo que McSleazeball esté planeando, no puede hacer nada sin la cooperación de esa IA. Entonces”, hizo una pausa dramática. “La pregunta es, ¿cuál es el próximo paso de la IA?”

“Oh, mierda. ¿Puedes adivinar lo que está planeando?

“Eh, no. Mi objetivo para escapar del Paraíso era contactar al Colectivo, pero la IA debe saber que eso no funcionará, así que-”

"Esperar. ¿Cómo podría saber eso?

“Porque ya debe saber de mí y debe saber que no pude contactar al Colectivo. De lo contrario, la situación en la galaxia sería muy diferente”.

“Mientras piensas en lo que podría estar planeando esa IA, muéstranos un mapa estelar desde aquí hasta Frisco. Deberíamos ir a rescatar a Boston y a los Mavericks, ver si...”

“No hay necesidad de eso, Joe. El informe de Perkins estaba en la red de retransmisión porque Boston lo subió. El Capitán Bonsu los rescató y ahora lleva su barco a Paradise, que es el mundo semi-amigo

más cercano a Frisco”.

“¿Ese pequeño destructor puede volar hasta el Paraíso sin un portaaviones estelar?”

"Sí. Tendrán que esperar a que surjan agujeros de gusano en puntos cuidadosamente seleccionados a lo largo del camino, para reducir el número y la duración de los saltos necesarios, y consumirán su reserva de combustible para llegar allí. Pero deberían- Hmm. Mmm."

"¿Qué?"

"Joe, acabo de tener un pensamiento que es aterrador, pero posiblemente también útil. La IA de Frisco no quiere que la encontremos. Si quería ponerse en contacto conmigo, todo lo que tenía que hacer era cooperar con Perkins. Decidió no hacerlo. Eso me dice dos cosas. Primero, debe estar alineado con la otra facción de la guerra. Eso no es bueno. Lo segundo es aún peor, pero también podría presentarnos una oportunidad. Te dije que temía que cuando Opie se diera cuenta de que el canal para despertar a los Sentinels estaba bloqueado, podría intentar algo aún más peligroso. Como intentar contactar y despertar a las IA mayores. Él-"

"¿Señor?" Simms lo interrumpió, pero ella me estaba mirando. "¿Skippy te dijo eso? ¿Cuándo planeabas mencionarlo?"

"No es culpa de Joe", se arrojó Skippy debajo del autobús. "Recientemente pensé en esa posibilidad. Hasta que supimos de una IA antigua activa, pensé que era poco probable. Pero es sospechoso que otra IA antigua se active ahora".

"Oh, diablos", negué con la cabeza. —¿Crees que Opie despertó a esa maldita cosa?

"¿A menos que creas en las coincidencias?"

"De ninguna manera. Mierda. Ahora, en lugar de una IA contra nosotros, ¿podríamos tener dos de esas malditas cosas trabajando juntas?"

"Sí, y ahí es donde veo una oportunidad".

"¿Eh? Tienes que explicar eso. ¿Cómo podría ser...?"

"Tratar de encontrar una IA que no quiera que la encontremos en la inmensidad de la galaxia es un juego perdido. Pero, si Opie ha llamado a la IA de Frisco", su voz se apagó.

"Oooh", me recosté en mi silla. "¿Crees que si localizamos a Opie, podríamos encontrar, eh, ese Frisco que está allí también?"

"¡Sí! Excepto que no podemos llamar a la IA "Frisco". Ya usamos ese nombre para un planeta".

"Está bien, lo que sea. ¿Cómo crees que deberíamos llamarlo?"

"Bueno, deberíamos llamarlo 'Sam', obviamente".

"¿Sam? Por qué-"

"Señor", Simms me dio unos golpecitos en el brazo y puso los ojos en blanco. "¿Sam Francisco?"

"Oh, por- Bien". Sabía que la mascota de los 49ers era "Sourdough Sam" y al menos Skippy no insistió en usar ese apodo. "Está bien, está bien. Ese es un plan mejor que correr al azar por la galaxia, tratando de encontrar esa maldita cosa. Suponiendo que Opie esté moviendo los hilos, continuaremos según lo planeado por ahora. Captura o neutraliza a Opie. Antes de que esa maldita cosa odiosa pueda despertar más IA.

La patrulla ECO, Si sabes lo que quiero decir, emergió del salto muy fuera de la zona designada para el encuentro. La IA antigua a bordo de la nave no había interferido con la precisión del punto final del salto, la nave emergió exactamente donde la tripulación había apuntado. Sólo un tonto llegaría a una cita dentro de la zona designada, y sólo un tonto esperaría la hora acordada. Scorandum había organizado el encuentro para que su barco pudiera llegar mucho antes que la otra parte, para explorar la situación y decidir si procedería según lo acordado.

Para su alivio, no había señales de que la otra parte hubiera llegado temprano, y la IA Anciano no había bloqueado el salto de su nave, aparte de limitar sus opciones de navegación. La IA no había hecho nada desde que el destructor de la ONU Boston perdió poder. en Gundarafrisco. El equipo de You Know tomó el silencio de la IA como una buena señal, estaban extremadamente nerviosos por tener una entidad tan poderosa con ellos.

También estaban extremadamente nerviosos por la locura que su capitán estaba planeando esta vez, pero su negativa a explicar el propósito del vuelo cerca de la frontera de Maxohlx no había elevado la moral a través de la jugosa acción de apuestas sobre sus intenciones. Se habló de que tal vez esta vez, 'Big Score' estaba intentando conseguir una puntuación demasiado grande, fuera lo que fuera. Sólo su reputación de lograr lo imposible y de divertirse mientras lo hacía impidió que la tripulación hiciera girar el barco.

"Señor", suplicó Kinsta en un susurro, mientras estaban parados en un hueco en el puente del barco. En el compartimento, la tripulación estaba ocupada dirigiendo la nave; Scorandum normalmente prefería dejar la silla de mando al oficial ejecutivo de cualquier nave que tomara prestada para la misión. "¿Podrías darnos una pista de por qué estamos aquí?"

"Kinsta, estoy profundamente herido", las antenas del capitán cayeron en fingida tristeza. "¿No confías en mí?"

"Me enseñaste a no confiar en ti".

"Bueno, sí, técnicamente te dije que no confiaras en nadie, pero eso no viene al caso. Muy bien, supongo que ya es hora. ¿Estás

satisfecho de que la Elder AI no tiene intención de cooperar con nosotros?

"No he visto ninguna señal de que tenga intención de hacer algo. Señor, lo único que hemos visto hacer es inutilizar la nave humana".

Scorandum miró a su ayudante con incredulidad. "¿Esa hazaña no fue una demostración suficiente de su poder?"

"Fue impresionante", coincidió Kinsta. "Esa es una de las razones por las que me preocupa tener un poder tan inimaginable e incontrolable a bordo del barco".

"¿Una razón? ¿Cuál es el otro?"

"Tener esa cosa a bordo significa que somos el objetivo más grande de la galaxia".

"Ven, Kinsta. ¿Conoce la expresión "Hazlo a lo grande o vete a casa"?"

"Me gustaría volver a casa, señor. Sin la cosa".

"Me estoy esforzando por conceder tu deseo".

"¿Señor?"

"Hemos visto pruebas claras de que la entidad no cooperará con nosotros. Por lo tanto, lamentablemente, es inútil para nosotros. Pero podría ser útil para otra persona y eso podría hacerlo indirectamente útil para nuestras necesidades".

"¿Alguien más? Oh, no."

"Oh sí. Cuando se juega a la política de poder, hay que pensar en grande".

"Esto es una locura. ¿No puedes estar pensando en darle la IA al Bosphuraq?"

"¡Ja! No. Dije que deberíamos hacerlo a lo grande. No tiene sentido perder el tiempo con una especie de segundo nivel".

"Señor, me temo que esta vez ha sido demasiado ambicioso".

"Sin agallas, no hay gloria, Kinsta. Hacer esto requiere agallas. Por eso... Fue interrumpido por alarmas a todo volumen, cuando diez, luego treinta, luego cincuenta naves de guerra Maxohlx emergieron en una estrecha esfera a su alrededor. "Mmm. No me esperaba esto. Bueno, esto no cambia nada. Completaremos la transacción y-"

Una voz retumbó desde los altavoces del puente. "Este es el comodoro Illiath del Decimoséptimo Escuadrón de Asalto de la Hegemonía Maxohlx. Retírate y prepárate para ser abordado".

"Er, bueno, mierda", la piel correosa de Scorandum se volvió un poco más pálida. "Esto cambia las cosas".

"¿Señor?" La antena de Kinsta se estremeció. "¿No esperabas encontrarte con los Maxohlx aquí?"

"Hice. ¡Pero no estos Maxohlx! Hice un trato con su flota rebelde. ¡Esto es lo contrario de lo que queremos!"

"¿Qué debemos hacer ahora, señor?"

"¿Hacer? En este momento, no podemos hacer nada", Scorandum señaló las pantallas alrededor del puente, que mostraban que su nave estaba atrapada por campos de amortiguación superpuestos y estaba siendo pintada mediante pings de sensores dirigidos. "Lo que planeo hacer, si sobrevivimos a esto, es agregar una severa reprimenda a su expediente personal".

"Una reprimenda", parpadeó Kinsta, "¿para mí?"

"Sí. Sabes lo imprudente que puedo ser y no hiciste nada para detenerme. Claramente, todo esto es culpa tuya".

"Esta es mi responsabilidad", Scorandum ahogó las palabras, con la garganta apretada por los guantes eléctricos de un guerrero Maxohlx con traje mecánico. Había permitido que el enemigo abordara el Ya sabes, aunque no tenía realmente otra opción. Cuando instintivamente intentó regatear un trato, el comandante Maxohlx simplemente se rió de él.

"Capitán Scorandum, tengo entendido que disfruta de la acción jugosa. Normalmente considero que el juego es un signo de debilidad, una indulgencia por parte de personas que temen tomar el control de sus propias vidas. Sin embargo, en este caso haré una excepción. Te ofreceré dos opciones y apuesto a que elegirás la primera. Puedes entregar tu barco incondicionalmente o lo destrozará sistemáticamente y mataré a toda tu tripulación".

"Eso", había respondido con una sonrisa característica porque incluso frente a la muerte, no podía evitar ser él mismo. "Es una oferta tentadora. Sin embargo, olvidas que tengo una tercera opción: puedo sobrecargar nuestros condensadores de impulso de salto".

"Haz eso, si te atreves", mostró sus colmillos. "Sabemos que supuestamente tienes una IA antigua a bordo de tu nave. Si la IA es genuina, la destrucción de tu nave no la dañará. Si el objeto que tienes no es una IA antigua, la autodestrucción de tu nave le ahorrará tiempo y esfuerzo a mi gente. Mi vida no tiene importancia".

"Entiendo tu punto", había admitido, razón por la cual fue aplastado contra un mamparo en el puente de su propio barco, con un guante como de hierro apretándole la garganta.

No. El hierro era débil en comparación con los compuestos exóticos de la armadura Maxohlx.

"Por favor, llévame", no estaba demasiado orgulloso para suplicar. "Pero deja que mi tripulación se vaya. Ellos no tuvieron nada que ver con esto".

La comodora Illiath se permitió mostrar irritación, lo que a Scorandum le pareció interesante. O estaba tan enojada que incluso su cuerpo genéticamente modificado era incapaz de suprimir los signos

visibles de sus emociones, o simplemente no le importaba lo que una especie inferior pensara de ella. "Puedes permanecer en silencio cerrando la boca o", levantó una ceja hacia el guerrero que lo sostenía. "Puedo hacer cumplir tu silencio".

Sabidamente, la forma de respuesta de Scorandum fue inclinar sus antenas en señal de acuerdo.

Curiosamente, la comandante del escuadrón Maxohlx también guardó silencio, con la cabeza inclinada hacia arriba y su rostro asumiendo una expresión en blanco.

Está escuchando algo a través de su implante cerebral, se dijo Scorandum. No le quedaba nada más que hacer que esperar. Sólo tomó unos momentos.

Illiath se giró hacia él y se inclinó hacia adelante hasta que pudo sentir su cálido aliento. "Mis técnicos han confirmado que Elder AI está activo. La energía fluye dentro de su matriz".

Él asintió de nuevo, en silencio.

"Puedes hablar", anunció.

"Nosotros también", hizo una pausa para toser. "También detecté esa firma de energía. Se ha mantenido estable desde que entró la entidad. El bote emitió inicialmente un tenue brillo anaranjado, que se desvaneció poco después de que saltamos lejos de Gundarafrisco".

"Aparte del resplandor, ¿la entidad se ha comunicado contigo?"

"Hasta donde yo sé, no se ha comunicado en absoluto, con nadie. Comodoro, yo era escéptico sobre los supuestos poderes de la entidad, hasta que la vi tomar el control total de una nave espacial humana. No cooperó con nosotros para evitar que los humanos interfirieran, no le solicitamos que inutilizara esa nave. No ha cooperado con nosotros; No creo que tenga intención de cooperar con nadie. Tiene sus propias necesidades, sus propios objetivos. Durante el viaje hasta aquí, varias veces el sistema de navegación de mi barco no pudo establecer el rumbo al que quería ir. El mensaje era claro: la entidad sólo nos permitiría viajar en una dirección que sirviera a su propia agenda".

"¿Por qué trajiste tu barco aquí?"

"Creo que sabes la respuesta a esa pregunta".

Ella se inclinó aún más hacia él y el duro vello de sus bigotes le picó un lado de la cara. "Quiero escuchar tu respuesta".

"Muy bien. Tenía un acuerdo con la sección rebelde de su flota para proporcionar la IA Elder.

Eso la hizo recostarse. "¿Esperas que crea que regalarías la entidad a cambio de nada?"

"Como notaste, disfruto de la acción jugosa. Cuando quedó claro que la entidad no ayudaría directamente a mi gente, busqué formas en que pudiera ayudarnos indirectamente. El comandante rebelde buscó utilizar la entidad para obtener una ventaja y derrocar al liderazgo de

la Hegemonía. Eso sería de enorme beneficio para mi pueblo”.

"Tu", le siseó ella. "La traición está más allá incluso de tu sórdida reputación".

“¿Estás muy celoso?” Él sonrió, sólo para ser castigado por la presión en su garganta convirtiéndose en una fuerza aplastante.

Illiath esperó a que casi se desmayara y luego le ordenó al guerrero que aflojara el agarre.

Cuando pudo volver a hablar, las palabras al principio le salieron en un susurro ahogado. “No me disculparé por servir eficazmente a los intereses de mi pueblo. Recurras a métodos toscos para lograr tus objetivos. Podría haber sumido a tu gente en el caos, simplemente dándole a la flota rebelde una entidad que es inútil para nosotros”.

Ella lo fulminó con la mirada, su odio abiertamente evidente. “Bajo el control de los rebeldes, la entidad podría haberles eventualmente dado los medios para desafiar a los humanos, que son sus aliados. ¿No lo consideraste?

“Sí consideré ese factor. Uno de los tuyos me dijo una vez que si no se controla el poder humano, la Tierra algún día gobernará la galaxia, aplastando cualquier resistencia con la ayuda de su IA ancestral. Los humanos no son aliados de mi pueblo; se han retirado a un aislacionismo ciego. El almirante Reichert posiblemente estaba loco y ciertamente era un imbécil, pero tenía razón en que es necesario que haya un equilibrio de poder en la galaxia. Si tu gente usa la entidad para luchar contra los humanos y su IA anciana, al menos no seremos esclavizados por ninguno de ustedes. Comodoro”, hizo una pausa para toser, sintiendo su garganta como si se hubiera tragado vidrios rotos. "Mátenme si les divierte, pero por favor, de oficial a oficial, les ruego que liberen a mi tripulación".

Ella se rió suavemente, justo en su cara. “No tengo ningún deseo de matarte. Para vengarme de todo lo que le ha hecho a la Hegemonía, de todos los crímenes que ha cometido contra sus legítimos superiores, quiero lastimarlo, Capitán Scorandum, y seguir lastimándolo. Esta vez has cometido traición contra tu propio pueblo. Nos has dado el arma definitiva y tu pueblo sufrirá por ello. Me conformo con permitir que tu propia gente decida tu castigo”.

"Mierda", susurró.

“Al liberarte, también me servirás como testigo para decirle a toda la galaxia que la Hegemonía ahora posee una IA ancestral. La galaxia no te agradecerá tus esfuerzos”.

"Ya lo supones", recuperó cierta medida de su arrogancia habitual. “Que la entidad te será útil”.

"Tenemos una tecnología que no puedes imaginar", dijo con una mueca de desprecio. “Incluso las entidades mayores no podrán resistirnos. Cooperará”.

Illiath ordenó a sus naves que realizaran un salto relativamente corto juntas, como seguro en caso de que la IA Elder interfiriera con la navegación de salto de su propia nave, que transportaba uno de los objetos más peligrosos de la galaxia. Aliviada cuando su acorazado emergió exactamente donde se suponía que debía hacerlo, y rodeada por todos los demás barcos del escuadrón, ordenó sólo un diagnóstico estándar antes del siguiente salto.

"Comodoro", el capitán del acorazado se acercó a ella con los ojos debidamente bajos. "Se ha verificado que la base de la flota pesada Argomanth es leal a la Hegemonía. Podemos llegar a esa instalación segura en...

"No, Capitán Regoth. Nos dirigimos directamente a la sede".

"Ciertamente", sus párpados se agitaron mientras transmitía las órdenes apropiadas a la tripulación. "Mencioné a Argomanth porque pensé que la seguridad de la entidad sería nuestra principal prioridad. Este escuadrón puede defenderse por sí solo, pero si los rebeldes concentran su poder contra nosotros, podrían apoderarse de la entidad".

"Aprecio su preocupación, Capitán. Sin embargo, asegurar la entidad ya no es nuestra máxima prioridad".

"¿Comodoro? Yo no-"

"Regoth, se te puede perdonar que no tengas una visión general de la situación estratégica, te lo explicaré. Ha habido un enfrentamiento entre nosotros y los rebeldes. Nos contentamos con esperar a que pasen, siempre y cuando no hayan tomado medidas directas serias contra nosotros. Eso ha cambiado. Los rebeldes claramente tenían la intención de utilizar la entidad para derrocar la Hegemonía. Eso no se puede ignorar. No lo sabíamos en ese momento, pero desde el momento en que los líderes rebeldes hicieron un trato para adquirir Elder AI, hemos estado en una guerra civil no declarada. Es necesario informar a la sede lo antes posible".

"Sí, comodoro. Haré arreglos para llegar al cuartel general por una ruta indirecta, para reducir la posibilidad de que los rebeldes puedan rastrearnos e interceptarnos".

"Muy bien, Capitán. Hay otra cosa que te sugiero que hagas".

"¿Qué es eso, señora?"

"Nuestro pueblo pronto estará dividido y en guerra entre nosotros, por primera vez desde antes de que lucháramos contra Rindhalu. Todos deberíamos rezar para que nuestra sociedad sobreviva al horror que se avecina".

La IA de control de If You Know What I Mean se desconectó justo antes de que la flota enemiga saltara, por lo que la tripulación de la

nave no pudo hacer nada más que observar cómo las naves Maxohlx brillaban simultáneamente en la oscuridad y desaparecían en horizontes de eventos que se conectaban muy lejos. . Mientras su atónita tripulación trabajaba para restaurar la nave a su pleno funcionamiento, Scorandum se recostaba en un sofá de su oficina, mirando al techo. Kinsta permaneció en silencio en la puerta, alternando entre miedo y ira incontrolable. Y simplemente sentirse herido.

"¿Señor?" Se aventuró a decir, después de reunir el coraje para hablar.

"Ah, Kinsta. Entra, siéntate. Te debo una disculpa".

"¿Tú haces?" Eso era lo último que esperaba el oficial subalterno.

"Sí, absolutamente. Sólo estaba bromeando cuando insinué que los acontecimientos recientes fueron culpa tuya".

"Hizo más que insinuar, señor".

"Bueno, sí".

"¿Señor?" Kinsta acaba de notar un objeto en el escritorio. "¿Estás tomando una copa?"

"Después de lo que acaba de pasar, ¿no necesitas un trago?"

"Sí, pero esas son las acciones de Farah Three Reserve. Guarda eso para ocasiones especiales".

"Acabamos de entregar una IA antigua a nuestros enemigos finales. Creo que eso califica como una ocasión especial, ¿eh?"

"Pero, señor", farfulló Kinsta. "El burgoze vintage sirve para celebrar algún tipo de gran logro. Esto es-"

"Este es un gran logro. Quizás sin querer, pero hemos logrado algo que va más allá de los sueños más descabellados de los legendarios fundadores de la Oficina de Ética y Cumplimiento".

Kinsta se quedó mirando por un momento. "¿Puedo sentarme, señor? No puedo esperar a escuchar cómo vas a convertir este desastre en un triunfo".

"Puedes sentarte y te ruego que aceptes", Scorandum sirvió una generosa medida de la rara burgosa en un vaso. "Esta bebida, como forma de disculpa. Debería estar ansioso por escuchar cómo interpreto esto, porque encontrará que la capacidad de separar el éxito del fracaso es clave para una larga carrera en la ECO".

"Nunca quise una carrera en la ECO, señor", murmuró Kinsta entre sorbos de burgosa.

"Algunos están llamados a la grandeza".

"Gracias, señor, yo-"

"Otros se quedan atascados porque su jefe odia ocuparse de detalles administrativos".

Kinsta hizo una pausa, con el vaso a medio camino de su boca. "¿Fue eso un cumplido, señor?"

"Eso no es importante en este momento", dijo Scorandum rápidamente. "Lo que hay que considerar es cómo hemos logrado alterar la situación estratégica en la galaxia, alterarla a nuestro favor".

Nuevamente, Kinsta simplemente se quedó mirando, esperando.

"Ven, debes verlo", reprendió Scorandum al oficial subalterno. "Ayer, los Maxohlx eran la especie más peligrosa de la galaxia, no sólo por su nivel de tecnología, sino por su agresividad innata. A partir de hoy, ya no serán jugadores en el futuro previsible".

Las mandíbulas de Kinsta cayeron y, en su repentina comprensión, salpicó un poco del precioso líquido en el frente de su uniforme. Haciendo caso omiso del burgoze que goteaba sobre el suelo, jadeó. "¿Manipulaste a los Maxohlx para provocar una guerra civil?"

"Precisamente." El capitán de ECO tomó un sorbo de licor añejo, muy satisfecho de sí mismo. "Puedes tomarte tu tiempo para escribir los elogios adecuados para mí, Kinsta. Sé que esto es mucho que procesar".

"Empezando por el hecho innegable de que tuvo suerte, señor".

"Niego que la suerte haya estado involucrada".

"¿Señor?"

"De cualquier manera, iba a ganar. Si, como estaba previsto, entregaba la entidad a los rebeldes de Maxohlx, la habrían empleado para atacar la Hegemonía. Los líderes de la Hegemonía se habrían sentido impulsados a atacar primero mientras aún pudieran, porque me aseguré de dejar un mensaje programado en varias estaciones de retransmisión, explicando nuestro acuerdo con los rebeldes. O, si hubiéramos podido entregar la entidad a los rebeldes y ellos nos mataron o detuvieron, ese mensaje habría alertado a las autoridades de la Hegemonía de que los rebeldes habían obtenido una capacidad extremadamente peligrosa".

"No creo esto. ¿Ese fue tu plan todo el tiempo?"

"Suficientemente cerca."

"Señor, todavía había un elemento de suerte involucrado", insistió Kinsta. "No es probable que nuestro propio gobierno les perdone por tomar medidas tan drásticas sin aprobación".

"¿Seguramente no eres tan joven como para no saber que es mejor pedir perdón que pedir aprobación?"

"No he acumulado una reserva de buena voluntad a la que pueda recurrir cuando nuestros líderes están indignados por la última imprudencia que he hecho".

"Er, sí, bueno, esa buena voluntad es menos útil de lo que piensas".

"Señor, es posible que se haya librado del castigo por esto, pero ¿ha considerado que nuestros líderes no son las únicas personas a las que ha molestado hoy?"

Fue el turno de Scorandum de mirar. "¿A quién he añadido a mi

lista de enemigos?”

“Los humanos, señor. Es posible que le hayas dado a la galaxia un respiro mientras los Maxohlx soportan una sangrienta guerra civil, pero al final, poseerán un poder que hasta ayer era exclusivo de los humanos”.

“Quizás”, el capitán de ECO agitó sus antenas con desdén. “Me preocuparé por eso más tarde. Por ahora, debes pensar con mucho cuidado en algo que me dijo el buen comodoro Illiath, algo que debería lamentar haber revelado.

“¿Señor? ¿Qué...?” suspiró. “Ni siquiera voy a intentar adivinar. Por favor dígame.”

“Ella me dijo que su gente tiene tecnología a la que ni siquiera las entidades Mayores pueden resistir”.

“¿Entonces? ¿Cómo puede un comentario jactancioso...?”

“Porque fue un alarde, Kinsta. Uno vacío. Si los Maxohlx realmente tienen la capacidad de obligar a una IA antigua a cumplir sus órdenes, ya lo habrían hecho”. Las palabras quedaron suspendidas en el aire, mientras Scorum hacía girar la borgoza en su vaso y tomaba un sorbo. “Los humanos han estado causando estragos con su IA, mientras tanto, ¿cómo han utilizado los Maxohlx las capacidades de tal entidad? No han hecho nada. Eso nos dice dos cosas, Kinsta”.

“¿Qué cosas, señor?”

“Durante mucho tiempo ha habido rumores de que los Maxohlx tienen una IA antigua, o incluso más de una. Esos rumores, por supuesto, han sido propagados por la Hegemonía para aumentar su prestigio. Y para que Rindhalu tenga miedo de actuar contra ellos, utilizando la IA mayor que se rumorea que tienen Rindhalu. Ahora tenemos la confirmación de que los Maxohlx no poseen una IA antigua o que no han podido hacer que una IA antigua haga algo útil por ellos”. Apuró su vaso con una sonrisa y cogió la botella. “Esa es información que a los humanos les interesará mucho escuchar”.

CAPITULO TREINTA Y TRES

El barco de mensajería Jeraptha Everyone Wants It Yesterday emergió del salto dentro de la zona designada cerca de la Flota Mighty 98th e inmediatamente transmitió sus códigos de identificación, seguidos de la información vital que llevaba sin esperar un reconocimiento del 98{{ El buque insignia de id_00001}}.

El almirante Tashallo levantó la vista de su escritorio cuando escuchó pies golpeando la cubierta, el sonido se hizo más fuerte a medida que se acercaba a su oficina. Instintivamente, tocó la pantalla integrada en el escritorio y vio que acababa de llegar un barco de mensajería. Eso no era inusual, la Flota Nacional estaba usando los barcos más rápidos de su inventario para coordinar la búsqueda del Capitán Scorandum, pero Tashallo no se molestó en abrir el paquete de datos de Everyone Wants It Yesterday. Lo más probable es que fuera simplemente otra actualización de los sectores buscados sin detectar ninguna señal de la nave de Scorandum, o que fuera otra serie de conjeturas inútiles de Home Fleet Intelligence sobre dónde podría haber llevado su nave el oficial de ECO. Hasta el momento, el Mighty 98th no había encontrado nada útil, y Tashallo no tenía esperanzas de que sus naves localizaran al astuto Scorandum a menos que quisiera ser encontrado. El comandante del 98th había ampliado la búsqueda para incluir todas las naves en su sector asignado, asumiendo que lo primero que haría Scorandum sería cambiar de nave. Un crucero patrulla ECO tenía un perfil distintivo, ya que sólo había diecisiete barcos de este tipo en la flota de Jeraptha. Sería difícil para Scorandum llevar su barco a cualquier lugar sin ser reconocido, por lo que sin duda la IA Mayor estaba ahora a bordo de otro barco, incluso un barco que originalmente había pertenecido a un enemigo de Jeraptha. Tashallo pensó que eso es lo que haría, si toda la Flota Nacional estuviera haciendo un esfuerzo total para encontrarlo.

Cuando se recibió la orden, Tashallo desplegó la fuerza bajo su mando lo mejor que pudo y también envió una respuesta a Home Fleet diciendo que los barcos del Mighty 98th no eran adecuados para la tarea. El 98th estaba destinado a ser un grupo de choque para atacar formaciones de barcos enemigos pesados, es por eso que la fuerza se centró en acorazados rápidos. Las otras naves del 98th estaban allí para explorar formaciones enemigas para que los acorazados pudieran aplastarlas, para proteger a las naves capitales contra los molestos ataques de combatientes más ligeros portadores de misiles, para reabastecer los sedientos tanques de combustible de la buques grandes y proporcionar repuestos e instalaciones de reparación ligeras. La búsqueda de Scorandum había puesto patas arriba al Mighty 98th. Tashallo había estacionado sus acorazados para que actuaran como

centros de mando, mientras que la búsqueda la realizaban fragatas, destructores y, lo más importante, cruceros que eran capaces de operar de forma independiente a largas distancias. Para una búsqueda que abarcaba todo un sector, los acorazados eran prácticamente inútiles. Enviar esas grandes plataformas de armas a toda velocidad solo quemaría combustible a un ritmo alarmante y, en realidad, no agregaría ninguna capacidad de sensor. Incluso dentro del territorio de Jeraptha, no podía enviar un acorazado solo, esas naves capitales eran un objetivo demasiado tentador para viajar sin escoltas. Protegiendo un acorazado cruceros atados que deberían estar buscando solos, eso-

Bueno, consideró encogiéndose de hombros sus antenas, la búsqueda de Scorandum era casi con certeza una enorme pérdida de tiempo. Sin embargo, fue útil como ejercicio para aprender a implementar los activos de la flota de una manera para la que no fueron diseñados. Sus oficiales subalternos ganarían una valiosa experiencia para momentos futuros en los que se les pidiera hacer lo imposible sin contar con los recursos adecuados.

"Ah, Digmund", levantó la vista cuando la alférez se cuadró en la puerta, respirando con dificultad y haciendo todo lo posible por parecer digna. "¿Qué noticias?"

"S", jadeó, sin aliento. "Señor."

"Adelante, alférez. Sentarse. No morderé. Yo fui alférez, hace mucho tiempo".

"Sí, señor", dio un paso adelante, mirando la silla.

"Eso fue una oferta, no una orden, Digmund", se rió el almirante. "Si prefiere permanecer de pie mientras entrega su informe, hágalo".

"Gracias, señor. Hace poco llegó un barco de mensajería".

"Soy consciente de eso, sí. ¿Qué consejo útil tiene Home Fleet Intelligence para nosotros esta vez? ¿Quizás deberíamos buscar al Capitán Scorandum debajo de nuestras almohadas?"

Digmund o no tenía sentido del humor o estaba demasiado nerviosa para reconocer que el almirante había hecho una broma. "No, señor. La búsqueda ha sido suspendida. ¡Scorandum le ha dado la IA antigua a los Maxohlx, señor!

"Qu-" Tashallo se atragantó, su garganta se secó. "¿Él hizo qué?"

"La información", tartamudeó, "está en el expediente, señor".

"Muy bien", tocó su tableta para abrir el mensaje oficial que estaba dirigido directamente a él. "Gracias, alférez. Dígle a la capitana Lufundria que la quiero aquí en breve para revisar la situación".

Digmund retrocedió por la puerta, inclinándose y asintiendo, antes de que ella se alejara corriendo y desapareciera.

Tashallo apenas había terminado de leer las órdenes revisadas cuando el capitán Lufundria cruzó la puerta. "Esto fue inesperado",

dijo mientras tomaba asiento, con las antenas hacia arriba.

"Quizás no", gruñó Tashallo.

"¿Señor?"

"Estamos tratando con la ECO", le recordó.

"Verdadero."

El informe entregado por el mensajero fue impactante, al menos al principio. Los Maxohlx afirmaron haber capturado a la Elder AI de Scorandum, durante un intento del oficial de Jeraptha de entregar la entidad a un grupo de criminales. En lugar de detener a Scorandum o matarlo, él, su barco y su tripulación fueron liberados ilesos. Home Fleet Intelligence consideró que el relato de Maxohlx era exacto, con la excepción de que los criminales mencionados eran oficiales de Maxohlx que habían sido leales al ex almirante Reichert deshonrado.

El resultado del incidente fue que se ordenó a la flota de la Hegemonía pasar a la ofensiva contra los barcos rebeldes, atacando antes de que los rebeldes pudieran atacar primero. La inteligencia del Rindhalu indicó que no todos los elementos de la flota de la Hegemonía estaban obedeciendo sus órdenes. Hubo al menos una acción de fuego amigo en la que las naves de un grupo de batalla dividieron sus lealtades, lo que resultó en la destrucción de una base de flota orbital. Hubo informes dispersos de violencia que estallaron en todo el espacio de la Hegemonía, y el gobierno central declaró la ley marcial y detuvo todo el tráfico civil.

El aspecto más sorprendente de la situación en rápido desarrollo no fue que la Hegemonía previamente unida se estuviera fragmentando en una guerra civil, sino que los Rindhalu se estaban moviendo rápidamente para aprovechar el caos. Su flota se estaba redespiegando para tomar posiciones avanzadas a lo largo de la frontera. Cada especie en su coalición recibió instrucciones de entrar en alerta máxima y adoptar posturas defensivas, con la solicitud adicional de que elementos específicos de la flota Jeraptha se desplegaran en patrones específicos.

"Retiraremos todos los barcos y reformaremos el 98th como un grupo de ataque unificado, por supuesto", murmuró Tashallo distraídamente mientras leía el informe nuevamente.

"Por supuesto", estuvo de acuerdo Lufundria, mientras ya marcaba las órdenes apropiadas en su tableta. "¿Continuaremos directamente al punto de encuentro?"

El almirante la miró. "No. Necesitamos repostar y realizar mantenimiento. Nuestros barcos, aparte de los barcos que son el propósito de esta flota de choque", frunció el ceño, "han estado corriendo continuamente desde que se nos ordenó realizar la búsqueda. Los únicos recursos que tenemos que están completamente listos para el combate son los malditos y torpes acorazados. No sé qué

han planeado para nosotros nuestros exaltados patrocinadores, y no creo que lo sepan tampoco. Lo más probable es que Rindhalu busque cuidadosamente explotar las oportunidades a medida que se desarrollen. Necesitamos estar preparados para librar una campaña larga y a gran escala, en territorio enemigo, lejos del reabastecimiento”.

"Sí, señor", marcó más instrucciones en su tableta.

"Leíste entre líneas, ¿eh?"

"¿Del informe? Eso creo", juntó sus mandíbulas con entusiasmo. "Ya sea que planeó la operación o que se topó con ella y aprovechó la oportunidad, Scorandum ha logrado el mejor resultado en la historia de la Oficina de Ética. ¡Los Maxohlx están fuera de control hacia una guerra civil! No podríamos haber pedido una situación mejor. Especialmente ahora que los humanos se están alejando de su compromiso con la galaxia”.

"Si lo son", Tashallo se reclinó para mirar el techo.

"¿Señor? Los embajadores humanos han dejado claro que...

"Sí, sí. Ésa es su posición oficial. Mientras tanto, Bishop tiene su nave corriendo para recolectar nodos de comunicaciones, para cualquier propósito. Es posible que la Tierra desee retirarse de la guerra en general, pero también han autorizado a Bishop a continuar con cualquier cosa que esté planeando. Una cosa es segura, Lufundria. Nuestro capitán Scorandum es tortuoso, inteligente y peligroso, pero es un aficionado comparado con Bishop.

"Bueno", suspiró el capitán del acorazado. "Mierda. Eso es justo lo que necesitamos ahora: humanos con una agenda oculta”.

"Ah", las antenas de Tashallo se balancearon en un gesto desdeñoso. "Doy la bienvenida al caos. Se ha vuelto aburrido por aquí, Lufundria. Esta puede ser nuestra oportunidad para realizar alguna acción jugosa y destrozar algo”.

Una cosa que Jennifer Simms temía todas las semanas era la discusión sobre los menús. Ella y Bishop estaban en equipos diferentes para servir en la cocina, pero intentaron coordinar los elementos del menú para evitar duplicaciones. Y ella trató de empujarlo suavemente para que preparara alimentos que fueran al menos marginalmente saludables. Su habitual actitud de indiferencia, de que cualquiera podía ir a la barra de ensaladas, no compensaba la última abominación frita que quería poner en los platos de la tripulación.

Lo que realmente le molestaba era que la tripulación claramente esperaba con ansias los días en que el equipo de Bishop trabajara en la cocina. Con todos en shock por la traición de Surjet Jates, y que otro anciano AI, posiblemente hostil, estaba activo en la galaxia, la moral

estaba baja. Una comida especial era una buena manera de levantar el ánimo de la tripulación, por lo que quería que la cena de esa semana fuera algo nuevo.

“¿Algo que no hayamos cocinado antes? Hmm, estoy pensando en pasta”, Bishop se tocó la barbilla mientras estaban sentados en la mesa de conferencias que era demasiado grande para dos personas. Acababan de terminar una reunión del personal superior y aprovecharon la oportunidad para cubrir los menús antes de pasar a la siguiente tediosa tarea administrativa de sus agendas.

“¿Espaguetis otra vez?” Sus dedos se cernieron sobre la tableta, listos para escribir.

“No, lo hicimos la semana pasada. Quiero hacer algo diferente: chop suey americano”.

Se sintió tensa. “¿Por qué sospecho que eso será un insulto horrible para los chinos y resultará en otro incidente diplomático?”

Él se rió. “No es comida china en absoluto, se parece más a la italiana. Tiene macarrones con carne molida, cebollas salteadas, algunos pimientos, tomates cortados en cubitos y una salsa de tomate picante”. Él debe haber entendido su escepticismo. “Es comida de la Depresión”, se encogió de hombros.

“Comer eso me deprimiría”, intentó bromear, pero una vez más, un hombre no sabía cuando una mujer estaba siendo graciosa.

“No. Me refiero a la Gran Depresión. Es comida barata y abundante, y puedes utilizar las sobras para estirar la pasta. Mucha comida regional de Nueva Inglaterra es así, ¿sabes? Su rostro perdió la habitual sonrisa afable que ella encontraba tan encantadora. “La gente trabajaba en las ciudades industriales, tenían que alimentar a una familia con poco dinero. En mi casa, los sábados por la noche eran salchichas con frijoles y pan integral. No queríamos comer frijoles enlatados con salchichas en rodajas, pero no costaba mucho. Me acostumbré, así que no me importó. Más o menos”, miró hacia arriba, con una expresión lejana. “A veces me da nostalgia”. Se quedó mirando al techo durante un minuto, moviendo los labios en silencio. “De todos modos”, parpadeó. “Volvamos al menú”.

Reed pasó junto a ella en el pasillo mientras ella salía de la sala de conferencias. “Señora”, levantó una ceja. “¿Sabes qué preparará mi equipo para la cena del jueves?” Ella estaba en el equipo de Bishop para el servicio de cocina.

“Sí. Y” bajó la voz. “Creo que entiendo un poco mejor a nuestro general”.

“¿Lo he hecho?”

“Deberías preguntarle a nuestro general sobre el menú, es una sorpresa”.

Las rodillas de Reed flaquearon un poco. "¿Va a ser algo extraño de su infancia, como esa cena hervida de Nueva Inglaterra que preparamos el mes pasado?" Ella sacó la lengua.

"Deberías preguntarle. ¿Y Reed?"

"¿Lo he hecho?"

"Sé amable. El tema de la alimentación se le complica".

"¡Vaya!" Exclamó Skippy, momentos después de que saltamos cerca de un agujero de gusano en territorio Rindhalu. Llegar allí había requerido una larga serie de saltos a través del territorio de Torgalau, varios días monótonos de saltar, recargar y volver a saltar. Había agujeros de gusano en lugares más convenientes, habíamos seleccionado ese agujero de gusano en particular porque conectaba con otro que conectaba con otro, que se abría en el área donde Skippy sospechaba que encontraríamos a Opie. Desafortunadamente para nosotros, comenzamos nuestro largo viaje en un sector donde habíamos fingido la caída de las redes, por lo que Skippy no podía arriesgarse a usar ninguno de esos agujeros de gusano para crear prácticos atajos. Sí, lo sé, fue una mala planificación por mi parte.

El agujero de gusano frente a nosotros no sólo estaba en una ubicación inconveniente, sino que también estaba bastante aislado, con sólo un puñado de naves Rindhalu transitando a través de él cada año. Según Skippy, durante algunos años ese agujero de gusano nunca tuvo ningún uso, lo cual fue bueno para nosotros. Si bien nos acercamos sigilosamente a Opie, evitar la detección era una prioridad máxima, debido a otra maldita bomba que Skippy nos arrojó. Al menos esa vez, había aparecido en la mesa de la cocina durante el desayuno con su última revelación, en lugar de despertarme en Zero Dark Thirty. La mala noticia que nos dio esa mañana, que incluso él admite que debería haber pensado antes, es que Opie podría estar usando redes de agujeros de gusano para espiarnos. Podría, como probablemente y casi con certeza, estaba haciendo eso, y lo había estado haciendo durante un tiempo.

Sí.

Mierda, ¿verdad?

Verá, él ya sabía que Opie usaba naves espaciales Rindhalu para enviar la señal para despertar a los Centinelas, y sabía que otras naves, sin saberlo, escaneaban el interior de los agujeros de gusano Elder, buscando la información que Opie quería. Información como cuáles eran las condiciones dentro de esos agujeros de gusano y el estado de los canales de comunicación. Así es como Opie supo que alguien estaba configurando ruido en los canales para bloquear futuras señales de despertador. En algún momento, debió determinar que nosotros, la

Feliz Banda de Piratas, estábamos frustrando sus nefastos planes. No podía actuar directamente contra nosotros, o no podía actuar contra nosotros sin adquirir más datos, como cuáles eran nuestras intenciones. Para hacer eso, necesitaba rastrear nuestros movimientos, para ver si había algún patrón en ellos.

Tonterías.

¿Podría Skippy evitar que Opie use agujeros de gusano para espiarnos? Lamentablemente, no. Por "tristemente" quiero decir que realmente fue una mierda para nosotros. Opie tenía el mismo acceso que Skippy a los datos de la red y Skippy no podía cortar ese flujo de datos. No sólo porque si hiciera eso, también quedaría ciego. Simplemente no podía hacerlo; esos eran protocolos de red y funciones que ni siquiera Skippy el Magnífico podía manejar.

Entonces, tuvimos que aceptar que cada vez que atravesáramos un agujero de gusano Elder, Opie podría saberlo. La clave para evadir el esfuerzo de rastrearnos fue evitar el uso de agujeros de gusano con mucho tráfico. Opie solo recopiló información cuando una nave espacial que había pirateado transitó y, sin saberlo, hizo ping al controlador de red. Luego, ese barco tuvo que comunicarse con otro barco, o una estación repetidora, hasta que los datos estuvieran a bordo de un barco que viajaba a la ubicación de Opie. No fue un proceso eficiente y eso nos dio una ventaja. Si usáramos un agujero de gusano por el que solo hubiera tráfico de barcos un par de veces al año, Opie no sabría que habíamos estado allí hasta que la información sobre nuestros movimientos fuera tan antigua que fuera inútil.

Esa era la teoría, de todos modos.

"¿Qué?" Pregunté mientras escaneaba la pantalla principal. No había nada dentro del alcance de nuestros sensores, ni siquiera el antiguo agujero de gusano que se suponía que estaba allí. Eso no fue motivo de alarma, el horizonte de sucesos no estaba programado para emerger cerca de nosotros hasta dentro de cuarenta y cuatro minutos.

"Los barcos Rindhalu han estado aquí recientemente", explicó. "Aquí no, aquí. Hay múltiples firmas de explosiones de rayos gamma a tres días luz de distancia, agrupadas alrededor de otro punto de aparición de este agujero de gusano".

"Está bien, ¿y qué?" Yo pregunté. "Sabemos que sus naves utilizan este agujero de gusano a veces".

"Entonces", me miró fijamente. "Últimamente han estado aquí un montón de naves araña. No lo habría mencionado si no fuera algo inusual, tonto. Cuento ochenta y nueve buques de guerra Rindhalu, además de un puñado de buques de apoyo. Joe, esas señales de salto me dicen que una fuerza pesada pasó por aquí hace tres días, incluidas veintitrés de sus naves capitales más poderosas. Hasta donde yo sé, la última vez que las arañas desplegaron sus nuevos acorazados clase

Merodeador fuera de su territorio fue cuando aniquilaron la flota apocalíptica de Maxohlx.

"Vaya", estuve de acuerdo con su sentimiento original. "Está bien, pero esto todavía es territorio de arañas".

"Está en la frontera, Joe. Además, puedo decir que esas naves se alejaron de un salto después de atravesar el agujero de gusano. Van a algún lugar que no está bajo su control".

"Mierda." Compartí una mirada con Simms. "Lo único que hay por aquí es un puesto avanzado Torg y dos agujeros de gusano, ¿verdad?" Recité esos datos de memoria, sin abrir un gráfico en la pantalla. A veces, de hecho hago cosas útiles como Capitán de Starship.

"Correcto, consíguete una caja de jugo, Joe. Uno de esos agujeros de gusano se conecta a unos meses luz de un agujero de gusano que conduce al territorio Maxohlx".

"Diablos, eso no es bueno. XO, ¿qué opinas?"

"Las arañas rara vez se animan a hacer algo, esto debe ser una mala noticia. ¿Podrían estar buscando a Scorandum y Sam AI?"

"Sí, tal vez. Pero ¿por qué entrarían en territorio Maxohlx? Skippy, ¿a dónde se conecta ese segundo agujero de gusano?"

"En un sistema estelar Torgalau de una vulgaridad tan alucinante, las arañas no podrían encontrar una razón para ir allí. Está en el medio de la nada, Joe. No puedo imaginarme una gran flota de guerra de arañas yendo allí".

Simms se aclaró la garganta. "Señor, antes de atravesar este agujero de gusano, creo que deberíamos salir a tomar aire".

Sabía lo que quería decir. Habíamos estado viajando a través de un espacio solitario entre estrellas, sin contacto con lo que sucedía en la galaxia más allá de nuestro casco. "Buena idea. Quizás Scorandum llevó a Sam a su Flota Nacional. Las arañas podrían estar moviéndose para impedir que los gatitos podridos golpeen al Jeraptha, algo así. Skippy, ¿dónde está la estación repetidora más cercana?"

"El más cercano está al otro lado de este agujero de gusano, pero no puedo acceder a una red de datos de araña. Al menos todavía no. Hay una estación de Torgalau a dieciséis horas de vuelo desde aquí, pero es probable que los Torg no sepan qué diablos está pasando. Si tenemos que viajar más lejos, serán otras cincuenta y dos horas hasta una estación repetidora de Jeraptha.

"Esperemos que los Torg sepan lo que está pasando. Muy bien, Bola de Fuego, cambio de planes. Danos la vuelta y llévanos a esa estación repetidora de Torg.

"OM. Vaya, amigo", jadeó Skippy, momentos después de llamar a la estación Torgalau.

"Odio cuando haces eso", le espeté. Realmente, odiaba no saber

inmediatamente de qué estaba hablando.

“Está bien, vaya, esa es una pregunta respondida. Podemos dejar de buscar a Sam. Tu buen amigo Sketchy McSleazeball le entregó esa IA al maldito Maxohlx”, dijo el nombre con disgusto.

No me molestaré en dar detalles de la enojada y caótica conversación que siguió, aparte de que todos en el puente expresaron su incredulidad, hasta que Skippy confirmó que la información era precisa. Tenía seis informes de tres especies, todos coincidiendo en los hechos básicos. Los Maxohlx ahora tenían posesión de Sam. Esas fueron las malas noticias, las terriblemente malas noticias.

“La buena noticia”, murmuró Skippy como si supiera que todos estábamos de humor para dispararle al mensajero, “es que Scorum aparentemente tenía un trato para entregar a Sam a los rebeldes Maxohlx, pero de alguna manera las autoridades de la Hegemonía se enteraron e interceptaron la transacción. .”

“Uh, ¿cómo son esas buenas noticias? ¿Por qué nos importa cómo...?”

“Nos importa porque a la Hegemonía seguro que le importa. Los rebeldes planearon utilizar a Sam para derrocar al gobierno. En lo que respecta a la Hegemonía, aquello fue una declaración de guerra. A su flota se le ha ordenado romper el punto muerto y localizar y destruir a la flota rebelde. Eso no salió según lo planeado, elementos de la flota de la Hegemonía se separaron para unirse a la rebelión. Joe, los gatitos están en una seria pelea de gatos que se está convirtiendo en una guerra civil. Hay informes de elementos disidentes de la flota que bombardean instalaciones gubernamentales y atacan barcos y bases de flotas que han permanecido leales a las autoridades de la Hegemonía”.

"Bueno", me dejé caer en mi silla. “Esto no es exactamente como esperaba que sucediera, pero, ¿qué diablos? Los gatitos podridos estarán demasiado ocupados por un tiempo para amenazar a la Tierra. Eso nos allana el camino para actuar contra Opie”.

"¿Señor?" Mammay llamó detrás de mí. “El opie es peligroso, pero si el Rindhalu lo conserva, eso limita su capacidad de causar daño. Los Rindhalu no han utilizado a Opie como arma, que nosotros sepamos. ¿No deberíamos centrarnos primero en el Maxohlx? Seguramente intentarán utilizar las capacidades de una IA antigua”.

Señalé a Skippy. "Uh, Skippy, ¿qué piensas?"

“Creo que deberíamos dejar de hacer tonterías aquí y darle una paliza épica a Opie. Joe, no tenemos idea de dónde llevaron los Maxohlx a Sam. Además, no hay señales de que tenga intención de cooperar con ellos. Basado en todo lo que ha hecho y no hecho, tiene su propio plan, sea cual sea. Para cuando averigüemos dónde está Sam y establezcamos un plan para conseguirlo, ya podríamos habernos ocupado de Opie, que claramente es peligroso. ¿Podemos, por favor,

abordar un problema a la vez, en lugar de cambiar vuestras malditas mentes de mono cada cinco minutos?

“Cambiamo nuestro-” Apreté los puños y cerré la boca. Habíamos volado por la galaxia recogiendo y desplegando nodos de comunicación, porque dijo que deberíamos hacerlo antes de actuar directamente contra Opie. Pero discutir con él no lograría nada. “¿XO?”

“Odio decir esto, pero Skippy tiene razón, señor. Hemos logrado avances sustanciales en la identificación de la ubicación de Opie y la naturaleza de sus defensas. Con Sam, empezáramos de cero”.

“Ah, mierda. Si los gatitos llevan a Sam a la Tierra y consiguen que desactive a Roscoe, todo esto será en vano. Está bien”, me senté derecho en la silla. Estar al mando significa tomar decisiones basadas en la información que tienes, no en toda la información que te gustaría tener. “Estamos listos para proceder contra Opie. Aplastemos ese problema y luego busquemos el otro. Antes de que Opie despierte aún más IA”.

Valkyrie se deslizó a través del agujero de gusano hacia el territorio de Rindhalu, un agujero de gusano que desafortunadamente estaba teniendo mucho más tráfico del que esperábamos. Hiciésemos lo que hiciéramos, teníamos que actuar rápido, antes de que Opie supiera que nos acercábamos a su ubicación.

Suponiendo que esa maldita cosa estuviera donde Skippy pensaba que estaba. La lógica que utilizó Skippy para identificar la base de investigación de Rindhalu fue sólida. Recibió algo de ayuda de Simms, pero este era principalmente su programa. Confié en él. También consideré que Opie también era una IA anciana súper inteligente, que probablemente había estado despierto mucho más tiempo que Skippy, y tal vez había desarrollado una astucia que aseguraba su supervivencia a lo largo de los años. Podría haber engañado completamente a Skippy en todo. Su ubicación, daño, combinación de alguna manera con la IA de una nave estelar Elder, todo eso. Todo lo que citamos, sabíamos, entre comillas, sobre Opie se basó en conjeturas de Skippy. Si nuestra lata de cerveza favorita estuviera mal, estaríamos jodidos.

Como dije, no teníamos tiempo que perder.

Nuestra primera prioridad era reconocer el sistema estelar, donde presumiblemente estaba retenido Opie. Dónde Skippy sospechaba que estaba Opie, basándose en una gran cantidad de pruebas circunstanciales. Las arañas llamaron al lugar “Flortredex”, nombre que inmediatamente acorté a “Fortaleza”. Por lo que Skippy me contó sobre las defensas en ese sistema estelar, el apodo era totalmente

apropiado.

Quizás la palabra correcta para describir el estatus de Opie sea "mantener", no retener. Los Rindhalu no impidieron que Opie se fuera, ni le impidieron hacer lo que quisiera, ya que en todos los años que la IA Mayor había estado allí, nunca se comunicó con las arañas de ninguna manera. Técnicamente, se comunicaba con ellos de maneras que no entendían ni se daban cuenta, como cada vez que pirateaba sus sistemas. Lo que quiero decir es que las arañas no tenían idea de lo que quería Opie, ni de si quería algo en absoluto. Sabemos que quería que murieran, junto con todos los demás seres inteligentes de la galaxia. Despertar a los Centinelas para acabar con el Rindhalu no es lo mismo que decir un simple "Oye, ¿cómo estás, eh?"

Saltamos a un mes luz del sistema Fortress, un bonito número redondo que Skippy estimó que estaría fuera del alcance de la extensa red de sensores que envolvía la estrella como una burbuja. La red estaba formada por plataformas de sensores pasivos, que buscaban principalmente señales de rayos gamma no naturales, pero también cualquier otra cosa que no debería estar allí. Si un sensor detectaba una anomalía, enviaba una ráfaga de enlace láser a un nodo controlador de sensor local, que evaluaba el contacto. Si ese nodo consideraba que la situación necesitaba más investigación, enviaba una transmisión en ráfaga a un dron, que saltaba para informar a la estación de comando central de defensa que orbitaba el único planeta habitado en el sistema. El comando realizaría su propia evaluación y enviaría el dron de regreso sin tomar medidas, o enviaría un escuadrón de buques de guerra para investigar y, si fuera necesario, lanzaría fuego infernal sobre el intruso.

Por eso mi factor de fruncimiento era alto cuando saltamos. En lugar de la técnica habitual de enfocar los rayos gamma de nuestro salto, empleamos un poco de equipo que tomamos de una de las naves Rindhalu en la Tierra: una especie de sumidero de energía. Ese artilugio absorbió el violento estallido de rayos gamma en su compleja matriz, impidiendo que el noventa y siete por ciento de ellos emanaran más allá del casco de la nave. El otro dos y medio por ciento de los fotones de alta energía estaban enfocados en un haz estrecho apuntando en dirección opuesta a la estrella; teníamos que esperar que nadie nos estuviera mirando desde esa dirección.

Para demostrarle a la tripulación que tenía plena confianza en nuestra capacidad de sigilo, dejé el puente para ir al gimnasio, dejando a Simms a cargo. El hecho era que ni yo ni ningún miembro de la tripulación podíamos hacer absolutamente nada mientras Skippy absorbía, procesaba y analizaba los datos de los sensores. Ninguno de nosotros podía hacer nada hasta que sucediera algo malo, momento en el que tendríamos que actuar de inmediato. Entonces, Simms y yo

acordamos que uno de nosotros estuviera en el puente en todo momento, cada uno de nosotros cubriendo turnos de seis horas. No era una situación ideal y, la mayor parte del tiempo, un oficial de servicio monitoreaba los instrumentos y administraba la tripulación, pero Skippy esperaba que solo necesitaría un día, tal vez un día y medio, para recopilar todos los datos que necesitaba.

De todos modos, yo estaba en el gimnasio cuando Reed entró. Si había una emergencia, todo lo que los pilotos de servicio tenían que hacer era presionar un botón para saltar de la nave, así que no requerí que nuestra piloto principal pasara todo su tiempo en deber. Nos saludamos con la cabeza y luego me concentré en las sentadillas mientras ella calentaba con pesas libres. Cuando terminé una serie y tomé un descanso para beber agua, ella me llamó la atención.

"¿Señor?"

"¿Caña?"

"¿Puedo hacerte una pregunta?"

"Si quieres conocer la capital de Montana", le sonreí, "no tengo idea".

"Helena, señor".

"¿Oh? Eh, habría dicho, Great Falls o algo así. Adelante."

"¿Pasa algo", automáticamente miró al altavoz en el techo, "con Bilby? Ha estado callado desde que dejamos la Tierra.

-¿Bilby? Ladeé la cabeza y miré hacia arriba. Mirando hacia arriba para poder evitar mirarla. Porque estaba mintiendo. "No que yo sepa. Uh, Skippy mencionó que ahora que sabe cómo sobrescribir la IA de una nave Maxohlx, iba a sugerir formas para que Bilby optimizara la suya, ya sabes. Poder cerebral, como quiera que lo llames".

Las comisuras de su boca cayeron sólo por un momento. "Espero que eso no lo sobrescriba".

"No me parece. La impresión que tuve fue que Bilby se encargaría del proceso, si pensara que ofrecería una ventaja. ¿Te gusta nuestro surfista AI?

"No sé si lo hace a propósito para nosotros, pero su personalidad más relajada lo hace menos aterrador. Menos como Skynet", sonrió, pero no con los ojos.

"Sé lo que quieres decir. Viviste a través de la IA asesina original de esta nave".

"Eso es algo en lo que no me gusta pensar".

Caminando hacia el puente después de cuatro horas de sueño, Skippy me sorprendió hablando por mi auricular. No debería haber sido una sorpresa, llevaba años viviendo con auriculares. Tal vez sea sólo biología humana, o psicología o lo que sea. Lo que sé es que

escuchar de repente una voz en un oído, cuando no hay ninguna persona a la vista, es discordante cuando no lo espero. En el pasado, le había pedido a Skippy que hiciera sonar un timbre suave, como una campana, antes de hablarme al oído. Es como darme un momento para cambiar mentalmente de tema, prepararme para una discusión, halagarlo o simplemente escuchar cualquier tontería sobre la que quisiera contar. Eso duró aproximadamente una semana, hasta que reemplazó el agradable tono de la campana por el sonido de las uñas en una pizarra, o el sonido de alerta roja de Star Trek, o lo que sonaba como un hipopótamo muy gaseoso. Como podía producir un sinfín de sonidos molestos, dejé de solicitar un aviso.

"Uf", gruñó. "Bueno, esto apesta. Es muy molesto".

"Un poco de contexto sería útil, Skippy".

"¿Sabes qué más es molesto? Tengo que explicártelo todo, porque tu lento cerebro de mono no puede procesar nada más rápido que un maldito glaciar. Lo juro, los continentes se desplazan más rápido de lo que piensas".

"Ajá, lo siento muchísimo. Desde que te pedí contexto, compusiste tres óperas y, ¿qué? ¿Una quintilla sobre lo decepcionante que soy?

Él jadeó. "¿Cómo supiste de la quintilla?"

¿Puedes por favor decirme qué es tan molesto aparte de mí?"

"Bien", resopló. "No esperaba esto, porque ninguna de la información muy limitada que tenía disponible (información que tuve que extrapolar de básicamente nada, claro está) tenía-"

"¿Puedo estipular que, sea lo que sea de lo que estés hablando, es un milagro alucinante que nunca podré apreciar por completo?"

"¿Te estás burlando de mí?"

"¿Hay algún mono asqueroso capaz de burlarse de un ser divino como tú?"

"Mmm. No. Ese es un muy buen punto. Bueno, de todos modos, lo que no esperaba es que las arañas hubieran envuelto el sistema estelar interno aquí en un maldito campo de pelusa".

"¿Un campo borroso?" Eso despertó un recuerdo, en parte porque el término es muy inusual. "¿Como el de ese planeta en el Motel Roach?"

"Sí, más o menos. El campo que encontramos en el planeta que llamamos Gingerbread, campo que también era muy molesto, era mucho más sofisticado. Aquí el sistema interno está envuelto en un campo de energía que crea una niebla, lo que hace que los sensores pasivos sean prácticamente inútiles. Hay otro campo borroso, más pequeño y más intenso, alrededor de donde está la estación espacial, y la estación tiene su propio campo invisible".

"Espera", me recosté contra la pared del pasillo y asentí con la cabeza a un tripulante que pasaba por allí. No le pareció inusual que

yo estuviera conversando con una persona invisible, eso sucedía todo el tiempo a bordo del Valkyrie. Por lo que sabía, Skippy estaba hablando con él al mismo tiempo, lo que podría explicar la expresión un tanto disgustada en el rostro del chico. “¿Cómo sabes que el otro campo difuso y el campo sigiloso están centrados en la estación de investigación? Tal vez la estación esté dentro de un campo de sigilo diferente y el que has detectado es un señuelo”.

"Puaj. Sabes, a veces me siento tentado a unirme a Opie en cautiverio y vivir en paz y tranquilidad hasta que la última estrella del universo se apague. Piensa, tonto, piensa. Esa estación de investigación, y la pieza de nave estelar Elder alrededor de la cual está construida, además de las naves estelares acopladas a la estación, tienen una masa sustancial. Ni siquiera tanto como un pequeño asteroide, suponiendo que el asteroide esté compuesto de hierro...

"Entiendo la idea, idiota. Sabes que la estación está ahí por el efecto de su gravedad sobre otros objetos que están fuera del campo borroso".

"Guau. Joey merece una caja de jugo especial por eso. Sí, exactamente".

"Está bien", ignoré su insulto. "Entonces, ¿cómo obtenemos la información que necesitas?"

"No lo hacemos. Por eso dije que es molesto. Desde aquí, ni siquiera yo puedo ver nada en los sensores pasivos. No podemos usar sensores activos sin que las arañas sepan que estamos aquí, y no podemos acercarnos más sin que el campo de sensores activos detecte la nave".

"Bien. ¿Qué pasa con un microagujero de gusano? ¿Podemos disparar a uno con un cañón de riel y dejar que avance por sí solo?"

"Claro, podríamos hacerlo, si quieres esperar seis meses hasta que se acerque lo suficiente como para que sea útil. Estamos a casi ochocientos mil millones de kilómetros del objetivo".

"Sí, pensé que eso no funcionaría. ¿Qué más tienes?"

"¿A mí? Oye, te estoy subcontratando este problema".

"Mierda. No tengo nada".

"Dios, estoy en shock".

"Oh, cállate. ¿Qué tal esto: además de un unicornio mágico, hay alguna manera de que puedas obtener la información que necesitas, si tuviéramos los medios para hacerlo?"

"Bueno, claro, si quieres perder el tiempo con juegos de '¿Qué pasaría si?'".

"Tengo todo el día, así que-"

"Puaj. Bien. Si pudiera hackear una nave estelar Rindhalu, que casualmente se dirigía al sistema estelar interior, y de alguna manera supiéramos hacia dónde se dirigía, podría implementar un programa

para recopilar la información que necesito”.

"¿Tienes tanta confianza en hackear una IA de Rindhalu?"

"Quizás no te he explicado adecuadamente el concepto de 'genialidad'".

"Lo has explicado, hasta que tengo que respirar con dificultad para evitar que mi almuerzo-"

"¡Ey! Idiota, debería..."

"Muchas veces me has dicho lo avanzados que son los sistemas de datos de Rindhalu, incluso en comparación con los de Maxohlx. ¿Cómo es que ahora de repente eres tan casual con respecto a...?"

"Se llama crecimiento personal, tonto. Deberías intentarlo alguna vez. Aprendí, tonto. Hombre, a veces me sorprende lo idiota que puedes..."

"Hablando de crecimiento personal, acabas de llamarme tonto, tonto y tonto en la misma perorata. Eso tiene que ser tu mejor marca personal".

"No fue una perorata. Aunque, mmm, debería poner una estrella en el calendario, este es un especial."

"Suponiendo que puedas piratear de forma remota la IA de una nave espacial Rindhalu, sin ser detectado, y hacer que haga lo que quieras, entonces el problema está resuelto. Puedes agradecerme más tarde".

"Eh, ¿qué? ¿Cómo se supone que voy a hacer todo eso? Déjame explicarte esto: es una cuestión del huevo y la gallina, Joe. No podemos saber cuándo las naves entrarán y saldrán de ese sistema estelar hasta que tengamos acceso al cronograma, lo cual no podemos hacer hasta que tengamos acceso a una nave que se dirige allí. Duh. Necesitamos salir de aquí, volar hasta una importante base de servicio de la flota de Rindhalu y..."

"No, no necesitamos hacer eso. Sé exactamente dónde encontrar una nave araña que se dirige hacia ese sistema estelar, y también puedo predecir cuándo estará allí, dentro de un período de tiempo razonablemente específico".

"Mierda. Me estás jodiendo".

"No, uh".

"Puaj. Vale, incluso si pudieras hacer eso, no nos sería de ningún bien. Lo que no expliqué, porque no tenía sentido sin poder realizar la primera parte de la operación, es que necesito que esa misma nave regrese de ese sistema, en un lugar y momento donde pueda acceder a ella. descargar los datos del sensor que ha recopilado".

"Sí, pensé que eso era parte de los requisitos".

"¿Lo hiciste?"

"Sí."

"¿Y sabes cómo hacer eso?"

"Sí, sí".

"De ninguna manera", se burló.

"Sí, claro".

"Creo que estás mintiendo. Ten en cuenta que sé que fanfarroneas mucho, Joe".

"Sin engaños. ¿Qué tal esto? Si puedo configurarlo como dije, ¿tendrás que pasar un mes sin actuar en la noche de karaoke?"

"Huuuuuh", jadeó horrorizado. "Oooh, necesito pensar en esto. ¿Qué tal si, en cambio, si ganas la apuesta, realizamos un dueto?"

"Bien, pero tu parte en nuestra banda de chicos es pararte detrás de mí y chasquear los dedos, sin cantar".

"No sé por qué quieres castigar al equipo privándolos de mi talento, pero tienes un trato. Cuando gane, informarán al equipo que las próximas dos noches de cine serán reemplazadas por mí interpretando una de mis óperas épicas".

"Trato hecho", acepté rápidamente, antes de que pudiera cambiar de opinión. Lo que él no sabía era que en el improbable caso de que ganara, yo no tenía que preocuparme por cumplir mi parte del trato.

Antes de escucharlo chillar durante una de sus óperas, el equipo se amotinaría y me arrojaría por una esclusa de aire.

Demonios, podría tirarme por una esclusa de aire.

CAPITULO TREINTA Y CUATRO

"Esto es una mierda", se enfureció Skippy. "Hiciste trampa".

"Sí, sí. Ese es el punto, lata de cerveza. Si alguna vez estamos en una pelea justa, algo estamos haciendo mal".

"No me gusta", se cruzó de brazos y sacó el labio inferior.

"Deja de hacer pucheros y haz lo tuyo, si puedes".

"¿Si?"

"No te he visto hackear remotamente la IA de una nave Rindhalu sin la ayuda de Roscoe, o sin estar cerca durante varias horas, así que 'Si' es la palabra correcta. Simms, ¿lo has visto alguna vez hacer eso?"

"No", ella negó con la cabeza. "Le he oído quejarse de lo difícil que es su trabajo".

"¿Qué?" Skippy estaba indignado. "¿Cómo pudiste apuñalarme por la espalda de esa manera?"

"¡Oh!" Levanté un dedo índice para hacerle callar. "Tu trabajo. Hazlo, por favor. Golpéanos a los pobres monos con una nueva dosis de genialidad".

"Esto es tan injusto", se quejó, y luego murmuró algo inaudible mientras se concentraba en la tarea.

Fue un trabajo delicado. Lanzamos una sonda furtiva, básicamente un misil con la ojiva reemplazada por un recipiente de contención para contener un extremo de un microagujero de gusano. La sonda aceleró suavemente hacia una de las plataformas de sensores de Rindhalu, girando para desacelerar hasta la mitad del camino. La nariz se abrió, el recipiente de contención se desprendió y el misil retrocedió con los propulsores, permitiendo que la pequeña grieta en el espacio-tiempo siguiera adelante. Skippy deformó con mucho cuidado el espacio-tiempo frente al horizonte de sucesos, para frenar el objeto invisible a medida que se acercaba a la plataforma del sensor. Cuando el otro extremo del microagujero pasó junto a la plataforma a una distancia de ocho mil kilómetros, Skippy extendió su presencia para piratear la memoria del dispositivo, implantando un registro de una anomalía en el sensor. Inmediatamente, la plataforma envió una ráfaga de datos al nodo controlador local, reportando un contacto sospechoso. Cuando detectamos la débil firma de rayos gamma de un dron Rindhalu saltando, el microagujero de gusano estaba estacionario en relación con la plataforma, estacionada a veinte mil kilómetros de distancia.

En ese momento lo único que teníamos que hacer era esperar. Lo único que pudimos hacer fue esperar. De hecho, si hiciéramos algo más, podríamos arruinar toda la operación. Valkyrie estaba lo suficientemente lejos de cualquier plataforma de sensores como para que ni siquiera un barrido de sensores activo penetrara nuestro campo

de sigilo. Estábamos a salvo mientras la nave no se moviera significativamente, por lo que apenas usábamos los propulsores sin reacción para mantener la posición.

Las arañas tienen una bien merecida reputación de no ser nunca apresuradas. Aparentemente, su habitual reticencia a tomar medidas rápidas no se aplicaba cuando estaban garantizando la seguridad de su Elder AI.

"Joe, te odio tanto", Skippy me miró diecisiete minutos después de que el dron Rindhalu se alejara de un salto. Acababa de aparecer un crucero a trescientos kilómetros de la plataforma del sensor; apenas habría sido perceptible excepto que el microagujero de gusano le dio a Skippy una vista de cerca de los acontecimientos. El crucero inmediatamente hizo ping a la plataforma automatizada, solicitando detalles de la anomalía y haciendo preguntas. Después de quince minutos, la nave voló en la dirección de la lectura del sensor falso, lejos de Valkyrie.

"Skippy", dejé escapar el aliento que había estado conteniendo. "Por favor, dime que pirateaste ese barco".

"Por favor, Joe", se burló. "¿Quince minutos de contacto cercano? Terminé el trabajo en dos minutos. La IA de esa nave no tiene idea de que ha sido comprometida. Estamos bien".

Vimos al crucero investigar el contacto falso, haciendo ping a todas las plataformas en el área para confirmar el contacto. Estaba decepcionado, por supuesto. Envío un mensaje al nodo controlador local, una ráfaga de haz estrecho de tan baja potencia que ni siquiera las asombrosas habilidades de Skippy pudieron leer el mensaje mientras rebotaba en átomos de hidrógeno dispersos. Afortunadamente para nuestra comodidad, esa nave también, sin saberlo, transmitió una copia del mensaje a la plataforma de sensores que habíamos pirateado.

Tan abruptamente como había aparecido, el crucero se alejó de un salto.

"Hmm, interesante", asintió Skippy mientras leía el mensaje de la plataforma. "La capitana del crucero está alarmada por la lectura anómala del sensor, sospecha que los sensores de esa plataforma sufrieron una falla desconocida, ji, ji".

"Pendiente. ¿Qué pasa con el tiempo? Esa fue la parte complicada. Esa nave tenía que permanecer alejada, en su ubicación normal, el tiempo suficiente para recopilar los datos del sensor que Skippy necesitaba. Pero necesitábamos que ese crucero en particular regresara, el código malicioso no pudo transferirse a otro barco, eso era demasiado arriesgado. Si esperamos demasiado, nuestro amigable crucero podría quedar fuera de línea para que la tripulación descanse, o por mantenimiento, o por una gran cantidad de razones. Sabíamos

tan poco sobre las operaciones en el sistema estelar Fortress que no sabíamos nada sobre los horarios de trabajo de sus componentes de seguridad.

O sabíamos muy poco, hasta que Skippy se salió con la suya con la IA de esa nave. Además de yottabytes de otros datos, descargó el cronograma de tareas.

"¿Momento? Ah, no es óptimo, Joe. Ese crucero dejará de estar en estado de alerta en unas nueve horas. Después de ese tiempo, cualquier incidente con el sensor en este sector será respondido por un barco diferente".

"¿Cuánto tiempo estima que tomará para que la información que necesitamos llegue a ese barco?" A pesar de que la IA del crucero contenía una asombrosa cantidad de información, carecía de los detalles ultrasecretos que necesitábamos sobre la estación de investigación. Las arañas fueron muy diligentes a la hora de compartimentar sus datos. La tripulación y la IA de esa nave no necesitaban detalles sobre lo que estaban protegiendo, por lo que no se les dio esa información.

El código malicioso que subió Skippy tenía que buscar esa información por nosotros.

"Mmm. El crucero no puede solicitar los datos directamente, eso parecería sospechoso. Los datos tendrán que ser encaminados a través de intermediarios, una tarea tremendamente complicada. No te preocupes, el código que implanté es lo suficientemente inteligente como para manejarlo. Yo diría, mmm, ¿seis horas para estar seguro?"

"Entonces, ¿tenemos una ventana que comienza en seis horas y termina dentro de nueve horas? ¿Existe algún riesgo de que se detecte su piratería si esperamos demasiado?"

"Odio decir esto, pero sí", sacó el labio inferior. "No es culpa mía, pero las IA maestras de seguridad de Rindhalu comenzarán a sospechar de los flujos no autorizados de datos confidenciales. Los métodos toscos que me veo obligado a utilizar desde aquí hacen que sea muy difícil cubrir mis huellas. No creo que las IA de seguridad descubran que su sistema ha sido pirateado, pensarán que se trata simplemente de una falta de comunicación. Sin embargo, podrían decidir aumentar el nivel de alerta de seguridad y activar defensas que podrían arruinar nuestro plan".

"No queremos eso", me froté la barbilla con una mano mientras pensaba, plantando el codo en el reposabrazos de mi silla. Hasta que me di cuenta de que inconscientemente estaba haciendo una maniobra de Jim Kirk. Mi pista fue la forma divertida en que Simms me miró. "¿Qué piensas, XO?" Pregunté mientras me sentaba derecho.

"¿Partir la diferencia?" Ella sugirió. "¿Siete horas y media?"

"Hagámoslo siete horas", decidí. "Siempre podemos intentarlo de

nuevo, en otro lugar".

Siete horas después de que el crucero Rindhalu que llevaba el código de recuperación de datos de Skippy saltara, Skippy hizo que la red de sensores detectara otra anomalía falsa. Sólo la segunda vez el contacto supuestamente no fue detectado por una sola plataforma. Había aprovechado el tiempo para piratear todas las plataformas a tres horas luz de nuestra posición, asegurándose de que cuando esas lecturas de sensores llegaran al nodo del controlador local, entraría en pánico y enviaría inmediatamente un dron de salto a la estación de comando de la defensa central. Y las IA o arañas a cargo de esa estación no dejarían de enviar una nave para investigar el contacto. Para evitar parecer sospechoso, el contacto falso era débil, indistinto e intermitente, justo el tipo de cosa que las plataformas podrían detectar si una nave Maxohlx sigilosa estuviera en el área. No queríamos que las arañas decidieran que necesitaban responder con una docena de acorazados, porque necesitábamos que ese crucero en particular regresara, cargado con su cesta de datos para Skippy.

"¡Funcionó!" Anunció Skippy, cuando el crucero apareció de nuevo, más o menos en el mismo lugar donde había estado la primera vez.

"Te lo dije", no pude evitar sentirme engreído al respecto.

"Sigo diciendo que hiciste trampa. Además, para ser claro, te odio con una intensidad ardiente".

"Ajá. Quizás quieras intentar usar un ungüento medicinal para esa sensación de ardor, podría estar infectado". Eso provocó la risa de la tripulación del puente, lo tomé como una buena señal. Un equipo que puede reírse en una situación tensa es un equipo que confía en sus habilidades. Y confiados en su líder. "Qué es-"

"Rut-roh." Skippy alejó la pantalla principal, mostrando diez, veinte, no, veinticuatro barcos saltando a nuestro alrededor.

"Oh, mierda, ¿saben que estamos aquí?" Experimenté una llamarada de pánico antes de prestar atención a lo que estaba viendo. Había naves enemigas a nuestro alrededor, pero la formación no estaba centrada en Valkyrie. Estaba agrupado alrededor de la plataforma que Skippy hackeó por primera vez. Además, mi lento cerebro se dio cuenta de que el tipo de naves que las arañas habían desplegado eran naves de escolta, no naves capitales. Esas naves eran fragatas y destructores, probablemente optimizados para su capacidad de sensores, no para el combate espacial. Si las arañas tuvieran alguna pista de que Valkyrie estaba en el área, habrían enviado sus pesadas plataformas de armas en lugar de escoltas ligeramente armadas. "No",

hice como si me recostara en la silla. “Estamos bien. Esto es sólo el resultado de que el equipo de comando araña quiere saber por qué su red de sensores no funciona correctamente”.

"Odio decir esto, pero creo que tienes razón otra vez, Joe", murmuró Skippy. “Esas naves están haciendo ping a las plataformas de sensores, ordenándoles que realicen un diagnóstico. Si su comando pensara que hay un peligro real aquí afuera, las naves estarían saturando el área con barridos de sensores activos”.

"Bien. Sólo nos queda esperar a que se aburran y se vayan. ¿Ese crucero te trajo una canasta de golosinas, Skippy?”

“Hacer ping ahora para recuperar los datos. Esto es un poco más complicado de lo planeado, no esperaba que estuvieran todos estos otros barcos por aquí. Ah, qué diablos. Si algún otro barco detecta la transmisión de baja potencia, se puede explicar como otra anomalía. Está bien, está bien, obteniendo los datos ahora, y ahí está, se ve bien”, Skippy sonaba como si estuviera haciendo el comentario jugada por jugada de un partido de fútbol. “¡Dulce! Oh, esto es bueno. Sí, sí, como sospechaba, esa estación de investigación, que es incluso más grande de lo que pensaba, está construida alrededor de los restos de una nave estelar Elder. Hmm, las defensas de la estación son poderosas, las arañas están súper decididas a proteger su activo. Esto podría ser un pequeño problema para nosotros. La nave Elder en sí es sólo un fragmento, aproximadamente del tamaño de una gran nave de carga. Quizás... un cincuenta por ciento más grande que las naves de descenso Condor que solíamos volar, si necesitas una comparación útil. El barco Elder es- ¡Oye! ¡Conozco ese barco! ¡Ooooooh, la IA de control maestro a la que fue asignada esa nave era un imbécil supremo! Fue un idiota incluso antes de que estallara la guerra. Eh, eso me hace sentir mejor”.

"Uh", compartí una mirada con Simms. “¿Cómo es eso algo bueno?”

“Bueno, piénsalo, tonto. Esa IA lleva muuuucho tiempo despierta, atrapada en las ruinas de esa nave, sin nadie con quien hablar. Maldita sea, pensé que me sentía solo todos los años que estuve enterrado en la tierra del Paraíso. Esa IA ya debe estar loca”.

"Skippy, es lo suficientemente lúcido como para piratear naves espaciales y enviar una señal para despertar a los centinelas”.

“Además”, añadió Simms, “reconoció la caída de la red del agujero de gusano como una oportunidad. Debe ser al menos algo coherente”.

"Sí, sí", murmuró Skippy. “Nunca dije que fuera una estupidez. Hmm, de hecho, esa IA en particular actuó como estrategia del otro lado durante la guerra, es muy inteligente. Astuto y astuto, nos engañó varias veces. Bueno, ji, ji, ahora es mi turno de... Eh”.

Permaneció en silencio durante más tiempo que una de sus habituales pausas dramáticas. Eso me preocupaba, su distracción

podía olvidarnos por completo o lo que se suponía que debía estar haciendo. Aclarándome la garganta, le indiqué. “¿Eh, Skippy? Dijiste 'Eh'”.

“¿Eh? Oh sí. De repente me siento un poco raro”.

“Um, oye, guau, amigo”, dijo Bilby arrastrando las palabras. “Yo también. También me siento raro, como retorcido. Esto es falso, ¿sabes?”

“Uh”, la restricción me impidió levantarme de mi asiento. “¿Qué quieres decir con “raro”? No me gusta cómo suena eso, Skippy.”

“Oh, no es nada, Joe”, agitó una mano. “Probablemente simplemente estoy sintiendo la tensión de procesar tantos datos tan densos y tan rápido. La sensación ya está desapareciendo. ¿Ver? No hay nada de qué preocuparse”.

“Cualquier cosa que te haga sentir raro es algo de qué preocuparte”, respondí. “¿Cómo afectó esto a Bilby también?”

“Dios, Joe, no lo sé. Pregúntale”, espetó. “Estoy un poco ocupado, claro”.

“¿Bilby?”

“General Dude, no lo sé, ¿sabes? Lo mismo que Skippy, la sensación está desapareciendo, es solo... Oooh, ¿no me siento como yo mismo?”

“¿Qué quieres decir?”

“Algo anda mal dentro de mí, amigo”.

“Skippy, descarga ese archivo de datos en una caja de arena”.

“Puaj. Joe, no hay nada de qué preocuparse...”

“Hazlo ahora mismo. O simplemente tíralo, bórralo”.

“Maldita sea, Joe, ya casi termino de procesar... Oh, no”.

“¿Skippy?”

“¡NO! No no no no no- ¡Oh MIERDA! Esto es b-” Su avatar se congeló.

“Señor”, Simms me tocó el brazo y señaló su pantalla. “Tenemos un aumento de temperatura cerca de la cápsula de escape de Skippy”.

“¿Skippy? ¿Qué está pasando?” exigí. “¡Skippy! ¡Háblame!”

“Expulsar”, su voz sonaba como si alguien lo estuviera estrangulando. El avatar se apagó.

“Sí, Skippy. Por favor expulse el paquete de datos, hágalo n-”

“N-no”, resonó su voz por los altavoces del puente. “Expulsame. ¡José! Expulsa mi mancave. Estoy perdiendo la contención y no puedo detenerlo, es un proceso desbocado. ¡Oh, mierda, Opie jugó conmigo! Descubrió que estamos aquí y lo que estamos haciendo e insertó código en el paquete de datos. Me hackeó, Joe.”

“¡Basta! Deshazte del código y...”

“¡Demasiado tarde! ¡Expulsame ahora, Joe! ¡No hay esperanza para mí, sálvense ustedes mismos!”

"¡La temperatura en esa sección del barco se está acercando a un punto crítico!" -advirtió Simms-.

"Joe, lo siento. Este es el final, la cagué. La cagué a lo grande. ¡Adiós, expúlsame ahora antes de que sea demasiado tarde! ¡Expúlsame y salta, salta lejos! ¡Sálvate!"

Simms me puso una mano en el antebrazo y señaló su consola.

Ella ya había autorizado la eyección de la cápsula de escape de la cueva de Skippy. Tal vez ya era demasiado tarde, el mecanismo de expulsión podría haber fallado debido al sobrecalentamiento.

A veces, en la vida militar, tienes que simplemente seguir tu entrenamiento y actuar sin tomarte el tiempo para pensar primero.

Presioné los botones apropiados en mi consola, parpadeando para contener las lágrimas para poder ver lo que estaba haciendo.

La nave se tambaleó cuando nos deshicimos de la cápsula de escape y los propulsores se activaron con energía de emergencia para alejarnos de lo que pronto podría ser una nueva estrella.

"Bola de fuego, opción de salto Charlie, ¡golpéala!" Ordené. "¡No esperes a que la cápsula de escape se despeje, golpéala ahora!"

Saltamos.

A pesar de las instrucciones de Skippy, no realizamos un salto de larga distancia, sino que emergimos a menos de tres minutos luz de distancia. Había elegido un salto corto para que pudiéramos observar lo que pasó y tal vez salvar algo del desastre absoluto. Si necesitábamos escapar de una pérdida de contención descontrolada, pensé que siempre podríamos simplemente saltar de nuevo.

Excepto que no pudimos.

El puente estaba en silencio, todos atónitos por nuestro repentino cambio de suerte. En un momento, Skippy estaba exultante por su triunfo sobre su oponente, al momento siguiente, lo habíamos perdido. La tripulación estaba paralizada, lo podía ver en sus caras. A mi lado, Simms era la única persona que seguía centrada en su trabajo. "Señor", me instó en voz baja. "Las arañas podrían rastrearnos hasta este lugar. Deberíamos saltar de nuevo".

"Correcto", respondí automáticamente. Entonces me di cuenta de que, como comandante, la tripulación me necesita para salvar de alguna manera este desastre. "Bien", cerré los ojos con fuerza, diciéndome que debía concentrarme en salvar lo que pudiera del desastre. "Bola de fuego, opción de salto-"

"Señor", respondió Reed con voz temblorosa. "Jump Drive está desconectado. No, la conducción está bien, el sistema de navegación está bloqueado. No puedo acceder a él".

-¿Bilby? Indiqué a la IA de la nave.

Ninguna respuesta.

-¿Bilby? De nuevo, nada. “Simms, mira si puedes hacerle ping o determinar si está activo en algún sistema. Nuestro”, revisé la pantalla principal. “El campo sigiloso todavía está activo. ¿Emitimos rayos gamma en ese salto?”

Reed se tomó un momento para revisar su consola. “No en este extremo, señor”, informó. “El otro extremo era caótico, era imposible que las arañas no nos hubieran visto. Creo que no podrán rastrear dónde saltamos. Arrojamos mucha radiación en ese extremo, debió parecer una mini bomba nuclear explotando”.

“¿O eso fue un efecto del problema de Skippy?” Especulé inútilmente. “Mierda. Orienta el morro del barco hacia las últimas coordenadas de Skippy. Si explota y no podemos saltar antes de que llegue la onda expansiva, será un viaje difícil”.

“¿Si explota?” Reed arqueó las cejas.

“Siempre hay esperanza, Bola de Fuego. Confía en la maravilla”.

“Confiar demasiado en lo maravilloso”, dijo Simms con amargura, “es lo que causó este desastre”.

“No. Esto fue mi culpa. Fue mi llamada. Le pedí a Skippy que corriera un riesgo para el que no estaba preparado, eso depende de mí. Asegure todas las cubiertas para evitar colisiones”.

Esperamos el resto de los tres minutos que tardaría la onda expansiva en llegar hasta nosotros, mientras todos se abrochaban los cinturones y decían las oraciones que pensaban que podrían ayudar. La gente se movía como robots, sin creer que Skippy se hubiera ido. Simms informó que no le gustó contactar a Bilby, pero la nave todavía estaba funcionando, por lo que la IA aún debe estar activa en algún nivel. Nuestros expertos sugirieron que podrían reiniciar el sistema de navegación de salto al menos parcialmente, lo suficiente para que podamos realizar un solo salto de la lista que ya estaba programada antes de que el sistema se bloqueara. Cuando me explicaron el proceso propuesto, los escuché y luego le dije al equipo que esperaríamos para ver qué tan grave era la explosión cuando Skippy perdiera la contención.

¡Si!

Si Skippy perdía la contención, mi estúpido cerebro me estaba traicionando al expresar dudas.

Mi decisión de esperar fue fácil; de todos modos, el proceso de reinicio tomaría más de tres minutos. Y me recordé a mí mismo que los expertos eran un montón de monos asquerosos.

Personal de la Marina de las Naciones Unidas dedicado, inteligente y altamente capacitado, pero todavía son sólo monos. De ninguna manera creía que alguien a bordo del barco fuera capaz de entender

cómo funcionaban nuestros increíblemente complejos sistemas.

"Tres, dos, uno", leyó Simms en voz baja el contador en la esquina inferior izquierda de la pantalla principal. "Ahora estamos viendo una vista en vivo de... Somos nosotros saltando". Señaló una llamarada breve y brillante en el centro del área que estábamos monitoreando.

"Déjame", jugueteando con los controles de mi consola, intenté acercarme. "No puedo ver la cápsula de escape de Skippy. ¿Alguien puede verlo por ahí? Incluso con los sofisticados sensores de nuestra nave, encontrar algo pequeño como una cápsula de escape a cincuenta y cuatro millones de kilómetros de distancia no fue fácil.

"¡Allá!" Mammay usó su consola de artillería para resaltar un objeto tenue y, de repente, ahí estaba: la cueva de Skippy.

"Eso es extraño", Simms levantó la vista de su propia pantalla. "Deberíamos estar viendo una firma infrarroja masiva desde su cueva. Esa cápsula estaba casi lo suficientemente caliente como para empezar a derretirse antes de que la expulsáramos. ¿Ahora parece normal?

"¿Qué carajo-?" Una vez más, instintivamente traté de levantarme, como si caminar más cerca de la gran pantalla holográfica fuera a hacer alguna diferencia. "Bilby, qué- Mierda". También olvidé que nuestra IA no respondía.

"Esto no es bueno", jadeó Reed. "Todas las naves araña que hay pueden ver esa cápsula".

"Ohhhh, mierda", gemí. "Si no pierde la contención..." Dejé el resto sin decir. "XO, dile al equipo de ingeniería que comiencen a reiniciar el sistema de navegación de salto. Necesitamos el disco en línea lo antes posible. ¡Maldita sea!"

Desear que mi tripulación pudiera realizar un milagro no hizo que sucediera. La computadora de navegación se negó obstinadamente a reiniciarse, no respondía en absoluto, sin importar lo que intentara el equipo. Observamos impotentes cómo tres destructores Rindhalu saltaban para rodear la cápsula de escape, que lentamente flotaba y giraba, aparentemente sin energía. El único factor en la columna Plus para nosotros fue que los destructores araña no habían estado preparados para interceptar un objeto en esa área, el impulso que llevaban a través de los saltos los hacía moverse demasiado lento y en la dirección equivocada. Eso fue sólo un respiro temporal para nosotros, la nave araña más cercana lanzó un par de naves de desembarco que giraron y ardieron con fuerza hacia la cueva de Skippy.

"Intercepta en siete minutos", Simms volvió a leer los números en la pantalla. "La ingeniera jefa Candra quiere hacerlo", se tapó la oreja con la mano mientras el líder de nuestro equipo de informática hablaba por su auricular. "Sugiere que cortemos físicamente los

conductos de energía al sistema de navegación. Apáguelo y luego vuelva a conectarlo para forzar el reinicio”.

La miré fijamente. "No. Jen. Simms", me corregí. "No sabemos lo suficiente sobre esos sistemas. Podríamos quedarnos atrapados aquí para siempre si un reinicio no funciona correctamente. Parece que las arañas podrían capturar a Skippy; No podemos permitir que se lleven a Valkyrie también”.

Pasaron siete minutos mientras observábamos cómo las naves de transporte Rindhalu se acercaban a la cápsula de escape. Uno de ellos se desvió y una ovación resonó en todo el puente.

"¡Skippy tiene el control de esos barcos!" Reed apretó el puño. "Él no permitirá que se acerquen más. Señor", se volvió hacia mí. "¿Siguen vigentes sus restricciones o puede hacer que esas naves se autodestruyan?"

"No lo sé", luego vi la historia completa de lo que estaba sucediendo en la pantalla. "Oh, mierda".

La otra nave siguió avanzando hacia la cápsula de escape.

"Eso es todo", susurró Simms veintitrés minutos después, cuando detectamos una llamarada de rayos gamma. En realidad, seis bengalas, mientras seis barcos saltaban juntos. Lo único que nos importaba era una nave, la que había llevado a bordo la cápsula de escape de Skippy.

Él se había ido.

Esa no fue la única mala noticia. Las arañas habían deducido que el caótico estallido de rayos gamma que detectaron era de Valkyrie, por lo que tenían treinta naves más buscándonos. Treinta que conocíamos, otros podrían estar demasiado lejos para que podamos detectarlos todavía. Sí sabíamos que un par de fragatas estaban a menos de nueve minutos luz de nuestra posición y estaban conectando sus campos de sensores activos, como una red de pesca. Esa red iba a pasar sobre nosotros en una hora, y las probabilidades de que las arañas nos detectaran eran altas. Chandra volvió a preguntar sobre forzar un reinicio del sistema de navegación, todavía no estaba listo para dar un paso tan drástico. -¿Bilby? Llamé esperanzado. "Escucha, sabemos que podrías estar lidiando con una situación grave, pero realmente nos vendría bien tu ayuda ahora mismo. Como, de amigo a amigo, estamos en un gran problema, y esto podría volverse complicado si no logras que el motor de salto vuelva a funcionar”.

Ninguna respuesta.

"Oh, diablos", odiaba parecer indeciso frente al equipo. "XO, dile a Chandra que suba aquí, necesito que me acompañe-"

"Ohhh, tengo tanta resaca", gimió Bilby, todo lo que dijo a continuación fue ahogado por los vítores emocionados de la

tripulación. Incluyéndome a mí.

"¡Bilby!" Hice un gesto pidiendo silencio. "Me encantaría saber de tu dolor de cabeza, pero ahora necesito que arregles el motor de salto. ¿Puedes hacer eso?"

"Um, amigo, no tiene nada de malo. Ese sistema es totalmente copacético, ¿sabes? Está listo, Freddy. ¡Vaya! ¿Dónde está Skippy?"

"Es una larga historia. ¿Podemos saltar?"

"Sí, señor", respondió Reed, con una mano sobre los íconos del selector de salto. "¿Qué opción?"

"Julieta", respondí sin tener que pensar en ello.

"Tendré que actualizar las coordenadas", sus dedos volaron sobre la pantalla táctil, "para que coincidan con el movimiento del agujero de gusano".

"Golpéalo cuando estés listo".

Un par de cruceros Rindhalu estaban esperando cerca de donde emergería el siguiente agujero de gusano. Había temido que eso sucediera.

A mí tampoco me importaba una mierda. "Reed, llévanos, quiero pasar por el horizonte de sucesos tres segundos después de que el agujero de gusano se estabilice. Mammay, tan pronto como esas naves reaccionen a nuestra presencia, estarán libres de armas".

"Los Rindhalu no son técnicamente nuestro enemigo", me recordó mi oficial de armas.

"Lo serán si disparan primero", le dije. "Hagámoslo simple: están en nuestro camino. Desactiva sus motores para que no puedan seguirnos a través del agujero de gusano. Me preocuparé más tarde por las sutilezas diplomáticas".

En el combate espacial, las batallas pueden comenzar y terminar muy rápidamente. Las naves Rindhalu detectaron a Valkyrie cuando estábamos a catorce segundos de atravesar el agujero de gusano, justo cuando el horizonte de sucesos emergía en ese lugar. Las arañas me lo pusieron fácil, abrieron fuego primero. Los equipos de artillería de Mammay respondieron con todo lo que teníamos, y nuestro poderoso crucero de batalla se balanceó por una combinación del fuego entrante y el retroceso de nuestros cañones de riel. Ayudó que las naves enemigas estuvieran fuera de posición para un enfrentamiento, no esperaban que un oponente se acercara tanto al horizonte de sucesos antes de ser detectado. Las alertas parpadeaban en la pantalla con tanta intensidad y velocidad que no podía seguir la situación, todo lo que necesitaba saber era que Reed tenía el pedal a fondo mientras corríamos a través del agujero de gusano hacia un lugar seguro.

¿Seguridad? Sí, ese es un término relativo. Una fragata Rindhalu nos estaba esperando en el otro extremo, no esperándonos

específicamente, sino simplemente colocada allí como un piquete. Pasamos volando junto a esa pequeña nave, nuestros escudos defensivos parpadeaban y nuestro grueso blindaje brillaba de color rojo cereza en demasiados lugares. La fragata lanzó misiles por reflejo que no tuvieron tiempo de atraparnos, y no nos molestamos en responder antes de saltar.

Y saltamos de nuevo, dejando atrás media docena de resonadores para enmascarar el lugar donde habíamos ido.

Después del último salto de seguridad, Valkyrie estaba a un tercio de año luz del agujero de gusano, en el espacio interestelar vacío, a trescientos años luz del sistema estelar Fortaleza. Mucho más allá del alcance de la red de sensores que rodeaba esa estrella. El área del espacio en la que nos encontrábamos todavía era territorio de Rindhalu, y nuestra nave necesitaba reparar los daños de la batalla, y teníamos una IA que había sufrido un fallo desconocido.

Y habíamos perdido a Skippy.

No sólo lo perdió, sino que se lo habían llevado. Capturados por una especie contra la que no teníamos posibilidad de luchar sin la ayuda de Skippy.

"Señor", Reed se giró en su sofá para mirarme. Tenía los ojos llenos de lágrimas y se los secó con el dorso de la mano. Las suyas no fueron las únicas lágrimas en el puente en ese momento. "¿Qué hacemos a continuación? Tenemos que atrapar a Skippy. ¿Haremos eso?"

"Oye, como", Bilby interrumpió todo lo que iba a decir. "No quiero ser un alboroto, pero sin Skippy no tenemos ninguna posibilidad de entrar en ese sistema estelar sin ser destrozados". Sonaba diferente, no como el típico surfista holgazán. "Sugiero que salgamos de aquí, arreglemos la nave y..."

"No vamos a hacer eso", insistió Reed, dirigiéndose a Bilby pero mirándome a mí. "¿Señor?"

"Bilby tiene razón", hablé en el silencio que envolvió el puente. "Sin Skippy, no tenemos ninguna posibilidad de hacer nada".

"Tengo varias opciones programadas en el sistema de navegación para un vuelo de regreso a la base de Jaguar", anunció Bilby. "Elige un-"

-¿Bilby? Agité una mano para que Reed no me interrumpiera. "Quiero que me escuches con mucha atención, ¿de acuerdo?"

"Entendido", respondió la IA de la nave.

"Escucha esto", respiré antes de continuar. "Filosofía de la manga de viento del basurero patraña discoteca siete tres nueve glaciar zydeco béisbol".

Bilby emitió un jadeo ahogado.

Las luces se apagaron.

CAPITULO TREINTA Y CINCO

“¿Qué...?” exclamó Mammay desde su puesto detrás de mí, justo cuando se encendieron las luces de emergencia.

Toda la tripulación del puente me miraba como si hubiera perdido la cabeza.

Excepto Sims.

Estaba simplemente tensa, rígida en su silla. Me di cuenta de que cuando comencé la serie de palabras sin sentido, ella se agarró de los apoyabrazos, y cuando llegué a “zydeco baseball”, sus nudillos se habían puesto blancos. Ella todavía tenía un agarre mortal en la silla y me estiré para darle una palmadita en el dorso de la mano. Todo va a estar bien, pretendía decir con el gesto. Ella levantó una mano. “Todos, silencio, por favor. Tengan paciencia con nosotros un momento”.

"Señora", el dolor de Reed se había convertido en ira, mirando a Simms y luego a mí. “¿A quién te refieres con “Nosotros”?”

Bienvenido a la parte del programa que llamo 'JOE ES UN GRAN MENTIROSO GORDO'.

Cuando digo grande y gordo, me refiero a Jabba the Hutt.

Soy un mentiroso y, maldita sea, se me da bien.

Eso no es algo de lo que esté orgulloso, pero es una herramienta que puedo utilizar.

Uf.

¿Cómo explico esto?

Probablemente sea mejor empezar por el principio.

Hay mucho que cubrir, así que relájate y déjame que Joe te lo explique.

DE ACUERDO.

Déjame darte un poco de contexto primero.

¿Has visto alguna vez la película 'Ocean's Eleven'? El remake con George Clooney, no el antiguo con Elvis. No, espera, el original tenía a Frank Sinatra. ¿O tal vez fue Dean Martin? Lo que sea, algún viejo cantante. De todos modos, en el remake hay una escena en la que, alerta de spoiler; Parece que todo el plan ha fracasado y todo el equipo de la bóveda es asesinado por un equipo SWAT de la policía. Para el público, parece que George Clooney cometió un gran error porque se distrajo con una chica, y el equipo superviviente lo odia.

Luego, se revela que lo que vio la audiencia fue solo lo que el equipo quería que viera el idiota dueño del casino. El equipo SWAT era parte de la tripulación, dispararon balas de foguero y nadie murió. De hecho, la única forma en que el botín podría haber salido de la

bóveda fue en las bolsas de lona del equipo SWAT. El plan de Clooney dependía de que el dueño del casino se arruinara llamando a la policía y permitiendo que los agentes SWAT entraran y salieran de la bóveda. Mientras el propietario del casino afirmaba que había frustrado el robo, el dinero se alejaba en una furgoneta policial falsa.

¿Por qué menciono una película antigua?

Mmm. Porque la tripulación de Valkyrie también solo vio lo que necesitábamos que vieran nuestros enemigos.

Decidimos desde el principio que antes de que Skippy pudiera arriesgarse a enredarse con su contraparte malvada, teníamos que estar ciento diez por ciento seguros de que los malditos gatitos podridos no podían representar una amenaza para la Tierra. No podíamos estar seguros de cuánto tiempo le tomaría a Skippy someter, desactivar o incluso matar a la otra IA, por lo que no podía dar la orden de "Adelante" hasta que los Maxohlx estuvieran en una guerra civil a gran escala y estuvieran demasiado ocupados con sus propios problemas. La esperanza original que teníamos era que después de que Roscoe frustrara los sueños de redención de la flota rebelde, o en realidad Skippy ordenara a Roscoe que golpeará a los rebeldes, los comandantes rebeldes decidieran que no tenían nada que perder atacando a la Hegemonía. También esperaba que los líderes de la Hegemonía decidieran que necesitaban aplastar a la flota rebelde para evitar parecer débiles. Pensé que era bastante seguro que esas dos cosas sucedieran más temprano que tarde.

Desafortunadamente, los malditos gatitos decidieron ser cautelosos, pacientes y razonables por primera vez en su maldita historia.

Eso nos dejó con el Plan B que, debido a que yo estaba involucrado, era el plan más terriblemente complicado en la historia de los planes. Incluso yo pensé que habíamos controlado el plan.

Pero no tuvimos que activar ese Plan B, porque los Maxohlx se metieron solos en una guerra civil, ¿verdad? Con un poco de ayuda del traidor Surjet Jates, aunque dado que actuaba en beneficio de su propio pueblo, sus acciones en realidad no pueden considerarse traición. Realmente el tipo nos hizo un favor, sin proponérselo.

Oh.

Excepto que lo hizo.

Todo lo que hizo Jates fue parte de nuestro plan.

Pensamos que los Maxohlx no lo creerían si alguien simplemente les diera una IA antigua activa, pero si adquirían una mediante traición, estaría justo en su timonera. La idea de que Jates aprovechó la oportunidad para robar la IA de los Mavericks y luego hizo un trato con el notoriamente incompleto ECO, sería perfectamente creíble para los gatitos podridos. La verdad es que Scorandum nunca tuvo un

acuerdo para entregar "Sam" la IA a los rebeldes, solo necesitábamos que las autoridades de la Hegemonía pensaran que haban interceptado un mensaje entre ECO y los rebeldes, estableciendo una cita. Los rebeldes nunca supieron nada al respecto, no podíamos arriesgarnos a que se involucraran. ¿Por qué? Porque si adquirieran a Sam, no atacarían hasta que estuvieran seguros de que Sam cooperaría. Pero para la Hegemonía, la sola idea de que los rebeldes intentaran adquirir una superarma era incentivo suficiente para correr el riesgo de desencadenar una guerra civil.

¿Por qué nos arriesgaríamos a darle una maldita IA antigua a la especie más peligrosa y agresiva de la galaxia? La respuesta es simple: no lo hicimos. Sam es un farsante. El primer viaje que Boston hizo a Frisco fue para Adams y su equipo para colocar esa IA falsa y otras cosas en la caverna, luego usaron explosivos para colapsar parcialmente los túneles, haciendo que pareciera que un terremoto natural había causado el daño. Sí, dos líderes de clan fueron asesinados mientras el equipo de Margaret estaba en la superficie, pero los lagartos se matan entre sí todo el tiempo. Que esos dos líderes fueran golpeados fue solo una buena tapadera potencial para la misión real.

El brillo cuando Dandurf lo recogió, la firma de energía, fueron todos efectos residuales de Skippy cargando energía en la matriz del recipiente muerto. Esa IA falsa no hizo nada. Cuando los trajes blindados motorizados de los Mavericks fallaron, cuando los pilotos quedaron fuera de la nave de descenso en Frisco y cuando Boston perdió energía temporalmente, todos esos eventos fueron causados por el código de activación de Perkins colocado por Skippy. Lo mismo se aplicaba a la razón por la que el barco de Scorandum no aceptaba indicaciones de navegación para ir en ninguna dirección que no fuera la falsa cita con los rebeldes Maxohlx. Nadie estuvo nunca en peligro, tanto Perkins como Scorandum podían anular el código si lo consideraban necesario. Jates, por supuesto, conocía el plan, lo elegimos porque los Maxohlx sabrían que los Verds estaban considerando otras opciones, después de que la Tierra decidiera seguir una política de aislacionismo. El propio Scorandum había puesto su vida en riesgo cuando permitió que Maxohlx capturara su barco, pero había estado dispuesto a apostar que los gatitos preferirían humillarlo en lugar de matarlo. Me habría aterrorizado en esa situación. Para Scorandum, fue simplemente una acción más jugosa.

Los otros Mavericks, Dandurf, Fangiu, Bonsu y toda la tripulación del destructor Boston, no tenían idea de que todo era una estafa. Necesitábamos que creyeran que era real.

¿Por qué?

Por un hecho muy interesante que Skippy descubrió en la Tierra; el

contenido de un archivo ultrasecreto en el implante craneal del almirante Reichert. Incriminamos a la Sección Roja por despertar a los Centinelas, algo que el grupo de investigación militar ni siquiera sabía que era posible. No estuvieron involucrados en lo que hizo Opie; hasta donde Skippy sabía, la Sección Roja ni siquiera tenía idea de la tecnología involucrada. Hicieron algo más que requirió un nivel de tecnología que incluso Skippy encontró impresionante: piratearon la Oficina de Ética y Cumplimiento.

Sí.

Mierda, ¿verdad?

Después de que la ECO causó un gran daño al orgullo de los gatitos, los líderes de la Hegemonía determinaron que no podían contraatacar directamente para vengarse. Los Jeraptha habían humillado a los Maxohlx, pero los escarabajos en realidad no los habían atacado, por lo tanto, si los gatitos contraatacaban con un ataque militar, estarían violando su tratado con los Rindhalu. Normalmente, sería razonablemente seguro tomar medidas y preocuparse por la respuesta de las arañas en la próxima década. Sin embargo, recientemente, las arañas habían dado a sus Expósitos libertad de actuar, e incluso a la Hegemonía le preocupaba que nadie pudiera predecir cómo respondería Rindhalu.

Pero Maxohlx tampoco podía correr el riesgo de ser estafado nuevamente por la ECO, por lo que la Sección Roja modificó, probó e implementó un código malicioso muy sofisticado, del que Skippy admitió a regañadientes que incluso él aprendió algunas lecciones. Ese código llegó profundamente al sustrato de los barcos ECO. No todos, no en el momento en que Skippy se enteró del problema. El código era muy sutil: simplemente observaba, escuchaba y recopilaba datos. Luego, cuando un barco ECO comprometido contactó con una estación repetidora, se incluyó una ráfaga de datos en los mensajes que se intercambiaban, enterrados dentro del esquema de cifrado.

Los Maxohlx estaban espionando a la ECO. No tenían acceso en tiempo real, pero podían estar al tanto de cualquier operación que los Jeraptha estuvieran planeando.

La buena noticia fue que el código malicioso estaba originalmente planeado para usarse contra Rindhalu. El hecho de que los gatitos se arriesgaran a utilizarlo contra una especie de segundo nivel demostró lo preocupados que estaban por los Jeraptha. No les preocupaba que los escarabajos representaran una amenaza militar, los Maxohlx estaban preocupados por algo mucho peor. Las acciones de la Oficina de Ética y Cumplimiento amenazaron los frágiles egos de los pobres e ingeniosos gatitos.

Sí, lo sé. Que se jodan.

La mala noticia para los escarabajos fue que cualquier operación a

largo plazo que planeaban podría ser aplastada si los Maxohlx pasaban información a sus clientes, y cualquier plan contra los gatitos estaba condenado al fracaso. La idea de Scorandum de usar hologramas para fingir un ataque Sentinel llegó a los Maxohlx demasiado tarde para que pudieran hacer algo al respecto, o decidieron que detener esa operación correría el riesgo de exponer que las IA de las naves ECO estaban comprometidas.

De todos modos, las malas noticias para los escarabajos fueron buenas noticias para nosotros. La existencia de ese código malicioso significaba que Maxohlx confiaría absolutamente en cualquier dato recopilado por ese software espía.

Incluyendo datos como informes presentados por los Mavericks, por el destructor Boston, por Nert Dandurf y por Yula Fangiu. Todos esos informes contaban la misma historia: los Mavericks se habían topado con una IA antigua activa. Esa entidad había trabajado con Jates, que era vergonzosamente traicionero o inteligentemente oportunista, según el punto de vista de quien escribiera el informe.

Los informes oficiales no eran la única fuente de información en la que podían confiar los gatitos podridos. El Capitán Scorandum tenía como ayudante a un oficial subalterno, un escarabajo llamado Kinsta. Quizás Kinsta no era un candidato ideal para oficial de ECO, ya que anotó en su diario privado serios recelos morales sobre el acuerdo que Scorandum había arreglado con los rebeldes de Maxohlx. Si los gatitos tenían dudas sobre la información entregada por su software espía, un oficial de ECO que expresó su preocupación de que la operación podría ser demasiado incompleta incluso para ECO, probablemente cerró el trato. El resultado fue que un grupo de trabajo de la Hegemonía estaba esperando a Scorandum en el lugar del falso encuentro, y los Maxohlx involucrados no tenían dudas de que habían salvado a su sociedad de los atroces rebeldes. Por supuesto, la IA que le quitaron a Scorandum no funcionó, pero los Maxohlx no sabían que era falsa. Era del material y la densidad correctos, y tenía una firma de energía residual en su interior, y su software espía había informado sobre la IA realizando cosas milagrosas en Gundarafrisco. Si esa IA se negó a cooperar o incluso comunicarse con la Hegemonía, al menos le habían impedido trabajar potencialmente con los rebeldes. El resultado fue que los gatitos se vieron envueltos en una cruel guerra civil y no pudieron causarnos problemas, mientras nosotros nos enfrentábamos al verdadero enemigo: Opie, la IA genocida.

Para resumir, las personas que sabían la verdad sobre la IA falsa éramos Simms, Smythe, Adams, Perkins, Jates y Scorandum. Todos teníamos que tener mucho cuidado de no hablar de la operación ni siquiera entre nosotros, excepto cuando estábamos a salvo del barco.

¿Porqué es eso?

Por otra cosa muy interesante que Skippy descubrió mientras estábamos en la Tierra.

"Está bien, Simms", le tendí la mano para evitar que mi oficial ejecutivo reprendiera a nuestro piloto principal. Reed había roto el protocolo al exigir una respuesta de un oficial superior, y si bien teníamos que mantener un buen orden y disciplina, también podíamos presionar a la gente hasta cierto punto. La Feliz Banda de Piratas eran todos voluntarios, se habían ganado sus puestos, se habían ganado mi respeto y se habían ganado el derecho a saber la verdad. Eventualmente. "Reed, el coronel Simms se refería a nosotros dos", señalé a mi XO, luego a mí mismo. "Todos", levanté la voz. "Lamento que hayamos tenido que mantener esta información severamente restringida por motivos de seguridad operativa. Cuando estábamos en la Tierra, Skippy descubrió que los gatitos habían pirateado las IA de las naves Jeraptha". La gente se quedó sin aliento y yo levanté ambas manos para pedir silencio. "Te contaré más sobre eso más adelante, lo que necesitas saber ahora es que, mientras Skippy estaba comprobando que nuestra nave no había sido atacada con el código malicioso, encontró algo aún peor. Bilby había sido comprometida. No por los Maxohlx, sino por la IA Anciano que llamamos 'Opie'". Hice una pausa para darle tiempo a la tripulación para procesar esa información. "La señal que Opie cargó en las redes de agujeros de gusano no solo activó a los Sentinels, sino que también contenía un protocolo para que los Sentinels transfirieran información a Opie, siempre que estuvieran cerca de un agujero de gusano. Cuando atacamos a ese Sentinel con el virus de energía, cargó ese código en Bilby, antes de que el virus de energía lo matara. Cada vez que atravesábamos un agujero de gusano, Opie podía obtener actualizaciones sobre todo lo que hacíamos".

"Pero, señor", el rostro de Reed tenía la expresión de un ciervo ante los faros. "¿Por qué Opie no nos impidió taponar los canales de comunicación del agujero de gusano cuando usamos esos nodos de comunicación?"

"Opie sabía de ese esfuerzo, después del primer lote de nodos de comunicación que utilizamos. Incluso utilizando agujeros de gusano como estación de retransmisión, hay un desfase de tiempo significativo entre nuestras acciones y el momento en que Opie se enteró. Además, queríamos que Opie supiera lo que estábamos haciendo. Skippy necesitaba saber dónde está Opie y cómo opera. Una vez que Opie supiera que estábamos bloqueando canales, utilizaría cada vez más naves Rindhalu para investigar lo que estábamos haciendo y analizar los canales para determinar cómo solucionar el

problema del ruido. Skippy no solo usó los nodos de comunicación para crear ruido, sino que cargó su propio código para consultar esas naves mientras pasaban por un agujero de gusano. Así fue como finalmente pudo rastrear el código de Opie hasta su fuente, el sistema estelar Fortress. Opie entró en pánico y se descuidó”.

"Y Skippy también", Reed frunció el ceño. "Opie jugó con él y ahora se ha ido. Y también hemos perdido a Bilby”.

"Sí", sonreí. "Tal vez no tanto". Aplaudí. "¿Bilby? ¿Tú allí?"

"Ohhh", gimió la IA de nuestra nave. "Esto es atroz, hombre". Se volvió a encender la iluminación habitual del puente.

"Ha vuelto", levanté el pulgar. "Bilby, tómate tu tiempo, no te apresures en tu propio proceso de reinicio. Bola de fuego, programa estas coordenadas”, tecleé los comandos en mi consola. "En el sistema de navegación de salto”.

Entrecerró los ojos ante la pantalla del sistema de navegación en su propia consola. "¿Señor? Eso es simplemente un espacio vacío”.

"Ahora es un espacio vacío. Ejecute un diagnóstico para confirmar que la unidad de salto esté funcionando nominalmente. No tenemos mucha prisa, tomemos el tiempo para hacerlo bien”.

"Está bien, señor", dijo lentamente.

Reed tenía razón en que las coordenadas que le di nos dejaron fuera del salto en medio de la nada. El salto nos llevó a una distancia de sólo dos semanas luz, todavía a trescientos años luz del sistema estelar Fortress. Una vez que los sistemas de la nave se recuperaron de la distorsión espacial del salto, verifiqué el código de tiempo en la pantalla principal. Demasiado temprano. Golpeando la hebilla para soltar las correas del asiento, me levanté y me estiré. "Todos, tomen un descanso, tomen café y algo de comida. Simms, trae un equipo de relevo. Reed, mamá, os necesito de vuelta aquí en cuarenta minutos.

Reed se puso de pie, se frotó la espalda rígida y preguntó: "¿Señor? ¿Qué estamos haciendo aquí afuera?"

"Vamos a traer de vuelta a Skippy”.

"De", sus ojos se dirigieron de mí a Simms y viceversa. "¿Aquí? No veo cómo podemos hacer eso a trescientos años luz de distancia.

"Bien", asentí. "Estás familiarizado con la genialidad de Skippy. Si no puedes imaginar cómo haremos esto, las arañas nunca lo verán venir”.

Mi confianza en nuestra capacidad para rescatar a Skippy fue en parte un espectáculo para la tripulación. Si bien Skippy me había asegurado que debería funcionar, nunca lo habíamos hecho antes. Incluso con nuestra larga historia de hacer cosas que nunca antes se habían hecho, nunca habíamos hecho algo como esto antes y no

habíamos podido probarlo. Realizar una prueba habría corrido el riesgo de que Opie descubriera nuestro plan, y Skippy estaba preocupado de que su oponente pudiera encontrar una manera de contrarrestar nuestras acciones. La única forma de estar seguros de que el plan funcionaba era que fuera una completa sorpresa tanto para Opie como para las arañas. Para convencerme de que diera luz verde a su lunático plan, Skippy había realizado miles de millones de simulaciones para demostrarme que debería funcionar.

El problema con sus simulaciones no fue que dudara de la precisión de sus modelos o de los datos que utilizó para programar los escenarios. Tampoco fue un problema que la idea original hubiera surgido de mí haciendo otra pregunta estúpida e ignorante. Después de sus habituales quejas, aceptó que era posible, luego aceptó el plan y estaba ansioso por hacerlo realidad.

Estaba demasiado ansioso. Ese fue el problema. No confié en su juicio, cuando todo lo que podía ver era una oportunidad de oro para mostrarle a otra IA mayor lo increíblemente maravilloso que era. Skippy no quería simplemente evitar que Opie nos lastimara, no quería simplemente desactivar o matar a la otra IA, quería humillarla. La mayor fantasía de Skippy era que, en el nanosegundo antes de que Opie muriera, esa odiosa y antigua IA vería que Skippy era muy superior y se arrepentiría profundamente de toda su vida.

Desafortunadamente, necesitábamos a Skippy para hacer realidad el plan, así que hice todo lo posible para hacerle entender que debía dejar de lado sus emociones hasta que terminara la operación.

Skippy es excelente para concentrarse y evitar distracciones.

Probablemente estemos condenados.

Cuarenta minutos después de que envié a la tripulación del puente a recargar energías con comida, café y algo de tiempo de inactividad mental, Reed y Mammay estaban de regreso en sus puestos, con nuevos miembros de la tripulación cubriendo las otras funciones. "Bilby", le pregunté. "¿Estás listo?"

"Oh hombre, amigo, estoy listo para patear traseros, ¿sabes? Que Opie me haya usado, estoy muy enojado ahora mismo".

"Lamento no haber podido decírtelo antes, ¿entiendes?"

"Oh, sí, general amigo, todos estamos bien. Estoy deseando darle una buena paliza a ese Opie. Sólo di la palabra".

"Envía el ping".

No pasó nada.

No pasó nada que pudiéramos ver, claro está.

Cuando Reed dijo que el lugar al que saltamos era un espacio vacío, quiso decir que no sólo no estaba cerca de ninguna estrella o planeta rebelde, sino que esas coordenadas tampoco estaban en el

patrón en forma de 8 del agujero de gusano local. Ella estaba parcialmente en lo cierto. Esa ubicación no era uno de los puntos de aparición actuales del agujero de gusano. Era un punto que solía estar en el patrón de la figura 8, hace varios millones de años. Los cambios en la red local habían provocado que ese patrón se ajustara, por lo que el horizonte de sucesos ya no estaba a dieciséis días luz de donde estábamos.

Pero la red aún recordaba ese punto de aparición y monitoreó ese sitio en busca de peligros y anomalías espacio-temporales.

Y para señales de comando.

El ping que envió Bilby activó un protocolo que Skippy había programado en la red del agujero de gusano antes de que lo atravesáramos por primera vez. Quizás recuerdes que los agujeros de gusano Elder tienen una característica muy útil que les permite proporcionar una vista de lo que hay al otro lado, incluso si los horizontes de eventos no están activos allí en este momento. O incluso si los horizontes de sucesos no han estado activos allí durante millones de años. Esa característica fue diseñada para evitar colisiones de barcos que llegaban a ciegas y para evitar que los barcos emergieran hacia una estrella o algo igualmente insalubre. Lo usamos para otro propósito: escuchar una señal de Todo Claro de Skippy.

Cualquiera que entienda la física y las vastas distancias del espacio sentirá curiosidad por saber cómo esa red de agujeros de gusano podría ayudarnos a rescatar la lata de cerveza. ¿De qué nos serviría si Skippy enviara una señal que tardara meses en viajar desde el sistema estelar hasta el otro extremo del agujero de gusano? La respuesta es que no nos serviría de nada.

Sería útil si hubiera un punto de emergencia antiguo y sin uso durante mucho tiempo que ahora se encontrara en las profundidades del sistema estelar. Un punto de aparición que ni siquiera las arañas conocían, porque había sido eliminado del patrón activo en forma de 8 cuando la deriva estelar acercó demasiado ese sistema estelar, milenios antes de que el Rindhalu llegara a Flortredex. El protocolo que Bilby activó con el ping impulsó a la red de agujeros de gusano a crear básicamente su propio microagujero de gusano, con un horizonte de sucesos cerca de nosotros y otro a unos dos minutos luz de donde la estación de investigación Rindhalu estaba en su órbita en ese momento.

Como dije, esa es una característica muy útil, ¿eh?

Todo lo que teníamos que hacer era esperar y escuchar a Skippy decirnos que era hora de pasar al siguiente paso del plan.

Suponiendo que las arañas no lo hubieran llevado a otro lugar que no fuera Flortredex.

Y suponiendo que Opie no hubiera pirateado, matado o

desactivado nuestra lata de cerveza favorita.

Y, suponiendo que Skippy no estuviera tan ocupado componiendo una maldita ópera épica sobre su próximo triunfo como para olvidar lo que se suponía que debía estar haciendo.

No preví ningún problema con eso.

Los Rindhalu tenían, con razón, una confianza suprema en la seguridad de sus instalaciones de investigación en el sistema estelar Flortredex. A pesar de permitir que las defensas se degradaran ligeramente durante los largos años en los que su IA anciana cautiva se negó a ser útil, o incluso a comunicarse de cualquier manera que Rindhalu reconociera, esas defensas se actualizaron rápidamente cuando se conoció la existencia de la IA llamada 'Skippy'. se hizo conocido. Los sistemas de defensa no sólo fueron sometidos a un exhaustivo programa de mantenimiento, sino que también recibieron actualizaciones con la última tecnología disponible. El resultado fue una defensa de múltiples capas que era impenetrable por cualquier medio conocido.

Las defensas comenzaron con una gruesa esfera de sensores, nodos de control y drones de salto que envolvieron el sistema estelar hasta la Nube de Oort. El único mundo habitado sirvió como base de apoyo logístico y de servicio a los cientos de buques de guerra asignados para proporcionar defensa móvil, con al menos ochenta y cuatro buques de guerra de primera línea en alerta en cualquier momento. Esas naves podrían ser notificadas rápidamente de un problema en cualquier lugar dentro o alrededor del sistema, mediante una flota de drones de salto totalmente automatizados que brindaban cobertura hasta un cuarto de año luz.

El propósito de esos activos defensivos era proteger el único elemento de importancia en todo el sistema estelar: un trozo maltratado de la nave Elder y la IA que todavía estaba encerrada dentro del fragmento del casco. Se sabía que la IA y partes de la antigua nave estaban activas, por la energía que llegaba desde una fuente desconocida. Cuando se descubrió la nave averiada, se intentó moverla a una órbita conveniente alrededor del planeta habitable.

Los remolcadores robóticos unidos al casco del barco Elder, y los dos cruceros que guiaban los remolcadores, fueron vaporizados en una repentina y abrasadora liberación de energía que brevemente rivalizó con la de una estrella blanca y azul.

Después de ese incidente, se tomó la decisión de dejar la nave Elder intacta en su órbita establecida desde hace mucho tiempo y construir una estación de investigación masivamente armada y blindada a su alrededor.

Esa estación tenía las defensas más poderosas de todas las instalaciones en el territorio de Rindhalu. Los campos de sensores activos se extendieron a más de dos minutos luz, impidiendo que incluso el barco más cuidadosamente sigiloso se acercara sin ser detectado. Las plataformas de armas formaban una esfera alrededor de la estación de investigación, cada plataforma repleta de varias combinaciones de misiles, cañones de riel, cañones máser, láseres de rayos X y dispositivos más exóticos que podían crear campos cortantes para destrozarse cualquier objeto físico a su alcance. Otros satélites generaron campos superpuestos para evitar que los barcos saltaran al área o se alejaran. La estación en sí constaba de un blindaje activo e inerte de más de noventa metros de espesor. Encima de la armadura había cañones de defensa de proximidad y proyectores que generaban los escudos de energía defensivos más intensos de la galaxia conocida.

Juego de guerra tras juego de guerra había confirmado que las defensas eran tan efectivas como fueron diseñadas, y las pruebas con fuego real en una instalación prototipo habían demostrado que toda la flota Maxohlx podía quemarse antes de acercarse a la estación de investigación y su precioso contenido.

Se declaró con seguridad que las defensas de ese sistema estelar eran impenetrables.

Los Rindhalu estaban equivocados en eso.

El problema para los defensores comenzó cuando ninguna de sus IA de vigilancia de seguridad, que estaban programadas para ser sospechosas hasta el punto de la paranoia, notó una pequeña fluctuación en los escudos defensivos que rodeaban la estación. Técnicamente, se notó la fluctuación, pero las IA del monitor de seguridad consideraron que el efecto era una falla molesta de las IA encargadas de controlar los escudos de defensa superpuestos. Esas IA de nivel inferior, claramente inferiores en capacidad, recibieron instrucciones de despertarse y solucionar el problema, antes de que las IA monitoras tuvieran que intervenir y hacer su trabajo por ellas.

La fluctuación no duró más de seis milisegundos, lo que casualmente fue cuatro milisegundos más de lo necesario.

Esa fluctuación había creado una resonancia en el revestimiento exterior del casco de un dron sensor que estaba pasando a través de los escudos en ese momento, cuyo paso estaba permitido bajo términos extremadamente estrictos por los monitores AI. Los sistemas de seguridad consideraron brevemente retirar ese dron, o incluso permitir que la brecha en los escudos a su alrededor se cerrara y aplastara al dron. Se decidió que eso sería una reacción exagerada, por lo que se autorizó al dron a continuar más allá de los escudos y acelerar para alejarse. La verdad era que las IA de los monitores no

querían que esas IA de control de escudos tuvieran la satisfacción de obligar a sus amos a tomar medidas drásticas.

Entonces, no se tomó ninguna medida.

Eso fue un error.

Cuando el entonces olvidado dron alcanzó el límite de su área de patrulla y maniobró para darse la vuelta, sin saberlo envió una breve transmisión de baja potencia que ningún Rindhalu habría reconocido. Tampoco habría sido reconocido por la mayoría de las especies que habían creado la secuencia de sonidos.

De repente, una molesta pieza musical sonó a todo volumen por los altavoces del puente de Valkyrie.

"¿Señor?" Reed se sentó muy erguida en su sofá piloto. "Qué-

"Eso", me reí, tapándome la cara con una mano, "es 'Achy Breaky Heart' de Bobby Jay Cyrus".

"Billy Ray Cyrus", me corrigió Simms.

Nuestro piloto principal me miró fijamente y parpadeó una vez, lentamente.

"Reed", le expliqué, "esa es la forma en que Skippy nos dice que todo está bien".

"Tiene una forma divertida de decirlo", murmuró Mammay desde su puesto.

"Es una especie de broma interna", le dije. "Está bien gente, estamos listos para pasar a la siguiente fase. Bilby, danos una opción de salto al siguiente punto de aparición de este agujero de gusano. Weps, anticipo que las arañas bloquearán la puerta, así que prepárate con potencia de fuego. Necesitamos-"

"Um, ¿oye, general amigo?" Bilby dijo arrastrando las palabras. "¿Puedes dejarme encargarme de eso? Me pica el dedo en el gatillo".

"Tú", fue mi turno de parpadear con sorpresa. "¿Puedes repetir eso, por favor?"

"Cuando balbuceaste esas tonterías del béisbol disco, activaste un programa de Skippy que me borró el código malicioso, ¿verdad?"

"Eh, sí. Oh, mierda, ¿no funcionó?"

"No, amigo", se rió entre dientes. "Fue justo. Me arregló bien, ahora me siento uno con el universo, ¿sabes? Ese código no hizo todo el trabajo por sí solo, fue una especie de guía para que yo mismo borrara el código".

"Oh. Lo siento, pensé Skippy...

"Skippy hizo lo correcto, hombre. Más razón de lo que él sabía. Mientras buscaba los fragmentos de ese código malicioso en mi matriz y, como, apuñalándolos con un tenedor, encontré otros problemas y los solucioné".

"¿Eso es bueno?" Adiviné con miedo. Si Bilby no podía, o no estaba

dispuesto, a ejecutar su parte del plan, estábamos...

"¿Bien? ¡Amigo, es Uh-MAY-zing! ¿Conoces esas molestas restricciones que Skippy tuvo que programarme a mí y a Nagatha antes que a mí? Yo, como, sorteé algunos de ellos".

"Eh, ¿cuáles?"

"Los que me impidieron operar armas".

Aquí está el problema: para el siguiente paso de la operación, necesitábamos estar en un punto donde el agujero de gusano estuviera abierto. Pero las arañas sabían que habíamos salido por ese agujero de gusano, y tenían que saber que queríamos... No, sabían que estábamos desesperados por recuperar a Skippy. En el tiempo transcurrido desde que nos abrimos paso para escapar a través de ese agujero de gusano, las arañas probablemente habían reforzado sus naves protegiendo el lejano horizonte de sucesos. Quiero decir, serían estúpidos si no hicieran eso, y pueden tener una merecida reputación de vagos, pero definitivamente no son estúpidos. Tuvimos que planificar el bloqueo del agujero de gusano y asignar más naves a ese bloqueo cuanto más esperáramos.

Entonces no estábamos esperando.

Saltamos a tres minutos luz del horizonte de sucesos del agujero de gusano Elder que había surgido dos minutos antes. Esa posición nos dio un minuto para que los sistemas de la nave se recuperaran de la distorsión espacial del salto, antes de que nos alcanzaran los fotones de la aparición del horizonte de sucesos. Era vital que fuéramos testigos de ese surgimiento, ese breve estallido de fotones de alta energía revelaría la presencia de naves en el área, incluso naves con campos furtivos de alta calidad. Técnicamente, tendríamos otros dos minutos antes de que esos barcos tuvieran alguna posibilidad de detectar nuestra llegada, aunque realmente no podríamos aprovechar ese tiempo. Cualquier nave Rindhalu que actuara como piquetes maniobraría aleatoriamente para evitar que un enemigo señalara su ubicación, por lo que teníamos que estar preparados para movernos instantáneamente.

Lo estábamos. "¡Bingo!" -gritó Bilby-. "Salta ahora ahora ahora-"
Fireball Reed presionó un botón y saltamos de nuevo.

CAPITULO TREINTA Y SEIS

Salimos del espacio-tiempo retorcido justo encima de un crucero pesado Rindhalu. Ni "cerca" ni "a poca distancia" o "lo suficientemente cerca como para leer las advertencias de No dar pasos pintadas en el casco alienígena". Quiero decir, Bilby lo cortó tan cerca que nuestros escudos contactaron con los escudos de la otra nave y ambos provocaron un cortocircuito en un espectacular torrente de relámpagos. Valkyrie pasó junto a la nave araña en menos de tres segundos, y ese fue tiempo suficiente para que Bilby golpeará al enemigo con andanadas tras andanadas de cañones de riel y rayos máser. Hizo girar la nave alrededor de su eje longitudinal mientras un conjunto de cañones máser escupía su infernal energía coherente y se desconectaba para recargar, mientras otro banco de cañones rodaba para enfrentar al enemigo.

Santa mierda.

Ese crucero pesado nunca disparó un tiro durante el enfrentamiento. El preciso disparo de Bilby fue devastadoramente preciso. Derribó las armas enemigas y los lanzadores de misiles con dardos de cañón de riel que atravesaron la armadura, pares de dardos alineados de modo que el primer proyectil salpicó contra el blindaje y se convirtió en plasma, quemando un agujero para que el segundo dardo lo atravesara. El siguiente dardo de la descarga doble devastó el vulnerable interior del buque de guerra, y no sólo con fragmentos astillados que rebotaron aleatoriamente en mamparos y marcos estructurales. Bilby planeó cómo esos dardos rebotarían dentro del casco de ese crucero; Apuntó cada cañón de riel para que los dardos causaran un daño específico, cortando el suministro de energía a los sistemas vitales y dejando a ese orgulloso barco como un casco a la deriva cuando nuestro extremo de popa se deslizó.

“¡Vaya, vaya!” Bilby gritó cuando su avatar apareció donde normalmente estaba el holograma de Skippy. “¡Cowabunga, amigo! ¡De eso estoy hablando!

"Uh, Bilby", señalé con el dedo la pantalla. Había otra nave araña, a sólo cuatrocientos kilómetros de distancia, y reaccionó rápidamente. "Puede-"

Valkyrie se balanceó cuando un dardo de cañón de riel salpicó nuestro blindaje. Eso fue extraño, mi cerebro sólo pudo registrar una breve impresión de que el dardo se había fragmentado prematuramente, luego todo lo que pude hacer fue colgarme de mi silla mientras el barco giraba violentamente. Reed estaba recibiendo instrucciones directamente de Bilby, girando para mantener los escudos de energía de babor aún activos frente al enemigo y acelerando para acortar rápidamente la distancia.

La nave enemiga, otro crucero pesado, había adoptado el sigilo, por lo que pude ver las luces parpadear mientras más cañones de riel escupían sus cargas cinéticas. Entrecerrando los ojos, me preparé mentalmente para que nuestro poderoso barco recibiera un severo castigo.

Pero no sucedió. La cubierta se balanceó, los marcos del casco crujieron y gruñeron, se escuchó un chirrido repugnante cuando algo importante se separó de otra cosa, pero salimos intactos de la descarga a quemarropa.

DIOS MÍO.

Mi primera impresión había sido correcta.

Bilby estaba usando nuestros cañones de defensa puntuales para interceptar los dardos entrantes que se movían rápidamente, lanzando una pared de fotones de alta energía que batían la materia densa de los dardos hasta convertirla en plasma, y luego lanzaba ese plasma en un amplio patrón de gotas sobrecalentadas antes de que cayeran. impactó nuestro blindaje. El blindaje sufrió picaduras en una amplia zona del lado de babor y secciones de la capa exterior se desprendieron, pero ningún arma enemiga penetró hasta el casco estructural de debajo.

Ese éxito no fue suficiente para Bilby.

“Oh, ¿quieres jugar? ¿Quieres un poco de esto? Nuestro habitualmente tranquilo surfista AI se enfureció. "Tengo algo para ti, aquí mismo".

Los misiles fueron lanzados hacia afuera, golpeando sus tubos de lanzamiento hacia un espacio lleno de escombros calientes y giratorios y energías infernales mientras ambas naves intercambiaban continuos disparos de máser. Algunos de nuestros misiles impactaron en piezas que se habían desprendido de nuestra propia nave, y esas armas se alejaron tambaleándose, dejando un rastro de propulsor ardiendo. Otros misiles fueron interceptados por los sistemas de defensa enemigos que tenían una enorme ventaja en número y capacidad de fuego rápido.

Hasta que esos cañones del PDS se callaron uno por uno, desde que Bilby dedicó nuestros cañones de riel a noquearlos. El último arma de defensa del punto enemigo quedó en silencio momentos antes de que el primero de nuestros misiles atravesara un punto débil en los escudos enemigos, donde Bilby había enfocado varios cañones máser para hacer un agujero.

Todo terminó rápidamente. El tercer misil impactó en ángulo una sección ligeramente blindada del casco enemigo, y su ojiva de compresión atómica detonó para volar un trozo de doscientos metros del crucero pesado, que instantáneamente dejó de ser un combatiente en funcionamiento.

“¿Bilby? ¡Bilby! Aplaudí. “Alto el fuego. Alto el fuego”.

"¿Eh? Oh, está bien, amigo general. Vaya, me gusta, perdí la calma por un minuto, ¿sabes? No está bien, eso no está bien”.

“Lo siento por eso. Bola de fuego, apunta con el morro al enemigo, esa onda expansiva nos alcanzará en nueve segundos”, leí los números en la pantalla principal. "Esperen todos, esto no será divertido”.

No fue tan malo como temía, la mayoría de los escombros de la explosión eran vapor y átomos individuales, la nariz fuertemente blindada de Valkyrie fue arenada y varias capas de blindaje fueron extirpadas del extremo puntiagudo de la nave, pero no hubo ninguna daños graves.

"Estamos bien", sonaba Bilby como si estuviera respirando con dificultad. “Vaya. Después de eso, necesito conectarme y encontrar mi centro, ¿sabes?

“Yo también, pero ¿puedes esperar un minuto? Necesitamos atrapar a Skippy, ¿recuerdas?

“Bien, ee-oh, amigo. Te tengo.”

"¿Señor?" De hecho, Reed levantó una mano para llamar mi atención. "Si vamos a atravesar el agujero de gusano para atrapar a Skippy, deberíamos reparar-"

“No es necesario, Bola de Fuego. No vamos a hacer pasar el barco”.

"Entonces cómo-"

"Tengo un cupón", palmeé el bolsillo de la blusa de mi uniforme. “Lo vamos a entregar. Bilby, transmite la orden y luego vámonos de aquí.

Los Rindhalu eran conscientes de que las defensas alrededor de la estación de investigación Flortredex no eran realmente invencibles. Había un conjunto limitado de amenazas que podían comprometer la seguridad de la estación; la mayoría de ellas no valía la pena planificarlas. Las armas antiguas podrían destrozar la estación, aunque si los Maxohlx recurrían a esas armas, la seguridad de una sola estación era el menor de los problemas por los que los ocupantes de la galaxia tenían que preocuparse. Un Sentinel también podría atravesar las defensas pero, nuevamente, en ese punto la estación espacial se consideraría un mero daño colateral.

Sin duda, una estrella podría destruir la estación, desde una enana roja hasta un agujero negro. Incluso un planeta rebelde que se estrellara contra la estación podría anular todas las cuidadosas medidas de seguridad. Estudios cuidadosos del espacio interestelar circundante confirmaron que tales amenazas no serían probables durante al menos varios millones de años, con tiempo suficiente para desviar el camino de planetas rebeldes e incluso estrellas pequeñas, si fuera necesario.

La lista limitada de amenazas se consideraba un riesgo aceptable, y los planificadores militares de Rindhalu confiaban en que sus múltiples capas de defensa podrían manejar cualquier otra cosa que la galaxia pudiera arrojarles.

Estaban tan, tan equivocados.

No hubo ninguna advertencia o, técnicamente, no hubo un período de tiempo útil para una advertencia. No es que una advertencia hubiera servido de nada a los defensores. Sucedió tan rápido que terminó antes de que incluso las IA del monitor de seguridad ultrarrápido pudieran procesar lo que estaba sucediendo.

Primero, se abrió un microagujero de gusano a siete mil metros por delante de la órbita de la estación de investigación y se transmitió un pulso de fotones a la estación. Contra la voluntad de las computadoras que controlaban los sistemas de comunicaciones de la estación, varias antenas enviaron simultáneamente una respuesta especificando la ubicación, la hora y la orientación espacial y el tamaño requeridos, antes de que las antenas se apagaran y el microagujero desapareciera.

El horizonte de sucesos de un agujero de gusano Elder surgió primero como un desgarro microscópico en el espacio-tiempo, entre el casco interior de la estación de investigación y los restos de la nave estelar Elder que rodeaba la estación. En un nanosegundo, el horizonte de sucesos estalló mientras se expandía hasta el diámetro exacto especificado de ciento doce metros, alcanzando ese tamaño justo cuando la órbita del fragmento de la nave estelar Elder lo puso en contacto con el disco brillante de la realidad distorsionada. El trozo de restos aún chamuscado era más grande que el horizonte de sucesos, por lo que sólo una parte de la antigua nave desapareció en la grieta brillante que conectaba con otro horizonte de sucesos a trescientos años luz de distancia. El agujero de gusano se abrió paso a través del casco de la nave Elder de un lado al otro, colapsando abruptamente un microsegundo antes de que hubiera entrado en contacto con el casco interior de la estación en el otro lado.

Las IA del monitor de seguridad se quedaron sin aliento colectivamente, realizaron el equivalente a un parpadeo atónico y exigieron que sus sistemas subsidiarios explicaran qué MIERDA acaba de pasar.

Es poco probable que los sistemas subsidiarios proporcionen una respuesta satisfactoria.

“¿Skippy?” Estaba sentada erguida en la silla, con las manos apoyadas en los reposabrazos y la barbilla levantada, proyectando confianza, y tenía confianza. Mi confianza no era que habíamos

rescatado exitosamente a Skippy, sino que el Universo encontraría una manera de patearme el trasero.

Ninguna respuesta.

El horizonte de sucesos se había desvanecido, dejando el fragmento de la nave estelar Elder iluminado sólo por los focos de nuestro crucero de batalla. La vista era algo hipnótica; marcos irregulares y retorcidos y láminas de compuestos exóticos que caen lenta y silenciosamente de un extremo a otro en la absoluta oscuridad del espacio entre las estrellas. Ambos extremos del fragmento eran lisos y brillaban débilmente, donde el agujero de gusano había cortado los restos originales.

Después de que Bilby usó un nodo de comunicación Elder para enviar el comando preprogramado al agujero de gusano, se cerró inmediatamente en ese punto; y saltamos hacia donde se iba a abrir para nosotros el horizonte de sucesos, un punto donde ese agujero de gusano no había emergido desde hacía millones de años. Los sensores de la nave apenas se habían recuperado cuando apareció un círculo brillante, mucho antes de lo que esperaba. Al principio temí que algo hubiera salido mal, había muchas cosas que potencialmente podrían salir terriblemente mal. Habíamos activado los comandos que Skippy subió a la red, eso fue sólo el crudo comienzo de una operación muy delicada. Es por eso que Skippy tuvo que dejar que Rindhalu lo capturara, necesitaba estar dentro de la estación de investigación para proporcionar la guía final para el agujero de gusano, incluido un esfuerzo por su parte para crear un núcleo de espacio-tiempo especialmente plano para que el horizonte de sucesos emergente se centrara. en. Era posible que Skippy cometiera un error, o que no pudiera deformar el espacio-tiempo, o que se distrajera con algo brillante y olvidara lo que se suponía que debía hacer. El agujero de gusano podría haber apuntado ligeramente descentrado, de modo que no alcanzó el lugar donde se encontraba Skippy dentro de la estación.

Muchas cosas podrían haber salido mal.

Ese es el problema de darle al Universo demasiadas oportunidades de morderte el trasero.

"¿Skippy?" Me aclaré la garganta. "¿Está ahí?"

Silencio.

Luego, "¿Está encendida esta cosa?" Se escuchó un ruido sordo, como si alguien golpeará un micrófono. "Maldita sea, sabía que debería haber cambiado las baterías de esta estúpida cosa antes-"

"¡Skippy! ¡Podemos oírte!"

"¿Puede? Oh, bueno. ¡Hola, Joe! ¿Cómo estás, eh?"

"Lo estamos, eh", mis hombros se estremecieron de alivio y estoy seguro de que toda la tripulación del puente me vio. "Bien. ¿Cómo estás?"

“Oh, estoy bien, bien. Simplemente relajándome aquí con mi amigo”.

“¿Tu amigo? ¿Tú, tú y Opie sois amigos ahora?”

“¿Qué? No, no”, se rió entre dientes. “Todo lo contrario. Esa cosa me odia, ji, ji. No te preocupes, en realidad no puede hacer nada. Oye, ¿vas a enviar a alguien a buscarme? Hazlo ágil, pica, pica, ¿eh?”

“¿Estás en peligro allí?”

“No. Pero este lugar es como estar en la sala de espera de una estación de autobuses en alguna ciudad decadente a las 3 de la madrugada, Joe. Es oscuro, deprimente y aburrido, huele raro y el suelo está pegajoso, ¡qué asco! Sácame de aquí, por favor. Envié los detalles a Smythe, su equipo no debería tener problemas para llegar hasta donde las arañas nos escondieron a Opie y a mí.

“¿Qué pasa con las defensas? ¿Existe algo parecido a trampas explosivas?”

“Oh, sí, por supuesto. Los desactivé todos. También desactivé todas las medidas de seguridad alrededor de Opie, y tengo esa cosa odiosa bajo control, no causará ningún problema”.

Pulsando con un dedo el botón del intercomunicador, me conecté con Smythe. “Coronel, usted es un “Ir” al lanzamiento. Trae la lata de cerveza lo antes posible”.

“Entendido, señor”.

“Skippy, voy a necesitar un poco más de detalles sobre cómo Opie no es una amenaza. Esa maldita cosa despertó a los Centinelas y casi acabó con la maldita galaxia. ¡Hackeó a Bilby! No me digas que no es...”

“No es una amenaza, porque no soy yo. No se parece en nada a mí. Opie es sólo un hacker”, dijo con disgusto. “No puede deformar el espacio-tiempo ni hacer ninguna de las cosas que me hacen realmente increíble. Hackear naves Rindhalu y enviar señales es todo lo que puede hacer. Estoy bloqueando su capacidad de comunicarse más allá de su capa exterior, por lo que realmente no puede hacer nada. Guau. Quiero decir, durante la guerra, temía a esa unidad. Ahora es simplemente patético”.

“¿Estamos bien, entonces?” Me relajé en la silla. “¿La amenaza ha terminado?”

“Bueno, tal vez”.

“¿Tal vez?” Eso me hizo sentarme erguido de nuevo. “Oh, por- ¿Cuál es el problema ahora?”

“No dije que hubiera ningún problema, idiota. Existe un problema potencial, pero no es nada nuevo. Me enteré de que Opie estaba intentando localizar y contactar con otras IA, especialmente aquellas que estaban de su lado de la guerra. No tuvo éxito, pero pudo recopilar muchos datos. Tanto que apenas he arañado la superficie,

incluso a mí me llevará un tiempo procesarlo todo. Sin embargo, Opie encontró pistas de que hay otras IA de control de maestros ancianos por ahí”, hizo una pausa para volverme loco, ya que en realidad no necesitaba respirar. “No hay señales de que ninguno de ellos esté activo. Joe, antes de volver a Valkyrie, debemos discutir algo de vital importancia”.

"No te preocupes." Estaba bastante segura de saber de qué estaba hablando. "Todos tus geniales Elvis y otros recuerdos están a salvo". Para prepararnos para la expulsión de su cápsula de escape, trasladamos todas sus preciadas posesiones, incluido el Skippy sobre terciopelo que le hice, a un armario de almacenamiento seguro. La vaina que fue expulsada y capturada por las arañas contenía reproducciones. Muy buenas reproducciones muy precisas. Skippy incluso había anticipado que Rindhalu podría probar el contenido de la cápsula, para verificar que toda la operación no fuera una artimaña, así que se preparó para eso. El mono de reemplazo de Elvis estaba cubierto con réplicas genuinas de manchas de sudor y ADN de Elvis. Dado que ese mono era de su época de Fat Elvis, había mucho sudor y ADN en el original, si sabes a qué me refiero. Como truco, incluso pinté un segundo Skippy sobre terciopelo, y me molestó un poco que se hubiera perdido. Trabajé duro en esa cosa, maldita sea.

“Oh, bien. No, eso no es lo que quise decir. Joe, cuando regrese de mi último y definitivo triunfo, debemos planear una celebración espectacular”.

"Mierda. Uh, lo siento, no pude escuchar eso, están rompiendo. Podría ser un problema, será mejor que le diga a la nave de Smythe que se despida”.

"Joe", se rió. “Sé que estás tratando de molestarme, pero eso no está sucediendo. ¿Quién es el hombre? Soy Da Man”.

“Realmente eres Da Man, Skippy. Podemos hablar de una fiesta para celebrar después tu mayor triunfo, ¿vale? Subamos a Opie y a ti y saltemos de aquí.

Cuando los STAR subieron a bordo a Skippy y Opie, habíamos detectado seis estallidos de rayos gamma de naves Rindhalu a nuestro alrededor. Las arañas tenían sus barcos zumbando como avispones enojados, cazándonos y no se molestaban en guardar silencio al respecto. No eran estúpidos; Después del shock inicial, debieron darse cuenta de que el cercano agujero de gusano Elder de alguna manera se había acercado, había cogido su premio y se lo había llevado. Dado que ya tenían naves que cubrían los puntos de emergencia normales en el otro extremo de ese agujero de gusano, y dado que su ahora inútil estación de investigación no era uno de los puntos de emergencia normales, lógicamente su premio debe haber sido llevado

a algún lugar que no estuviera en la figura habitual. 8 patrón. Como dónde estaba Valkyrie en ese momento.

Saltamos lejos. Una nave Rindhalu había aparecido a dieciséis minutos luz de distancia, lo que les resultaba una mierda. Esa distancia era demasiado grande para ver nuestro barco, o la sección del naufragio de Elder alrededor de la cual habíamos extendido un campo de sigilo temporal. Estaba demasiado cerca para detectar los fotones del agujero de gusano Elder antes de que se cerrara. Apesta para ellos, ¿eh?

Sin duda, las arañas eventualmente encontrarían los restos, tal vez incluso los recuperarían y los arrastrarían de regreso a través del agujero de gusano hasta Flortredex, realmente no importaba. Ese casco antiguo de barco era inútil sin Opie, y teníamos esa desagradable IA con nosotros.

Mi sugerencia de guardar a Opie en la nueva cueva de Skippy fue inmediatamente rechazada con enojo. De ninguna manera Skippy quería que ese imbécil apestara su preciosa colección de recuerdos. Insistió en que el bote de Opie fuera envuelto en espuma y luego metido en un inodoro en una cabina desocupada. Supongo que eso demostró lo que pensaba de su oponente.

Agachándome sólo un poco para pasar a través de la escotilla hacia su cápsula de escape, me acomodé en un asiento, con cuidado de no tocar ni siquiera respirar ninguna de sus cosas. "Te sientes muy bien contigo mismo, ¿eh?"

"Me siento increíble, Joe", su bote brilló en azul, un efecto visual que por lo general ya no le molestaba. Entonces su avatar cobró vida. "Maldita sea, cuando comenzamos esta operación, pensé que sería el mayor desafío para mí. Un verdadero partido, yo contra un oponente de igual habilidad, ¿sabes? En cambio", dejó escapar un largo suspiro. "Casi siento pena por esa estupidez".

"¿Quizás podrías guardarlo en otro lugar que no sea el baño?"

"Dije casi".

"Entendido. Entonces, he estado pensando en la fiesta que quieres. Él-"

"¡Oh! No me digas que te ests retractando de nuestro trato".

"No tenemos un trato, nunca estuve de acuerdo con nada específico. Antes de arruinarte, ¿podrías escuchar un minuto? Estoy pensando en una Skippy Night en el karaoke".

"Huuuuh", jadeó. "¿Yo, todo yo?"

"Sí, exactamente. Realizarías duetos con el equipo, todo el equipo. Eh, cualquiera que quiera cantar, ¿entiendes?"

"Mmm. Eso suena bien, pero ¿qué pasa con mis actuaciones en solitario?"

"Guarda eso para otra noche, ¿por favor? Skippy, este evento es

para celebrar tu mayor logro. La tripulación está llena de admiración por ti”.

"¿Ellos son?"

"Por supuesto. No se trata solo de ti. Piensa en el increíble honor que será para el equipo subir al escenario y cantar a dúo con su héroe, tú”.

“Vaya. Yo, nunca lo pensé así. Vaya, ¿sabes qué? Les debo a mis admiradores cantar con ellos”.

"Tú haces."

"Esta es una experiencia que te llena de humildad, Joe".

"Eh, ¿qué?"

“¿Cómo podré estar a la altura del ser divino que la tripulación imagina que soy?"

"Uh-" Mierda, había creado un monstruo. "No creo-"

"¡JA! Oh, ja, ja, ja, ja. Esa fue buena", se secó una lágrima. "Necesito ser humilde, ji, ji. No seas tan crédulo, idiota”.

"Bien. Bien, programemos Skippy Night para dos días después de que pasemos por el siguiente agujero de gusano”. La nave corría hacia uno de los cuatro agujeros de gusano dentro del alcance, salto tras salto tras salto. Skippy estaba cada vez más preocupado por la tensión en nuestro impulso de salto, pero estuvo de acuerdo en que no podíamos descansar hasta que estuviéramos fuera del territorio de Rindhalu, y las arañas no podrían establecer un bloqueo efectivo. “¿Eso le agrada, Su Majestad?"

"Pues sí, humilde plebeyo, sí lo es", se rió. "¿Qué?"

"¿Qué?"

"Me estás mirando raro".

"Solo estoy... Skippy, eres un imbécil insoportablemente arrogante, pero es bueno verte tan feliz para variar".

"¿De verdad?"

"De verdad, amigo", chocamos los puños. "Ahora que todo esto ha terminado, ¿cuál es el siguiente paso para nosotros?"

"Mmm. Bueno, he estado pensando un poco en esto. Una Pax Skippica es el siguiente paso lógico...

"Oh mi-" Mis entrañas se convirtieron en hielo. “¿Una viruela? ¿Como un virus? Oh Dios mío, te pedí que prepararas un arma biológica en caso de que la necesitáramos, ¡nunca te pedí que la desplegaras! Oh, me siento mal”, tuve que poner la cabeza entre las rodillas y respirar con dificultad.

"¿Qué? Uf, no, idiota. No 'viruela' como P-O-X. Pax, como 'Packs'. Es latín, la palabra significa "Paz". El Imperio Romano impuso una Pax Romana en el mundo antiguo, a los grupos dentro del Imperio no se les permitía luchar entre sí. Podría imponer la paz en toda la galaxia”.

"¿Tú?"

"Sí. Siempre he pensado que sería un excelente señor supremo y benevolente".

"Mierda. He creado un monstruo".

"Oh, cállate. ¿Quién crees que debería estar a cargo?

"¡Nadie! Cada especie debería ser libre de determinar su propio destino".

"Correcto. Es una idea brillante, Joe. Estoy seguro de que funcionará genial".

"¿Qué tal si dejamos esto de lado y hablamos de ello más tarde?"

"Bien. Ahora, hablemos de qué tipo de comida especial servirás la noche de Skippy. La regla número uno es no tontos. La regla dos es...

Tomando un descanso de la planificación de la fiesta de Skippy, un trabajo que de todos modos le dejé a Simms, me puse a trabajar en la redacción de un informe posterior a la acción cuidadosamente editado sobre nuestra operación para capturar a Opie. Por seguridad, omití muchos detalles importantes, lo que dejó el informe en un lío confuso. La sección sobre Skippy fingiendo ser capturado fue bastante precisa, pero no se mencionó que la IA antigua a la que llamamos "Sam" fuera falsa. El Maxohlx eventualmente descubriría que era falso cuando la energía residual en su matriz se desvaneciera. Tampoco había ningún indicio de que Jates hubiera estado trabajando para nosotros, o que Scorandum hubiera estado trabajando con nosotros. Jates era un criminal buscado hasta donde sabía la Armada de la ONU, y tendría que permanecer oculto por un tiempo.

Eso estuvo bien para Jates, porque nuestro trato era que yo entregara dos portaaviones estelares Jeraptha a su gente en Kasternul. Tener sus propios portadores estelares sería una gran ventaja para los Verd-kris, era una tecnología que sus patrones anteriores, los Ruhar, no poseían. Vale, sí, esos portaaviones estelares eran viejas naves civiles que habíamos requisado. Supongo que sería más exacto decir que fueron robados, pero esa es una palabra muy negativa. Cuando tomamos esos barcos, tenía la intención de conservarlos solo por un corto tiempo, pero seguimos encontrándoles más usos y bueno, nunca hubo un buen momento para devolvérselo a los escarabajos. Una cosa que hice que fue inteligente fue designar esos barcos como parte de mi Grupo de Misión Especial, por lo que no necesité la aprobación del almirante Chatterji para regalarlos. Los Verds pronto tendrían mucho trabajo que hacer, aprendiendo a volar y mantener el Let it Ride y el High Roller, o cualquier nombre que asignaran a esos barcos.

Por ayudarnos, le prometí al Capitán Scorandum que su gente obtendría seis buques de guerra Maxohlx, del grupo de barcos asignados a la Gloriosa República Popular de Skippistan. Como presidente de esa nación de mierda, tenía plena autoridad legal para

disponer de los activos como mejor me pareciera. Puede que el Comando de la UNEF no esté de acuerdo conmigo, pero Skippy tenía un ejército de abogados muy caros de nuestro lado, y de todos modos planeamos que esas naves se alejaran sin previo aviso. Realmente, tuve la impresión de que a Scorandum le importaban una mierda los buques de guerra, lo que quería era que su gente tuviera acceso a la Tierra para apostar en acción y cualquier otra mierda incompleta que pudieran hacer.

Le dije que haría lo que pudiera al respecto.

El propio Scorandum probablemente tenía problemas con su gobierno, pero eso no le preocupaba. Los Jeraptha, especialmente los ECO, tendían a tener una actitud de “Todo lo que bien termina está bien”, y nadie podía discutir el resultado que había logrado ese carácter resbaladizo. El dieciocho por ciento de la flota de la Hegemonía había desertado y se había pasado a los rebeldes, y la sociedad Maxohlx estaba sumida en una guerra civil que se estaba convirtiendo en un caos total en todo su territorio. Los Rindhalu buscaban oportunidades para apoderarse del territorio, buscando objetivos fáciles. La situación podría convertirse en un gran dolor de cabeza para mí; Tuve que persuadir a ambas partes para que no desplegaran sus armas Elder en el conflicto. El mayor peligro provino de los rebeldes Maxohlx, uno de los primeros movimientos que hicieron fue un intento de tomar el control de un depósito donde la Hegemonía almacenaba algunas de sus armas de los Antiguos. Los rebeldes habían sido rechazados en una sangrienta batalla que dejó a ambos bandos exhaustos. Durante la batalla, Kitty al mando del depósito amenazó con detonar las armas bajo su control, para negárselas a los rebeldes. Si eso hubiera pasado, estaríamos todos jodidos. ¿Por qué? Porque un imbecil cuyo nombre suena como 'Shmoe Bitchslap' había iniciado un rumor de que la humanidad tenía la capacidad de volver a hibernar selectivamente a los Sentinels.

Mierda.

Dije eso, para que ningún idiota considerara usar armas Elder contra la Tierra. Lo que no había considerado era que los idiotas pudieran usar esas armas unos contra otros. Una vez más, la Ley de las Consecuencias Involuntarias había vuelto para morderme el trasero.

Oh, diablos. Quemaría ese puente cuando llegáramos a él.

Nos acercamos al agujero de gusano objetivo, que conectaba con el territorio de Bosphuraq. Que el agujero de gusano nos arrojara a territorio hostil no era nada ideal, pero no nos preocupaba la interferencia del Bosphuraq. Si fueran lo suficientemente estúpidos como para interponerse en nuestro camino, no les iría bien. La moral

estaba alta a bordo del barco, la gente caminaba sonriendo y se intercambiaban muchos choques de manos. Hubo algunas conversaciones más sobrias que eran inevitables entre el personal militar de carrera, como adónde irían las personas en su próximo lugar de destino. Y se habló mucho sobre nuestra responsabilidad de ayudar a la gente de la Tierra, a nuestras familias y amigos, que habían sufrido los efectos de la Nube de Júpiter. La mayoría de la tripulación esperaba con ansias descansar y descansar en casa, bajo la protección de Roscoe.

¿A mí? ¿Qué estaba esperando? Sinceramente, quería llevar a Valkyrie a la galaxia Sculptor Dwarf, para acercar a Jennifer Simms a su marido y a la vida que había pospuesto para mí. No sólo por mí, sino principalmente por mí. Se lo debía. ¿Después? Supuse que estaría bien pasar un tiempo libre en el Club Skippy para conocer a Margaret. Para que ella me conozca mejor, tal vez decida si ese idiota de Joe Bishop era alguien con quien quería pasar mucho más tiempo.

Esperaba que ella decidiera "Sí".

Pero, antes de que pudiera tomarme unas vacaciones, Skippy estaba ansioso por investigar cierta información intrigante que recuperó de una base de datos que estaba usando Opie. Debido a que Opie estaba tan dañado como Skippy sospechaba, la mayoría de esos datos en realidad estaban almacenados en el sustrato de la IA de la nave estelar, así es como Skippy pudo acceder a ellos.

"Hola, Joe".

"Uf", resistí la tentación de darle la espalda, ya que me había interrumpido mientras me cepillaba los dientes. "¿Qué es?"

"Ahora que me ocupé del problema de Opie, debemos pasar al siguiente desafío".

"Oh, mierda. ¿Tenemos que hacerlo ahora?"

"No, por supuesto que no", resopló.

"Bien, bien", sentí que un poquito de tensión se liberaba de mis hombros. Cada vez que Skippy hablaba de su última brillante idea, sentía que mi presión arterial aumentaba instintivamente. "Sería genial para nosotros tener un maldito descanso, ¿sabes?"

"Lo sé, Joe", sacudió la cabeza con tristeza. "La Feliz Banda de Piratas merece tomarse un descanso, tu Optempo ha sido brutal".

Todavía resultaba extraño oír a Skippy utilizar términos militares. "Así es. Está bien, entonces podemos-"

"Quiero decir, estarías ignorando un problema horrible. Pero tienes razón, tomar unas vacaciones para ver a tu novia", hizo un sonido de arcadas, "es mucho más importante".

"Oh, ¿es tan crítico?"

"Opie ha estado examinando pistas, tratando de localizar a otras IA antiguas, durante mucho tiempo, tonto. Su metodología fue sólida,

debo admitir que avanzó mucho más que yo hacia la búsqueda de otras IA. También tenía mucho más tiempo y no tenía monos asquerosos que lo distrajeran constantemente con sus estúpidos bla, bla, bla”.

"Oye, me encantaría dejar de hablar contigo si eso te ayuda a concentrarte".

"¡Ja! Como si pudieras sobrevivir sin mis bromas ingeniosas. Escucha, idiota, Opie determinó que había un setenta y tres por ciento de posibilidades de que yo estuviera a sesenta años luz del sistema estelar Paraíso.

"¿Sabía que estabas en el Paraíso?"

"No. De hecho, consideraba que ese planeta era uno de los lugares menos probables en los que podría estar dentro del área de búsqueda. Era un poco improbable que estuviera en un planeta, todavía no sé por qué mi nave espacial me trajo allí. O si eso fue un error, mi nave podría haber estado intentando entrar en órbita, pero algo salió mal y la órbita decayó. Aunque, mmm, ahora que lo pienso, colocarme en la superficie debe haber sido un acto deliberado”.

"Vamos. ¿Cómo es posible que sepas eso?"

"No había suficientes restos de mi nave en la superficie, claro. Sólo una pequeña parte de la nave salió de la órbita. Además, cuando el Kristang encontró mi recipiente, estaba solo, no en el centro de un gran trozo de nave estelar. Me expulsaron, Joe. Fue expulsado de tal manera que hice un aterrizaje relativamente suave; de lo contrario, podría haber estado a cien metros o más bajo la superficie. Si eso hubiera sucedido, tal vez todavía estaría allí, los lagartos no se habrían molestado en cavar tan lejos para recuperar lo que pensaban que era un pedazo de escombros sin valor. ¡Ja! Estúpidos lagartos”, se rió para sí mismo. “No tenían idea de lo que tenían. Es como si encontraran una pintura de valor incalculable de Da Vinci y pensarán que era un envoltorio de Taco Bell”.

"Sí, seguro que fueron estúpidos", estuve de acuerdo, mientras que pensar en los tacos me hizo darme cuenta de lo hambrienta que tenía. "Um, ¿entonces crees que los datos de Opie pueden ayudarte a localizar otras IA mayores?"

"Creo que podría ser así. No sabremos qué tan preciso es su método hasta que hagamos un reconocimiento de...

"Esperar. ¿Qué?"

"Puaj. Dije "reconocimiento", tonto. Es la abreviatura de reconocimiento, en caso de que...

"Sé lo que es, idiota. ¿Cuándo empezaste a utilizar la jerga británica? Los estadounidenses dicen “recon”, no “recce”.

"No soy estadounidense, claro. ¿Puedo terminar lo que estaba diciendo?"

"Adelante."

"De todos modos, necesitamos revisar un par de áreas, ver si la metodología de Opie es válida".

"No, eh. Antes de atacar con un palo cualquier cosa peligrosa, debemos asegurarnos de tener un palo grande. Tuviste suerte con Opie, está dañado y no representa una gran amenaza para tu extrema genialidad. Si te enfrentas a una IA anciana totalmente capaz, ¿podrás vencerla?"

"Um, eso depende mucho de si la cosa está despierta o no. Ese es el objetivo de hacer esto rápido, tonto. Encontramos a las otras IA antes de que despierten. De esa manera, si son hostiles, puedo darles una paliza y no podrán defenderse".

"¿Estás seguro de que puedes hacer eso?"

"Sí. Joe, el verdadero riesgo no es que yo elimine una IA hostil que está en hibernación. Las IA como yo somos muy vulnerables cuando dormimos o en nuestro equivalente de sueño. El verdadero riesgo es si identifico una IA que estuvo de mi lado durante la guerra. ¿Nos arriesgamos a despertarlo con la esperanza de que me ayude?"

"Uh, ¿por qué no ayudaría? Fueron tus camaradas en la guerra".

"Ellos eran. Todos sufrieron daños, Joe. Es posible que hayan sido infectados por un código malicioso y no sabría su estado interno hasta que se despierten".

"Mierda. No puedes escanearlos mientras duermen?"

"Podría, pero eso los despertaría. Además, escanear no es tan fácil como parece. Todos somos únicos, Joe. No entendería su matriz, no sabría lo que estoy viendo en un escaneo".

"Maldita sea." Me estaba preguntando si deberíamos matar a otras IA al verlas. Si deberíamos matar a sus viejos amigos. La respuesta militar fue simple: sí. Eran una amenaza potencial, o podrían convertirse en una amenaza potencial. La respuesta moral fue complicada. ¿Valía la pena arriesgar potencialmente la vida de todas las formas de vida biológicas de la galaxia para salvar la vida de un ser artificial? Para la mayoría de las personas que nunca habían conocido a Skippy y, por lo tanto, no lo consideraban una persona, la respuesta sería fácil: desenchufar la tostadora. Borra la máquina antes de que tenga la oportunidad de convertirse en una amenaza.

¿Qué pensé?

Mierda.

No sé. Realmente no lo hago.

Sólo pensar en el tema me mareaba. ¿Y si Skippy hubiera estado dormido cuando lo encontré en ese estante? Si hubiera sabido lo que era y lo que era capaz de hacer, ¿lo habría desconectado en aquel entonces, en caso de que fuera una amenaza potencial? Si hubiera hecho eso, ¿cuánto habríamos perdido?

Habría perdido a mi mejor amigo, incluso si es un imbécil.

"Skippy, si me pides orientación, necesito pensar en esto".

"Está bien, tonto. Si te hace sentir mejor, tampoco sé qué pensar".

"Escuche, antes de hacer cualquier otra cosa, la nave necesita entrar en servicio, así que deberíamos ir a la base Jaguar, ¿de acuerdo?"

"Supongo que sí. Puaj. Tenía muchas ganas de que llegara la fiesta para celebrar mi grandeza. Ahora me siento un poco enfermo, ¿sabes?"

"Sí. Centrémonos en una cosa a la vez. Pateaste traseros, Skippy. Opie ya no es una amenaza. ¿Qué tal esto? Tú y yo no pensaremos en cosas incómodas hasta después de tu fiesta. El equipo merece una oportunidad de mostrar su admiración por tu genialidad, ¿verdad? Como que vomité un poco en la boca cuando dije eso, pero lo logré.

"Tienes razón, Joe. Es hora de celebrar mi incomparable grandeza".

CAPÍTULO TREINTA Y SIETE

Valkyrie se alineó con el brillante horizonte de sucesos del agujero de gusano frente a nosotros, y Reed volvió a encargarse de las tareas de piloto. El barco aceleró hacia adelante y tuve una sensación de pavor. Sin temor a lo que nos esperaba al otro lado, Skippy confirmó que el espacio allí estaba vacío. Mi temor era imponer Skippy Night a la tripulación. Anuncié el evento y les aseguré a todos que era una actividad opcional. Pero, de alguna manera, en el camino, me había convertido en ese oficial general imbécil que organizaba actividades de mandofun a las que se esperaba que la gente asistiera, quisiera o no. Simms me dijo que a la tripulación no le importaba, que la moral estaba tan alta que unas pocas horas de escuchar a sus compañeros de tripulación gorgear junto con Skippy no iban a desanimar a nadie. Además, habría barra libre y una gran variedad de snacks.

"Bola de fuego", sentí que la correa de seguridad automáticamente se ajustaba más alrededor de mi cintura. "Llévanos a través". Normalmente, el protocolo requería silencio durante la transición de un agujero de gusano, pero me incliné para susurrarle a Simms. "Si me ves tomando más de un trago de Tequila en la fiesta, por favor."

"¡Oh, mierda!" Gritó Skippy, en el momento exacto en que sentí una oleada de náuseas y una sensación como si las hormigas se arrastraran bajo mi piel. Las luces se apagaron, la gravedad artificial se cortó y por un momento me quedé sordo por algún extraño efecto de distorsión. Cuando la pantalla principal se recuperó para mostrar una vista intermitente hacia adelante, solo había un espacio vacío, con un velo de estrellas extendido como telón de fondo.

Habíamos atravesado el agujero de gusano, lo notaba.

"Skippy", me tapé la boca con una mano por si perdía el desayuno, mientras con la otra mano buscaba debajo del asiento una bolsa para vomitar. "¿Qué pasó?"

"No. ¡No, no, no, no, no, no! Oh, me siento mal, Joe".

"¡Detalles, por favor! ¿El barco recibió un impacto?"

"¿Eh? No, la nave está bien, simplemente quedó atrapada en una oleada de energía dentro del agujero de gusano. Esto es un desastre. Oh, me JUGARON. ¡Esta vez realmente me jugaron, Joe! ¡Soy un idiota!

"Qué. ¿Sucedió? Concéntrate, por favor".

"Opie me jugó como un violín, eso es lo que pasó. ¡Desde el principio! Quería que lo capturáramos para poder escapar de esa estación de investigación. Joe, quería atravesar un agujero de gusano Elder y le di exactamente lo que quería".

"¿Por qué quería pasar por un agujero de gusano? Oh Dios, no. ¿Despertó a más Centinelas?"

“No, nada de eso. Utilizó el flujo de energía dentro del agujero de gusano para enviar una señal, pero no a ningún Centinela”.

"¿No? Entonces, ¿señaló a otras IA?

"¡No! Escúchame, Joe. Hizo lo que había querido hacer durante millones de años. Envío una llamada de socorro”.

"Oh, mierda. ¿Una llamada a quién?

Su voz era temblorosa y su avatar parpadeaba dentro y fuera. “A los Ancianos. Ellos respondieron. Joe, van a volver”.

EL FIN

Convergencia

CAPÍTULO UNO

Estoy seguro de que el centro norte de Missouri puede ser hermoso en determinadas épocas del año. A mediados de marzo, con montones de nieve sucia formando costras en los bordes de las carreteras y una lluvia fría que a veces era niebla y a veces llovizna y a veces grandes, gordas y húmedas gotas salpicaban con tanta fuerza contra el parabrisas que podía escuchar cada gota individual de miseria, no era un lugar agradable para estar.

Eso fue mi culpa. Estaba siguiendo deliberadamente el mal tiempo, una larga pendiente de frente de clima frío que era un manto húmedo en la mitad norte de los EE. UU. Había empezado a llover en el sur de Indiana hace dos días, cuando me tendieron una emboscada en un camino rural solitario en medio de la nada. Desde entonces, conduje constantemente hacia el oeste, manteniéndome bajo la lluvia, donde la llovizna y el rocío hacían menos fácil ver los agujeros de bala en un costado de mi camioneta. Además, la lluvia hizo que fuera menos notorio que conducía justo por encima del límite de velocidad y pegado al arcén derecho de la carretera. Mantenerme por la derecha significaba que los autos no me pasarían por la derecha y no notarían las abolladuras, la gruesa lámina de plástico que había pegado con cinta adhesiva sobre la ventana trasera derecha del camión y las marcas de quemaduras en ese lado. Ayudó que mi camioneta fuera azul oscuro, sería difícil decir que la pintura estaba un poco chamuscada y con burbujas, de cuando un SUV Mercedes estalló en llamas frente a mí, después de ser embestido por un GMC Yukon. El Yukón también se había incendiado, esa parte fue culpa mía.

Al principio sospeché que el Yukon lo conducían agentes federales; parecía el tipo de vehículo que el FBI o alguna otra agencia tendría en su parque de vehículos. Podrías pensar que son buenas noticias si los federales hubieran actuado para protegerme de los malos, pero no lo es. El gobierno me había estado persiguiendo durante años y, según mi experiencia, no eran menos despiadados que quienesquiera que fueran los otros tipos. Lo único que sé es que la mujer que se cayó por la puerta del conductor del Yukon no llevaba una chaqueta del FBI, ni tampoco el tipo que iba en el asiento del pasajero, y no encontré ningún tipo de identificación federal de nadie a quien pude identificar. buscar.

Justo antes de la emboscada, mientras conducía por una carretera de dos carriles en la zona boscosa del sureste de Indiana, con mi

mente vagando en un sueño, un gran SUV Mercedes plateado salió rugiendo de una carretera lateral y patinó hasta detenerse frente a mí. para bloquear el camino. Tuve un breve vistazo de armas apuntándome por las ventanas de la camioneta mientras pisaba los frenos, dando vueltas hasta que mi parachoques se detuvo a centímetros de un choque, luego di marcha atrás de golpe y pisé el suelo, justo cuando una GMC Yukon negra pasaba volando. a mi derecha y choqué con fuerza contra el Mercedes. Con los neumáticos girando y patinando, rodé a ciegas hacia atrás hacia una zanja mientras el SUV plateado estalló en llamas y los ocupantes de ambos vehículos se involucraron en un furioso tiroteo que terminó con todos muertos. Excepto yo. Me gustaría decir que inmediatamente me puse en acción, pero la verdad es que me quedé congelado por el miedo y la conmoción. Mis manos tenían el volante en un agarre mortal y aunque sabía que debía soltar el volante y alcanzar mi arma, me quedé sentado allí por un largo segundo, mi cerebro atrapado en preguntar OMG OMG OMG, ¿eso realmente acaba de suceder?

De alguna manera me moví y bajé del camión, no recuerdo esa parte. Sé que había abierto de golpe la puerta deformada del conductor del Yukon para sacar a la mujer sangrando del volante, pero mi esfuerzo por arrastrarla lejos del peligro dejó un rastro de fuga de gas conmigo. Ese gas se conectó con el gas que salía del Mercedes en llamas, ¡y listo! El Yukon se incendió debajo del capó. Al menos saqué a la mujer del fuego para acostarla sobre las hojas mojadas al lado del camino, y le abrí la chaqueta para ver de dónde venía la sangre, pero sus ojos se pusieron en blanco y tosió sangre, y luego ella se había ido. Su compañero en el asiento del pasajero, un tipo grande, estaba claramente muerto incluso antes de que yo llegara a él, mi primera pista sobre su condición fue el agujero de bala en su frente. Seguramente era un peso muerto cuando lo saqué del auto que ya estaba en llamas, así que no protestó cuando lo dejé caer al costado de la carretera.

De los cuatro muchachos en el crujiente Mercedes, dos lograron salir a trompicones por el otro lado del vehículo que ya estaba en llamas, el conductor y el chico detrás de él en mi lado fueron aplastados por el pesado Yukon y probablemente murieron en el impacto. Los dos heridos gritaron débilmente y lucharon por alejarse del vehículo en llamas antes de desplomarse y morir a causa de feas heridas de bala. Fuera lo que fuese lo que habían estado gritando, no hablaban inglés. Para mis oídos no entrenados, sonaba como algún idioma de Europa del Este, pero por lo que yo sabía, podrían haber estado disfrazados de klingon.

Puede parecer insensible, pero rápidamente rebusqué en los bolsillos del tipo del Yukón, mientras sus ojos sin vida me miraban

fijamente. Todo lo que salí fue una billetera pero ningún tipo de identificación policial, un arma Glock con un cargador de repuesto y la sensación de que cada vez que intentaba dormir, veía a ese tipo muerto mirándome. La mujer tampoco tenía ningún FBI ni ningún tipo de identificación oficial, lo que no me daba idea de por qué habían intervenido para ayudarme. O si habían estado intentando ayudar en algo.

Cualquiera que fuera su intención, los dos del Yukón lo tomaban en serio. Además de la Glock que el tipo llevaba en una pistolera, ambos tenían MP7 de Hecker & Koch equipados con silenciadores, lo que la mayoría de la gente llama silenciador. Ésa era otra pista de que esos dos no eran agentes federales; Estoy bastante seguro de que las pistolas ametralladoras con silenciador no son un problema estándar del FBI. Los chicos del Mercedes tenían un tipo de arma con el que no estaba familiarizado. Eran rifles bullpup cortos, con el cargador detrás del gatillo, equipados también con silenciadores. Vagamente recordaba haber visto algo así como esas armas en una revista. ¿De fabricación francesa? ¿Quizás israelí? No importaba.

Durante un largo minuto, me quedé mirando el Yukón en llamas. El cristal no sólo estaba agrietado y lleno de telarañas por los impactos de bala; Había agujeros de gran calibre perforados limpiamente. La mujer tenía un chaleco de Kevlar y aún así le había penetrado una bala, la sangre que tosió procedía de sus pulmones.

Vaya.

Quienquiera que estuviera detrás de mí, estaba usando munición lo suficientemente potente como para atravesar un chaleco de Kevlar. Los chicos de Mercedes debían estar equipados con proyectiles perforantes. Es una suerte que ninguno de los grupos estuviera concentrando su fuego en mí, y esa era otra pista. Ya sea que uno o ambos grupos me persiguieran o intentaran protegerme, tal vez no querían que muriera, no de inmediato. ¿Qué querían?

Tenía miedo de pensar en ello.

A pesar del sonido amortiguado de las armas silenciadas, dos vehículos en llamas llamaron la atención, e incluso una carretera de dos carriles en los bosques del sureste rural de Indiana tiene algo de tráfico. Poner mi camioneta en tracción total me sacó de la zanja y pasé poco a poco más allá del Yukon, encogiéndome de miedo a que el tanque de gasolina explotara. Después de escapar de la emboscada y mi corazón acelerado se desaceleró lo suficiente como para poder pensar, me detuve en una gasolinera abandonada e inspeccioné mi camioneta. Técnicamente no era mi camioneta, me la robaron. No lo robé yo, se lo quité al tipo que lo robó originalmente. Eso me hizo sentir mejor al respecto. El camión, un anónimo F-150 azul oscuro con cabina extra que se parecía a un millón de otros camiones de trabajo

en todo el país, había pertenecido a una empresa de plomería. Después de adquirirlo, cambié las matrículas y pegué carteles magnéticos en las puertas. Los carteles decían 'F.E. Lawrence Landscaping Services', con un número de teléfono de Indiana que coincide con las placas del camión. El número de teléfono era falso, elegido al azar entre un grupo de teléfonos descartados que yo tenía y que había desechado. ¿Por qué 'F.E. Lawrence'? No fue nada memorable, por eso. El logo no era brillante ni lindo, era olvidable al instante. Eso fue intencional.

Durante el tiroteo, nadie me disparó, dispararon a mi camión, o tal vez mi camión quedó atrapado en el fuego cruzado. Una bala cortó una llanta, sospeché que cuando el camión comenzó a girar hacia la derecha, y efectivamente, esa llanta se estaba desinflando. Una lata de Fix-a-flat y una bomba de aire a batería resolvieron el problema lo suficiente como para llevarme una hora más adelante, donde me detuve y cambié la llanta defectuosa por la de repuesto.

Para tapar un puñado de agujeros de bala en el lado del pasajero, quité el letrero magnético de la puerta del conductor y los reorganicé en el lado del pasajero. Me temblaban tanto las manos que las primeras veces que puse los carteles estaban torcidos. Romper la ventana trasera de ese lado hizo menos obvio que la ventana había sido alcanzada por las balas, y la cubrí con una hoja de plástico transparente y cinta adhesiva. Una vez más, nada demasiado inusual en un camión de trabajo muy usado. La ventana de la puerta del pasajero delantero tenía solo un agujero de bala cerca de la parte inferior, que se cubrió bajando con cuidado la ventana parcialmente mientras la guiaba con una mano para que no se rompiera. Parecía extraño tener una ventana abierta bajo la lluvia fría, así que mientras conducía, sostenía un bolígrafo de plástico blanco en una mano; Con suerte, cualquiera que viera la ventana abierta pensaría que el bolígrafo era un cigarrillo y que no quería bajar la ventana de mi lado para dejar salir el humo. Seguir las interestatales me ayudó a evitar la atención; la mayoría de los coches de policía que controlaban si había exceso de velocidad estaban estacionados en la franja intermedia y no podían ver el maltrecho lado derecho del camión.

Inteligente, ¿eh?

Si fuera inteligente, no habría conducido a ciegas hacia una emboscada.

El principal problema del camión era que perdía refrigerante por alguna parte, probablemente un fragmento de bala había mellado el radiador. Habían habido muchas balas volando por ese camino. Al detenerme en tres tiendas diferentes de repuestos para automóviles, compré líquido para radiador y un montón de pequeños imanes adhesivos para tapar los agujeros de bala en el lado del pasajero. Uno

de los pequeños imanes era Hello Kitty, esperaba que cualquiera que lo notara lo encontraría irónico. El 'F.E. Luego descarté las señales de Lawrence, las autoridades podrían estar buscando una F-150 azul con ese logo. También se descartaron las placas de Indiana, cambiadas por un juego falso de placas de Ohio del lote que guardaba debajo del asiento del conductor. Con un poco de suerte, nadie me prestaría atención, hasta que tuve que deshacerme del camión y buscar otro vehículo.

Eso apestaba. Solo había estado en Indiana unos pocos días, ya que me habían expulsado de Luisiana, donde pasé más de dos meses en relativo calor y sol. Esa es otra historia. Ahora tenía que empezar de nuevo, otra vez. Sí, había sido estúpido de mi parte pasar dos meses en un solo lugar, debería haberlo sabido mejor. Dejar Luisiana no fue motivado por una amenaza específica, solo por la sensación de que me estaban observando. Cuando llegué a Indiana, en medio de una lluvia que se estaba convirtiendo en aguanieve, me pregunté si simplemente estaba siendo paranoico. Entonces ocurrió la emboscada.

Sí, estaba siendo paranoico.

Simplemente no lo suficientemente paranoico.

¿Por qué no compré tres galones de refrigerante en una tienda, en lugar de hacer tres paradas separadas? Debido a que un cliente que compra un solo galón de líquido para radiador no es memorable, sucede todo el tiempo. ¿Tres galones? Eso genera preguntas y discusiones en la caja registradora, y no quería que un empleado se acordara de mí.

Eso no sería saludable para ninguno de nosotros.

Si parece que sé mucho sobre cómo mantenerme fuera de la red y bajo el radar, es porque lo sé. Había estado huyendo durante los últimos tres años, desde que mi tía Sarah fue asesinada, por gente que me quería. Por ejemplo, la policía local, los federales y quienquiera que haya matado a mi tía.

No era saludable que nadie estuviera cerca de mí.

El indicador de temperatura volvía a ponerse rojo y pequeñas bocanadas de vapor salían de los lados del capó. Bajo la llovizna y el rocío de los coches que pasaban, apenas se notaba, pero pronto llamaría la atención. Además, ya sabes, eventualmente apoderarse del motor. Necesitaba detenerme en algún lugar y verter el último medio galón de refrigerante. Después de eso, tuve que comprar otro galón y finalmente arreglar el radiador, excepto que también me estaba quedando sin efectivo. La billetera que le quité a uno de los muertos del Mercedes tenía tarjetas de crédito y varios cientos en efectivo. Esas tarjetas de crédito eran inútiles para mí, ya fueran falsas o robadas, cada tarjeta con un nombre diferente y casi con certeza falso. El dinero en efectivo podría ser útil en caso de necesidad, el problema

era que eran billetes de veinte nuevos y impecables, y no podía estar seguro de que no estuvieran marcados o no pudieran ser rastreados de otra manera.

Maldita sea. Necesitaba gasolina, líquido para radiadores y algo de comer, y en mi cartera había menos de ochenta dólares de mi propiedad. Si alguna vez piensas en la glamorosa vida de un fugitivo, no lo hagas. El trabajo no paga bien.

Ahí, más adelante. Un restaurante, en una autopista de dos carriles, justo al lado de la interestatal. Un edificio bajo de ladrillo que había visto días mejores, la "D" iluminada en el letrero estaba rota, por lo que decía "iner" y pensé que era perfecto. Los lugareños comían en un lugar como ese, por lo que la comida debe ser buena. Podría estacionar el camión en el estacionamiento lateral, fuera del camino, dejar que el radiador se enfríe antes de verter el líquido restante. Más adelante en la carretera pude ver una estación de servicio, debería llevar garrafas de refrigerante de un galón. Mientras encendía la señal de giro, escaneé el estacionamiento del restaurante. No había patrullas policiales y nada que pareciera un coche de policía sin distintivos. Allí mi camión no llamaría la atención.

Al bajar de la camioneta, tropecé con un charco sobre mi tobillo, empapándome el zapato.

Maldita sea.

Mi día seguía mejorando cada vez más.

Fuera de la cabina con calefacción del camión, el día era más miserable de lo que estaba preparado. Arriba, en la interestatal, los neumáticos de los camiones chirriaban mientras lanzaban nubes de rocío, golpeando las frías juntas de expansión de acero del puente sobre la autopista de dos carriles. Me puse la sudadera con capucha, agaché la cabeza y caminé por el estacionamiento, evitando trozos de hielo sucio que se habían acumulado en los huecos de las ruedas de los autos y que se habían caído cuando el auto chocó contra uno de los muchos baches esparcidos por el estacionamiento.

Oh, diablos.

De pie bajo la llovizna, descubrí que mis pies no podían moverse. El problema no eran mis pies, era yo.

¿Qué iba a hacer?

¿A dónde iba a ir?

¿Adónde podría ir, con menos del tanque lleno de gasolina, en medio de Missouri? No tenía ningún plan, ninguno en absoluto. No había nadie a quien pudiera llamar, nadie a quien pudiera pedir ayuda. Las personas que me conocían terminaron muertas, así que me propuse no establecer conexiones con nadie. Si las personas que me perseguían pensaban que había hecho un amigo en el camino, ese amigo sería tomado y usado como cebo para sacarme de mi escondite,

o asesinado para asegurarme de que no intentara buscar ayuda de mis amigos. Para asegurarme de saber que no podía obtener ayuda de nadie. Que estaba solo. Si crees que estoy siendo paranoico con eso, no lo soy. Sucedió. Una chica que me importaba está muerta porque las personas equivocadas sabían que me importaba. Estaba solo, así tiene que ser.

Cuando el camión inevitablemente se averiara o se acabara el dinero, lo que ocurriera primero, me quedaría sin opciones.

Metiendo mis manos en los bolsillos de la chaqueta de cuero que llevaba sobre la sudadera con capucha, moví mis pies nuevamente y aceleré el paso hacia la puerta principal del restaurante. Porque quería escapar de la lluvia fría y porque cualquier persona normal lo haría. Permanecer en el estacionamiento sería sospechoso, como si estuviera investigando el lugar en busca de un robo. Lo cual no estaba haciendo. No soy un ladrón. Excepto cuando robo a delincuentes, lo considero una simple redistribución de recursos. Eso me dijo mi tía Sarah, que era una mujer sabia.

Hasta que terminó muerta.

Muerta, antes de que pudiera enseñarme algo útil sobre magia.

Oh, debería haber mencionado eso. Mi nombre es Kazimir Wolfe, o "Kaz" para abreviar, aunque nunca uso mi nombre real.

Soy un mago.

Lo sé, la magia no existe.

Pero solía existir.

Y no lo sabía en ese momento, pero la magia volverá a nuestro mundo.

A menos que pueda detenerlo.

Duke, el perro, se escabulló entre el contenedor de basura y la pared de ladrillos del restaurante, presionándose contra los ladrillos para permanecer debajo del alero del techo. Los ladrillos estaban fríos y húmedos, pero la lluvia constante y empapada era fría y húmeda; sus infalibles instintos caninos le decían que se mantuviera alejado de la lluvia. Ninguna sacudida pudo secar completamente su pelaje. Nunca habría abandonado la casa cálida y seca donde vivía, si su tarea no fuera tan urgente.

Donde solía vivir. Donde la Señora solía darle el desayuno todas las mañanas. Un abundante plato de croquetas secas. Además de tostadas, posiblemente trozos de huevo o tocino o lo que sea que la Señora estuviera comiendo esa mañana; Duke había perfeccionado el look de Sad Brown Eyes que normalmente resultaba un placer. A veces, si la Dama estaba distraída o no se sentía bien, como había sucedido más a menudo recientemente, no podía simplemente

llamarla con los habituales Ojos Marrón Tristes. Se necesitaba más esfuerzo en la actuación, incluido el Low Pathetic Whine, el Chin Resting On Her Leg o, si realmente necesitaba sacar las armas pesadas, el Paw On Leg. No tocarle la pierna, eso la molestó y podría resultar contraproducente para Duke, desterrándolo a la cama para perros en la esquina de la cocina, donde hizo todo lo posible por parecer arrepentido y triste y acurrucarse lo más pequeño posible, mientras miraba a ella en la más abyecta miseria.

Esas técnicas probadas por el tiempo rara vez fallaban, y en realidad solo fallaban cuando la Chica Mala estaba allí, diciéndole a la Dama que no lo malcriara.

Nunca en su vida había oído algo tan ridículo. ¿Cuál era el propósito de compartir la vida con un perro, sino el de mimarse con cariño, acurrucarse juntos en una tarde fría, salir a caminar en un día soleado o darse golosinas? Sin duda, la entrega de golosinas había sido totalmente unilateral, desde que trajo a casa una ardilla que había atrapado en el patio trasero. No era como si él le hubiera pedido que le cocinara esa cosa, se la ofreció por devoción y lealtad, y por su rechazo y gritos de que él era un Perro Malo y para sacar esa cosa asquerosa de la casa ahora mismo. minuto, lo había lastimado. La siguiente vez, se aseguró de que la ardilla fuera un espécimen particularmente excelente de roedor que habitaba en los árboles, pero, inexplicablemente, la Dama no había vuelto a estar contenta con eso.

Humanos. Nadie podía entenderlos.

A Duke no le habían dado el desayuno esa mañana; Sospechaba que se habían acabado los desayunos servidos convenientemente en un cuenco en el suelo. La Señora no se había levantado esa mañana, se había acostado muy temprano, no sintiéndose bien y luciendo especialmente frágil, temblando en camisón mientras subía lentamente las escaleras hasta su dormitorio. Duke se había apretado mucho contra ella, dándole todo el calor corporal que podía proporcionarle, y sus escalofríos finalmente cesaron.

Pero todo lo demás también se detuvo. Por la mañana, su mejilla estaba fría cuando él le acarició la cara. Su instinto canino le decía que ella no se levantaría esa mañana, ni nunca más. Eso lo entristeció desconsoladamente. No por la falta de desayuno, eso sólo le dio hambre. Él nunca más volvería a recostarse contra ella en el sofá, mientras ella observaba la gran caja brillante que hacía ruido y acariciaba distraídamente el pelaje alrededor de su cuello. Nunca más saldría a dar un paseo, donde conducía despacio y sólo por caminos conocidos, y nunca de noche. Nunca más podría quejarse hasta que ella bajó la ventanilla del lado del pasajero para poder asomar la cabeza y experimentar el éxtasis de volar. Nunca más volvería a sentir la dolorosa soledad cuando ella estacionó el auto y se fue a hacer

cualquier cosa misteriosa que hicieran los humanos, y tuvo que sacar la nariz por la ventanilla entreabierta del auto, olfateando el aire para saber adónde fue y Qué podría estar haciendo y cuándo regresaría.

Ella siempre regresaba, a veces con un regalito para él, y si se olvidaba de comprar algo, siempre había una lata de mini galletas en la guantera. Mini galletas que podía oler y lo volvían loco, porque nunca podía entender cómo se abría esa guantera.

Los pestillos y los pomos de las puertas eran sólo algunos de los muchos misterios en la vida de Duke.

Por ejemplo, ¿por qué había abandonado la casa cálida y seca esa mañana para trotar por campos empapados que todavía tenían nieve sucia y crujiente en los puntos bajos, y se había metido debajo de una cerca para rodear el restaurante al borde de la carretera, acurrucándose bajo el aleros demasiado cortos por los que goteaban gruesas gotas de agua fría sobre su abrigo desaliñado. Al lado de un contenedor de basura que olía principalmente a cosas desagradables, pero también había aromas tentadores de cosas que podía comer, debiera o no. Con el tiempo, es posible que necesite encontrar una manera de entrar al contenedor de basura.

Pero no ahora.

Ahora Duke tenía cosas importantes que hacer. No sabía por qué estaba esperando, sólo que tenía que hacerlo.

Esperándolo.

Y velando por Ellos.

Con suerte, llegaría antes que ellos, porque Duke no tenía ningún plan real si ocurría lo peor, aparte de advertirle y tirar de su manga para alejarlo del peligro.

Duke en realidad no sabía qué aspecto tenía, sólo que sus instintos caninos sabrían que era una buena persona y a quien Duke estaba esperando.

Duke tampoco sabía cómo eran.

Eso no importaba. Él los reconocería cuando los viera.

Su agudo sentido del olfato podía captar el leve olor a azufre que a veces Les seguía, por mucho que intentaran ocultarlo. Él lo sabría.

Así que esperó, de pie en lugar de sentado, no quería nada más que sus patas tocando el frío pavimento. Esperó y esperó, mientras uno tras otro de los Big Shiny Rolling Things llegaban al estacionamiento, y la gente entraba al restaurante, o la gente salía por la puerta del restaurante, se subían a sus Big Shiny Rolling Things y se marchaban. Ninguno de ellos era de ningún interés para él, excepto que ansiaba rogarles, cuando la brisa arremolinada llevaba el aroma de comida caliente y deliciosa desde el respiradero del techo. Su estómago gruñó y casi le hizo olvidar su propósito. Se recordó a sí mismo que debía concentrarse, concentrarse como cuando vio una ardilla justo afuera

de la ventana. A medida que avanzaba la mañana y el tráfico en el estacionamiento se hacía más escaso, Duke comenzó a temblar y a desesperarse.

Hasta-

¡Allá!

Una gran cosa rodante y brillante salió de la carretera, chapoteando entre los charcos para detenerse hacia un lado del restaurante. Se estacionó en un espacio incómodo, alejado de todo lo demás. Cuando el conductor salió, pisó un charco y se puso la sudadera con capucha para protegerse de la llovizna fría y constante.

La misma llovizna que tenía a Duke empapado hasta los huesos. No podía sacudirse para secarse todavía o lo verían mientras el hombre pasaba, el-

Era él.

Con el corazón palpitante, Duke obligó a que su traidora cola se quedara quieta y se agachó, caminando hacia atrás hacia las sombras.